User manual

M25102x-x, Outdoor station

Please select your language

English	Suomi
Français	Norsk
Polski	Svenska
Italiano	Dansk
Español	Русский
Português	简体中文
Čeština	Deutsch
Slovenčina	Nederlands

VER:1.3 | | 29.07.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Outdoor station



Module family



Camera module



Audio module



Audio module
1/2 button



Audio module
2/4 button



Nameplate module



Round pushbutton
1 button



Round pushbutton
2 button



Round pushbutton
3 button



Pushbutton
3/6 button



Pushbutton
4/8 button



Round pushbutton
1 button, with NFC/IC



Round pushbutton
2 button, with
NFC/IC



Round pushbutton
3 button, with
NFC/IC



Keypad (3 versions)
Stainless steel
Aluminum
White



Display with ID
Display with IC

1 Safety 5
2 Intended use 5
3 Environment 5
3.1 ABB devices 5
4 Terminal description 7
4.1 Audio module 7
4.1.1 Lock connected with terminals 3 and 4 13
4.2 Camera module 14
4.2.1 Analog camera connected with terminal 1 15
4.2.2 Detached camera connection 16
4.3 Round pushbutton module 17
4.4 Pushbutton module 19
4.5 Keypad module 21
4.6 Display and card reader module 23
4.7 Nameplate module 26
5 Operation 27
5.1 Pushbutton outdoor station 27
5.1.1 Addressing 27
5.1.2 Setting the language for the voice messages (if the audio module has a speech synthesis function) 32
5.2 Pushbutton outdoor station with display module 34
5.3 Pushbutton outdoor station with keypad module 36
5.4 Round pushbutton outdoor station with IC/NFC 38
5.5 Keypad outdoor station 42
5.5.1 Call a resident (3 types) 42
5.5.2 Call the guard unit 44
5.5.3 If an indoor station is in “leave home mode” 44
5.5.4 If a guard unit is in "intercept mode" 45
5.5.5 System settings 46
5.6 Keypad outdoor station without display (camera + audio + keypad) 56
5.6.1 Calling a resident by inputting physical address 56
5.6.2 Call guard unit 56
5.6.3 System settings 56
6 Advanced configuration 58
7 Technical data 59
8 Mounting/installation 60

8.1 Requirements for the electrician 60
8.2 General installation instructions 61
8.3 Mounting 62

1 Safety



Warning

Electric voltage!

Risk of death and fire due to electrical voltage of 100-240 V.

- Work on the 100-240V supply system may only be performed by authorized electricians!
- Disconnect the mains power supply prior to installation and/or disassembly!

2 Intended use

The outdoor station is an integral part of the ABB-Welcome door entry system and operates exclusively with components from this system. The device must only be used with suitable ABB flush-mounted installation sockets and rain hood.

3 Environment



Consider the protection of the environment!

Used electric and electronic devices must not be disposed of with household waste.

- The device contains valuable raw materials that can be recycled. Therefore, dispose of the device at the appropriate collecting facility.

3.1 ABB devices

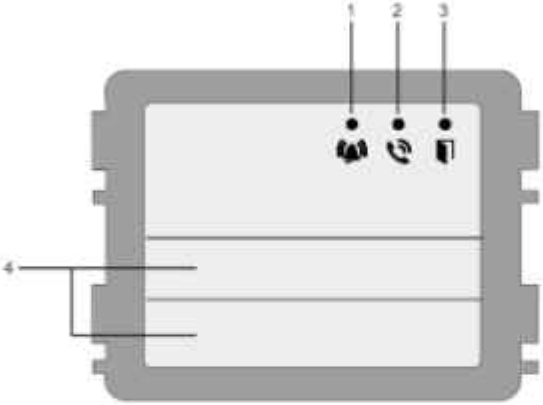
All packaging materials and devices from ABB bear the markings and test seals for proper disposal. Always dispose of the packing materials and electric devices and their components via an authorized collection facility or disposal company.

ABB-Welcome

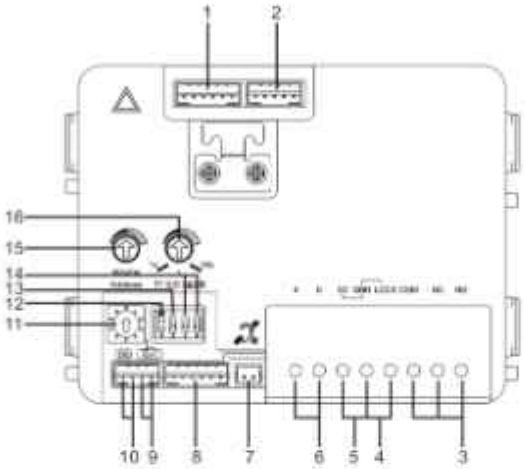
ABB products meet the legal requirements, in particular the laws governing electronic and electrical devices and the REACH ordinance.
(EU-Directive 2002/96/EG WEEE and 2002/95/EG RoHS)
(EU-REACH ordinance and law for the implementation of the ordinance (EG) No.1907/2006)

4 Terminal description

4.1 Audio module



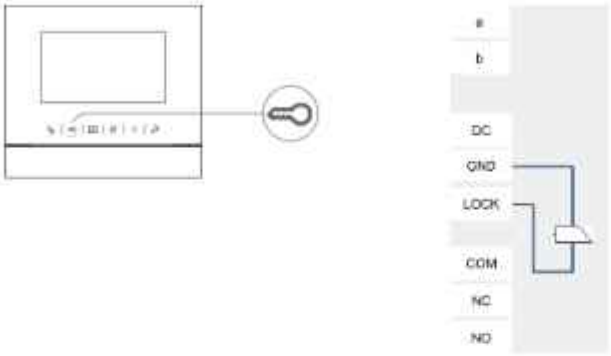
No.	Function
1	LED flashes slowly, indicating a call has been established LED flashes fast, indicating that the system is busy
2	LED illuminates, indicating possible communication
3	LED illuminates, indicating the door is unlocked
4	Call pushbuttons



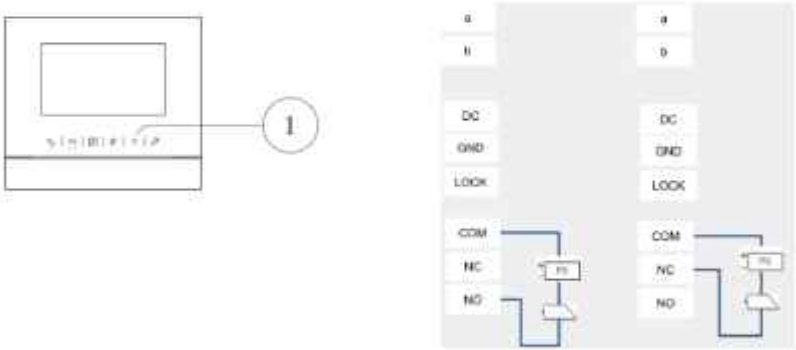
No.	Functions
1	Connector for camera module
2	Connector for device software update
3	Plug-in clamps (COM-NC-NO) for floating output, door opener (30VAC/DC 1A)
4	Plug-in clamps (Lock-GND) for door opener (18V 4A impulsive, 250 mA holding)
5	Plug-in clamps (DC-GND) for additional power supply
6	Plug-in clamps (a-b) for bus connection
7	Connector for induction loop module
8	Connector for next module
9	Connector for exit pushbutton
10	Connector for sensor for checking the door status
11	Rotary switch for setting the address of OS (1-9)
12	Set feedback tones for pushbuttons and for outdoor station when making a call: ON/OFF
13	Configure pushbuttons in a single column or double column mode (ON=double column; OFF=single column) It only affects the bar pushbutton, not the round pushbutton.
14	Configure functions of the 1st/2nd pushbuttons. 3->OFF, 4->OFF=call indoor station/call indoor station 3->ON, 4->OFF=switch on lighting/call indoor station

	3->OFF, 4->ON=call guard unit/call indoor station 3->ON, 4->ON=switch on lighting/call guard unit
15	Adjust the loudspeaker volume.
16	*Adjust the door lock release time, 1-10s (available for the lock connected with the default lock)

*Default lock (1st lock): Released by "Unlock" button of the indoor station. Factory setting is LOCK-GND.



2nd lock: Released by programmable button "1" of the indoor station. Factory setting is COM-NC-NO.



Change default lock

Default lock can be set at either "Lock-GND" or "NO-NC-COM"

1

Set outdoor station address ="0"



Short circuit the "***Exit***" two terminals for 3s to enter the setting mode
(3 LED flashes green to show the setting mode for aluminum outdoor station)
(prompt tone "di" for stainless outdoor station)



Tones for indication:
Lock 1 (LOCK-GND) = default lock
Lock 2 (NC-NO-COM) = default lock



Short-circuit "Exit" terminal on outdoor station to switch the default lock

30s overtime to save the setting and exit the programming mode

Set the lock time of the default lock
Set the time by the potentiometer, from 1-10s



Set the lock time of the 2nd lock

Set outdoor station address ="0"



Short circuit the "***DS***" two terminals for 3s to enter the setting mode

(3 LED flashes green to show the setting mode for aluminum outdoor station)

(Prompt tone "di" for stainless outdoor station)



Record the time for 1st lock

Then set the time for 2nd-Lock from 1-10s



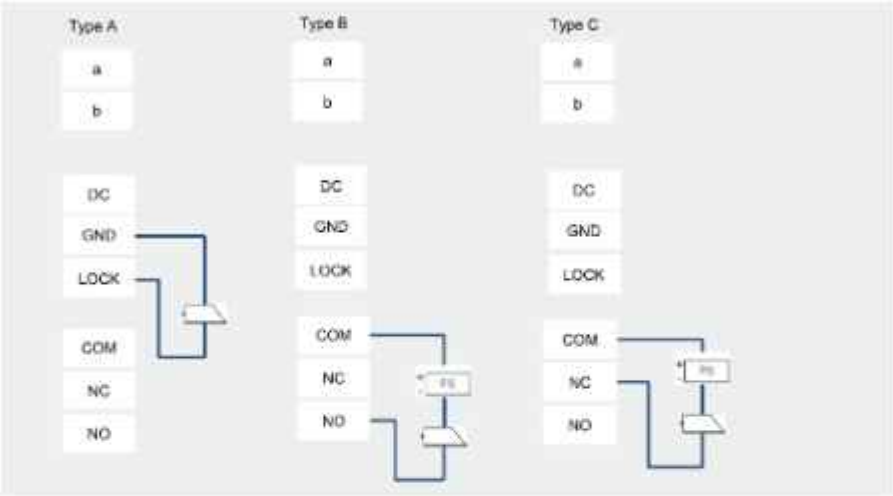
30s overtime to save the setting and exit the programming mode

At last set the time back for 1st-Lock

Recover the time to the original time for 1st lock

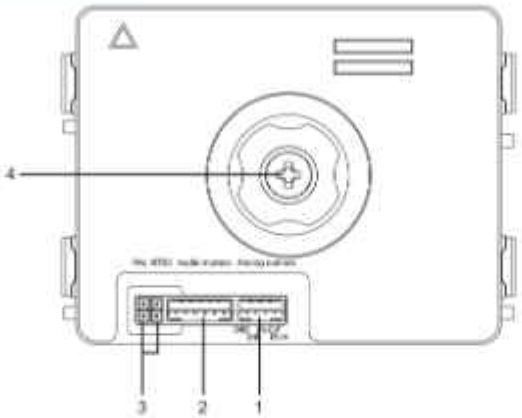


4.1.1 Lock connected with terminals 3 and 4



Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C

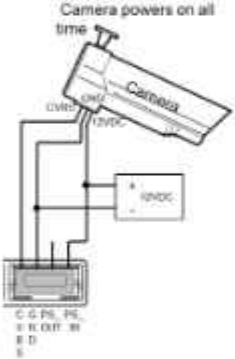
4.2 Camera module



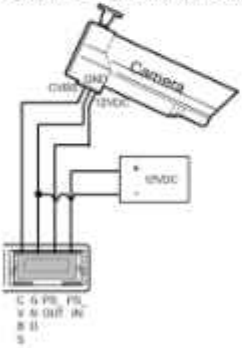
No.	Functions
1	Connector for additional analog camera
2	Connector for audio module
3	Jumper for setting the video format: PAL/NTSC
4	Adjust the camera view area

4.2.1 Analog camera connected with terminal 1

All the cameras with the video output of 1Vp-p 75Ω ,CVBS (composite video broadcast signal) can be connected with the camera module.
Generally, the transmission distance from the analog camera to the outdoor station can reach up to 50 meters by coax cables or about 10 meters by other types of cables.
Two types of connections:
Option 1: The analog camera is powered on all the time

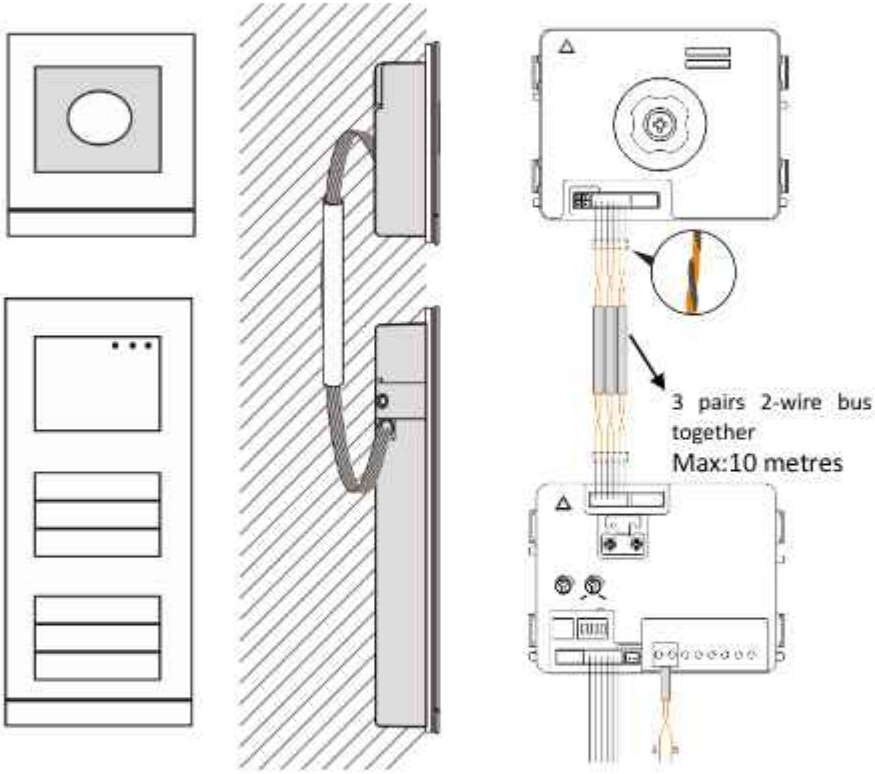


Option 2: The analog camera is powered on only during working hours

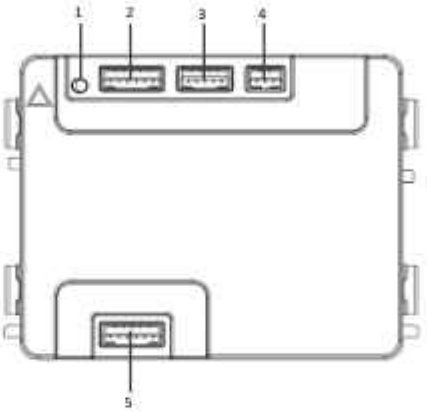


4.2.2 Detached camera connection

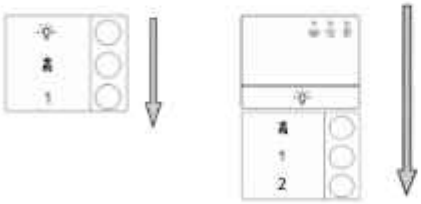
Camera module can be used as a detached camera. Wiring is shown below.



4.3 Round pushbutton module

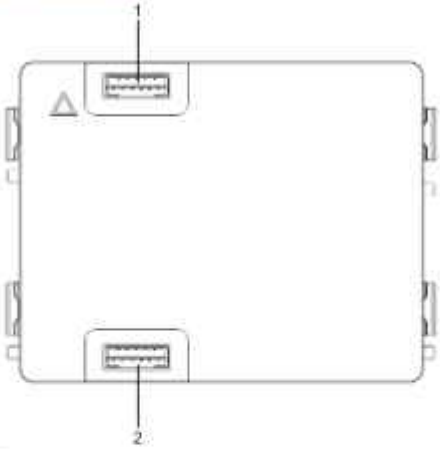


No.	Functions
1	Program button
2	Connector for previous module
3	Connector for device software update
4	Connector for Wiegand output Default format is 26 bits, it can also be extended to 34 bits.
5	Connector for next module

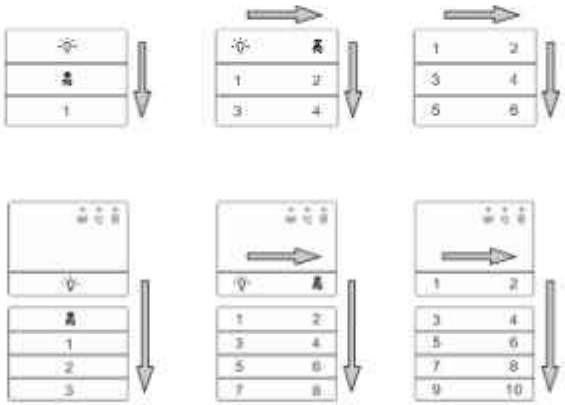


No.	Functions
1	Regardless of the structure of the pushbutton module, button numbers are listed from top to bottom.
2	Lighting switch/call guard unit function is always assigned to the 1st/2nd button, which is set by audio module.
3	User names can be printed by using the labelling tool of the ABB-Welcome configuration software.
4	The round pushbutton module with NFC/IC card reader supports the NFC/IC card. A mobile phone with NFC function is acceptable. ("Door Open" APP required.)

4.4 Pushbutton module



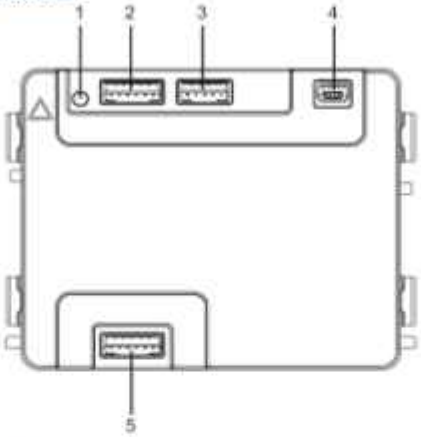
No.	Functions
1	Connector for previous module
2	Connector for next module



No.	Functions
1	Regardless of the structure of the pushbutton module, the button numbers are listed from top to bottom and from left to right (in the double column mode.)

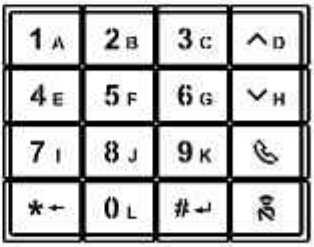
2	Lighting switch/call guard unit function is always assigned to the 1st/2nd button.
3	User names can be printed by the using the labelling tool of the ABB-Welcome configuration software.

4.5 Keypad module



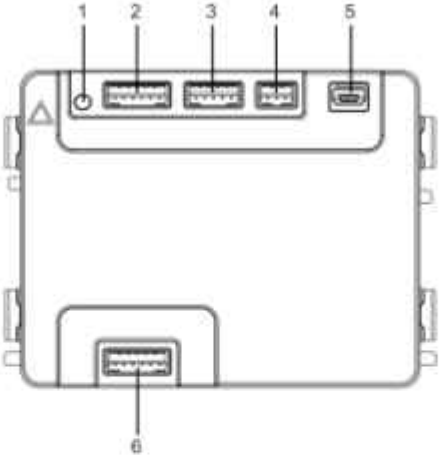
No.	Functions
1	Program button
2	Connector for previous module
3	Connector for device software update
4	USB connector for connection to the PC: Download/upload the configuration.
5	Connector for next module





No.	Functions
1	Call resident A visitor inputs an indoor station number (001) or apartment number (e.g. 0101, programmed in advance) to call a resident. *Also, the visitor can select a resident name with the button ^ or the button v of the accompanying display module to make a call. Meanwhile, pressing the button * can cancel the call. ***This function is only available in Fig. 1.***
2	Calling the guard unit A visitor can call a guard unit by pressing the button 0 if the guard unit is available in the system.
3	Unlocking by password Press" # + password+ # "to release the default lock to the audio module. Press " # +2 + # + password + # " to release the 2nd lock connected to the audio module. The initial password is 123456. Residents can set their own customized password with indoor stations.
4	System engineering configuration Press " # + * + system password + # " to enter the system engineering configuration menu. The initial system password is 345678, and it can be modified by the administrator.

4.6 Display and card reader module



No.	Functions
1	Program button
2	Connector for previous module
3	Connector for device software update
4	Connector for Wiegand output
5	USB connector for connecting to the PC: Download/upload the Configuration.
6	Connector for the next module

ABB-Welcome



No.	Functions
1	LCD display
2	Supports ID or IC card. Swipe the registered card to release the door lock. The card can be programmed through the module itself, or by using a PC to download the program file. (M251021CR is accompanied with an ID card reader, while the M251022CR is accompanied with an IC card reader.)
3	Support Wiegand output. The default Wiegand format is 26 bits, but it can also be extended to 34 bits.

*The display module must be connected after audio module.

Technical specification

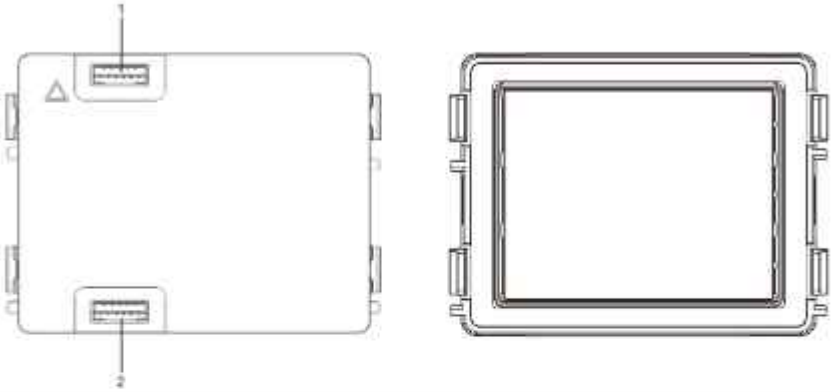
M251021CR: Display module with ID card reader

Work frequency	125KHz
Standard	ISO18000-2
Support card	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567
Output format	Wiegand 26, 34 bit

M251022CR: Display module with IC card reader

Work frequency	13.56MHz
Standard	ISO 14443A
Support card	Mifare One S50/S70, etc.
Output format	Wiegand 26, 34 bit

4.7 Nameplate module



No.	Functions
1	Connector for previous module
2	Connector for next module

Labeling of the nameplate module can be printed by using the labelling tool of the ABB-Welcome configuration software.

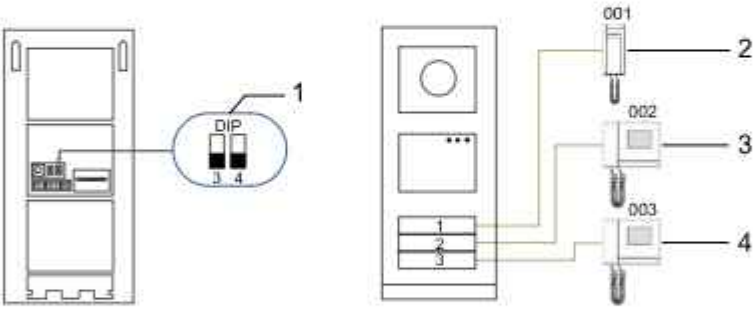
5 Operation

5.1 Pushbutton outdoor station

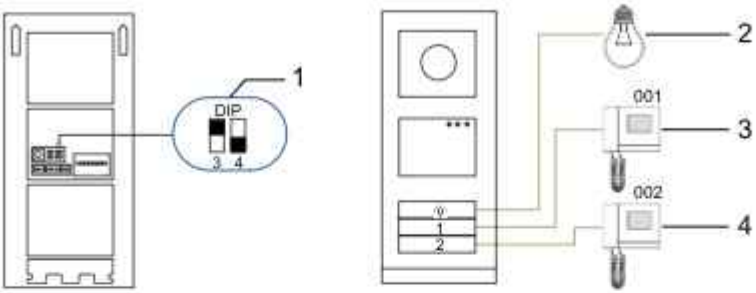


5.1.1 Addressing

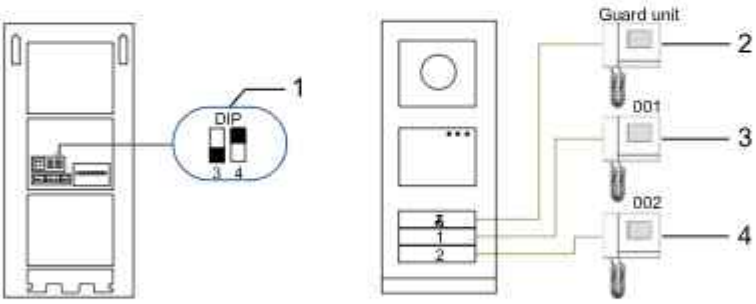
1. Configure functions of the 1st/2nd pushbutton



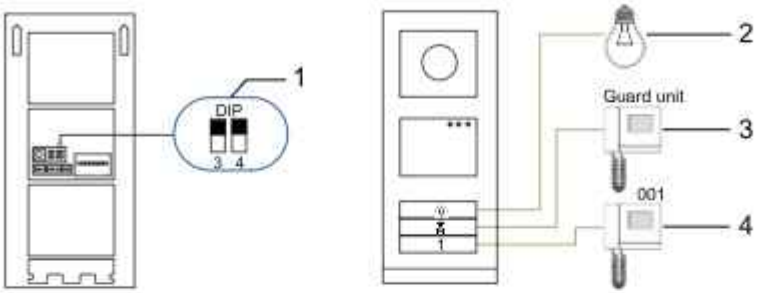
No.	Functions
1	3->OFF, 4->OFF
2	Call apartment 01
3	Call apartment 02
4	Call apartment 03



No.	Functions
1	3-> ON, 4->OFF
2	Switch on light. The light is connected with a switch actuator. The address of the switch actuator must be the same as the address of this outdoor station.
3	Call apartment 01
4	Call apartment 02

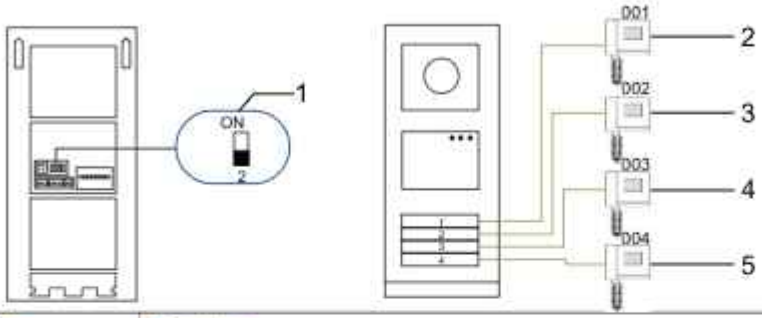


No.	Functions
1	3-> OFF, 4-> ON
2	Call the guard unit. If there are multiple guard units in the same section, all guard units will ring at the same time when a visitor presses the button "call guard unit."
3	Call apartment 01
4	Call apartment 02

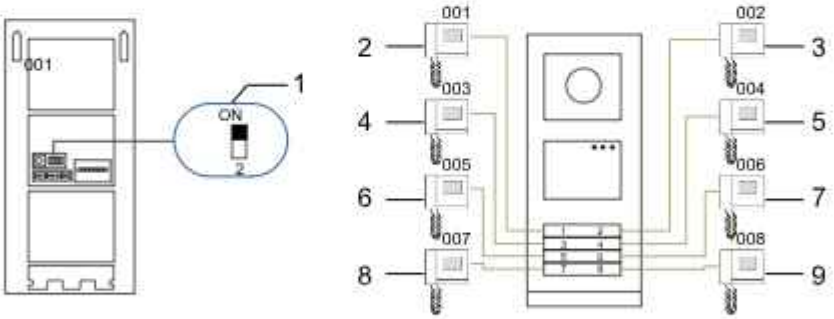


No.	Functions
1	3-> ON, 4-> ON
2	Switch on lights
3	Call guard unit
4	Call apartment 01

2. Configure pushbutton in single or double column modes

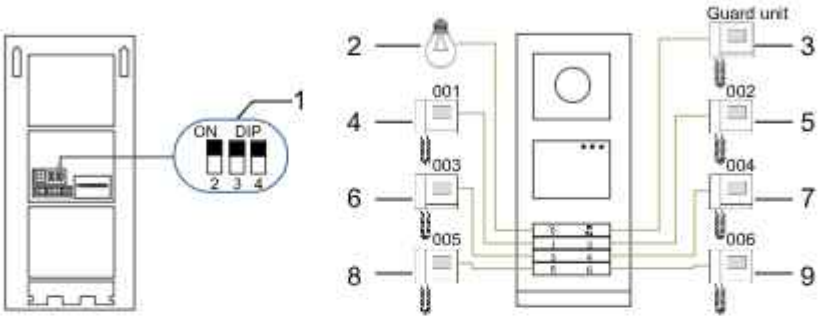


No.	Functions
1	2-> OFF
2	Call apartment 01
3	Call apartment 02
4	Call apartment 03
5	Call apartment 04



No.	Functions
1	2-> ON
2	Call apartment 01
3	Call apartment 02
4	Call apartment 03
5	Call apartment 04
6	Call apartment 05
7	Call apartment 06

8	Call apartment 07
9	Call apartment 08



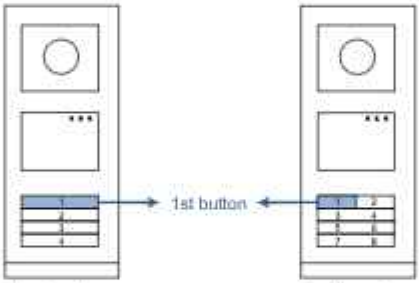
No.	Functions
1	2-> ON,3-> ON, 4-> ON
2	Switch on lights
3	Call the guard unit
4	Call apartment 01
5	Call apartment 02
6	Call apartment 03
7	Call apartment 04
8	Call apartment 05
9	Call apartment 06

5.1.2 Setting the language for the voice messages (if the audio module has a speech synthesis function)

If the audio module with a speech synthesis function (M251024A-.), the local language can be set.

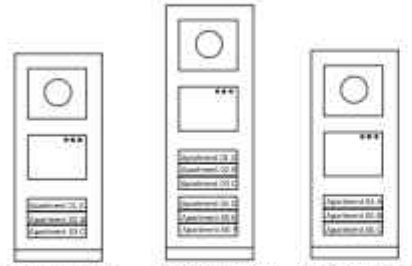
Set outdoor station address as "0" and hold the 1st button for 3s to play the voice message.

Click on this button to select the language. After choosing the language, hold this button to save and exit the setting.



Pushbutton outdoor station used as gate station

If pushbutton outdoor station is set as a gate station, the gateway as an important system device must be used and it must be set as floor gateway mode.



Outdoor station
Left building

Outdoor station
Gate entrance

Outdoor station
Right building



For detailed information, please refer to the Gateway User Manual, floor gateway chapter.

5.2 Pushbutton outdoor station with display module



The display and card reader module can be assembled with a pushbutton outdoor station. The user can swipe cards to open the door. For this combination, a master card is needed for an electrician to manage this outdoor station.

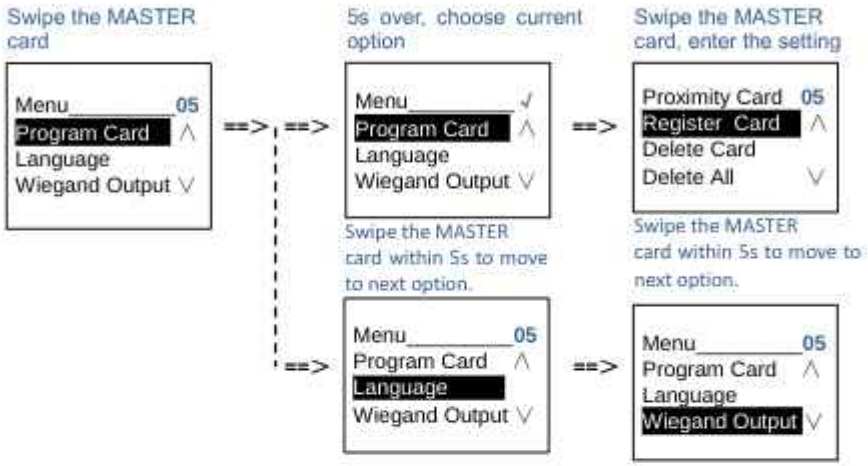
Register a master card/deactivate master card. (We recommend that this work is carried out by specialized personnel.)

1. Disconnect the power supply.
2. Reconnect the power
3. Hold the "program button" for 5s to enter "program master card" interface within 30s.
4. Any card swiped by the reader during this time will be taken to be the new MASTER card. A prompt "Register master card successfully" will appear on the screen.
   If the card exists, when you swipe it again, the information will be deleted, and a prompt "Delete master card successfully" will appear on the screen.
   Only 1 master card can be registered.

Enter system setting using master card:

1. Swipe the MASTER card to enter the setting menu. Three LEDs will turn on.
2. 6 options:
   Program card
   Language
   Wiegand output
   Choose door
   Date and time
   Back
   There is a 5s countdown for each option.
3. Swipe the MASTER card again within 5s to change to the next option.
   Or, 5s over, the current option will be chosen.

4. 30s over, to exit the settings menu.



5.3 Pushbutton outdoor station with keypad module



The keypad module can be assembled with a pushbutton outdoor station and users can enter the password to open the door.
Users can enter the system settings menu by using the following steps. (Press **#** to confirm and ***** to cancel. The default system password is 345678.)

1. Set the device as an outdoor station or a gate station.

   Outdoor station:

   #* system password # =>

   1 # => 1 #

   Gate Station:

   #* system password # =>

   1 # => 2 #

2. Modify "system password"

   #* system password # =>

   2 # => Enter new password (6-8 bits) # => Enter the password again #

3. Modify "door open code"

   #* system password # =>

   3# => Enter new door open code (3-8 bits) # => Enter the code again #

4. Set the voice message

   If the audio module with the speech synthesis function (M251024A-.) is assembled, the local language can be set.

   #* system password # =>

   4# => Press ^ or v to choose the language => #

5. Enable/disable access control function

   Enable access control function:

   #* system password # =>

   5# => 1 #

   Disable access control function:

   #* system password # =>

5# => 2 #

***Reset the system password of keypad module:**

It is possible to reset the system password to the factory setting if you have forgotten it. The restoration of default factory settings does not delete the rest of the information programmed on the system, such as user names and other settings.

1. Disconnect the power supply.
2. Reconnect the power.
3. Hold the "program button" for 5s within 30s.
4. A "di" will sound and the system password will be reset to the default (345678).

5.4 Round pushbutton outdoor station with IC/NFC

Enroll the cards

For round pushbutton module with NFC/IC card reader, cards can be enrolled or deleted. A maximum of 500 cards can be supported.

Programming

Function	Command	LED
Create admin card	Swipe card 1x	Green
Enter settings	Swipe admin card 1x	Orange



The system will take the first card swiped after powering up the system within 60s to be the admin card.

After entering settings, the following functionalities can be implemented:

Function	Command	LED
Enroll user	Swipe admin card 1x	Orange flash 1x
	Swipe card (new user) 1x	Green
Delete user	Swipe admin card 2x	Orange flash 2x
	Swipe card (user x) 1x	Green
Enroll new admin	Swipe admin card 3x	Orange flash 3x
	Swipe card (new admin) 1x	Green
Delete admin	Swipe admin card 4x	Orange flash 4x
	Swipe card (admin x) 1x	Green
Delete all users	Swipe admin card 5x	Orange flash quickly
	Swipe admin card 1x	Green

During setting, please swipe the same admin card.

Function	Command	LED
Exit settings	Swipe admin card 1x or no cards swiped within 15 seconds	——

Open a door

Function	Command	LED
Open a door	Swipe the enrolled keycard or mobile phone with "Door Open" App installed.	Green

Reset to factory default

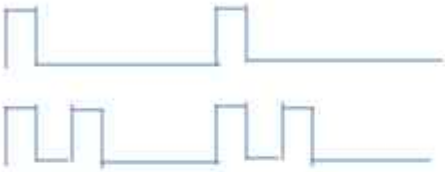
Function	Command	LED
Reset to factory default	Disconnect the power supply. Reconnect the power supply. Long-press the "program" button for 5s within 60s. Finish reset.	— — White Red, green, orange cycle — —

Technical specifications for round pushbutton module with IC/NFC:

Work frequency	13.56MHz
Standard	ISO 14443A
Support card	Mifare One S50/S70, etc.
Output format	Wiegand 26, 34 bit
Support NFC device	Mostly NFC mobile. (Not all; tested is needed before using this function.)

Set the Wiegand format

1. Swipe admin card to enter system setting. (Orange LED is on.)
2. Short press 1st button to change the Wiegand format to 26 bit or 34 bit. (Default is 26 bit.)
   The different format is indicated by the LED and sound feedback.



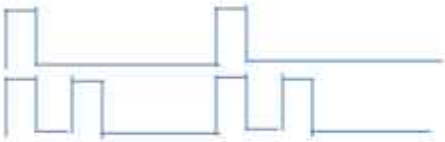
26 bit, green LED flash *1

34 bit, green LED flash *2

Switch off validation

In some case, the users only register cards as a third party and not on outdoor station. When the users swipe these cards at the outdoor station the door will be opened, but a warning indication will be displayed on display module. It is not necessary to play this warning. Therefore, validation needs to be switched off so that wrong indication on display module will not appear, even though the card is not enrolled at this outdoor station.

1. Swipe admin card to enter system setting. (Orange LED is on.)
2. Long press 1st button for 3s to switch validation on/off. (Default validation is "on.")
   The status on/off is indicated by the LED and sound feedback.



Switch on validation, green LED flash*1

Switch off validation, green LED flash*2

Use app to open door

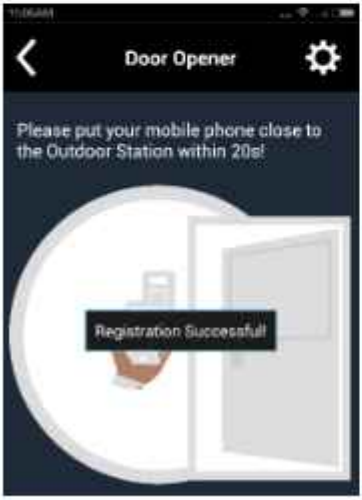
Round pushbutton module with NFC can be used for opening doors. Programming is carried out directly on the module or via a web browser (requires IP gateway 83342-500). Additional devices are not required for commissioning.

To the play store
(https://play.google.com/store/apps/details?id=com.abb.allegro3_nfcdooropener&hl=en)

1. Download and install the ABB door opener app from Google Play Store.
2. Turn on the NFC function of your device.
3. Enter setting mode of your round pushbutton module.
4. Start the app at your device.
5. Set up your device as new user.
6. Configure your personal settings.



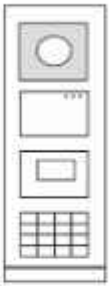






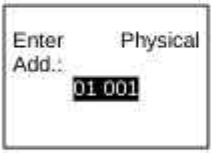
5.5 Keypad outdoor station

5.5.1 Call a resident (3 types)



1. Physical address

The physical address is the internal code that the outdoor station will send through the bus connection to indoor stations or other devices in the system. For each apartment, physical address means the address of an indoor station that is installed in the apartment. For each building, physical address means the address of a gateway that is installed for each building. It is also called the building number.
In standby mode, a visitor can press the physical address corresponding to the residence (from 001 to 250).
For a complex building, a visitor needs to press the building number (01- 60) plus the physical address (001 - 250), or make a call in the gate station.

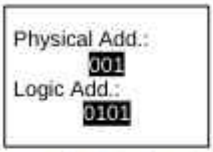


2. Logic address

Logic address is a code that a visitor can press to make a call. The code must be assigned first and then associated with the physical address.
The apartment number or some special codes can be used to set the logic address, which is easy for the users to remember.
Set the logic address by following these steps:

Assign the logic address:

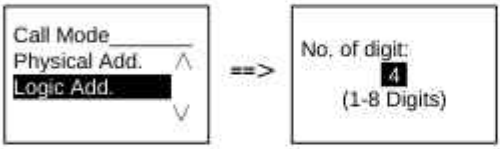
#* system password # => system setting =>
Contact => Add => Logic Add.



Turn on the "Logic address" call mode

#* system password # => system setting =>

Configurations => Call Mode



3. Resident name

(Note: This function is only available for the outdoor station with a keypad module (M251021K-.)

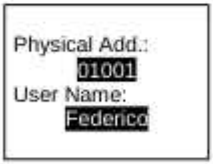
In standby mode, press the button ^ or the button v to display resident names. Use the buttons ^ and v to search for the desired residential station and press the button to make a call.

Also, a visitor can enter the resident name using the keypad to make a call.

Resident names must be assigned first and then associated with the physical address.

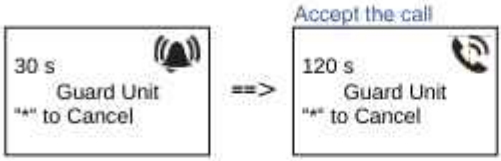
#* system password # => system setting

=> Contact => Add => User Names



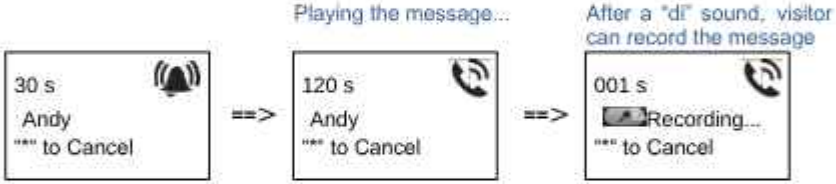
5.5.2 Call the guard unit

Press the button to make a call to a guard unit.



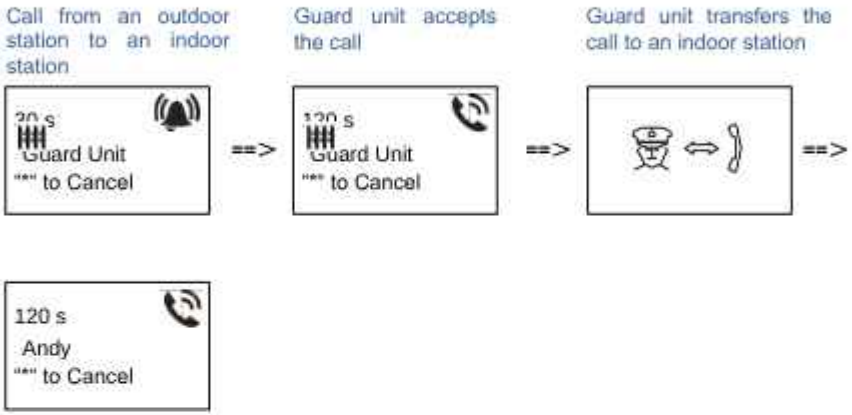
5.5.3 If an indoor station is in "leave home mode"

If an indoor station works in the "leave home mode," a visitor can record a message for the resident after entering the following interface.



5.5.4 If a guard unit is in "intercept mode"

If a guard unit works in the "intercept mode," the call from an outdoor station to an indoor station will be intercepted by the guard unit and after the identity is confirmed, the guard unit will forward the call to the indoor station.

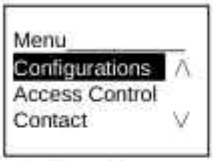


5.5.5 System settings

(In settings, press "#" to confirm and "*" to cancel. The default system password is 345678.)

1. Enter the system settings menu

   #* system password #



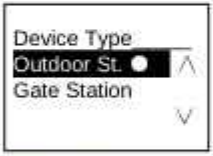
2. Configurations

   (1) Set the device as an outdoor station or a gate station.

   Outdoor station:

   #* system password # =>

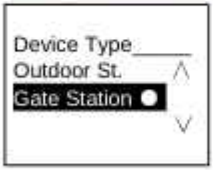
   Configurations # => Device Type # => Outdoor St. # (Default)



   Gate station:

   #* system password # =>

   Configurations # => Device Type # => Gate station #

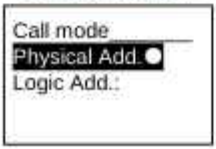


   (2) Set the call mode: Make a call by a physical address or a logic code.

   Set the call mode by Physical Address:

   #* system password # =>

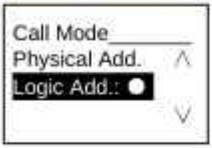
   Configurations # => Call mode # => Physical Address #



Set the call mode by a Logic Code (1-8 digits).

#* system password # =>

Configurations # => Call mode # => Logic Code #



(3) System password setting

Modify the system password

#* system password # =>

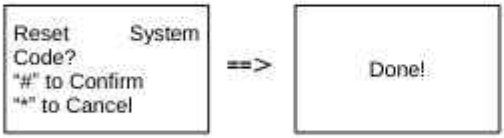
Configurations # => System code # => Modify #



Reset the system password

#* system password # =>

Configurations # => System code # => Reset #



3. Access control

(1) Door open code

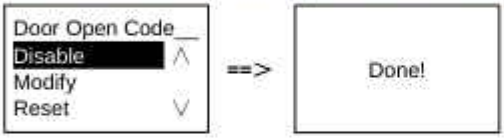
The password can be set using 3-8 digits. The default door open password is "123456" and it can be changed at an outdoor station.

Users can set their own passwords at the indoor stations. A total of 6,000 passwords can be stored.

Set the door open password ON/OFF (default: 123456)

#* system password # =>

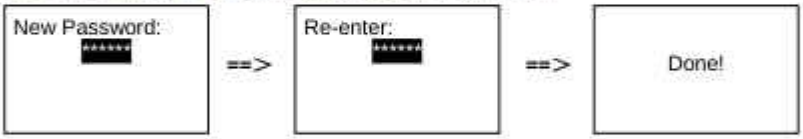
Access Control # => Door open code # => Enable/disable #



Modify the door open password

#* system password # =>

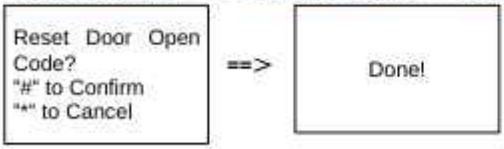
Access control # => Door open code # => Modify #



Reset the door open password

#* system password # =>

Access control # => Door open code # => Reset #

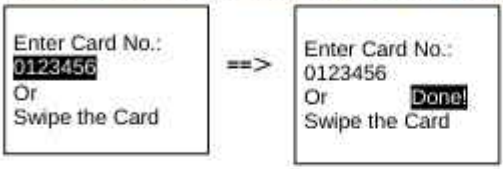


(2) Proximity card (3,000 cards can be registered for outdoor station.)

Register cards:

#* system password # =>

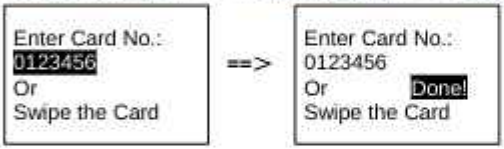
Access control # => Proximity card # => Register card #



Delete cards:

#* system password # =>

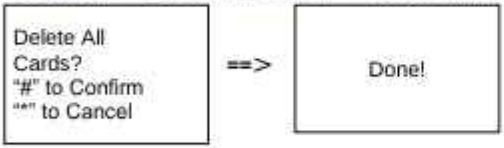
Access control # => Proximity card # => Delete card #



Delete all cards

#* system password # =>

Contact # => Proximity card # => Delete All #



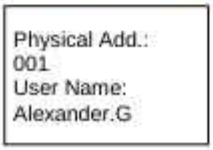
4. Contact (3,000 names using a combination of 24 alphanumeric characters)

(1) Add

Add the contact by user names

#* system password # =>

Contact # => Add # => User Names #

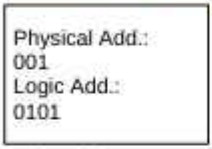


Resident names must be associated with a physical address.

Add the contact by logic address

#* system password # =>

Contact # => Add # => Logic add. #



Logic address must be associated with a physical address.

(2) Modify

Modify contact by user names

#* system password # =>

Contact # => Modify # => User Names #

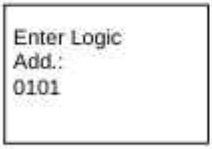


Modify the resident names with the corresponding physical address.

Modify contact by logic address

#* system password # =>

Contact # => Modify # => Logic add. #



Modify the logic address and its corresponding physical address using the alphanumeric keypad.

(3) Delete

Delete the contact by user names

#* system password # =>

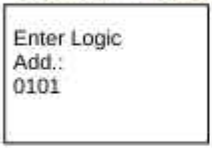
Contact # => Delete # => User Names #



Delete the contact by logic address

#* system password # =>

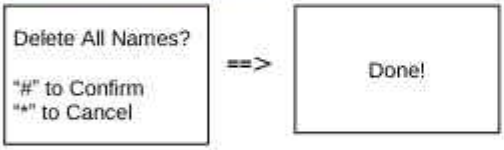
Contact # => Delete # => Logic add. #



(4) Clear all

#* system password # =>

Contact # => Clear all #



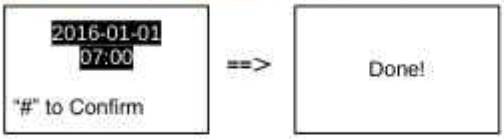
Clear all lists including resident names and logic address entries from this menu.

5. System setting

(1) Date and time

#* system password # =>

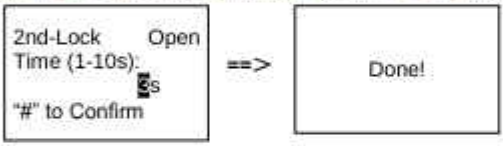
Settings # => Date & time # => Enter time and date => #



(2) Door open time for 2nd lock

#* system password # =>

Settings # => Door Open Time # => Time 1-10s (default: 3s) => #

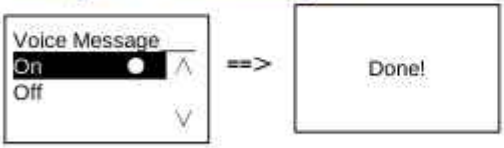


(3) Setting the voice message on/off

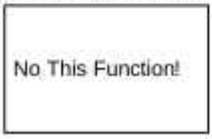
If the audio module with the speech synthesis function (M251024A-.) is assembled, the speech synthesis function can be enabled or disabled. Meanwhile, the local language can be chosen, too.

#* system password # =>

Settings # => Voice message #



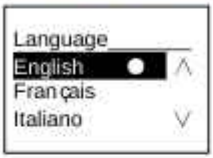
If the audio module does not have a speech synthesis function, this will be indicated when user enters the menu.



(4) Select language

#* system password # =>

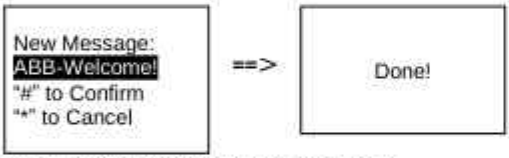
Settings # => Language #



(5) Welcome Msg.

#* system password # =>

Settings # => Welcome Msg. #



A total of 64 characters can be entered.

(6) Setting the Wiegand output digits

#* system password # =>

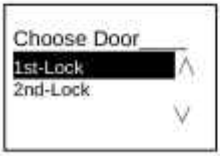
Settings # => Wiegand Output #



(7) Set the related door lock when swiping the card

#* system password # =>

Settings # =>Choose Door #

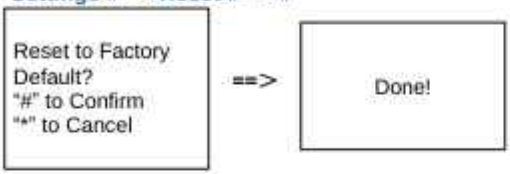


Setting the lock that will be released when swiping the registered card:

(8) Reset

#* system password # =>

Settings # => Reset # => #

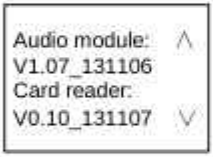


Reset all settings to factory settings, but other information, *e.g.* user names, logic addresses and card information cannot be reset.

(9) Information

#* system password # =>

Settings # => Information #



View the software information of each modules of the outdoor station.

***Reset the system password of keypad module:**

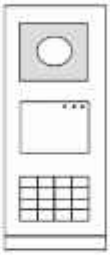
It is possible to reset the system password to factory settings if you have forgotten it. The restoration of default factory settings does not delete the other information programmed on the system, such as user names and other settings.

1. Disconnect the power supply.
2. Reconnect the power
3. Hold the "program button" for 5s within 30s.
4. A "di" will be sounded and the system password will be reset to the default (345678).

5.6 Keypad outdoor station without display (camera + audio + keypad)

5.6.1 Calling a resident by inputting physical address

In standby mode, a visitor can enter the physical address corresponding to the residence to call directly, from 001 to 250.
For a complex building, the visitor needs to press the building number (01-60) plus physical address (001-250) to make a call from a gate station.



5.6.2 Call guard unit

Press the button to make a call to a guard unit.

5.6.3 System settings

Users can enter the system settings by following these steps. (In settings, press "#" to confirm, press "*" to cancel. The default system password is 345678.)

1. Set the device as an outdoor station or a gate station.

   Outdoor station:

   #* system password # =>

   1 # => 1 #

   Gate station:

   #* system password # =>

   1 # => 2 #

2. Modify the "system password"

   #* system password # =>

   2 # => Enter new password (6-8 bits) # => Enter the password again #

3. Modify the "door open code"

   #* system password # =>

   3# => Enter new door open code (3-8 bits) # => Enter the code again #

4. Setting the voice message
   If the audio module with the speech synthesis function (M251024A-.) is assembled, the local language can be set.
   #* system password # =>
   4# => Press ^ or v to choose the language => #

5. Enable/disable the access control function
   Enable access control function:
   #* system password # =>
   5# => 1 #
   Disable access control function:
   #* system password # =>
   5# => 2 #

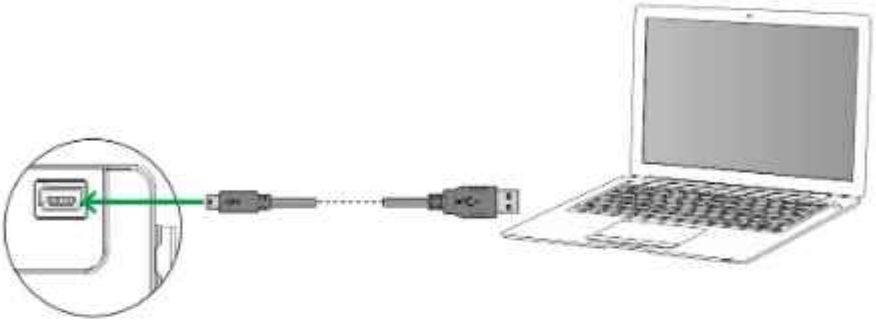
***Reset the system password of keypad module:**

It is possible to reset the system password to the factory setting if you have forgotten it. The restoration of default factory settings does not delete the other information programmed on the system, such as user names and other settings.

1. Disconnect the power supply.
2. Reconnect the power.
3. Hold the "program button" for 5s within 30s.
4. A "di" will be sounded and the system password will be reset to the default (345678).

6 Advanced configuration

Connect to the PC to configure the keypad or display



7 Technical data

Designation	Value
Operating temperature	-40 °C - +70 °C
Protection (cover frame assembled)	IP 54
Power supply, door opener (Lock-GND)	18V 4A impulsive, 250 mA holding
Floating output, door opener (COM-NC-NO)	30 V AC / DC 1A
Single-wire clamps	2 x 0.28 mm^2 - 2 x 0.75 mm^2
Fine-wire clamps	2 x 0.28 mm^2 - 2 x 0.75 mm^2
Bus voltage	20-30 V

8 Mounting/installation



Warning

Electric voltage!

Risk of death and fire due to electrical voltage of 100-240 V.

– Low-voltage and 100-240 V cables must not be installed together in a flush-mounted socket!
  In case of short-circuit, there is the danger of a 100-240 V load on the low-voltage line.

8.1 Requirements for the electrician



Warning

Electric voltage!

Install the device only if you have the necessary electrical engineering knowledge and experience.

- Incorrect installation endangers your life and that of the user of the electrical system.
- Incorrect installation can cause serious damage to property, e.g., fire.

The minimum necessary expert knowledge and requirements for the installation is as follows:

- Apply the "five safety rules" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Disconnect from power source
  2. Secure against being re-connected
  3. Ensure that there is no voltage
  4. Connect to the earth
  5. Cover or barricade adjacent live parts.
- Use suitable personal protective clothing.
- Use only suitable tools and measuring devices.
- Check the type supply network (TN system, IT system, TT system) to secure the following power supply conditions (classic connection to the ground, protective grounding, necessary additional measures, etc.).

8.2 General installation instructions

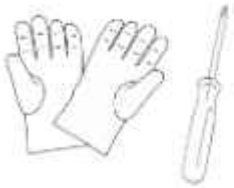
- Terminate all branches of the wiring system via a connected bus device (e.g., indoor station, outdoor station, system device).
- Do not install the system controller directly next to the bell transformer and other power supplies (to avoid interference).
- Do not install the wires of the system bus together with 100-240 V wires.
- Do not use common cables for the connecting wires of the door openers and wires of the system bus.
- Avoid bridges between different cable types.
- Use only two wires for the system bus in a four-core or multi-core cable.
- When looping, never install the incoming and outgoing bus inside the same cable.
- Never install the internal and external bus inside the same cable.



The following installation situations must be avoided without fail:

- Direct light
- Direct sunlight
- Extremely bright picture background
- Highly reflective walls on the opposite side of the door station
- Lamps or direct light sources

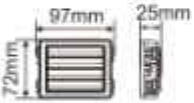
8.3 Mounting



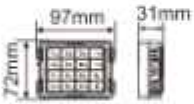
Prepare a pair of gloves to protect yourself from cutting.

Dimension

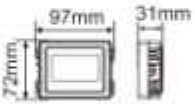
Audio module



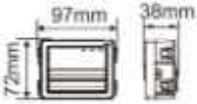
Camera module



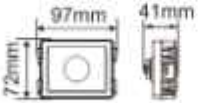
Nameplate module



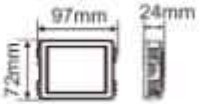
Pushbutton module



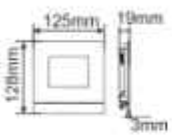
Keypad module



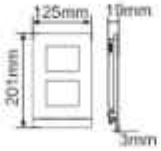
Display and card reader module



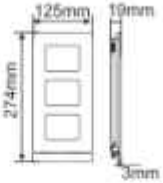
Cover frame



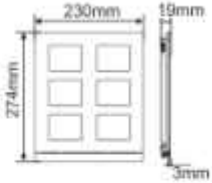
1×1



1×2



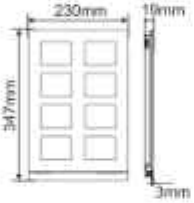
1×3



2×3



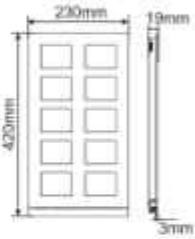
1×4



2×4

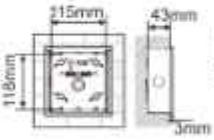


1×5

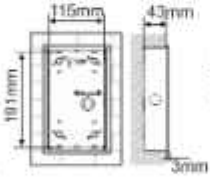


2×5

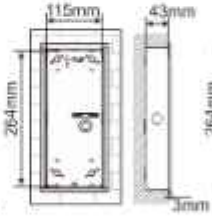
Flush-mounted



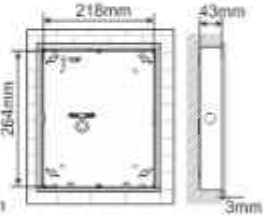
1×1



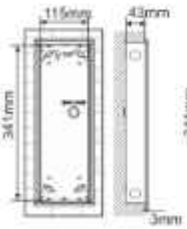
1×2



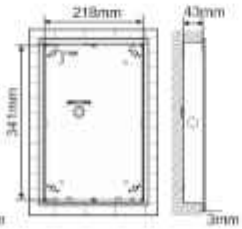
1×3



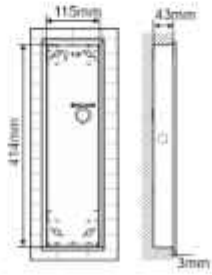
2×3



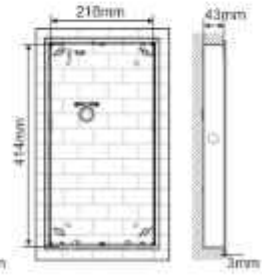
1×4



2×4

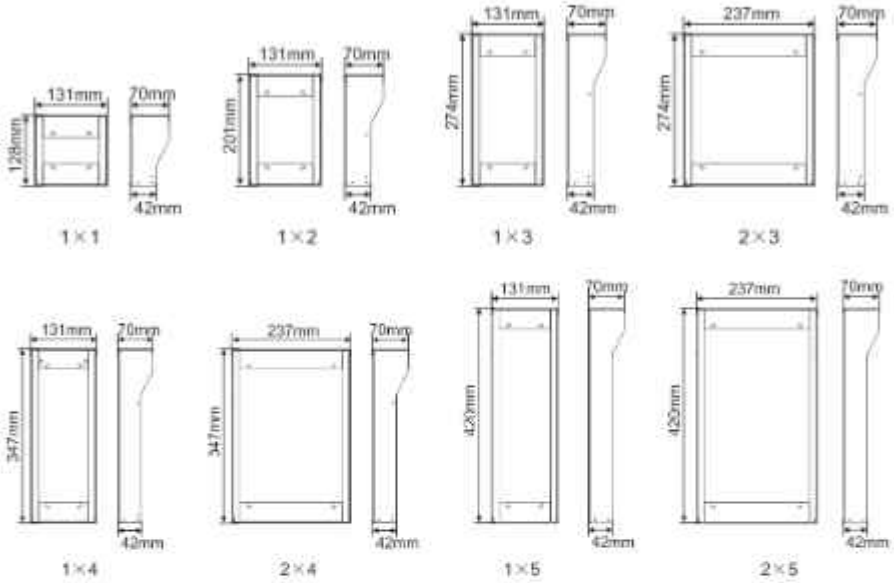


1×5

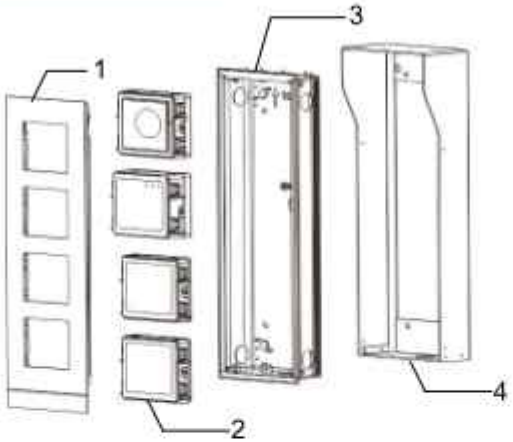


2×5

Rain hood

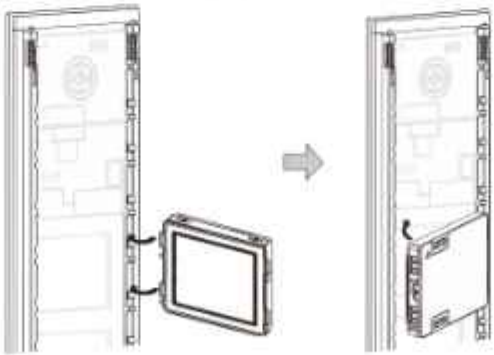

131mm
70mm
128mm
42mm
1×1
131mm
70mm
201mm
42mm
1×2
131mm
70mm
274mm
42mm
1×3
237mm
70mm
274mm
42mm
2×3
131mm
70mm
347mm
42mm
1×4
237mm
70mm
347mm
42mm
2×4
131mm
70mm
428mm
42mm
1×5
237mm
70mm
428mm
42mm
2×5

Components of the outdoor station



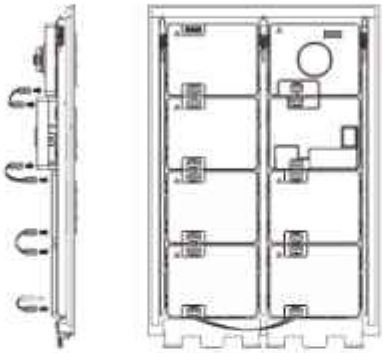
No.	Functions
1	Cover frame
2	Modules
3	Flash-mounted box
4	Rain hood

Mount each module at the cover frame



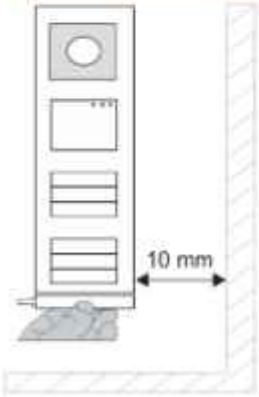
1. Insert each module into the cover frame from behind until it clicks in place. All modules can be inserted, *e.g.* the camera module, audio module, pushbutton module, keypad module, display and card reader module, nameplate module.
2. Pay special attention to the top to bottom orientation of each module.

Modules wiring



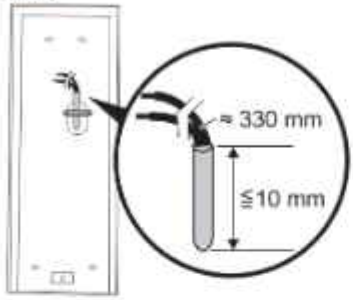
1. Use cables to connect the modules together one by one.
2. Ensure that the audio module is connected next to the camera module.

The distance zones for the installation of the outdoor station



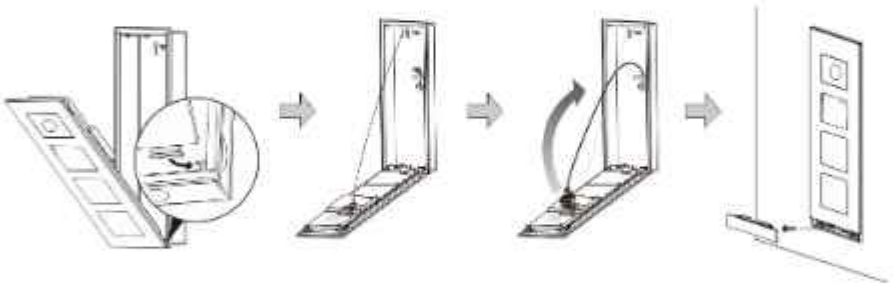
When selecting the installation site, ensure that the minimum distance to the right side is adhered to for the removal of the end strip.

Wires



1. Prepare the installation box.
2. Strip the wires.
   – The insulated section of the cable end must not be longer than 10 mm.

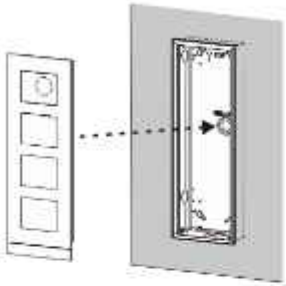
Assemble the frame into the flush-mounted box



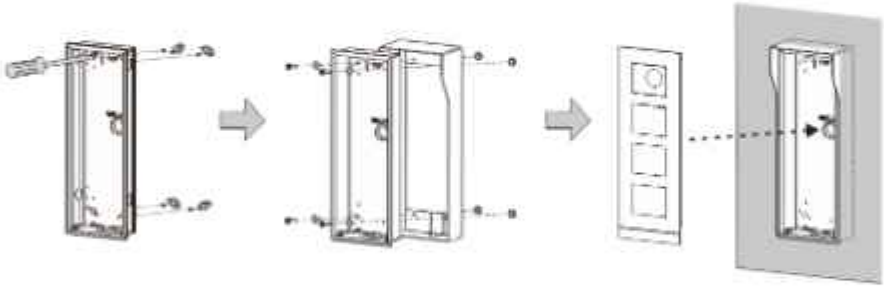
1. Hang the device in the installation box.
2. Fasten the safety loop.
3. Connect the wires into the enclosed clamp and plug the clamp onto the contact pins. Fold the device and shut it until it audibly snaps in.
4. Screw on the front of the device.

Four types of installation

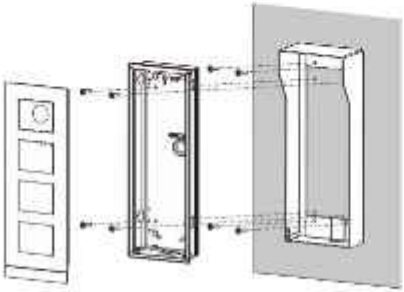
Option 1: Flush-mounted only with a flush-mounted box



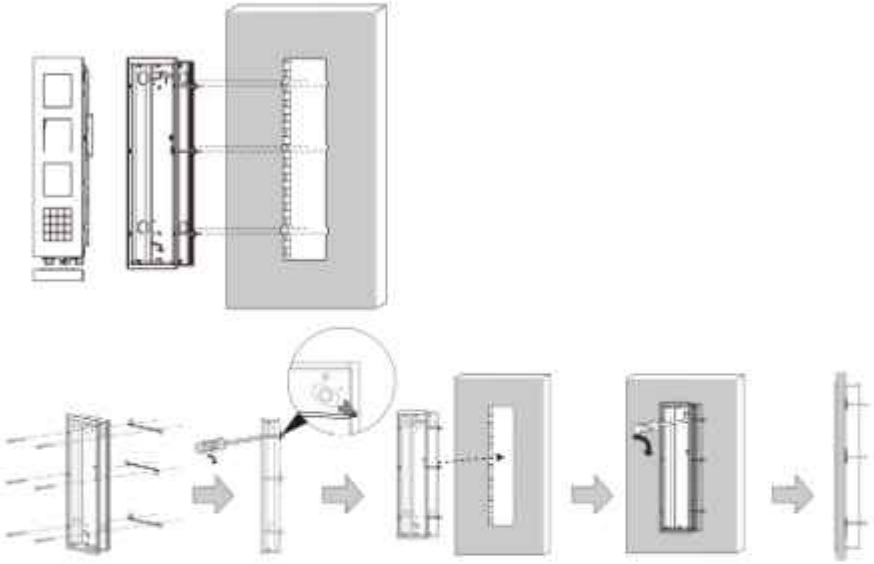
Option 2: Flush-mounted with a rain hood



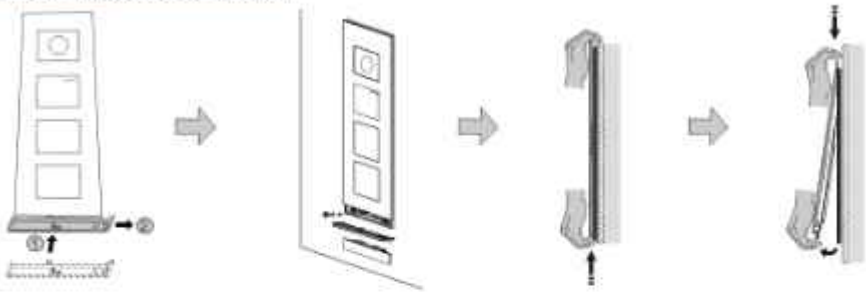
Option 3: Surface-mounted with a rain hood



Option 4: Cavity wall installation

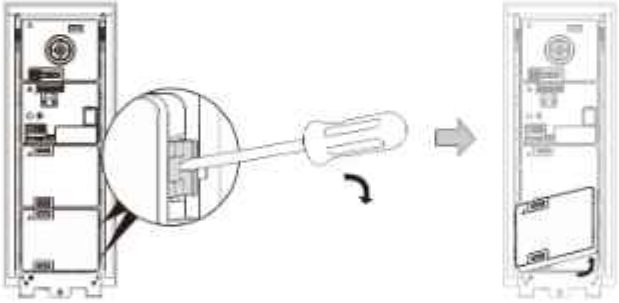


Dismounting outdoor station



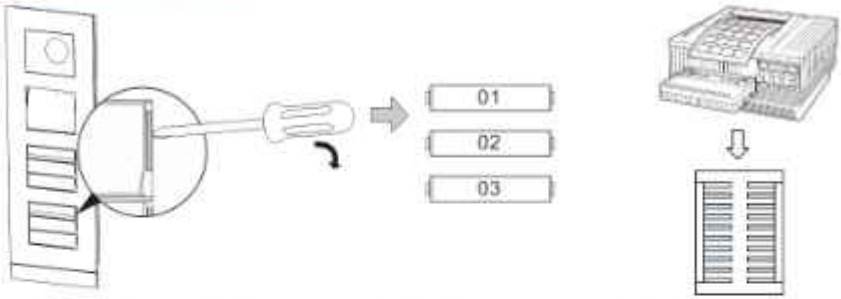
1. Use the enclosed mounting tool to remove the end strip.
2. Remove the screw that is used to affix the cover frame.
3. Push up and pull out the outdoor station on the bottom of the cover frame.

Dismount the modules

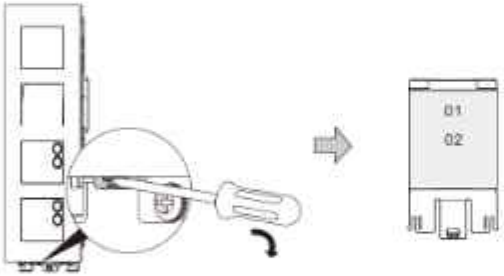


1. Dismount the module from one side of the module.
2. Take out the modules.

Replace the nameplates



1. Remove the pushbutton cover and write the user names on the label.
2. *Use a labelling sheet with appropriate software to correctly format and print the labels.



Adjust the angle of the camera

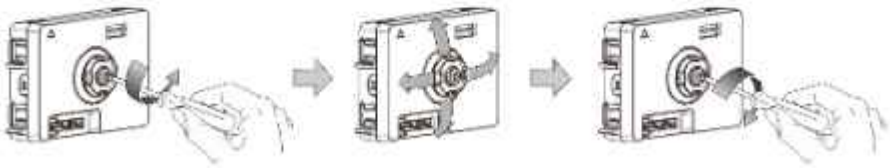
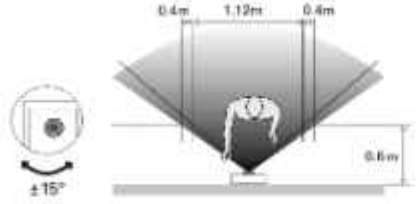
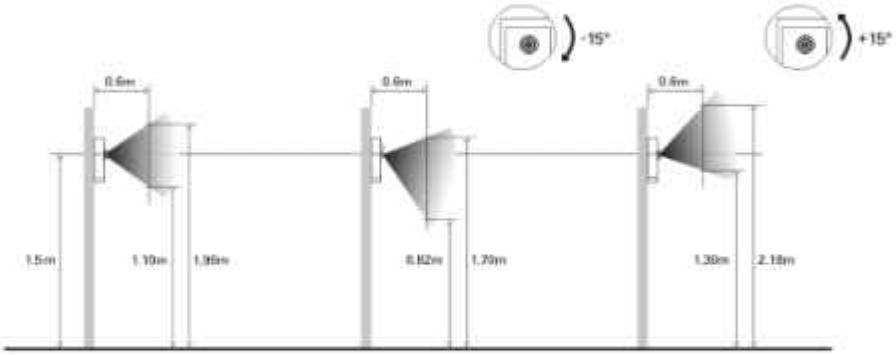


Fig. 1 Adjust the angle of the camera

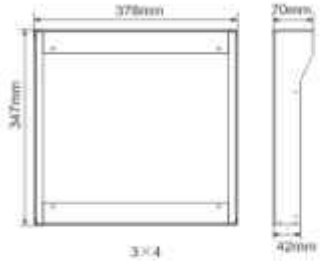
1. Unscrew the camera.
2. Adjust the angle of the camera in four directions (up, down, right and left).

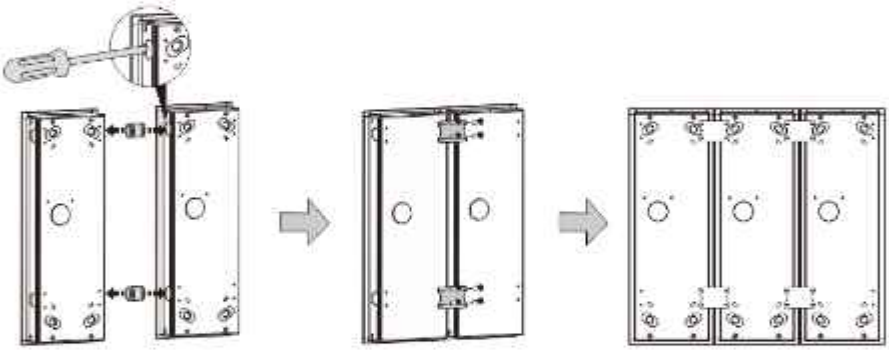
3. Screw on the camera.





Extension of the outdoor station





1. Make a hole for the cable.
2. Use the joining fixtures to assemble the flush-mounted boxes horizontally.
3. Run the connection wires between the boxes.
   *The extension is useful for multi-outdoor station connections.

ABB-Welcome

Notice

We reserve the right to at all times make technical changes as well as changes to the contents of this document without prior notice.

The detailed specifications agreed to at the time of ordering apply to all orders. ABB accepts no responsibility for possible errors or incompleteness in this document.

We reserve all rights to this document and the topics and illustrations contained therein. The document and its contents, or excerpts thereof, must not be reproduced, transmitted or reused by third parties without prior written consent by ABB.

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Platine de rue



Module de famille



Module de caméra



Module audio



Module audio
1/2 bouton



Module audio
2/4 bouton



Module de plaque
signalétique



Bouton-poussoir rond
1 bouton



Bouton-poussoir rond
2 bouton



Bouton-poussoir rond
3 bouton



Bouton-poussoir
3/6 bouton



Bouton-poussoir
4/8 bouton



Bouton-poussoir rond
1 bouton, avec NFC/IC



Bouton-poussoir rond
2 boutons, avec
NFC/IC



Bouton-poussoir rond
3 boutons, avec
NFC/IC



Clavier à 3 versions
Acier inoxydable
Aluminum
Blanc



Affichage avec ID
Affichage avec IC

1 Sécurité 5
2 Usage prévu 5
3 Environnement 5
3.1 Appareils ABB 5
4 Description des modules 7
4.1 Module audio 7
4.1.1 Câblage des gâches et verrous 3&4 10
4.2 Module caméra 11
4.2.1 Câblage d'une caméra déportée 12
4.2.2 Connexion pour caméra déportée 13
4.3 Module de bouton-poussoir rond 14
4.4 Module boutons-poussoirs 17
4.5 Module clavier 18
4.6 Module écran et lecteur de badges 20
4.7 Module porte-étiquettes 23
5 Fonctionnement 24
5.1 Platine de rue à boutons-poussoirs 24
5.1.1 Adressage 24
5.1.2 Configuration de la langue pour la synthèse vocale (si le module audio est équipé de cette fonction) 29
5.2 Platine de rue à boutons-poussoirs avec module écran 31
5.3 Platine de rue à boutons-poussoirs avec module clavier 33
5.4 Platine de rue avec clavier 35
5.4.1 Appeler un résident (3 types) 35
5.4.2 Appeler l'interface gardien 36
5.4.3 Si un moniteur intérieur est en « mode absence » 37
5.4.4 Si une interface gardien est en « mode interception » 37
5.4.5 Réglages système 39
5.5 Platine de rue avec clavier sans écran (caméra, audio + clavier) 48
5.5.1 Appel d'un résident, saisir uniquement l'adresse physique 48
5.5.2 Appeler l'interface gardien 48
5.5.3 Réglages système 48
6 Configuration avancée 50
7 Caractéristiques techniques 51
8 Montage / Installation 52
8.1 Exigences à l'égard de l'électricien 52

8.2 Consignes d'installation générales 53
8.3 Montage 54

1 Sécurité



Avertissement

Tension électrique !

Danger de mort et d'incendie en raison de la présence d'une tension électrique de 100-240 V.

- Les travaux sur le système d'alimentation 100-240 V peuvent uniquement être effectués par des électriciens autorisés !
- Débrancher l'alimentation secteur avant l'installation et/ou le démontage !

2 Usage prévu

La platine de rue fait partie intégrale du système ABB-Welcome et fonctionne exclusivement avec des composants de ce système. L'appareil doit uniquement être installé dans des boites d'encastrement ABB et dans des cadres saillis avec visière.

3 Environnement



Prendre en compte la protection de l'environnement !

Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

- L'appareil contient des matières premières de valeur qui peuvent être recyclées. Par conséquent, l'élimination de l'appareil doit se faire dans un centre de collecte approprié.

3.1 Appareils ABB

Tous les matériaux d'emballage et appareils ABB portent les marquages et sceaux d'essai pour une élimination correcte. Il faut toujours éliminer les matériaux d'emballage et les produits électriques ainsi que leurs composants via des centres de collecte et entreprises agréés.

Les produits ABB sont conformes aux exigences légales, et aux lois régissant les appareils électroniques et électriques et au règlement REACH.
(Directive européenne 2002/96/CE DEEE et 2002/95/CE RoHS)
(Règlement REACH et loi sur l'application du règlement (CE) n°1907/2006)

4 Description des modules

4.1 Module audio

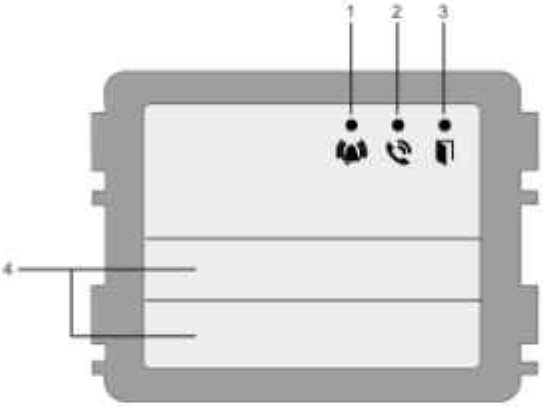


Fig. 1 Module audio

N°	Fonction
1	La LED clignote lentement, indiquant qu'un appel est en cours La LED clignote rapidement, indiquant que le système est occupé
2	La LED s'allume, indiquant qu'une communication est possible
3	La LED s'allume, indiquant que la porte est déverrouillée
4	Boutons-poussoirs d'appel

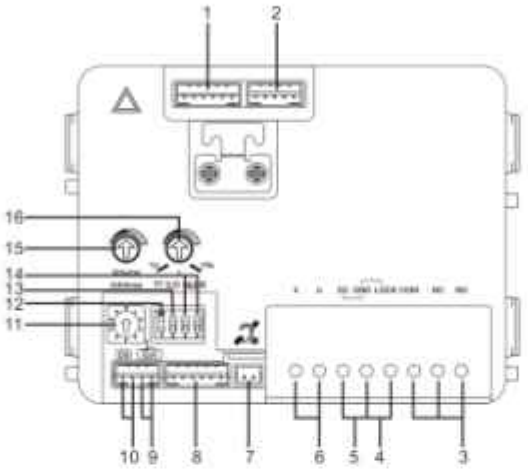


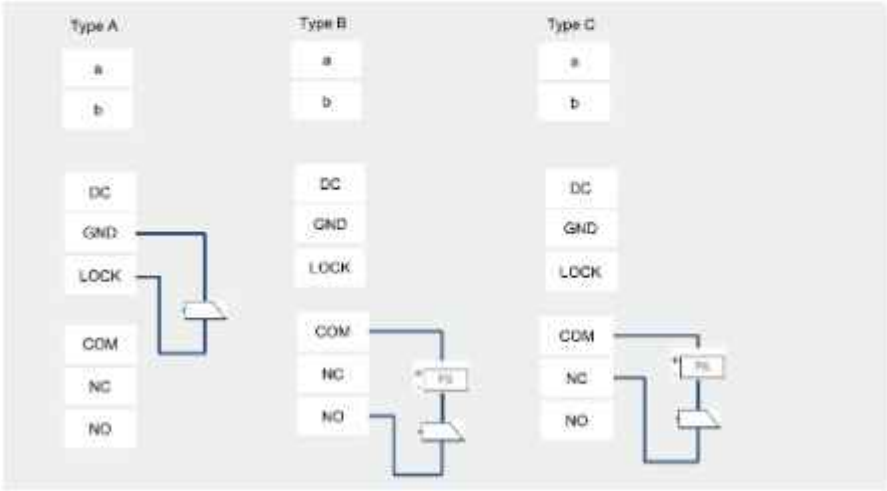
Fig. 2 Arrière du module audio

N°	Fonctions
1	Prise pour module caméra
2	Prise pour mise à jour logicielle de l'appareil
3	Connexions par enfichage (COM-NC-NO) : contact sec NO ou NF (30 VAC/DC 1 A)
4	Connexions par enfichage (Lock-GND) : commande de gâche (impulsion de 18 V 4 A, 250 mA en continu)
5	Connexions par enfichage (DC-GND) : Alimentation de la platine de rue
6	Connexions par enfichage (a-b) : Connexion du bus 2 fils
7	Prise pour module de boucle inductive
8	Prise pour module suivant
9	Prise pour bouton-poussoir de sortie
10	Prise pour capteur de contrôle de statut de porte
11	Bouton rotatif pour le paramétrage de l'adresse de la platine de rue (1-9)
12	Configurer le retour de son pour les boutons-poussoirs : MARCHE/ARRÊT
13	Configurer les boutons-poussoirs en mode un appel ou deux appels (MARCHE = deux appels ; ARRÊT = un appel)
14	Configurer les fonctions du 1er / 2ème bouton-poussoir. 3->ARRÊT, 4->ARRÊT = appel moniteur intérieur / appel moniteur intérieur ;

	3->MARCHE, 4->ARRÊT = Commande d'éclairage / appel moniteur intérieur ; 3->ARRÊT, 4->MARCHE = appel interface gardien / appel moniteur intérieur ; 3->MARCHE, 4->MARCHE = Commande d'éclairage / appel interface gardien.
15	Ajuster le volume du haut-parleur.
16	Ajuster la durée de déverrouillage de la porte, 1-10 s (disponible pour la serrure connectée à Lock-GND)

4.1.1 Câblage des gâches et verrous 3&4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Module caméra

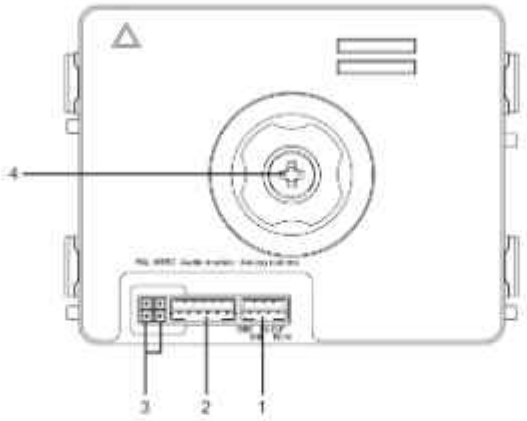


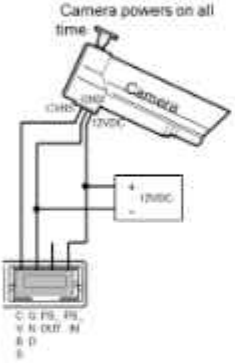
Fig 3 Module Caméra

N°	Fonctions
1	Prise pour caméra analogique supplémentaire
2	Prise pour module audio
3	Cavalier pour le réglage du format vidéo : PAL /NTSC
4	Ajustement du champ de vision de la caméra

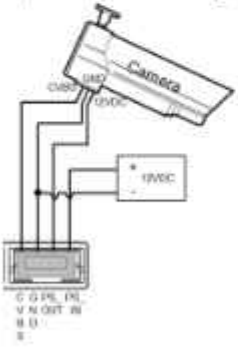
4.2.1 Câblage d'une caméra déportée

Toutes les caméras avec une sortie vidéo de 1 Vp-p 75 Ω ,CVBS (signal de diffusion vidéo composite) peuvent être connectées au module caméra.
En général, la distance de transmission entre la caméra analogique et la platine de rue peut atteindre jusqu'à 50 mètres en utilisant des câbles coaxiaux ou environ 10 mètres avec d'autres types de câbles.

Deux types de connexions :
Option 1 : La caméra analogique est allumée en permanence

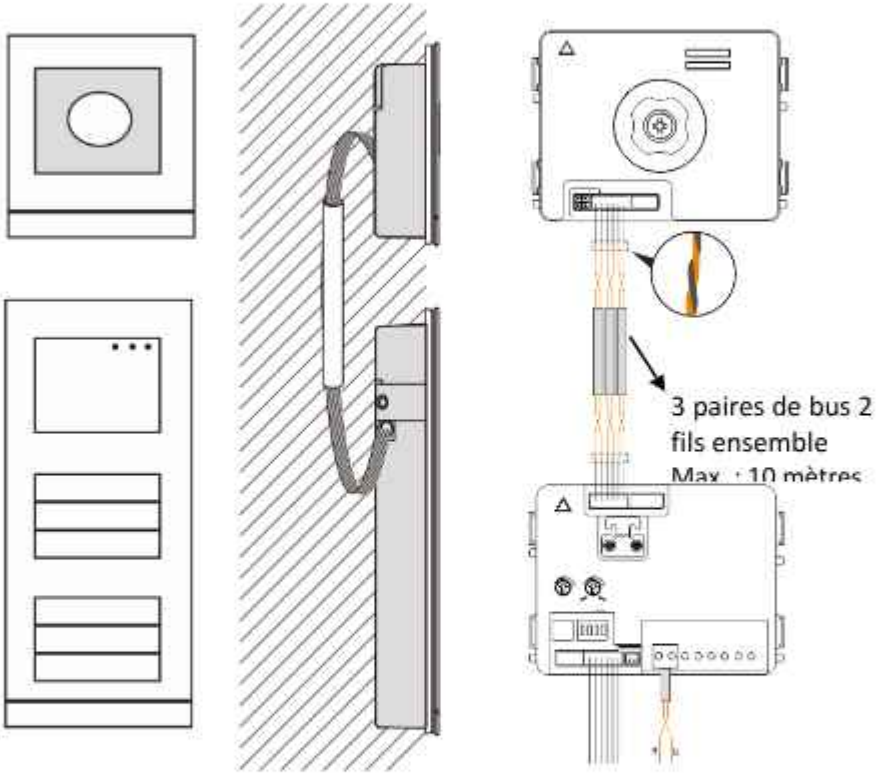


Option 2 : La caméra analogique est allumée pendant les heures de travail uniquement



4.2.2 Connexion pour caméra déportée

Le module caméra peut être utilisé comme caméra déportée, et le câblage est illustré ci-après.



4.3 Module de bouton-poussoir rond

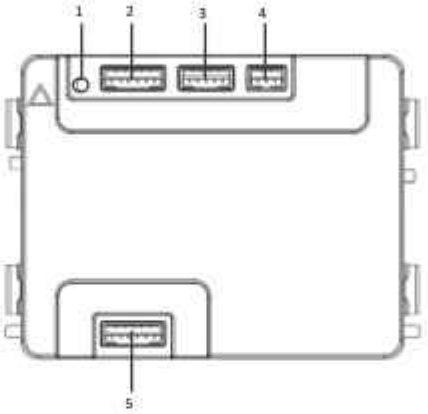


Fig 4 Description du bornier

N°	Fonctions
1	Bouton de programme
2	Connecteur pour le module précédent
3	Connecteur pour la mise à jour de l'appareil
4	Connecteur pour la sortie Weygand Le format par défaut est de 26 bits, mais peut aussi être étendu à 34 bits.
5	Connecteur pour le module suivant

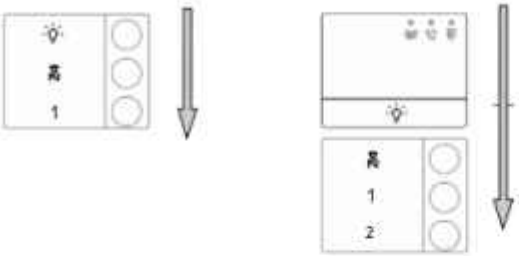


Fig 5 Description du bornier

N°	Fonctions
1	Indépendamment de la structure du module de bouton poussoir, les numéros de bouton sont répertoriés du haut vers le bas
2	Interrupteur d'allumage/ fonction d'unité de garde d'appel est toujours affecté au 1er/2nd bouton réglé par le module audio.
3	Les noms d'utilisateur peuvent être imprimés par l'outil d'étiquetage du logiciel de configuration de l'Accueil.
4	Pour le module du bouton-poussoir rond avec le lecteur carte NFC/IC, il prend en charge la carte NFC/IC, le téléphone mobile avec un lecteur carte NFC/IC est aussi acceptable (« l'ouverture » de l'application est nécessaire).

Pour le module du bouton-poussoir rond avec le lecteur carte NFC/IC, on peut enregistrer ou supprimer les cartes

Programmation

Fonction	Commande	LED
Créer une carte d'administrateur	Glisser 1x la carte	Vert
Entrer les paramètres	Glisser 1x la carte d'administrateur	Orange

Le système choisira la première carte glissée après la mise sous tension du système dans 60s pour être la carte d'administrateur.
Après, entrer les paramètres, en suivant les fonctionnalités qui peuvent être mise en œuvre.

Fonction	Commande	LED
Enregistrer l'utilisateur	Glisser 1x la carte d'administrateur	Un clignotement orange 1x
	Glisser 1x la carte (nouvel utilisateur)	Vert
Supprimer l'utilisateur	Glisser 2x la carte d'administrateur	Un clignotement orange 2x
	Glisser 1x la carte (utilisateur x)	Vert
Enregistrer un nouvel administrateur	Glisser 3x la carte d'administrateur	Un clignotement orange 3x
	Glisser 1x la carte (nouvel administrateur)	Vert
Supprimer l'administrateur	Glisser 4x la carte d'administrateur	Un clignotement orange 4x
	Glisser 1x la carte (administrateur x)	Vert
Supprimer tous les utilisateurs	Glisser 5x la carte d'administrateur	Un rapide clignotement orange
	Glisser 1x la carte d'administrateur	Vert

Pendant le réglage, s'il vous plaît glisser la même carte d'administrateur.

Fonction	Commande	LED
Quitter les paramètres	Glisser la carte d'administrateur 1x ou ne pas passer de carte pendant 15 secondes	——

Ouvrir une porte

Fonction	Commande	LED
Ouvrir une porte:	Glisser une carte-clé inscrit ou un téléphone mobile avec une application d' « ouverture de porte » installé.	Vert

Réinitialisation des paramètres par défaut

Fonction	Commande	LED
Paramétrage usine	Débranchez l'alimentation. Rebranchez l'alimentation. Appuyer longuement le bouton de « programme » pour 5s dans 60s, la Réinitialisation sera terminée	—— Blanc Rouge, Vert, Cycle orange ——

4.4 Module boutons-poussoirs

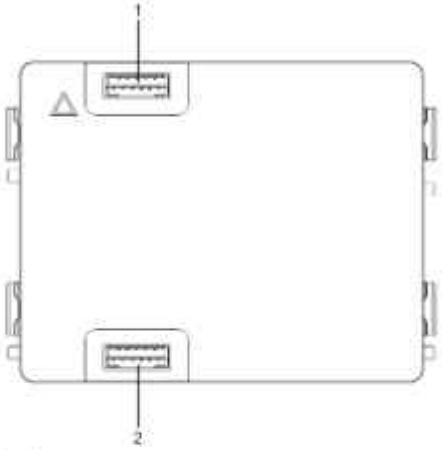


Fig 6 Description du bornier

N°	Fonctions
1	Prise pour module précédent
2	Prise pour module suivant

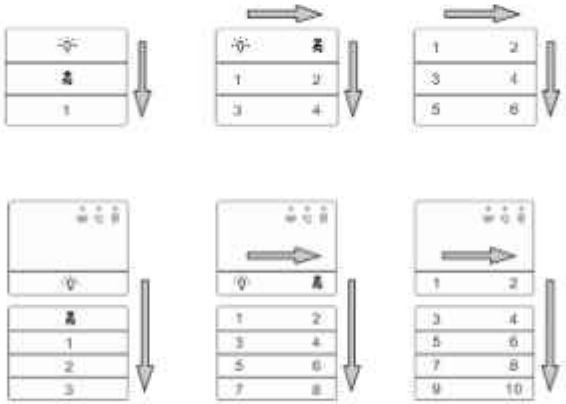


Fig 7 Terminal description

N°	Fonctions
1	Indépendamment de la structure du module de bouton poussoir, les

	numéros de bouton sont répertoriés du haut vers le bas
2	Interrupteur d'allumage/ fonction d'unité de garde d'appel est toujours affecté au 1er/2nd bouton réglé par le module audio.
3	Les noms d'utilisateur peuvent être imprimés par l'outil d'étiquetage du logiciel de configuration de l'Accueil.

4.5 Module clavier

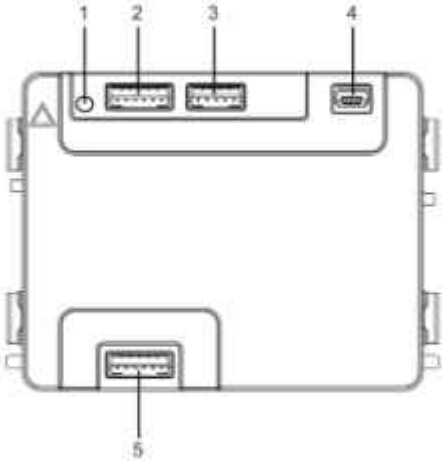
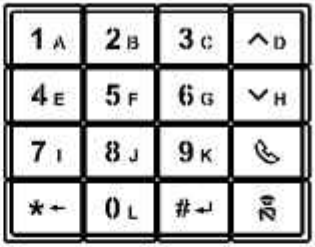


Fig. 8 Module écran

N°	Fonctions
1	Bouton reset
2	Prise pour module précédent
3	Prise pour mise à jour logicielle de l'appareil
4	Prise USB pour le raccordement au PC : téléchargement/transfert de la configuration
5	Prise pour module suivant



Pic 1



Pic 2

Fig. 9 Face avant du clavier

N°	Fonctions
1	Appeler un résident Le visiteur tape un numéro de moniteur intérieur (001) ou un numéro d'appartement (par ex. : 0101, programmé à l'avance) pour appeler un résident. *Le visiteur peut également sélectionner un nom de résident avec le bouton ou le bouton du module d'affichage pour effectuer un appel. Le bouton permet d'annuler l'appel. ***Cette fonction est uniquement disponible dans Fig. 1.***
2	Appeler l'interface gardien Un visiteur peut appeler une interface gardien en appuyant sur le bouton si une interface gardien est installée dans le système.
3	Déverrouillage par mot de passe Appuyer sur « + mot de passe+ » pour déverrouiller la serrure connectée aux bornes « LOCK-GND » du module audio. Appuyer sur « +2 + + mot de passe + » pour déverrouiller la 2ème serrure connectée aux bornes « COM-NC-NO » du module audio. Le mot de passe initial est 123456 et les résidents peuvent configurer leur propre mot de passe personnalisé avec les stations internes.
4	Configuration du système Appuyer sur « + + mot de passe système + » pour accéder au menu de configuration de l'ingénierie système. Le mot de passe initial est 345678 et peut être modifié par l'administrateur.

4.6 Module écran et lecteur de badges

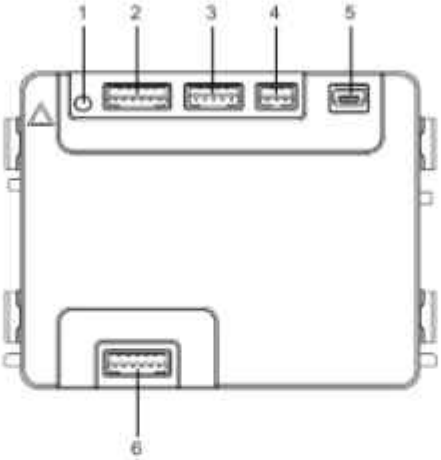


Fig. 10 Face avant du clavier

N°	Fonctions
1	Bouton reset
2	Prise pour module précédent
3	Prise pour mise à jour logicielle de l'appareil
4	Prise pour sortie Wiegand
5	Prise USB pour le raccordement au PC : téléchargement/transfert de la configuration
6	Prise pour module suivant



Fig. 11 Module écran face avant

N°	Fonctions
1	Ecran LCD
2	Support badge ID ou IC. Passer le badge enregistré pour déverrouiller la porte. Le badge peut être programmé par le module lui-même ou à l'aide d'un PC pour télécharger le fichier de programmes. (M251021CR est équipé d'un lecteur de badges ID tandis que M251022CR est équipé d'un lecteur de badges IC.)
3	Support sortie Wiegand. Le format Wiegand par défaut est 26 bits mais il peut également être étendu à 34 bits.

*Le module écran doit être raccordé après le module audio.

Spécification technique :

M251021CR : Module écran avec lecteur de badges ID

Fréquence de travail	125 KHz
Norme	ISO18000-2
Badges pris en charge	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577 HID 2 compatible
Format de sortie	Wiegand 26, 34 bits

M251022CR : Module écran avec lecteur de badges IC

Fréquence de travail	13,56 MHz

Norme	ISO 14443A
Badges pris en charge	Mifare One S50/S70, etc.
Format de sortie	Wiegand 26, 34 bits

4.7 Module porte-étiquettes

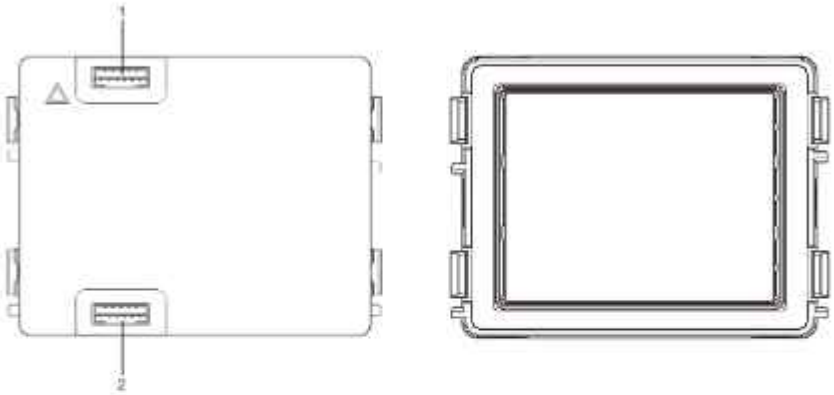


Fig. 12 Module porte-étiquettes

N°	Fonctions
1	Prise pour module précédent
2	Prise pour module suivant

L'étiquetage du module Porte-étiquettes peut être imprimé avec l'outil d'étiquetage dulogiciel de configuration Welcome .

5 Fonctionnement

5.1 Platine de rue à boutons-poussoirs

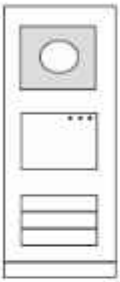


Fig. 13 Platine de rue à boutons-poussoirs

5.1.1 Adressage

1. Configuration des fonctions du 1er / 2ème bouton-poussoir

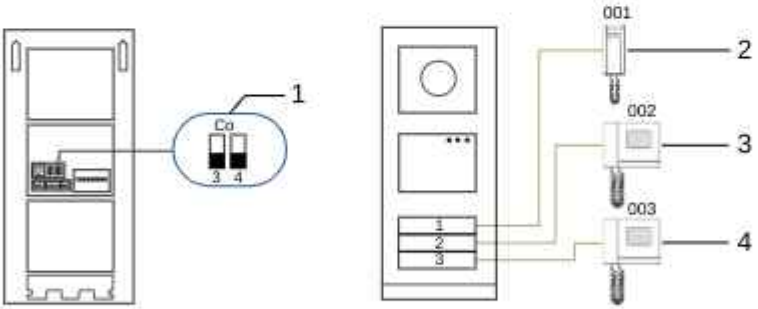


Fig. 14 Adressage

N°	Fonctions
1	3->OFF, 4->OFF
2	Appel appartement 01
3	Appel appartement 02
4	Appel appartement 03

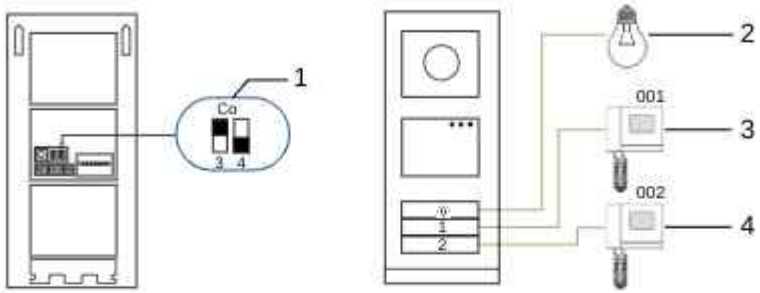


Fig. 15 Adressage

N°	Fonctions
1	3->ON, 4->OFF
2	Commande d'éclairage. L'éclairage est relié à un relais actionneur (WM0808) dont l'adresse doit être identique à celle de la platine de rue.
3	Appel appartement 01
4	Appel appartement 02

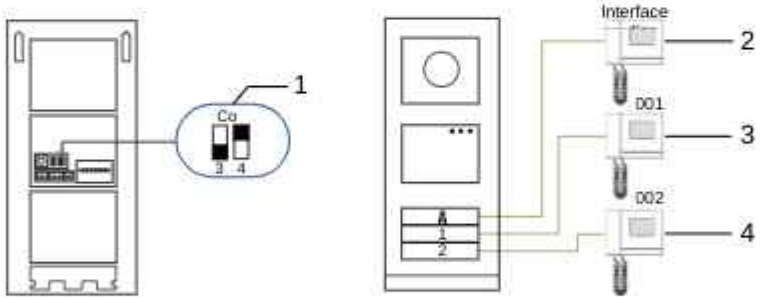


Fig. 16 Adressage

N°	Fonctions
1	3->OFF, 4->ON
2	Appel de l'interface gardien. S'il y a plusieurs interfaces gardien dans la même section, toutes les interfaces gardien sonnent en même temps lorsqu'un visiteur appuie sur le bouton « appeler interface gardien ».
3	Appel appartement 01
4	Appel appartement 02

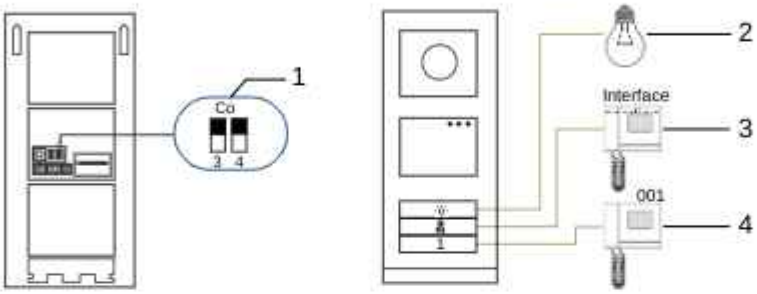


Fig. 17 Adressage

N°	Fonctions
1	3->ON, 4->ON
2	Commande d'éclairage
3	Appel de l'interface gardien
4	Appel appartement 01

2. Configuration des boutons-poussoirs en mode un appel ou deux appels

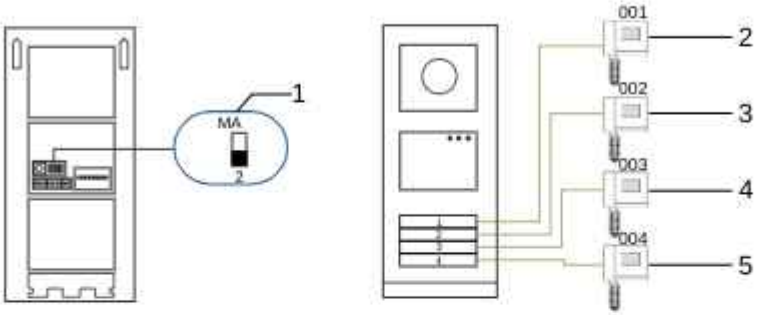


Fig. 18 Adressage

N°	Fonctions
1	2-> OFF
2	Appel appartement 01
3	Appel appartement 02
4	Appel appartement 03
5	Appel appartement 04

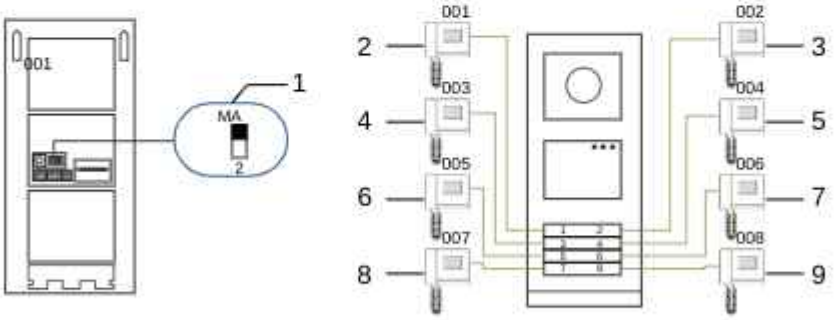


Fig. 19 Adressage

N°	Fonctions
1	2-> ON
2	Appel appartement 01
3	Appel appartement 02

4	Appel appartement 03
5	Appel appartement 04
6	Appel appartement 05
7	Appel appartement 06
8	Appel appartement 07
9	Appel appartement 08

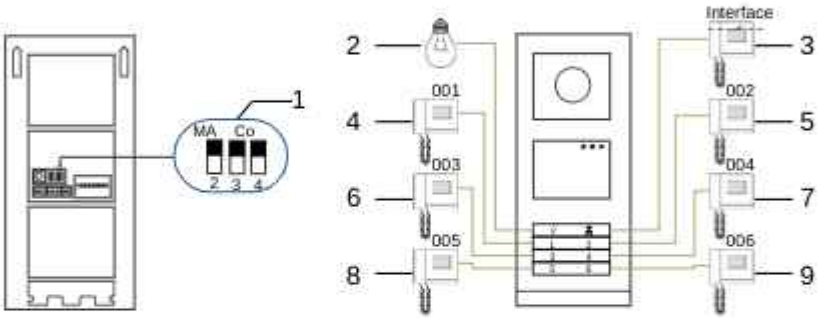


Fig. 20 Adressage

N°	Fonctions
1	2-> ON,3-> ON, 4-> ON
2	Commande d'éclairage
3	Appel de l'interface gardien
4	Appel appartement 01
5	Appel appartement 02
6	Appel appartement 03
7	Appel appartement 04
8	Appel appartement 05
9	Appel appartement 06

5.1.2 Configuration de la langue pour la synthèse vocale (si le module audio est équipé de cette fonction)

Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (WM2307) est assemblé, la langue locale peut être configurée.

Positionner le potentiomètre d'adressage de la platine de rue sur « 0 », maintenir le 1er bouton pendant 3 s pour lire le message vocal.

Cliquer à nouveau sur ce bouton pour sélectionner les langues, une par une.

Après avoir sélectionné la langue appropriée, maintenir le 1er bouton pour enregistrer et quitter le réglage.

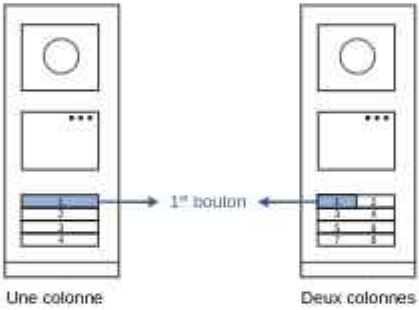


Fig. 21 Adressage

Platine de rue à boutons-poussoirs utilisée comme platine de rue au portail

Si la platine de rue à boutons-poussoirs est installée au portail, il faut utiliser une passerelle définie en mode passerelle d'étage.

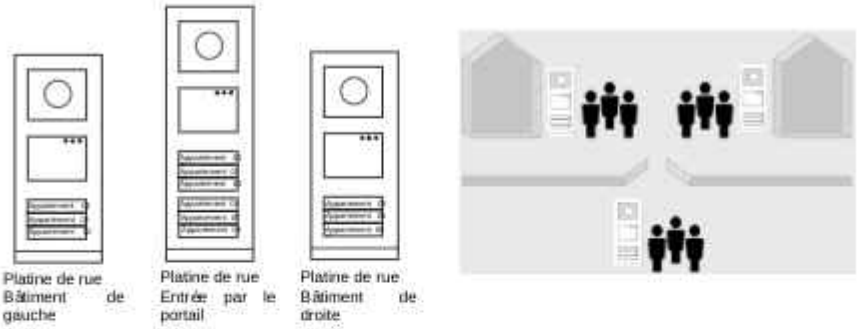


Fig. 22

Pour plus d'informations, ce référer au mode d'emploi « Passerelle », chapitre Passerelle d'étage.

5.2 Platine de rue à boutons-poussoirs avec module écran

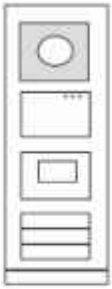


Fig. 23

Le module écran et lecteur de badges peut être assemblé avec une platine de rue à boutons-poussoirs et l'utilisateur peut passer les badges pour ouvrir la porte. Pour une telle combinaison, un badge principal est nécessaire pour permettre à un électricien de gérer cette platine de rue.
Enregistrer/désactiver un badge principal (nous recommandons de faire faire ce travail par un spécialiste) :

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » enfoncé pendant 5 s pour accéder à l'interface « programmer badge principal » dans un délai de 30 s.
4. Tout badge scanné par le lecteur pendant cette période est considéré comme nouveau badge PRINCIPAL Un message « Badge principal enregistré avec succès » apparaît à l'écran.
5. Si le badge existe, lorsque vous le repassez, les informations sont supprimées et un message « Badge principal supprimé avec succès » apparaît à l'écran.

1 seul badge principal peut être enregistré.

Accéder au réglage système à l'aide du badge principal :

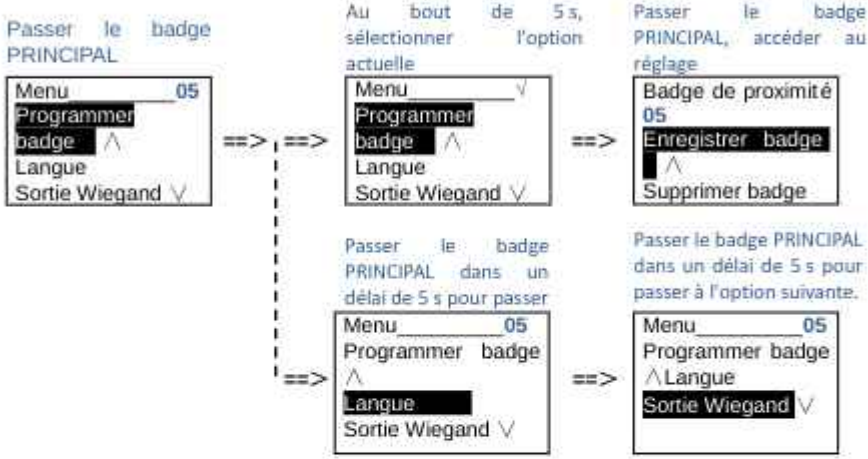
1. Passer le badge PRINCIPAL pour accéder au menu réglage. Trois LED s'allument.
2. 6 options :

Programmer badge ;
Langue ;
Sortie Wiegand ;
Sélectionner porte ;
Date & Heure ;
Retour
Le compte à rebours est de 5 s pour chaque option.

3. Repasser le badge PRINCIPAL dans un délai de 5 s pour passer à l'option suivante.

   Ou, au bout de 5 s, l'option actuelle est sélectionnée.

4. Au bout de 30 s, le menu réglages est quitté.



5.3 Platine de rue à boutons-poussoirs avec module clavier

Le module clavier peut être assemblé avec une platine de rue à boutons-poussoirs et l'utilisateur peut saisir un code pour ouvrir la porte.
Les utilisateurs peuvent accéder au menu des réglages système en suivant les étapes suivantes (pendant le réglage, appuyer sur « # » pour valider, appuyer sur « * » pour annuler, le mot de passe du système par défaut est 345678) :



Fig. 24

2. Modifier le « mot de passe du système »
   #* mot de passe système # =>
   2 # => Saisir un nouveau mot de passe (6-8 bits) # => Ressaisir le mot de passe #
3. Modifier le « code d'ouverture de porte »
   #* mot de passe système # =>
   3# => Saisir nouveau code d'ouverture de porte (6-8 bits) # => Ressaisir le code #

4. Configuration du message vocal
   Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (M251024A-.) est assemblé, la langue locale peut être configurée.
   #* mot de passe système # =>
   4# => Appuyer sur ⌃ ou ⌄ pour sélectionner la langue => #

5. Activer/désactiver la fonction de contrôle d'accès
   Activer la fonction de contrôle d'accès :
   #* mot de passe système # =>
   5# => 1 #
   Désactiver la fonction de contrôle d'accès :
   #* mot de passe système # =>
   5# => 2 #

***Réinitialiser le mot de passe système du module clavier :**

Il est possible de restaurer le réglage d'usine du mot de passe système si vous l'avez oublié. La restauration des réglages d'usine par défaut ne supprime pas le reste des informations programmées dans le système, comme les noms d'utilisateur et autres réglages.

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » pendant 5 s dans un délai de 30 s.
4. Un son retentit et le mot de passe du système par défaut est restauré (345678).

5.4 Platine de rue avec clavier

5.4.1 Appeler un résident (3 types)



Fig. 25

1. Par une adresse physique

L'adresse physique est le code interne que la platine de rue envoie par la connexion de bus aux moniteurs internes ou autres appareils dans le système. Pour chaque appartement, l'adresse physique est l'adresse d'un moniteur intérieur qui est installé dans l'appartement. Pour chaque bâtiment, l'adresse physique est l'adresse d'une passerelle qui est installée pour chaque bâtiment et est également appelée numéro de bâtiment.

En mode veille, un visiteur peut sélectionner l'adresse physique correspondant à la résidence qu'il veut appeler directement, entre 001 et 250.

Pour un bâtiment complexe, un visiteur doit appuyer sur le numéro de bâtiment (01–60) + adresse physique (001–250) ou effectuer un appel dans la platine de rue au portail.



2. Par une adresse logique

L'adresse logique est un code qu'un visiteur peut sélectionner pour effectuer un appel. Le code doit d'abord être assigné puis associé à l'adresse physique.

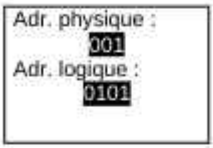
Le n° d'appartement ou certains codes spéciaux peuvent être utilisés pour configurer l'adresse logique, qui est facile à mémoriser pour les utilisateurs.

Configurer l'adresse logique en suivant les étapes ci-après :

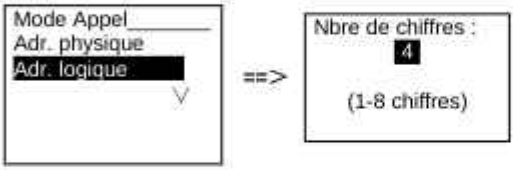
Assigner l'adresse logique :

#* mot de passe du système # => réglage système =>

Carnet d'adresses => Ajouter => Adr logique



Activer le mode d'appel « adresse logique »
#* mot de passe du système # => réglage système =>
Configuration => Mode Appel



3. Par nom de résident

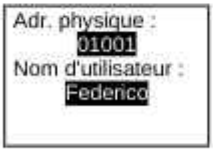
(Remarques : cette fonction est uniquement disponible pour la platine de rue avec un module clavier (M251021K-.).)

En mode veille, appuyer sur le bouton ⌃ ou sur le bouton ⌄ pour afficher les noms de résidents. Utiliser les boutons ⌃ et ⌄ pour rechercher la station résidentielle souhaitée et appuyer sur le bouton ✆ pour effectuer un appel.

Un visiteur peut également saisir directement le nom de résident avec un clavier pour effectuer un appel.

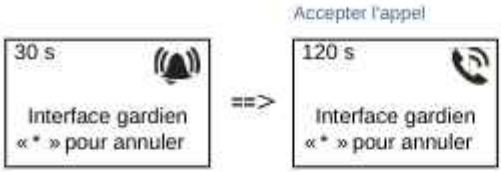
Les noms de résidents doivent d'abord être assignés puis associés à l'adresse physique.

#* mot de passe du système # => réglage système
=> Carnet d'adresses => Ajouter => Liste de contacts



5.4.2 Appeler l'interface gardien

Appuyer sur le bouton 🛎 pour effectuer un appel à l'interface gardien.



5.4.3 Si un moniteur intérieur est en « mode absence »

Si un moniteur intérieur fonctionne en « mode absence », un visiteur peut enregistrer un message pour le résident après avoir accédé à l'interface suivante.



5.4.4 Si une interface gardien est en « mode interception »

Si une interface gardien fonctionne en « mode interception », l'appel d'une platine de rue à un moniteur intérieur est intercepté par l'interface gardien et une fois l'identité confirmée, l'interface gardien transmet l'appel au moniteur intérieur.

Appel d'une platine de rue à un moniteur intérieur



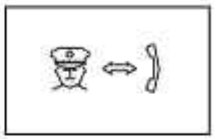
==>

L'interface gardien accepte l'appel

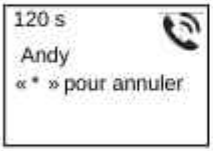


==>

L'interface gardien transfère l'appel à un moniteur intérieur



==>



5.4.5 Réglages système

(Pendant le réglage, appuyer sur « # » pour valider, appuyer sur « * » pour annuler, le mot de passe du système par défaut est 345678) :

1. Accéder au menu des réglages système

* mot de passe système



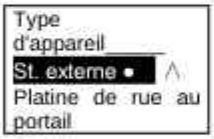
2. Configurations

(1) Configurer l'appareil comme platine de rue ou platine de rue au portail.

Platine de rue :

#* mot de passe système # =>

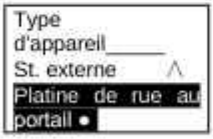
Configurations # => Type d'appareil # => St. externe # (par défaut)



Platine de rue au portail :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Type d'appareil # => Platine de rue au portail #

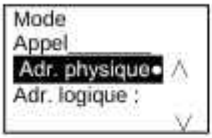


(2) Configurer le mode d'appel : effectuer un appel par adresse physique ou code logique

Configurer le mode d'appel par adresse physique :

#* mot de passe système # =>

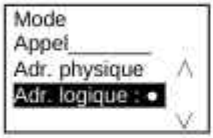
Configurations # => Mode appel # => Adresse physique #



Configurer le mode appel par code logique, nbre de chiffres (1-8 chiffres) :

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Mode appel # => Code logique #



(3) Réglage du mot de passe du système

Modifier le mot de passe du système

#* mot de passe système # =>

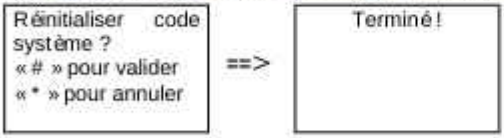
Configurations # => Code système # => Modifier #



Réinitialiser le mot de passe du système

#* mot de passe système # =>

Configurations # => Code système # => Réinitialiser #



3. Contrôle d'accès

(1) Code d'ouverture de porte

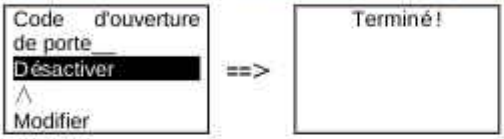
Le mot de passe peut être configuré sous forme de 6-8 chiffres. Le mot de passe d'ouverture de porte par défaut est « 123456 », et il peut être modifié avec une platine de rue.

Les utilisateurs peuvent également configurer leurs propres mots de passe avec les moniteurs intérieurs, 6 000 mots de passe peuvent être enregistrés au total.

Configurer le mot de passe d'ouverture de porte MARCHE/ARRÊT (par défaut : 123456)

#* mot de passe système # =>

Contrôle d'accès # => Code d'ouverture de porte # => Activer / Désactiver #



Modifier le mot de passe d'ouverture de porte

#* mot de passe système # =>

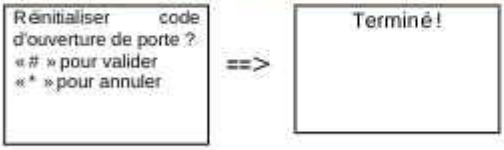
Contrôle d'accès # => Code d'ouverture de porte # => Modifier #



Réinitialiser le mot de passe d'ouverture de porte

#* mot de passe système # =>

Contrôle d'accès # => Code d'ouverture de porte # => Réinitialiser #

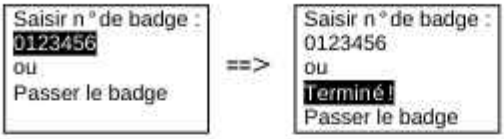


(2) Badge de proximité (3 000 badges peuvent être enregistrés pour une platine de rue.)

Enregistrer badges :

#* mot de passe système # =>

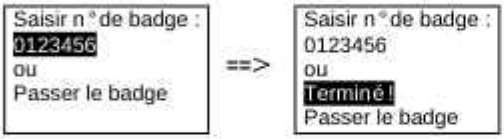
Contrôle d'accès # => Badge de proximité # => Enregistrer badge #



Supprimer badges :

#* mot de passe système # =>

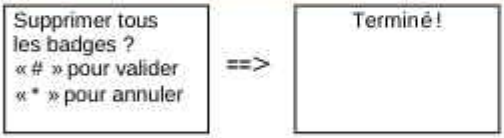
Contrôle d'accès # => Badge de proximité # => Supprimer badge #



Supprimer tous les badges

#* mot de passe système # =>

Contact # => Badge de proximité # => Supprimer tout #



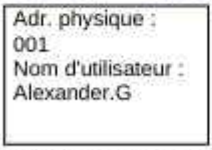
4. Contact (3 000 noms de la combinaison de 24 caractères alphanumériques)

(1) Ajouter

Ajouter le contact par noms d'utilisateur

#* mot de passe système # =>

Contact # => Ajouter # => Noms d'utilisateur #

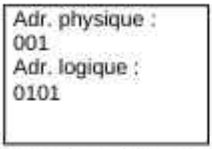


Les noms de résidents doivent être associés à l'adresse physique.

Ajouter le contact par adresse logique

#* mot de passe système # =>

Contact # => Ajouter # => Adr. logique #



L'adresse logique doit être associée à l'adresse physique.

(2) Modifier

Modifier le contact par noms d'utilisateur

#* mot de passe système # =>

Contact # => Modifier # => Noms d'utilisateur #

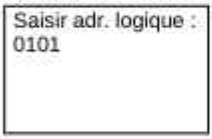


Modifier les noms de résidents et leurs adresses physiques correspondantes.

Modifier le contact par adresse logique

#* mot de passe système # =>

Contact # => Modifier # => Adr. logique #



Modifier l'adresse logique et son adresse physique correspondante à l'aide du clavier alphanumérique.

(3) Supprimer

Supprimer le contact par noms d'utilisateur

#* mot de passe système # =>

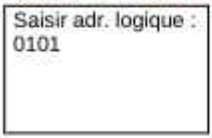
Contact # => Supprimer # => Noms d'utilisateur #



Supprimer le contact par adresse logique

#* mot de passe système # =>

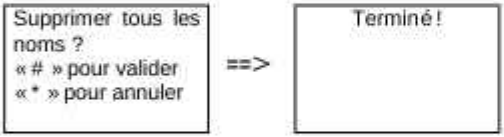
Contact # => Supprimer # => Adr. logique #



(4) Effacer tout

#* mot de passe système # =>

Contact # => Effacer tout #



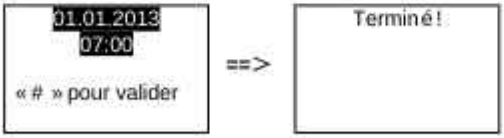
Effacer toutes les listes avec les noms de résidents et adresses logiques à partir de ce menu.

5. Réglage système

(1) Date et heure

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Date & heure # => Saisir heure et date => #

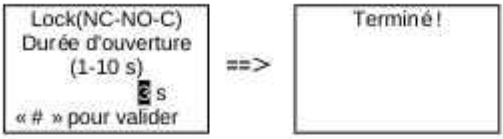


(2) Durée d'ouverture de porte

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Durée d'ouverture de porte # => Durée 1-10 s (par défaut : 3s) => #

Lock(NC-NO-C) indique que la serrure est connectée aux bornes COM-NC-NO.

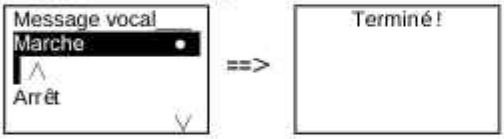


(3) Activation/désactivation du message vocal

Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (M251024A-.) est assemblé, la fonction de synthèse vocale peut être activée ou désactivée. La langue locale peut également être sélectionnée.

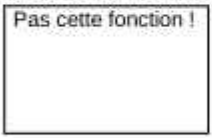
#* mot de passe système # =>

Réglages # => Message vocal #



Si le module audio n'est pas équipé de la fonction de synthèse vocale, ceci est indiqué aux utilisateurs

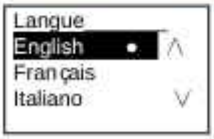
lorsqu'ils accèdent à ce menu.



(4) Sélectionner langue

#* mot de passe système # =>

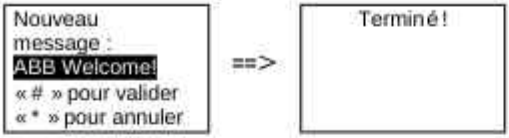
Réglages # => Langue #



(5) Message d'accueil

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Message d'accueil #



La saisie doit comporter max. 64 caractères.

(6) Configuration des valeurs de sortie Wiegand

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Sortie Wiegand #



(7) Configurer la serrure de porte associée lors du passage du badge

#* mot de passe système # =>

Réglages # =>Sélectionner porte #

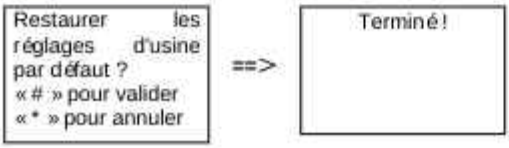


Configuration de la serrure qui est déverrouillée lors du passage du badge enregistré :
1er (LOCK-GND) : la serrure connectée aux bornes LOCK-GND est déverrouillée lors du passage du badge.
2ème (NC-NO-COM) : la serrure connectée aux bornes NC-NO-COM est déverrouillée lors du passage du badge.

(8) Réinit.

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Réinitialiser # => #

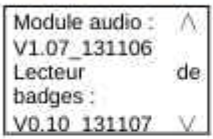


Restaurer tous les réglages d'usine par défaut, mais d'autres informations comme les noms d'utilisateur, adresses logiques et données de badges ne peuvent pas être réinitialisées.

(9) Informations

#* mot de passe système # =>

Réglages # => Informations #



Consulter les informations logicielles de chaque module de la platine de rue.

***Réinitialiser le mot de passe système du module clavier :**

Il est possible de restaurer le réglage d'usine du mot de passe système si vous l'avez oublié. La restauration des réglages d'usine par défaut ne supprime pas le reste des informations programmées dans le système, comme les noms d'utilisateur et autres réglages.

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » pendant 5 s dans un délai de 30 s.
4. Un « di » retentit et le mot de passe du système par défaut est restauré (345678).

5.5 Platine de rue avec clavier sans écran (caméra, audio + clavier)

5.5.1 Appel d'un résident, saisir uniquement l'adresse physique

En mode veille, un visiteur peut sélectionner l'adresse physique correspondant à la résidence qu'il veut appeler directement, entre 001 et 250.
Pour un bâtiment complexe, un visiteur doit appuyer sur le numéro de bâtiment (01−60) + adresse physique (001−250) pour effectuer un appel à partir d'une platine de rue au portail.

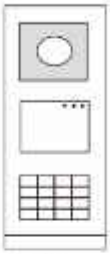
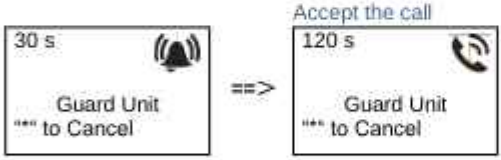


Fig. 26

5.5.2 Appeler l'interface gardien

Appuyer sur le bouton pour effectuer un appel à l'interface gardien.



5.5.3 Réglages système

Les utilisateurs peuvent accéder aux réglages système en suivant les étapes ci-après (pendant les réglages, appuyer sur « # » pour valider, appuyer sur « * » pour annuler. Le mot de passe par défaut est 345678.) :

1. Configurer l'appareil comme platine de rue ou platine de rue au portail.

Platine de rue :

#* mot de passe système # =>

1 # => 1 #

Platine de rue au portail :

#* mot de passe système # =>

1 # => 2 #

2. Modifier le « mot de passe du système »

#* mot de passe système # =>

2 # => Saisir un nouveau mot de passe (6-8 bits) # => Ressaisir le mot de passe #

3. Modifier le « code d'ouverture de porte »

#* mot de passe système # =>

3# => Saisir nouveau code d'ouverture de porte (6-8 bits) # => Ressaisir le code #

4. Configuration du message vocal

Si le module audio avec une fonction de synthèse vocale (M251024A-.) est assemblé, la langue locale peut être configurée.

#* mot de passe système # =>

4# => Appuyer sur ⌃ ou ⌄ pour sélectionner la langue => #

5. Activer/désactiver la fonction de contrôle d'accès

Activer la fonction de contrôle d'accès :

#* mot de passe système # =>

5# => 1 #

Désactiver la fonction de contrôle d'accès :

#* mot de passe système # =>

5# => 2 #

***Réinitialiser le mot de passe système du module clavier :**

Il est possible de restaurer le réglage d'usine du mot de passe système si vous l'avez oublié. La restauration des réglages d'usine par défaut ne supprime pas le reste des informations programmées dans le système, comme les noms d'utilisateur et autres réglages.

1. Couper le courant.
2. Rétablir le courant
3. Maintenir le « bouton programmer » pendant 5 s dans un délai de 30 s.
4. Un « di » retentit et le mot de passe du système par défaut est restauré (345678).

6 Configuration avancée

Se connecter au PC pour configurer le clavier ou l'écran

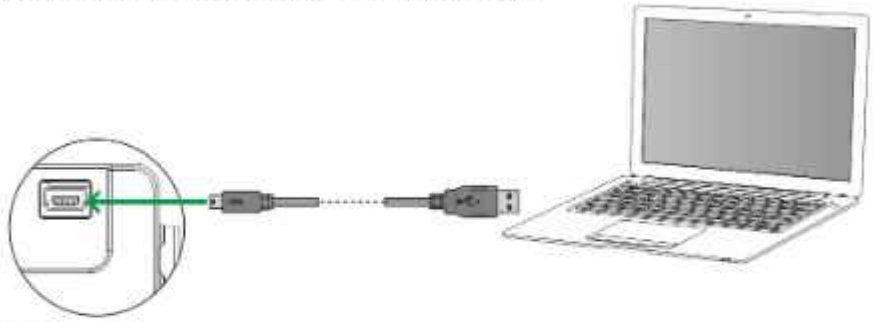


Fig. 27

7 Caractéristiques techniques

Désignation	Valeur
Température de fonctionnement	entre -40 °C et +70 °C
Protection (cadre assemblé)	IP 54
Alimentation électrique, portier (Lock-GND)	18V 4 A à impulsions, 250 mA en continu
Sortie flottante, système d'ouverture de porte (COM-NC-NO)	30 V AC / DC 1 A
Connexions unifilaires	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Connexions à fils fins	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Tension de bus	20-30 V

8 Montage / Installation



Avertissement

Tension électrique !

Danger de mort et d'incendie en raison de la présence d'une tension électrique de 100-240 V.

– Les câbles basse tension et 100-240 V ne doivent pas être installés ensemble dans une prise encastrée !
  En cas de court-circuit, il existe un risque de charge 100-240 V sur la ligne basse tension.

8.1 Exigences à l'égard de l'électricien



Avertissement

Tension électrique !

L'installation de l'appareil par un électricien est uniquement possible s'il possède les connaissances techniques et compétences nécessaires.

- Toute installation incorrecte peut mettre en danger votre vie et celle de l'utilisateur du système électrique.
- Toute installation incorrecte peut entraîner des dommages, p. ex. : en raison d'un incendie.

Les connaissances nécessaires minimum et les exigences relatives à l'installation sont les suivantes :

- Appliquer les « cinq règles de sécurité » (DIN VDE 0105, EN 50110) :
  1. Débrancher l'appareil de la source d'alimentation ;
  2. Empêcher tout rebranchement de l'appareil :
  3. S'assurer de l'absence de tension ;
  4. Raccorder à la terre ;
  5. Recouvrir ou isoler les pièces voisines sous tension.
- Porter des vêtements de protection appropriés.
- Utiliser uniquement des outils et appareils de mesure appropriés.
- Vérifier le type de réseau d'alimentation (système TN, système IT, système TT) pour garantir les conditions d'alimentation électriques

suivantes (connexion à la terre classique, mise à la terre de protection, mesures supplémentaires nécessaires, etc.).

8.2 Consignes d'installation générales

- Terminer toutes les extrémités du système de câblage via un appareil de bus connecté (p. ex., moniteur intérieur, platine de rue, appareil système).
- Ne pas installer le contrôleur système juste à côté du transformateur de sonnerie et autres alimentations électriques (pour éviter les interférences).
- Ne pas installer les câbles du bus système avec des câbles 100-240 V.
- Ne pas utiliser des câbles communs pour les câbles de raccordement des portiers et les câbles du bus système.
- Éviter les ponts entre les différents types de câbles.
- Utiliser uniquement deux câbles pour le bus système dans un câble à quatre conducteurs ou plus.
- En cas de structure en boucle, ne jamais installer les bus de départ et d'arrivée à l'intérieur du même câble.
- Ne jamais installer les bus interne et externe à l'intérieur du même câble.

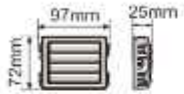
8.3 Montage



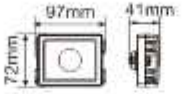
Porter une paire de gants pour se protéger contre les coupures.

Dimensions

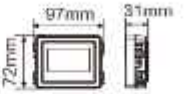
Module audio



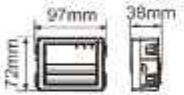
Module caméra



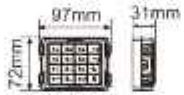
Module porte-



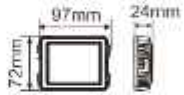
Module bouton-



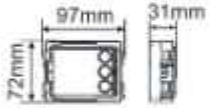
Module clavier



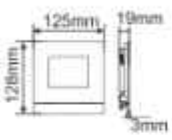
Module écran et lecteur de badges



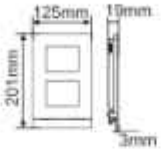
Module de bouton-poussoir rond



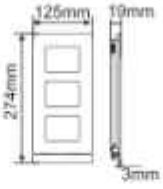
Cadre



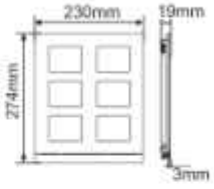
1×1



1×2



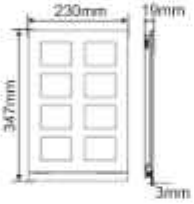
1×3



2×3



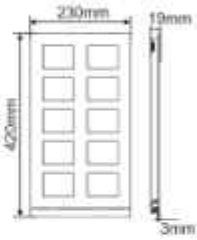
1×4



2×4

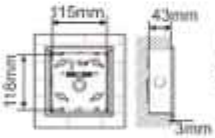


1×5

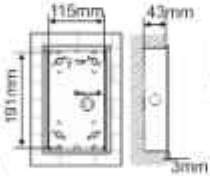


2×5

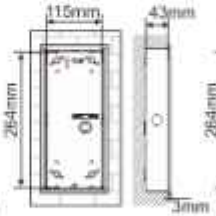
Bo tier encastré



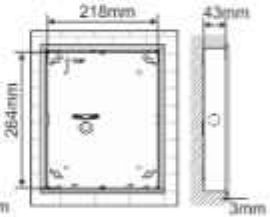
1×1



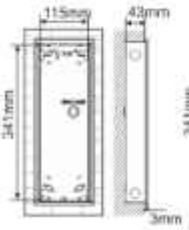
1×2



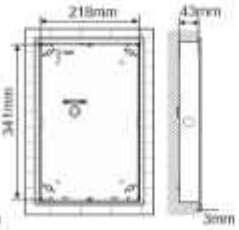
1×3



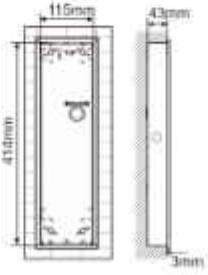
2×3



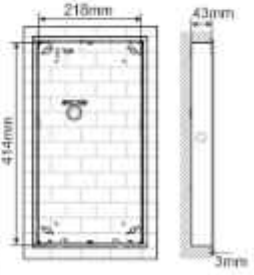
1×4



2×4

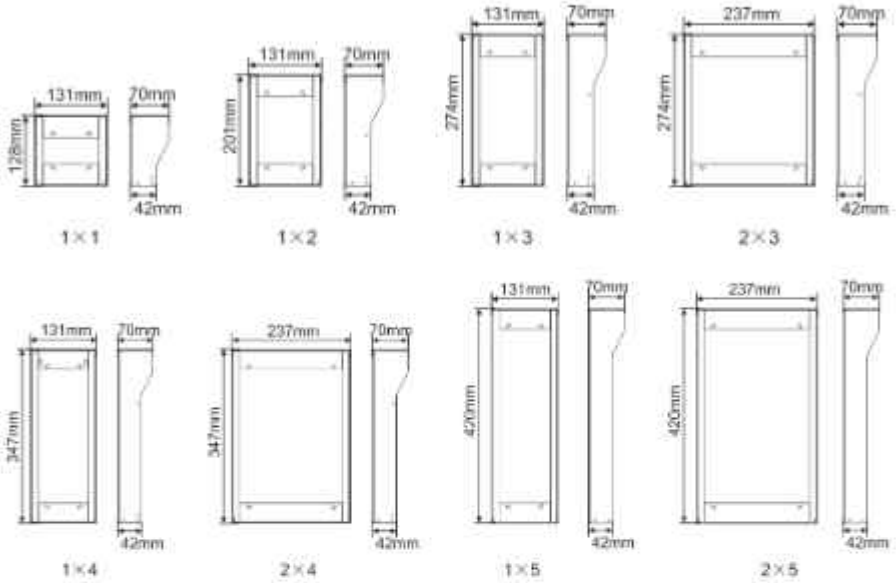


1×5



2×5

Visière pare-



Composants de la platine de rue

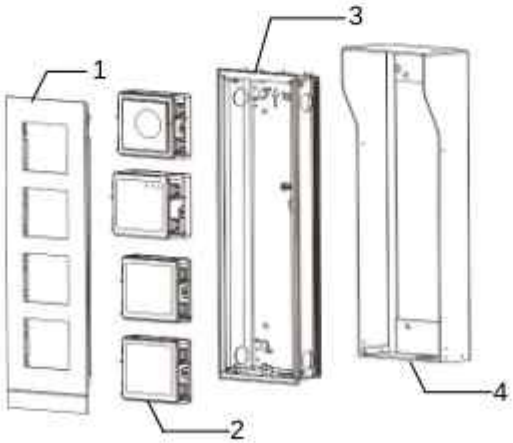


Fig. 28 Montage

N°	Fonctions
1	Cadre
2	Modules
3	Boîtier encastré
4	Visière pare-pluie

Monter chaque module au niveau du cadre

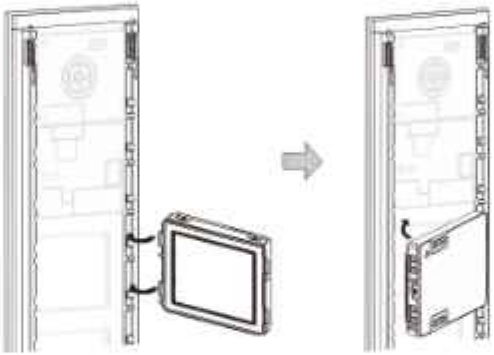


Fig. 29 Montage

1. Insérer chaque module dans le cadre par l'arrière jusqu'à ce qu'ils s'encliquètent. Tous les modules peuvent être insérés, p. ex. : le module caméra, le module audio, le module boutons-poussoirs, le module clavier, le module écran et lecteur de badges, le module porte-étiquettes.
2. Faire particulièrement attention à l'orientation de haut en bas de chaque module.

Câblage des modules

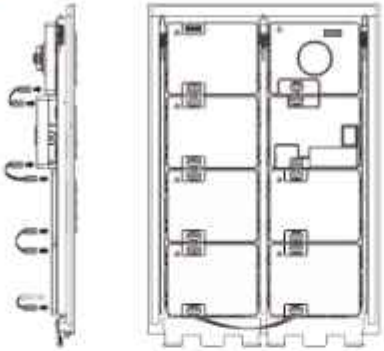
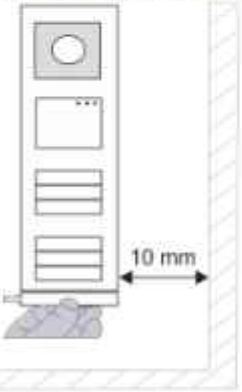


Fig. 30 Câblage des modules

1. Utiliser les câbles pour connecter les modules, un par un.
2. Veiller à ce que le module audio soit connecté à côté du module caméra.

Distances d'installation de la platine de rue



Lors de la sélection du lieu d'installation, veiller à garantir une distance minimum à droite pour le retrait de la barre de verrouillage.

Fils

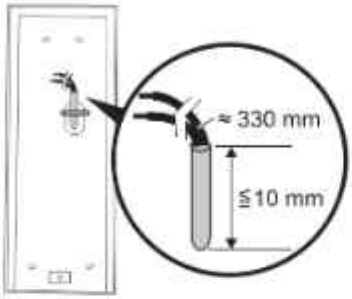


Fig. 31 Montage

1. Préparer le boîtier d'installation.
2. Dénuder les fils.
   – La section isolée de l'extrémité de câble ne doit pas mesurer plus de 10 mm.

Assembler le cadre dans le boîtier encastré

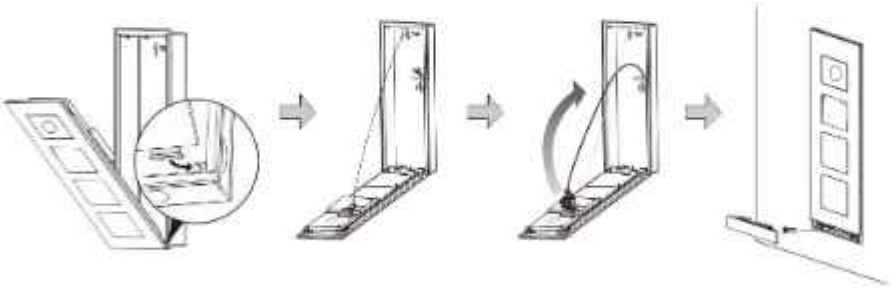


Fig. 32 Montage

1. Suspendre l'appareil dans le boîtier d'installation.
2. Fixer la boucle de sécurité.
3. Brancher les fils dans la connexion fermée et brancher la connexion sur les broches de contact ; plier l'appareil et l'arrêter jusqu'à ce qu'il s'encliquète de manière audible.
4. Visser à l'avant de l'appareil.

Trois types d'installation

Option 1 : Encastré uniquement avec un boîtier encastré.

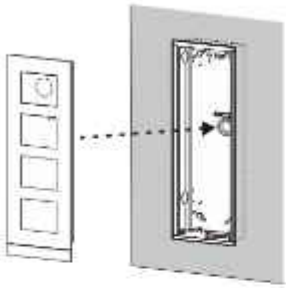


Fig. 33 Encastré uniquement avec un boîtier encastré.

Option 2 : Encastré avec visière pare-pluie

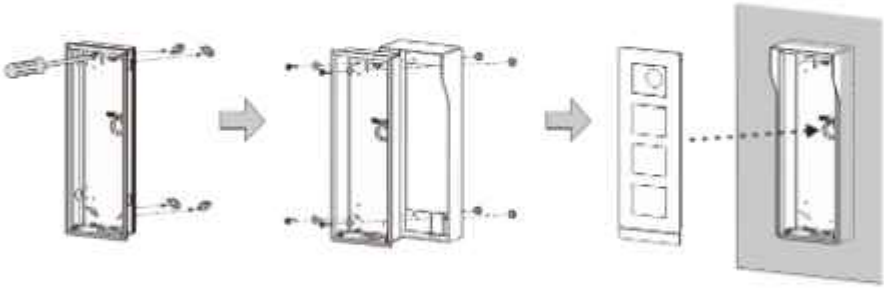


Fig. 34 Encastré avec visière pare-pluie

Option 3 : En saillie avec visière pare-pluie

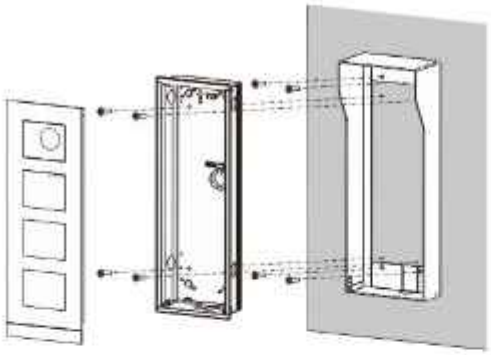


Fig. 35 En saillie avec visière pare-pluie

Démontage de la platine de rue

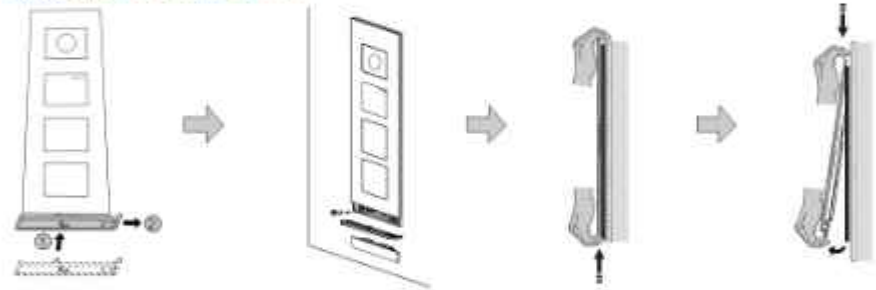


Fig. 36 Montage

1. Utiliser l'outil de montage fermé pour retirer la bande d'extrémité.
2. Retirer les vis qui fixent le cadre.
3. Relever et extraire la platine de rue par le bas du cadre.

Démonter les modules

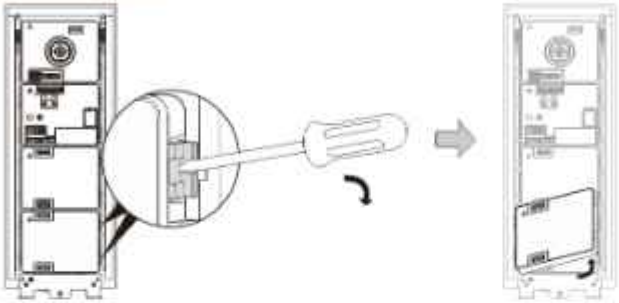


Fig. 37 Démontage des modules

1. Démonter le module d'un côté du module.
2. Extraire les modules.

Remplacer les porte-étiquettes

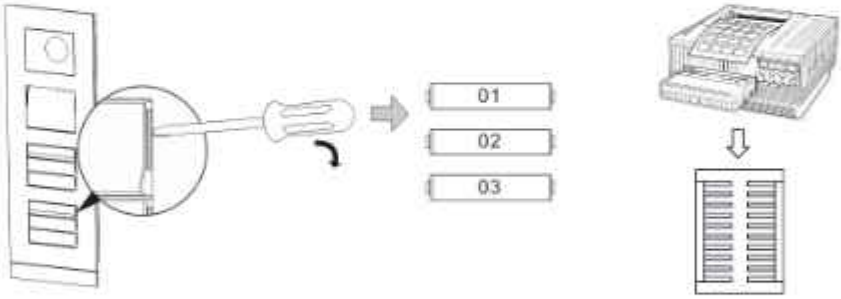


Fig. 38 Montage

1. Retirer la protection du bouton-poussoir et inscrire les noms d'utilisateur sur l'étiquette.
2. *Utiliser une feuille A4 avec le logiciel nécessaire pour le format correct et l'impression des étiquettes.

Ajuster l'angle de la caméra

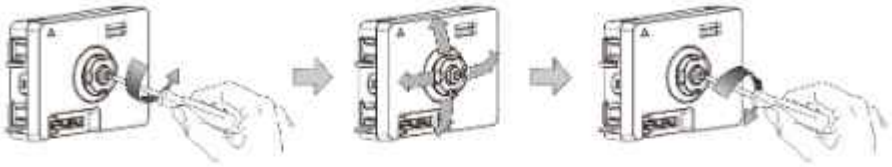
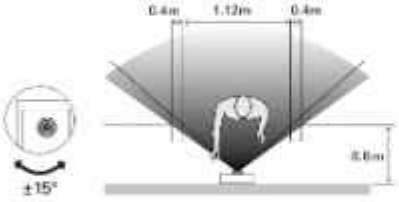
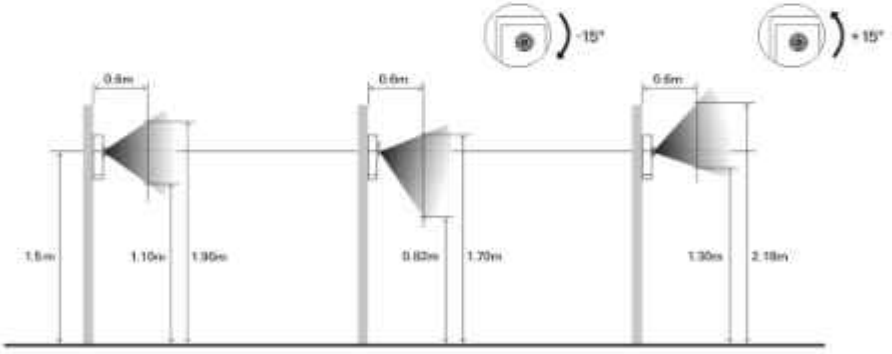


Fig. 39 Ajuster l'angle de la caméra

1. Dévisser la caméra
2. Ajuster l'angle de la caméra dans 4 directions (haut, bas, droite et gauche)
3. Visser la caméra





Extension de la platine de rue

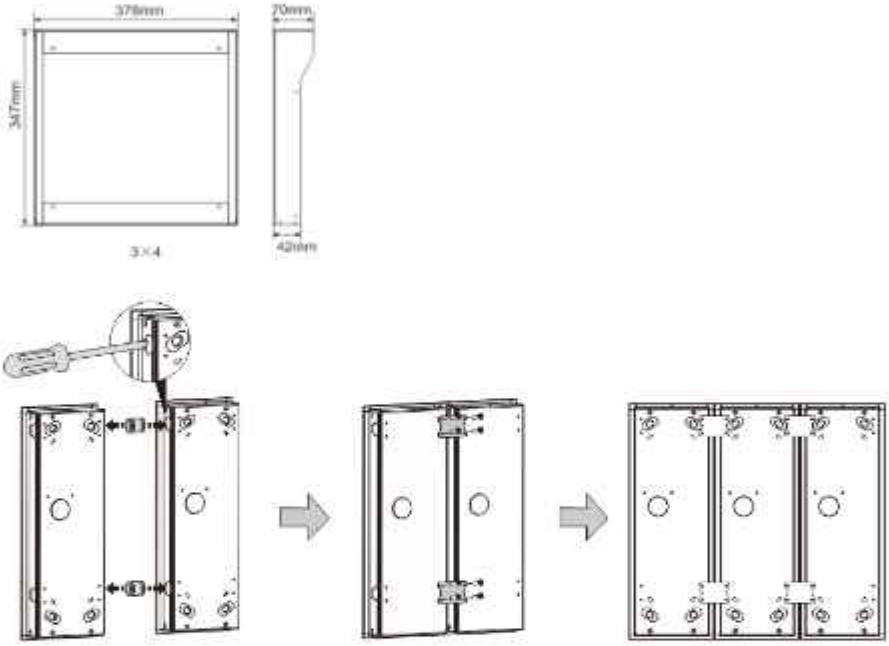


Fig. 40 Montage

1. Percer un trou pour le câble
2. Utiliser les éléments d'assemblage pour assembler horizontalement les boîtiers encastrés.
3. Faire passer les fils de raccordement entre les boîtiers pour le raccordement des modules.

*L'extension est utile pour le raccordement des stations externes multiples.

Mentions légales

Nous nous réservons le droit d'effectuer à tout moment des modifications techniques ou de modifier le contenu de ce document sans préavis.
Les spécifications détaillées convenues au moment de la commande s'appliquent à toutes les commandes. ABB ne peut être tenu responsable des erreurs ou omissions dans ce document.
Nous nous réservons tous les droits de propriété sur ce document, ainsi que sur les informations et les illustrations qu'il contient. Le document et son contenu, ou extraits de celui-ci, ne doivent pas être reproduits, transmis ou réutilisés par des tiers sans avis écrit préalable d'ABB.

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Stacja zewnętrzna



Moduł domowy



Moduł kamery



Moduł audio



Moduł audio przycisk 1/2



Moduł audio przycisk 2/4



Moduł tabliczki znamionowej



Przycisk okrągły przycisk 1



Przycisk okrągły przycisk 2



Przycisk okrągły przycisk 3



Przycisk przycisk 3/6



Przycisk przycisk 4/8



Przycisk okrągły przycisk 1, z NFC/IC



Przycisk okrągły przycisk 2, z NFC/IC



Przycisk okrągły przycisk 3, z NFC/IC



Klawiatura wersji 3
Stal nierdzewna
Aluminium
Biały



Wyświetlacz z ID
Wyświetlacz z IC

1 Bezpieczeństwo 5
2 Przeznaczenie 5
3 Środowisko 5
3.1 Urządzenia ABB 5
4 Opis panelu 7
4.1 Moduł audio 7
4.1.1 Zamek połączony z zaciskami 3 i 4 10
4.2 Moduł kamery 11
4.2.1 Kamera analogowa połączona z zaciskiem 1 12
4.2.2 Podłączenie oddzielnej kamery 13
4.3 Moduł przyciska okrągłego 14
4.4 Moduł przycisku 17
4.5 Moduł klawiatury 18
4.6 Moduł wyświetlacza i czytnika kart 20
4.7 Moduł tabliczki z nazwiskiem 21
5 Działanie 23
5.1 Przycisk stacji zewnętrznej 23
5.1.1 Adresowanie 23
5.1.2 Ustawianie języka wiadomości głosowych (jeśli moduł audio ma funkcję syntezy mowy) 27
5.2 Stacja zewnętrzna z przyciskami i modułem wyświetlacza 29
5.3 Stacja zewnętrzna z przyciskami i modułem klawiatury 30
5.4 Zewnętrzna stacja z klawiaturą 33
5.4.1 Połączenie z rezydentem (3 rodzaje) 33
5.4.2 Połączenie z konsolą portierską 34
5.4.3 Stacja wewnętrzna w trybie zarządzania na czas nieobecności 35
5.4.4 Konsola portierska działająca w trybie przechwytywania 35
5.4.5 System Settings (Ustawienia systemowe) 36
5.5 Klawiatura stacji zewnętrznej bez wyświetlacza (Kamera + audio + klawiatura). 45
5.5.1 Aby połączyć się z mieszkańcem, wystarczy wprowadzić adres fizyczny 45
5.5.2 Połączenie z konsolą portierską 45
5.5.3 Ustawienia systemowe 45
6 Zaawansowane ustawienia konfiguracyjne 47
7 Dane techniczne 48
8 Montaż / instalacja 49

8.1 Wymagania wobec elektryków 49
8.2 Ogólna instrukcja montażu 50
8.3 Montaż 51

1 Bezpieczeństwo



Ostrzeżenie

Napięcie elektryczne!

Ryzyko śmierci i pożaru z powodu napięcia elektrycznego równego 100–240 V.

– Prace przy układzie zasilania o mocy 100–240 V mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych elektryków!

– Odłączyć zasilanie elektryczne przed instalacją lub demontażem!

2 Przeznaczenie

Stacja zewnętrzna stanowi integralną część systemu domofonowego ABB Welcome, działającą wyłącznie z elementami tego systemu. Urządzenie można używać wyłącznie z podtynkowymi gniazdami montażowymi firmy ABB z osłoną przeciwdeszczową.

3 Środowisko



Ochrona środowiska!

Nie można wyrzucać urządzeń elektrycznych ani elektronicznych z odpadami z gospodarstwa domowego.

– Urządzenie zawiera cenne surowce, które można ponownie wykorzystać. Dlatego należy je oddać do odpowiedniego punktu zbiórki.

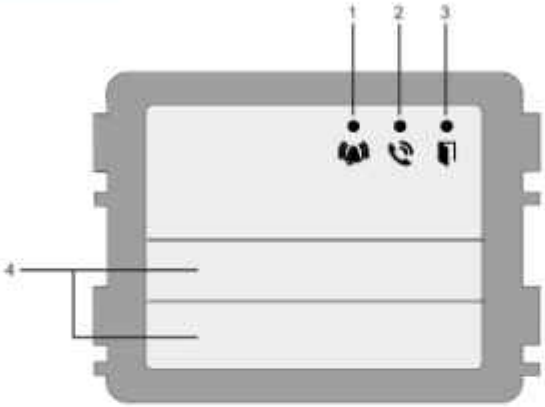
3.1 Urządzenia ABB

Na wszystkich materiałach pakunkowych i urządzeniach firmy ABB znajdują się oznakowania i symbole atestujące dotyczące ich właściwej utylizacji. Materiały pakunkowe i urządzenia elektryczne, jak również ich elementy należy zawsze oddawać do utylizacji w autoryzowanych punktach zbiórki lub zakładach utylizacji odpadów.

Produkty firmy ABB spełniają wymogi prawne i są w szczególności zgodne z ustawami o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz rozporządzeniem REACH.
(Dyrektywa UE 2002/96/EG WEEE i RoHS 2002/95/WE)
(Rozporządzenie UE REACH i ustawa wykonawcza do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006)

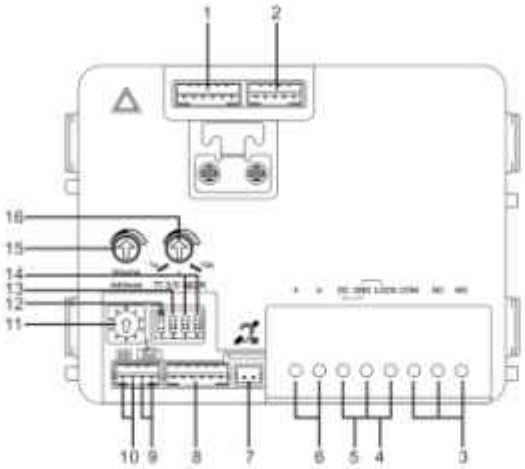
4 Opis panelu

4.1 Moduł audio



Rys. 1 Opis panelu

Nr	Funkcja
1	Powolne miganie diody LED oznacza nawiązanie połączenie. Szybkie miganie diody LED oznacza, że system jest zajęty
2	Dioda LED się świeci, co oznacza, że komunikacja jest możliwa.
3	Dioda LED się świeci, co oznacza, że drzwi są otwarte
4	Przyciski wybierania połączenia



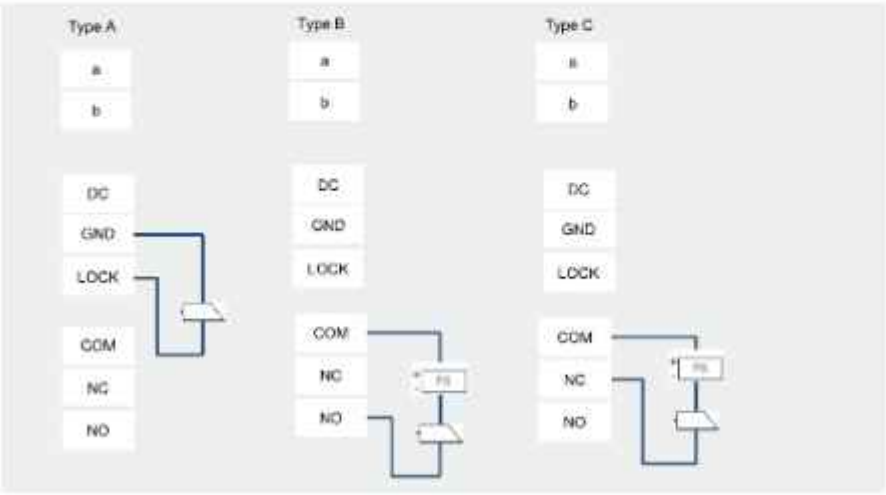
Rys. 2 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Złącze do modułu wideo
2	Złącze do aktualizacji oprogramowania urządzenia
3	Zaciski wtykowe (COM-NC-NO) do wyjścia pływającego, elektrozaczepu (30 V AC/DC 1 A)
4	Zaciski wtykowe (Lock-GND) do elektrozaczepu (impulsowo 18 V 4A, trzymanie 250 mA)
5	Zaciski wtykowe (DC-GND) do dodatkowego zasilania elektrycznego
6	Zaciski wtykowe (a-b) do połączenia magistrali
7	Złącze do modułu z pętlą indukcyjną
8	Złącze do następnego modułu
9	Złącze do przycisku wyjścia
10	Złącze do czujnika do sprawdzania stanu drzwi
11	Łącznik pokrętny do ustawiania adresu stacji zewnętrznej (1-9)
12	Ustawienie dźwięku sygnału zwrotnego przycisku: WŁ./WYŁ.
13	Konfigurowanie przycisków w trybie jedno lub dwukolumnowym (ON= podwójna kolumna, OFF= pojedyncza kolumna)
14	Konfigurowanie funkcji pierwszego i drugiego przycisku. 3->WYŁ., 4->WYŁ. = połączenie ze stacją wewnętrzną/połączenie ze stacją wewnętrzną;

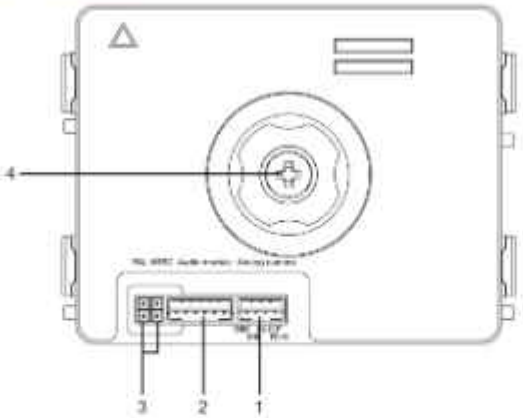
	3->WŁ., 4->WYŁ. = włączanie oświetlenia/połączenie ze stacją wewnętrzną; 3->WYŁ., 4->WŁ. = połączenie z konsolą portierską/połączenie ze stacją wewnętrzną; 3->WŁ., 4->WŁ. = włączanie oświetlenia/połączenie z konsolą portierską.
15	Regulacja głośności głośnika.
16	Regulacja czasu odblokowania zamka od 1 do 10 sekund (funkcja dostępna dla zamka połączonego z elektrozaczepem Lock-GND)

4.1.1 Zamek połączony z zaciskami 3 i 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Moduł kamery



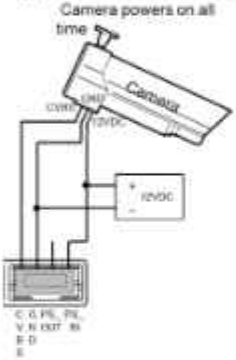
Rys. 3 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Złącze do dodatkowej kamery analogowej
2	Złącze do modułu audio
3	Zwora do ustawiania formatu wideo: PAL/NTSC
4	Regulacja pola widzenia kamery

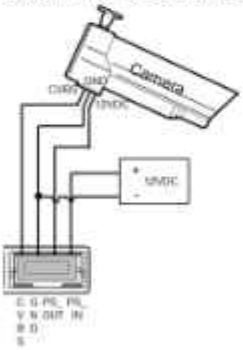
4.2.1 Kamera analogowa połączona z zaciskiem 1

Wszystkie kamery z wyjściami wideo 1Vp-p 75Ω, CVBS (zespolony sygnał wizji) mogą być podłączone do modułu kamery.
Ogólnie odległość transmisji z kamery analogowej do stacji zewnętrznej wynosić do 50 metrów przy użyciu kabla koncentrycznego lub 10 metrów przy użyciu kabla innego typu.

Dwa typy połączeń:
Opcja 1: Kamera analogowa jest zasilana przez cały czas

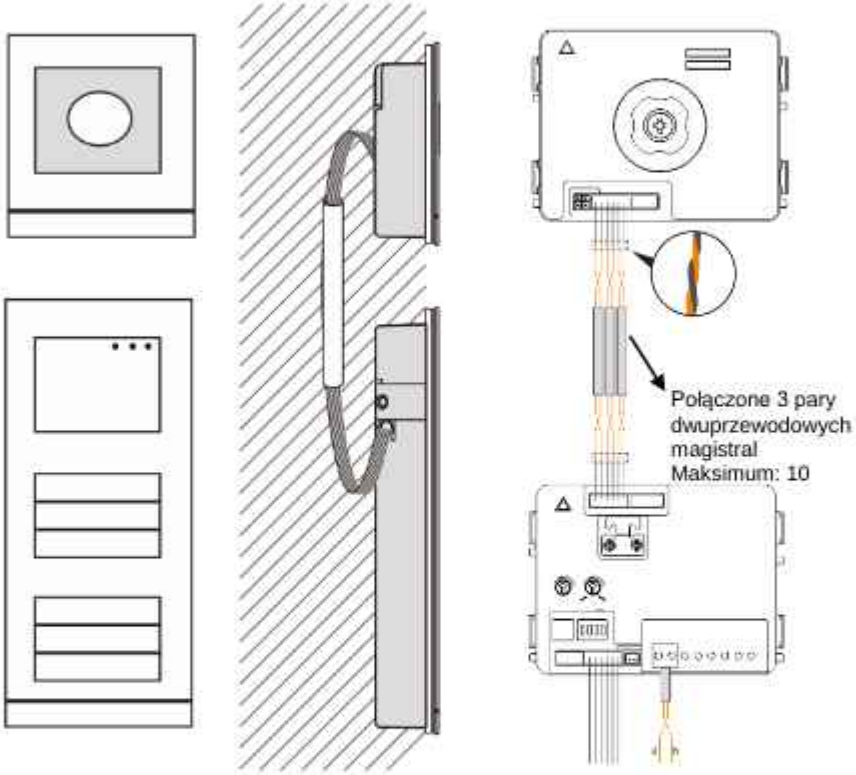


Opcja 2: Kamera analogowa jest zasilana tylko w godzinach pracujących

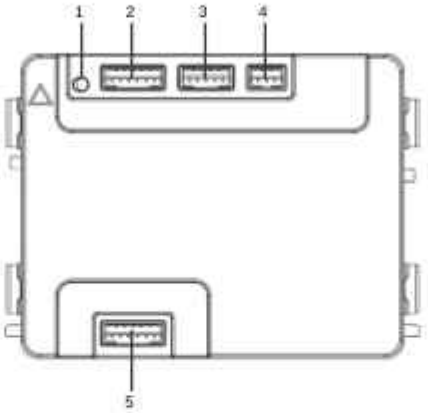


4.2.2 Podłączenie oddzielnej kamery

Moduł kamery można użyć jako osobną kamerę. Sposób okablowania przedstawiono poniżej.

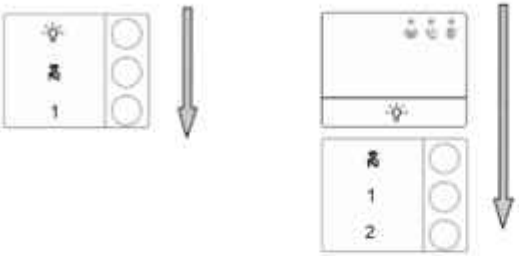


4.3 Moduł przyciska okrągłego



Rys. 4 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Guzik programowania
2	Łącze do poprzedniego modułu
3	Łącze do aktualizacji oprogramowania urządzenia.
4	Łącze do linii wyjściowych. Format domyślny to 26 bitów. Można go przedłużyć do 34 bitów.
5	Łącze do następnego modułu



Rys. 5 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Bez względu na strukturę modułu guzika, numery guzików są opisane z góry na dół
2	Funkcja przełącznika światła / wezwania straży jest zawsze przypisana pierwszemu lub drugiemu guzikowi, co ustawia się modułem audio
3	Nazwy użytkowników można wydrukować za pomocą narzędzia oprogramowania Welcome.
4	Moduł guzika z czytnikiem kart NFC/IC obsługuje kartę NFC/IC, dopuszczalny jest także telefon komórkowy z funkcją NFC (APP "Otwórz Drzwi" wymagana).

Można zapisywać lub usuwać karty w module guzika z czytnykiem kart NFC/IC

Programowanie

Funkcja	Rozkaz	LED
Stwórz kartę admina	Przesunięcie karty 1x	Zielony
Wprowadź ustawienia	Przesunięcie karty admina 1x	Pomarańczowa

System przyjmie pierwszą kartę przesuniętą w ciągu 60s od uruchomienia jako kartę admina. Po wprowadzeniu ustawień można wprowadzić następujące funkcje:

Funkcja	Rozkaz	LED
Zapisz użytkownika	Przesunięcie karty admina 1x	Pomarańczowy błysk 1x
	Przesunięcie karty (nowy użytkownik) 1x	Zielony
Usuń użytkownika	Przesunięcie karty admina 2x	Pomarańczowy błysk 2x
	Przesunięcie karty (użytkownik x) 1x	Zielony
Wpisz nowego	Przesunięcie karty admina 3x	Pomarańczowy błysk 3x

admina	Przesunięcie karty (nowy admin) 1x	Zielony
Usuń admina	Przesunięcie karty admina 4x	Pomarańczowy błysk 4x
	Przesunięcie karty (admin x) 1x	Zielony
Usuń wszystkich użytkowników	Przesunięcie karty admina 5x	Szybkie pomarańczowe błyski
	Przesunięcie karty admina 1x	Zielony

Podczas ustawień, przesuń tę samą kartę admina,

Funkcja	Rozkaz	LED
Wyjdź z ustawień	Przesuń kartę admina raz, albo nie przesuwaj przez 15 sekund	——

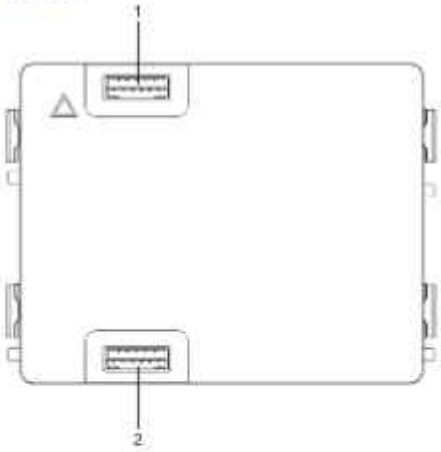
Otwórz drzwi

Funkcja	Rozkaz	LED
Otwórz drzwi	Przesuń zapisaną kartę lub telefon z zainstalowaną aplikacą "Otwórz Drzwi".	Zielony

Przywrócić ustawienia fabryczne

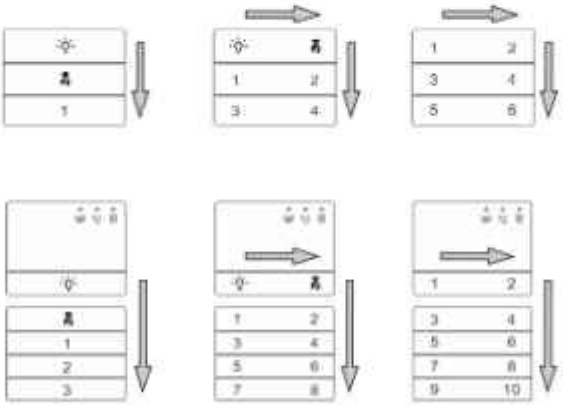
Funkcja	Rozkaz	LED
Resetuj do ustawień fabrycznych Domyślne	Odłącz zasilanie. Ponownie podłącz zasilanie. Przytrzymaj guzik "programuj" 5s przez 60s Zakończ reset	—— Cykl biały Czerwony, zielony pomarańczowy ——

4.4 Moduł przycisku



Rys. 6 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Złącze do poprzedniego modułu
2	Złącze do następnego modułu

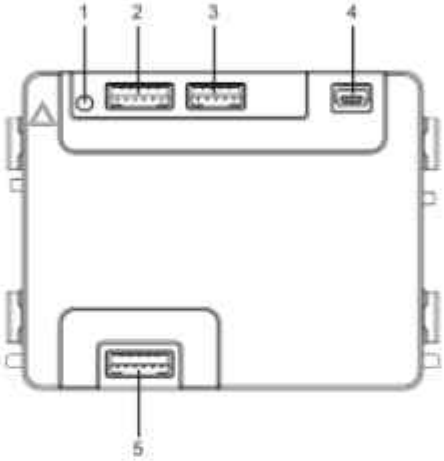


Rys. 7 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Bez względu na strukturę modułu guzika, numery guzików są opisane z

	góry na dół
2	Funkcja przełącznika światła / wezwania straży jest zawsze przypisana pierwszemu lub drugiemu guzikowi, co ustawia się modułem audio
3	Nazwy użytkowników można wydrukować za pomocą narzędzia oprogramowania Welcome.

4.5 Moduł klawiatury

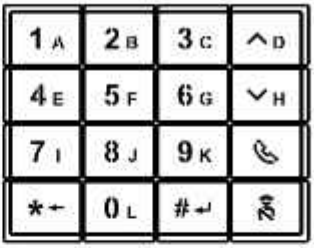


Rys. 8 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Przycisk programowalny
2	Złącze do poprzedniego modułu
3	Złącze do aktualizacji oprogramowania urządzenia
4	Złącze USB do podłączania do komputera: pobieranie/przesyłanie konfiguracji
5	Złącze do następnego modułu



Pic 1

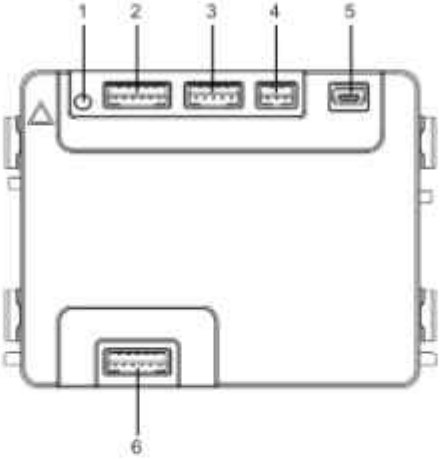


Pic 2

Rys. 9 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Połączenie z mieszkańcami Aby wykonać połączenie do mieszkańca, odwiedzający wprowadza numer stacji zewnętrznej (001) lub numer mieszkania (*np.* 0101, który został wcześniej zaprogramowany). *Odwiedzający może również wybrać nazwisko mieszkańca za pomocą przycisku ^ lub v na wyświetlaczu, aby wykonać połączenie. Natomiast naciśnięcie przycisku * powoduje anulowanie połączenia. ***Ta funkcja jest dostępna tylko dla klawiatury przedstawionej na zdj. 1.***
2	Połączenie z konsolą portierską Odwiedzający może połączyć się z konsolą portierską, naciskając przycisk 0, jeżeli konsola portierska jest dostępna w systemie.
3	Zwalnianie blokady za pomocą hasła Naciśnięcie # + hasło + # powoduje odblokowanie zamka połączonego z zaciskami „LOCK-GND" modułu audio. Naciśnięcie # + 2 + # +hasło+ # powoduje odblokowanie drugiego zamka połączonego z zaciskami „COM-NC-NO" modułu audio. Początkowe hasło to 123456. Mieszkańcy mogą ustawić własne indywidualne hasła za pomocą stacji wewnętrznych.
4	Konfiguracja inżynierii systemu Nacisnąć przyciski # + * + hasło systemowe + #, aby przejść do menu konfiguracji inżynierii systemu. Początkowe hasło systemowe to 345678 i może zostać zmienione przez administratora.

4.6 Moduł wyświetlacza i czytnika kart



Rys. 10 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Przycisk programowalny
2	Złącze do poprzedniego modułu
3	Złącze do aktualizacji oprogramowania urządzenia
4	Złącze do wyjścia Wiegand
5	Złącze USB do podłączania do komputera: pobieranie/przesyłanie konfiguracji
6	Złącze do następnego modułu



Rys. 11 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Wyświetlacz LCD
2	Obsługuje karty identyfikacyjne lub karty IC. W celu odblokowania zamka drzwi należy przeciągnąć zarejestrowaną kartę. Można ją zaprogramować w samym module lub za pomocą komputera — przez pobranie pliku programu. (urządzenie M251021CR jest wyposażone w czytnik kart identyfikacyjnych, a M251022CR — w czytnik kart mikroprocesorowych)
3	Obsługuje wyjście Wiegand. Domyślny format Wiegand to 26 bitów. Można go rozszerzyć do 34 bitów.

*Najpierw należy podłączyć moduł audio, a następnie moduł wyświetlacza.

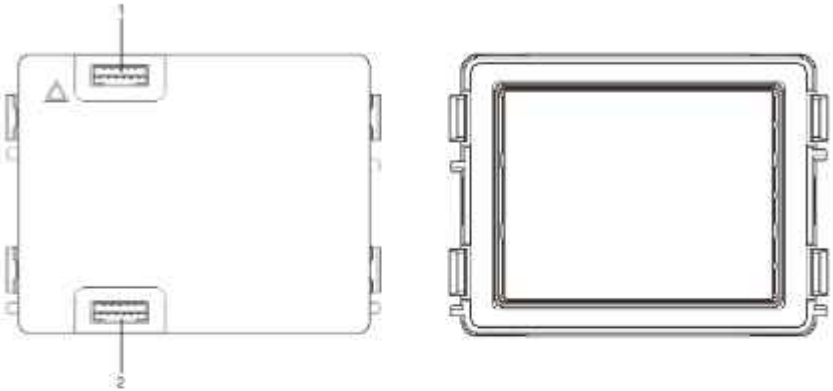
Dane techniczne:
M251021CR: Moduł wyświetlacza z czytnikiem kart identyfikacyjnych.

Częstotliwość pracy	125KHz
Norma	ISO18000-2
Obsługiwane karty	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577 kompatybilne z HID 2
Format wyjściowy	Wiegand 26, 34 bitowy

M251022CR: Moduł wyświetlacza z czytnikiem kart mikroprocesorowych

Częstotliwość pracy	13,56MHz
Norma	ISO 14443A
Obsługiwane karty	Mifare One S50/S70, itp.
Format wyjściowy	Wiegand 26, 34 bitowy

4.7 Moduł tabliczki z nazwiskiem



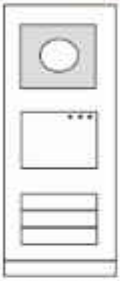
Rys. 12 Opis panelu

Nr	Funkcje
1	Złącze do poprzedniego modułu
2	Złącze do następnego modułu

Etykiety modułu tabliczek z nazwiskami można drukować za pomocą narzędzia do tworzenia etykiet oprogramowania systemu Welcome.

5 Działanie

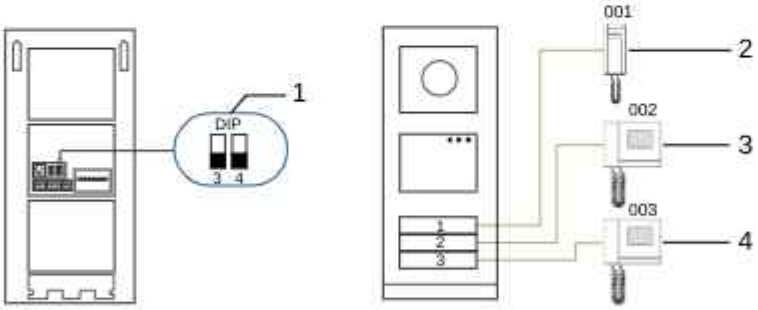
5.1 Przycisk stacji zewnętrznej



Rys. 13 Przycisk stacji zewnętrznej

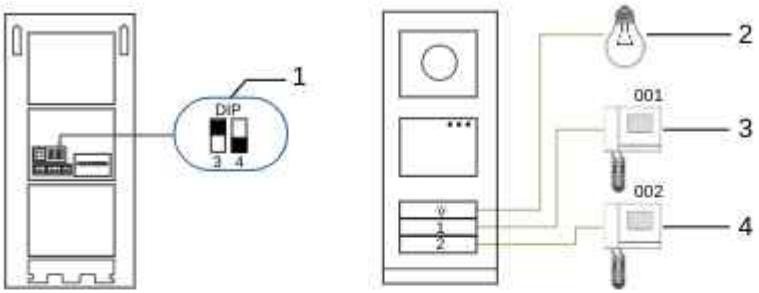
5.1.1 Adresowanie

1. Konfigurowanie funkcji pierwszego/drugiego przycisku



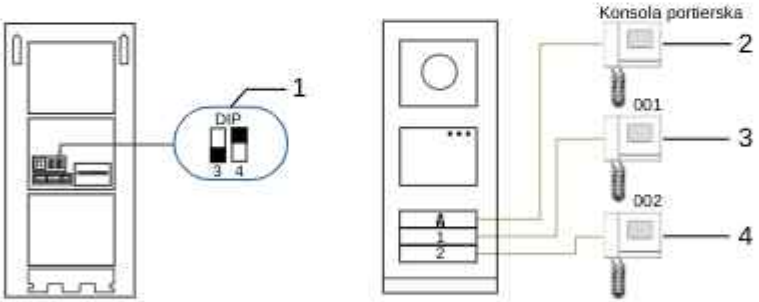
Rys. 14 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	3->WYŁ., 4->WYŁ.
2	Połączenie z mieszkaniem 01
3	Połączenie z mieszkaniem 02
4	Połączenie z mieszkaniem 03



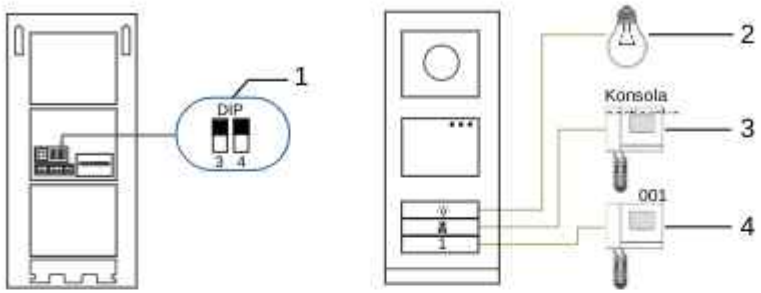
Rys. 15 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	3->WŁ., 4->WYŁ.
2	Włączanie oświetlenia. Oświetlenie jest połączone z siłownikiem przełącznika i adres siłownika musi być taki sam jak adres stacji zewnętrznej.
3	Połączenie z mieszkaniem 01
4	Połączenie z mieszkaniem 02



Rys. 16 Adresowanie

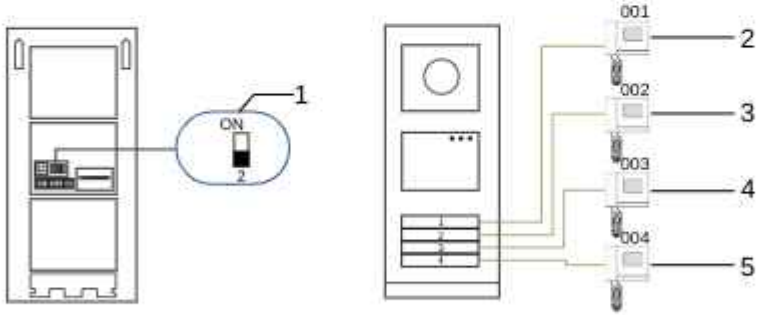
Nr	Funkcje
1	3->WYŁ., 4->WŁ.
2	Połączenie z konsolą portierską Jeśli w tej samej sekcji istnieje wiele konsol portierskich, po naciśnięciu przez odwiedzającego przycisku Połącz z konsolą portierską połączenie zostanie skierowane do wszystkich konsol portierskich jednocześnie.
3	Połączenie z mieszkaniem 01
4	Połączenie z mieszkaniem 02



Rys. 17 Adresowanie

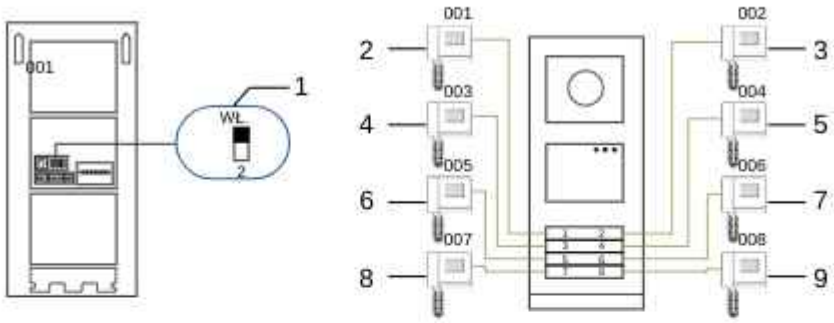
Nr	Funkcje
1	3->WŁ., 4->WŁ.
2	Włączanie oświetlenia.
3	Połączenie z konsolą portierską
4	Połączenie z mieszkaniem 01

2. Konfigurowanie przycisku w trybie pojedynczej lub podwójnej kolumny



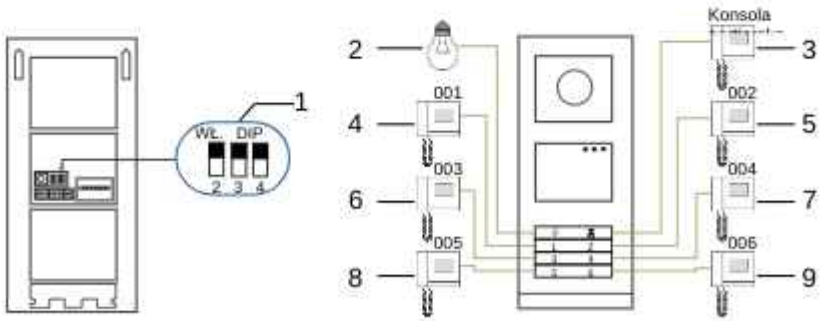
Rys. 18 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	2-> OFF
2	Połączenie z mieszkaniem 01
3	Połączenie z mieszkaniem 02
4	Połączenie z mieszkaniem 03
5	Połączenie z mieszkaniem 04



Rys. 19 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	2-> ON
2	Połączenie z mieszkaniem 01
3	Połączenie z mieszkaniem 02
4	Połączenie z mieszkaniem 03
5	Połączenie z mieszkaniem 04
6	Połączenie z mieszkaniem 05
7	Połączenie z mieszkaniem 06
8	Połączenie z mieszkaniem 07
9	Połączenie z mieszkaniem 08



Rys. 20 Adresowanie

Nr	Funkcje
1	2->WŁ., 3->WŁ., 4->WŁ.
2	Włączanie oświetlenia.
3	Połączenie z konsolą portierską
4	Połączenie z mieszkaniem 01
5	Połączenie z mieszkaniem 02
6	Połączenie z mieszkaniem 03
7	Połączenie z mieszkaniem 04
8	Połączenie z mieszkaniem 05
9	Połączenie z mieszkaniem 06

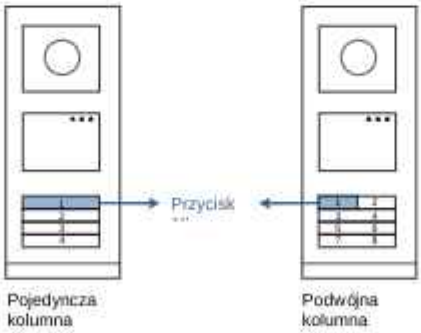
5.1.2 Ustawianie języka wiadomości głosowych (jeśli moduł audio ma funkcję syntezy mowy)

Jeśli został podłączony moduł audio z funkcją syntezy mowy (M251024A-.), można ustawić język.

Należy ustawić adres stacji zewnętrznej na „0" i przytrzymać przycisk 1st przez 3 sekundy w celu odtworzenia wiadomości głosowej.

Naciśnięcie tego przycisku umożliwia wybranie języka.

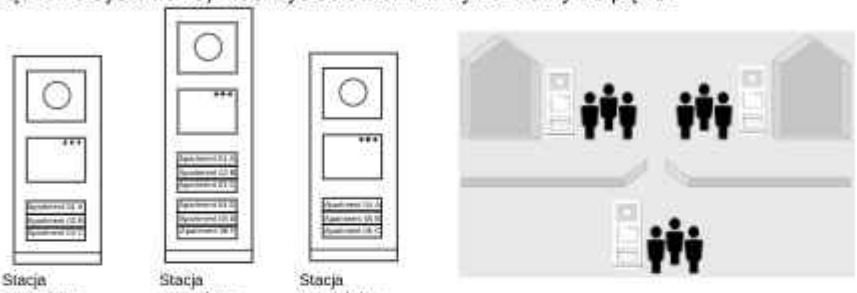
Po wybraniu właściwego języka, nacisnąć i przytrzymać ten przycisk w celu zapisania ustawień i wyjścia z menu.



Rys. 21 Adresowanie

Stacja zewnętrzna z przyciskami jako stacja bramy

Jeśli stacja zewnętrzna z przyciskami jest ustawiona jako stacja bramy, brama (ważne urządzenie systemowe) musi być ustawiona w trybie bramy do piętra.



Stacja zewnętrzna Budynek po lewej

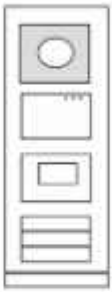
Stacja zewnętrzna Brama wejściowej

Stacja zewnętrzna Budynek po prawej

Rys. 22

Szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika bramy,w rozdziale poświęconym bramie piętra.

5.2 Stacja zewnętrzna z przyciskami i modułem wyświetlacza



Rys. 23

Do stacji zewnętrznej z przyciskami można zamontować moduł wyświetlacza i czytnika kart, dzięki czemu możliwe jest otwieranie drzwi, przeciągając kartę. Dla takiego układu konieczna jest karta nadrzędna dla instalatora sieci umożliwiająca zarządzanie stacją zewnętrzną.

Rejestracja karty nadrzędnej/deaktywacja karty nadrzędnej (zalecane jest, aby te czynności wykonywane były przez wykwalifikowany personel):

1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowalny przez 5 sekund w celu przejścia do interfejsu programowania karty nadrzędnej na 30 sekund.
4. Każda karta przeciągnięta w tym czasie przez czytnik zostanie ustawiona jako nowa karta NADRZĘDNA. Zostanie wyświetlona podpowiedź Register master card successfully (Rejestracja karty nadrzędnej zakończona).
5. Jeśli karta już została zarejestrowana, ponowne jej przeciągnięcie spowoduje usunięcie informacji o niej i zostanie wyświetlona podpowiedź Delete master card successfully (Usunięcie karty nadrzędnej zakończone).
   Może być zarejestrowana tylko jedna karta nadrzędna.

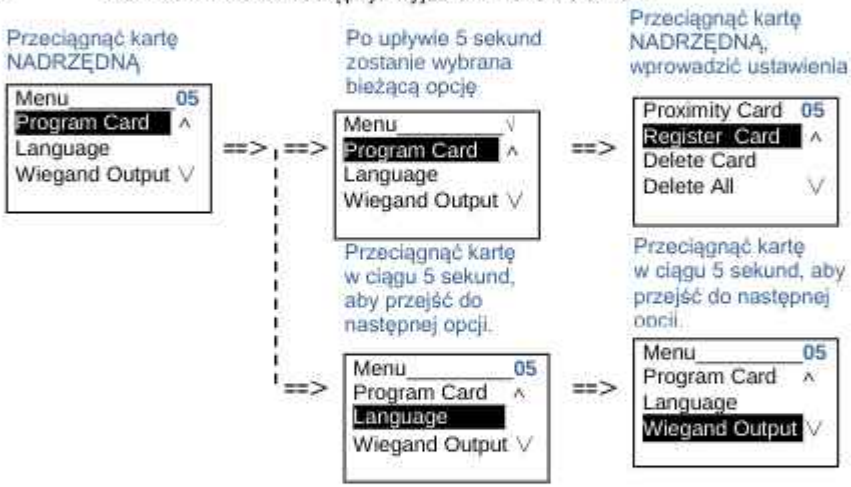
Przejście do ustawień systemowych za pomocą karty nadrzędnej:

1. W celu przejścia do menu ustawień należy przeciągnąć kartę NADRZĘDNĄ. Zaświecą się trzy diody LED.
2. 6 opcji:
   Program Card (Zaprogramuj kartę);
   Language (Język);

Wiegand Output (Wyjście Wiegand);
Choose Door (Wybierz drzwi);
Date & Time (Data i godzina);
Back (Wstecz).
Dla każdej opcji czas odliczania wynosi 5 sekund

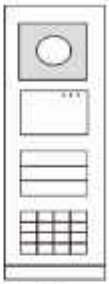
3. Aby przejść do następnej opcji, należy w ciągu 5 sekund ponownie przeciągnąć kartę NADRZĘDNĄ
lub po 5 sekundach zostaje wybrana bieżąca opcja

4. Po 30 sekundach następuje wyjście z menu ustawień.



5.3 Stacja zewnętrzna z przyciskami i modułem klawiatury

Do stacji zewnętrznej z przyciskami można zamontować moduł klawiatury, dzięki czemu możliwe jest otwieranie drzwi, wprowadzając hasło.
Aby wprowadzić ustawienia systemowe, należy wykonać następujące kroki (podczas wprowadzania ustawień nacisnąć symbol #, aby potwierdzić lub symbol *, aby anulować. Domyślne hasło systemowe to 345678):



Rys. 24

1. Ustawianie urządzenia jako stacji zewnętrznej lub stacji bramy.

   Stacja zewnętrzna:

   #* hasło systemowe # =>

   1 # => 1 #

   Stacja bramy:

   #* hasło systemowe # =>

   1 # => 2 #

2. Zmiana hasła systemowego

   #* hasło systemowe # =>

   2 # => Wprowadzić nowe hasło (6-8 bitów) # => Wprowadzić hasło ponownie #

3. Zmiana kodu otwierania drzwi

   #* hasło systemowe # =>

   3# => Wprowadzić nowy kod otwierania drzwi (6-8 bitów) # => Wprowadzić kod ponownie #

4. Ustawianie wiadomości głosowej

   Jeśli został podłączony moduł audio z funkcją syntezy mowy (M251024A-.), można ustawić język.

   #* hasło systemowe # =>

   4# => Nacisnąć przycisk ⌃ lub ⌄ **, aby wybrać język => #**

5. Włączanie/wyłączanie funkcji kontroli dostępu

   Włączanie funkcji kontroli dostępu:

   #* hasło systemowe # =>

   5# => 1 #

   Wyłączanie funkcji kontroli dostępu:

   #* hasło systemowe # =>

5# => 2 #

***Resetowanie hasła systemowego modułu klawiatury:**

Możliwe jest przywrócenie hasła systemowego do ustawień fabrycznych, gdyby zostało zapomniane.

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych nie powoduje usunięcia pozostałych informacji zapisanych w systemie, takich jak nazwa użytkownika i inne ustawienia.

1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne.
3. W ciągu 30 sekund przytrzymać przycisk programowalny przez 5 sekund.
4. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego hasło systemowe zostanie przywrócone do ustawień domyślnych (345678).

5.4 Zewnętrzna stacja z klawiaturą

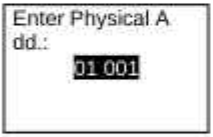
5.4.1 Połączenie z rezydentem (3 rodzaje)

1. Za pomocą adresu fizycznego



Rys. 25

Adres fizyczny jest to kod wewnętrzny wysyłany przez stację zewnętrzną przez połączenie magistrali do stacji wewnętrznej lub innych urządzeń w systemie. Dla każdego mieszkania adres fizyczny oznacza adres stacji wewnętrznej w nim zainstalowanej. Dla każdego budynku adres fizyczny oznacza adres bramy w nim zainstalowanej i jest także nazywany numerem budynku. W trybie oczekiwania odwiedzający może wprowadzić adres fizyczny mieszkańca (od 001 do 250), z którym chce nawiązać bezpośrednie połączenie.
Aby wykonać połączenie ze stacji bramy w kompleksach mieszkalnych, odwiedzający musi wprowadzić numer budynku (01–60) + adres fizyczny (001–250).

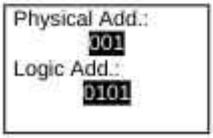


2. Za pomocą adresu logicznego

Adres logiczny oznacza kod, który odwiedzający wprowadza, aby wykonać połączenie. Najpierw należy ustalić ten kod, a następnie przypisać go do adresu fizycznego.
Do ustawienia adresu logicznego można użyć numeru mieszkania lub innego łatwego do zapamiętania kodu.
Aby ustawić adres logiczny, należy wykonać następujące kroki:

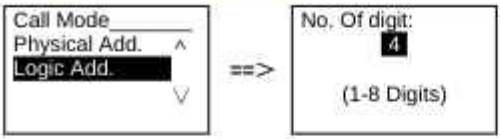
Ustawianie adresu logicznego:

#* hasło systemowe # => ustawienia systemowe =>
Książka adresowa => Dodaj => Adres logiczny



Włączanie trybu połączenia za pomocą adresu logicznego

#* hasło systemowe # => ustawienia systemowe =>
Konfiguracja => Tryb połączenia



3. Według nazwy użytkownika

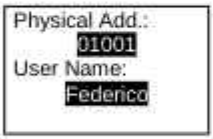
(Uwagi: funkcja ta jest wyłącznie dostępna w stacjach zewnętrznych z modułem klawiatury (M251021K-.).)

W trybie oczekiwania naciśnięcie przycisku ⌃ lub ⌄ powoduje wyświetlenie nazwiska mieszkańca. Naciśnięcie przycisków ⌃ i ⌄ umożliwia wyszukanie żądanej stacji wewnętrznej. Aby wykonać połączenie, należy nacisnąć przycisk ✆.

Odwiedzający może również bezpośrednio wprowadzić nazwisko mieszkańca za pomocą klawiatury i wykonać połączenie.

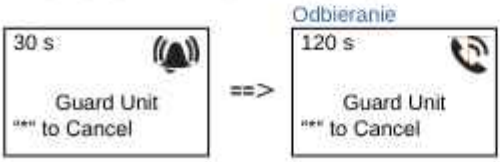
Najpierw należy ustalić nazwy mieszkańców, a następnie przypisać je do adresu fizycznego.

#* hasło systemowe # => ustawienia systemowe
=> Książka adresowa => Dodaj => Lista kontaktów



5.4.2 Połączenie z konsolą portierską

Naciśnięcie przycisku 4 powoduje połączenie z konsolą portierską.



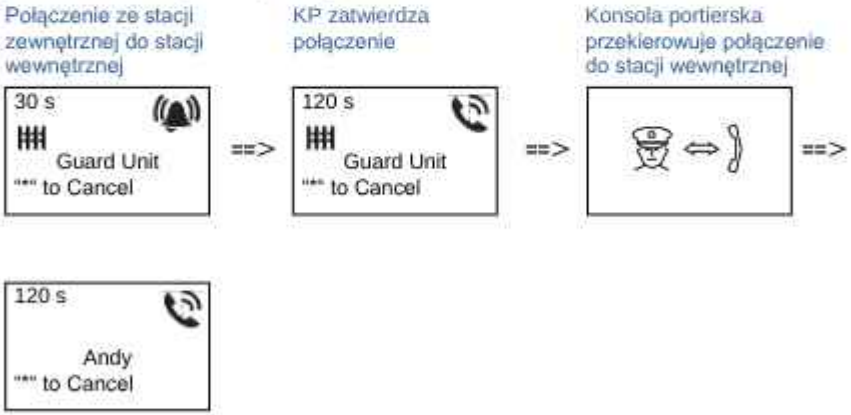
5.4.3 Stacja wewnętrzna w trybie zarządzania na czas nieobecności

Jeśli stacja wewnętrzna działa w trybie zarządzania domem pod nieobecność mieszkańców, po wybraniu poniższych opcji odwiedzający może nagrać wiadomość dla mieszkańca.



5.4.4 Konsola portierska działająca w trybie przechwytywania

Jeśli konsola portierska działa w trybie przechwytywania, połączenie ze stacji zewnętrznej do stacji wewnętrznej jest przechwytywane przez konsolę portierską i po potwierdzeniu tożsamości konsola portierska przekierowuje połączenie do stacji wewnętrznej.

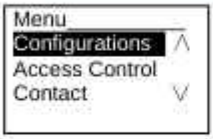


5.4.5 System Settings (Ustawienia systemowe)

(Podczas wprowadzania ustawień nacisnąć symbol #, aby potwierdzić lub symbol *, aby anulować, domyślne hasło systemowe to 345678):

1. Przejście do menu ustawień systemowych

#* hasło systemowe #



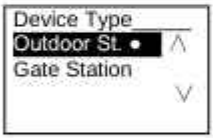
2. Konfiguracje

(1) Ustawianie urządzenia jako stacji zewnętrznej lub stacji bramy.

Stacja zewnętrzna:

#* hasło systemowe # =>

Konfiguracja # => Typ urządzenia # => Stacja zewnętrzna # (Domyśla)



Stacja bramy:

#* hasło systemowe # =>

Konfiguracja # => Typ urządzenia # => Stacja bramy #

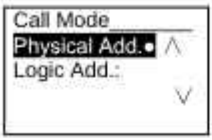


(2) Ustawianie trybu połączenia: wykonywanie połączenia według adresu fizycznego lub adresu logicznego

Ustawianie połączenia według adresu fizycznego:

#* hasło systemowe # =>

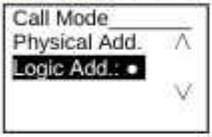
Konfiguracja # => Tryb połączenia # => Adres fizyczny #



Ustawianie trybu połączenia według adresu logicznego (liczba cyfr od 1 do 8):

#* hasło systemowe # =>

Konfiguracja # => Tryb połączenia # => Adres logiczny #



(3) Ustawianie hasła systemowego

Zmiana hasła systemowego

#* hasło systemowe # =>

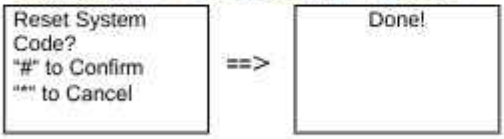
Ustawienia # => Kod systemu # => Zmień #



Resetowanie hasła systemowego

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Kod systemu # => Reset #



3. Kontrola dostępu

(1) Kod otwierania drzwi

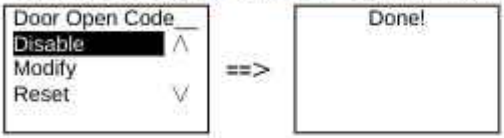
Długość hasła może wynosić od 6 do 8 znaków. Domyślne hasło otwierania drzwi to 123456 i można je zmienić przez stację zewnętrzną.

Użytkownicy mogą ustawić własne hasła za pomocą stacji wewnętrznych. W pamięci przechowywanych jest do 6000 haseł.

Włączanie/wyłączanie opcji hasła otwierania drzwi (domyślnie: 123456)

#* hasło systemowe # =>

Kontrola dostępu # => Kod otwierania drzwi # => Włączyć / Wyłączyć #



Zmiana hasła otwierania drzwi

#* hasło systemowe # =>

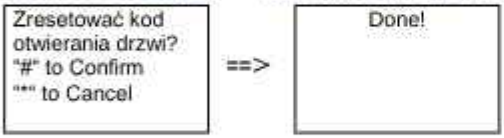
Kontrola dostępu # => Kod otwierania drzwi # => Zmień #



Reset hasła otwierania drzwi

#* hasło systemowe # =>

Kontrola dostępu # => Kod otwierania drzwi # => Reset #

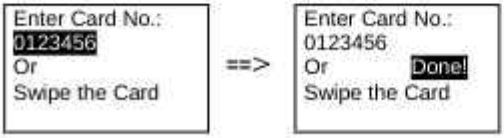


(2) Karta zbliżeniowa (w stacji zewnętrznej można zarejestrować do 3000 kart)

Rejestrowanie kart:

#* hasło systemowe # =>

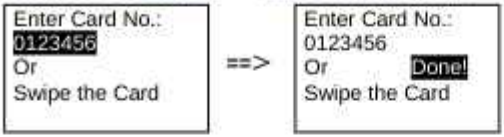
Kontrola dostępu # => Karta zbliżeniowa # => Rejestruj kartę #



Usuwanie kart:

#* hasło systemowe # =>

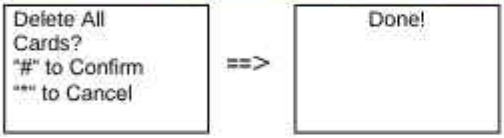
Kontrola dostępu # => Karta zbliżeniowa # => Usuń kartę #



Usuwanie wszystkich kart

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Karta zbliżeniowa # => Usuń wszystkie #



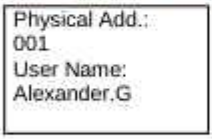
4. Kontakt (3000 nazw, które składają się z kombinacji 24 znaków alfanumerycznych)

(1) Add (Dodaj)

Dodawanie kontaktu według nazwy użytkownika

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Dodaj # => Nazwy użytkowników #

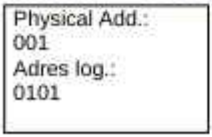


Nazwy mieszkańców muszą być przypisany do adresu fizycznego.

Dodawanie kontaktu według adresu logicznego

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Dodaj # => Adres logiczny #



Adres logiczny musi być przypisany do adresu fizycznego.

(2) Modify (Zmień)

Zmiana kontaktu według nazwy użytkownika

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Zmień # => Nazwy użytkowników #

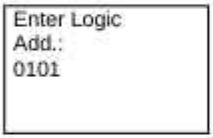


Zmiana nazwisk mieszkańców i ich odpowiednich adresów fizycznych.

Zmiana kontaktu według adresu logicznego

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Zmień # => Adres logiczny #



Zmiana adresu logicznego i powiązanego z nim adresu fizycznego za pomocą klawiatury alfanumerycznej.

(3) Delete (Usuń)

Zmiana kontaktu według nazwy użytkownika

#* hasło systemowe # =>

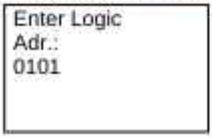
Kontakt # => Usuń # => Nazwy użytkowników #



Usuwanie kontaktu według adresu logicznego

#* hasło systemowe # =>

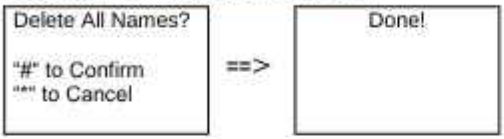
Kontakt # => Usuń # => Adres logiczny #



(4) Clear all (Wyczyść wszystko)

#* hasło systemowe # =>

Kontakt # => Wyczyść wszystko #



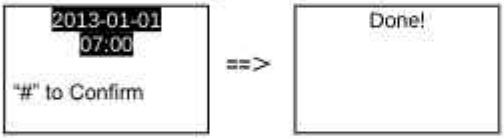
Czyszczenie wszystkich list, włączając nazwy mieszkańców i adresy logiczne zawarte w tym menu.

5. System setting (Ustawienia systemowe)

(1) Data i godzina

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Data i godzina # => Wprowadź datę i godzinę => #

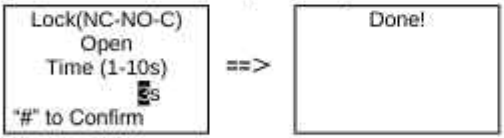


(2) Czas otwarcia drzwi

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Czas otwarcia drzwi # => Czas 1-10s(domyślnie: 3s) => #

Zamek (NC-NO-C) – zamek połączony z zaciskami COM-NC-NO.

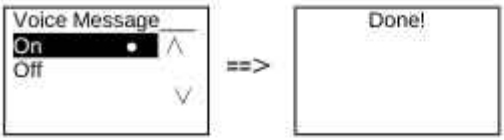


(3) Włączanie/wyłączanie wiadomości głosowej

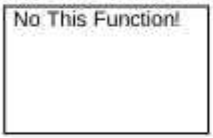
Jeśli został podłączony moduł audio z funkcją syntezy mowy (M251024A-.), można włączyć lub wyłączyć funkcję syntezy mowy. Można również wybrać język.

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Wiadomość głosowa #



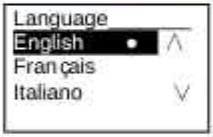
Jeśli moduł audio nie zawiera funkcji syntezy mowy, po otwarciu tego menu zostanie wyświetlona informacja.



(4) Wybierz język

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Język #



(5) Wiadomość powitalna

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Wiadomość powitalna #

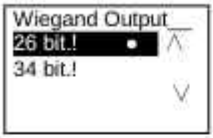


Można wprowadzić nie więcej niż 64 znaków.

(6) Ustawianie liczby bitów wyjścia Wiegand

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Wyjście Wiegand #



(7) Ustawianie odpowiedniego zamka drzwi podczas przeciągania karty

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # =>Wybór Drzwi #

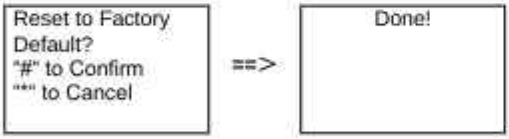


Ustawianie zamka, który zostanie odblokowany po przeciągnięciu kartą:
Pierwszy zamek (LOCK-GND): po przeciągnięciu kartą zamek połączony z zaciskami LOCK-GND zostanie odblokowany.
Drugi zamek (NC-NO-COM): po przeciągnięciu kartą, zamek połączony z zaciskami NC-NO-COM zostanie odblokowany.

(8) Resetuj

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Reset # => #

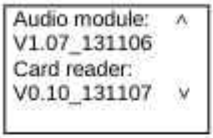


Resetowanie wszystkich ustawień fabrycznych, ale pozostałych informacji, *np.* nazw użytkowników, adresów logicznych ani informacji o kartach nie można zresetować.

(9) Informacje

#* hasło systemowe # =>

Ustawienia # => Informacje #



Należy zapoznać się z informacjami o oprogramowaniu każdego modułu stacji zewnętrznej.

***Resetowanie hasła systemowego modułu klawiatury:**

Możliwe jest przywrócenie hasła systemowego do ustawień fabrycznych, gdyby zostało zapomniane.

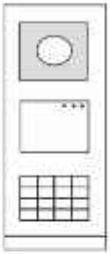
Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych nie powoduje usunięcia pozostałych informacji zapisanych w systemie, takich jak nazwa użytkownika i inne ustawienia.

1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne.
3. W ciągu 30 sekund przytrzymać przycisk programowalny przez 5 sekund.
4. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego hasło systemowe zostanie przywrócone do ustawień domyślnych (345678).

5.5 Klawiatura stacji zewnętrznej bez wyświetlacza (Kamera + audio + klawiatura).

5.5.1 Aby połączyć się z mieszkańcem, wystarczy wprowadzić adres fizyczny

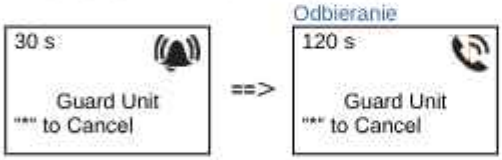
W trybie oczekiwania odwiedzający może wprowadzić adres fizyczny mieszkańca (od 001 do 250), z którym chce nawiązać bezpośrednie połączenie.
Aby wykonać połączenie ze stacji bramy w kompleksach mieszkalnych, odwiedzający musi wprowadzić numer budynku (01~60) + adres fizyczny (001~250).



Rys. 26

5.5.2 Połączenie z konsolą portierską

Naciśnięcie przycisku [4] powoduje połączenie z konsolą portierską.



5.5.3 Ustawienia systemowe

Aby wprowadzić ustawienia systemowe, należy wykonać następujące kroki (podczas wprowadzania ustawień nacisnąć symbol #, aby potwierdzić lub symbol *, aby anulować. Domyślne hasło to 345678):

1. Ustawianie urządzenia jako stacji zewnętrznej lub stacji bramy.

   Stacja zewnętrzna:

   #* hasło systemowe # =>

   1 # => **1 #**

   Stacja bramy:

   #* hasło systemowe # =>

   1 # => **2 #**

2. Zmiana hasła systemowego

#* hasło systemowe # =>

2 # => Wprowadzić nowe hasło (6-8 bitów) # => Wprowadzić hasło ponownie #

3. Zmiana kodu otwierania drzwi

#* hasło systemowe # =>

3# => Wprowadzić nowy kod otwierania drzwi (6-8 bitów) # => Wprowadzić kod ponownie #

4. Ustawianie wiadomości głosowej

Jeśli został podłączony moduł audio z funkcją syntezy mowy (M251024A-.), można ustawić język.

#* hasło systemowe # =>

4# => Nacisnąć przycisk ⌃ lub ⌄ , aby wybrać język => #

5. Włączanie/wyłączanie funkcji kontroli dostępu

Włączanie funkcji kontroli dostępu:

#* hasło systemowe # =>

5# => 1 #

Wyłączanie funkcji kontroli dostępu:

#* hasło systemowe # =>

5# => 2 #

***Resetowanie hasła systemowego modułu klawiatury:**

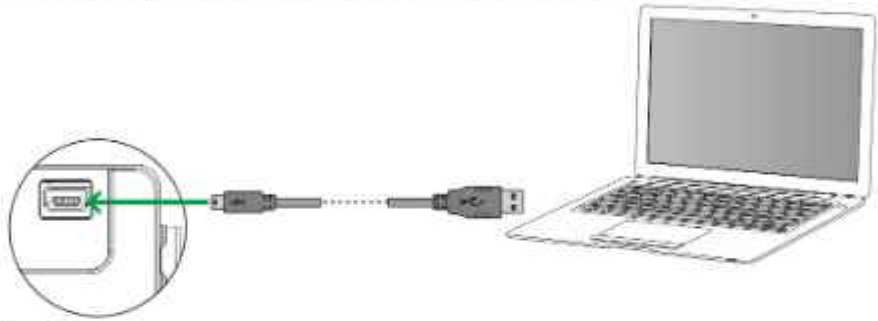
Możliwe jest przywrócenie hasła systemowego do ustawień fabrycznych, gdyby zostało zapomniane.

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych nie powoduje usunięcia pozostałych informacji zapisanych w systemie, takich jak nazwa użytkownika i inne ustawienia.

1. Odłączyć zasilanie elektryczne.
2. Podłączyć ponownie zasilanie elektryczne.
3. W ciągu 30 sekund przytrzymać przycisk programowalny przez 5 sekund.
4. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego hasło systemowe zostanie przywrócone do ustawień domyślnych (345678).

6 Zaawansowane ustawienia konfiguracyjne

Podłączyć do komputera w celu skonfigurowania klawiatury i wyświetlacza



Rys. 27

7 Dane techniczne

Opis	Wartość
Temperatura robocza:	-40 ℃ – +70 ℃
Stopień ochrony (zamontowana obudowa)	IP 54
Zasilanie elektryczne, elektrozaczep (Lock-GND)	Impulsowo 18 V 4A, trzymanie 250 mA
Wyjście pływające, elektrozaczep (COM-NC-NO)	30 V AC / DC 1A
Zaciski do przewodów jednożyłowych	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Zaciski do przewodów cienkożyłowych	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Napięcie magistrali	20-30 V

8 Montaż / instalacja



Ostrzeżenie

Napięcie elektryczne!

Ryzyko śmierci i pożaru z powodu napięcia elektrycznego równego 100–240 V.

– Przewodów niskonapięciowych i 100–240 V nie wolno układać razem w jednej puszce podtynkowej!
  Jeśli dojdzie do zwarcia, istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia napięcia 100–240 V w przewodach niskonapięciowych.

8.1 Wymagania wobec elektryków



Ostrzeżenie

Napięcie elektryczne!

Urządzenie wolno instalować jedynie osobom posiadającym konieczną wiedzę i doświadczenie w dziedzinie elektrotechniki.

- Niefachowa instalacja zagraża życiu instalatora i użytkowników instalacji elektrycznej.
- Niefachowa instalacja może prowadzić do poważnych szkód rzeczowych, na przykład pożaru.

Wymagana wiedza fachowa i warunki instalacji:

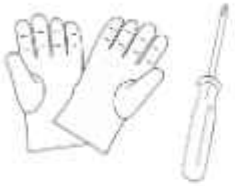
- Stosować poniższe zasady bezpieczeństwa (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Odłączyć od sieci.
  2. Zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.
  3. Sprawdzić, czy urządzenie nie jest pod napięciem.
  4. Podłączyć do uziemienia.
  5. Zakryć lub odgrodzić sąsiadujące części znajdujące się pod napięciem.
- Stosować odpowiednią odzież ochronną.
- Stosować wyłącznie odpowiednie narzędzia i przyrządy pomiarowe.
- Sprawdzić rodzaj sieci zasilającej (system TN, system IT i system TT) i przestrzegać wynikających z tego warunków przyłączenia

(klasyczne zerowanie, uziemienie ochronne, konieczność wykonania dodatkowych pomiarów, itd.).

8.2 Ogólna instrukcja montażu

- Wszystkie odgałęzienia przewodów powinny zostać zakończone podłączonym urządzeniem magistrali (np. stacja wewnętrzna, zewnętrzna lub urządzenie systemowe).
- Nie instalować centrali systemu bezpośrednio obok transformatorów dzwonka lub innych urządzeń zasilających (unikanie interferencji).
- Nie układać przewodów magistrali systemowej wspólnie z przewodami 100–240 V.
- Nie używać wspólnego kabla dla przewodów przyłączowych elektrozaczepów i przewodów magistrali systemowej.
- Unikać złączeń między różnymi typami kabli.
- W kablu, który ma cztery lub więcej żył, do magistrali systemowej należy wykorzystać tylko dwie żyły.
- Przy łączeniu przelotowym nigdy nie prowadzić przychodzącej i wychodzącej magistrali w tym samym kablu.
- Nigdy nie prowadzić magistrali wewnętrznej i zewnętrznej w tym samym kablu.

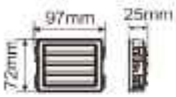
8.3 Montaż



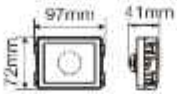
Przygotować parę rękawic do ochrony przed skaleczeniami.

Wymiary

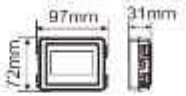
Moduł audio



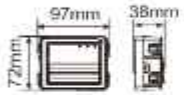
Moduł kamery



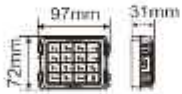
Moduł tabliczki z



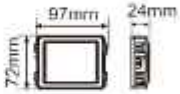
Moduł przycisku



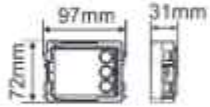
Moduł klawiatury



Moduł wyświetlacza i czytnika kart

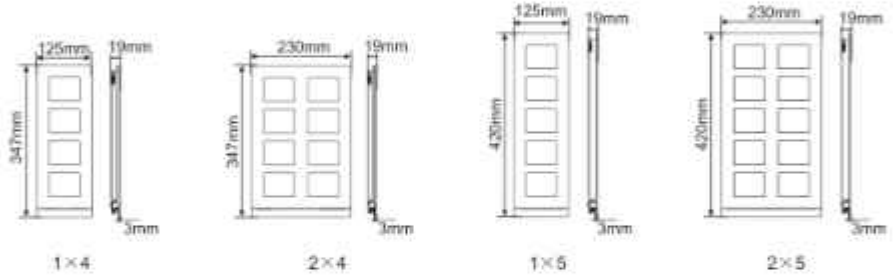


Moduł przyciska okrągłego

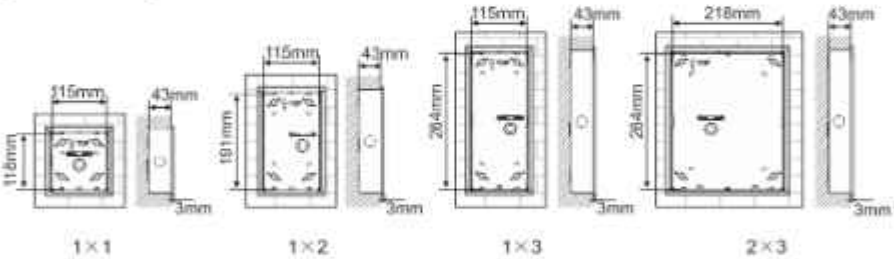


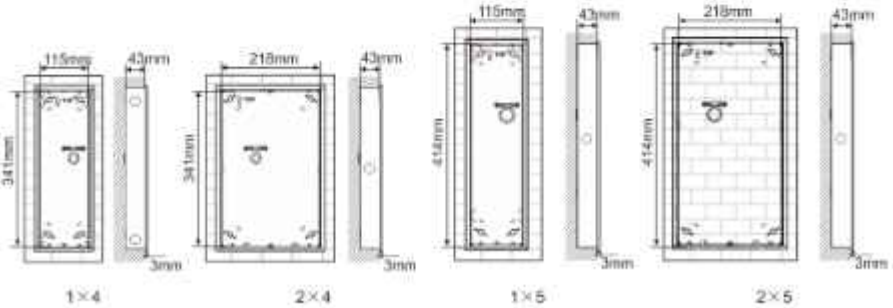
Ramka



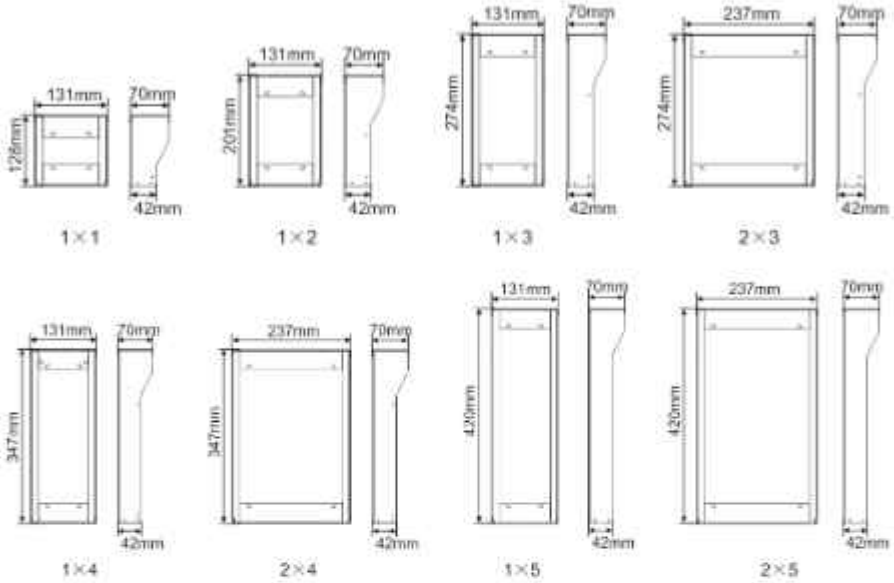


Skrzynka

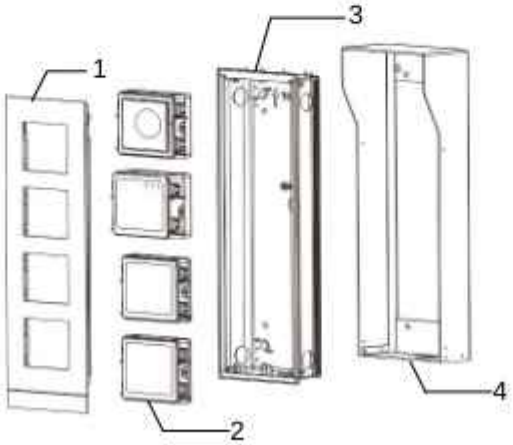




Osłona



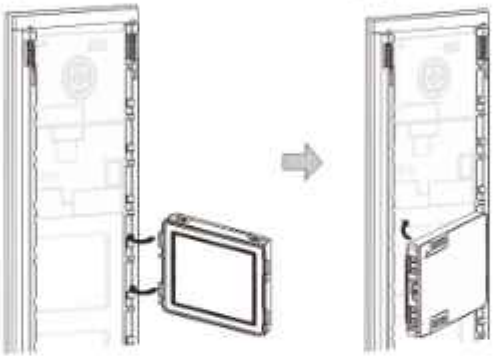
Elementy stacji zewnętrznej



Rys. 28 Montaż

Nr	Funkcje
1	Ramka pokrywy
2	Moduły
3	Skrzynka podtynkowa
4	Osłona przeciwdeszczowa

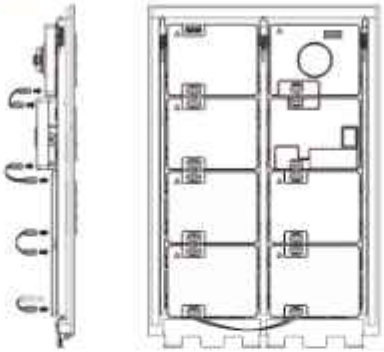
Montowanie wszystkich modułów na ramce pokrywy



Rys. 29 Montaż

1. Z tyłu ramki pokrywy umieść każdy moduł, aż będzie słychać kliknięcie. Można umieścić wszystkie moduły, *np.* moduł kamery, moduł audio, moduł przycisku, moduł klawiatury, moduł wyświetlacza i czytnika kart, moduł tabliczki z nazwiskiem.
2. Zwracać szczególną uwagę na orientację pionową każdego modułu.

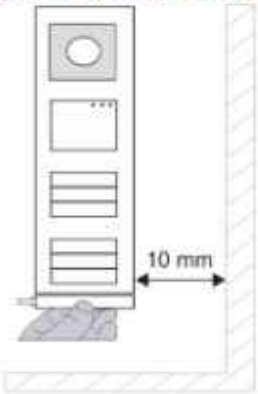
Okablowanie modułów



Rys. 30 Okablowanie modułów

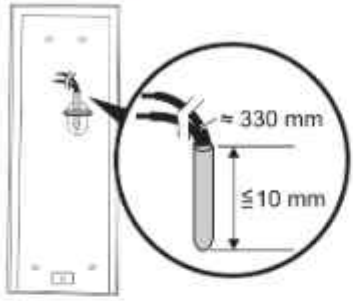
1. Za pomocą przewodów połączyć moduły kolejno ze sobą.
2. Sprawdzić, czy moduł audio jest połączony z modułem kamery.

Miejsce instalacji stacji zewnętrznej



Przy wyborze miejsca instalacji upewnić się, czy po prawej stronie urządzenia zachowany został minimalny odstęp umożliwiający demontaż dolnego paska.

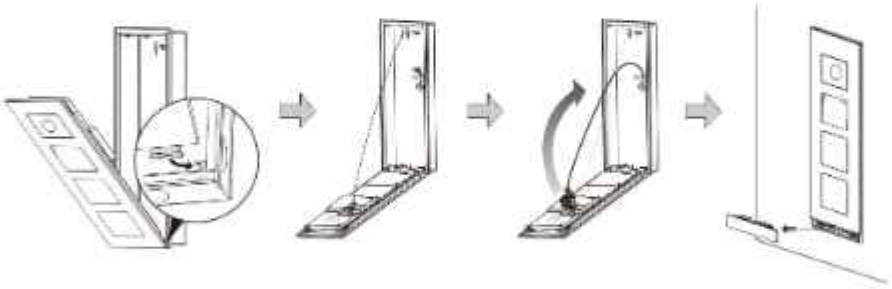
Okablowanie



Rys. 31 Montaż

1. Przygotować skrzynkę instalacyjną.
2. Odizolować przewody.
   – Izolowana część końcówki przewodu nie może być dłuższa niż 10 mm.

Montowanie ramki na skrzynce podtynkowej

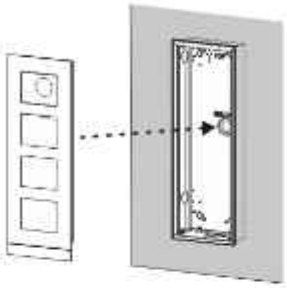


Rys. 32 Montaż

1. Zamocować urządzenie w skrzynce instalacyjnej.
2. Podłączyć pętlę bezpieczeństwa.
3. Połączyć przewody z obudowanymi zaciskami i podłączyć zaciski do kołków stykowych. Zamknąć urządzenie, aż będzie słychać wyraźne kliknięcie.
4. Przykręcić przedni panel urządzenia.

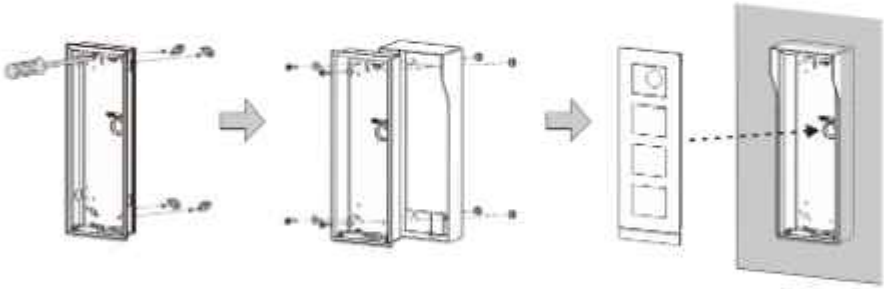
Trzy typy instalacji

Opcja 1: Montaż tylko na skrzynce podtynkowej



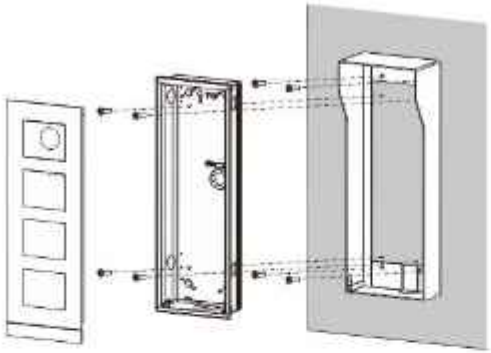
Rys. 33 Montaż tylko na skrzynce podtynkowej

Opcja 2: Montaż na skrzynce podtynkowej z osłoną przeciwdeszczową



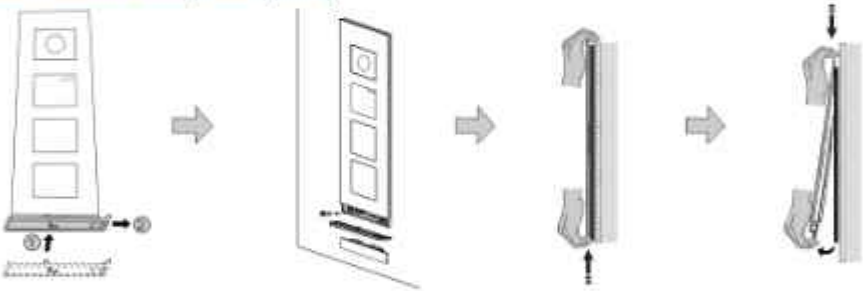
Rys. 34 Montaż na skrzynce podtynkowej z osłoną przeciwdeszczową

Opcja 3: Montaż natynkowy z osłoną przeciwdeszczową



Rys. 35 Montaż natynkowy z osłoną przeciwdeszczową

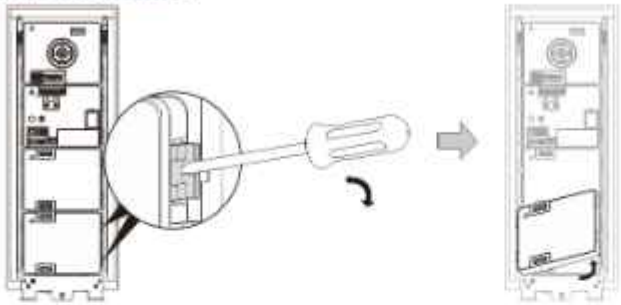
Demontowanie stacji zewnętrznej



Rys. 36 Demontaż

1. Użyć narzędzia montażowego w celu zdjęcia paska dolnego.
2. Odkręcić śruby służące do mocowania ramki pokrywy.
3. Popchnąć w górę i odciągnąć stację zewnętrzną od spodu ramki pokrywy.

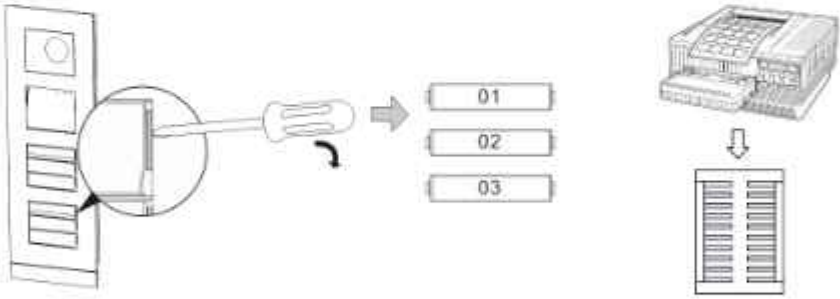
Demontowanie modułów



Rys. 37 Demontowanie modułów

1. Zdemontować moduł zaczynając od jednego jego boku.
2. Wyjąć moduł.

Wymiana tabliczki z nazwiskiem



Rys. 38 Montaż

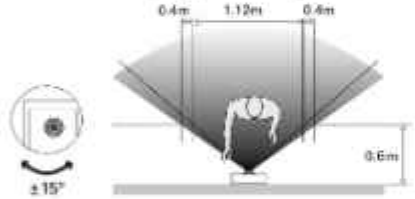
1. Zdjąć pokrywę przycisku i zapisać nazwy użytkowników na etykiecie.
2. *Użyć arkusza do etykiet w rozmiarze A4 oraz oprogramowania dostosowanego do tego formatu i wydrukować etykiety.

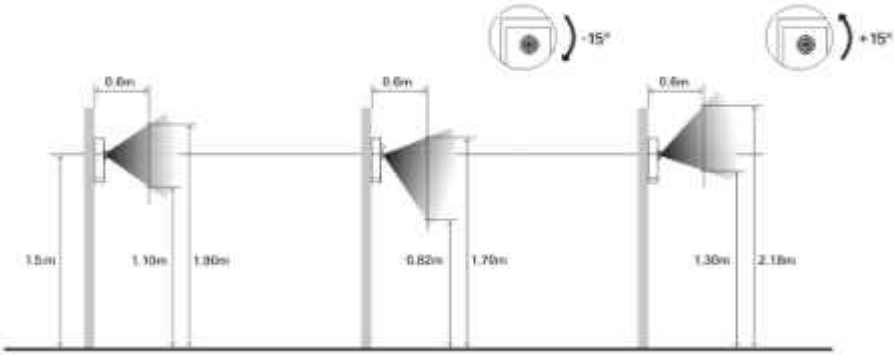
Regulowanie konta kamery



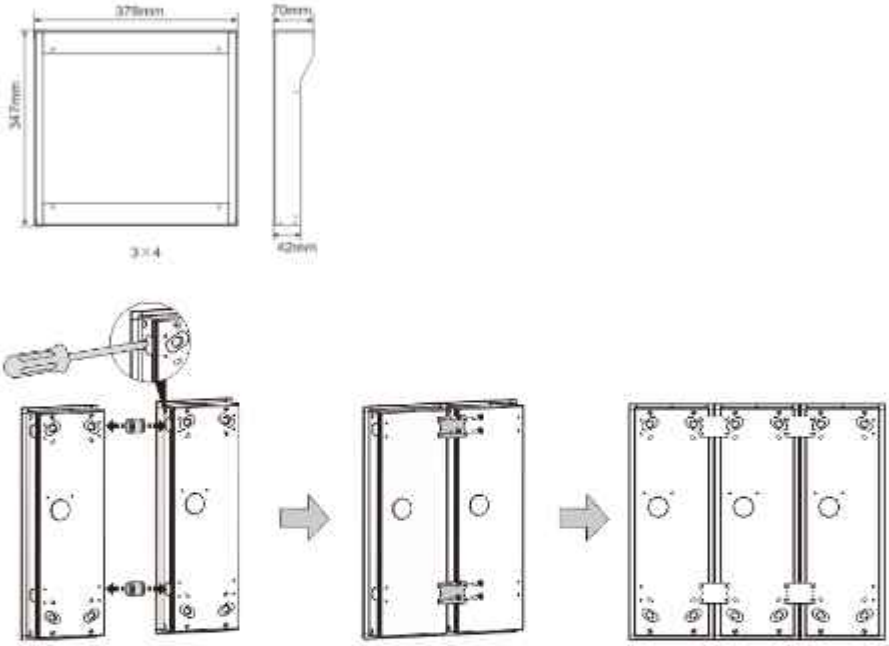
Rys. 39 Regulowanie konta kamery

1. Odkręcić kamerę;
2. Wyregulować kąt kamery (cztery kierunki: w górę, w dół, w prawo, w lewo)
3. Przykręcić kamerę.





Rozszerzenie stacji zewnętrznej



Rys. 40 Montaż

1. Zrobić otwór na przewód.
2. Użyć mocowania łączącego w celu połączenia skrzynek w poziomie.
3. Poprowadzić przewody łączące pomiędzy skrzynkami, aby umożliwić podłączenie modułów.

*Rozszerzenie jest przydatne do połączenia kilku stacji zewnętrznych.

Uwaga

Firma ABB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, jak również zmian treści niniejszego dokumentu w dowolnym momencie i bez uprzedzenia. Szczegółowe dane techniczne uzgodnione w czasie składania zamówienia stosuje się do wszystkich zamówień. Firma ABB nie ponosi żadnej odpowiedzialności za błędy ani za braki, jakie mogą pojawić się w niniejszym dokumencie.

Wszelkie prawa do niniejszego dokumentu i zawartych w nim informacji są zastrzeżone. Osobom trzecim zabrania się powielania, przesyłania czy ponownego wykorzystywania niniejszego dokumentu lub jego części bez uprzedniej pisemnej zgody firmy ABB.

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Posto esterno



Modulo Famiglia



Modulo Fotocamera



Modulo Audio



Modulo Audio
tasto 1/2



Modulo Audio
tasto 2/4



Modulo Targa di
Identificazione



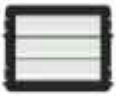
Pulsante rotondo
tasto 1



Pulsante rotondo
tasto 2



Pulsante rotondo
tasto 3



Pulsante
Tasto 3/6



Pulsante
Tasto 4/8



Pulsante rotondo
Tasto 1, con NFC/IC



Pulsante rotondo
Tasto 2, con NFC/IC



Pulsante rotondo
Tasto 3, con NFC/IC



3 versioni di tastiera
Acciaio inossidabile
Alluminio
Bianca



Schermo con ID
Schermo con IC

1 Sicurezza 5
2 Uso previsto 5
3 Ambiente 5
3.1 Dispositivi ABB 5
4 Descrizione dei morsetti 7
4.1 Modulo audio 7
4.1.1 Controllo serratura tramite morsetti 3&4 10
4.2 Modulo videocamera 11
4.2.1 Videocamera analogica collegata al morsetto 1 12
4.2.2 Collegamento separato videocamera 13
4.3 Modulo Pulsante Rotondo 14
4.4 Modulo pulsanti 17
4.5 Modulo tastiera 18
4.6 Modulo Display (Card reader) 19
4.7 Modulo Portanome 22
5 Funzionamento 23
5.1 Pulsanti posto esterno 23
5.1.1 Indirizzamento 23
5.1.2 Impostazione della lingua per i messaggi vocali (se il modulo audio è dotato di funzione di sintesi vocale) 28
5.2 Pulsante posto esterno con display 29
5.3 Poosto esterno con Tastiera (senza display) 30
5.4 Posto Esterno con Tastiera e Display 32
5.4.1 Chiamata di un interno (3 modalità) 32
5.4.2 Chiamata portineria 34
5.4.3 Interno in modalità "leave home" 34
5.4.4 Portineria in modalità "intercetta" 35
5.4.5 Impostazioni di sistema 36
5.5 Tastiera posto esterno senza display 51
5.5.1 Chiamare un residente, inserire l'indirizzo fisico 51
5.5.2 Chiama portineria 51
5.5.3 Impostazioni di sistema 51
6 Configurazione avanzata 54
7 Dati tecnici 55
8 Montaggio/Installazione 56
8.1 Obblighi dell'elettricista 56

8.2 Istruzioni generali di installazione 57
8.3 Montaggio 57

1 Sicurezza



Attenzione

Tensione elettrica!

Rischio di morte ed incendio dovuto alla presenza di tensione elettrica 100-240 V.

- Gli interventi sul sistema di alimentazione 100-240 V possono essere effettuati solo da elettricisti autorizzati.
- Scollegare l'alimentazione di rete prima dell'installazione e/o dello smontaggio.

2 Uso previsto

Il posto esterno è parte integrante del sistema di videocitofonia Welcome di ABB e funziona unicamente con i componenti di questo sistema. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente con prese da incasso ABB e con copertura di protezione contro la pioggia.

3 Ambiente



Prestare attenzione alla tutela dell'ambiente!

I dispositivi elettrici ed elettronici usati devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

- Il dispositivo è composto da materie prime che possono essere riciclate. Occorre pertanto smaltire il dispositivo presso specifici centri di raccolta.

3.1 Dispositivi ABB

Tutti gli imballaggi e i dispositivi ABB riportano i marchi e i sigilli di verifica per il corretto smaltimento. Smaltire gli imballaggi, i dispositivi elettrici e i relativi componenti presso centri di raccolta autorizzati e società addette allo smaltimento rifiuti.

I prodotti ABB soddisfano i requisiti di legge, in particolare delle leggi relative ai dispositivi elettrici ed elettronici, e il regolamento per la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH).
(Direttiva UE 2002/96/CE RAEE e 2002/95/CE RoHS)
(Regolamento 1907/2006/CE (REACH) e legge per l'implementazione del regolamento CE)

4 Descrizione dei morsetti

4.1 Modulo audio

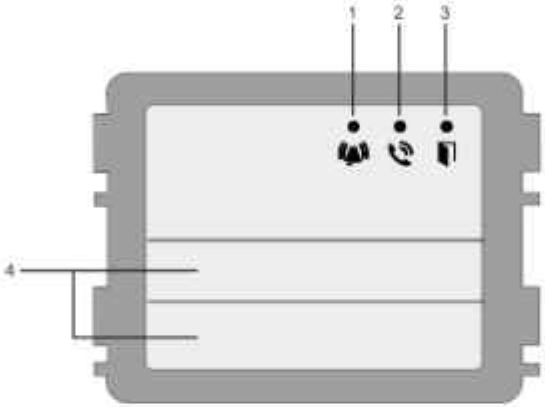


Fig. 1 Descrizione dei morsetti

N°	Funzione
1	Il LED lampeggia lentamente per indicare una chiamata Il LED lampeggia rapidamente per indicare che il sistema è occupato
2	Il LED si accende per indicare una comunicazione possibile.
3	Il LED si accende per indicare che la porta è sbloccata
4	Pulsanti di chiamata

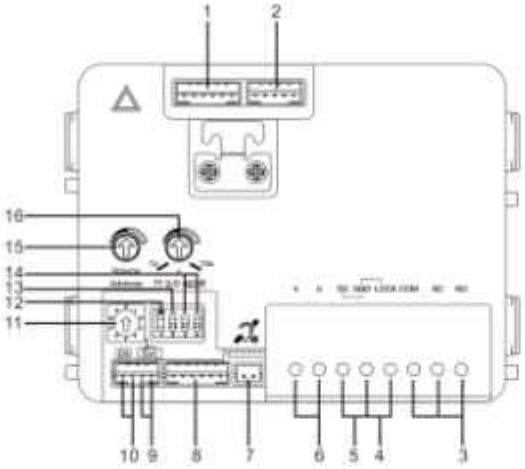


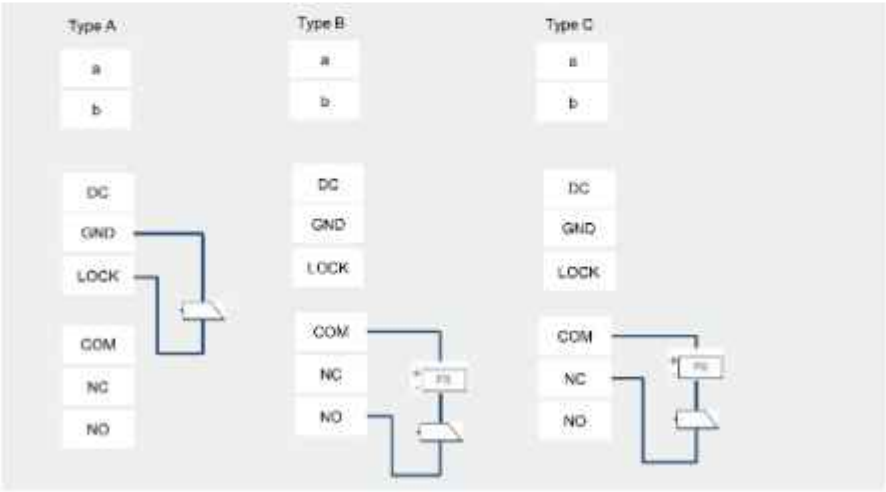
Fig. 2 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Connettore per modulo video
2	Connettore per dispositivo di aggiornamento software
3	Morsetti (COM-NC-NA) per contatto pulito (30VCA/CC 1A)
4	Morsetti a innesto (Blocco-GND) per apriporta (18V 4A impulsivo, 250 mA mantenimento)
5	Morsetti a innesto (CC-GND) per alimentazione supplementare posto esterno
6	Morsetti a innesto (a-b) per collegamento Bus
7	Connettore per modulo T-loop
8	Connettore per modulo successivo
9	Connettore per pulsante apriporta
10	Connettore per sensore di controllo stato porta
11	Commutatore per impostazione indirizzo OS (1-9)
12	Impostazione ritorno acustico dei pulsanti: ON/OFF
13	Configurazione pulsanti in modalità pulsanti singoli o doppi (ON= pulsanti doppi; OFF= pulsanti doppi)
14	Configurazione funzioni del 1˚/ 2˚pulsante. 3->OFF, 4->OFF=chiamata interno/chiamata interno; 3->ON, 4->OFF=controllo attuatore / chiamata interno; 3->OFF, 4->ON=chiamata portineria / chiamata interno;

	3->ON, 4->ON= controllo attuatore / chiamata portineria.
15	Regolazione del volume altoparlante.
16	Regolazione del tempo di sblocco porta, 1-10s (disponibile per il blocco collegato al Blocco-GND)

4.1.1 Controllo serratura tramite morsetti 3&4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close	12/24VDC	Type C



4.2 Modulo videocamera

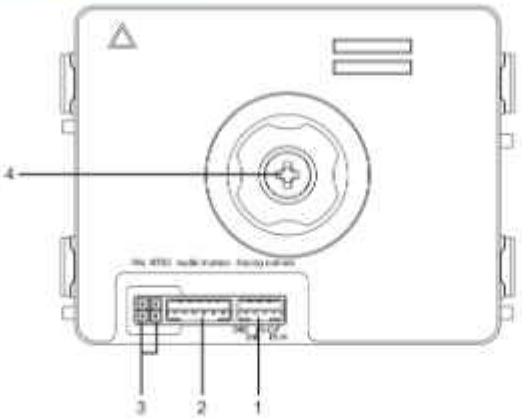
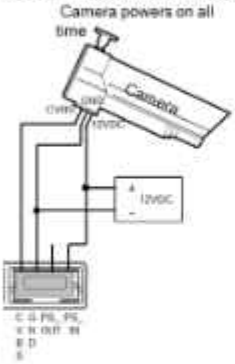


Fig. 3 Descrizione dei morsetti

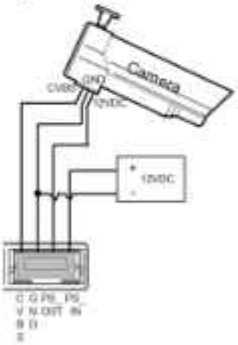
N°	Funzioni
1	Connettore per videocamera analogica aggiuntiva
2	Connettore per modulo audio
3	Jumper per impostazione formato video: PAL /NTSC
4	Regolare l'area di visualizzazione della videocamera

4.2.1 Videocamera analogica collegata al morsetto 1

Tutte le videocamere con uscita video da 1Vp-p 75Ω, CVBS (segnale video composito) possono essere collegate al modulo videocamera.
In generale, la distanza di trasmissione tra la videocamera analogica e il posto esterno può arrivare a 50 metri per i cavi coassiali o circa 10 metri per cavi di altro tipo.
Due tipi di collegamento:
Opzione 1: La videocamera analogica è sempre accesa

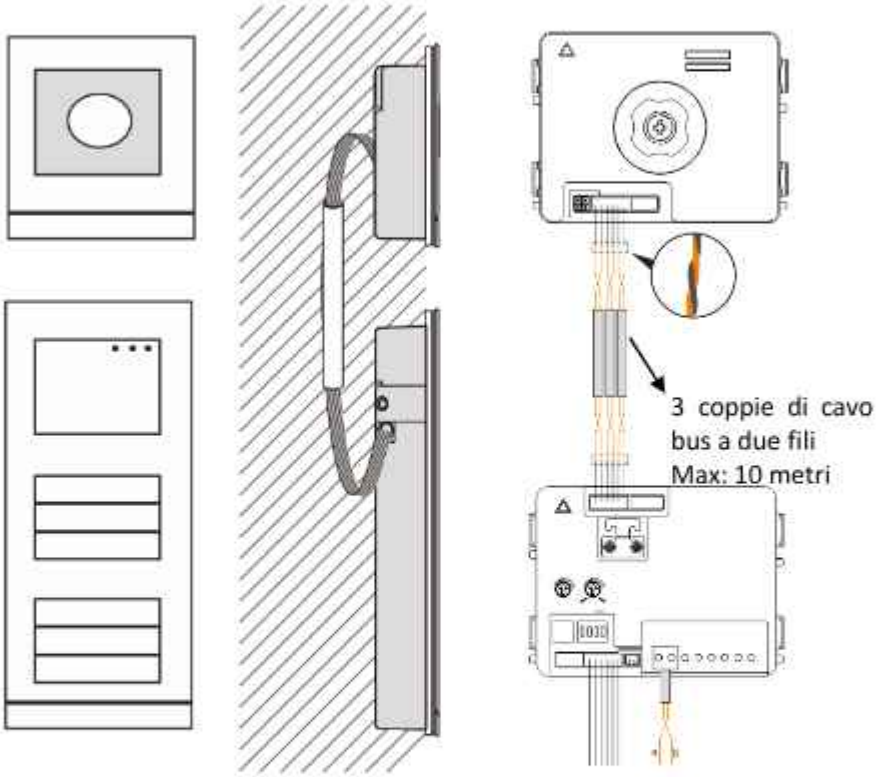


Opzione 2: La videocamera analogica è accesa solo durante le ore di funzionamento



4.2.2 Collegamento separato videocamera

Il modulo videocamera può essere utilizzato come videocamera separata; il cablaggio è mostrato di seguito.



4.3 Modulo Pulsante Rotondo

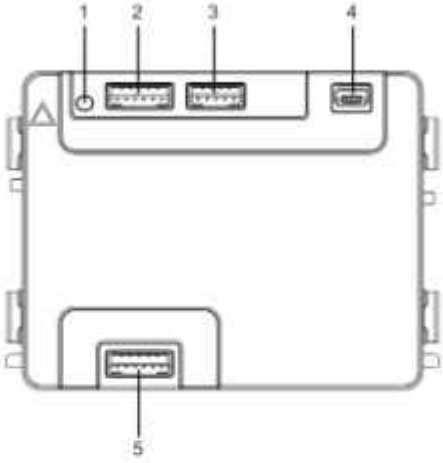


Fig. 4 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Tasto Programma
2	Connettore per modulo precedente
3	Connettore per aggiornamento software dispositivo
4	Connettore per uscita wiegand. Il formato di default è 26bit, ma può essere esteso anche a 34bit.
5	Connettore per modulo successivo for next module

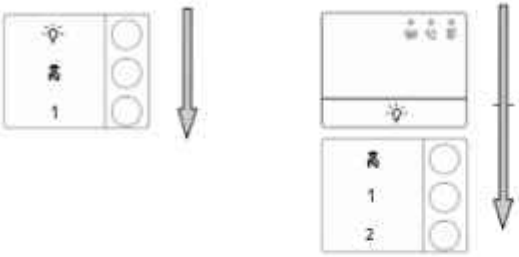


Fig. 5 Descrizione della numerazione

N°	Funzioni
1	Indipendentemente dalla struttura del tasto da premere, numeri dei tasti sono elencati dall'alto in basso
2	L'unità di funzione illuminazione / chiamata di guardia è sempre assegnata al 1° / 2° tasto , impostato mediante modulo audio.
3	I nomi utente possono essere stampati dallo sturmentod I etichettatura del software di configurazione Welcome.
4	Per il modulo del tasto rotondo con il lettore card NFC/IC, che supporta card NFC/IC, è accettabile anche. Telefono cellular con funzione NFC (è necessaria APP "Apri porta").

Per il modulo del tasto rotondo con il lettore card NFC/IC, possiamo attivare o cancellare le card.

Programmazione

Funzione	Comando	LED
Crea card admin	Striscia la card 1x	Verde
Impostazioni entrata	Striscia la card admin 1x	Arancio

Il sistema accetterà la prima carta strisciata entro 60 s dopo aver acceso il sistema come la card admin.
Dopo aver immesso le impostazioni, le seguenti funzioni potranno essere implementate:

Funzione	Comando	LED
Arruola utente	Striscia la card admin 1x	Arancio lampegg. 1x
	Striscia la card (nuovo utente) 1x	Verde
Cancella utente	Striscia la card admin 2x	Arancio lampegg. 2x
	Swipe card (user x) 1x	Verde
Arruola nuovo admin	Striscia la card admin 3x	Arancio lampegg. 3x
	Swipe card (new admin) 1x	Verde
Cancella Admin	Striscia la card admin 4x	Arancio lampegg. 4x
	Striscia la card (admin x) 1x	Verde

Cancella tutti utenti	Striscia la card admin 5x	Arancio lamp. veloce
	Striscia la card admin 1x	Verde

Durante le impostazioni, si prega di strisciare la stessa card admin.

Funzione	Comando	LED
Esci dalle impostazioni	Striscia card admin 1x o nessuna card strisciata entro 15 secondi	——

Aprire una porta

Funzione	Comando	LED
Apri una porta:	Striscia la keycard registrata o il tel cellulare con l'App "Apri porta" installata.	Verde

Resettare a impostazioni di default

Funzione	Comando	LED
Ripristina le impostazioni di fabbrica di default	Scollegare l'alimentazione. Riconnettere l'alimentazione Premere a lungo il tasto "programma" da 5s a 60s Termina il reset	—— Bianco Rosso, verde, arancio in ciclo ——

4.4 Modulo pulsanti

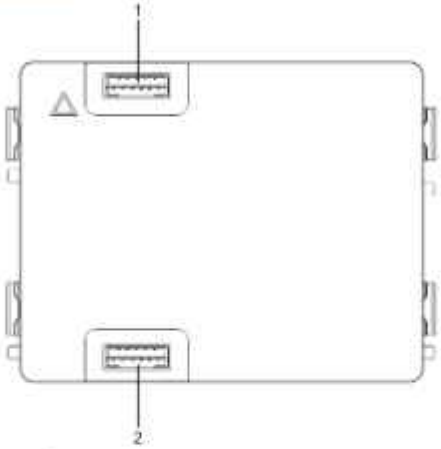


Fig. 6 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Connettore per modulo precedente
2	Connettore per modulo successivo

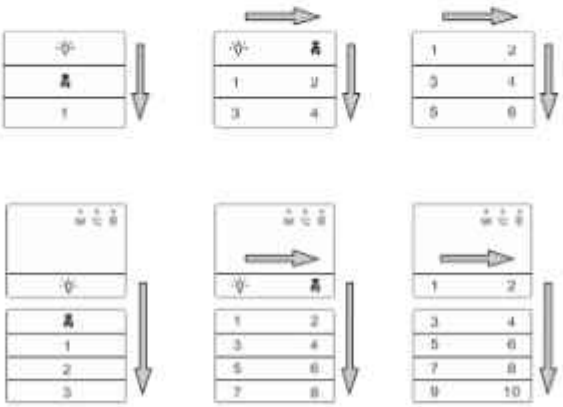


Fig. 7 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Indipendentemente dalla struttura del tasto da premere, numeri dei tasti sono elencati dall'alto in basso
2	L'unità di funzione illuminazione / chiamata di guardia è sempre assegnata al 1° / 2° tasto , impostato mediante modulo audio.
3	I nomi utente possono essere stampati dallo sturmentod I etichettatura del software di configurazione Welcome.

4.5 Modulo tastiera

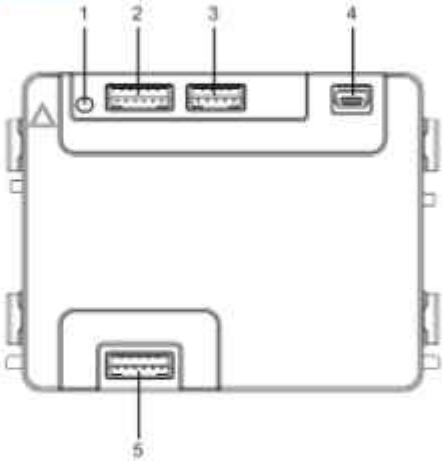


Fig. 8 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Pulsante di programmazione
2	Connettore per modulo precedente
3	Connettore per dispositivo di aggiornamento software
4	Connettore USB per la connessione al PC: download/upload della configurazione.
5	Connettore per modulo successivo

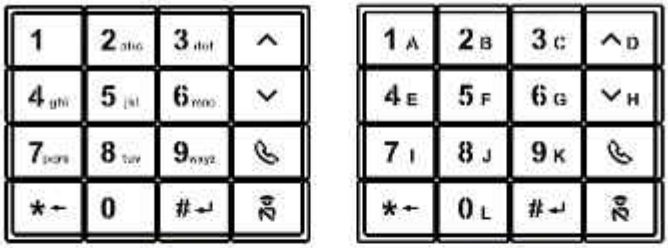


Fig. 9 Tastierino numerico

N°	Funzioni
1	Chiama residente Il visitatore inserisce il numero di un interno (001) o appartamento (*ad es.* 0101, programmato in precedenza) per chiamare un residente. *Inoltre, il visitatore può selezionare il nome di un residente con il pulsante ▲ o ▼ del modulo per effettuare una chiamata (necessario display) Per annullare la chiamata premere il pulsante *. ***La funzione è disponibile solo in Fig1.***
2	Chiamata portineria Il visitatore può chiamare una portineria premendo il pulsante 0 se la portineria è disponibile all'interno del sistema.
3	Sblocco tramite password Premere " * + password+ * "per azionare l'elettroserratura principale. Premere " * +2 + * + password + * " per comandare il contatto ai morsetti "COM-NC-NA" del modulo audio. La password iniziale è 123456 e i residenti possono impostare la propria password personalizzata dagli interni video.
4	Configurazione di sistema Premere " * + * + password di sistema + * " per accedere al menu di configurazione del sistema. La password iniziale di sistema è 345678 e può essere modificata dall' amministratore.

4.6 Modulo Display (Card reader)

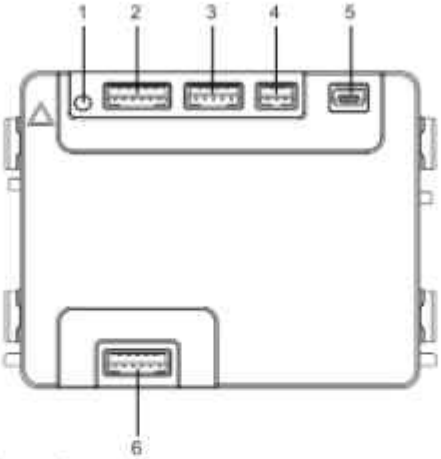


Fig. 10 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Pulsante programmabile
2	Connettore per modulo precedente
3	Connettore per dispositivo di aggiornamento software
4	Connettore per uscita Wiegand
5	Connettore USB per la connessione al PC: download/upload della configurazione.
6	Connettore per modulo successivo



Fig. 11 Modulo display

N°	Funzioni
1	Display LCD
2	Lettore di prossimità ID o IC integrato. Passare la scheda registrata nel lettore per azionare la serratura. È possibile programmare la scheda tramite il modulo, oppure utilizzando un PC per scaricare il file di programmazione. (il M251021CR è dotato di lettore schede ID, mentre il M251022CR è dotato di lettore schede IC.)
3	Supporto per uscita Wiegand. Il formato Wiegand di default è 26 bit, estendibile fino a 34 bit.

*Il modulo display deve essere collegato dopo il modulo audio.

Specifiche tecniche:

M251021CR：Modulo display con lettore schede ID

Frequenza di funzionamento	125KHz
Standard	ISO18000-2
Scheda di supporto	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577 Compatibile HID 2
Formato di uscita	Wiegand 26, 34bit

M251022CR：Modulo display con lettore schede IC

Frequenza di funzionamento	13,56MHz
Standard	ISO 14443A
Scheda di supporto	Mifare One S50/S70, ecc.
Formato di uscita	Wiegand 26, 34bit

4.7 Modulo Portanome

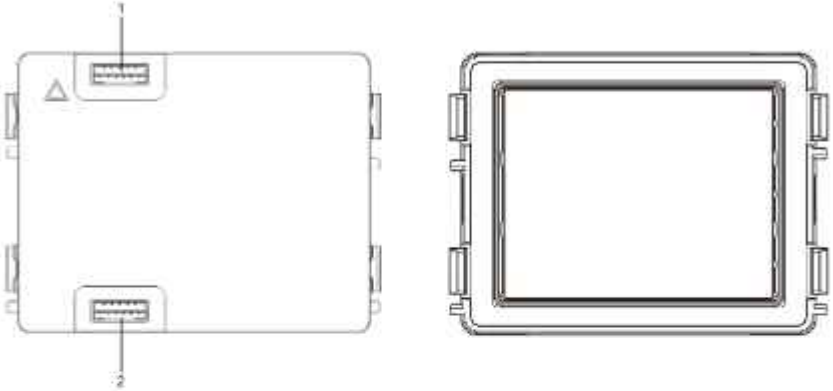


Fig. 12 Descrizione dei morsetti

N°	Funzioni
1	Connettore per modulo precedente
2	Connettore per modulo successivo

L'Intestazione della Targa di Identificazione può essere stampata mediante uno strumento di etichettatura del software di configurazione.

5 Funzionamento

5.1 Pulsanti posto esterno



Fig. 13 Pulsanti posto esterno

5.1.1 Indirizzamento

1. Configurazione delle funzioni del 1 °2 ° pulsante

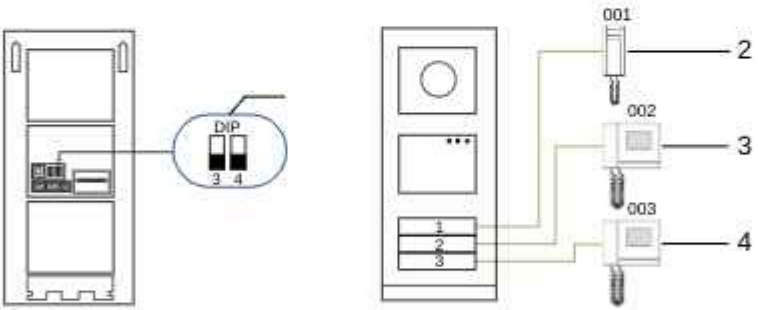


Fig. 14 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	3->OFF, 4->OFF
2	Chiama appartamento 01
3	Chiama appartamento 02
4	Chiama appartamento 03

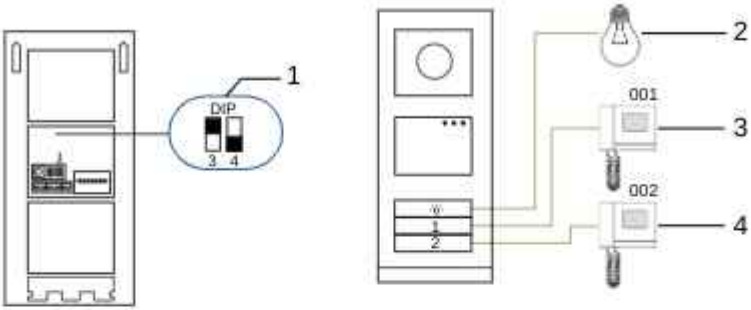


Fig. 15 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	3-> ON, 4->OFF
2	Controllo attuatore. L'indirizzo dell'attuatore deve corrispondere a quello del posto esterno (vedere manuale attuatore).
3	Chiama appartamento 01
4	Chiama appartamento 02

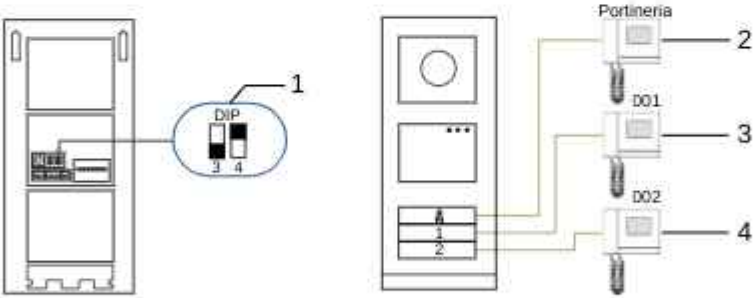


Fig. 16 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	3-> OFF, 4-> ON
2	Chiamata portineria. Se all'interno della stessa sezione sono presenti portinerie multiple, tutte le portinerie suonano contemporaneamente quando un visitatore preme il pulsante "chiama portineria".
3	Chiama appartamento 01
4	Chiama appartamento 02

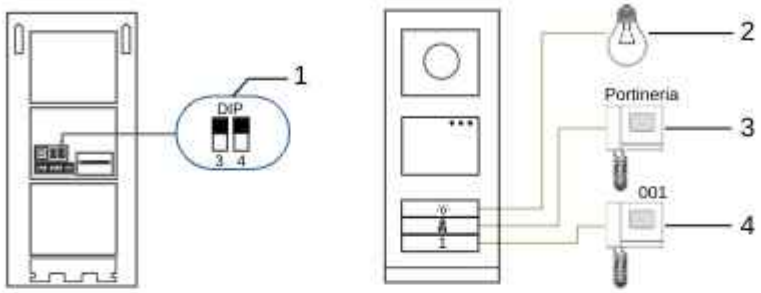


Fig. 17 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	3-> ON, 4-> ON
2	Controllo attuatore
3	Chiama portineria
4	Chiama appartamento 01

2. Configurazione del pulsante in modalità singola o doppia

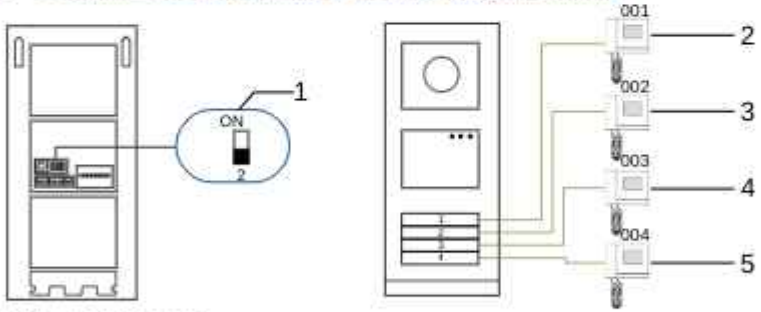


Fig. 18 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	2-OFF
2	Chiama appartamento 01
3	Chiama appartamento 02
4	Chiama appartamento 03
5	Chiama appartamento 04

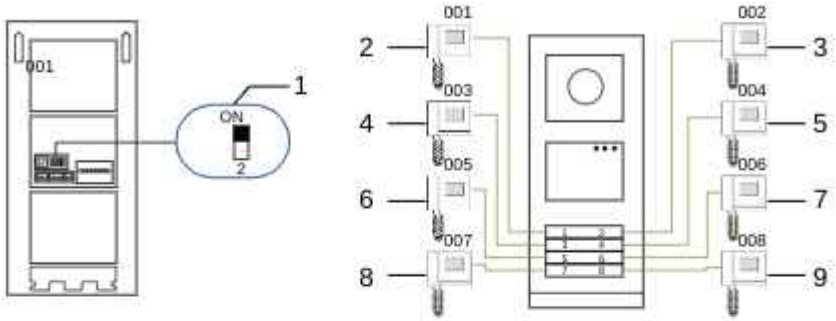


Fig. 19 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	2-> ON
2	Chiama appartamento 01
3	Chiama appartamento 02
4	Chiama appartamento 03
5	Chiama appartamento 04
6	Chiama appartamento 05
7	Chiama appartamento 06
8	Chiama appartamento 07
9	Chiama appartamento 08

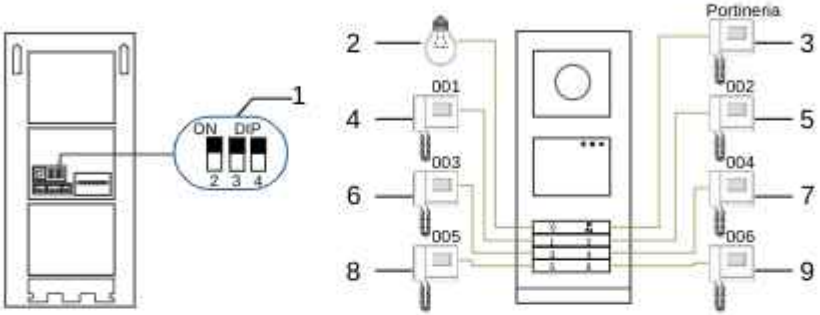


Fig. 20 Indirizzamento

N°	Funzioni
1	2-> ON,3-> ON, 4-> ON
2	Controllo attuatore
3	Chiamata portineria
4	Chiama appartamento 01
5	Chiama appartamento 02
6	Chiama appartamento 03
7	Chiama appartamento 04
8	Chiama appartamento 05
9	Chiama appartamento 06

5.1.2 Impostazione della lingua per i messaggi vocali (se il modulo audio è dotato di funzione di sintesi vocale)

Se è presente un modulo audio con funzione di sintesi vocale (M251024A-.), è possibile impostare la lingua locale.

Impostare l'indirizzo del PE come "0", tenere premuto il **1°** pulsante per 3s per riprodurre il messaggio vocale.

Cliccare sul pulsante per selezionare la lingua.

Dopo aver selezionato la lingua, tenere premuto il pulsante per salvare e uscire dalle impostazioni.

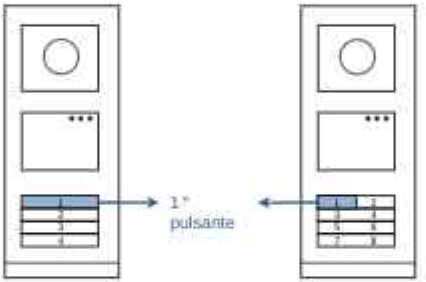


Fig. 21 Indirizzamento

Pulsante posto esterno usato come Posto esterno principale

Se il posto esterno è impostato come PE principale (installazioni residenziali), occorre utilizzare il gateway per le montanti secondarie

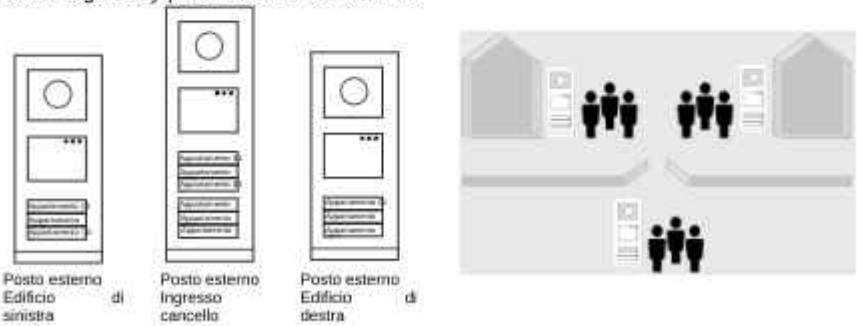


Fig. 22

Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale d'uso "Gateway".

5.2 Pulsante posto esterno con display

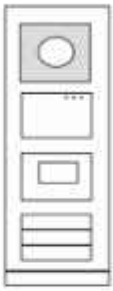


Fig. 23 w2

Il modulo lettore schede e display può essere installato nel posto esterno così che passando la carta o il badge in prossimità del lettore sia possibile aprire l'ingresso. Per può registrare una scheda master per la gestione del posto esterno, la scheda master permette di gestire in maniera più rapida le impostazioni del posto esterno.
Registrazione di una scheda master/disattivare scheda master (solo per l'installatore):

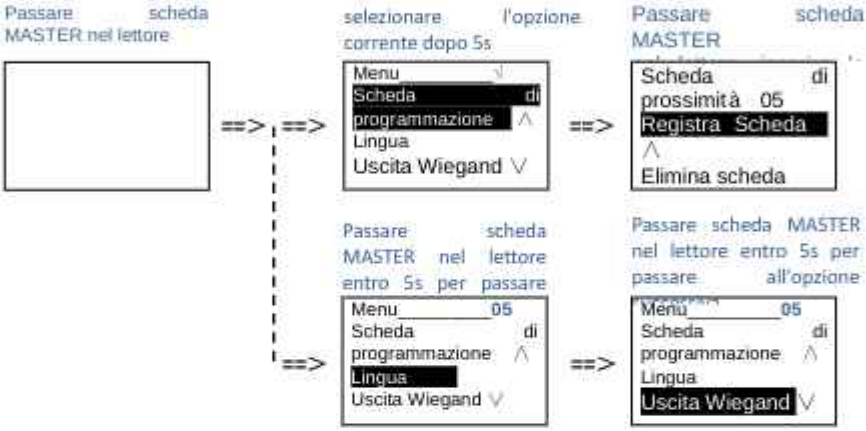
1. Scollegare l'alimentazione.
2. Ricollegare l'alimentazione.
3. Tenere premuto il "pulsante di programmazione" per 5s per inserire l'interfaccia "scheda master di programmazione" entro 30s.
4. Ogni carta letta dal lettore in questo intervallo di tempo verrà considerata come nuova scheda MASTER. Il prompt "Registrazione scheda master eseguita con successo" viene visualizzato sullo schermo.
5. Se la scheda è già presente, passandola nuovamente nel lettore l'informazione verrà cancellata e sul display viene visualizzato il prompt "Eliminazione scheda master eseguita con successo".
   È possibile registrare 1 sola scheda master.

Inserire le impostazioni di sistema utilizzando una scheda master:

1. Passare la scheda MASTER nel lettore per accedere al menu impostazioni. Si accenderanno tre LED.
2. 6 opzioni sono disponbili:
   Scheda di programmazione;
   Lingua;
   Uscita Wiegand;
   Seleziona porta
   Data & Ora;
   Indietro

E' necessario selezionare l'opzione entro 5s.

3. Passare la scheda MASTER nel lettore entro 5s per passare all'opzione successiva.
   Dopo 5s verrà impostata l'opzione selezionata.
4. Dopo 30s si esce dal menu delle impostazioni.



5.3 Poosto esterno con Tastiera (senza display)

Se presente nel posto esterno, tramite il modulo tastiera gli utenti possono inserire la password per aprire la porta.
Gli utenti possono accedere al menu delle impostazioni di sistema procedendo come segue (durante l'impostazione, premere"#" per confermare, premere "*" per annullare, la password di default del sistema è 345678):



Fig. 24

1. Impostare il dispositivo come Posto Esterno o Gate Station.

Posto esterno:
#* password di sistema # =>
1 # => 1 #
Gate Station:

#* system password # =>
1 # => 2 #

2. Modifica "password di sistema"

#* password di sistema # =>
2 # => nuova password (6-8 bit) # => nuova password #

3. Modifica "codice apertura porta"

#* password di sistema # =>
3# => nuovo codice (6-8 bit) # => nuovo codice #

4. Impostare il messaggio vocale

Se è presente un modulo audio con funzione di sintesi vocale (M251024A-.), è possibile impostare la lingua locale.

#* password di sistema # =>
4# => Premere ⌃ o ⌄ per selezionare la lingua => #

5. Abilita/disabilita la funzione controllo accessi

Abilita la funzione controllo accessi
#* password di sistema # =>
5# => 1 #
Per **disabilitare** la funzione controllo accessi
#* password di sistema # =>
5# => 2 #

***Reset password di sistema del modulo tastiera:**

In caso abbiate dimenticato la password di sistema è possibile resettarla alle impostazioni di fabbrica.
Il ripristino delle impostazioni di fabbrica non elimina le restanti informazioni programmate nel sistema, ad es. nome utente e altre impostazioni.

1. Scollegare l'alimentazione.
2. Ricollegare l'alimentazione.
3. Tenere premuto il "pulsante programmabile" per 5s entro 30s.
4. Viene emesso un segnale acustico e la password di sistema sarà resettata alle impostazioni di default (345678).

5.4 Posto Esterno con Tastiera e Display

5.4.1 Chiamata di un interno (3 modalità)

1. Chiamata tramite indirizzo fisico

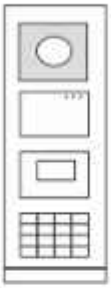


Fig. 25

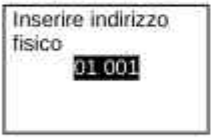
L'indirizzo fisico è il codice inviato dal posto esterno all'interno o agli altri dispositivi del sistema tramite collegamento bus. L'indirizzo fisico corrisponde all'indirizzo impostato sul posto interno..

Nel caso di **sistema singolo** (in cui non ci siano livelli secondari con gateway in modalità edificio) la codifica sarà composta da un solo numero composto da 3 cifre: 01-250.

Nel caso di un **sistema residenziale** (in cui gli edifici siano identificati da gateway in modalità edificio), la codifica sarà

01-60	+	001-250
Numero edificio		**Numero interno**

Esempio della schermata di inserimento



2. Chiamata tramite indirizzo logico

L'indirizzo logico è un codice "virtuale" che il visitatore può usare per effettuare una chiamata, viene assegnato tramite programmazione al codice fisico e può non corrispoendere a quest'ultimo. Occorre creare il codice, assegnarlo alla chiamata e successivamente associarlo all'indirizzo fisico.
L'utilizzo dell'indirizzio logico può essere fatto per agevolare l'utente, in modo da non dovere ricordare per forza il codice a 5 cifre nel caso di complessi residenziali.
Impostare l'indirizzo logico procedendo come segue:

Assegna indirizzo logico:

Digitare:

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi

Rubrica => Aggiungi => Indirizzo Logico



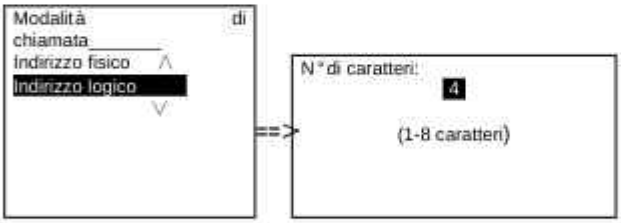
Attivare la modalità di chiamata "indirizzo logico"

Digitare:

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi

impostazioni di sistema => Configurazioni => Modalità di chiamata



3. Chiamate tramite rubrica

Nota: questa funzione è disponibile solo per il posto esterno dotato di modulo tastiera (M251021K-.)

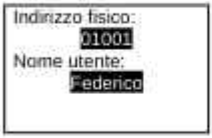
In modalità standby, premere il pulsante ⌃ o ⌄ per visualizzare i nomi dei residenti.
Utilizzare i pulsanti ⌃ e ⌄ per cercare la residenza desiderata e premere il pulsante ↵ per effettuare una chiamata.
Il visitatore può inoltre cercare la prima lettera del nome del residente tramite la tastiera per visualizzare solamente i nomi con quella iniziale.
E' necessario registrare i nomi dei residenti e successivamente associarli all'indirizzo fisico.

Digitare:

#	*	**password di sistema**	#

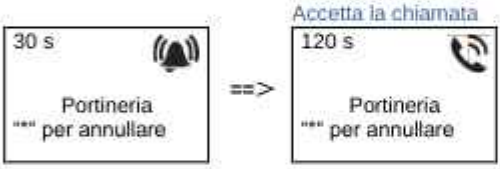
Per entrare nel menù, poi

impostazioni di sistema => Rubrica (Contatto) => Aggiungi => Lista Contatti



5.4.2 Chiamata portineria

Premere il pulsante presente sulla tastiera per chiamare la portineria.



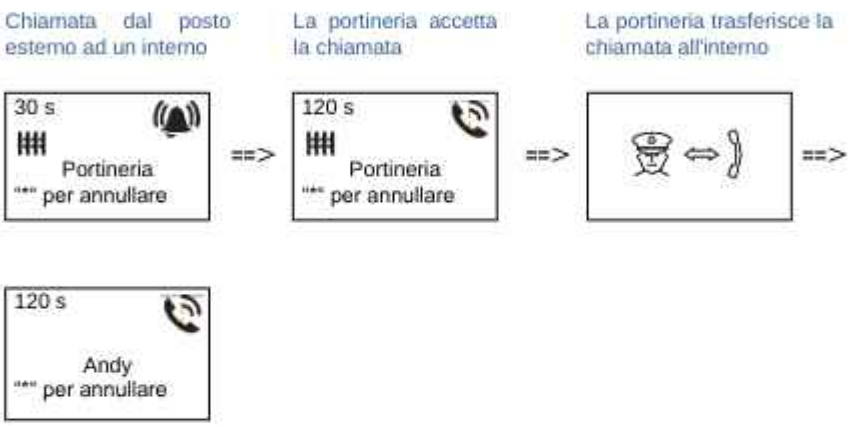
5.4.3 Interno in modalità "leave home"

Se l'interno è in modalità "leave home", il visitatore può registrare un messaggio per il residente dopo l'accesso all'interfaccia seguente.



5.4.4 Portineria in modalità "intercetta"

Se la portineria è in modalità "intercetta", la chiamata dal posto esterno all'interno verrà intercettata e dopo aver verificato l'identità la portineria potrà decidere se inoltrare la chiamata all'interno.



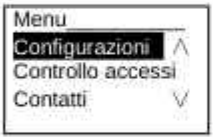
5.4.5 Impostazioni di sistema

(Durante l'impostazione premere "#" per confermare, premere "" per annullare, la password di default di sistema è 345678):*

1. Accedere al menu delle impostazioni di sistema

Digitare

#	*	password di sistema	#



2. Configurazioni

(1) Impostare il dispositivo come Posto Esterno o Gate Station.

Impostazione come "Posto esterno":

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Tipo di dispositivo # => PE # (principale)



Impostazione come "Gate Station":

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Tipo di dispositivo # => Gate Station #



(2) Impostare la modalità di chiamata: effettua una chiamata per Indirizzo Fisico o Codice Logico

- Imposta modalità di chiamata per indirizzo fisico:

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Modalità di chiamata # => Indirizzo fisico #



- Impostare la modalità di chiamata per codice logico

N° di caratteri (1-8 caratteri):

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Modalità di chiamata # => Codice logico #



(3) Impostazione password di sistema

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Codice di sistema # => Modifica #



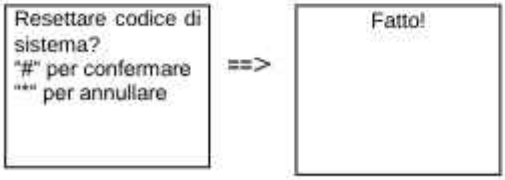
(4) Resetta la password di sistema

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Configurazioni # => Codice di sistema # => Reset #



3. Controllo accessi

(1) Codice apertura porta

Il codice di apertura può essere impostato utilizzando 6-8 caratteri. Il codice di default è "123456" e può essere modificato tramite posto esterno.

Gli utenti possono impostare il proprio codice personale dagli interni video. È possibile salvare fino a 6000 codici nel sistema.

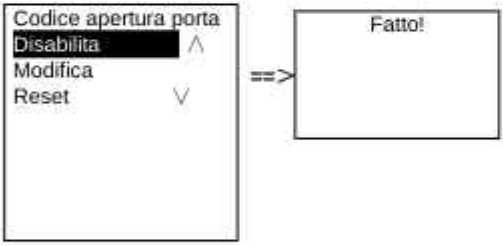
Impostare la password apertura porta ON/OFF (default: 123456)

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Codice apertura porta # => Abilita / Disabilita #



Modifica password apertura porta

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Codice apertura porta # => Modifica #



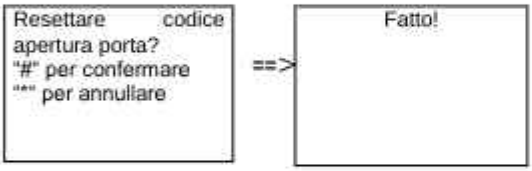
Resetta password apertura porta

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Codice apertura porta # => Reset #



(2) Scheda di prossimità (è possibile registrare 3000 schede per posto esterno.)

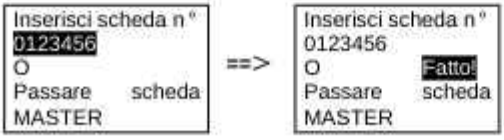
Registra schede:

Digitare

#	*	**password di sistema**	#	

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Scheda di prossimità # => Registra scheda #



Elimina schede:

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte:

Controllo accessi # => Scheda di prossimità # => Elimina scheda #



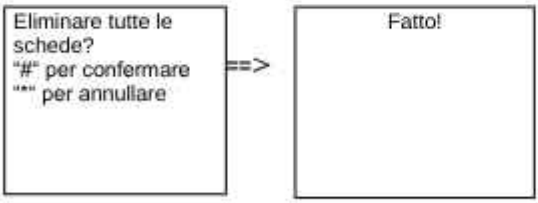
Elimina tutte le schede

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Scheda di prossimità # => Elimina tutti #



4. Contatti

(1) Aggiungi contatto

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Aggiungi # => Nome utente #

Indirizzo fisico:
001
Nome utente:
Alexander.G

I nomi dei residenti devono essere associati all'indirizzo fisico.

Aggiungi contatti per indirizzo logico

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Aggiungi # => Indirizzo logico #

Indirizzo fisico:
001
Indirizzo logico:
0101

L'indirizzo logico deve essere associato all'indirizzo fisico.

(2) Modifica

Modifica contatti per nome utente

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Modifica # => Nome utente #



Modificare i nomi dei residenti e l'indirizzo fisico corrispondente.

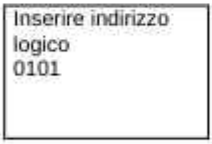
Modifica contatti per indirizzo logico

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Modifica # => Indirizzo logico #



Modificare l'indirizzo logico e l'indirizzo fisico corrispondente utilizzando la tastiera numerica.

(3) Elimina

Elimina contatti per nome utente

Digitare

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Elimina # => Nome utente #



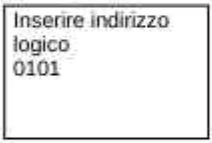
Elimina contatti per indirizzo logico

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Elimina # => Indirizzo logico #



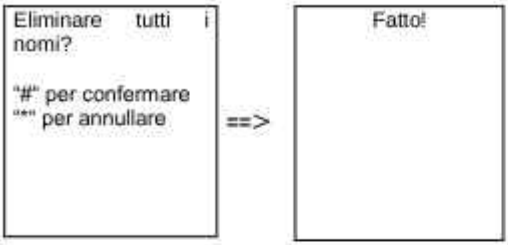
(4) Elimina tutti

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Contatti # => Elimina tutti #



Elimina tutte le liste inclusi i nomi dei residenti e gli indirizzi logici da questo menu.

5. Impostazioni di sistema

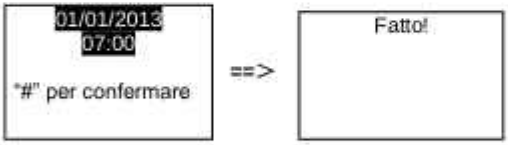
(1) Data e ora

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => **Data & ora** # => **Regolazione data e ora** => #



(2) Tempo apertura port

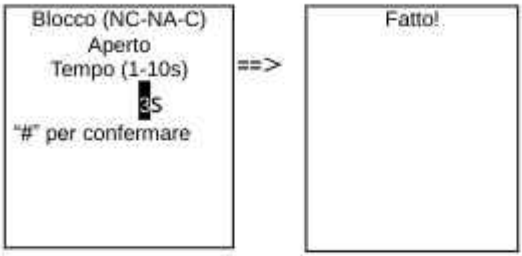
Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => **Tempo apertura porta** # => **Tempo 1-10s** (default: 3s) => #

Blocco (NC-NA-C) indica il blocco collegato ai morsetti COM-NC-NA.



(3) Impostazione del messaggio vocale on/off

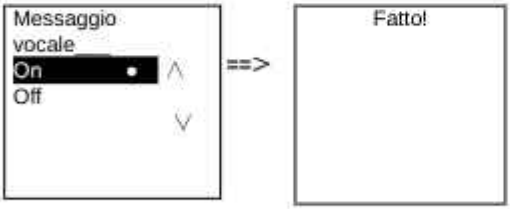
È possibile attivare o disattivare la funzione di sintesi vocale se il modulo audio ne è dotato (M251024A-.). Nel frattempo è possibile selezionare anche la lingua.

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => **Messaggio vocale #**



Se il modulo audio non è dotato di funzione di sintesi vocale l'utente verrà avvertito non appena accede a questo menu.



(4) Selezione lingua

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Lingua #



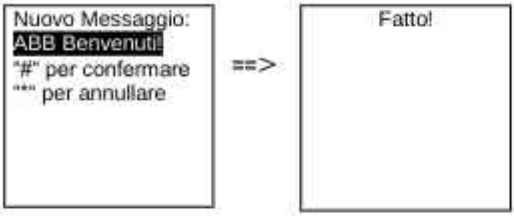
(5) Messaggio di benvenuto

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Messaggio di benvenuto #



Max 64 caratteri.

(6) Impostazione caratteri uscita Wiegand

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Uscita Wiegand #



(7) Impostare il blocco porta relativo al passaggio della carta nel lettore

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # =>Selezione porta #



Impostare il contatto da comandare quando la scheda viene passata nel lettore:
1 °(BLOCCO-GND): sblocco dei morsetti LOCK-GND (Apriporta) quando la tessera viene passata nel lettore.
2 °(NC-NA-COM): sblocco del contatto pulito sul modulo audio

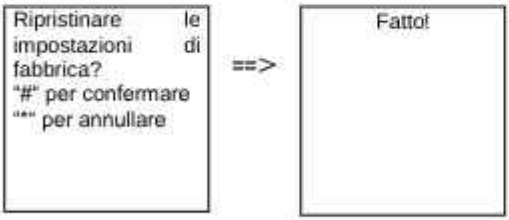
(8) Reset

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => **Reset** # => #



Ripristino di tutte le impostazioni di fabbrica; *ad. es.* impossibile ripristinare le altre informazioni, *ad es.* nomi utente, indirizzi logici e informazioni relative alle schede.

(9) Info

Digitare

#	*	**password di sistema**	#

Per entrare nel menù, poi selezionare le scelte

Impostazioni # => Informazioni #



Visualizzazione delle informazioni software di tutti i moduli del posto esterno.

***Reset password di sistema del modulo tastiera:**

In caso abbiate dimenticato la password di sistema è possibile resettarla alle impostazioni di fabbrica.

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica non elimina le restanti informazioni programmate nel sistema, ad es. nome utente e altre impostazioni.

1. Scollegare l'alimentazione.
2. Ricollegare l'alimentazione.
3. Tenere premuto il "pulsante programmabile" per 5s entro 30s.
4. Viene emesso un segnale acustico e la password di sistema sarà resettata alle impostazioni di default (345678).

5.5 Tastiera posto esterno senza display

5.5.1 Chiamare un residente, inserire l'indirizzo fisico

In modalità standby, il visitatore può premere l'indirizzo fisico del residente che si desidera chiamare, da 001 a 250. Nel caso di un edificio complesso, il visitatore deve premere il numero di edificio (01–60) + indirizzo fisico (001–250) per effettuare una chiamata dal gate station.

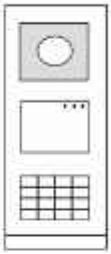
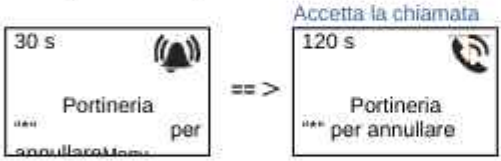


Fig. 26

5.5.2 Chiama portineria

Premere il pulsante per chiamare la portineria.



5.5.3 Impostazioni di sistema

Gli utenti possono accedere alle impostazioni di sistema procedendo come segue (durante l'impostazione, premere "#" per confermare premere "*" per annullare. La password di default di sistema è 345678.):

1. Impostare il dispositivo come Posto Esterno o Gate Station.

Posto esterno:

Digitare:

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi

1	#	1	#

Per impostare il posto esterno come Posto Esterno

Gate Station:

Digitare:

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi

1	#	2	#

Per impostare il posto esterno come Gate Station (Posto Esterno Principale, nelle installazioni residenziali)

2. Modifica "password di sistema"

Digitare:

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi

2	#	nuova password (6-8 bit)	#	nuova password (6-8 bit)	#

Per impostare la nuova password

3. Modifica "codice apertura porta"

Digitare:

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi

3	#	nuovo codice (6-8 bit)	#	nuovo codice (6-8 bit)	#

Per impostare il nuovo codice

4. Impostare il messaggio vocale

Se è presente un modulo audio con funzione di sintesi vocale (M251024A-.), è possibile impostare la lingua locale.

5. Abilita/disabilita la funzione controllo accessi

Abilita la funzione controllo accessi

Digitare:

#	*	password di sistema	#

Per entrare nel menù, poi

5	#	1	#

Per **disabilitare** la funzione controllo accessi

5	#	2	#

Per **disabilitare** la funzione controllo accessi

***Reset password di sistema del modulo tastiera:**

In caso abbiate dimenticato la password di sistema è possibile resettarla alle impostazioni di fabbrica.

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica non elimina le restanti informazioni programmate nel sistema, ad es. nome utente e altre impostazioni.

1. Scollegare l'alimentazione.
2. Ricollegare l'alimentazione.
3. Tenere premuto il "pulsante programmabile" per 5s entro 30s.
4. Viene emesso un segnale acustico e la password di sistema sarà resettata alle impostazioni di default (345678).

6 Configurazione avanzata

Collegarsi al PC per configurare la tastiera o il display

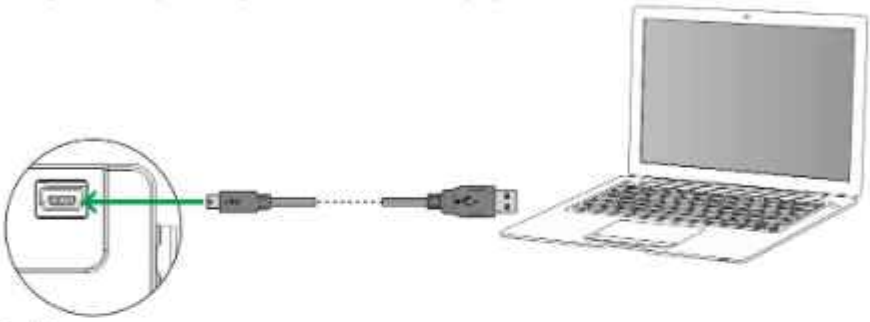


Fig. 27

7 Dati tecnici

Denominazione	Valore
Temperatura di funzionamento	-40 °C- +70 °C
Protezione (telaio di copertura montato)	IP 54
Alimentazione, apriporta (Blocco GND)	18V 4A impulsivo, 250 mA mantenuto
Uscita flottante, apriporta (COM-NC-NA)	30 V CA / CC 1A
Morsetti a filo singolo	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Morsetti a filo sottile	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Tensione del bus	20-30 V

8 Montaggio/Installazione



Attenzione

Tensione elettrica!

Rischio di morte ed incendio dovuto alla presenza di tensione elettrica 100--240 V.

– Non installare contemporaneamente i cavi di bassa tensione e i cavi 100-240 V in una presa da incasso!
  Pericolo di carico da 100-240 V sulla linea a bassa tensione in caso di cortocircuito.

8.1 Obblighi dell'elettricista



Attenzione

Tensione elettrica!

L'installazione del dispositivo può essere effettuata solo se si dispone delle necessarie competenze ed esperienze in campo elettrico.

- Un'installazione non corretta mette a rischio la vostra vita e quella dell'utente dell'impianto elettrico.
- Un'installazione non corretta può causare gravi danni materiali, ad esempio a seguito di un incendio.

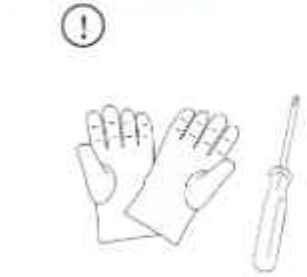
Di seguito vengono specificati il livello minimo di competenze tecniche e i requisiti necessari per poter procedere all'installazione:

- Applicare le "cinque regole di sicurezza" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Scollegare l'alimentazione;
  2. Accertarsi che non sia possibile un reinserimento accidentale;
  3. Verificare l'assenza di tensione;
  4. Collegare a terra;
  5. Coprire o proteggere parti adiacenti sotto tensione.
- Indossare indumenti di protezione personale adeguati.
- Utilizzare solo attrezzi e strumenti di misura adatti.
- Controllare il tipo di sistema di distribuzione (sistema TN, IT, TT) per garantire le seguenti condizioni di alimentazione elettrica (messa a terra tradizionale, messa a terra di protezione, misure di protezione aggiuntive, ecc.).

8.2 Istruzioni generali di installazione

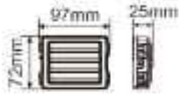
- Terminare tutte le derivazioni del sistema di cablaggio con un dispositivo bus collegato (ad es. posto interno, posto esterno, dispositivo di sistema).
- Non installare la centrale di sistema vicino al trasformatore campanello e alle altre fonti di alimentazione (per evitare interferenze).
- Non installare i fili del bus di sistema insieme ai fili 100-240 V.
- Non usare cavi tradizionali per i fili di collegamento degli apriporta e del bus di sistema.
- Non collegare in parallelo cavi di diverso tipo.
- Usare solo due fili nel cavo quadripolare o multipolare del bus di sistema.
- In fase di collegamento, non installare il bus in entrata e in uscita all'interno dello stesso cavo.
- Non installare il bus interno ed esterno nello stesso cavo.

8.3 Montaggio

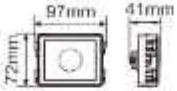


Dimensioni (aggiungi pulsante a pressione rotondo)

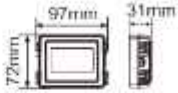
Modulo audio



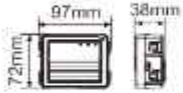
Modulo



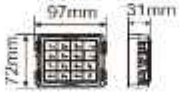
Modulo targhetta



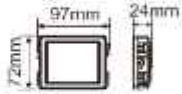
Modulo pulsante



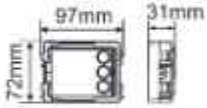
Modulo tastiera



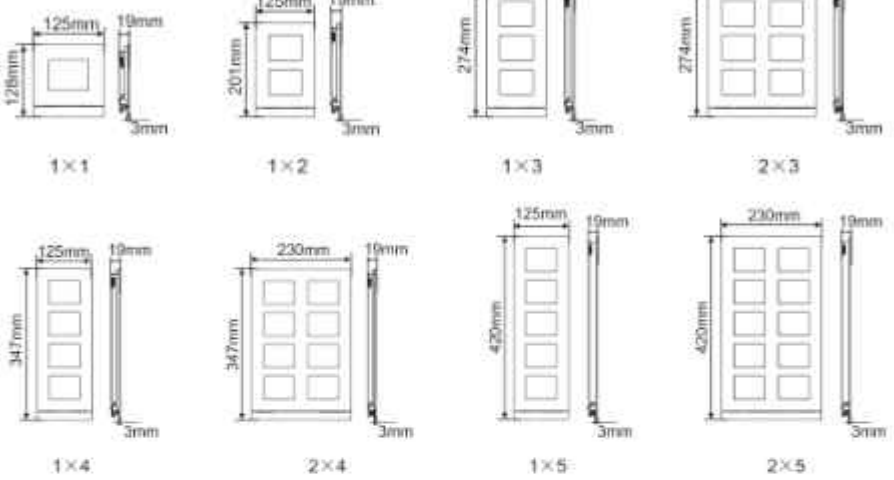
Modulo lettore schede e display



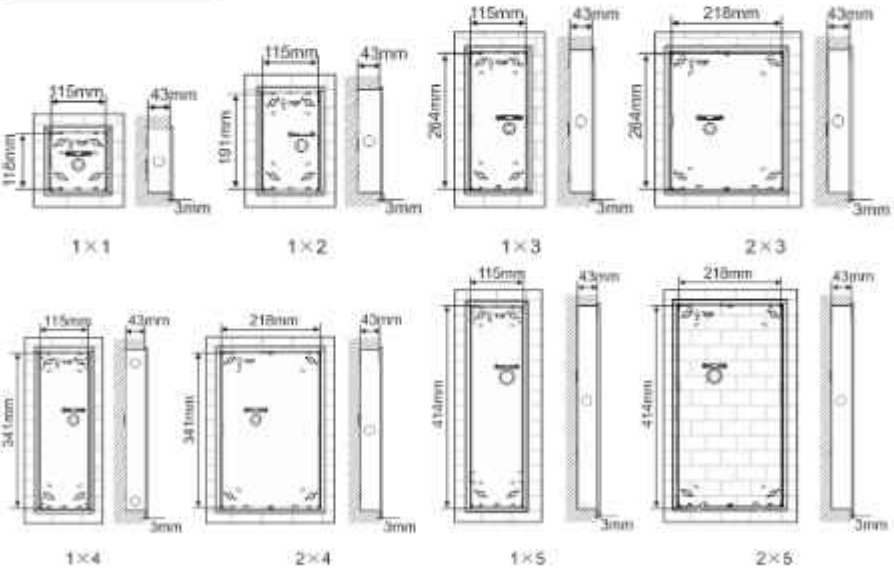
Modulo Pulsante Rotondo



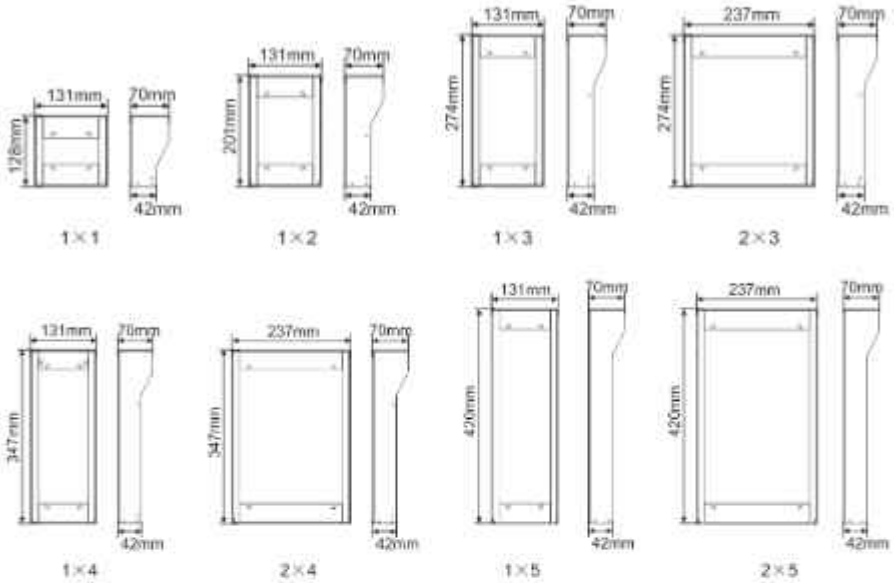
Telaio



Scatola da incasso



Copertura di protezione contro la pioggia.



Componenti del posto esterno

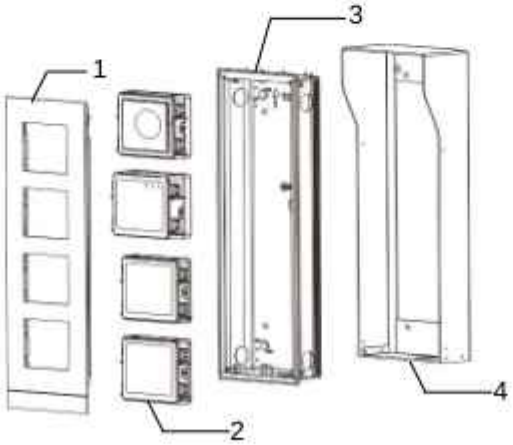


Fig. 28 Montaggio

N°	Funzioni
1	Telaio
2	Moduli
3	Scatola da incasso
4	Copertura di protezione contro la pioggia.

Montare i moduli nel telaio di copertura

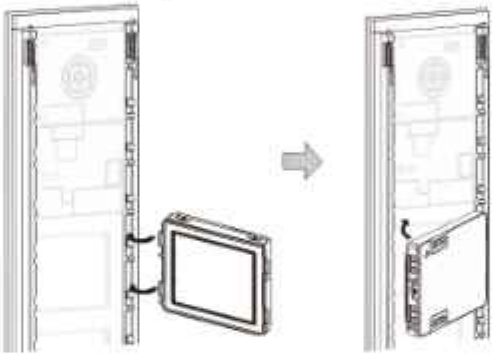


Fig. 29 Montaggio

1. Inserire ciascun modulo nel telaio dalla parte posteriore finché non si innesta nell'alloggiamento. È possibile inserire qualsiasi modulo, *ad es.* modulo videocamera, modulo audio, modulo pulsante, modulo tastiera, modulo lettore schede e display, modulo targhetta.
2. Prestare una particolare attenzione all'orientamento verticale dei moduli.

Cablaggio moduli

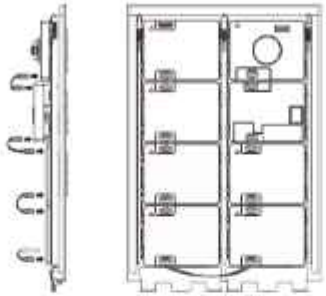
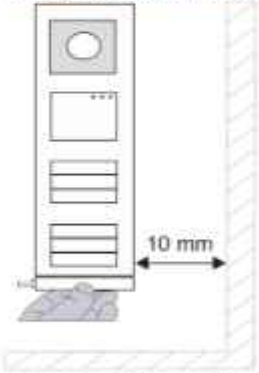


Fig. 30 Cablaggio moduli

1. Utilizzare i cavi per collegare, uno ad uno, tutti i moduli tra loro.
2. Verificare che il modulo audio sia collegato in prossimità del modulo videocamera.

Distanze per l'installazione del posto esterno



Nella scelta del luogo di installazione mantenere una distanza minima sul lato destro per consentire la rimozione della striscia finale.

Cavi

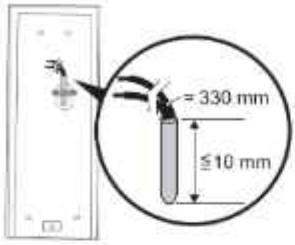


Fig. 31 Montaggio

1. Preparare la scatola di montaggio.
2. Spelare i cavi.
   – La sezione isolata dell'estremità del cavo non deve superare i 10 mm.

Montare il telaio in scatola da incasso

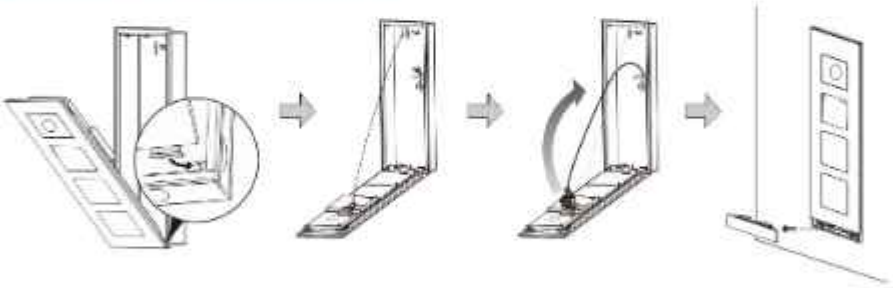


Fig. 32 Montaggio

1. Fissare il dispositivo nella scatola di montaggio.
2. Fissare l'anello di sicurezza.
3. Collegare i cavi nel morsetto in dotazione e innestarlo nei poli di contatto. Richiudere il dispositivo fino a sentire lo scatto.
4. Avvitare la parte frontale del dispositivo.

Tre tipi di installazione

Opzione 1: Montaggio a incasso solo con scatola da incasso

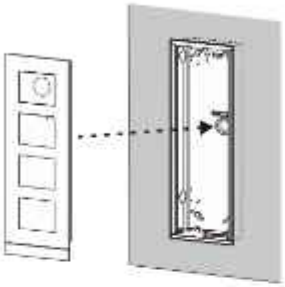


Fig. 33 Montaggio a incasso solo con scatola da incasso

Opzione 2: Montaggio a incasso con copertura di protezione contro la pioggia

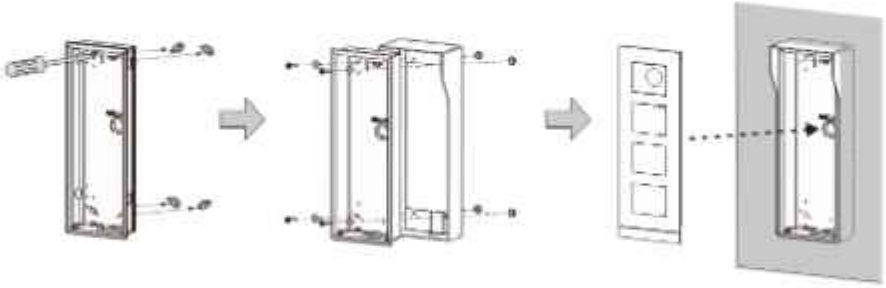


Fig. 34 Montaggio a incasso con copertura di protezione contro la pioggia

Opzione 3: Montaggio a parete con copertura di protezione contro la pioggia

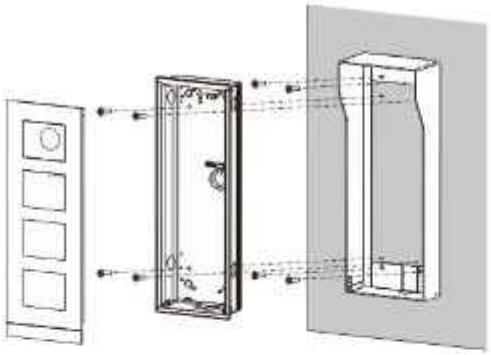


Fig. 35 Montaggio a parete con copertura di protezione contro la pioggia

Smontare posto esterno

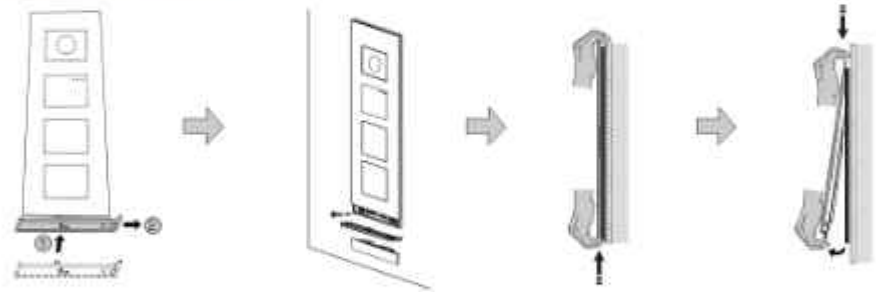


Fig. 36 Montaggio

1. Utilizzare l'attrezzo di montaggio in dotazione per rimuovere la striscia finale.
2. Rimuovere le viti utilizzate per il fissaggio del telaio di copertura.
3. Spingere verso l'alto ed estrarre il posto esterno partendo dal fondo del telaio di copertura.

Smontare i moduli

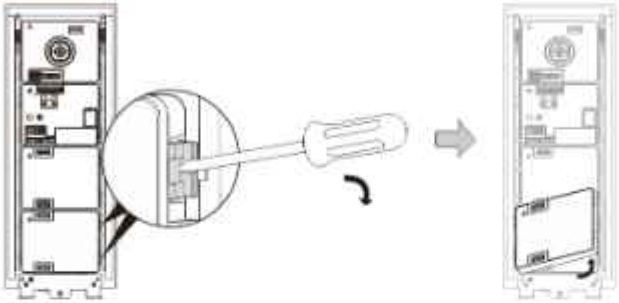


Fig. 37 Smontare i moduli

1. Smontare il modulo dal lato.
2. Rimuovere i moduli.

Sostituire le targhette

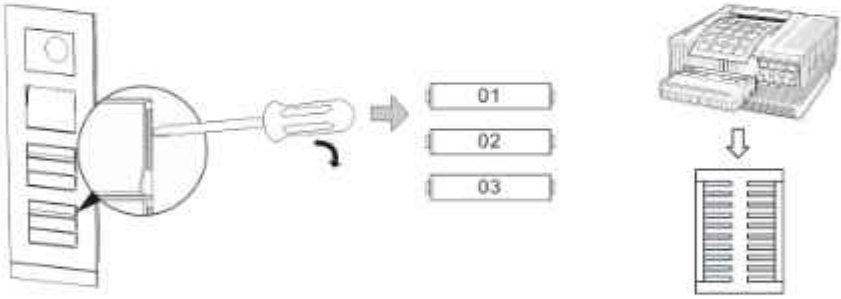


Fig. 38 Montaggio

1. Rimuovere la copertura del pulsante e scrivere i nomi degli utenti sull'etichetta.
2. *Utilizzare un'etichetta in formato A4 e l'apposito software per stampare le etichette.

Regolare l'angolazione della videocamera

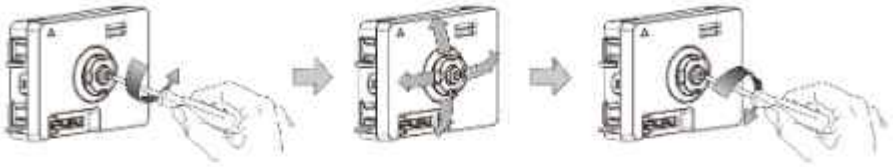
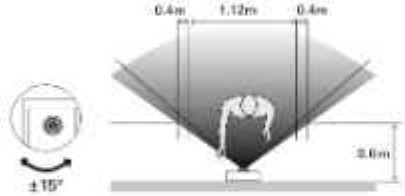
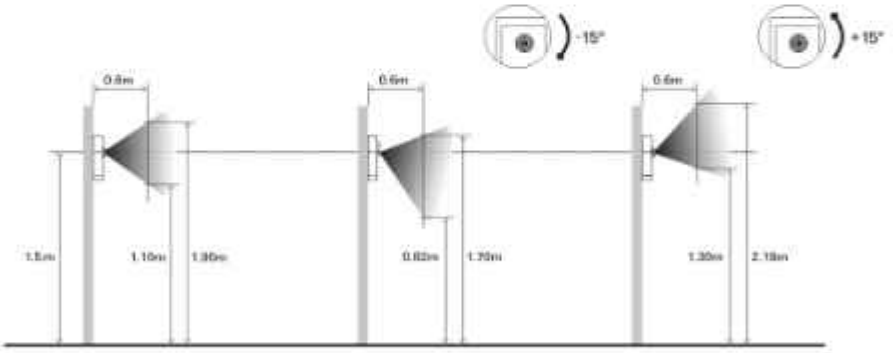


Fig. 39 Regolare l'angolazione della videocamera

1. Svitare la videocamera;
2. Regolare l'angolazione della videocamera nelle 4 direzioni (su, giù, destra e sinistra)
3. Riavvitare la videocamera.





Estensione del posto esterno

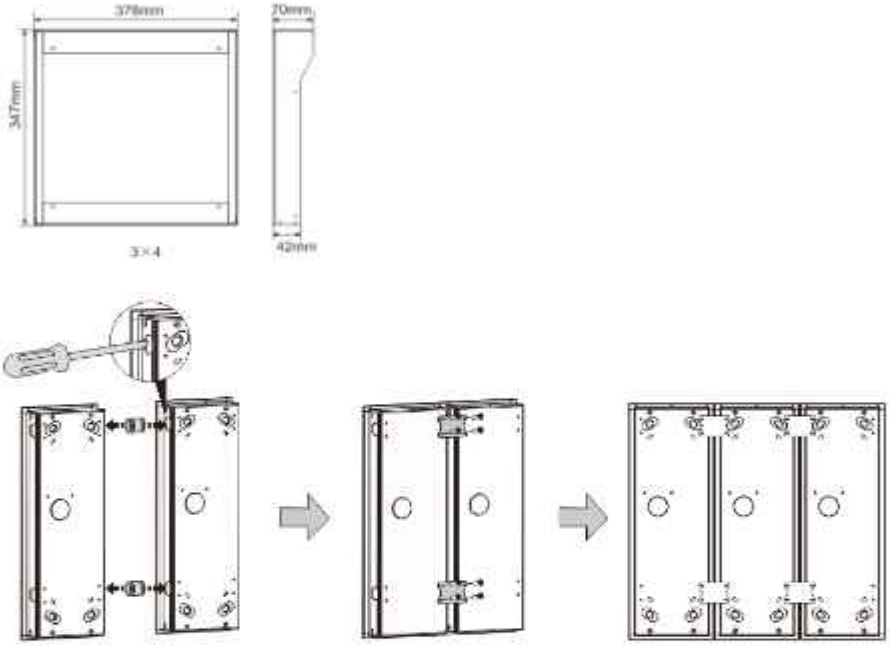


Fig. 40 Montaggio

1. Praticare un foro per il cavo.
2. Utilizzare gli attrezzi di fissaggio per montare le scatole da incasso orizzontalmente.
3. Per il collegamento dei moduli, far passare i cavi di collegamento nelle scatole.

*L'estensione è utile per collegare posti esterni multipli.

ABB-Welcome

Avvertenza

Ci riserviamo il diritto di apportare, in qualsiasi momento, modifiche tecniche o modificare il contenuto del presente documento senza preavviso.

Le specifiche dettagliate concordate al momento dell'ordine si applicano a tutti gli ordini. ABB declina ogni responsabilità per eventuali errori o incompletezze in questo documento.

Ci riserviamo tutti i diritti del presente documento, degli argomenti e delle illustrazioni ivi contenute. È vietata la riproduzione, la divulgazione a terzi o l'utilizzo dei relativi contenuti in toto o in parte, senza il previo consenso scritto da parte di ABB.

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Unidad exterior



Familia de módulos



Módulo de cámara



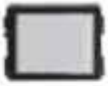
Módulo audio



Módulo audio
Botón 1/2



Módulo audio
Botón 2/4



Módulo Placa de identificación



Pulsador redondo
1 botón



Pulsador redondo
2 botones



Pulsador redondo
3 botones



Pulsador
Botón 3/6



Pulsador
Botón 4/8



Pulsador redondo
1 botón con NFC/IC



Pulsador redondo
2 botones con NFC/IC



Pulsador redondo
3 botones con NFC/IC



Teclado de 3 versiones
Acero inoxidable
Aluminio
Blanco



Pantalla con ID
Pantalla con IC

1 Seguridad 4
2 Uso indicado 4
3 Medio ambiente 4
3.1 Dispositivos ABB 4
4 Descripción del terminal 6
4.1 Módulo de audio 6
4.1.1 Cierre conectado a los terminales 3 y 4 9
4.2 Módulo de cámara 10
4.2.1 Cámara analógica conectada al terminal 1 11
4.2.2 Conexión de cámara independiente 12
4.3 Módulo de pulsadores 13
4.4 Módulo de teclado 18
4.5 Módulo de pantalla y lector de tarjeta 20
4.6 Módulo de placa de identificación 22
5 Funcionamiento 23
5.1 Unidad exterior de pulsadores 23
5.1.1 Direcciones 23
5.1.2 Configuración del idioma para los mensajes de voz (si el módulo de audio tiene una función de s íntesis de voz) 27
5.2 Unidad exterior de pulsadores con módulo de pantalla 29
5.3 Unidad exterior de pulsadores con módulo de teclado 30
5.4 Unidad exterior de teclado 32
5.4.1 Llamar a un residente (3 tipos) 32
5.4.2 Llamar al puesto de guardia 33
5.4.3 Si una unidad interior está en "leave home mode(modo fuera de casa)" 34
5.4.4 Si un puesto de guardia está en "intercept mode(modo interceptar)" 34
5.4.5 Configuración del sistema 35
5.5 Unidad exterior con teclado sin pantalla (cámara + audio + teclado) 44
5.5.1 Llamar a un residente; introducir solamente dirección f ísica 44
5.5.2 Llamar al puesto de guardia 44
5.5.3 Configuración del sistema 44
6 Configuración avanzada 46
7 Datos técnicos 47
8 Montaje/instalación 48
8.1 Requisitos para el electricista 48
8.2 Instrucciones generales de instalación. 48
8.3 Montaje 50

1 Seguridad



Advertencia

¡Tensión eléctrica!

Riesgo de muerte e incendio debido a una tensión eléctrica de 100-240 V.

- Los trabajos en un sistema de alimentación de 100-240 V solo deben realizarlos electricistas autorizados.
- ¡Desconecte la fuente de alimentación principal antes de la instalación y el desmontaje!

2 Uso indicado

La unidad exterior es una parte integral del sistema de portero automático de ABB Welcome y funciona exclusivamente con componentes de este sistema. El dispositivo solo se debe utilizar con instalaciones de toma de corriente y carcasas empotrables de ABB adecuados.

3 Medio ambiente



¡Tenga en cuenta la protección del medio ambiente!

Los dispositivos eléctricos y electrónicos usados no pueden desecharse junto a los residuos domésticos.

- El dispositivo contiene materias primas valiosas que pueden reciclarse. Por tanto, deshágase del dispositivo en el depósito de recogida adecuado.

3.1 Dispositivos ABB

Todos los materiales de embalaje y los dispositivos de ABB cuentan con la marca y los sellos de prueba para su adecuada eliminación. Deshágase del material de embalaje y los dispositivos eléctricos y sus componentes siempre a través de depósitos de recogida autorizados y empresas de gestión de residuos.

ABB-Welcome

Los productos ABB cumplen los requisitos legales, especialmente las normativas que se ocupan de los dispositivos eléctricos y electrónicos y la ordenanza REACH.
(Directiva UE 2002/96/CE (RAEE) y 2002/95/CE ROHS)
(Ordenanza y normativa REACH de la UE para la aplicación de la ordenanza (CE) n.º 1907/2006)

4 Descripción del terminal

4.1 Módulo de audio

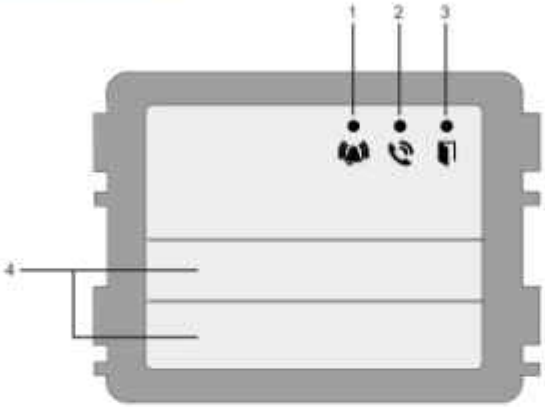


Fig. 1 Descripción del terminal

N.°	Función
1	El LED parpadea lentamente para indicar una llamada establecida El LED parpadea rápidamente para indicar que el sistema está ocupado
2	El LED se enciende para indicar una posible comunicación.
3	El LED se enciende para indicar que la puerta está abierta
4	Pulsadores de llamada

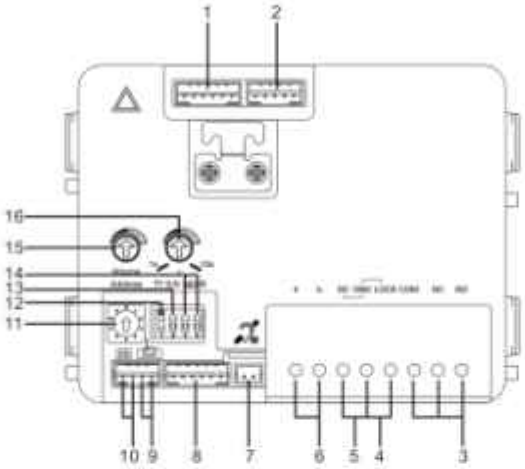


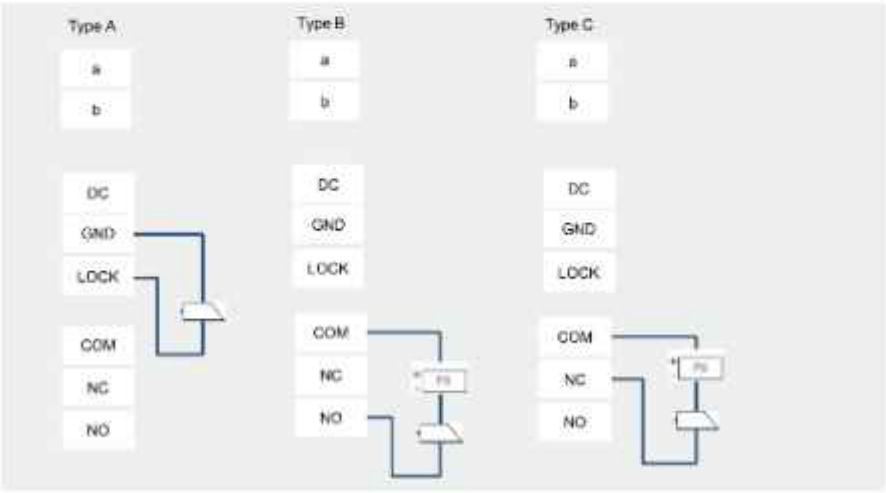
Fig. 2 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Conector para el módulo de cámara
2	Conector para la actualización de software del dispositivo
3	Abrazaderas de conexión (COM-NC-NO) para salida flotante, abrepuertas (30 V CA/CC 1 A)
4	Abrazaderas de conexión (Lock-GND) para abrepuertas (18 V impulsivos 4 A, 250 mA de mantenimiento)
5	Abrazaderas de conexión (DC-GND) para fuente de alimentación adicional
6	Abrazaderas de conexión (a-b) para la conexión de bus
7	Conector para el módulo de bucle de inducción
8	Conector para el módulo siguiente
9	Conector para el pulsador de salida
10	Conector para el sensor de comprobación del estado de la puerta
11	Interruptor giratorio para establecer la dirección de la unidad exterior (1-9)
12	Establecer los tonos de confirmación para pulsadores: "ON/OFF (Encendido/Apagado)"
13	Configurar pulsadores en una columna simple o doble (Encendido=columna doble; Apagado=columna simple)
14	Configurar funciones de los pulsadores 1, 2.° 3-> Apagado, 4-> Apagado=llamar a la unidad interior/llamar a la unidad

	interior; 3-> Encendido, 4-> Apagado=encender iluminación/llamar a la unidad interior; 3-> Apagado, 4-> Encendido=llamar al puesto de guardia/llamar a la unidad interior; 3-> Encendido, 4-> Encendido =encender iluminación/llamar al puesto de guardia.
15	Ajustar el volumen del altavoz.
16	Ajustar el tiempo de apertura del cierre de la puerta, 1-10 s (disponible para el cierre conectado al Lock-GND)

4.1.1 Cierre conectado a los terminales 3 y 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Módulo de cámara

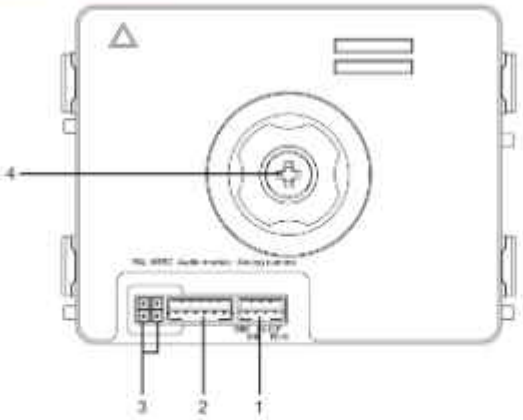


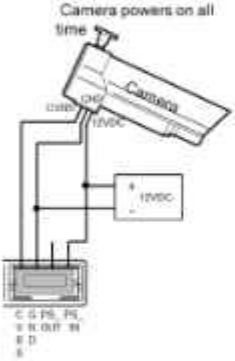
Fig. 3 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Conector para cámara analógica adicional
2	Conector para módulo de audio
3	Puente para establecer el formato de v ideo: PAL/NTSC
4	Ajustar el área de visualización de la cámara

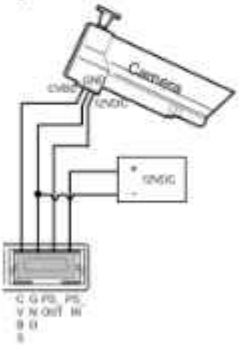
4.2.1 Cámara analógica conectada al terminal 1

Todas las cámaras con la salida de vídeo de CVBS (señal de difusión de vídeo compuesto) 1 Vp-p 75 Ω se pueden conectar al módulo de cámara.
Generalmente, la distancia de transmisión desde la cámara analógica hasta la unidad exterior puede alcanzar hasta 50 metros con los cables coaxiales o unos 10 metros con otro tipo de cables.

Dos tipos de conexiones:
Opción 1: La cámara analógica está encendida todo el tiempo

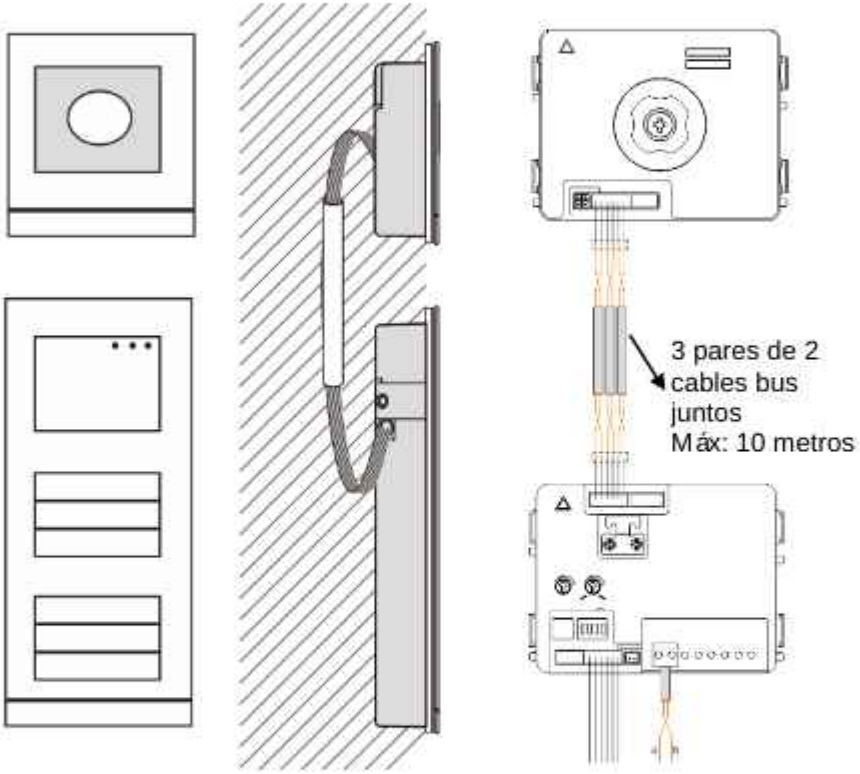


Opción 2: La cámara está encendida solo durante las horas de funcionamiento



4.2.2 Conexión de cámara independiente

El módulo de cámara se puede usar como una cámara independiente y el cableado se muestra a continuación.



4.3 Módulo Pulsador redondo

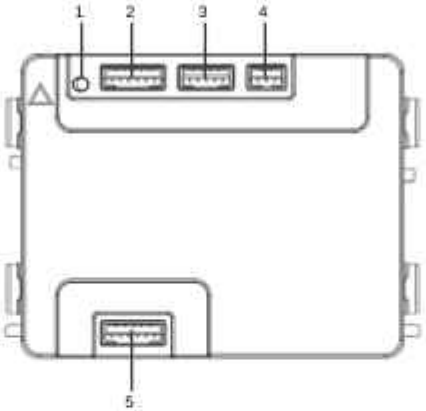


Fig. 4 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Botón de programa
2	Conector para módulo anterior
3	Conector para la actualización del software del dispositivo
4	Conector para salida Wiegand. Formato por defecto es 26 bits, también se puede extender a 34 bits.
5	Conector para módulo siguiente

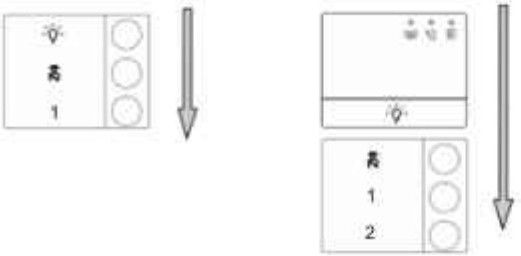


Fig. 5 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Independientemente de la estructura del módulo del botón pulsador, los números de los botones se enumeran de arriba hacia abajo
2	La función de la unidad de bloqueo de llamadas/interruptor de alumbrado siempre se asigna al 1 ?2 ° botón, que se establece por el módulo de audio.
3	Los nombres de usuario pueden ser impresos por la herramienta de etiquetado del software de configuración de Bienvenida.
4	El módulo del pulsador redondo con lector de tarjetas NFC/IC, es compatible con la tarjeta NFC/IC, también el teléfono móvil con la función NFC es aceptable (es necesaria APP "Abrir Puerta").

Para el módulo del pulsador redondo con lector de tarjetas NFC/IC, podemos inscribir o eliminar las tarjetas

Programación

Función	Comando	LED
Crear tarjeta de administración	Tarjeta magnética 1x	Verde
Ingresar Configuraciones	Tarjeta magnética administración 1x	Anaranjada

El sistema tomará la primera tarjeta magnética después de encender el sistema dentro de los 60 segundos para ser la tarjeta de administración.
Después de ingresar las Configuraciones, las siguientes funcionalidades pueden ser implementadas:

Función	Comando	LED
Inscribir usuario	Tarjeta magnética administrador 1x	Parpadea Anaranjado 1x
	Tarjeta magnética (nuevo usuario) 1x	Verde
Borrar usuario	Tarjeta magnética administrador 2x	Parpadea Anaranjado 2x
	Tarjeta magnética (usuario x) 1x	Verde
Inscribir nuevo administrador	Tarjeta magnética administrador 3x	Parpadea Anaranjado 3x
	Tarjeta magnética (nuevo administrador) 1x	Verde
Borrar administrador	Tarjeta magnética administrador 4x	Parpadea Anaranjado 4x
	Tarjeta magnética	Verde

	(administrador x) 1x	
Borrar todos los usuarios	Tarjeta magnética administrador 5x	Parpadea rápidamente Anaranjado
	Tarjeta magnética administrador 1x	Verde

Durante el ajuste, por favor, pasar la misma tarjeta del administrador.

Función	Comando	LED
Configuraciones Salida	Pasar tarjeta administrador 1x o sin tarjetas pasadas en 15 segundos	——

Abrir una puerta

Función	Comando	LED
Abrir una puerta:	Pasar la tarjeta de acceso inscrita o teléfono móvil con App "Puerta abierta" instalada.	Verde

Restablecer valores de fábrica

Función	Comando	LED
Restablecer los valores de fábrica	Desconecte la fuente de alimentación. Volver a conectar la fuente de alimentación. Mantenga pulsado el botón "programa" durante 5 segundos dentro de los 60 segundos Finaliza reinicio	—— Blanco Ciclo rojo, verde, anaranjado ——

4.4 Módulo de pulsadores

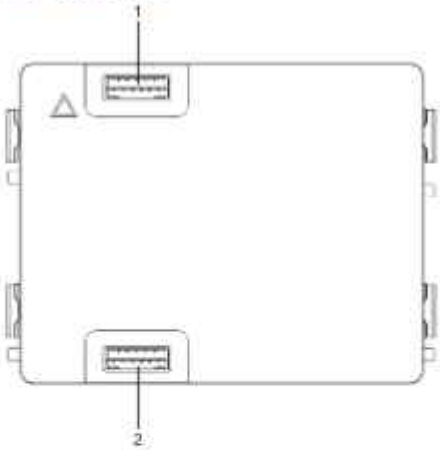


Fig. 6 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Conector para el módulo anterior
2	Conector para el módulo siguiente

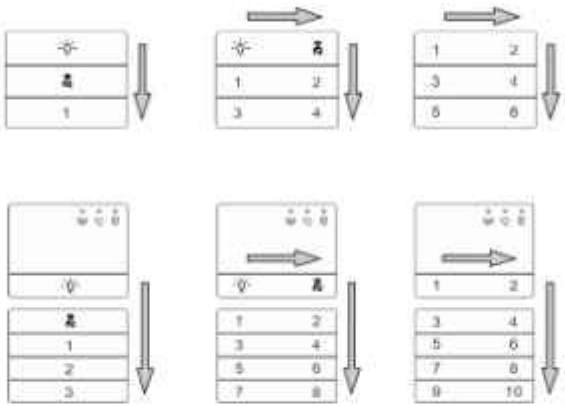


Fig. 7 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Independientemente de la estructura del módulo del botón pulsador, los números de los botones se enumeran de arriba hacia abajo
2	La función de la unidad de bloqueo de llamadas/interruptor de alumbrado siempre se asigna al 1 ?2.° botón, que se establece por el módulo de audio.
3	Los nombres de usuario pueden ser impresos por la herramienta de etiquetado del software de configuración de Bienvenida.

4.5 Módulo de teclado

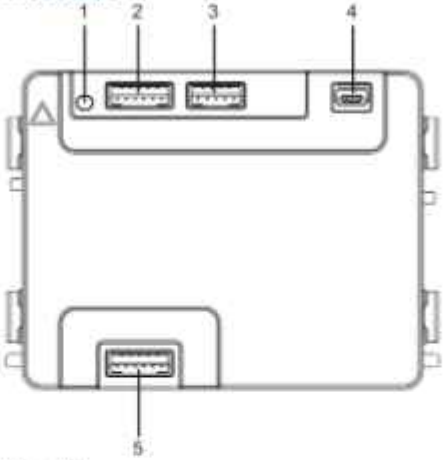


Fig. 8 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Botón programa
2	Conector para el módulo anterior
3	Conector para la actualización de software del dispositivo
4	Conector USB para la conexión al ordenador: descargar/cargar la configuración
5	Conector para el módulo siguiente



Imagen 1

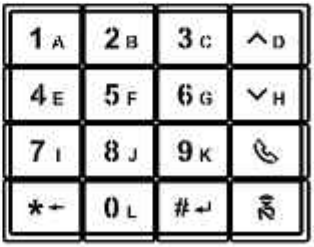


Imagen 2

Fig. 9 Descripción del terminal

N.°	Funciones

1	Llamar a un residente Un visitante marca el número de una unidad interior (001) o el número de un apartamento (por ejemplo, 0101, programado con antelación) para llamar a un residente. *El visitante también puede seleccionar el nombre de un residente con el pulsador ^ o el pulsador v del módulo de monitor complementario para hacer una llamada. Mientras tanto, se puede cancelar la llamada al pulsar el botón *. ***Esta función solo está disponible en la imagen 1.***
2	Llamar al puesto de guardia Un visitante puede llamar a un puesto de guardia pulsando el botón 0 si el puesto de guardia está disponible en el sistema.
3	Desbloqueo por contraseña Pulse "# + contraseña + #" para abrir el cierre conectado a los terminales "LOCK-GND" del módulo de audio. Pulse "# +2 + # + contraseña + #" para liberar la puerta 2 conectada a los terminales "COM-NC-NO" del módulo de audio. La contraseña inicial es 123456 y los residentes pueden establecer su propia contraseña con las unidades interiores.
4	Configuración de la ingeniería del sistema Pulse "# + * + system contraseña + #" para entrar en el menú de configuración de la ingeniería del sistema. La contraseña inicial del sistema es 345678 y el administrador puede modificarla.

4.6 Módulo de pantalla y lector de tarjeta

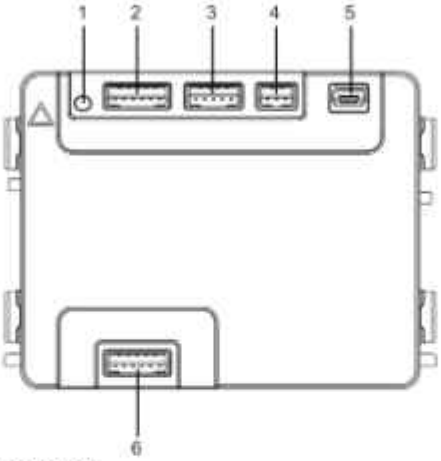


Fig. 10 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Botón programa
2	Conector para el módulo anterior
3	Conector para la actualización de software del dispositivo
4	Conector para salida Wiegand
5	Conector USB para la conexión al ordenador: descargar/cargar la configuración
6	Conector para el módulo siguiente



Fig. 11 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Pantalla LCD
2	Tarjeta IC o ID de soporte Pase la tarjeta registrada para abrir el cierre de la puerta. La tarjeta se puede programar a través del mismo módulo o utilizando un ordenador para descargar el archivo del programa. (El M251021CR incluye un lector de tarjetas ID mientras que el M251022CR incluye un lector de tarjetas IC).
3	Salida Wiegand de soporte. El formato Wiegand predeterminado es de 26 bits, pero se puede ampliar a 34 bits.

*El módulo de pantalla se debe conectar tras el módulo de audio.

Especificación técnica:
M251021CR : módulo de pantalla con lector de tarjetas ID

Frecuencia de funcionamiento	125 KHz
Norma	ISO18000-2
Tarjeta de soporte	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567/T5577 Compatible HID 2
Formato de salida	Wiegand 26, 34 bits

M251022CR: módulo de pantalla con lector de tarjetas IC

Frecuencia de funcionamiento	13,56 MHz
Norma	ISO 14443A
Tarjeta de soporte	Mifare One S50/S70, etc.
Formato de salida	Wiegand 26, 34 bits

4.7 Módulo de placa de identificación

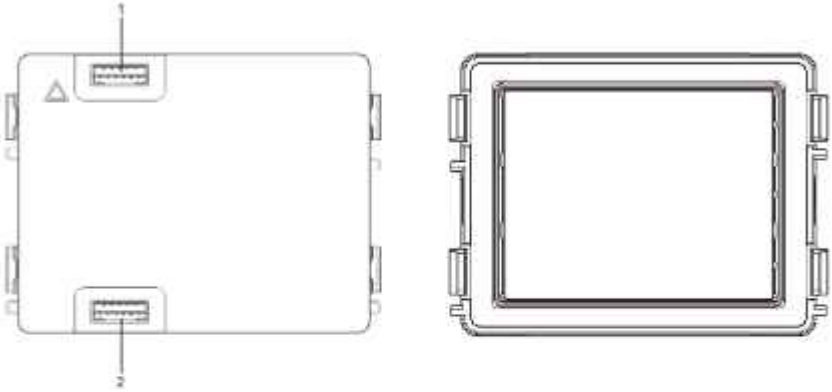


Fig. 12 Descripción del terminal

N.°	Funciones
1	Conector para el módulo anterior
2	Conector para el módulo siguiente

El etiquetado del módulo de placa de identificación se puede imprimir mediante la herramienta de etiquetado del software de configuración de Welcome.

5 Funcionamiento

5.1 Unidad exterior de pulsadores

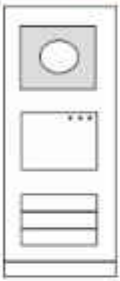


Fig. 13 Unidad exterior de pulsadores

5.1.1 Direcciones

1. Configuración de las funciones de los pulsadores 1. 12. °

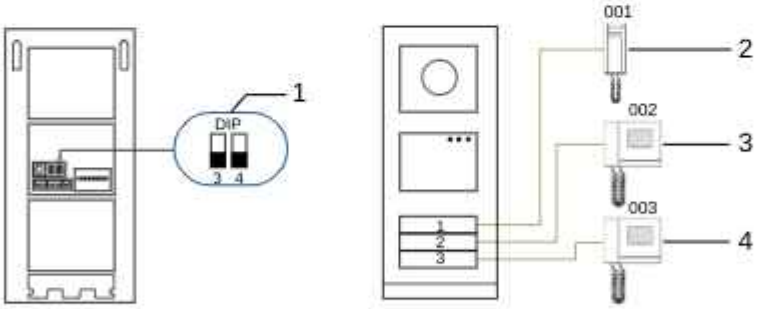


Fig. 14 Direcciones

N. °	Funciones
1	3-> Apagado, 4-> Apagado
2	Llamar al apartamento 01
3	Llamar al apartamento 02
4	Llamar al apartamento 03

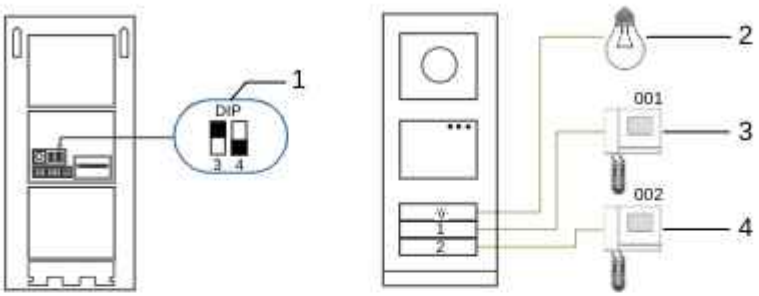


Fig. 15 Direcciones

N.°	Funciones
1	3-> Encendido, 4-> Apagado
2	Encender la luz. La luz está conectada a un accionador interruptor y la dirección del accionador interruptor debe ser la misma que la dirección de esta unidad exterior.
3	Llamar al apartamento 01
4	Llamar al apartamento 02

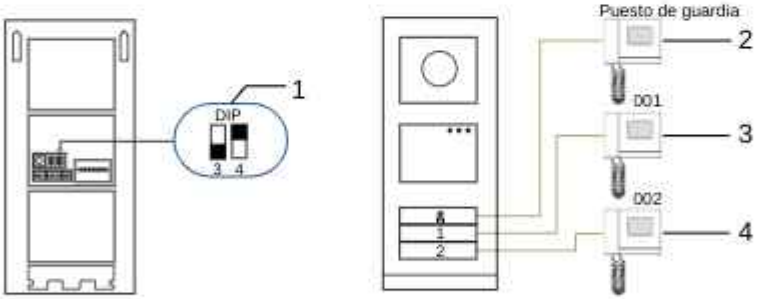


Fig. 16 Direcciones

N.°	Funciones
1	3-> Apagado, 4-> Encendido
2	Llamar al puesto de guardia. Si hay múltiples puestos de guardia en la misma sección, todos los puestos de guardia sonarán al mismo tiempo cuando un visitante pulse el botón "llamar al puesto de guardia".
3	Llamar al apartamento 01
4	Llamar al apartamento 02

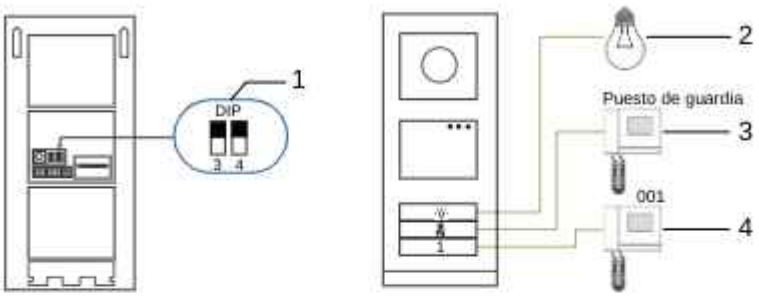


Fig. 17 Direcciones

N.°	Funciones
1	3-> Encendido, 4-> Encendido
2	Encender luces
3	Llamar al puesto de guardia
4	Llamar al apartamento 01

2. Configuración de pulsadores en los modos de columna simple o doble

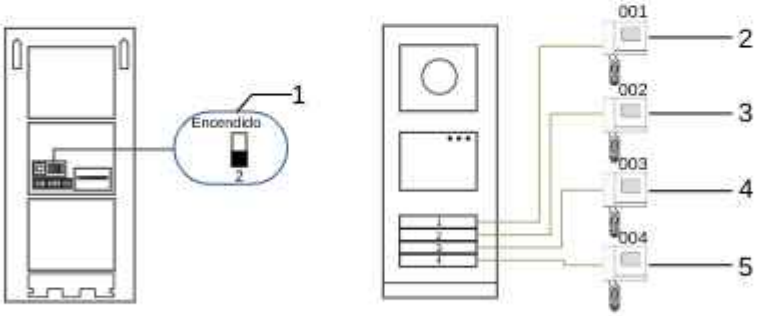


Fig. 18 Direcciones

N.°	Funciones
1	2-> Apagado
2	Llamar al apartamento 01
3	Llamar al apartamento 02
4	Llamar al apartamento 03
5	Llamar al apartamento 04

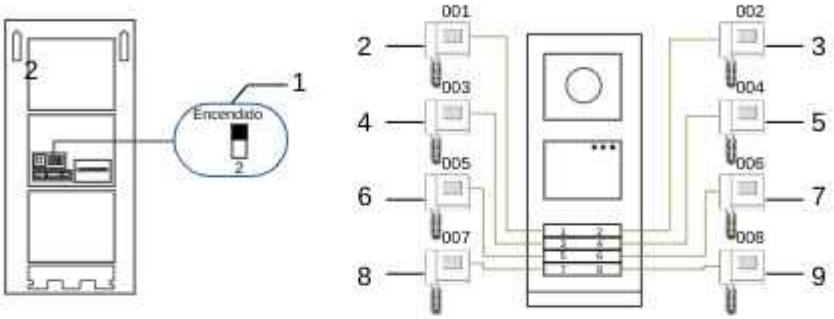


Fig. 19 Direcciones

N.°	Funciones
1	2-> Encendido
2	Llamar al apartamento 01
3	Llamar al apartamento 02
4	Llamar al apartamento 03
5	Llamar al apartamento 04
6	Llamar al apartamento 05
7	Llamar al apartamento 06
8	Llamar al apartamento 07
9	Llamar al apartamento 08

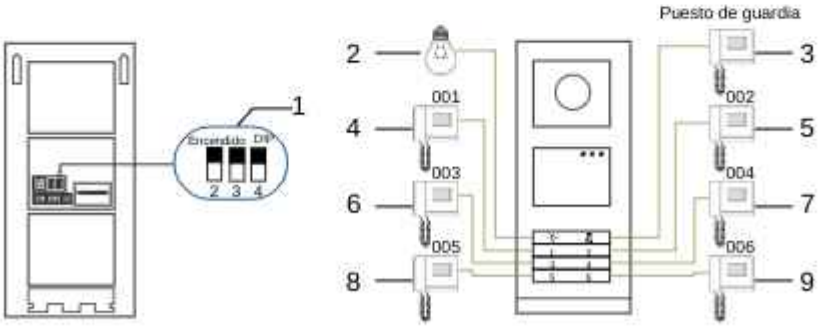


Fig. 20 Direcciones

N.°	Funciones
1	2-> Encendido,3-> Encendido, 4-> Encendido
2	Encender luces
3	Llamar al puesto de guardia
4	Llamar al apartamento 01
5	Llamar al apartamento 02
6	Llamar al apartamento 03
7	Llamar al apartamento 04
8	Llamar al apartamento 05
9	Llamar al apartamento 06

5.1.2 Configuración del idioma para los mensajes de voz (si el módulo de audio tiene una función de s íntesis de voz)

Si el módulo de audio con función de s íntesis de voz (M251024A-) está montado, se puede establecer el idioma local.

Establezca la dirección de la unidad exterior en "0", pulse el botón **1.** °durante 3 s para reproducir el mensaje de voz.

Pulse este botón para seleccionar el idioma uno por uno.

Después de seleccionar el idioma adecuado, mantenga pulsado este botón para guardar y salir de la configuración.

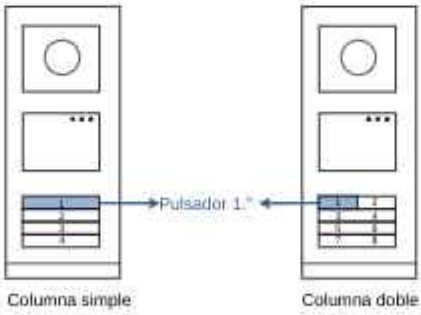


Fig. 21 Direcciones

Unidad exterior de pulsadores utilizada como unidad de entrada principal

Si la unidad exterior de pulsadores se configura como unidad de entrada principal, la entrada debe utilizarse como un importante dispositivo del sistema y establecerse como modo de entrada del piso.

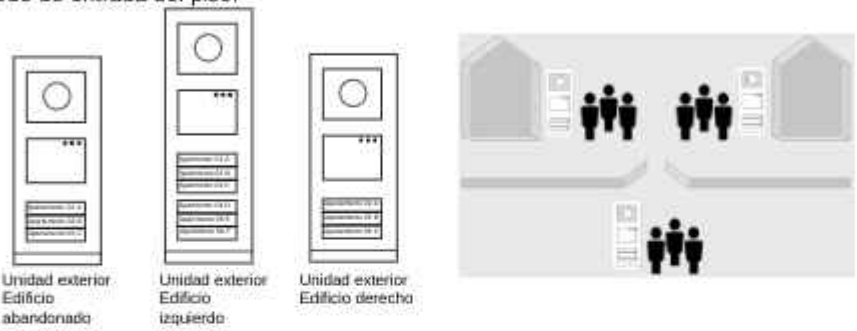


Fig. 22

Para más información, dirjase al manual de usuario de " Gateway (Entrada)", en la sección de entrada del piso.

5.2 Unidad exterior de pulsadores con módulo de pantalla

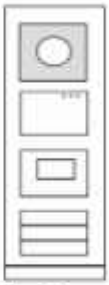


Fig. 23

El módulo de pantalla y lector de tarjeta se puede conectar a una unidad exterior de pulsadores y el usuario puede pasar tarjetas para abrir la puerta. Para tal combinación, se necesita una tarjeta maestro para que un electricista manipule esta unidad exterior. Registre/desactive una tarjeta maestro (recomendamos que este trabajo lo realice personal especializado):

1. Desconecte la fuente de alimentación.
2. Vuelva a conectar la fuente de alimentación
3. Mantenga pulsado el "program button(botón programa)" durante 5 s para entrar en la interfaz "programar tarjeta maestra " en el plazo de 30 s.
4. Cualquier tarjeta que se pase por el lector durante este periodo, pasará a ser la nueva tarjeta MAESTRO. En la pantalla aparecerá el mensaje " ¡Tarjeta maestra registrada con éxito! ".
5. Si la tarjeta existe, al pasarla de nuevo, la información se eliminará y el mensaje " ¡Tarjeta maestra eliminada con éxito! " aparecerá en la pantalla.

Solo se puede registrar una tarjeta maestro.

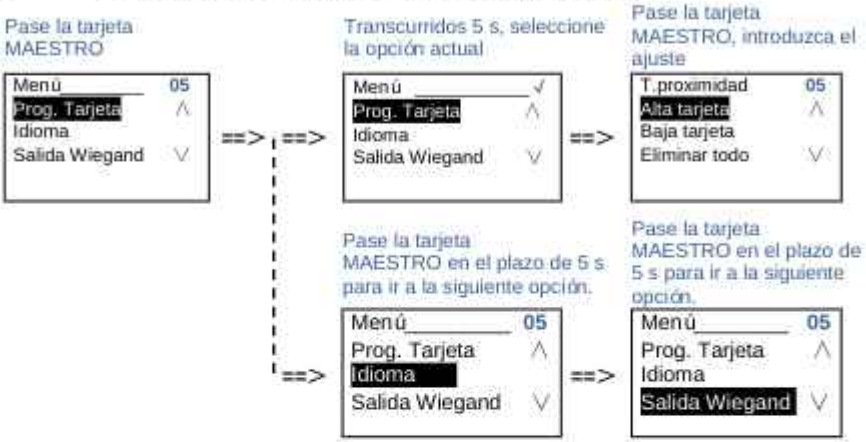
Entre en la configuración del sistema utilizando la tarjeta maestro:

1. Pase la tarjeta MAESTRO para entrar en el menú de configuración. Se encenderán tres luces LED.
2. 6 opciones:

   Prog. Tarjeta;
   Idioma;
   Salida Wiegand;
   Elegir puerta
   Fecha & Hora;
   Atrás
   Hay una cuenta regresiva de 5 s para cada opción.
3. Pase la tarjeta MAESTRO otra vez en el plazo de 5 s para cambiar a la siguiente opción.

O bien, una vez transcurridos 5 s, se elegirá la opción actual.

4. Transcurridos 30 s, saldrá del menú de configuración.



5.3 Unidad exterior de pulsadores con módulo de teclado

El módulo de teclado se puede conectar a una unidad exterior de pulsadores, y los usuarios pueden introducir la contraseña para abrir la puerta.

Los usuarios pueden entrar en el menú de configuración del sistemacon los siguientes pasos (durante la configuración, pulse "#" para confirmar, pulse "*" para cancelar, la contraseña del sistema predeterminada es 345678):



Fig. 24

1. Establezca el dispositivo como una unidad exterior o una unidad de entrada principal.

   Unidad exterior:

   #* contraseña del sistema # =>

   1 # => 1 #

   Placa cancela:

   #* contraseña del sistema # =>

   1 # => 2 #

2. Modifique la opción " contraseña del sistema "

   #* contraseña del sistema # =>

   2 # => Introducir nueva contraseña (6-8 bits) # =>Volver a introducir la contraseña #

3. Modifique la opción " Código puerta "
#* contraseña del sistema # =>
3# => Introducir nuevo código de apertura de puerta (6-8 bits) # => Volver a introducir el código#

4. Establezca el mensaje de voz
Si el módulo de audio con la función de s íntesis de voz (M251024A-.) está instalado, se puede establecer el idioma local.
#* contraseña del sistema # =>
4# => Pulse ^ o v para elegir el idioma => #

5. Habilitar/Deshabilitar la función de control de acceso
Habilitar la función de control de acceso:
#* contraseña del sistema # =>
5# => 1 #
Deshabilitar la función de control de acceso:
#* contraseña del sistema # =>
5# => 2 #

*** Restablecer la contraseña del sistema del módulo de teclado:**
Es posible restablecer la contraseña del sistema a los ajustes predeterminados de fábrica en el caso de que se haya olvidado de la contraseña.
El restablecimiento de la configuración predeterminada de fábrica no elimina el resto de la información programada en el sistema, como por ejemplo, los nombres de los usuarios y otras configuraciones.
1. Desconecte la fuente de alimentación.
2. Vuelva a conectar la fuente de alimentación
3. Mantenga pulsado el " botón programa " durante 5 s en el plazo de 30 s.
4. Se emitirá un pitido y la contraseña del sistema se restablecerá a la opción predeterminada (345678).

5.4 Unidad exterior de teclado

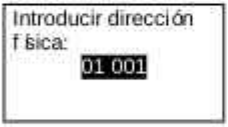
5.4.1 Llamar a un residente (3 tipos)

1. Por dirección física



Fig. 25

La dirección física es el código interno que la unidad exterior enviará a través de la conexión bus a las unidades interiores u otros dispositivos del sistema.
Para cada apartamento, la dirección física equivale a la dirección de una unidad interior que está instalada en el apartamento. Para cada edificio, la dirección física equivale a la dirección de una entrada que está instalada en cada edificio y que también se denomina el número de edificio.
En el modo espera, un visitante puede pulsar la dirección física correspondiente a la residencia a la que quiere llamar directamente, desde 001 hasta 250.
Para un edificio complejo, un visitante necesita pulsar el número de edificio (01–60) + la dirección física (001–250) o hacer una llamada en la unidad de entrada principal.

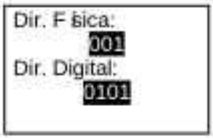


2. Por dirección lógica

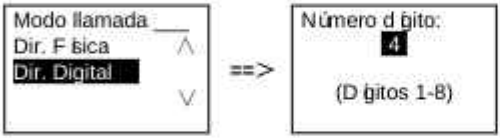
La dirección lógica es un código que un visitante puede pulsar para hacer una llamada.
El código debe asignarse primero y después asociarse a una dirección física.
Se puede usar el n.º de apartamento o algunos códigos especiales para establecer la dirección lógica, lo que resulta fácil de recordar a los usuarios.
Establezca la dirección lógica realizando los siguientes pasos:

Asignar la dirección lógica:

#* contraseña del sistema # => ajuste del sistema =>
Libreta de direcciones => Añadir => Dir. Digital



Activar el modo de llamada " Dir. Digital "
#* contraseña del sistema # => ajuste del sistema =>
Configuración => Modo llamada



3. Por nombre del residente

(Nota: esta función solo está disponible para la unidad exterior con un módulo de teclado (M251021K-.)).

En el modo espera, pulse el botón ^ o el botón v para mostrar los nombres de los residentes. Use los botones ^ y v para buscar la unidad residencial deseada y pulse el botón para hacer una llamada.

Además, un visitante puede introducir el nombre de un residente directamente con un teclado para hacer una llamada.

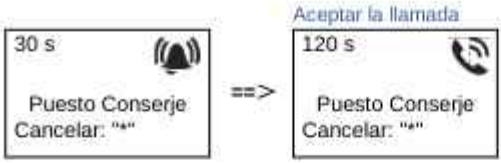
Los nombres de los residentes se deben asignar primero y después se deben asociar a la dirección f sica.

#* contraseña del sistema # => ajuste del sistema =>
=> Libreta de direcciones => Añadir => Lista de contactos



5.4.2 Llamar al puesto de guardia

Pulse el botón 5 para hacer una llamada al puesto de guardia.



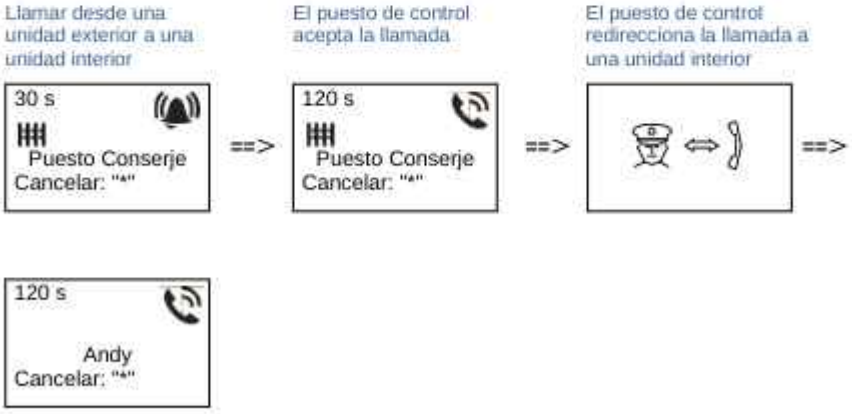
5.4.3 Si una unidad interior está en "leave home mode(modo fuera de casa)"

Si una unidad interior funciona en "leave home mode(modo fuera de casa)", un visitante puede grabar un mensaje para el residente después de entrar en la siguiente interfaz.



5.4.4 Si un puesto de guardia está en "intercept mode(modo interceptar)"

Si un puesto de guardia funciona en "intercept mode (modo interceptar)", la llamada de una unidad exterior a una unidad interior será interceptada por el puesto de guardia y después de que se confirme la identidad, el puesto de guardia redireccionará la llamada a la unidad interior.

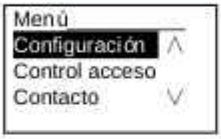


5.4.5 Configuración del sistema

(Durante el ajuste, pulse "#" para confirmar, pulse "*" para cancelar, la contraseña del sistema predeterminada es 345678):

1. Entra en el menú de ajustes del sistema

#* contraseña del sistema #



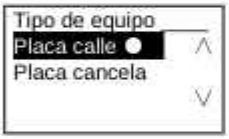
2. Configuraciones

(1) Establezca el dispositivo como una unidad exterior o una unidad de entrada principal.

Unidad exterior:

#* contraseña del sistema # =>

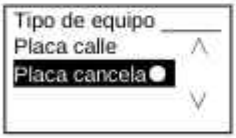
Configuración # => Tipo de equipo # => Placa calle # (Predeterminada)



Placa cancela:

#* contraseña del sistema # =>

Configuración # => Tipo de equipo # => Placa cancela #

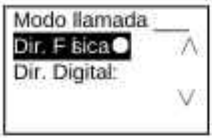


(2) Establecer el modo de llamada: hacer una llamada por una dirección física o un código lógico

Establecer el modo de llamada por dirección física:

#* contraseña del sistema # =>

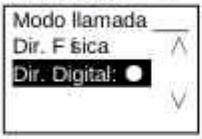
Configuración #=> Modo llamada #=> Dir. Física #



Establecer el modo de llamada por un código lógico, n.°de dígitos (1-8 dígitos):

#* contraseña del sistema # =>

Configuración # => Modo llamada # => Dir. Digital #



(3) Configuración de la contraseña del sistema

Modificar la contraseña del sistema

#* contraseña del sistema # =>

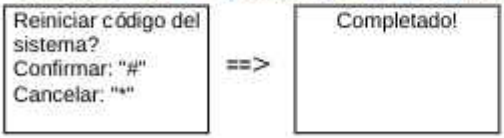
Configuración # => Código sistema # => Modificar #



Restablecer la contraseña del sistema

#* contraseña del sistema # =>

Configuración # => Código sistema # => ¿Reiniciar #



3. Control de acceso

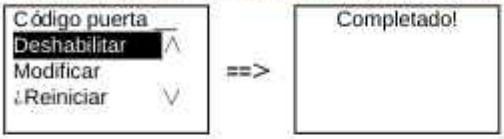
(1) Código de apertura de puerta

La contraseña puede tener entre 6 y 8 dígitos. La contraseña de apertura de puerta predeterminada es "123456" y se puede cambiar con una unidad exterior. Los usuarios pueden establecer sus propias contraseñas con una unidad interior. En total, se pueden almacenar 6000 contraseñas.

Establecer la contraseña de apertura de puerta Encendido/ Apagado (predeterminada: 123456))

#* contraseña del sistema # =>

Control acceso # => Código puerta # => Habilitar / Deshabilitar #



Modificar la contraseña de apertura de puerta

#* contraseña del sistema # =>

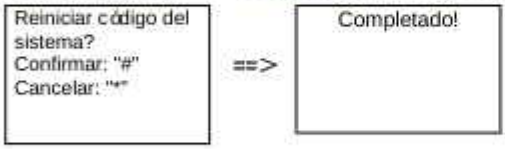
Control acceso # => Código puerta # => Modificar #



Restablecer la contraseña de apertura de puerta

#* contraseña del sistema # =>

Control acceso # => Código puerta # => ¿Reiniciar #

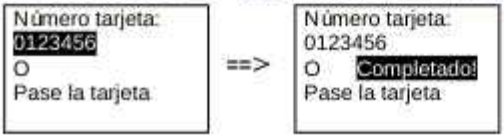


(2) Tarjeta de proximidad (se pueden registrar 3000 tarjetas para una unidad exterior).

Alta tarjetas:

#* contraseña del sistema # =>

Control acceso # => T.proximidad # => Alta tarjeta #



Eliminar tarjetas:

#* contraseña del sistema # =>

Control acceso # => T.proximidad # => Baja tarjeta #

Número tarjeta: 0123456 O Pase la tarjeta	==>	Número tarjeta: 0123456 O ompletado! Pase la tarjeta

Eliminar todas las tarjetas

#* contraseña del sistema # =>

Contacto # => T.proximidad # => Eliminar todo #

Eliminar todas las tarjetas? Confirmar: "#" Cancelar: "*"	==>	Completado!

4. Contacto (3.000 nombres con la combinación de 24 caracteres alfanuméricos)

(1) Añadir

Añadir el contacto por nombres de usuario

#* contraseña del sistema # =>

Contacto # => Añadir # => Nombre Usuario: #

Dir. F ísica: 001 Nombre Usuario: Alexander.G

Los nombres de los residentes se deben asociar a direcciones f ísicas.

Añadir el contacto por dirección lógica

#* contraseña del sistema # =>

Contacto # => Añadir # => Dir. Digital: #

Dir. F ísica: 001 Dir. Digital: 0101

La dirección lógica debe asociarse a la dirección f ísica.

(2) Modificar

Modificar contacto por nombres de usuario

#* contraseña del sistema # =>

Contacto # => Modificar # => Usuario #



Modifique los nombres de los residentes y su dirección f ísica correspondiente.

Modificar contacto por dirección lógica

#* contraseña del sistema # =>

Contacto # => Modificar # => Dir. Digital #



Modifique la direcciones lógica y su dirección f ísica correspondiente usando el teclado alfanumérico.

(3) Eliminar

Eliminar el contacto por nombres de usuario

#* contraseña del sistema # =>

Contacto # => Eliminar # => Usuario #



Eliminar el contacto por dirección lógica

#* contraseña del sistema # =>

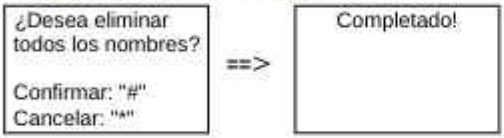
Contacto # => Eliminar # => Dir. Digital #



(4) Eliminar todo

#* contraseña del sistema # =>

Contacto # => Eliminar todo #



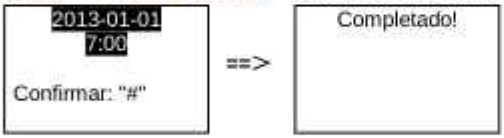
Borre todas las listas, incluyendo los nombres de los residentes y las direcciones lógicas de este menú.

5. Ajuste del sistema

(1) Fecha y hora

#* contraseña del sistema # =>

Ajustes # => Fecha & Hora # => Introducir fecha y hora => #

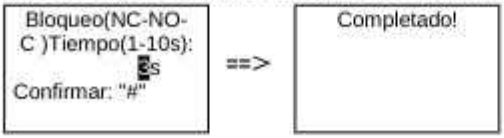


(2) Tiempo de apertura de puerta

#* contraseña del sistema # =>

Ajustes # => Hora apertura # => Tiempo 1-10 s (predeterminado: 3 s) => #

Lock(NC-NO-C) es el cierre conectado a los terminales COM-NC-NO.

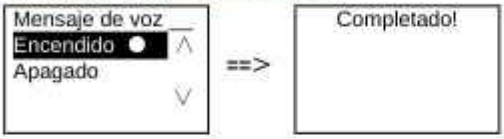


(3) Activación/desactivación del mensaje de voz

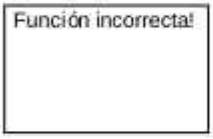
Si el módulo de audio con la función de síntesis de voz (M251024A-.) está instalado, la función de síntesis de voz puede habilitarse o deshabilitarse. También se puede elegir el idioma local.

#* contraseña del sistema # =>

Ajustes # => Mensaje de voz #



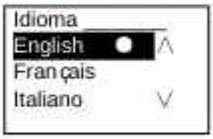
Si el módulo de audio no tiene la función de síntesis de voz, habrá una indicación para los usuarios cuando entren a este menú.



(4) Seleccionar el idioma

#* contraseña del sistema # =>

Ajustes # => Idioma #



(5) Mensaje de bienvenida

#* contraseña del sistema # =>

Ajustes # => Bienvenida #

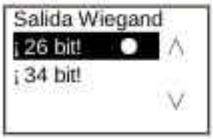


Se pueden introducir 64 caracteres como máximo.

(6) Configuración de los dígitos de salida Wiegand

#* contraseña del sistema # =>

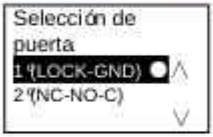
Ajustes # => Salida Wiegand #



(7) Establecer el cierre de la puerta relacionado cuando se pase la tarjeta

#* contraseña del sistema # =>

Ajustes # => Elegir puerta #



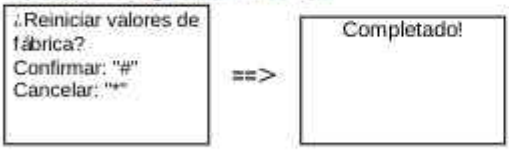
Establecer el cierre que se desbloqueará cuando se pase la tarjeta registrada:

1. º(LOCK-GND): el cierre conectado a los terminales LOCK-GND se desbloqueará cuando se pase la tarjeta.
2. º(NC-NO-COM): el cierre conectado a los terminales NC-NO-COM se desbloqueará cuando se pase la tarjeta.

(8) Restablecer

#* contraseña del sistema # =>

Ajustes # => ¿Reiniciar # => #

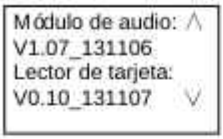


Restablezca toda la configuración a la configuración de fábrica, aunque otra información no puede restablecerse, por ejemplo, nombres de usuario, direcciones lógicas e información sobre tarjetas.

(9) Información

#* contraseña del sistema # =>

Ajustes # => Información #



Vea la información del software de cada módulo de la unidad exterior.

*** Restablecer la contraseña del sistema del módulo de teclado:**

Es posible restablecer la contraseña del sistema a los ajustes predeterminados de fábrica en el caso de que se haya olvidado de la contraseña.

El restablecimiento de la configuración predeterminada de fábrica no elimina el resto de la información programada en el sistema, como por ejemplo, los nombres de los usuarios y otras configuraciones.

1. Desconecte la fuente de alimentación.
2. Vuelva a conectar la fuente de alimentación
3. Mantenga pulsado el "program button(botón programa)" durante 5 s en el plazo de 30 s.
4. Se emitirá un pitido y la contraseña del sistema se restablecerá a la opción predeterminada (345678).

5.5 Unidad exterior con teclado sin pantalla (cámara + audio + teclado)

5.5.1 Llamar a un residente; introducir solamente dirección física

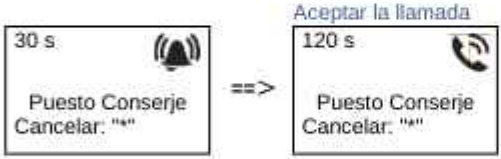
En el modo espera, un visitante puede pulsar la dirección física correspondiente a la residencia a la que quiere llamar directamente, desde 001 hasta 250.
Para un edificio complejo, el visitante debe pulsar el número de edificio (01–60) + dirección física (001–250) para hacer una llamada desde la unidad de entrada principal.



Fig. 26

5.5.2 Llamar al puesto de guardia

Pulse el botón para hacer una llamada al puesto de guardia.



5.5.3 Configuración del sistema

Los usuarios pueden introducir la configuración del sistema con los siguientes pasos (durante la configuración, pulse "#" para confirmar, pulse "*" para cancelar. La contraseña del sistema predeterminada es 345678):

1. Establezca el dispositivo como una unidad exterior o una unidad de entrada principal.

   Unidad exterior:

   #* contraseña del sistema # =>

   1 # => 1 #

   Placa cancela:

   #* contraseña del sistema # =>

   1 # => 2 #

2. Modificar la opción " contraseña del sistema "

#* contraseña del sistema # =>
2 # => Introducir nueva contraseña (6-8 bits) # => Volver a introducir la contraseña #

3. Modificar la opción " código puerta "
#* contraseña del sistema # =>
3# => Introducir nuevo código de apertura de puerta (6-8 bits) # => Volver a introducir el código #

4. Configuración del mensaje de voz
Si el módulo de audio con la función de s ntesis de voz (M251024A-.) está instalado, se puede establecer el idioma local.
#* contraseña del sistema # =>
4# => Pulse ^ o v para elegir el idioma => #

5. Habilitar/deshabilitar la función de control de acceso
Habilitar la función de control de acceso:
#* contraseña del sistema # =>
5# => 1 #
Deshabilitar la función de control de acceso:
#* contraseña del sistema # =>
5# => 2 #

*** Restablecer la contraseña del sistema del módulo de teclado:**
Es posible restablecer la contraseña del sistema a los ajustes predeterminados de fábrica en el caso de que se haya olvidado de la contraseña.
El restablecimiento de la configuración predeterminada de fábrica no elimina el resto de la información programada en el sistema, como por ejemplo, los nombres de los usuarios y otras configuraciones.

1. Desconecte la fuente de alimentación.
2. Vuelva a conectar la fuente de alimentación
3. Mantenga pulsado el "program button(botón programa)" durante 5 s en el plazo de 30 s.
4. Se emitirá un pitido y la contraseña del sistema se restablecerá a la opción predeterminada (345678).

6 Configuración avanzada

Conectar al ordenador para configurar el teclado o la pantalla

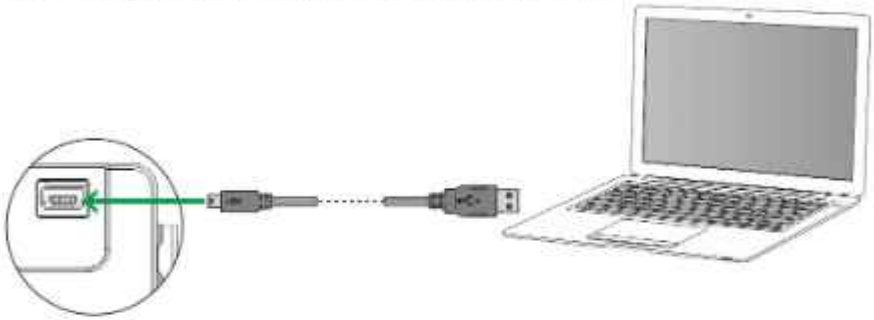


Fig. 27

7 Datos técnicos

Denominación	Valor
Temperatura de funcionamiento	-40 ℃ – +70 ℃
Protección (estructura de protección montada)	IP 54
Fuente de alimentación, abrepuertas (Lock-GND)	18 V 4 A impulsivos, 250 mA mantenimiento
Salida flotante, abrepuertas (COM-NC-NO)	30 V CA/CC 1 A
Abrazaderas para alambre individual	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Abrazaderas para cable fino	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Tensión de bus	20-30 V

8 Montaje/instalación



Advertencia

¡Tensión eléctrica!

Riesgo de muerte e incendio debido a una tensión eléctrica de 100-240 V.

– ¡Los cables de baja tensión y de 100-240 V no se deben instalar juntos en una toma de corriente empotrada!
En el caso de que se produzca un cortocircuito, existe el peligro de carga de 100-240 V en la línea de baja tensión.

8.1 Requisitos para el electricista



Advertencia

¡Tensión eléctrica!

Instale el dispositivo solo si dispone de los conocimientos y la experiencia necesarios dentro del campo de la ingeniería eléctrica.

- Una instalación incorrecta puede poner en peligro su vida y la del usuario del sistema eléctrico.
- Una instalación incorrecta puede causar daños graves a la propiedad, por ejemplo, debido a un incendio.

El conocimiento experto mínimo necesario y los requisitos para la instalación son los siguientes:

- Siga las "cinco reglas de oro" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Desconecte la fuente de alimentación;
  2. Asegúrese de que no vuelva a conectarse;
  3. Asegúrese de que no hay tensión;
  4. Conéctese a la toma de tierra;
  5. Cubra o proteja las piezas activas adyacentes.
- Utilice prendas protectoras adecuadas.
- Utilice solo herramientas y dispositivos de medida adecuados.
- Compruebe el tipo de red de alimentación (sistemas de MT, AT y BT) para asegurar las siguientes condiciones de alimentación eléctrica (conexión clásica a tierra, toma a tierra protectora, medidas necesarias adicionales, etc.).

8.2 Instrucciones generales de instalación.

- Conecte todas las ramas del sistema de cableado por medio de un dispositivo bus conectado (por ejemplo: unidad interior, unidad exterior, dispositivo del sistema).
- No instale el controlador del sistema directamente junto al transformador del timbre y otras fuentes de alimentación (para evitar las interferencias).
- No instale los alambres del bus del sistema junto a los alambres de 100-240 V.
- No utilice cables comunes para los alambres de conexión de abrepuertas y alambres del bus del sistema.
- Evite puentes entre tipos de cables diferentes.
- Use dos alambres para el bus del sistema en un cable de cuatro núcleos o núcleos múltiples.
- Cuando realice un bucle, no instale nunca el bus de entrada y de salida dentro del mismo cable.
- Nunca instale los buses interno y externo dentro del mismo cable.

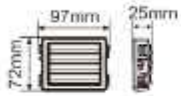
8.3 Montaje



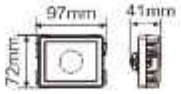
Prepare un par de guantes para protegerse de

Dimensión

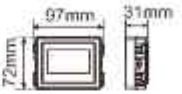
Módulo de audio



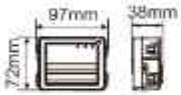
Módulo de cámara



Módulo de placa de identificación



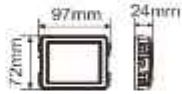
Módulo de pulsadores



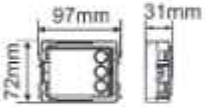
Módulo de teclado



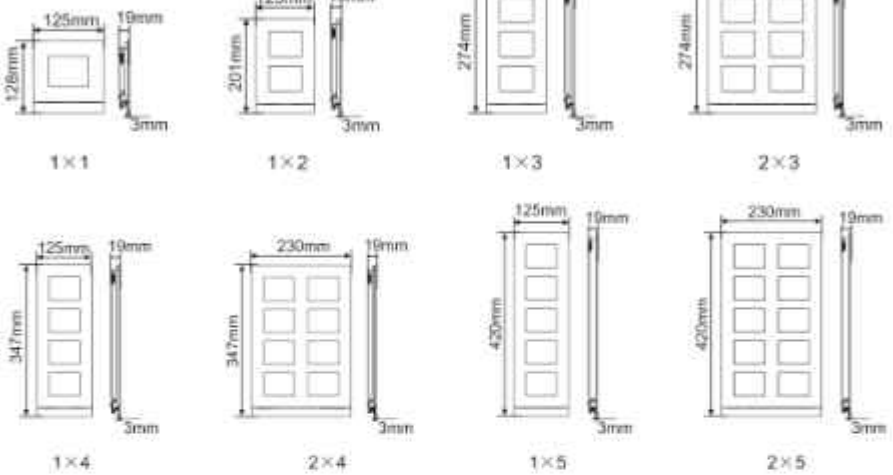
Módulo de pantalla y lector de tarjeta



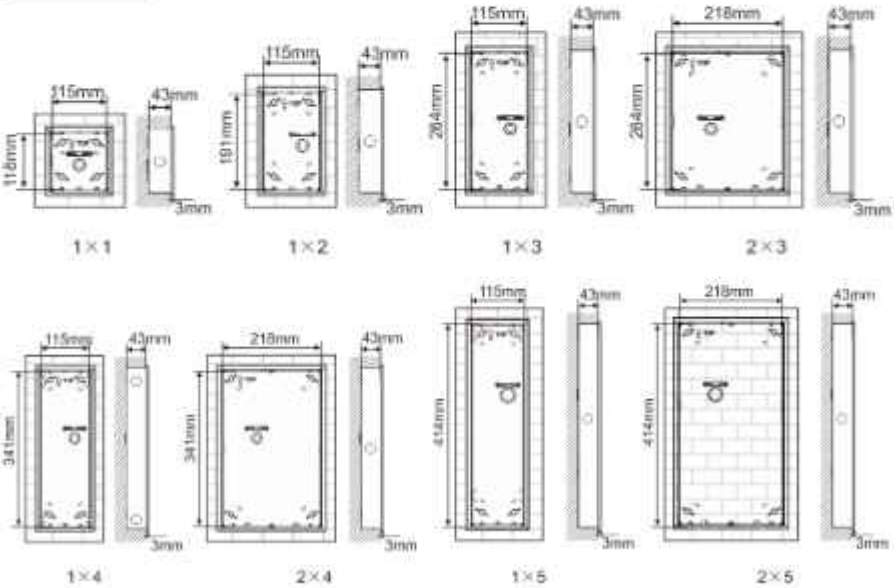
Módulo Pulsador redondo



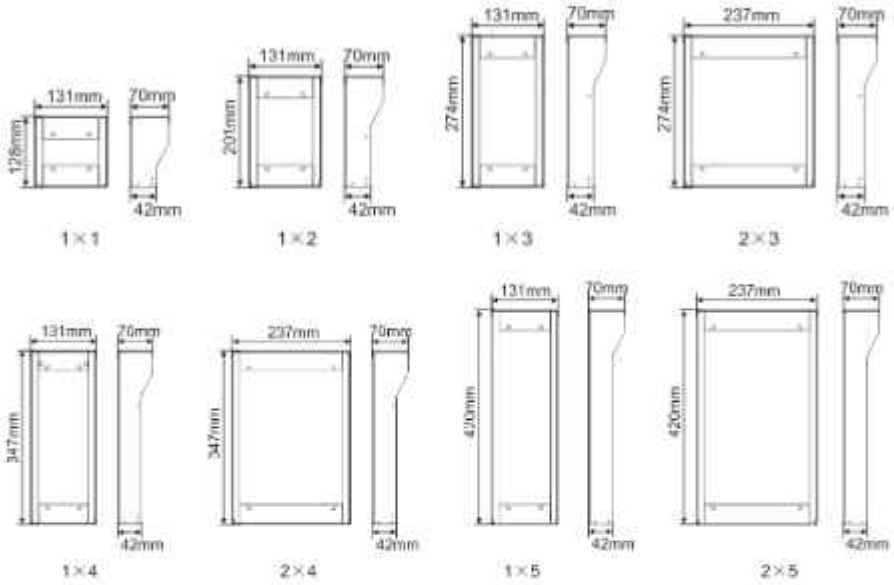
Estructura de



Caja empotrable



Funda



Componentes de la unidad exterior

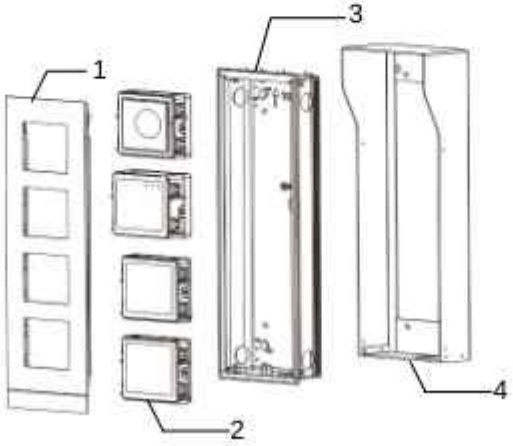


Fig. 28 Montaje

N.°	Funciones
1	Estructura de protección
2	Módulos
3	Caja empotrable
4	Funda

Montar cada módulo en la estructura de protección

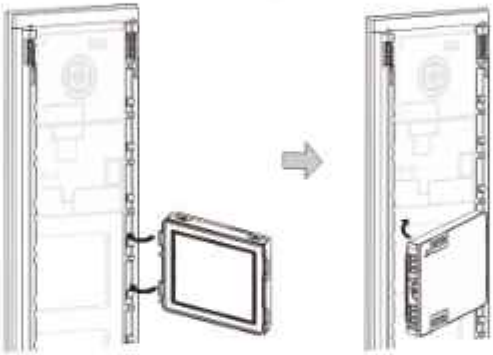


Fig. 29 Montaje

1. Introduzca cada módulo en la estructura de protección desde atrás hasta que encaje en su sitio. Se pueden introducir todos los módulos, por ejemplo, el módulo de cámara, el módulo de audio, el módulo de pulsadores, el módulo de teclado, el módulo de pantalla y lector de tarjeta, el módulo de placa de identificación.
2. Preste especial atención a la orientación de la parte superior e inferior de cada módulo.

Cableado de los módulos

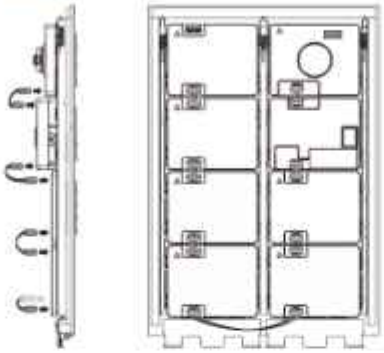
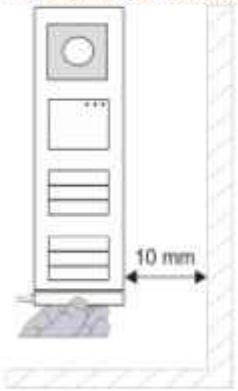


Fig. 30 Cableado de los módulos

1. Use cables para conectar los módulos uno a uno.
2. Asegúrese de que el módulo de audio está conectado junto al módulo de cámara.

Las zonas de distancia para la instalación de la unidad exterior



Cuando seleccione el lugar de la instalación, asegúrese de que deja la distancia m hima al lado derecho para quitar el extremo final.

Cables

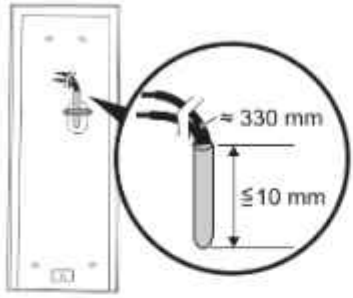


Fig. 31 Montaje

1. Prepare la caja de instalación.
2. Quite los alambres.
   – La sección aislada del extremo del cable no debe medir más de 10 mm.

Montaje de la estructura en la caja empotrable

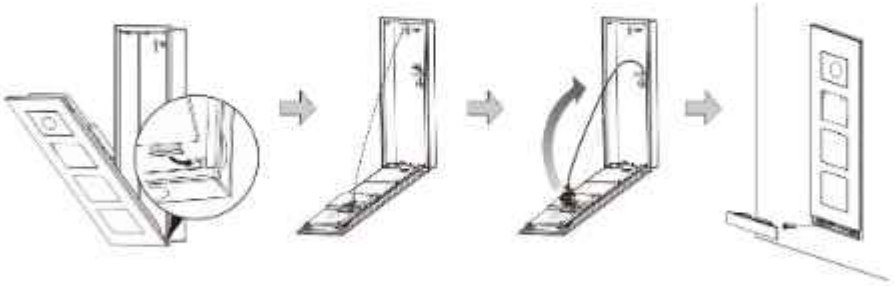


Fig. 32 Montaje

1. Coloque el dispositivo en la caja de instalación.
2. Cierre el bucle de seguridad.
3. Conecte los alambres en la abrazadera cerrada y conecte la abrazadera en las clavijas de contacto; retire el dispositivo y ciérrelo hasta que se escuche que haya encajado.
4. Atornille la parte delantera del dispositivo.

Tres tipos de instalación

Opción 1: Empotrado solo con una caja empotrable

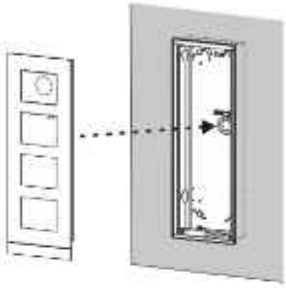


Fig. 33 Empotrado solo con una caja empotrable

Opción 2: Empotrado con una funda

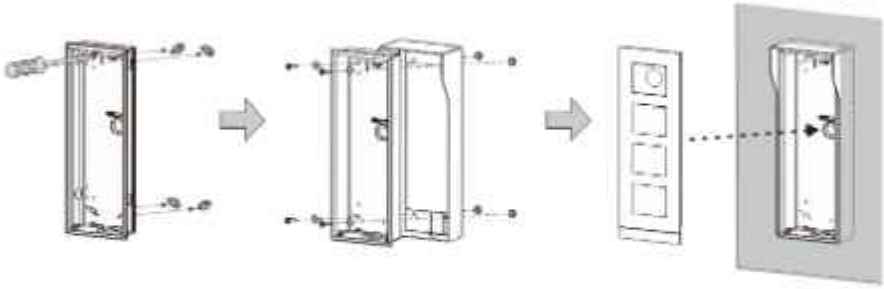


Fig. 34 Empotrado con una funda

Opción 3: Superficial con una funda

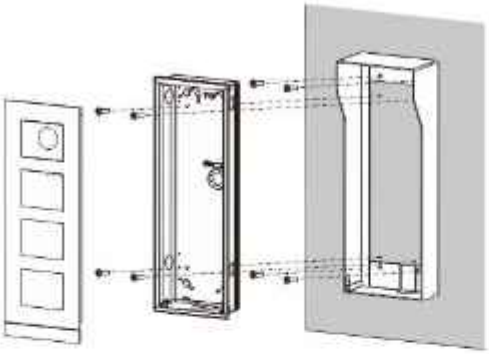


Fig. 35 Superficial con una funda

Desmontaje de la unidad exterior

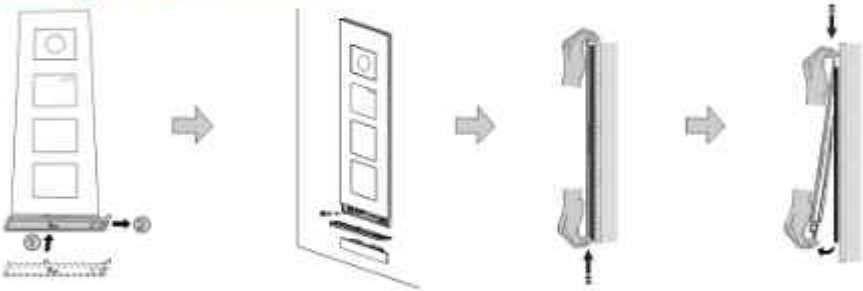


Fig. 36 Montaje

1. Utilice la herramienta de montaje incluida para quitar el extremo final.
2. Quite los tornillos que se usan para fijar la estructura de protección.
3. Levante y extraiga la unidad exterior de la parte inferior de la estructura de protección.

Desmontaje de los módulos

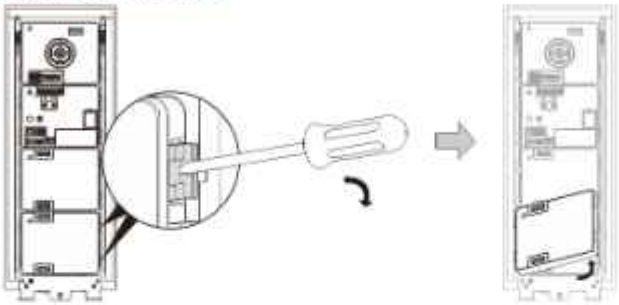


Fig. 37 Desmontaje de los módulos

1. Desmonte el módulo desde un lado del mismo.
2. Extraiga los módulos.

Sustitución de las placas de identificación

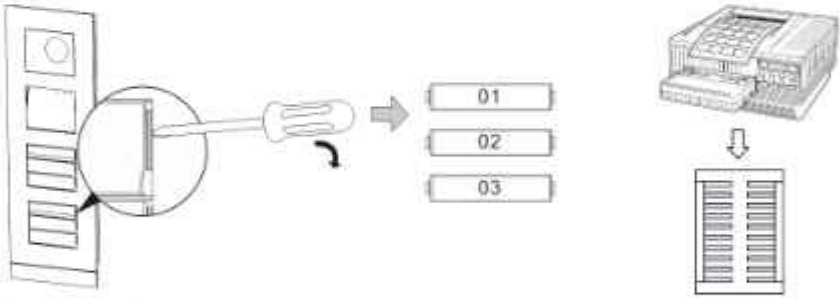


Fig. 38 Montaje

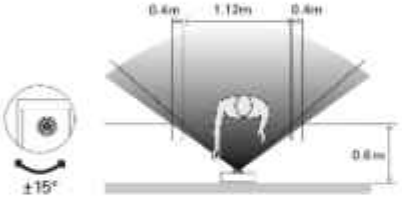
1. Quite la cubierta de los pulsadores y escriba los nombres de los usuarios en la etiqueta.
2. *Use una hoja A4 de etiquetado con el software necesario para aplicar el formato correcto e imprimir las etiquetas.

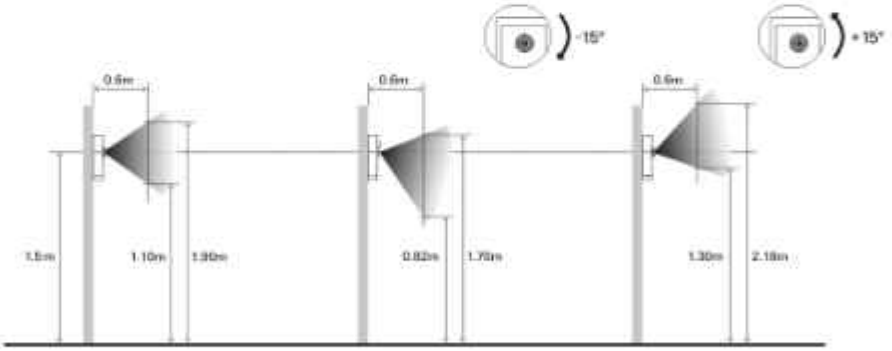
Ajuste del ángulo de la cámara



Fig. 39 Ajuste del ángulo de la cámara

1. Desatornille la cámara;
2. Ajuste el ángulo de la cámara en 4 direcciones (arriba, abajo, derecha e izquierda)
3. Atornille la cámara.





Ampliación de la unidad exterior

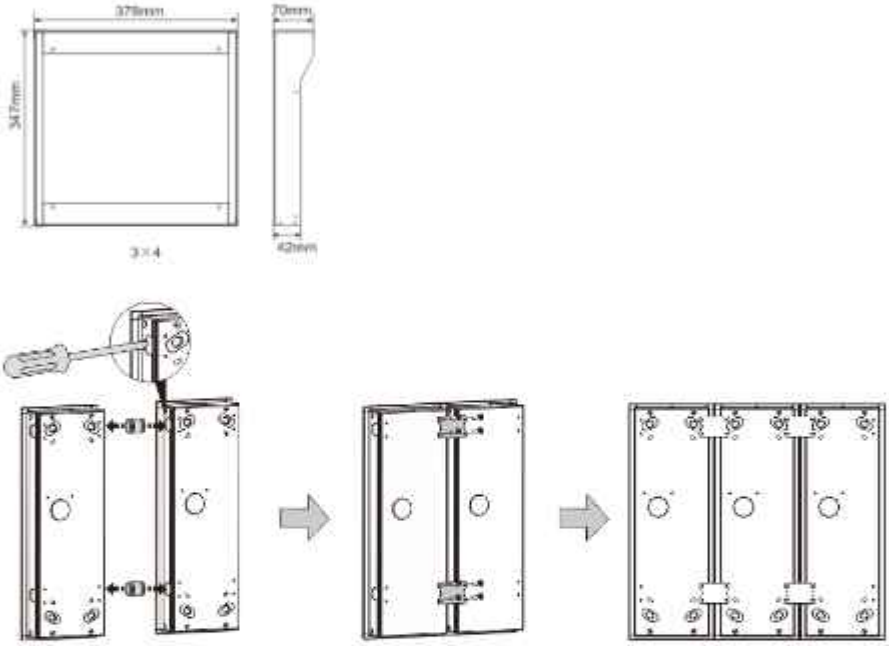


Fig. 40 Montaje

1. Realice un orificio para el cable.
2. Utilice los fijadores para montar las cajas empotrables de forma horizontal.
3. Ponga los alambres de conexión entre las cajas para la conexión de los módulos.

*La ampliación es útil para la conexión de varias unidades exteriores.

ABB-Welcome

Aviso Legal

Nos reservamos el derecho a realizar cambios técnicos en todo momento, así como cambios en los contenidos de este documento sin previo aviso.
Las especificaciones detalladas acordadas en el momento del pedido se aplican a todos los pedidos. ABB no se responsabiliza de posibles errores o lagunas en este documento.

Nos reservamos todos los derechos de este documento y los temas e ilustraciones contenidos en su interior. Este documento y sus contenidos, o extractos del mismo, no deben ser reproducidos, transmitidos o reutilizados por terceros sin consentimiento escrito previo por parte de ABB.

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Estação exterior



Módulo de fam lia



Módulo de câmara



Módulo de Áudio



Módulo de Áudio
1/2 botão



Módulo de áudio
2/4 botões



Módulo de placa de nome



Botão redondo
1 botão



Botão Redondo
2 botões



Botão Redondo
3 botões



Botão
3/6 botões



Botão
4/8 botões



Botão Redondo
1 botão com NFC/IC



Botão Redondo
2 botões com NFC/IC



Botão Redondo
3 botõed com NFC/IC



Teclado com 3 versões
Aço inoxidável
Alum ínio
Branco



Ecrã com ID
Ecrã com IC

1 Segurança 5
2 Utilização prevista 5
3 Ambiente 5
3.1 Dispositivos ABB 5
4 Descrição do terminal 7
4.1 Módulo de áudio 7
4.1.1 Fechadura ligada aos terminais 3 e 4 10
4.2 Módulo da câmara 11
4.2.1 Câmara analógica ligada ao terminal 1 12
4.2.2 Ligação de câmara independente 13
4.3 Módulo de botão redondo 14
4.4 Módulo de botões de pressão 17
4.5 Módulo de teclado 19
4.6 Módulo de ecrã e leitor de cartões 20
4.7 Módulo de placa de identificação 23
5 Utilização 24
5.1 Estação exterior com botões de pressão 24
5.1.1 Endereçamento 24
5.1.2 Definir o idioma para as mensagens de voz (se o módulo de áudio possuir uma função de síntese de voz) 29
5.2 Estação exterior com botões com módulo de ecrã 31
5.3 Estação exterior de botões com módulo de teclado 32
5.4 Estação exterior com teclado numérico 34
5.4.1 Ligar a um morador (3 tipos) 34
5.4.2 Ligar para a unidade de segurança 35
5.4.3 Se uma estação interior se encontra no "leave home mode (modo fora de casa)" 36
5.4.4 Se a unidade de segurança se encontrar no "intercept mode (modo de intercepção)" 36
5.4.5 Configurações do sistema 37
5.5 Estação exterior com teclado sem ecrã (Câmara + áudio + teclado) 46
5.5.1 Ligar a um morador introduzindo o endereço físico 46
5.5.2 Ligar para a unidade de segurança 46
5.5.3 Configurações do sistema 46
6 Configuração avançada 48

7 Dados técnicos 49
8 Montagem/Instalação 50
8.1 Requisitos para a instalação elétrica 50
8.2 Instruções gerais de instalação 51
8.3 Montagem 52

1 Segurança



Aviso

Tensão elétrica!

Risco de morte e incêndio devido a tensão elétrica de 100-240 V.

- Os trabalhos no sistema de alimentação de 100-240V apenas podem ser realizados por técnicos autorizados!
- Desligue a alimentação elétrica antes de instalar e/ou desmontar a unidade!

2 Utilização prevista

A estação exterior é parte integrante do sistema intercomunicador ABB Welcome e funciona exclusivamente com componentes deste sistema. O dispositivo deve ser utilizado com caixa de montagem embutida e protetor de chuva da ABB.

3 Ambiente



Tenha em consideração a proteção do ambiente!

Os dispositivos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

- O dispositivo contém matérias primas valiosas que podem ser recicladas. Assim, efetue a eliminação do dispositivo num local de recolha adequado.

3.1 Dispositivos ABB

Todos os materiais de embalagem e dispositivos da ABB possuem as marcações e selos de teste para eliminação correta. Proceda sempre à eliminação do material de embalagem e dos dispositivos elétricos e respetivos componentes através de centros de recolha e empresas de eliminação autorizados.

ABB-Welcome

Os produtos da ABB cumprem os requisitos legais, incluindo a legislação que regula os dispositivos elétricos e eletrónicos e a norma REACH.
(Diretivas da UE 2002/96/CE REEE e 2002/95/CE RoHS)
(Norma REACH da UE e legislação para a implementação da norma (CE) N.º 1907/2006)

4 Descrição do terminal

4.1 Módulo de áudio

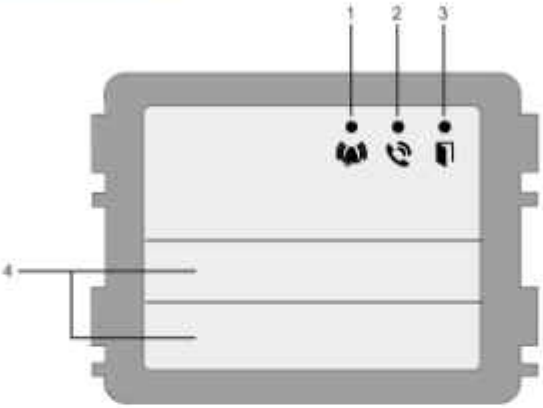


Fig. 1 Descrição do terminal

N.°	Função
1	O LED pisca lentamente, indicando uma chamada estabelecida O LED pisca rapidamente, indicando que o sistema está ocupado
2	O LED acende, indicando possível comunicação.
3	O LED acende, indicando que a porta está aberta
4	Botões de pressão para chamada

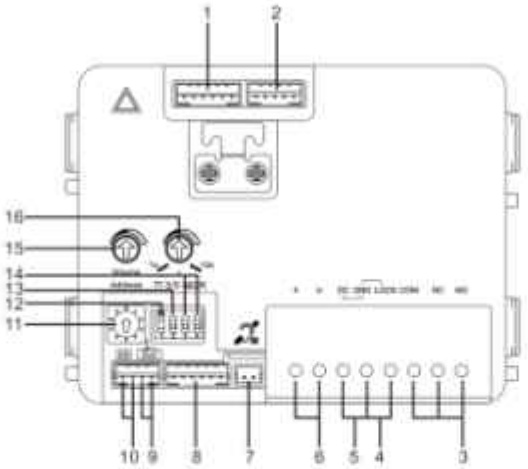


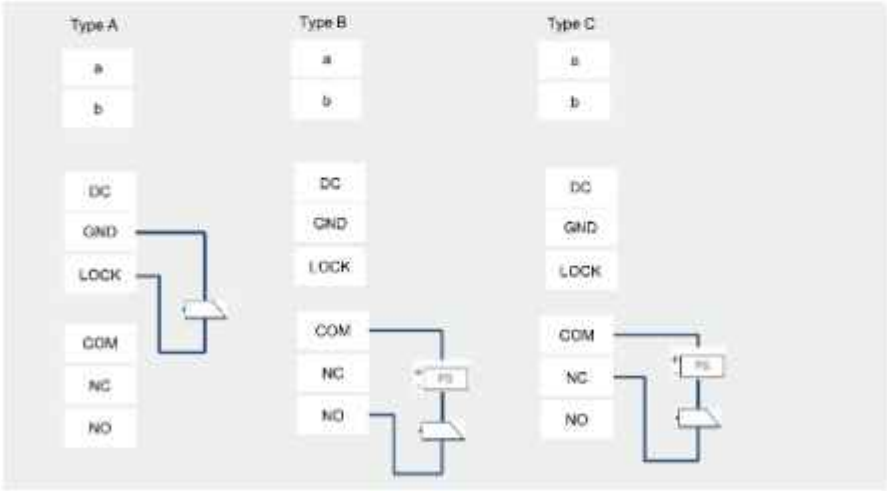
Fig. 2 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Conector para o módulo da câmara
2	Conector para atualização do software do dispositivo
3	Grampos de ligação (COM-NC-NO) para saída potencial, trinco da porta (30VAC/DC 1A)
4	Grampos de ligação (Lock-GND) para o trinco da porta (18V 4A impulsivo, 250 mA retenção)
5	Grampos de ligação (DC-GND) para fonte de alimentação adicional
6	Grampos de ligação (a-b) para ligação de barramento
7	Conector para módulo de circuito de indução
8	Conector para o módulo seguinte
9	Conector para botão de pressão de saída
10	Conector para o sensor de verificação do estado da porta
11	Interruptor rotativo para configurar o endereço da estação exterior (1 a 9)
12	Configuração de tons para os botões de pressão: ON/OFF (LIGADO/DESLIGADO)
13	Configurar os botões de pressão em modo de coluna simples ou coluna dupla (LIGADO = coluna dupla; DESLIGADO = coluna simples)
14	Configuração das funções do 1º2º botão de pressão. 3->DESLIGADO, 4->DESLIGADO=chamar a estação interior/chamar a

	estação interior; 3->LIGADO, 4->LIGADO=acender a luz/chamar a estação interior; 3->DESLIGADO, 4->LIGADO=chamar a estação de segurança/chamar a estação interior; 3->LIGADO, 4->LIGADO=acender a luz/chamar a unidade de segurança.
15	Ajustar o volume do altifalante.
16	Ajustar o tempo de abertura da fechadura da porta, 1-10 seg. (disponível para a fechadura ligada ao terminal Lock-GND)

4.1.1 Fechadura ligada aos terminais 3 e 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Módulo da câmara

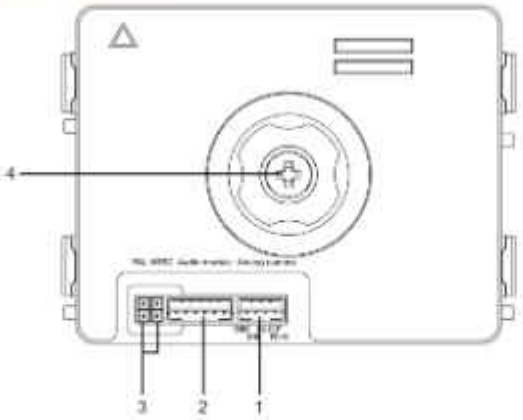


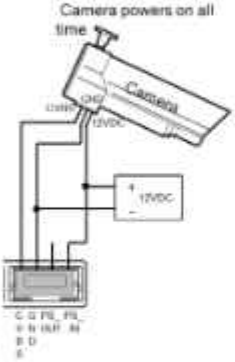
Fig. 3 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Conector para câmara analógica adicional
2	Conector para o módulo de áudio
3	Jumper para definir o formato de vídeo: PAL/NTSC
4	Ajustar a área de visualização da câmara

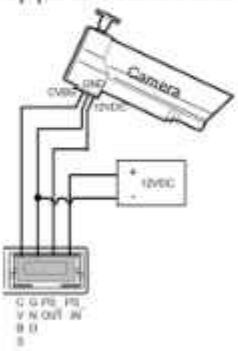
4.2.1 Câmara analógica ligada ao terminal 1

Todas as câmaras com saída de vídeo de 1Vp-p 75Ω, CVBS (sinal de transmissão de vídeo composto) podem ser ligadas ao módulo da câmara.
Geralmente, a distância de transmissão da câmara analógica para a estação exterior pode atingir até 50 metros através de cabos coaxiais ou cerca de 10 metros através de outros tipos de cabos.

Dois tipos de ligações:
Opção 1: A câmara analógica está sempre ligada

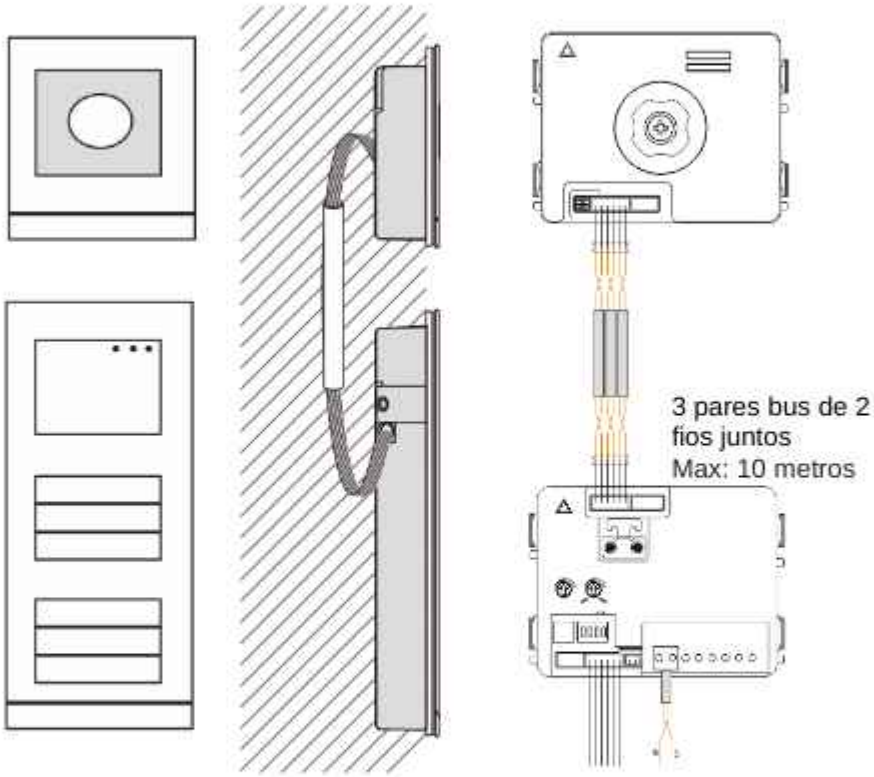


Opção 2: A câmara analógica está ligada apenas durante as horas de expediente



4.2.2 Ligação de câmara independente

O módulo de câmara pode ser utilizado como câmara independente. A ligação é apresentada abaixo.



4.3 Módulo de botão redondo

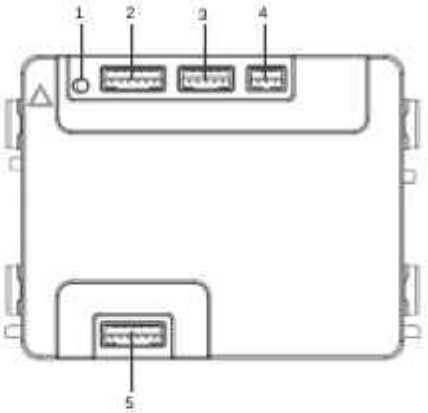


Fig. 4 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Botão programa
2	Conector para módulo anterior
3	Conector para actualização de software do dispositivo
4	Conector para saída wiegand. O formato padrão é 26bits. e pode ser aumentado para 34bits.
5	Conector para módulo seguinte

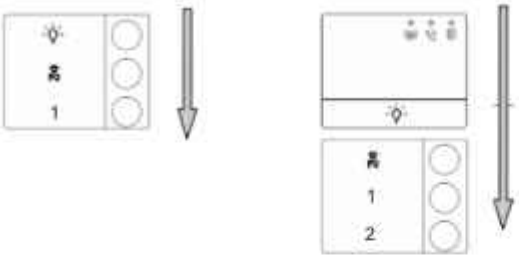


Fig. 5 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Independentemente da estrutura do módulo do botão, os números são listados de cima para baixo.
2	O interruptor de luz / função de unidade de chamada de guarda está sempre atribuído aos botões 1/2, os quais são definidos pelo módulo de áudio.
3	Os nomes de utilizador podem ser impressos pela ferramenta de etiqueta do software de configuração da Welcome.
4	Para módulo de botão redondo com leitor de cartão NFC/IC, suporta cartões NFC/IC, e também aceita telemóveis com função NFC (é necessária aplicação "Abrir porta").

No módulo de botão redondo com leitor de cartão NFC/IC, podemos registar ou apagar os cartões

Programação

Função	Comando	LED
Criar cartão admin	Passar cartão 1x	Verde
Entre em DEFINIÇÕES	Passar cartão admin 1x	Laranja

O sistema considera o primeiro cartão passado dentro de 60s após o arranque do sistema como o cartão admin.
Depois de entrar em Definições, pode realizar as seguintes funções:

Função	Comando	LED
Registar utilizador	Passar cartão admin 1x	Laranja pisca 1x
	Passar cartão (novo utilizador) 1x	Verde
Apagar utilizador	Passar cartão admin 2x	Laranja pisca 2x
	Passar cartão (utilizador x) 1x	Verde

Registar admin novo	Passar cartão admin 3x	Laranja pisca 3x
	Passar cartão (novo admin) 1x	Verde
Apagar Admin	Passar cartão admin 4x	Laranja pisca 4x
	Passar cartão (admin x) 1x	Verde
Apagar todos os utilizadores	Passar cartão admin 5x	Laranja pisca rapidamente
	Passar cartão admin 1x	Verde

Durante as definições, passe o mesmo cartão admin.

Função	Comando	LED
Sair das Definições	Passe o cartão admin 1x ou não passe nenhum cartão durante 15 segundos	——

Abrir uma porta

Função	Comando	LED
Abrir uma porta:	Passe o cartão registado ou o telemóvel com a aplicação "Abrir porta" instalada.	Verde

Reiniciar para definições de fábrica

Função	Comando	LED
Reiniciar para definições de fábrica padrão	Desligue a alimentação. Volte a ligar a alimentação Pressione e mantenha o botão "program" durante 5s dentro de 60s Terminar o reiniciar	—— Branco Ciclo vermelho, verde e laranja ——

4.4 Módulo de botões de pressão

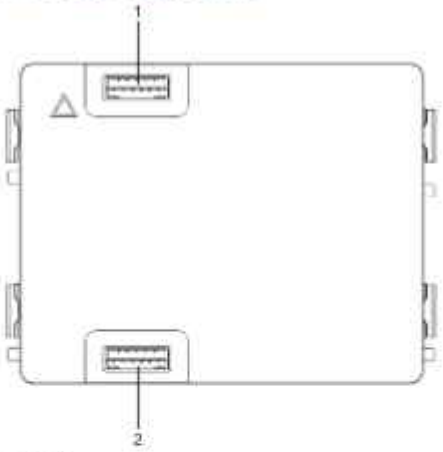


Fig. 6 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Conector para o módulo anterior
2	Conector para o módulo seguinte

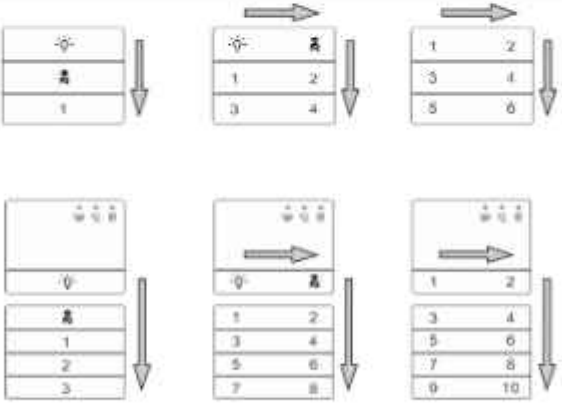


Fig. 7 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Independentemente da estrutura do módulo do botão, os números são listados de cima para baixo.

2	O interruptor de luz / função de unidade de chamada de guarda está sempre atribuído aos botões 1/2, os quais são definidos pelo módulo de áudio.
3	Os nomes de utilizador podem ser impressos pela ferramenta de etiqueta do software de configuração da Welcome.

4.5 Módulo de teclado

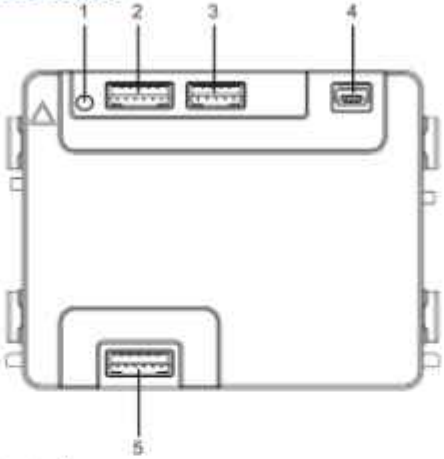


Fig. 8 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Botão de programação
2	Conector para o módulo anterior
3	Conector para atualização do software do dispositivo
4	Conector USB para ligação ao PC: transferir/enviar a configuração
5	Conector para o módulo seguinte



Imagem 1

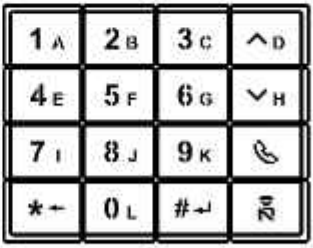


Imagem 2

Fig. 9 Descrição do terminal

N.°	Funções

1	Ligar a um morador Um visitante introduz o número de uma estação interior (001) ou o número de um apartamento (*por exemplo*, 0101, programado antecipadamente) para ligar a um morador. *Além disso, o morador pode selecionar o nome de um morador com o botão ^ ou o botão v do módulo de ecrã para efetuar uma chamada. Para cancelar a chamada, prima o botão *. ***Esta função está disponível apenas no modelo da Imagem 1.***
2	Ligar para a unidade de segurança Um visitante pode ligar para a unidade de segurança premindo o botão 8 se a unidade de segurança estiver disponível no sistema.
3	Destrancar por password Prima " # + password+ # " para abrir a fechadura ligada aos terminais "LOCK-GND" do módulo de áudio. Prima " # +2 + # + password + # " para abrir a 2ª fechadura ligada aos terminais "COM-NC-NO" do módulo de áudio. A password inicial é 123456 e os moradores podem definir as suas passwords personalizadas nas estações interiores.
4	Configuração de engenharia do sistema Prima " # + * + password do sistema + # " para aceder ao menu de configuração de engenharia do sistema. A password inicial é 345678 e pode ser modificada pelo administrador.

4.6 Módulo de ecrã e leitor de cartões

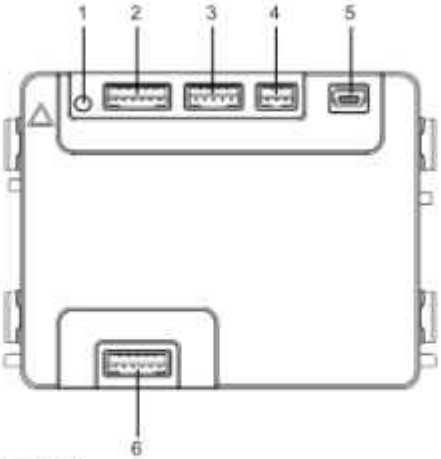


Fig. 10 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Botão de programação
2	Conector para o módulo anterior
3	Conector para atualização do software do dispositivo
4	Conector para saída Wiegand
5	Conector USB para ligar ao PC: transferir/enviar a configuração
6	Conector para o módulo seguinte



Fig. 11 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Ecrã LCD

2	Suporta cartão de ID ou IC. Deslize o cartão registado para abrir a fechadura. O cartão pode ser programado através do próprio módulo ou utilizando um PC para transferir o ficheiro do programa. (O M251021CR está equipado com um leitor de cartões de ID, enquanto que o M251022CR está equipado com um leitor de cartões IC).
3	Suporta saída Wiegand. O formato Wiegand predefinido é de 26 bits, mas pode também ser aumentado para 34 bits.

*O módulo de ecrã deve ser ligado após a ligação do módulo de áudio.

Especificações técnicas:

M251021CR: Módulo de ecrã com leitor de cartões de ID

Frequência de funcionamento	125KHz
Normal	ISO18000-2
Cartões suportados	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567/T5577 Compatível HID 2
Formato de saída	Wiegand 26, 34 bits

M251022CR: Módulo de ecrã com leitor de cartões IC

Frequência de funcionamento	13,56MHz
Normal	ISO 14443A
Cartões suportados	Mifare One S50/S70, etc.
Formato de saída	Wiegand 26, 34 bits

4.7 Módulo de placa de identificação

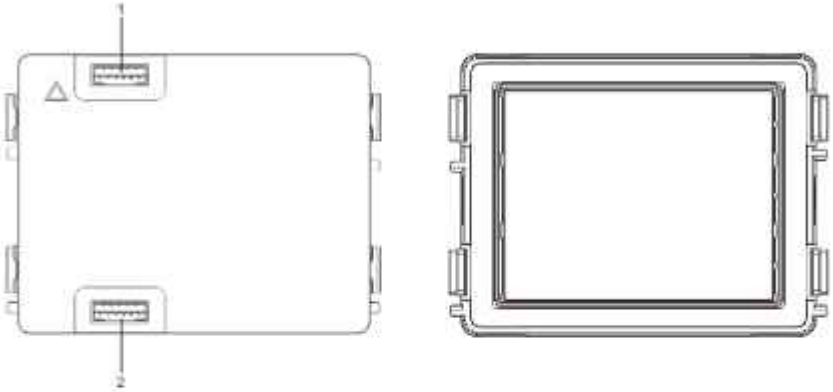


Fig. 12 Descrição do terminal

N.°	Funções
1	Conector para o módulo anterior
2	Conector para o módulo seguinte

As etiquetas do módulo de identificação podem ser impressas através da ferramenta de etiquetagem do software de configuração Welcome.

5 Utilização

5.1 Estação exterior com botões de pressão

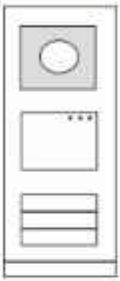


Fig. 13 Estação exterior com botões de pressão

5.1.1 Endereçamento

1. Configurar as funções do 1º/2º botão

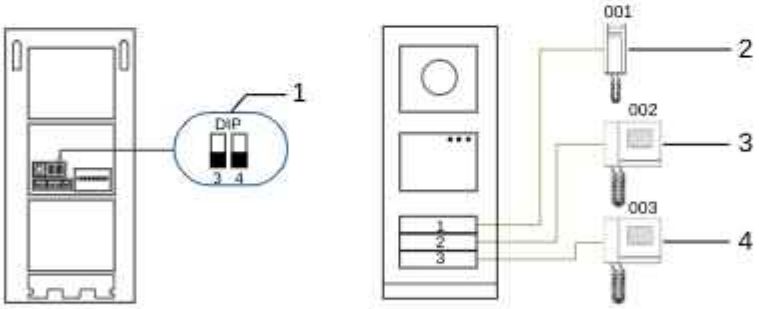


Fig. 14 Endereçamento

N.º	Funções
1	3-> DESLIGADO, 4-> DESLIGADO
2	Ligar para o apartamento 01
3	Ligar para o apartamento 02
4	Ligar para o apartamento 03

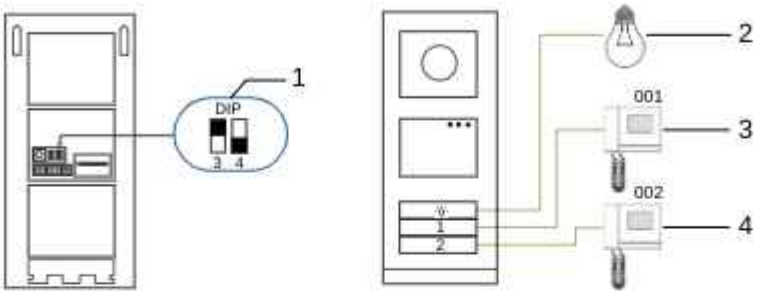


Fig. 15 Endereçamento

N.°	Funções
1	3-> LIGADO, 4-> DESLIGADO
2	Acender a luz. A luz ligada ao interruptor atuador e o endereço do interruptor atuador devem ser iguais ao endereço desta estação exterior.
3	Ligar para o apartamento 01
4	Ligar para o apartamento 02

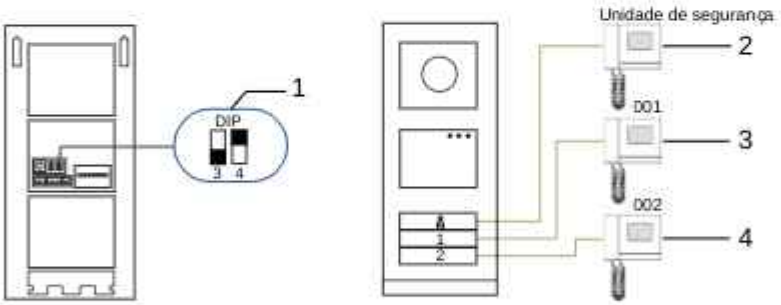


Fig. 16 Endereçamento

N.°	Funções
1	3-> DESLIGADO, 4-> LIGADO
2	Ligar para a unidade de segurança. Se existirem várias unidades de segurança na mesma secção, todas as unidades de segurança tocarão ao mesmo tempo quando um visitante premir o botão "chamada unidade de segurança".
3	Ligar para o apartamento 01
4	Ligar para o apartamento 02

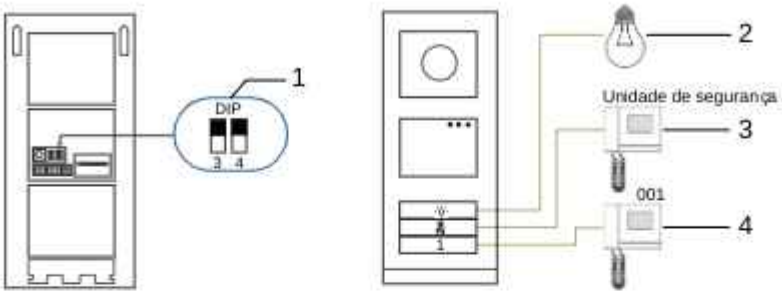


Fig. 17 Endereçamento

N.°	Funções
1	3-> LIGADO, 4-> LIGADO
2	Acender as luzes
3	Ligar para a unidade de segurança
4	Ligar para o apartamento 01

2. Configurar o botão de pressão nos modos de coluna simples ou coluna dupla

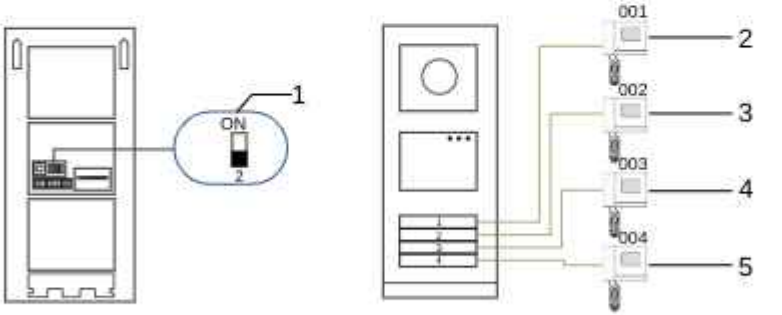


Fig. 18 Endereçamento

N.°	Funções
1	2-> DESLIGADO
2	Ligar para o apartamento 01
3	Ligar para o apartamento 02
4	Ligar para o apartamento 03
5	Ligar para o apartamento 04

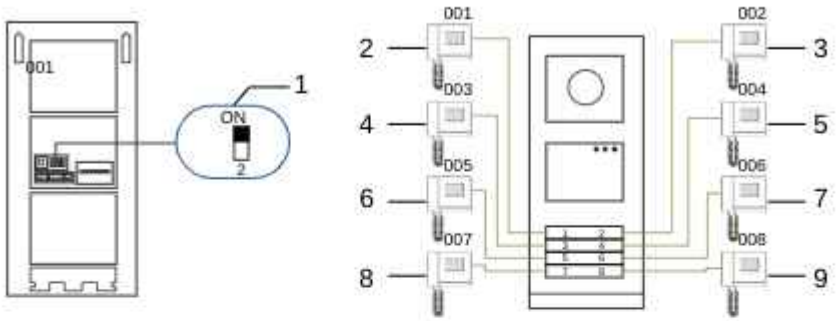


Fig. 19 Endereçamento

N.°	Funções
1	2-> LIGADO
2	Ligar para o apartamento 01
3	Ligar para o apartamento 02
4	Ligar para o apartamento 03
5	Ligar para o apartamento 04
6	Ligar para o apartamento 05
7	Ligar para o apartamento 06
8	Ligar para o apartamento 07
9	Ligar para o apartamento 08

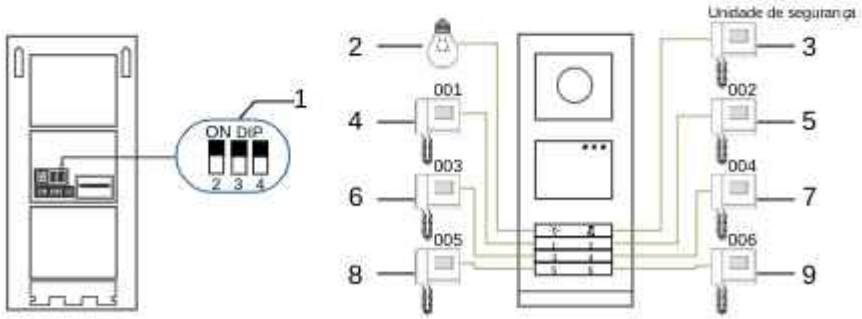


Fig. 20 Endereçamento

N.°	Funções
1	2-> LIGADO,3-> LIGADO, 4-> LIGADO
2	Acender as luzes
3	Ligar para a unidade de segurança
4	Ligar para o apartamento 01
5	Ligar para o apartamento 02
6	Ligar para o apartamento 03
7	Ligar para o apartamento 04
8	Ligar para o apartamento 05
9	Ligar para o apartamento 06

5.1.2 Definir o idioma para as mensagens de voz (se o módulo de áudio possuir uma função de síntese de voz)

O idioma local pode ser definido caso seja instalado um módulo de áudio com função de síntese de voz (M251024A-.).

Defina o endereço "0" para a estação exterior, mantenha premido o **1 º**botão durante 3 segundos para reproduzir a mensagem de voz.

Clique neste botão para selecionar o idioma.

Depois de escolher o idioma correto, mantenha premido este botão para guardar e sair da configuração.

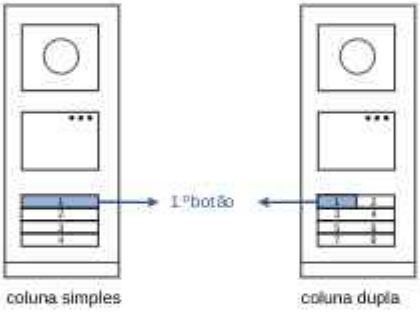


Fig. 21 Endereçamento

Estação exterior com botões utilizada como estação de portão de entrada

Se a estação exterior com botões estiver definida como estação de portão de entrada, deve ser utilizado um derivador no sistema, que deve ser configurado como modo de derivador de piso.

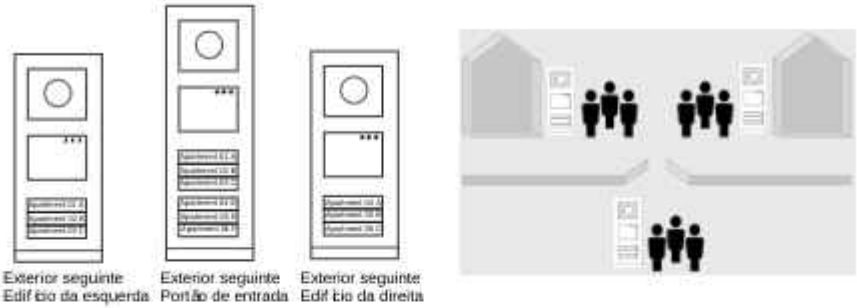


Fig. 22

Para informações detalhadas, consulte o capítulo de derivador de piso do manual do utilizador do "Gateway (de derivador)".

5.2 Estação exterior com botões com módulo de ecrã

O módulo de ecrã e leitor de cartões pode ser instalado numa estação exterior com botões e os utilizadores podem passar os cartões para abrir a porta. Para essa combinação, é necessário um cartão mestre para que um eletricista possa gerir esta estação exterior.
Registar/desativar um cartão mestre (recomendamos que esta operação seja efetuada por técnicos especializados):

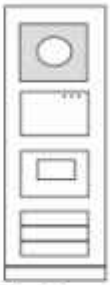


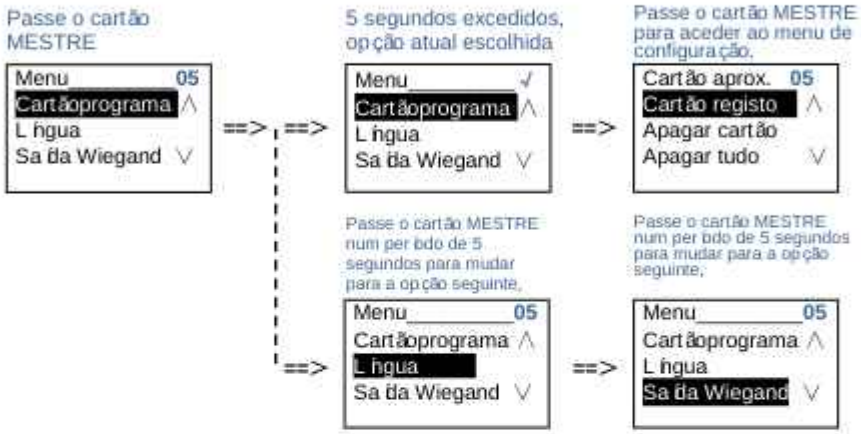
Fig. 23

1. Desligue a corrente elétrica.
2. Volte a ligar a corrente elétrica
3. Mantenha premido o "program button (botão de programação) " durante 5 segundos para aceder à interface de "program master card (cartão mestre programação) " num período de 30 segundos.
4. Qualquer cartão passado no leitor durante esse período será definido como novo cartão MESTRE. Será apresentada a mensagem "Master Card registado com sucesso! " no ecrã.
5. Se o cartão já existir, quando o passar novamente, as informações serão eliminadas e será apresentada a mensagem "Master Card apagado com sucesso! " no ecrã.
   Apenas pode ser registado 1 cartão mestre.

Aceder à configuração do sistema com o cartão mestre:

1. Passe o cartão MESTRE no leitor para aceder ao menu de configuração. Irão acender três LED.
2. 6 opções:
   Cartãoprograma;
   L ngua;
   Sa da Wiegand;
   Procura porta
   Data & Hora
   Voltar
   Cada opção terá uma contagem decrescente de 5 segundos.

3. Passe novamente o cartão MESTRE no leitor num período de 5 segundos para mudar para a opção seguinte.
   Se exceder os 5 segundos, a opção será escolhida.
4. Se exceder 30 segundos, irá sair do menu de configuração.



5.3 Estação exterior de botões com módulo de teclado

O módulo de teclado pode ser instalado numa estação exterior com botões e os utilizadores podem introduzir a password para abrir a porta.
Os utilizadores podem aceder ao menu de configurações do sistema através dos seguintes passos (durante a configuração, prima "#" para confirmar, prima "*" para cancelar. A password predefinida do sistema é 345678):



Fig. 24

1. Configurar o dispositivo como estação exterior ou estação de portão de entrada.

   Estação exterior:

   #* password do sistema # =>

   1 # => 1 #

   Est.de Porta:

   #* password do sistema # =>

   1 # => 2 #

2. Modificar a "password do sistema".
   #* password do sistema # =>
   2 # => Inserir nova pass (6-8 bits) # => Inserir pass novamen #

3. Modificar o "Cód.abertporta"
   #* password do sistema # =>
   3# => Inserir novo código de abertura de porta (6-8 bits) # => Inserir código novamente #

4. Configurar a mensagem de voz
   O idioma local pode ser definido caso o módulo de áudio com função de síntese de voz (M251024A-.) esteja instalado.
   #* password do sistema # =>
   4# => Prima ⌃ ou ⌄ para escolher o idioma => #

5. Ativar/desativar a função de controlo de acesso
   Ativar a função de controlo de acesso:
   #* password do sistema # =>
   5# => 1 #
   Desativar a função de controlo de acesso:
   #* password do sistema # =>
   5# => 2 #

***Repor a password do sistema do módulo de teclado:**

Caso se tenha esquecido da password, é possível repor a password predefinida do sistema.

O restauro das predefinições não elimina as restantes informações programadas no sistema como, por exemplo, os nomes de utilizadores e outras definições.

1. Desligue a corrente elétrica.
2. Volte a ligar a corrente elétrica
3. Mantenha premido o "botão de programação" durante 5 segundos num período de 30 segundos.
4. Será emitido um "aviso sonoro" e a password predefinida do sistema será reposta (345678).

5.4 Estação exterior com teclado numérico

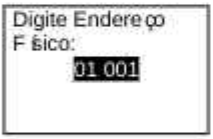
5.4.1 Ligar a um morador (3 tipos)

1. Através de endereço físico



Fig. 25

O endereço físico é o código interno que a estação exterior enviará através da ligação de barramento para as estações interiores ou outros dispositivos do sistema. Para cada apartamento, o endereço físico significa o endereço de uma estação interior instalada no apartamento. Para cada edifício, o endereço físico significa o endereço de um derivador instalado em cada edifício e é também chamado de número do edifício. No modo de espera, um visitante pode introduzir diretamente o endereço físico que corresponde ao morador ao qual pretende ligar, de 001 a 250.
Num edifício complexo, um visitante deve introduzir o número do edifício (01 a 60) + o endereço físico (001 a 250) ou efetuar uma chamada na estação do portão de entrada.



2. Através de endereço lógico

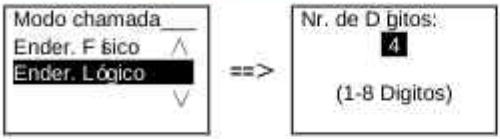
O endereço lógico é um código que um visitante pode introduzir para efetuar uma chamada. O código deve ser atribuído antecipadamente e depois associado ao endereço físico.
O número do apartamento ou alguns códigos especiais podem ser utilizados para definir o endereço lógico, que seja fácil de memorizar para os utilizadores.
Defina o endereço lógico através dos seguintes passos:

Atribuir o endereço lógico:

#* password do sistema # => configuração do sistema => Livro de endereços => Adicionar => Ender. Lógico



Ativar o modo de chamada do "Ender. Lógico"
#* password do sistema # => configuração do sistema =>
Configuração => Modo chamada



3. Através de nome do morador

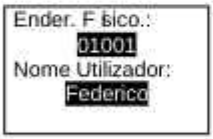
(Observações: esta função está dispon vel apenas para a esta ção exterior com m ódulo de teclado num érico (M251021K-.).)

No modo de espera, prima o botão ou o botão para exibir os nomes dos moradores. Utilize os botões e para procurar a esta ção residencial desejada e prima o botão para efetuar a chamada.

Um visitante pode tamb ém introduzir diretamente o nome de um morador com o teclado para efetuar uma chamada.

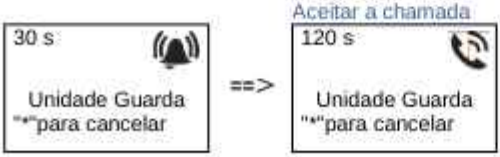
Os nomes dos moradores devem ser atribu dos antecipadamente e depois associados ao endere ço f sico.

#* password do sistema # => configuração do sistema
=> Livro de endereços => Adicionar => Lista de contactos



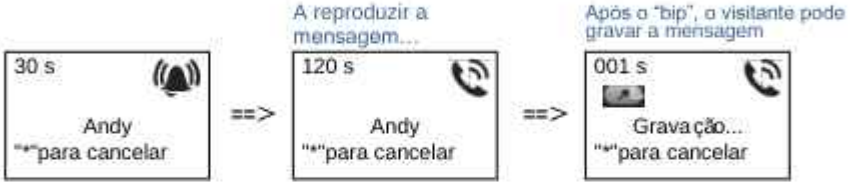
5.4.2 Ligar para a unidade de seguran ça

Prima o botão para ligar para a unidade de seguran ça.



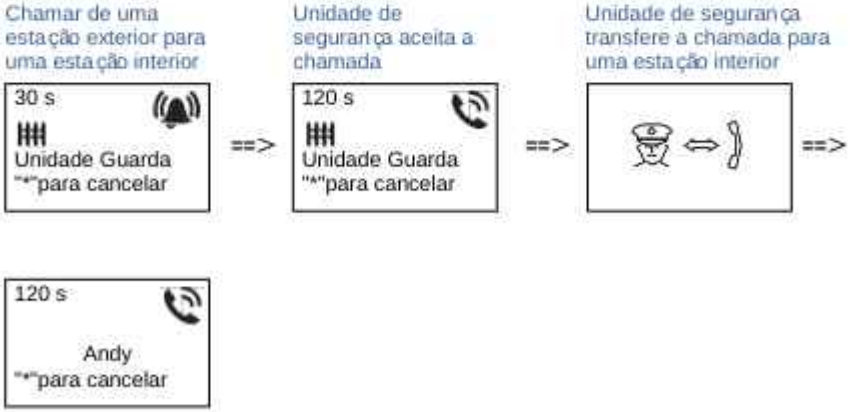
5.4.3 Se uma estação interior se encontra no "leave home mode (modo fora de casa)"

Se uma estação interior se encontrar no "leave home mode (modo fora de casa)", um visitante pode gravar uma mensagem para o morador depois de aceder à seguinte interface.



5.4.4 Se a unidade de segurança se encontrar no "intercept mode (modo de interceção)"

Se a unidade de segurança se encontrar no "intercept mode (modo de interceção)", a chamada de uma estação exterior para uma estação interior será intercetada pela unidade de segurança e, após a confirmação da identidade, a unidade de segurança irá reencaminhar a chamada para a estação interior.

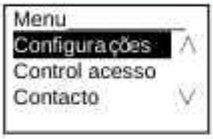


5.4.5 Configurações do sistema

(Durante a configuração, prima "#" para confirmar, prima "*" para cancelar, a password predefinida do sistema é 345678):

1. Aceda ao menu de configuração do sistema

#* password do sistema #



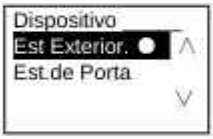
2. Configurações

(1) Configurar o dispositivo como estação exterior ou estação de portão de entrada.

Estação exterior:

#* password do sistema # =>

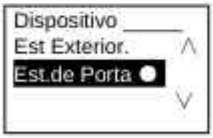
Configurações # => Dispositivo # => Est Exterior # (Predefinida)



Estação de portão de entrada:

#* password do sistema # =>

Configurações # => Dispositivo # => Est.de Porta #

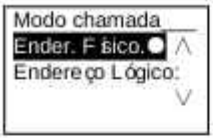


(2) Definir o modo de chamada: efetuar uma chamada através de endereço físico ou código lógico

Definir o modo de chamada através de endereço físico:

#* password do sistema # =>

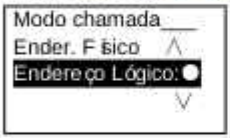
Configurações # => Modo chamada # => Ender. Físico #



Definir o modo de chamada através de código lógico, N°. de dígitos (1-8 dígitos):

#* password do sistema # =>

Configurações # => Modo chamada# => Endereço Lógico: #



(3) Configuração da password do sistema

Modificar a password do sistema

#* password do sistema # =>

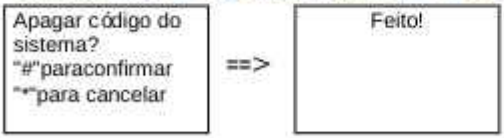
Configurações # => Código sistema # => Modificar #



Repor a password do sistema

#* password do sistema # =>

Configurações # => Código sistema # => Reset #



3. Controlo de acesso

(1) Código de abertura de porta

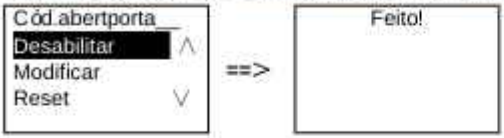
A password pode conter 6 a 8 dígitos. A password predefinida para abertura da porta é "123456" e pode ser alterada com uma estação exterior.

Os utilizadores podem definir as próprias passwords com estações interiores, podendo ser armazenadas 6000 passwords no total.

Definir a password de abertura de porta LIGADO/DESLIGADO (predefinição: 123456)

#* password do sistema # =>

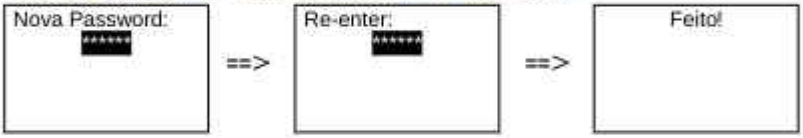
Control acesso # => Cód.abertporta # => Habilitar/ Desabilitar #



Modificar a password de abertura de porta

#* password do sistema # =>

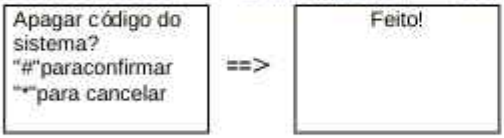
Control acesso # => Cód.abertporta # => Modificar #



Repor a password de abertura de porta

#* password do sistema # =>

Control acesso # => Cód.abertporta # => Reset #

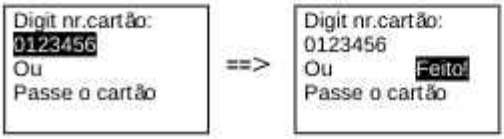


(2) Cartão de proximidade (podem ser registados 3000 cartões na estação exterior).

Registar cartões:

#* password do sistema # =>

Control acesso # => Cartão aprox. # => Cartão registo #



Apagar cartões:

#* password do sistema # =>

Control acesso # => Cartão aprox. # => Apagar cartão #

Digit nr.cartão: 0123456 Ou Passe o cartão	==>	Digit nr.cartão: 0123456 Ou Feito! Passe o cartão

Apagar todos os cartões

#* password do sistema # =>

Contacto # => Cartão aprox. # => Apagar tudo #

Apagar todos os cartões? "#"paraconfirmar "*"para cancelar	==>	Feito!

4. Contacto (3000 nomes com uma combinação de 24 caracteres alfanuméricos)

(1) Adicionar

Adicionar o contacto por nome de utilizador

#* password do sistema # =>

Contacto # => Adicionar # => Nome Utilizador: #

Endereço Físico: 001 Nome Utilizador: Alexander.G

Os nomes dos moradores devem estar associados a endereços físicos.

Adicionar o contacto por endereço lógico

#* password do sistema # =>

Contacto # => Adicionar # => Endereço Lógico: #

Endereço Físico: 001 Endereço Lógico: 0101

Os endereços lógicos devem estar associados a endereços físicos.

(2) Modificar

Modificar o contacto por nome de utilizador

#* password do sistema # =>

Contacto # => Modificar# => Utilizadors #

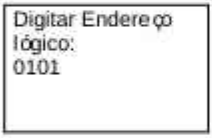


Modifique os nomes dos moradores e os respetivos endereços físicos.

Modificar o contacto por endereço lógico

#* password do sistema # =>

Contacto # => Modificar # => Endereço Lógico #



Modifique o endereço lógico e o respetivo endereço físico utilizando o teclado alfanumérico.

(3) Apagar

Apagar o contacto por nome de utilizador

#* password do sistema # =>

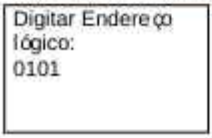
Contacto # => Delete # => Nome Utilizador #



Apagar o contacto por endereço lógico

#* password do sistema # =>

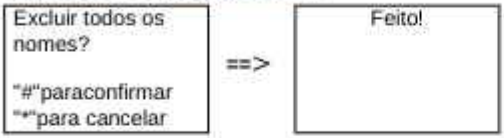
Contacto # => Delete# => Endereço Lógico #



(4) Limpar tudo

#* password do sistema # =>

Contacto # => Apagar tudo #



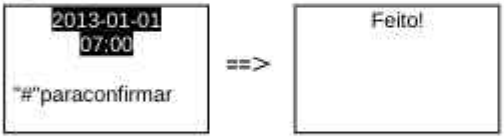
Limpe todas as listas, incluindo os nomes dos moradores e os endereços lógicos neste menu.

5. Configuração do sistema

(1) Data e hora

#* password do sistema # =>

Configurações# => Data & Hora # => Introduzir hora e data => #

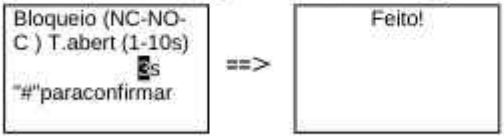


(2) Tempo de abertura de porta

#* password do sistema # =>

Configurações # => Hora abrtporta # => Tempo 1-10s (predefinição: 3s) => #

Fechadura (NC-NO-C) significa a fechadura ligada aos terminais COM-NC-NO.

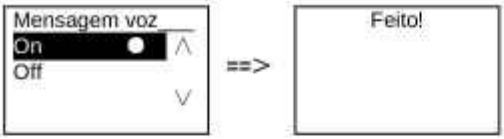


(3) Ativar/desativar a mensagem de voz

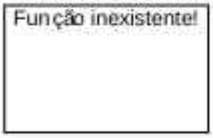
A função de síntese de voz pode ser ativada ou desativada caso o módulo de áudio com função de síntese de voz (M251024A-.) esteja instalado. É possível também escolher o idioma local.

#* password do sistema # =>

Configurações # => Mensagem voz #



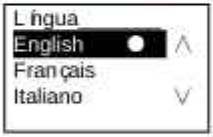
Se o módulo de áudio não possuir a função de síntese de voz, será exibida uma indicação se os utilizadores acederem a este menu.



(4) Selecionar o idioma

#* password do sistema # =>

Configurações # => Língua #



(5) Mensagem de boas-vindas

#* password do sistema # =>

Configurações # => Mens.Boavindas #



Podem ser introduzidos no máximo 64 caracteres.

(6) Configurar os dígitos de saída Wiegand

#* password do sistema # =>

Configurações # => Saída Wiegand #



(7) Definir a fechadura da porta quando passar o cartão

#* password do sistema # =>

Configurações # => Procura porta #

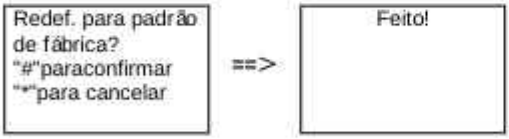


Configurar a fechadura que será aberta quando passar o cartão registado:
1ª(LOCK-GND): a fechadura ligada aos terminais LOCK-GND será aberta quando passar o cartão.
2ª(NC-NO-COM): a fechadura ligada aos terminais NC-NO-COM será aberta quando passar o cartão.

(8) Repor

#* password do sistema # =>

Configurações # => Reset # => #

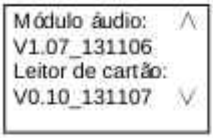


Repor todas as predefinições, mas outras informações, *por exemplo*, nomes de utilizadores, endereços lógicos e informações de cartões não podem ser repostas.

(9) Informação

#* password do sistema # =>

Configurações# => Informação#



Ver as informações do software de todos os módulos da estação exterior.

***Repor a password do sistema do módulo de teclado:**

Caso se tenha esquecido da password, é possível repor a password predefinida do sistema.

O restauro das predefinições não elimina as restantes informações programadas no sistema como, por exemplo, os nomes de utilizadores e outras definições.

1. Desligue a corrente elétrica.
2. Volte a ligar a corrente elétrica
3. Mantenha premido o "program button (botão de programação)" durante 5 segundos num período de 30 segundos.
4. Será emitido um "aviso sonoro" e a password predefinida do sistema será reposta (345678).

5.5 Estação exterior com teclado sem ecrã (Câmara + áudio + teclado)

5.5.1 Ligar a um morador introduzindo o endereço físico

No modo de espera, um visitante pode introduzir diretamente o endereço físico que corresponde ao morador ao qual pretende ligar, de 001 a 250.
Num edifício complexo, o visitante deve introduzir o número do edifício (01 a 60) + o endereço físico (001 a 250) para efetuar uma chamada a partir de uma estação de portão de entrada.

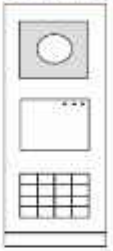
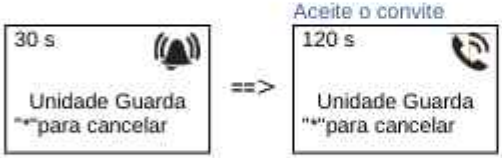


Fig. 26

5.5.2 Ligar para a unidade de segurança

Prima o botão para ligar para a unidade de segurança.



5.5.3 Configurações do sistema

Os utilizadores podem aceder ao menu de configurações do sistema através dos seguintes passos (durante a configuração, prima "#" para confirmar, prima "*" para cancelar, A palavra-passe predefinida do sistema é 345678):

1. Configurar o dispositivo como estação exterior ou estação de portão de entrada.

   Estação exterior:

   #* password do sistema # =>

   1 # => 1 #

   Est.de Porta:

   #* password do sistema # =>

   1 # => 2 #

2. Modificar a "password do sistema"

#* password do sistema # =>

2 # => Inserir nova pass (6-8 bits) # => Inserir pass novamen #

3. Modificar o "código de abertura de porta"

#* password do sistema # =>

3# => Inserir novo código de abertura de porta (6-8 bits) # => Inserir código novamente #

4. Configurar a mensagem de voz

O idioma local pode ser definido caso o módulo de áudio com função de síntese de voz (M251024A-.) esteja instalado.

#* password do sistema # =>

4# => Prima ^ ou v para escolher o idioma => #

5. Ativar/desativar a função de controlo de acesso

Ativar a função de controlo de acesso:

#* password do sistema # =>

5# => 1 #

Desativar a função de controlo de acesso:

#* password do sistema # =>

5# => 2 #

***Repor a password do sistema do módulo de teclado:**

Caso se tenha esquecido da password, é possível repor a password predefinida do sistema.

O restauro das predefinições não elimina as restantes informações programadas no sistema como, por exemplo, os nomes de utilizadores e outras definições.

1. Desligue a corrente elétrica.
2. Volte a ligar a corrente elétrica
3. Mantenha premido o "program button (botão de programação) " durante 5 segundos num período de 30 segundos.
4. Será emitido um "aviso sonoro" e a password predefinida do sistema será reposta (345678).

6 Configuração avançada

Ligar ao PC para configurar o teclado ou o ecrã

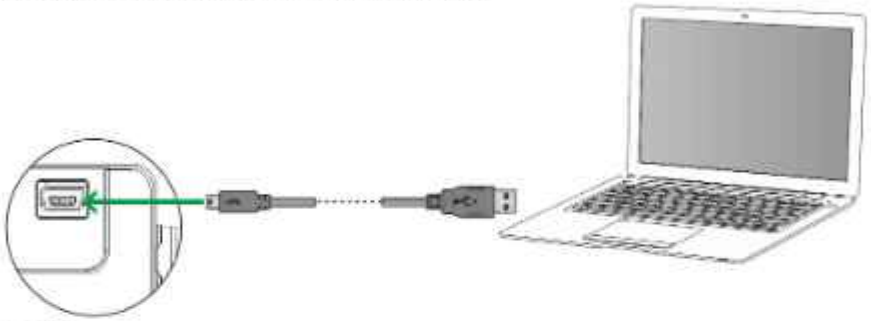


Fig. 27

7 Dados técnicos

Designação	Valor
Temperatura em funcionamento	-40 ℃ - +70 ℃
Proteção (com tampa montada)	IP 54
Fonte de alimentação, trinco da porta (Lock-GND)	18V 4A impulsivo, 250 mA retenção
Saída potencial, trinco da porta (COM-NC-NO)	30 V AC/DC 1A
Grampos de fio único	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Grampos de fio fino	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Tensão de barramento	20-30 V

8 Montagem/Instalação



Aviso

Tensão elétrica!

Risco de morte e incêndio devido a tensão elétrica de 100-240 V.

– Os cabos de baixa tensão e de 100-240 V não devem ser instalados conjuntamente em tomadas embutidas!
  Em caso de curto-circuito existe o perigo de uma carga de 100-240 V na linha de baixa tensão.

8.1 Requisitos para a instalação elétrica



Aviso

Tensão elétrica!

Instale o dispositivo apenas se possuir os conhecimentos e experiência de engenharia elétrica necessários.

- A instalação incorreta coloca em perigo a sua vida e a vida do utilizador do sistema elétrico.
- A instalação incorreta pode causar danos materiais graves, por exemplo, devido a incêndio.

Os conhecimentos e requisitos técnicos mínimos necessários para a instalação são os seguintes:

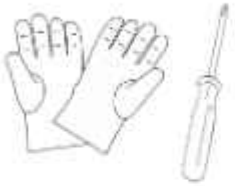
- Aplique as "cinco regras de segurança" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Desligue da fonte de alimentação;
  2. Impeça que esta possa voltar a ser ligada;
  3. Certifique-se de que não existe tensão;
  4. Efetue a ligação à terra;
  5. Cubra ou obstrua os componentes adjacentes com corrente elétrica.
- Utilize equipamento de proteção pessoal adequado.
- Utilize apenas ferramentas e dispositivos de medição adequados.
- Verifique o tipo de rede de alimentação (sistema TN, sistema IT, sistema TT) para assegurar as seguintes condições de

alimentação de energia (ligação clássica à terra, ligação à terra de proteção, medidas adicionais necessárias, etc.).

8.2 Instruções gerais de instalação

- Termine todas as secções do sistema de cabos através de um dispositivo de barramento ligado (por exemplo, estação interior, estação exterior, dispositivo do sistema).
- Não instale o controlador do sistema diretamente junto ao transformador da campainha e a outras fontes de energia (para evitar interferências).
- Não instale os cabos do barramento do sistema juntos aos cabos de 100-240 V.
- Não utilize cabos comuns para ligar fios dos trincos das portas e fios do barramento do sistema.
- Evite utilizar pontes entre tipos de cabos diferentes.
- Utilize apenas dois fios para o barramento do sistema num cabo de quatro núcleos ou de múltiplos núcleos.
- Durante a criação de circuitos, nunca instale o barramento de entrada e o de saída no mesmo cabo.
- Nunca instale o barramento interno e o externo no mesmo cabo.

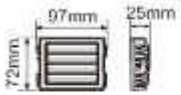
8.3 Montagem



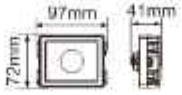
Prepare um par de luvas para se proteger de corte.

Dimensões

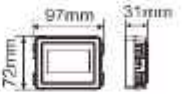
Módulo de áudio



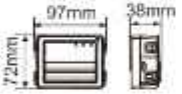
Módulo da câmara



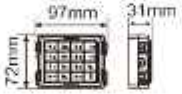
Módulo de placa de identificação



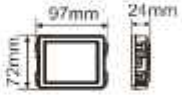
Módulo de botões



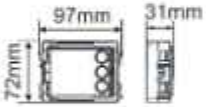
Módulo de teclado



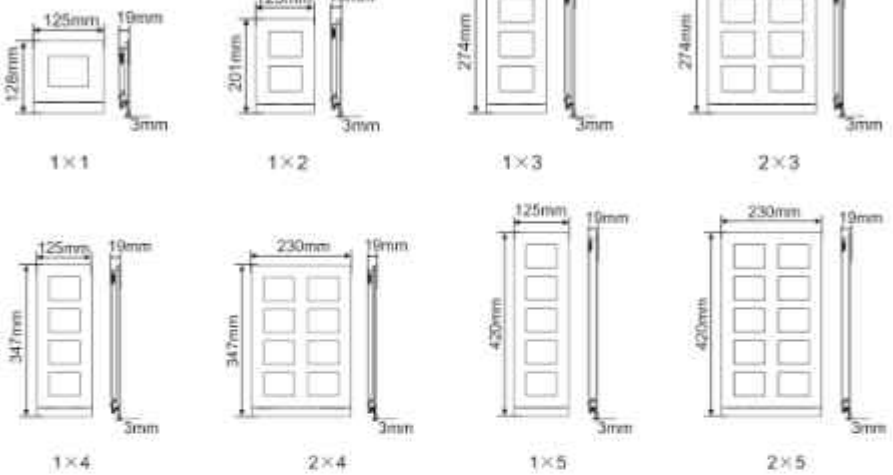
Módulo de ecrã e leitor de cartões



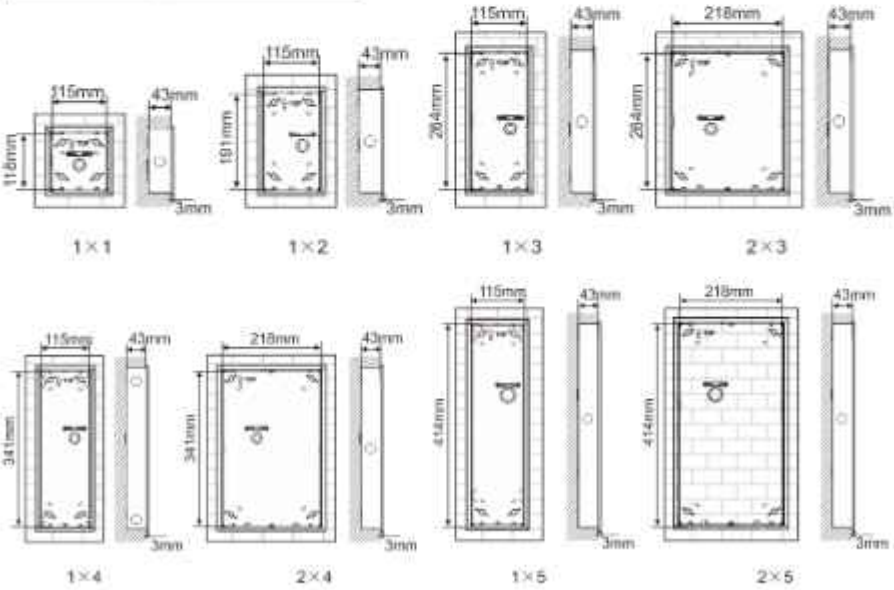
Módulo de botão redondo



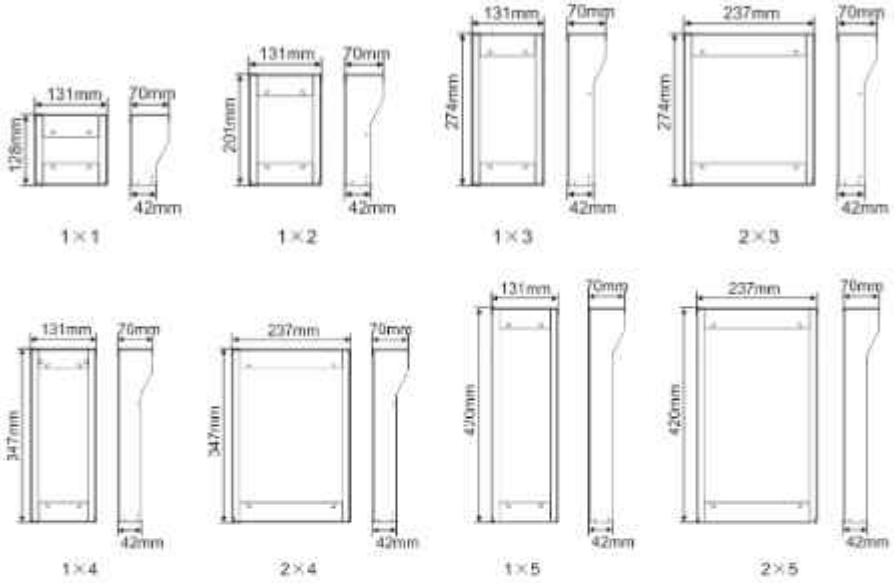
Tampa



Caixa de montagem embutida



Protetor de chuva



Componentes da estação exterior

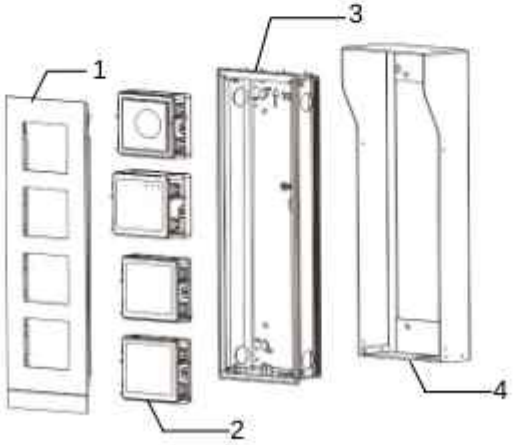


Fig. 28 Montagem

N.°	Funções
1	Tampa
2	Módulos
3	Caixa de montagem embutida
4	Protetor de chuva

Montar cada módulo na tampa

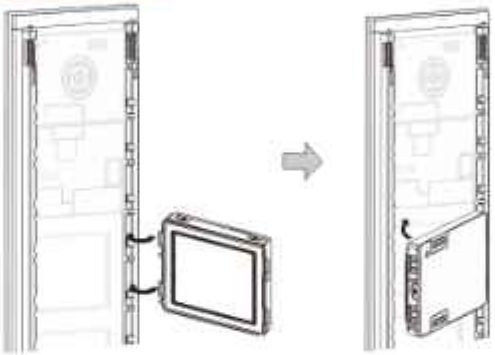


Fig. 29 Montagem

1. Encaixe todos os módulos na tampa a partir da parte posterior. Todos os módulos podem ser inseridos, *por exemplo*, o módulo da câmara, o módulo de áudio, o módulos de botões de pressão, o módulo de teclado, o módulo de ecrã e leitor de cartões, o módulo de placa de identificação.
2. Tenha especial atenção à orientação de cada módulo.

Cablagem dos módulos

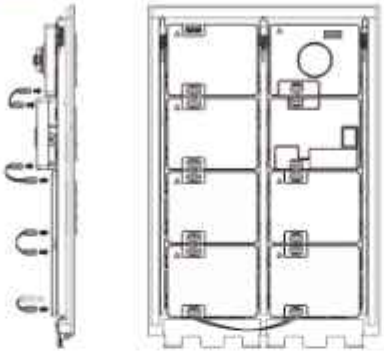
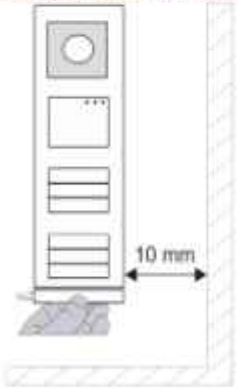


Fig. 30 Cablagem dos módulos

1. Utilize cabos para ligar os módulos um a um.
2. Certifique-se de que o módulo de áudio está ligado junto ao módulo da câmara.

As distâncias para a instalação da estação exterior



Quando selecionar o local de instalação, certifique-se de que cumpre a distância indicada à direita para remoção da faixa final.

Fios

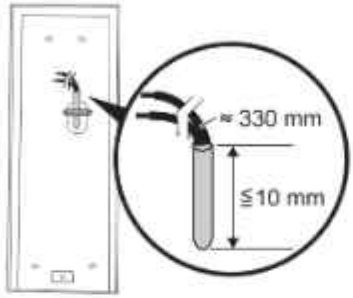


Fig. 31 Montagem

1. Prepare a caixa de instalação.
2. Descarne os fios.
   – A secção isolada da extremidade do cabo não deve ser superior a 10 mm.

Montar a tampa na caixa de montagem embutida

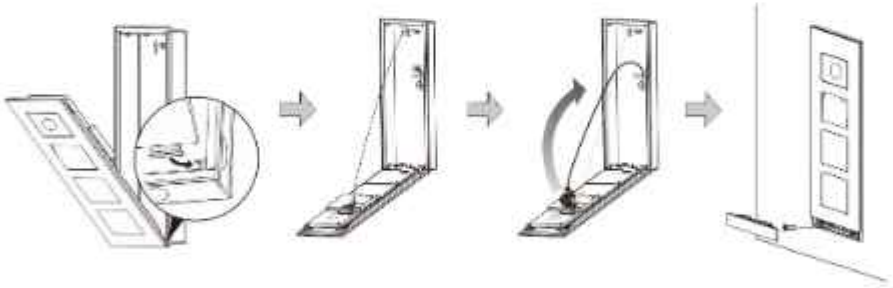


Fig. 32 Montagem

1. Pendure o dispositivo na caixa de instalação.
2. Aperte o gancho de segurança.
3. Ligue os fios ao grampo incorporado e ligue o grampo aos pinos de contacto; Feche a tampa e encaixe-a até ouvir um clique.
4. Aparafuse a parte frontal do dispositivo.

Três tipos de instalação

Opção 1: Montagem embutida apenas com uma caixa de montagem embutida

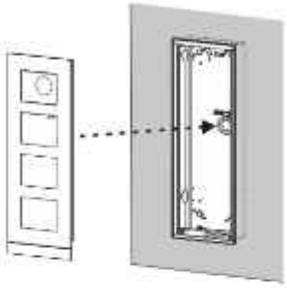


Fig. 33 Montagem embutida apenas com uma caixa de montagem embutida

Opção 2: Montagem embutida com um protetor de chuva

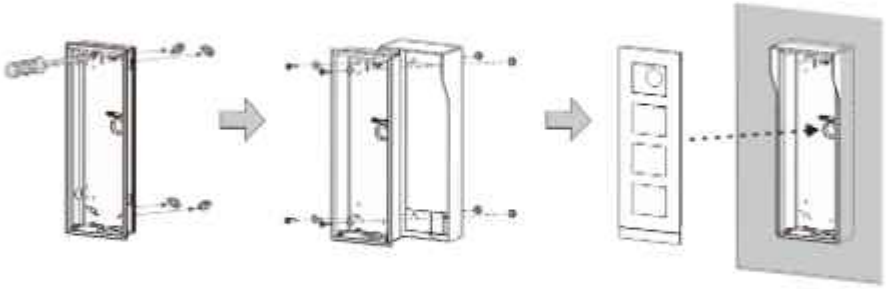


Fig. 34 Montagem embutida com um protetor de chuva

Opção 3: Montagem em superfície com um protetor de chuva

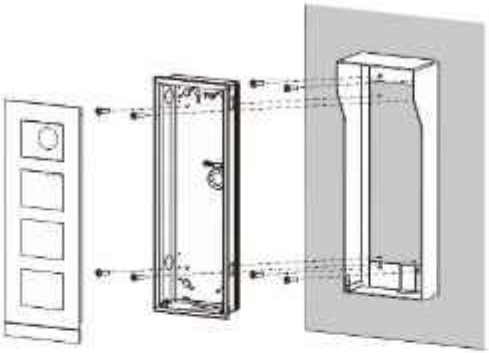


Fig. 35 Montagem em superfície com um protetor de chuva

Desmontar a estação exterior

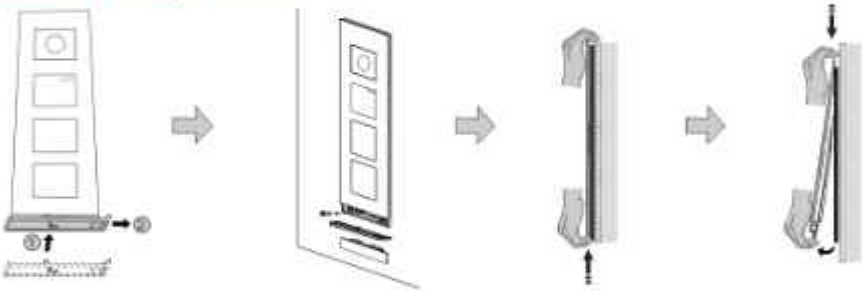


Fig. 36 Montagem

1. Utilize a ferramenta de montagem fornecida para remover a faixa final.
2. Remova o parafuso utilizado para fixar a tampa.
3. Empurre para cima e puxe a estação exterior pela parte inferior da tampa.

Desmontar os módulos

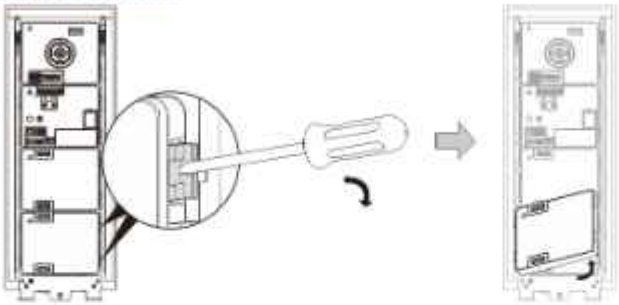


Fig. 37 Desmontar os módulos

1. Desmonte o módulo a partir de um dos lados do mesmo.
2. Retire os módulos.

Substituir as placas de identificação

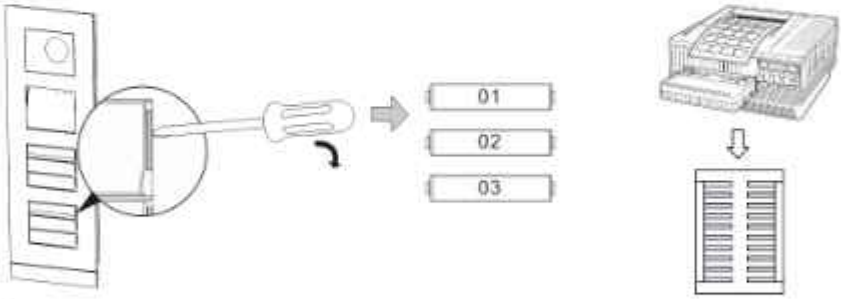


Fig. 38 Montagem

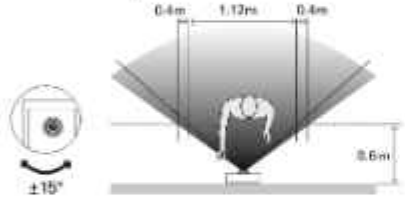
1. Remova as tampas dos botões e escreva os nomes de utilizadores nas etiquetas.
2. *Utilize uma folha de etiquetas A4 com o software necessário para o formato correto e imprima as etiquetas.

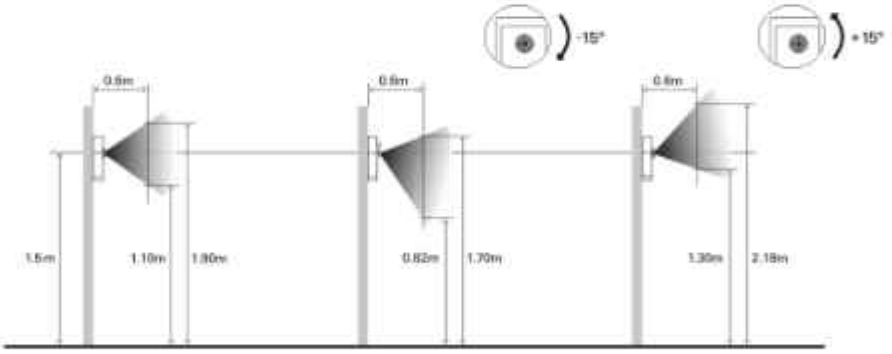
Ajustar o ângulo da câmara



Fig. 39 Ajustar o ângulo da câmara

1. Desaperte a câmara;
2. Ajuste o ângulo da câmara em 4 direções (cima, baixo, direita e esquerda)
3. Aparafuse a câmara.





Extensão da estação exterior

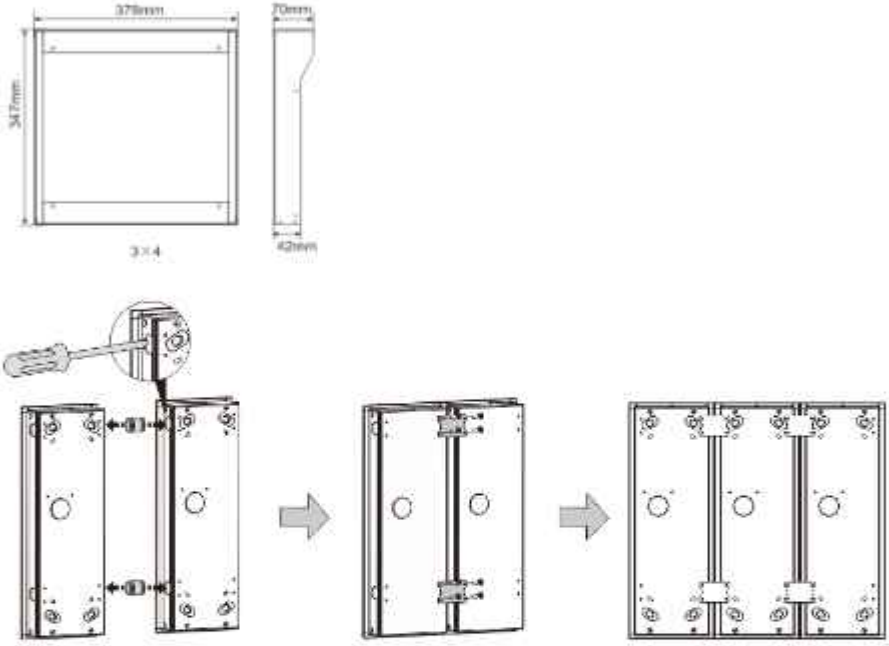


Fig. 40 Montagem

1. Faça um orifício para o cabo.
2. Utilize as peças de união para montar as caixas de montagem embutidas horizontalmente.
3. Passe os fios de ligação entre as caixas para ligar os módulos.

*A extensão é útil para ligar várias estações exteriores.

Aviso

Reservamos o direito de, a qualquer momento, efetuar alterações técnicas, bem como alterações ao conteúdo deste documento sem aviso prévio.
As especificações detalhadas acordadas no momento da encomenda aplicam-se a todas as encomendas. A ABB não aceita qualquer responsabilidade por possíveis erros ou falhas neste documento.
Reservamos todos os direitos sobre este documento, bem como sobre os tópicos e ilustrações incluídos no mesmo. O documento e o seu conteúdo, ou extratos do mesmo, não devem ser reproduzidos, transmitidos ou reutilizados por terceiros sem o consentimento prévio por escrito da ABB.

ABB s.r.o., Elektro-Praga

Welcome Midi
Tlačítková tabla audio, video a příslušenství

Objednací čísla:
8300-0-8050
8300-0-8051
8300-0-8052
8300-0-8053
8300-0-8054
8300-0-8055
8300-0-8133

8300-0-8171
8300-0-8172
8300-0-8173
8300-0-8174

Návod na instalaci

1 Bezpečnost ... 3
2 Zamýšlené použití přístroje ... 3
3 Ochrana životního prostředí ... 3
3.1 Zařízení ABB ... 3
4 Popis svorek ... 4
4.1 Hlasový modul ... 4
4.1.1 Zámek propojený se svorkami 3 a 4 ... 6
4.2 Kamerový modul ... 7
4.2.1 Přídavná analogová kamera připojená ke svorce 1 ... 8
4.2.2 Připojení oddělené kamery ... 9
4.3 Modul tlačítkový, s kulatými tlačítky ... 10
4.3.1 Funkce tlačítkového modulu s vestavěným snímačem IC karet ... 11
4.4 Modul tlačítek ... 12
4.5 Modul klávesnice ... 13
4.6 Modul displeje se snímačem karet ... 14
4.7 Modul zaslepovací/adresovací ... 15
5 Provoz ... 16
5.1 Tlačítkové tablo ... 16
5.1.1 Adresování ... 16
5.1.2 Nastavení jazyka pro hlasové zprávy ... 19
(jestliže má hlasový modul funkci hlasové syntézy) ... 19
5.2 Tlačítkové tablo s modulem displeje ... 20
5.3 Tlačítkové tablo s modulem klávesnice ... 21
5.4 Tlačítkové tablo s displejem a klávesnicí ... 23
5.4.1 Volání obyvatele bytu (3 typy) ... 23
5.4.2 Přivolání ostrahy ... 24
5.4.3 Je-li vnitřní stanice v režimu „nejsme doma“ ... 24
5.4.4 Je-li jednotka ostrahy v „režimu záchytu“ ... 24
5.4.5 Nastavení systému ... 25
5.5 Vnější klávesnice bez displeje (kamera + audio+ klávesnice) ... 31
5.5.1 Volání obyvatele vložením fyzické adresy ... 31
5.5.2 Přivolání ostrahy (volání systémového telefonu) ... 31
5.5.3 Nastavení systému ... 31
6 Pokročilé nastavení ... 33
7 Technické údaje ... 34
8 Montáž / instalace ... 35
8.1 Bezpečnostní opatření při instalaci ... 35
8.2 Všeobecné pokyny pro instalaci ... 35
8.3 Montáž ... 36

1 Bezpečnost



Výstraha

Elektrické napětí!

Nebezpečí smrti či požáru kvůli elektrickému napětí 100-240 V.

- Na rozvodném systému 100-240 V může pracovat pouze personál s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací
- Před instalací či demontáží odpojte hlavní přívod napětí!

2 Zamýšlené použití přístroje

Tlačítkové tablo je nedílnou součástí dveřního komunikačního systému Welcome Midi od společnosti ABB a pracuje výlučně se součástmi tohoto systému. Zařízení se smí používat pouze s vhodnými zapuštěnými úchyty ABB a s krytem proti dešti.

3 Ochrana životního prostředí



Dbejte na ochranu životního prostředí!

Použitá elektrická a elektronická zařízení se nesmějí likvidovat v rámci běžného domovního odpadu.

- Zařízení obsahuje cenné suroviny, které lze recyklovat. Proto je třeba zařízení nechat zlikvidovat na vhodném sběrném místě.

3.1 Zařízení ABB

Všechny obalové materiály a zařízení od společnosti ABB nesou označení a testovací pečetě pro správnou likvidaci. Obalové materiály a elektrická zařízení i jejich součásti je nutné vždy likvidovat prostřednictvím autorizovaných sběrných středisek a společností zaměřených na likvidaci odpadů.

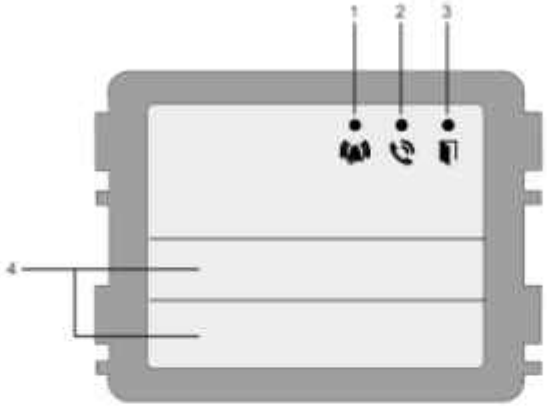
Výrobky společnosti ABB splňují stanovené zákonné požadavky, především směrnice ohledně elektronických a elektrických zařízení a předpisy REACH.

(Směrnice EU-2002/96/EG WEEE a 2002/95/EG RoHS)

(Předpis EU-REACH a zákon pro zavedení předpisu do praxe (EG) č.1907/2006)

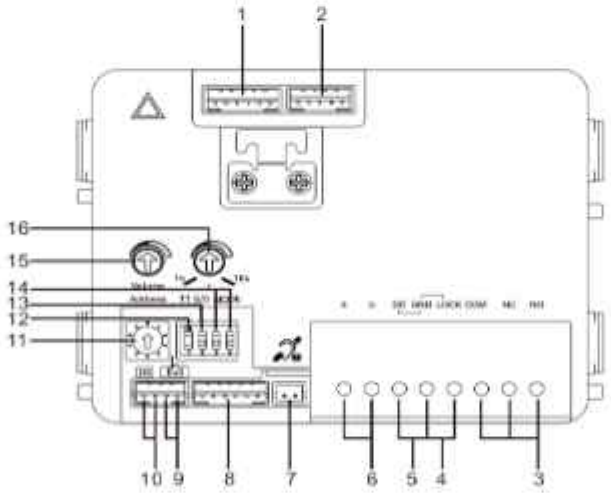
4 Popis svorek

4.1 Hlasový modul



Obr. 1 Popis přístroje

Číslo	Funkce
1	Dioda bliká pomalu, indikuje navázaný hovor Dioda bliká rychle, indikuje, že je systém zaneprázdněn
2	Dioda svítí, indikuje možnost komunikace
3	Dioda svítí, indikuje, že jsou dveře odemčeny
4	Tlačítka volání (0,1 nebo 2 tlačítka, podle typu hlasového modulu)



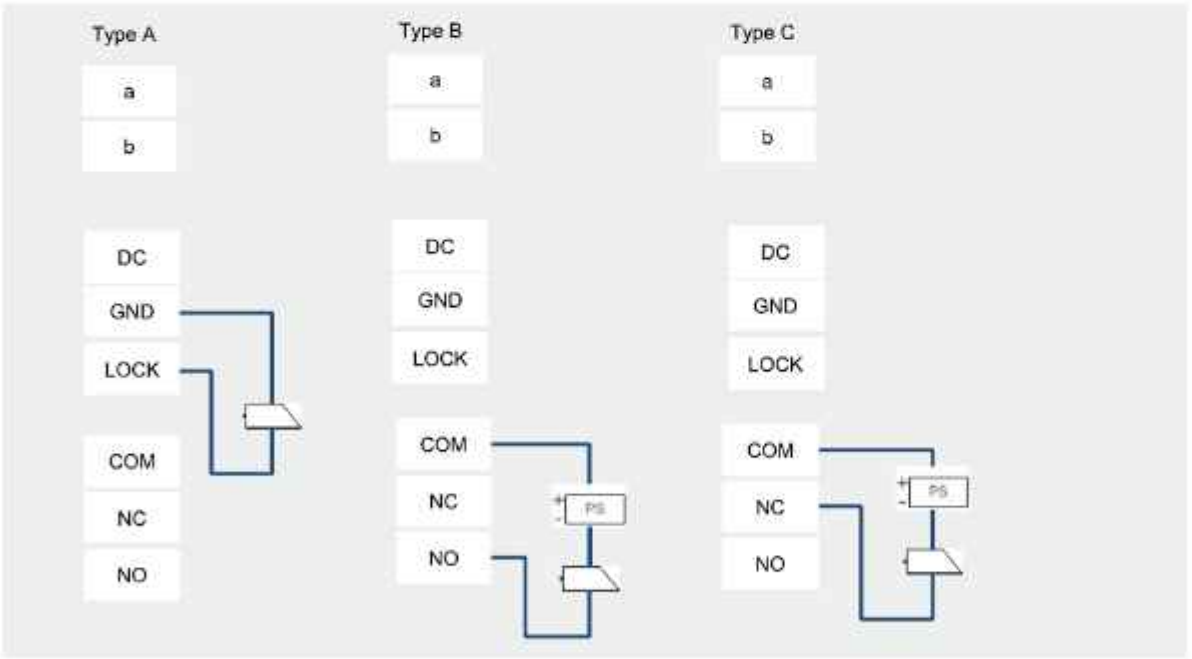
Obr. 2 Popis svorek

Číslo	Funkce
1	Konektor pro modul kamery
2	Konektor pro aktualizaci softwaru v zařízení
3	Svorky (COM-NC-NO) plovoucího výstupu, otevírač dveří (30 V ss/st 1A)
4	Svorky (Lock-GND) pro otevírač dveří (18V, 4A impulsně, 250 mA trvale)
5	Svorky (DC-GND) pro dodatečný napájecí zdroj
6	Svorky (a-b) pro připojení sběrnice
7	Konektor pro modul indukční smyčky
8	Konektor pro další modul
9	Konektor pro tlačítko otevření zevnitř (odchodvé tlačítko)

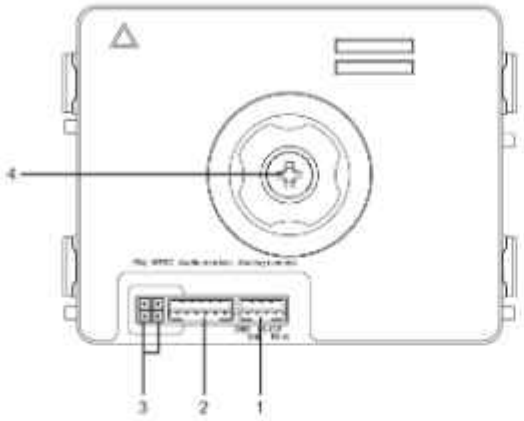
10	Konektor pro snímač sledující stav dveří
11	Otočný přepínač pro nastavení adresy tlačítkového tabla (1-9)
12	Nastaven í tónové odezvy tlačítek: ZAP/VYP
13	Konfigurace tlačítek do režimu jednoho sloupce nebo dvou sloupců (ZAP= dva sloupce, VYP= jeden sloupec)
14	Nastavení funkcí 1. a 2. tlačítka. 3->VYP, 4->VYP=volání vnitřní stanice / volání vnitřní stanice 3->ZAP, 4->VYP=zapnutí osvětlení / volání vnitřní stanice 3->VYP, 4->ZAP=přivolání ostrahy / volání vnitřní stanice; 3->ZAP, 4->ZAP=zapnutí osvětlení / přivolání ostrahy
15	Nastaven íhlasitosti reproduktoru.
16	Nastavení doby uvolnění dveřního zámku, 1-10 s (dostupné pro zámek spojený s Lock-GND)

4.1.1 Zámek propojený se svorkami 3 a 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Kamerový modul



Obr. 3 Popis svorek

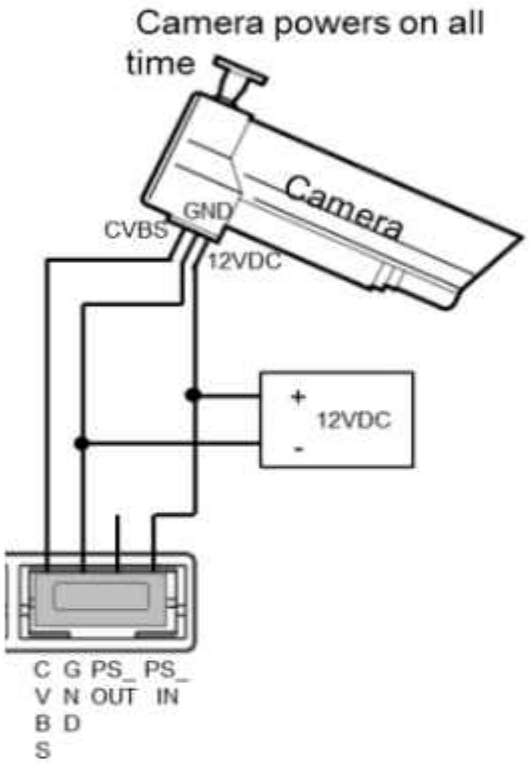
Číslo	Funkce
1	Konektor pro přídavnou analogovou kameru
2	Konektor pro audio modul
3	Propojka pro nastavení formátu videa: PAL /NTSC
4	Nastavení sklonu úhlu kamery

4.2.1 Přídavná analogová kamera připojená ke svorce 1

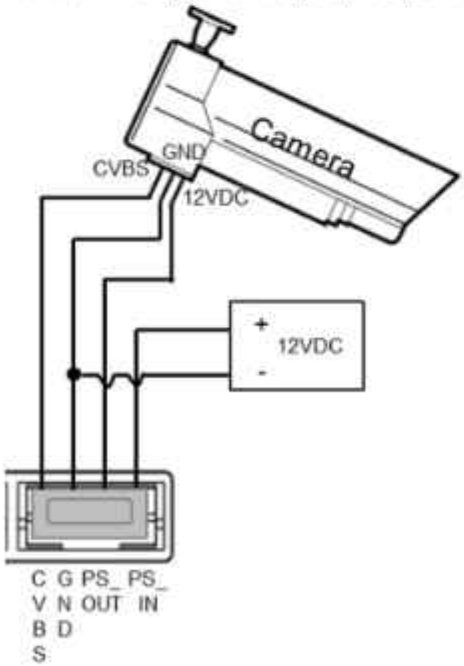
K modulu kamery lze připojit jakoukoli kameru s video výstupem 1Vp-p 75Ω, CVBS (kompozitní video signál). Obecně může být vzdálenost z analogové kamery k vnější stanici až 50 metrů při přenosu pomocí koaxiálního kabelu a zhruba 10 metrů při použití jiných typů kabelů.

Dva typy připojení:

Možnost 1: Analogová kamera je zapnuta neustále

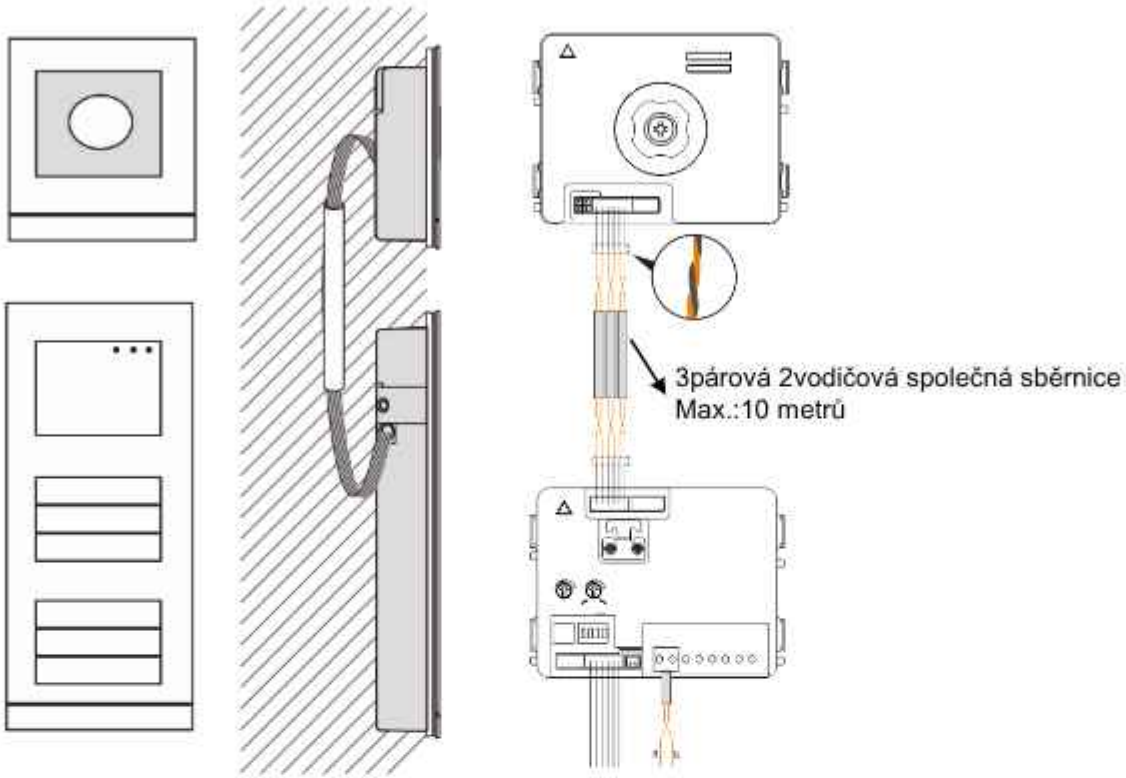


Možnost 2: Analogová kamera je zapnuta pouze během činnosti (snímání)



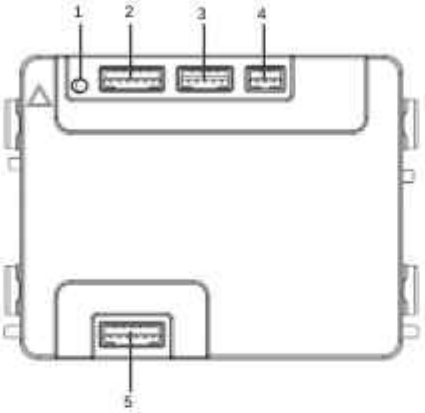
4.2.2 Připojení oddělené kamery

Modul kamery může být rovněž připojen oddělené. Připojení ukazují následující obrázky.



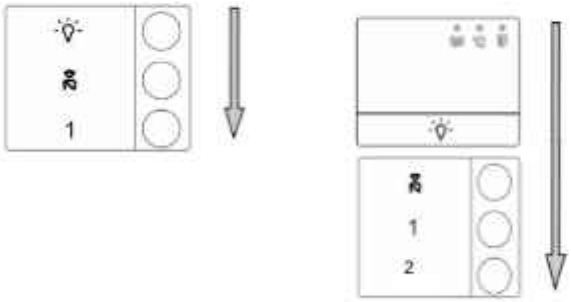
4.3 Modul tlačítkový, s kulatými tlačítky

Modul tlačítkový, s kulatými tlačítky se dodává ve dvou provedeních – modul pouze s tlačítky a modul s tlačítky a vestavěným snímačem IC karet (13,56 MHz, informace v souhrnném katalogu elektroinstalačního materiálu).



Obr. 4 Popis zapojení

Číslo	Funkce
1	Programovací tlačítko
2	Konektor pro předchozí modul
3	Konektor pro aktualizaci softwaru v zařízení
4	Konektor pro výstup Wiegand Defaultní nastaven íje 24bit, lze nastavit 36bit.
5	Konektor pro další modul



Obr. 5 Přehled nastavení

Číslo	Funkce
1	Nezávisle na struktuře modulů v tlačítkovém table, tlačítka jsou vždy adresována automaticky od shora dolů.
2	Aktivace funkcí „Sepnutí světla“ a „Volání ostrahy“ se provádí na hlasovém modulu a obsazují se vždy první 2 tlačítka, viz obr. 5.
3	Štítky se jmény rezidentů mohou být vytištěny SW nástrojem, který je volně k dispozici na webové adrese.
4	Pro řízení přístupu může být také použit mobilní telefon vybavený funkcí NFC, s pracovní frekvencí 13,56 MHz..

4.3.1 Funkce tlačítkového modulu s vestavěným snímačem IC karet

Programování

Function	Command	LED
Vytvoření karty administrátora	Sejmut íkarty 1x	Zelená
Vstup do nastavovac ího menu	Sejmut íadmin karty 1x	Oranžová

První karta sejmutá do 60 vteřin po připojení k napájen íje nastavena jako karta administrátora (admin)

Volitelné funkce:

Function	Command	LED
Zadání uživatele	Sejmut íadmin karty 1x	Blikaj íc íoranžová 1x
	Sejmut ínové karty 1x	Zelená
Smazání uživatele	Sejmut íadmin karty 2x	Blikající oranžová 2x
	Sejmutí uživatelské karty 1x	Zelená
Zadán ínového admina	Sejmut íadmin karty 3x	Blikající oranžová 3x
	Sejmut ínové karty 1x	Zelená
Smazán íadmina	Sejmut íadmin karty 4x	Blikající oranžová 4x
	Sejmut íadmin karty 1x	Zelená
Smazání všech uživatelů	Sejmut íadmin karty 5x	Rychle blikající oranžová

Opuštění nastavovacího režimu:

Function	Command	LED
Exit	Sejmut íadmin karty 1x nebo nečinnost do 15 vteřin	——

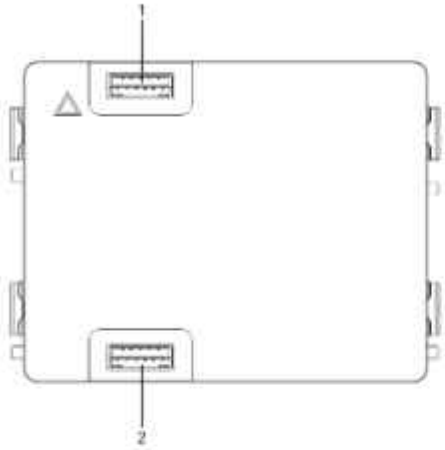
Otevření dveří:

Function	Command	LED
Otevření dveří:	Sejmnut í registrované karty nebo mobiln ho telefonu s NFC a instalovanou aplikac í"Door open".	Zelená

Reset do továrn ího nastaven í

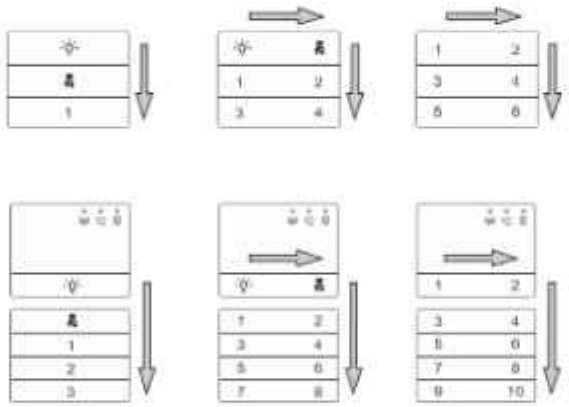
Function	Command	LED
Reset	Odpojte od napájen í Znovu připojte napájení. Stiskněte tlačítko "Program" na 5 až 60 vteřin. Uvolněte tlačítko „Program“	—— B íá Střídá se červená, zelená, oranžová ——

4.4 Modul tlačítek



Obr. 6 Popis svorek

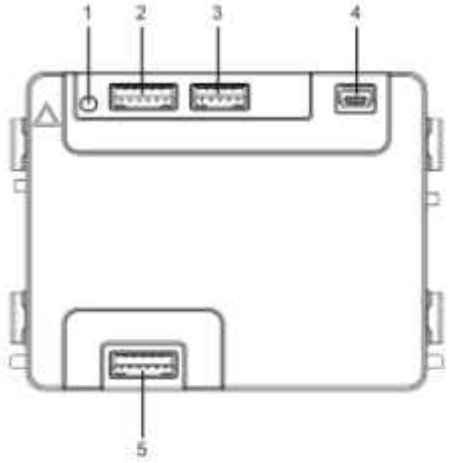
Číslo	Funkce
1	Konektor pro předchozí modul
2	Konektor pro další modul



Obr. 7 Popis a funkce tlačítek

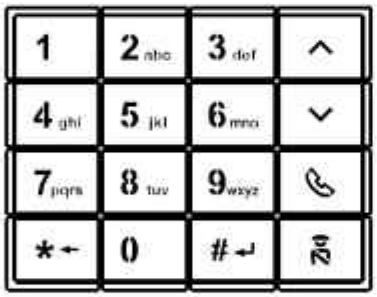
Číslo	Funkce
1	Bez ohledu na strukturu tlačítkového modulu jsou čísla tlačítek uvedena shora dolů a zleva doprava (v režimu dvou sloupců)
2	Spínač osvětlení / přivolání ostrahy jsou vždy přiřazeny 1. a 2. tlačítku
3	Jména uživatelů lze vytisknout pomocí nástroje na štítky, jenž je součástí konfiguračního softwaru Welcome Midi

4.5 Modul klávesnice



Obr. 8 Popis svorek

Číslo	Funkce
1	Programovací tlačítko
2	Konektor pro předchozí modul
3	Konektor pro aktualizaci softwaru v zařízení
4	Konektor USB pro připojení k počítači: stahování / nahrávání konfigurace pomocí konfiguračního softwaru Welcome Midi
5	Konektor pro další modul

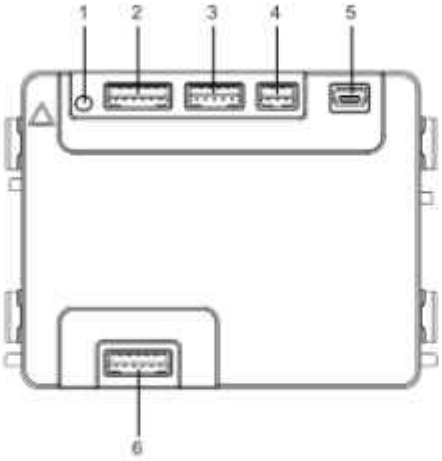


Obr. 9 Popis a funkce modulu klávesnice

Číslo	Funkce
1	Volání obyvatele bytu Návštěvník vloží číslo vnitřní stanice (001) nebo číslo bytu (např. 0101, naprogramované předem) a zavolá osobu bydlící v bytě. Návštěvník může rovněž zvolit jméno obyvatele bytu pomocí tlačítka ^ nebo tlačítka v na modulu displeje a zavolat mu. Stisknutím tlačítka * ← v průběhu volání lze hovor zrušit.
2	Přivolání ostrahy Návštěvník může zavolat ostrahu (systémový telefon) stisknutím tlačítka 0, je-li jednotka ostrahy v systému přítomna.
3	Odemknutí pomocí hesla Stiskněte * ↵ + heslo + * ↵. Uvolní se zámek, připojený ke svorkám „LOCK GND" audio modulu. Stiskněte * ↵ +2 + * ↵ + heslo + * ↵. Uvolní se 2. zámek, připojený ke svorkám „COM-NC-NO" audio modulu. Původní heslo je 123456 a obyvatelé domu si mohou nastavit svá vlastní hesla pomocí vnitřních stanic.

4	Vnitřní konfigurace systému Stiskněte [#] + [*] + systémové heslo + [#]. Spustí se systémové konfigurační menu. Původní heslo je 345678, upravit je může administrátor.

4.6 Modul displeje se snímačem karet



Obr. 10 Popis svorek

Číslo	Funkce
1	Programovací tlačítko
2	Konektor pro předchozí modul
3	Konektor pro aktualizaci softwaru v zařízení
4	Konektor pro výstup Wiegand
5	Konektor USB pro připojení k počítači: stahování / nahrávání konfigurace
6	Konektor pro další modul



Obr. 11 Popis modulu

Číslo	Funkce
1	Displej LCD
2	Podpora ID a IC karet Přejetím modulu zaregistrovanou kartou otevřete dveřní zámek. Kartu lze naprogramovat pomocí samotného modulu nebo pomocí počítače stažením programovacího souboru. (K modulu M251021CR se dodává čtečka ID karet, zatímco k modulu M251022CR se dodává čtečka IC karet.
3	Podpora výstupu Wiegand. Výchozí formát Wiegand je 26bitový, ale lze je rozšířit na 34 bitů.

*Modul displeje je nutné připojit až po audio modulu.

Technické údaje:

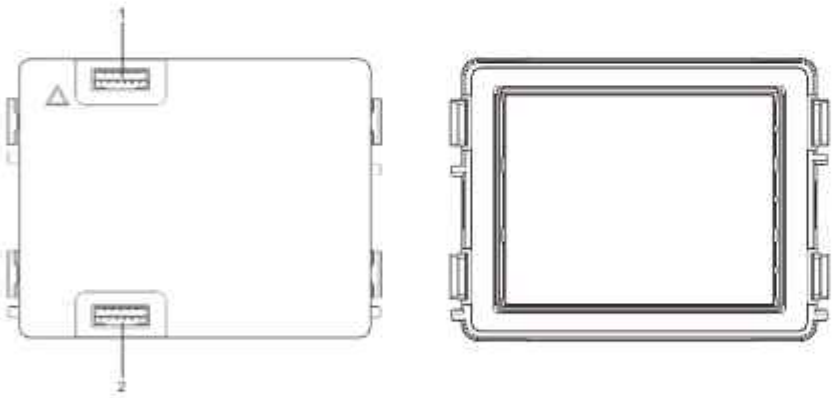
M251021CR: **Modul displeje se čtečkou ID karet**

Pracovní frekvence	125 kHz
Norma	ISO18000-2
Podporované karty	HID 2, kompatibiln is EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577
Výstupní formát	Wiegand 26, 34 bitů

M251022CR: **Modul displeje se čtečkou IC karet**

Pracovní frekvence	13,56 MHz
Norma	ISO 14443A
Podporované karty	Mifare One S50/S70 atd.
Výstupní formát	Wiegand 26, 34 bitů

4.7 Modul zaslepovací/adresovací



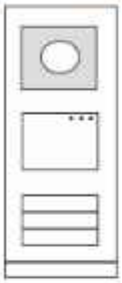
Obr. 12 Popis svorek

Číslo	Funkce
1	Konektor pro předchozí modul
2	Konektor pro další modul

Štítek pro modul štítku lze vytisknout pomocí štítkovacího nástroje, jenž je součástí konfiguračního softwaru Welcome Midi

5 Provoz

5.1 Tlačítkové tablo

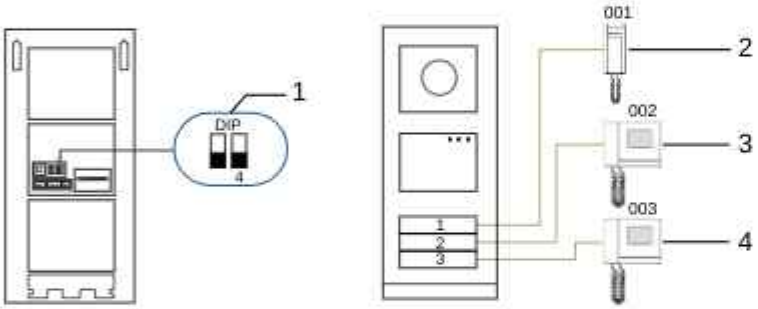


Obr. 13 Tlačítkové tablo

5.1.1 Adresován í

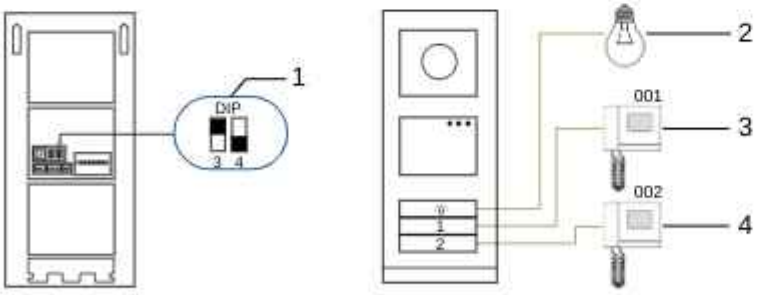
1. Nastavení funkcí 1. a 2. tlačítka

Pokud není nastavena jinak funkce prvního a druhého tlačítka, pak adresa talčítek začíná vždy adresou 1.



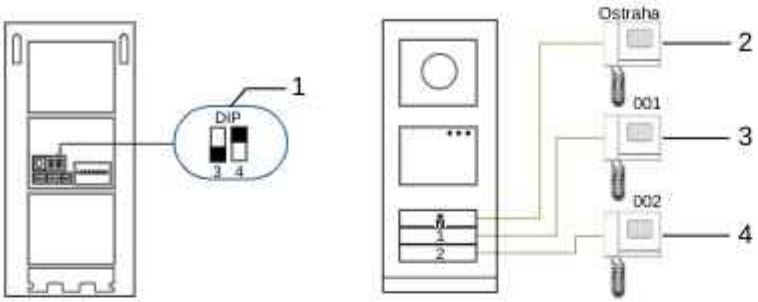
Obr. 14 Adresován í

Číslo	Funkce
1	3->VYP, 4->VYP
2	Volán í bytu 01
3	Volán í bytu 02
4	Volán í bytu 03



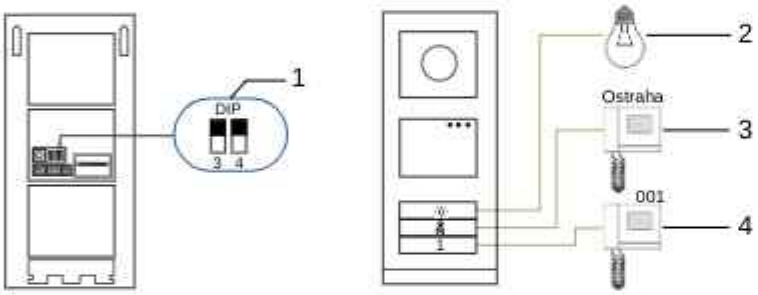
Obr. 15 Adresován í

Číslo	Funkce
1	3-> ZAP, 4->VYP
2	Zapnutí světla Osvětlení je připojeno ke spínacímu modulu a adresa spínacího modulu musí být stejná jako adresa této vnější stanice.
3	Volán í bytu 01
4	Volán í bytu 02



Obr. 16 Adresování

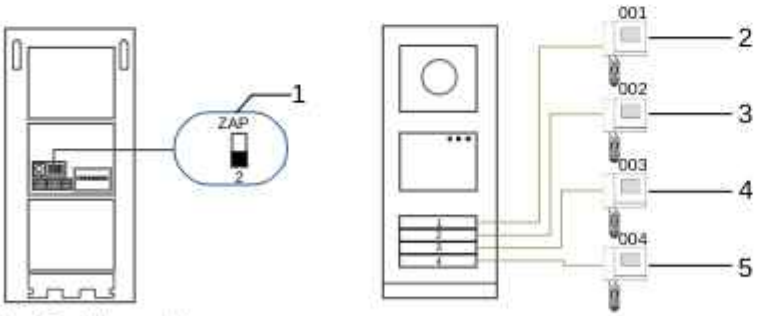
Číslo	Funkce
1	3-> VYP, 4->ZAP
2	Přivolání ostrahy (systémový telefon). Je-li v téže sekci více ostrah, všechny moduly ostrahy budou ve chvíli, kdy návštěvník stiskne tlačítko „přivolání ostrahy", vyzvánět zároveň.
3	Volání bytu 01
4	Volání bytu 02



Obr. 17 Adresování

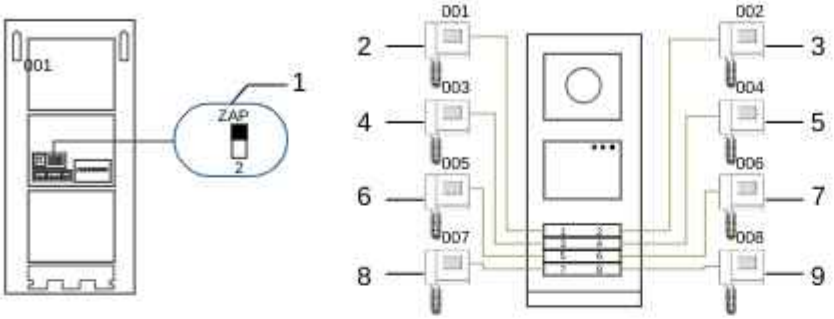
Číslo	Funkce
1	3-> ZAP, 4-> ZAP
2	Zapnutí světel
3	Přivolání ostrahy
4	Volání bytu 01

2. Konfigurace tlačítka v režimu jednoho sloupce nebo dvou sloupců



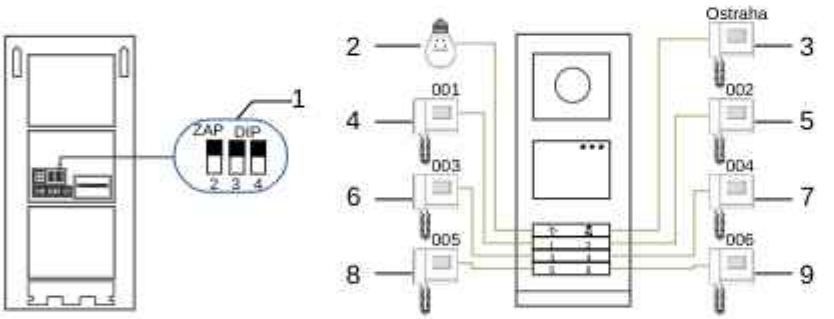
Obr. 18 Adresování

Číslo	Funkce
1	2-> VYP
2	Volání bytu 01
3	Volání bytu 02
4	Volání bytu 03
5	Volání bytu 04



Obr. 19 Adresování

Číslo	Funkce
1	2-> ZAP
2	Volání bytu 01
3	Volání bytu 02
4	Volání bytu 03
5	Volání bytu 04
6	Volání bytu 05
7	Volání bytu 06
8	Volání bytu 07
9	Volání bytu 08

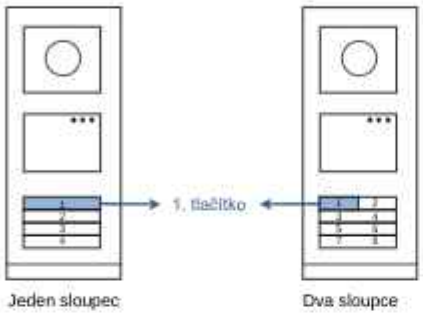


Obr. 20 Adresování

Číslo	Funkce
1	2-> ZAP,3-> ZAP, 4-> ZAP
2	Zapnutí světel
3	Přivolání ostrahy
4	Volání bytu 01
5	Volání bytu 02
6	Volání bytu 03
7	Volání bytu 04
8	Volání bytu 05
9	Volání bytu 06

5.1.2 Nastaven ijazyka pro hlasové zprávy (jestliže má hlasový modul funkci hlasové syntézy)

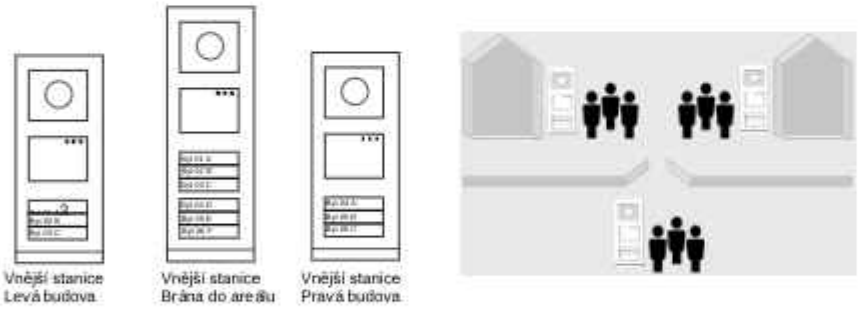
Je-li nainstalován hlasový modul s funkc íhlasové syntézy (M251024A-.), je možné nastavit místní jazyk.
Nastavte adresu vnější stanice na „0" a přidržením 1. tlačítka na 3 sekundy přehrajte hlasovou zprávu.
Klepáním na toto tlačítko můžete postupně vybírat jazyk.
Po nalezení správného jazyka uložte nastavení přidržením tlačítka a opusťte režim nastavení.



Obr. 21 Adresován í

Tlačítkové tablo pro společný vchod

Slouží-li tlačítkové tablo jako stanice u brány do areálu, je nutné použít systémovou gateway, jež je důležitou součástí systému, a je nutné ji nastavit do režimu brány na podlaží.

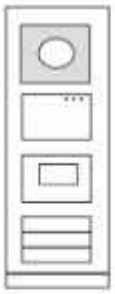


Obr. 22 Tlačítkové tablo pro společný vchod

Podrobné informace naleznete v uživatelské příručce k bráně („Systémová gateway"), kapitola o bráně na podlaží.

5.2 Tlačítkové tablo s modulem displeje

S tlačítkovou vnější stanicí lze spojit modul displeje a čtečky karet a uživatel může otevřít dveře přejetím kartou. Pro tuto kombinaci je nutné, aby měl technik k dispozici hlavní kartu, s jejíž pomocí může spravovat vnější stanici.



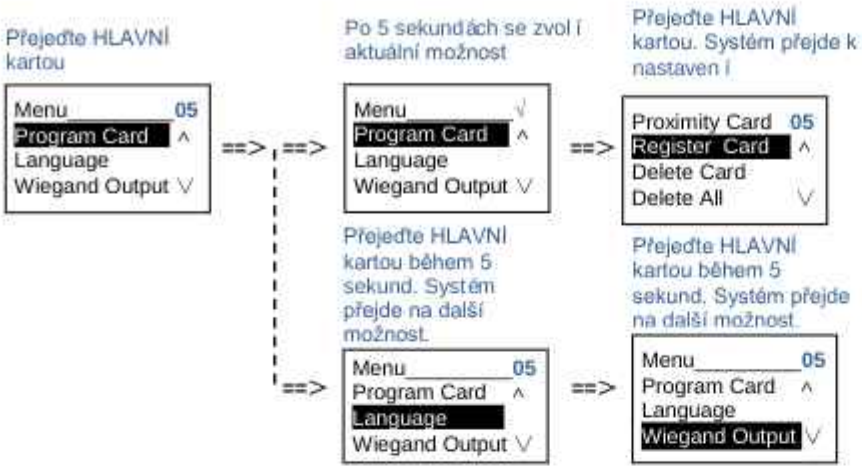
Obr. 23.

Registrace hlavní karty / deaktivace hlavní karty (doporučujeme, aby tento úkon prováděl vyškolený pracovník):

1. Odpojte napájení
2. Připojte zpět napájení.
3. Přidržte „programovací tlačítko" po dobu 5 sekund. Během následujících 30 sekund lze přejít do rozhraní pro „naprogramování hlavní karty".
4. Karta, kterou přejedete v této době přes čtečku, se stane novou HLAVNÍ (MASTER) kartou. Na obrazovce se objeví hlášení: „Register master card successfully (registrace hlavní karty proběhla úspěšně)".
5. Při opětovném přejetí touto kartou přes čtečku se informace smaže a na displeji se objeví hlášení „Delete master card successfully (smazání hlavní karty proběhlo úspěšně)".
   Lze zaregistrovat pouze 1 hlavní kartu.

Pomocí hlavní karty přejděte do nastavení systému:

1. Přejetím hlavní kartou otevřete nabídku nastavení. Rozsvítí se tři diody.
2. 6 možností:
   Program Card (Programování karty);
   Language (Jazyk);
   Wiegand Output (Výstup Wiegand);
   Choose Door (Volba dveří);
   Date & Time (Datum a čas);
   Back (Zpět).
   Pro každou z možností běží 5sekundový odpočet.
3. Přejetím hlavní kartou během 5 s přejdete k další možnosti; nebo se po uplynutí 5 s zvolí aktuální možnost.
4. Po 30 sekundách se režim nastavení ukončí.



5.3 Tlačítkové tablo s modulem klávesnice

S tlačítkovou vnější stanicí lze spojit modul klávesnice a uživatelé mohou otevřít dveře pomocí hesla.

Uživatelé mohou přejít do nastavení systému následujícím způsobem (během nastavení se volba potvrzuje klávesou „#“, ruší se klávesou „*“ a výchozí heslo k systému je 345678):



Obr. 24.

1. Nastavení zařízení jako vnější stanici nebo jako stanici u brány do areálu.

   Vnější stanice

   #* heslo k systému # =>

   1 # => 1 #

   Stanice u brány do areálu:

   #* heslo k systému # =>

   1 # => 2 #

2. Změna „hesla k systému"

   #* heslo k systému # =>

   2 # => Vložte nové heslo (6-8 bitů) # => Vložte znovu heslo #

3. Úprava „kódu pro otevření dveří"

   #* heslo k systému # =>

   3# => Vložte nový kód pro otevření dveří (6-8 bitů) # => Vložte kód znovu #

4. Nastavení hlasové zprávy

   Je-li nainstalován hlasový modul s funkcí hlasové syntézy (M251024A-.), je možné nastavit místní jazyk.

   #* heslo k systému # =>

   4# => Stisknutím ^ nebo v zvolte jazyk => #

5. Zapnutí / vypnutí funkce řízení přístupu

   Zapnutí funkce řízení přístupu:

   #* heslo k systému # =>

   5# => 1 #

   Vypnutí funkce řízení přístupu:

   #* heslo k systému # =>

   5# => 2 #

***Resetování hesla k systému z modulu klávesnice:**

Pokud zapomenete heslo k systému, lze je resetovat do továrního nastavení

Obnova výchozího továrního nastavení nesmaže zbytek naprogramovaných informací v systému, například uživatelská jména a další parametry.

1. Odpojte napájení
2. Připojte zpět napájení.
3. Během 30 s stiskněte na 5 s „programovací tlačítko".
4. Zazní zvukové znamení a heslo k systému se nastaví na výchozí hodnotu (345678).

5.4 Tlačítkové tablo s displejem a klávesnicí

5.4.1 Volání obyvatele bytu (3 typy)



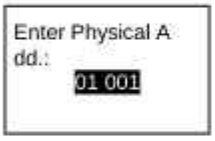
Obr. 25.

1. Pomocí fyzické adresy

Fyzická adresa je interní kód, který vnější stanice vyšle přes sběrnici do vnitřních stanic nebo jiných zařízení v systému. Pro jednotlivé byty znamená fyzická adresa adresu vnitřní stanice, která je nainstalována v bytě. Pro každou budovu znamená fyzická adresa adresu brány, která je v dané budově nainstalována, a říká se jí rovněž číslo budovy.

Návštěvník může v pohotovostním režimu zadat fyzickou adresu odpovídající bytu, který chce přímo volat, od 001 do 250.

U složitých komplexů musí návštěvník vložit číslo budovy (01–60) + fyzickou adresu (001–250) nebo zavolat ze stanice u brány do areálu.



2. Pomocí logické adresy

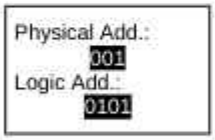
Logická adresa je kód, jehož vložením návštěvník uskuteční hovor. Kód je potřeba vložit jako první a poté jej spojit s fyzickou adresou.

Pro nastavení logické adresy lze použít číslo bytu nebo určité speciální kódy, které si lze snadno zapamatovat.

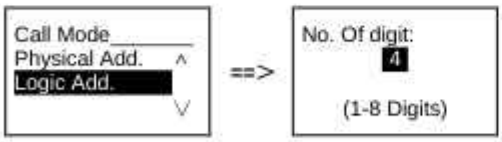
Logická adresa se nastavuje následujícím postupem:

Přiřazení logické adresy:

#* heslo k systému # => system settings (nastavení systému) =>
Address Book (adresář) => Add (přidat) => Logic Add (logická adresa přidat)



Zapnutí režimu volání pomocí „logické adresy"
#* heslo k systému # => system settings (nastavení systému) =>
Configuration (konfigurace) => Call mode (režim volání)



3. Pomocí jména obyvatele

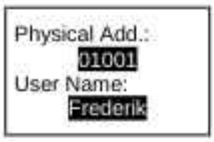
(Poznámky: tato funkce je dostupná pouze pro vnější stanici s modulem klávesnice (M251021K-.).)

V pohotovostním režimu si stisknutím tlačítka ⌃ nebo ⌄ nechte vypsat jména obyvatel. Pomocí tlačítek ⌃ a ⌄ vyhledejte požadovanou bytovou stanici a stisknutím tlačítka ↵ ji zavolejte.

Návštěvník může rovněž vložit jméno obyvatele přímo pomocí klávesnice a zavolat mu.

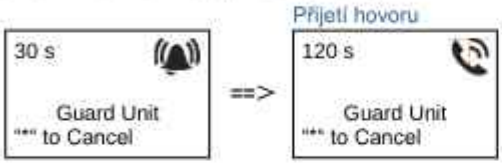
Jména obyvatel je potřeba vložit jako první a poté je spojit s fyzickou adresou.

#* heslo k systému # => system settings (nastavení systému)
=> Address Book (adresář) => Add (přidat) => Contact List (seznam kontaktů)



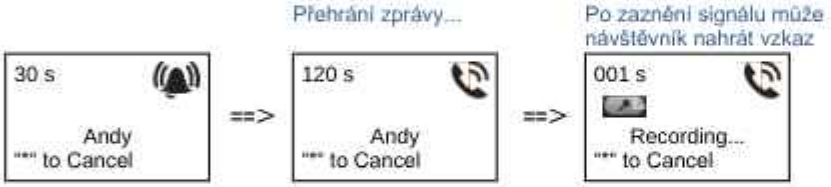
5.4.2 Přivolání ostrahy

Stisknutím tlačítka se přivolá ostraha.



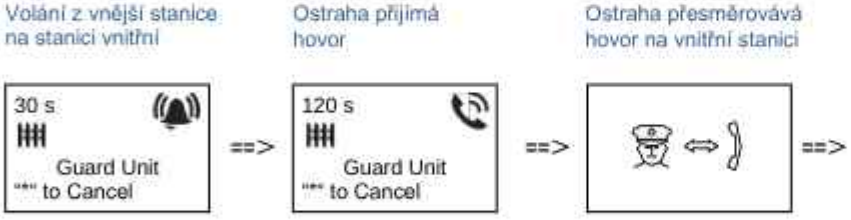
5.4.3 Je-li vnitřní stanice v režimu „nejsme doma"

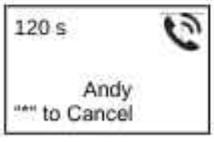
Jestliže je vnitřní stanice v režimu „nejsme doma", může návštěvník nahrát obyvatelům bytu vzkaz poté, co se spustí následující rozhraní.



5.4.4 Je-li jednotka ostrahy v „režimu záchytu"

Jestliže jednotka ostrahy pracuje v „režimu záchytu", volání z vnější stanice směrem na vnitřní stanici se nejprve zachytí u ostrahy a teprve po potvrzení identity přesměruje ostraha volání na stanici vnitřní.



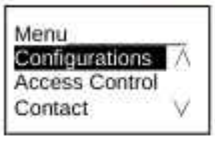


5.4.5 Nastaven ísystému

(Během nastavení se tlačítkem "#" volba potvrzuje, tlačítkem "*" se volba ruší, výchozí heslo k systému je 345678):

1. Vstup do nab dky pro nastaven ísystému

   #* heslo k systému #



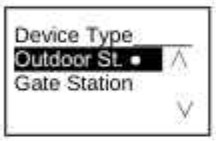
2. Konfigurace

   (1) Nastavení zařízení jako vnější stanici nebo jako stanici u brány do areálu.

   Vnější stanice:

   #* heslo k systému # =>

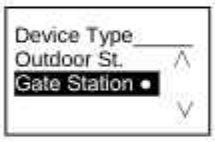
   Configurations (konfigurace) # => Device Type (typ zařízení) # => Outdoor St. (vnější stanice) # (Default, výchoz í)



   Stanice u brány do areálu:

   #* heslo k systému # =>

   Configurations (konfigurace) # => Device Type (typ zařízení) # => Gate Station (stanice u brány do areálu)#

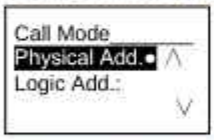


   (2) Nastavení režimu volání: uskutečnění hovoru pomocí fyzické adresy nebo logického kódu

   Nastaven ívolán ípomoc ífyzické adresy:

   #* heslo k systému # =>

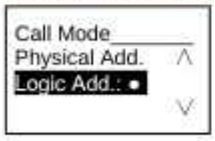
   Configurations (konfigurace) # => Call mode (režim volání) # => Physical Address (fyzická adresa) #



   Nastavení volání pomocí logického kódu, počet číslic (1-8 číslic):

   #* heslo k systému # =>

   Configurations (konfigurace) # => Call mode (režim volání) # => Logic Code (logický kód) #



   (3) Nastaven íhesla k systému

   Změna hesla k systému

   #* heslo k systému # =>

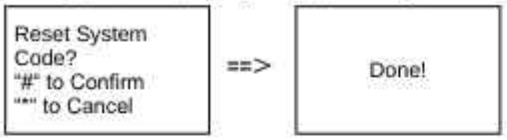
   Configurations (konfigurace) # => System code (kód systému) # => Modify (změnit) #



   Resetován íhesla k systému

#* heslo k systému # =>

Configurations (konfigurace) # => System code (kód systému) # => Reset #



3. Řízení přístupu

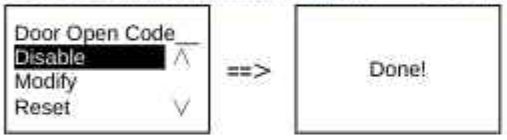
(1) Kód pro otevření dveří

Heslo lze nastavit v délce 6-8 číslic. Výchozí heslo pro otevření dveří je „123456" a lze je změnit pomocí vnější stanice. Uživatele si mohou nastavit svá vlastní hesla pomocí vnitřních stanic, celkem lze uložit 6 000 hesel.

Povolení / zakázání hesla pro otevření dveří (výchozí: 123456)

#* heslo k systému # =>

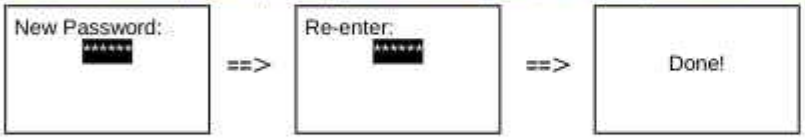
Access Control (řízení přístupu) # => Door open code (kód pro otevření dveří) # => Enable / Disable (povolit / zakázat) #



Změna hesla pro otevření dveří

#* heslo k systému # =>

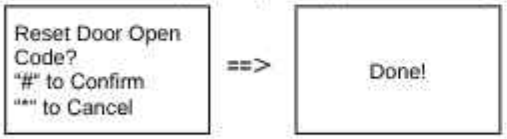
Access control (řízení přístupu) # => Door open code (kód pro otevření dveří) # => Modify (upravit) #



Resetování hesla pro otevření dveří

#* heslo k systému # =>

Access control (řízení přístupu) # => Door open code (kód pro otevření dveří) # => Reset #

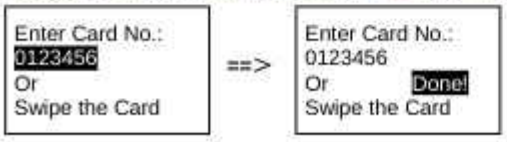


(2) Karty pro otevření (pro vnější stanici lze zaregistrovat 3 000 karet.)

Registrace karet:

#* heslo k systému # =>

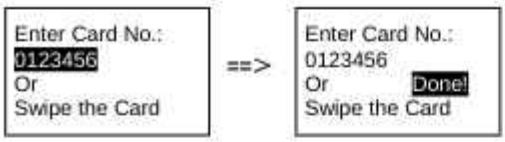
Access control (řízení přístupu) # => Proximity card (karta pro otevření) # => Register card (registrace karty) #



Smazání karet:

#* heslo k systému # =>

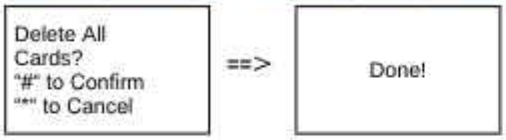
Access control (řízení přístupu) # => Proximity card (karta pro otevření) # => Delete card (smazat kartu) #



Smazání všech karet:

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Proximity card (karta pro otevření) # => Delete All (smazat všechny karty) #



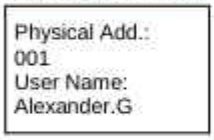
4. Kontakty (3 000 jmen, kombinace 24 alfanumerických znaků)

(1) Přidání

Přidání kontaktů pomocí jmen uživatelů

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Add (přidat) # => User Names (jména uživatelů) #

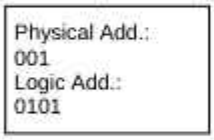


Jména obyvatel musí být spojena s fyzickou adresou.

Přidání kontaktů pomocí logické adresy

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Add (přidat) # => Logic add (logická adresa) #



Logická adresa musí být spojena s fyzickou adresou.

(2) Změna

Změna kontaktů pomocí jmen uživatelů

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Modify (změnit) # => User Names (jména uživatelů) #

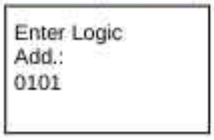


Upravte jména obyvatel a odpovídající fyzické adresy.

Změna kontaktů pomocí logické adresy

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Modify (změnit) # => Logic add (logická adresa) #



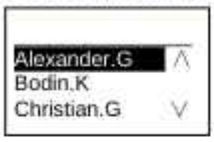
Upravte logickou adresu a odpovídající fyzickou adresu pomocí alfanumerické klávesnice.

(3) Odstranění

Odstranění kontaktů pomocí jmen uživatelů

#* heslo k systému # =>

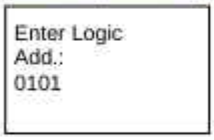
Contact (kontakt) # => Delete (odstranit) # => User Names (jména uživatelů) #



Odstranění kontaktů pomocí logické adresy.

#* heslo k systému # =>

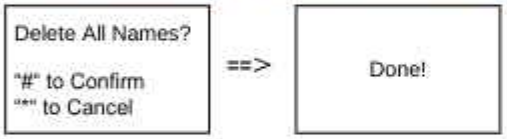
Contact (kontakt) # => Delete (odstranit) # => Logic add (logická adresa) #



(4) Smazat vše

#* heslo k systému # =>

Contact (kontakt) # => Clear all (smazat vše) #



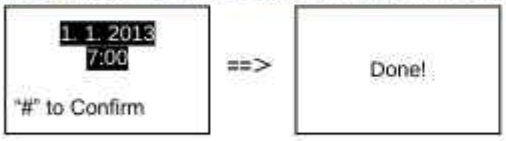
V této nabídce lze smazat všechny záznamy včetně jmen obyvatel a logických adres.

5. Nastavení systému

(1) Datum a čas

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Date & time (datum a čas) # => Enter time and date (vložte datum a čas) => #

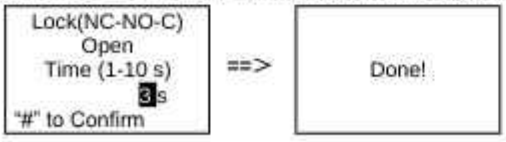


(2) Doba otevření dveří

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Door Open Time (doba otevření dveří) # => Time 1-10 s (výchozí 3 s) **=> #**

Lock(NC-NO-C) znamená zámek připojený ke svorkám COM-NC-NO.

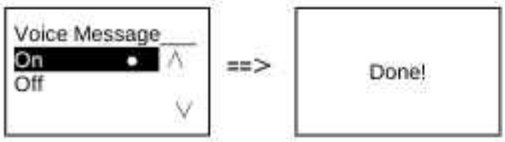


(3) Zapnutí/vypnutí hlasové zprávy

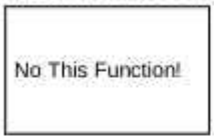
Je-li nainstalován hlasový modul s funkcí hlasové syntézy (M251024A-.), je možné funkci hlasové syntézy povolit nebo zakázat. Zároveň lze vybrat místní jazyk.

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Voice message (hlasová zpráva) #



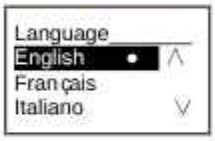
Jestliže audio modul funkci hlasové syntézy neobsahuje, zobrazí se uživatelům při vstupu do této nabídky zpráva.



(4) Výběr jazyka

#* heslo k systému # =>

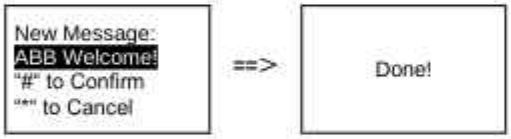
Settings (nastavení) # => Language (jazyk) #



(5) Uvítací zpráva

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Welcome Msg. (uvítací zpráva) #

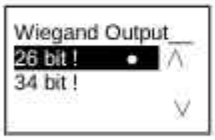


Lze vložit maximálně 64 znaků.

(6) Nastavení šířky výstupu Wiegand v bitech

#* heslo k systému # =>

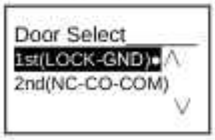
Settings (nastavení) # => Wiegand Output (výstup Wiegand) #



(7) Nastavení zámku dveří pro odemykání kartou

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # =>Choose Door (výběr dveří) #



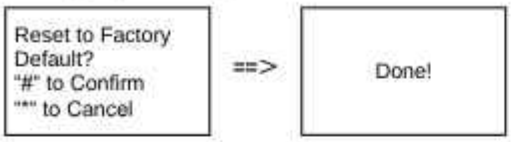
Nastavení zámku, který se odemkne při přejetí registrovanou kartou:

1. (LOCK-GND): při přejetí kartou se odemkne zámek připojený ke svorkám LOCK-GND.
2. (NC-NO-COM): při přejetí kartou se odemkne zámek připojený ke svorkám NC-NO-COM.

(8) Reset

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Reset # => #

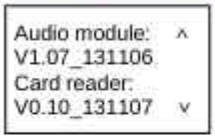


Proběhne reset veškerého nastavení do továrního nastavení, ale ostatní informace, např. jména uživatelů, logické adresy a informace o kartách resetovat nelze.

(9) Informace

#* heslo k systému # =>

Settings (nastavení) # => Information (informace) #



Výpis informací o softwaru v jednotlivých modulech vnější stanice.

***Resetování hesla k systému z modulu klávesnice:**

Pokud zapomenete heslo k systému, lze je resetovat do továrního nastavení

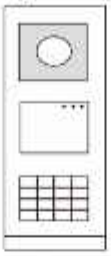
Obnova výchozího továrního nastavení nesmaže zbytek naprogramovaných informací v systému, například uživatelská jména a další parametry.

1. Odpojte napájení
2. Připojte zpět napájení.
3. Během 30 s stiskněte na 5 s „programovací tlačítko".
4. Zaznívá zvukové znamení a heslo k systému se nastaví na výchozí hodnotu (345678).

5.5 Vnější klávesnice bez displeje (kamera + audio+ klávesnice)

5.5.1 Volání obyvatele vložením fyzické adresy

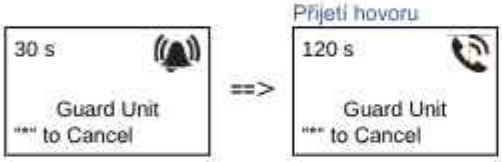
Návštěvník může v pohotovostním režimu zadat fyzickou adresu odpovídající bytu, který chce přímo volat, od 001 do 250.
U složitých komplexů musí návštěvník při volání ze stanice u brány do areálu vložit číslo budovy (01–60) + fyzickou adresu (001–250).



Obr. 26.

5.5.2 Přivolání ostrahy (volán ísystémového telefonu)

Stisknutím tlačítka se přivolá ostraha.



5.5.3 Nastaven ísystému

Uživatelé mohou přejít do nastavení systému následujícím způsobem (během nastavení se volba potvrzuje klávesou „#", ruší se klávesou „*"). Výchozí heslo k systému je 345678):

1. Nastavení zařízení jako vnější stanici nebo jako stanici u brány do areálu.
   Vnější stanice
   #* heslo k systému # =>
   1 # => 1 #
   Stanice u brány do areálu:
   #* heslo k systému # =>
   1 # => 2 #
2. Změna „hesla k systému"
   #* heslo k systému # =>
   2 # => Vložte nové heslo (6-8 bitů) # => Vložte znovu heslo #
3. Úprava „kódu pro otevření dveří"
   #* heslo k systému # =>
   3# => Vložte nový kód pro otevření dveří (6-8 bitů) # => Vložte kód znovu #

4. Nastaven íhlasové zprávy
   Je-li nainstalován hlasový modul s funkc íhlasové syntézy (M251024A-.), je možné nastavit místní jazyk.
   #* heslo k systému # =>
   4# => Stisknut ím nebo **zvolte jazyk => #**

5. Zapnutí / vypnutí funkce řízení přístupu
   Zapnutí funkce řízení přístupu:
   #* heslo k systému # =>
   5# => 1 #
   Vypnutí funkce řízení přístupu:
   #* heslo k systému # =>
   5# => 2 #

***Resetování hesla k systému z modulu klávesnice:**

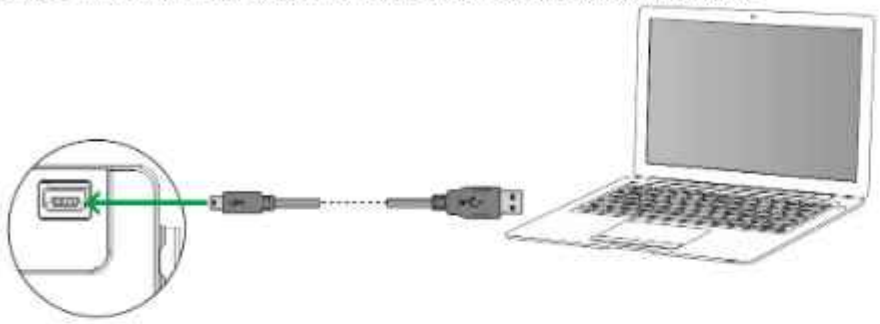
Pokud zapomenete heslo k systému, lze je resetovat do továrního nastavení

Obnova výchozího továrního nastavení nesmaže zbytek naprogramovaných informací v systému, například uživatelská jména a další parametry.

1. Odpojte napájení
2. Připojte zpět napájení.
3. Během 30 s stiskněte na 5 s „programovací tlačítko".
4. Zaznívá zvukové znamení a heslo k systému se nastaví na výchozí hodnotu (345678).

6 Pokročilé nastavení

Chcete-li nakonfigurovat klávesnici nebo displej, připojte systém k počítači.



Obr. 27.

7 Technické údaje

Popis	Hodnota
Provozn íteplota	-40 ℃- +70 ℃
Stupeň krytí (připevněn ochranný kryt)	IP 54
Napájení, otevírač dveří (Lock-GND)	18V, 4A impulsně, 250 mA trvale
Plovoucí výstup, otevírač dveří (COM-NC-NO)	30 V st/ss; 1 A
Svorky pro pevné vodiče	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Svorky pro lanka	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Napětí sběrnice	20-30 V

8 Montáž / instalace



Bezpečnostní upozornění
Přístroje domovních telefonů a video telefonů ABB-Welcome pracuj is elektrickým napětím 230 V AC, tj. napětím životu nebezpečným. Sběmicové vedení a vedení 230V nesmí být uloženo v jedné instalační krabici. V případě závady na veden í230V hrozí riziko zkratu na sběrnicové vedení.

8.1 Bezpečnostní opatření při instalaci

Přístroje smí instalovat pouze osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.



Před zahájením montáže musí být příslušný elektrický obvod odpojen od napájení. Zároveň musí být zabezpečeno, aby nemohlo doj t k nežádoucímu zapnutí jinými osobami. Před vlastní montáží je nutné se přesvědčit (zkoušečkou, měřicím přístrojem), zda k vypnutí skutečně došlo. Totéž platí i při výměně přístrojů.

Není dovoleno užívat přístroje jinak, než je určeno, nebo na jiná vyšší napětí, než je předepsáno.
Je zakázáno používat elektroinstalační přístroje tam, kde by mohlo dojít při užívání k jejich zaplavení, zastříkání vodou nebo kde by vlivem nadměrné prašnosti byla snížena jejich funkčnost a bezpečnost. Tato podmínka neplatí u přístrojů, které jsou pro daný typ prostředí určeny a jsou označeny příslušným stupněm krytí IPxx dle ČSN EN 60 529.

8.2 Všeobecné pokyny pro instalaci

- Všechna odbočovací vedení kabeláže zakončete na přístroji se sběrnicovou svorkou (např. vnitřní stanice, tlačítková tabla, systémové zařízení).
- Neinstalujte řídící jednotku systému těsně vedle zvonkového transformátoru nebo jiných napájecích zdrojů (aby nedocházelo k rušení).
- Neinstalujte sběrnicové vodiče společně s vodiči síťového napájení 100-240 V.
- Nepoužívejte společné kabely pro připojení otevíračů dveří a vedení systémové sběrnice.
- Zamezte vzniku můstků mezi různými typy kabelů.
- Používejte pouze dva vodiče pro systémovou sběrnici ve čtyřžilovém nebo vícežilovém kabelu.
- Při smyčkování nikdy nezapojujte příchozí a odchozí sběrnici do jednoho kabelu.

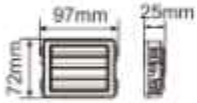
8.3 Montáž



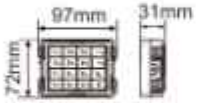
Nasaďte si ochranné rukavice, které vás ochrání před pořezáním.

Rozměry

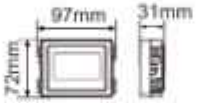
Audio modul



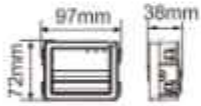
Kamerový modul



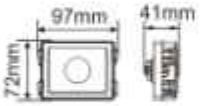
Modul štítku



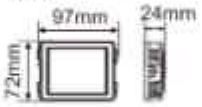
Tlačítkový modul



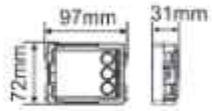
Modul klávesnice



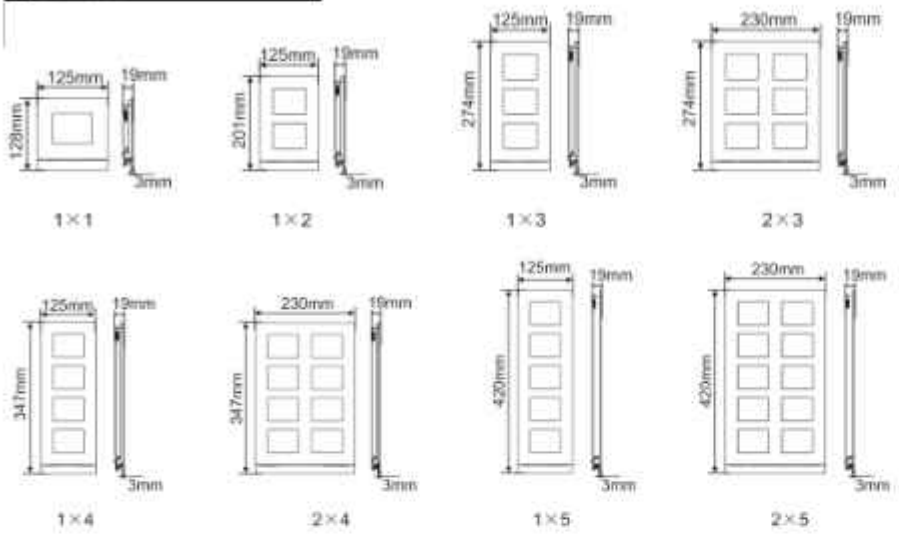
Modul displeje a čtečky karet



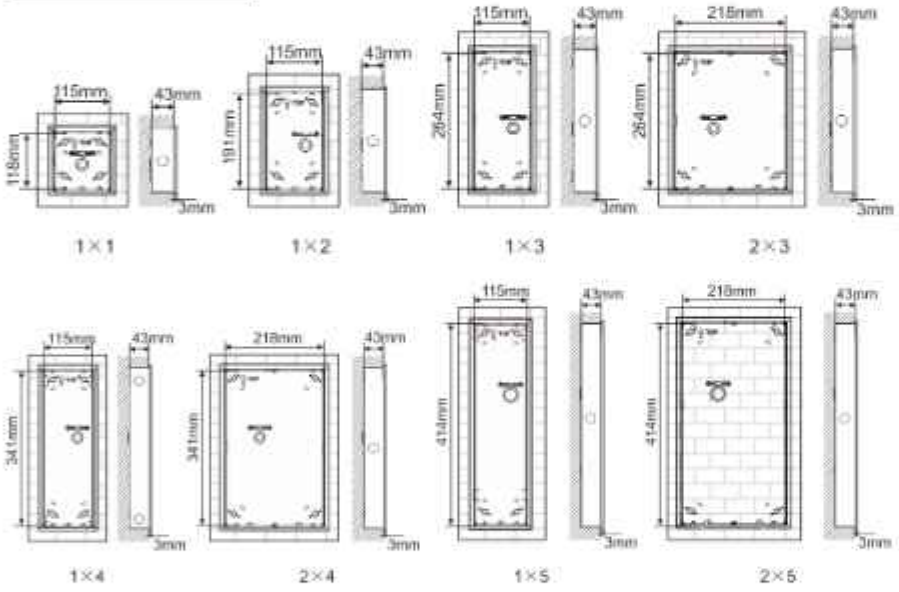
Tlačítkový modul s kulatými tlačítky



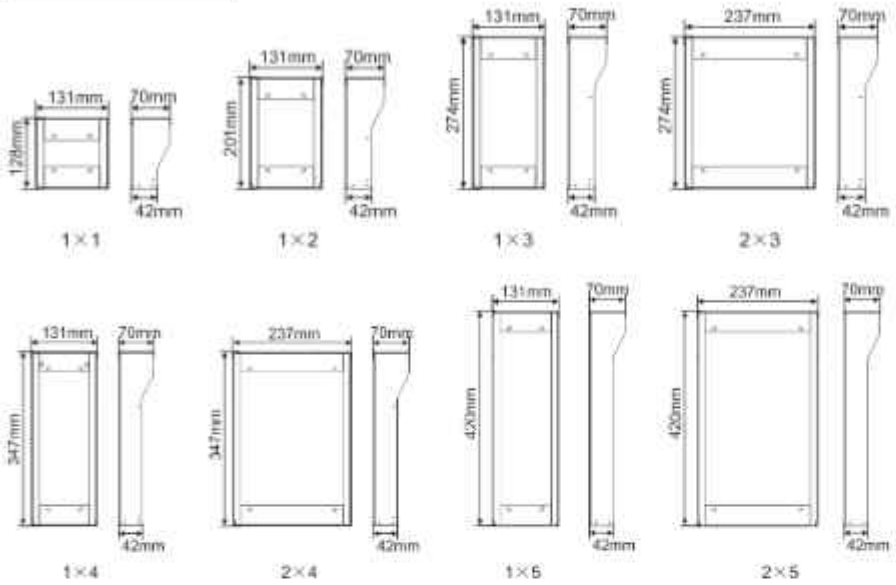
Krycí ámeček



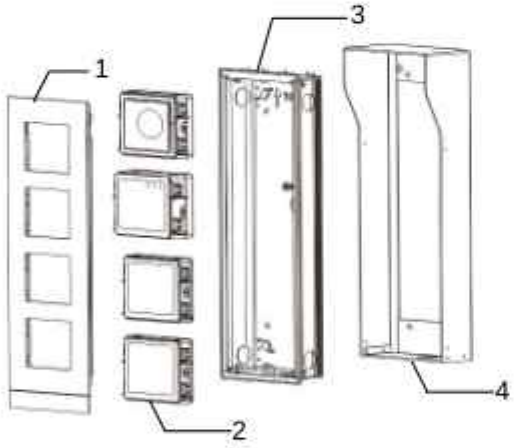
Vestavná instalace



Kryt stříšky i



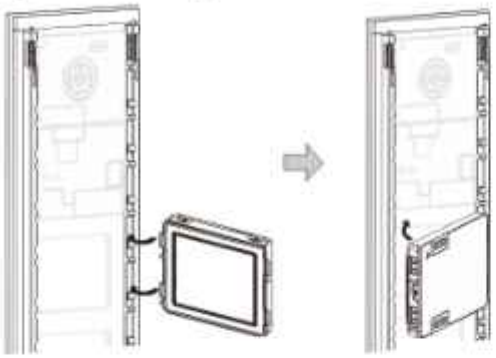
Komponenty vnější stanice



Obr. 28 Instalace

Číslo	Funkce
1	Krycí rámeček
2	Moduly
3	Vestavná instalace
4	Krycí stříškyi

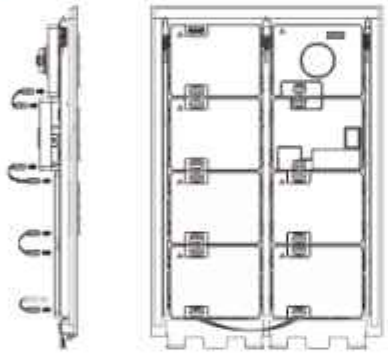
Montáž jednotlivých modulů ke krycímu rámečku



Obr. 29 Instalace

1. Vložte jednotlivé moduly zezadu do krycího rámečku, dokud nezapadnou na své místo. Lze vložit všechny moduly, *např.* kamerový modul, audio modul, tlačítkový modul, modul klávesnice, modul displeje a čtečky karet, modul pro štítky.
2. Zvláštní pozornost věnujte správné orientaci jednotlivých modulů.

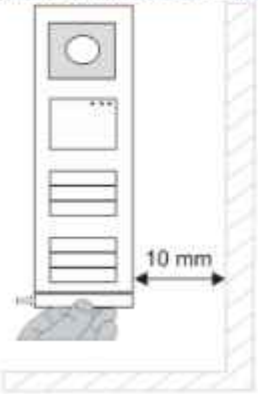
Zapojení modulů



Obr. 30 Zapojení modulů

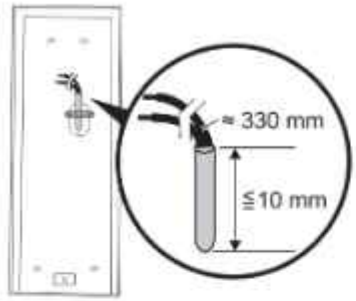
1. Moduly propojte mezi sebou navzájem pomocí kabelů.
2. Ujistěte se, že je audio modul připojený vedle kamerového modulu.

Instalační mezera pro tlačítkové tablo



Při volbě umístění vnější stanice je nutné dodržet určitou minimální instalační mezeru na pravé straně, aby bylo možné vyjmout koncový krycí proužek.

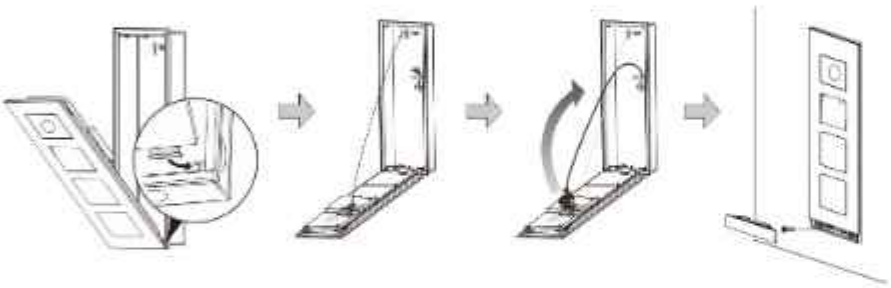
Kabely



Obr. 31 Instalace

1. Připravte instalační krabici.
2. Odizolujte kabely.
   Izolovaná část na konci kabelu nesmí být delší než 10 mm.

Vložení rámečku do otvoru ve zdi

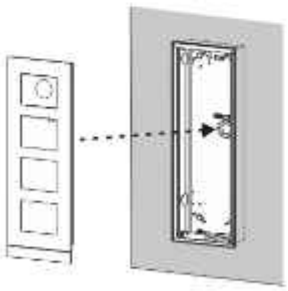


Obr. 32 Instalace

1. Zavěste zařízení do instalačního otvoru.
2. Připevněte bezpečnostní úchyt.
3. Připojte kabely do svorek a zasuňte svorky do konektorů; přiklopte přístroj a zavřete jej, dokud neuslyšíte cvaknutí.
4. Přišroubujte přední část zařízení.

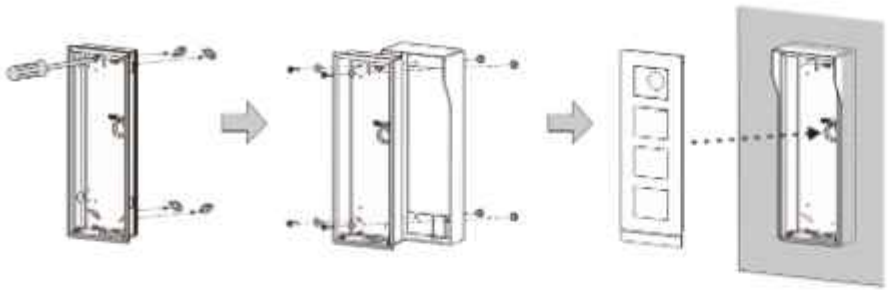
Tři typy instalace

Možnost 1: Instalace pod omítku do krabice



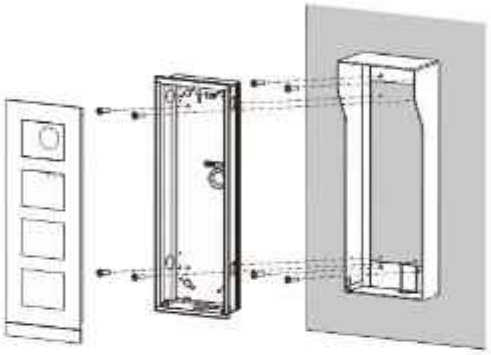
Obr. 33 Instalace pod omítku do krabice

Možnost 2: Instalace pod omítku s krytem proti dešti



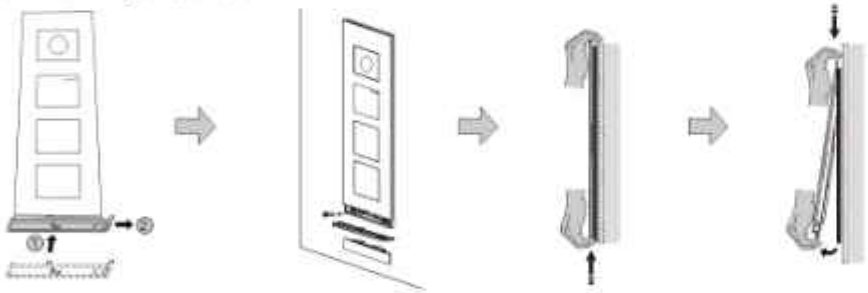
Obr. 34 Instalace pod omítku s krytem proti dešti

Možnost 3: Instalace na omítku s krytem proti dešti



Obr. 35 Instalace na omítku s krytem proti dešti

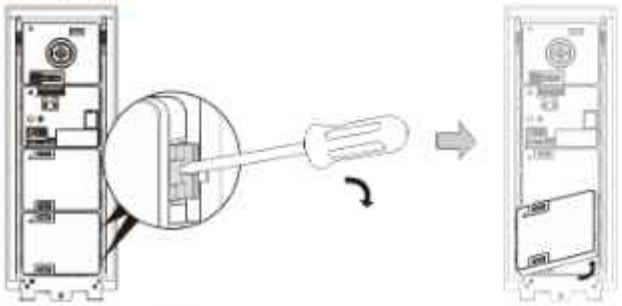
Demontáž vnější stanice



Obr. 36 Instalace

1. Pomocí přiloženého nástroje odstraňte koncový krycí proužek.
2. Vyjměte šroub, který drží krycí rámeček.
3. Mírně zvedněte vnější stanici a vytáhněte ji za dolní část krycího rámečku.

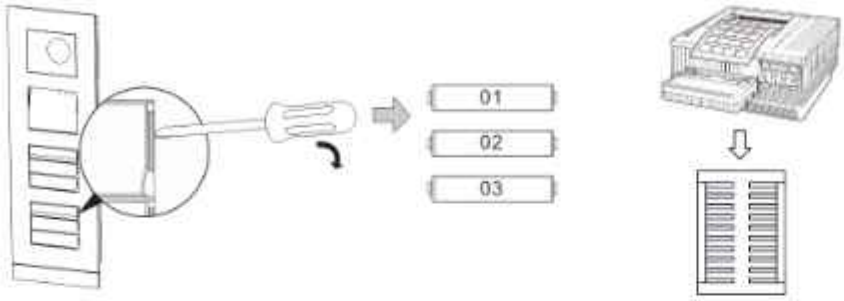
Demontáž modulů



Obr. 37 Demontáž modulů

1. Demontujte modul na jednom konci přístroje.
2. Vyjměte moduly.

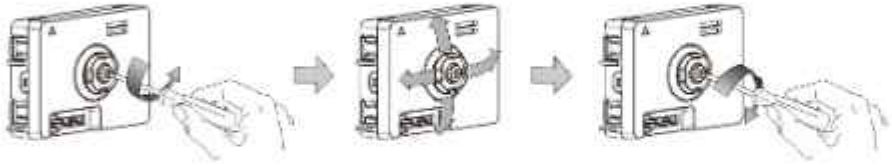
Výměna jmenných štítků



Obr. 38 Instalace

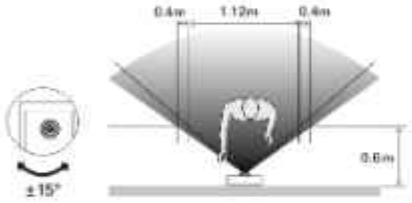
1. Vyjměte kryt tlačítka a napište jméno obyvatele na štítek.
2. *Použijte list papíru A4 a software potřebný pro správné formátování a vytištění štítků.

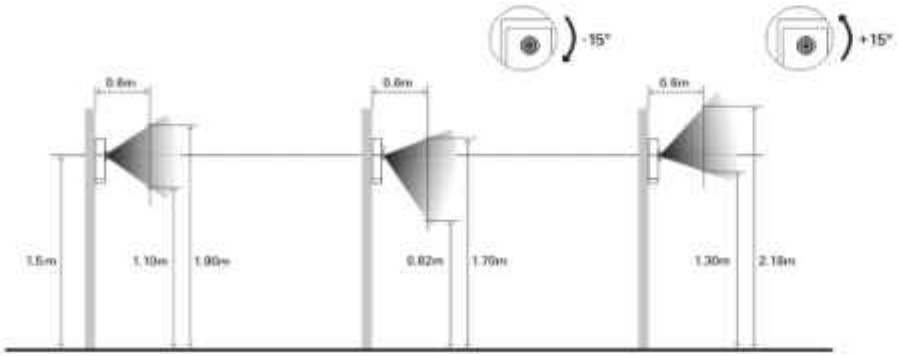
Nastaven í úhlu kamery



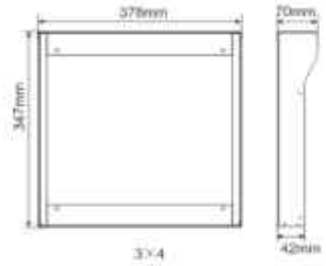
Obr. 39 Nastaven í úhlu kamery

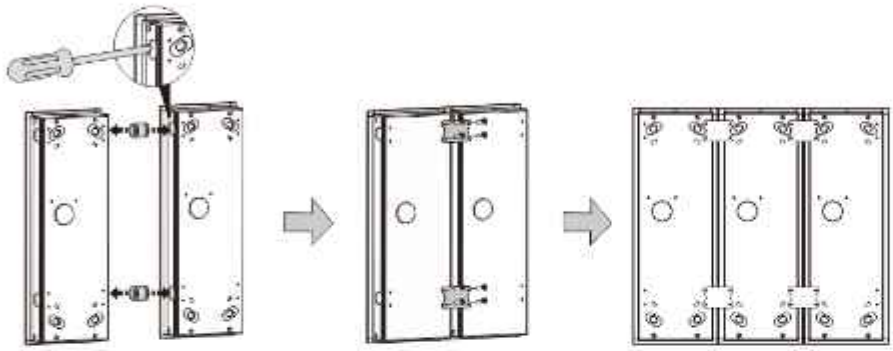
1. Odšroubujte kameru;
2. Nastavte úhel kamery ve 4 směrech (nahoru, dolů, doprava a doleva)
3. Zašroubujte kameru.





Rozšíření vnější stanice





Obr. 40 Instalace

1. Vytvořte otvor pro kabel.
2. Propojte instalační krabice pomocí spojek ve vodorovném směru.
3. Propojte jednotlivé moduly pomocí kabelů.

*Rozšíření je vhodné pro propojení více vnějších stanic.

Poznámka

Výrobce si vyhrazuje právo provádět technické změny na výrobku, stejně tak v obsahu tohoto dokumentu bez předchozího upozornění. Detailní specifikace výrobku souhlas ív čase realizace objednávky. Společnost ABB nepřijímá žádnou zodpovědnost za možné chyby nebo nekompletnost dokumentu.

Výrobce si vyhrazuje práva k tomuto dokumentu a jeho obsahu. Dokument, jeho obsah anebo jeho části nesmějí být reprodukovány, šířeny nebo opětovně použity třetí stranou bez předchozího písemného svolení společnosti ABB.

Copyright © 2015, ABB s.r.o., Elektro-Praga. Všechna práva vyhrazena.

Kontaktujte nás

ABB s.r.o.
Elektro-Praga
Resslova 3
466 02 Jablonec nad Nisou
Tel.: 483 364 111
Fax.: 483 364 159

Technická podpora:
Tel.: 800 800 104
E-mail: epj.jablonec@cz.abb.com

www.domovnitelefonyabb.cz
www.abb.cz/elektropraga

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Ulkoyksikkö



Moduuli-perhe



Kameramoduuli



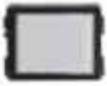
Audiomoduuli



Audiomoduuli
1/2 painiketta



Audiomoduuli
2/4 painiketta



Nmikytti-moduuli



Pyöreä painike
1 painike



Pyöreä painike
2 painiketta



Pyöreä painike
3 painiketta



Painike
3/6 painiketta



Painike
4/8 painiketta



Pyöreä painike
1 painike, NFC/IC



Pyöreä painike
2 painiketta, NFC/IC



Pyöreä painike
3 painiketta, NFC/IC



3 version
näppäimistö
Ruostumaton teräs
Alumiini
Valkoinen



Näyttö ID: n mukaan
Näyttö iC: n mukaan

1 Turvallisuus 5
2 Käyttötarkoitus 5
3 Ympäristö 5
3.1 ABB-laitteet 5
4 Päätteen kuvaus 7
4.1 Audiomoduuli 7
4.1.1 Lukko liitetty päätteillä 3 ja 4 10
4.2 Kameramoduuli 11
4.2.1 Analoginen kamera liitetty päätteellä 1 12
4.2.2 Erillinen kamerayhteys 13
4.3 Pyöreän painikkeen moduuli 14
4.4 Näppäimistömoduuli 16
4.5 Näyttö ja kortinlukijamoduuli 18
4.6 Näyttö ja kortinlukijamoduuli 19
4.7 Nimikylttimoduuli 22
5 Toiminta 23
5.1 Ulkoasemapainike 23
5.1.1 Osoitteen antaminen 23
5.1.2 Kielen asettaminen ääniviesteille (jos audiomoduulissa on puhesynteesitoiminto) 27
5.2 Painikeulkoasema ja näyttömoduuli 29
5.3 Painikeulkoasema ja näppäimistömoduuli 30
5.4 Näppäimistö-ulkoasema 32
5.4.1 Soita asiakkaalle (3 tyyppiä) 32
5.4.2 Soita valvontayksikköön 33
5.4.3 Jos sisäyksikkö on " leave home mode (kotoapoistumistilassa)" 34
5.4.4 Jos valvontayksikkö on " intercept mode (välipuhelutilassa)" 34
5.4.5 Järjestelmäasetukset 35
5.5 Näppäimistöulkoyksikkö ilman näyttöä (Kamera + audio + näppäimistö) 44
5.5.1 Voit soittaa asukkaalle syöttämällä fyysisen osoitteen 44
5.5.2 Soita valvontayksikköön 44
5.5.3 Järjestelmäasetukset 44
6 Edistynyt määritys 46
7 Tekniset tiedot 47
8 Kiinnitys / Asennus 48

8.1 Sähköteknikkovaatimukset 48
8.2 Yleisiä asennusohjeita 49
8.3 Kiinnitys 50

1 Turvallisuus



Varoitus

Sähköjännite!

Kuoleman ja tulipalon vaara 100-240 V:n jännitteen vuoksi.

- Ainoastaan valtuutetut sähkötekniikot saavat suorittaa huoltotöitä 100–240 V:n jännitteellä toimivalla virransyttöjärjestelmällä!
- Irrota virtajohto pistorasiasta ennen tämän kokoonpanon asennusta ja/tai purkamista!

2 Käyttötarkoitus

Ulkoyksikkö on ABB Welcome-ovenavausjärjestelmän integroitu osa ja se toimii pelkästään tämän järjestelmän komponenteilla. Laitetta on käytettävä pelkästään sopivalla ABB:n upotuskotelolla ja sadehupulla.

3 Ympäristö



Huomioi ympäristönsuojelu!

Käytettyjä sähköisiä ja elektronisia laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

- Laite sisältää arvokkaita raaka-aineita, jotka voidaan kierrättää. Hävitä laite sen vuoksi asianmukaisessa keräyspisteessä.

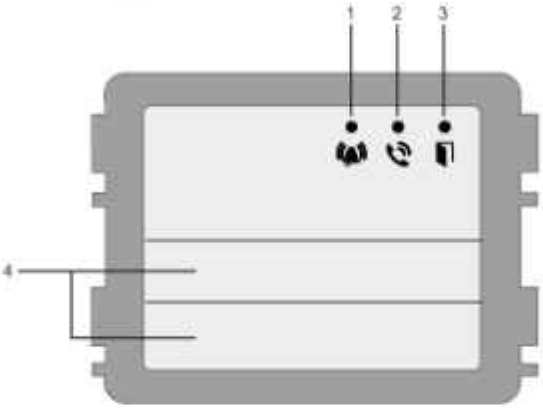
3.1 ABB-laitteet

Kaikissa ABB:n pakkausmateriaaleissa ja laitteissa on merkinnät ja testisinetit oikeaa hävittämistapaa varten. Hävitä aina pakkausmateriaali ja sähkölaitteet osineen valtuutetuissa keräyspisteissä ja jätehuoltoyrityksissä.
ABB-tuotteet ovat lain vaatimusten, erityisesti lakien, jotka koskevat elektronisia ja sähköisiä laitteita, ja REACH-asetusten mukaisia.

(EU-direktiivi 2002/96/EY WEEE ja 2002/95/EY RoHS)
(EU-REACH-asetus ja laki asetuksen käyttöönotosta (EY) nro 1907/2006)

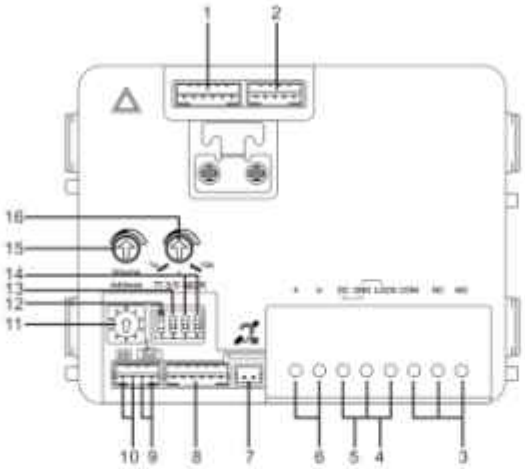
4 Päätteen kuvaus

4.1 Audiomoduuli



Kuva 1 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminto
1	LED-valo vilkkuu hitaasti ilmaiseten puhelun olevan yhdistetty LED-valo vilkkuu nopeasti ilmaisten järjestelmän olevan varattu
2	LED-valo syttyy ilmaisten mahdollisen yhteyden.
3	LED-valo palaa ilmaisten oven lukituksen olevan vapautettu
4	Puhelupainikkeet



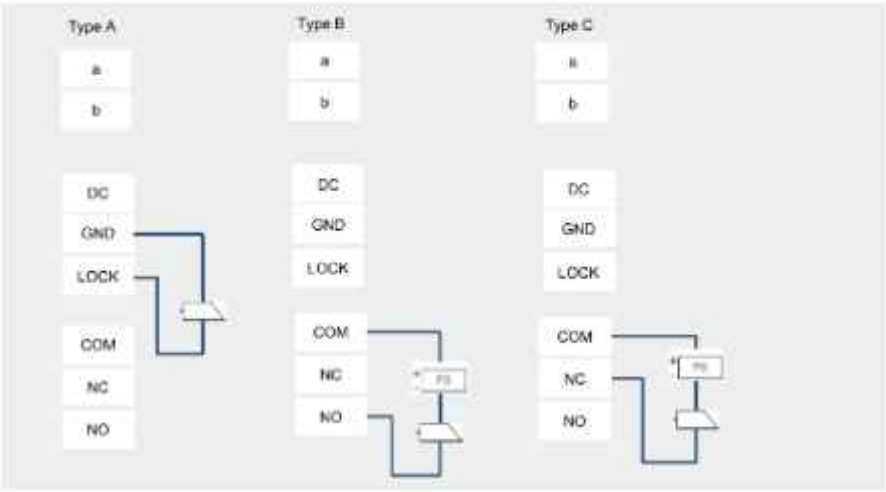
Kuva 2 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	Kameramoduuliliitäntä
2	Laitteen ohjelmistopäivitysliitin
3	Liitinkiristimet (COM-NC-NO) kelluvalle lähdölle, ovenavauspainikkeelle (30 VAC / DC 1 A)
4	Liitinkiristimet (Lukko-GND) ovenavauspainikkeelle (18 V 4 A impulssi, 250 mA pito)
5	Liitinkiristimet (DC-GND) lisävirransyötölle
6	Liitinkiristimet (a-b) väylälitännälle
7	Induktiosilmukkamoduulin liitin
8	Seuraavan moduulin liitin
9	Lopetuspainikken liitin
10	Liitin oven tilan tarkistusantureille
11	Kiertokytkin OS:n (1–9) osoitteen asettamiselle
12	Aseta painikkeiden palauteäänet: ON/OFF (Päälle/Pois)
13	Määritä painikkeet yksi sarake tai kaksoissaraketilassa (ON= kaksois sarake; OFF= yksi sarake)
14	Määritä toiminnot 1./2. painikkeelle. 3->POIS, 4->POIS=soita sisäyksikköön/soita sisäyksikköön; 3->PÄÄLLÄ, 4->POIS=kytke valaistus päälle / soita sisäyksikköön;

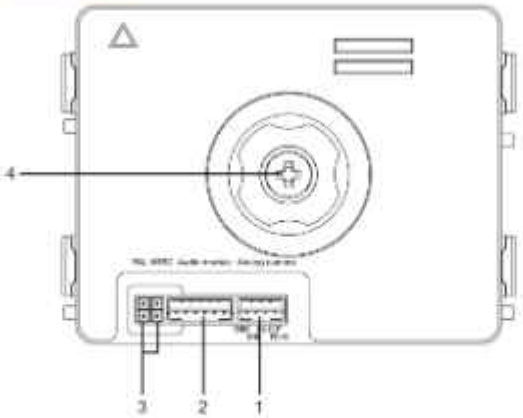
	3->POIS, 4->PÄÄLLÄ=soita valvontayksikköön / soita sisäyksikköön; 3->PÄÄLLÄ, 4->PÄÄLLÄ=kytke valaistus päälle / soita valvontayksikköön.
15	Säädä kaiuttimen äänenvoimakkuutta.
16	Säädä oven lukon avausaika, 1–10 s (käytettävissä lukolla, joka on yhdistetty Lukko-GND:llä)

4.1.1 Lukko liitetty päätteillä 3 ja 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Kameramoduuli



Kuva 3 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	Liitin lisäanalogiselle kameralle
2	Audiomoduuliliitin
3	Hyppyjohdin videomuodon asettamiseen: PAL/NTSC
4	Säädä kameran näyttöaluetta

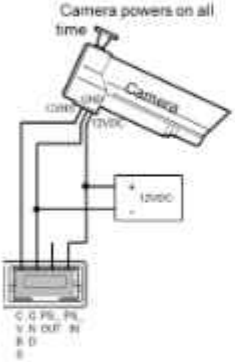
4.2.1 Analoginen kamera liitetty päätteellä 1

Kaikki kamerat, joilla on videolähtö 1 Vp-p 75 Ω ,CVBS (komposiittivideolähetyssignaali), voidaan liittää kameramoduulilla.

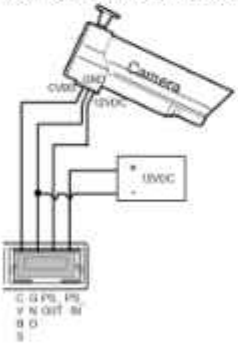
Yleensä analogisen kameran läheisyysetäisyys ulkoyksikköön voi olla enimmillään 50 metriä koaksiaalikaapeleilla tai noin 10 metriä muun tyyppisillä kaapeleilla.

Kaksi liitäntätyyppiä:

Valinta 1: Analoginen kamera on päällä koko ajan

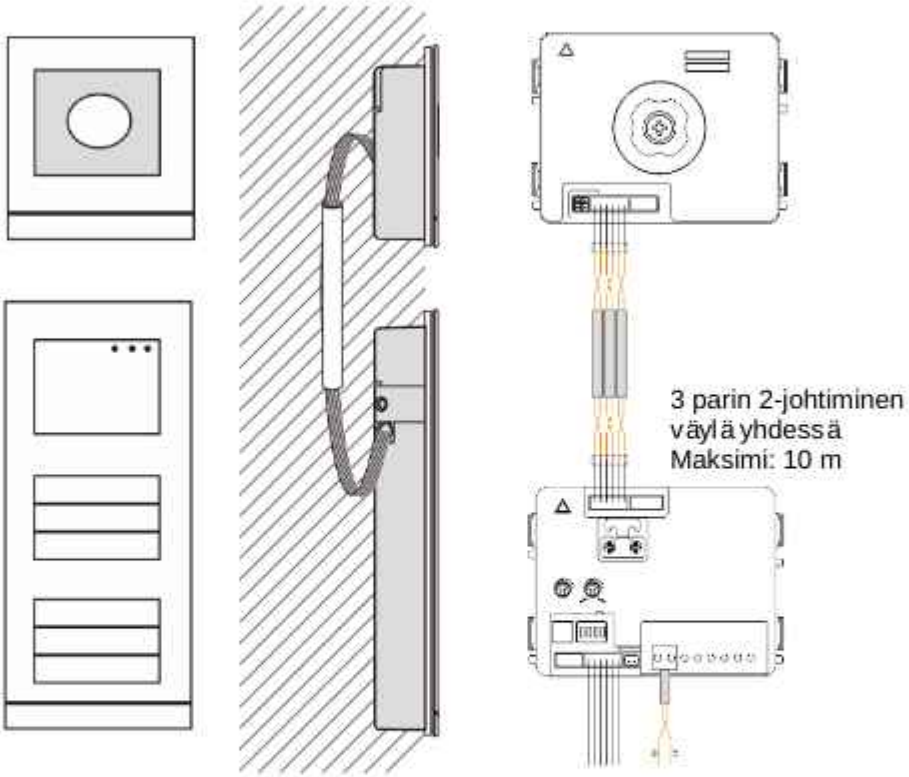


Valinta 2: Analoginen kamera on päällä vain työtuntien aikana

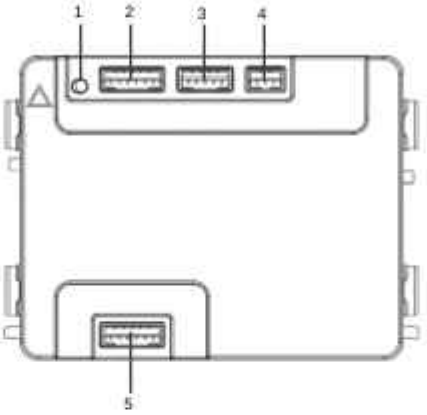


4.2.2 Erillinen kamerayhteys

Kameramoduulia voidaan käyttää erillisenä kamerana. Johdotus on esitetty alla.

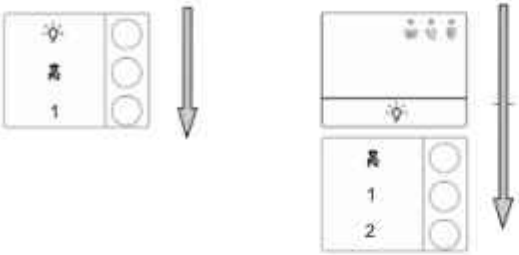


4.3 Pyöreän painikkeen moduuli



Kuva 4 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	Ohjelmapainike
2	Liitin aiempaan moduuliin
3	Liitin laitteen ohjelmistopäivitykseen
4	Liitin wiegand-ulostuloon. Oletusformaatti on 26 bittiä, sitä voidaan myös kasvattaa 34 bittiin.
5	Liitin seuraavaan moduuliin



Kuva 5 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	Painikkeen moduulin rakenteesta riippumatta, painikenumerot on listattu ylhäältä alas
2	Valaistuskytkin / hälytystoiminto on aina asetettu 1:eksi/2:eksi painikkeeksi, mikä asetetaan audiomoduulissa.
3	Käyttäjänimet voidaan tulostaa nimikointityökalulla Tervetuloa alustukseen ohjelmistossa.
4	Pyöreä painike, jossa NFC/IC kortinlukija, tukee NFC/IC korttia, myös matkapuhelin jossa NFC toiminto, on hyväksyttävissä ("Oven avaus" APP on tarpeen).

Pyöreälle painikemoduulille, jossa NFC/IC kortinlukija, voimme toimittaa tai poistaa kortteja.

Ohjelmointi

Toiminto	Komento	LED
Luo ylläpitäjän kortti	Vedä kortti 1x	Vihreä
Lisää asetukset	Vedä ylläpitäjän kortti 1x	Oranssi

Järjestelmä ottaa ensimmäisen vedetyn kortin ylläpitäjän kortiksi 60 sekunnin kuluessa käynnistyksestä.
Asetuksissa, seuraavat toiminnot voidaan tehdä:

Toiminto	Komento	LED
Lisää käyttäjä	Vedä ylläpitäjän kortti 1x	Oranssi valo 1x
	Vedä kortti (uusi käyttäjä) 1x	Vihreä
Poista käyttäjä	Vedä ylläpitäjän kortti 2x	Oranssi valo 2x
	Vedä kortti (käyttäjä x) 1x	Vihreä
Lisää uusi ylläpitäjä	Vedä ylläpitäjän kortti 3x	Oranssi valo 3x
	Vedä kortti (uusi ylläpitäjä) 1x	Vihreä
Poista Ylläpitäjä	Vedä ylläpitäjän kortti 4x	Oranssi valo 4x

Poista kaikki käyttäjät	Vedä kortti (ylläpitäjän x) 1x	Vihreä
	Vedä ylläpitäjän kortti 5x	Oranssi valo nopeasti
	Vedä ylläpitäjän kortti 1x	Vihreä

Asetusten aikana, vedä sama ylläpitäjän kortti.

Toiminto	Komento	LED
Poistu asetuksista	Vedä ylläpitäjän kortti 1x tai älä vedä mitään korttia 15 sekuntiin	——

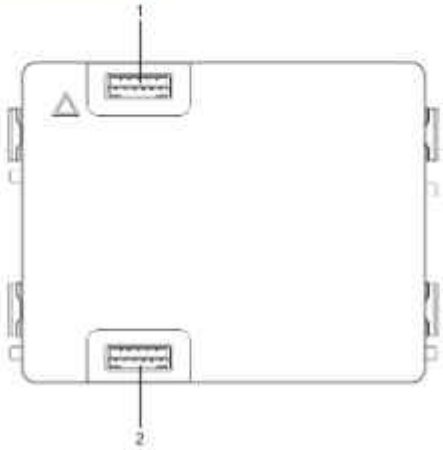
Avaa ovi

Toiminto	Komento	LED
Avaa ovi:	Vedä sallittu kortti tai käytä matkapuhelimeen asennettua "Oven avaus" sovellusta.	Vihreä

Palauta tehdasasetukset

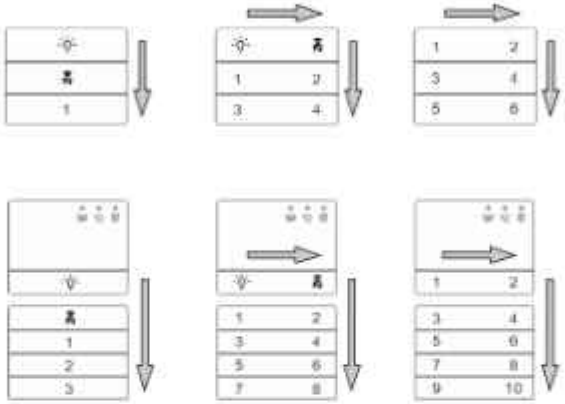
Toiminto	Komento	LED
Aseta tehdasasetukset	Sammuta laite katkaisemalla virta. Käynnistä laite uudelleen painamalla "ohjelma" painiketta 5-60 sekuntia. Lopeta uudelleenasetus	—— Valkoinen Punainen, Vihreä, Oranssi sykli ——

4.4 Näppäimistömoduuli



Kuva 6 Päätteen kuvaus

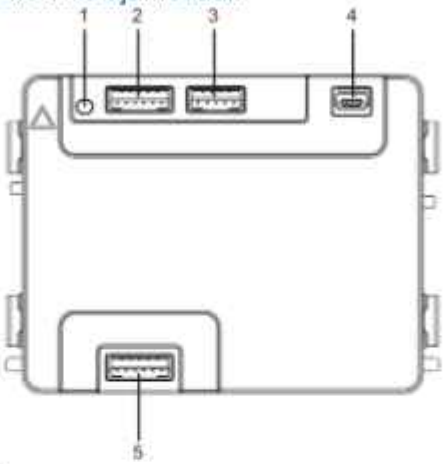
Nro	Toiminnot
1	Edellisen moduulin liitin
2	Seuraavan moduulin liitin



Kuva 7 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	Painikkeen moduulin rakenteesta riippumatta, painikenumerot on listattu ylhäältä alas
2	Valaistuskytkin / hälytystoiminto on aina asetettu 1:eksi/2:eksi painikkeeksi, mikä asetetaan audiomoduulissa.
3	Käyttäjänimet voidaan tulostaa nimikointityökalulla Tervetuloa alustukseen ohjelmistossa.

4.5 Näyttö ja kortinlukijamoduuli

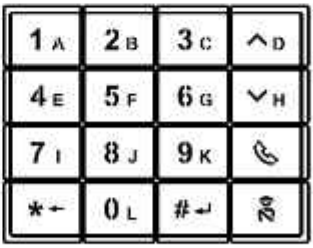


Kuva 8 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	Ohjelmointipainike
2	Edellisen moduulin liitin
3	Laitteen ohjelmistopäivitysliitin
4	USB-liitin tietokoneeseen liittämiseen: lataa/siirrä määritys
5	Seuraavan moduulin liitin



Kuva 1



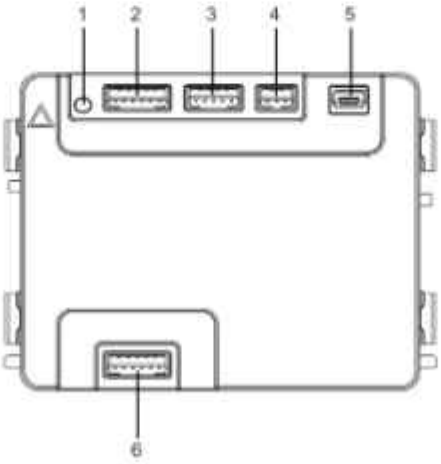
Kuva 2

Kuva 9 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	Soita asuntoon

	Vierailija syöttää sisäyksikön numeron (001) tai asunnon numeron (*esim.* 0101, ohjelmoitu etukäteen) soittaakseen asuntoon. *Vierailija voi myös valita näyttömoduulista asunnon nimen ▲- tai ▼-painikkella puhelun soittamiseksi. Painikkeen ☎ painaminen puolestaan katkaisee puhelun. ***Tämä toiminto on käytettävissä kuva 1:ssä.***
2	Soittaminen valvontayksiköille. Vierailija voi soittaa valvontayksikköön painamalla 🛎-painiketta, jos valvontayksikkö on käytettävissä järjestelmässä.
3	Lukituksen vapautus salasanalla Paina "☎ + salasana + ☎ " audiomoduulin "LOCK-GND"-päätteisiin yhdistetyn lukon avaamiseksi. Paina "☎ +2 + ☎ + salasana + ☎" audiomoduulin "COM-NC-NO"-päätteisiin yhdistetyn 2. lukon avaamiseksi. Alkuperäinen salasana on 123456 ja asukkaat voivat asettaa sisäyksiköillä oman mukautetun salasanansa.
4	Järjestelmän teknikkomääritys Paina "☎ + ✱ + järjestelmän salasana + ☎ " siityäksesi järjestelmään teknikkomääritysvalikko. Alkuperäinen salasana on 345678 ja järjestelmänvalvoja voi sitä muokata.

4.6 Näyttö ja kortinlukijamoduuli



Kuva 10 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	Ohjelmointipainike
2	Edellisen moduulin liitin
3	Laitteen ohjelmistopäivitysliitin
4	Liitäntä Wiegand-lähdölle
5	USB-liitäntä tietokoneen liittämiseen: lataa/siirrä määritys
6	Seuraavan moduulin liitin



Kuva 11 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	LCD-näyttö
2	Tuki ID- tai IC-kortti. Pyyhkäise rekisteröidyllä kortilla avataksesi oven lukon. Kortti voi olla ohjelmoitu moduulilla itsellään tai käyttämällä tietokonetta ohjelmatiedoston lataamiseen. (M251021CR-mallissa on mukana ID-kortinlukija, kun taas M251022CR-mallissa on mukana IC-kortinlukija.)
3	Tuki Wiegand-lähdölle. Oletus-Wiegand-muoto on 26 bittiä, mutta se on laajennettavissa 34-bittiseksi.

*Näyttömoduuli on liitettävä audiomoduulin jälkeen.

Tekniset tiedot:

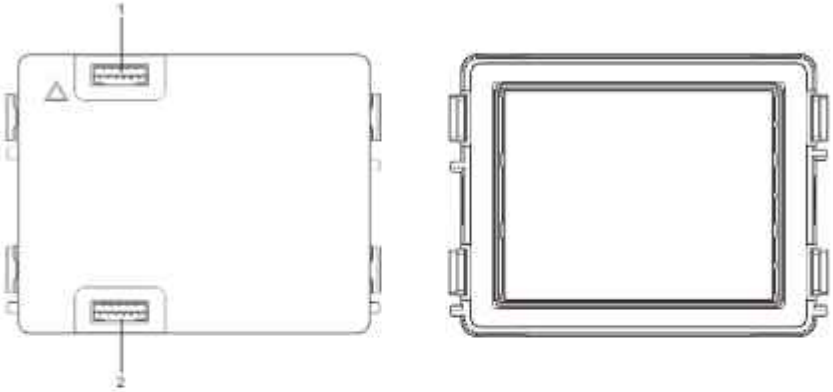
M251021CR: Näyttömoduuli ID-kortinlukijan kanssa	
Työtaajuus	125 kHz
Standardi	ISO18000-2
Tukikortti	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577-yhteensopiva HID 2

Lähtömuoto	Wiegand 26, 34-bittinen

M251022CR: Näyttömoduuli ja ID-kortinlukija

Työtaajuus	13,56 MHz
Standardi	ISO 14443A
Tukikortti	Mifare One S50/S70, jne.
Lähtömuoto	Wiegand 26, 34-bittinen

4.7 Nimikylttimoduuli



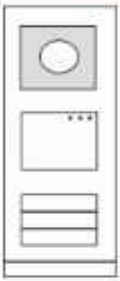
Kuva 12 Päätteen kuvaus

Nro	Toiminnot
1	Edellisen moduulin liitin
2	Seuraavan moduulin liitin

Nimikylttimoduulin nimiöinti voidaan tulostaa Welcome:n määritysohjelmiston nimiöintityökalulla.

5 Toiminta

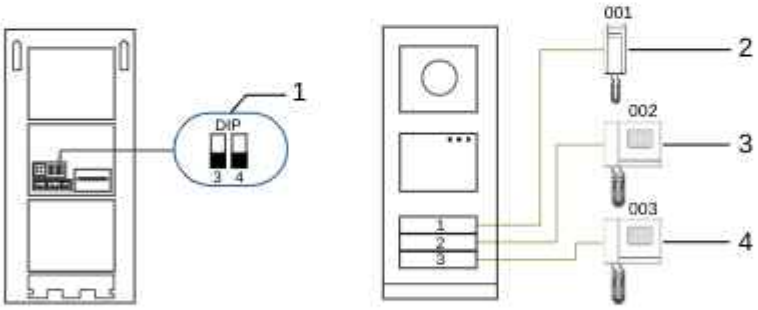
5.1 Ulkoasemapainike



Kuva 13 Ulkoasemapainike

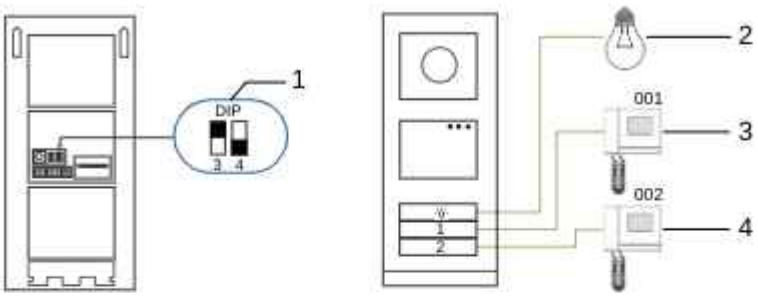
5.1.1 Osoitteen antaminen

1. Määritä 1. / 2. painikkeen toiminnot



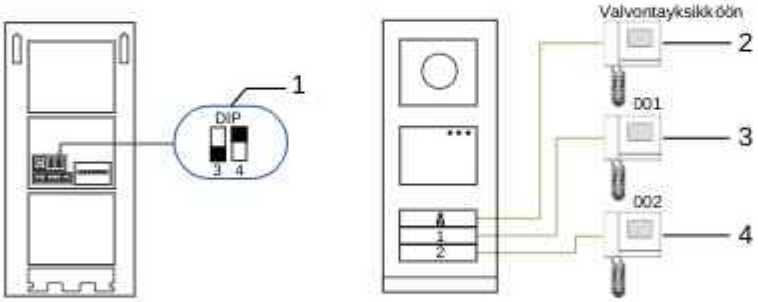
Kuva 14 Osoitteen antaminen

Nro	Toiminnot
1	3->POIS, 4->POIS
2	Soita asuntoon 01
3	Soita asuntoon 02
4	Soita asuntoon 03



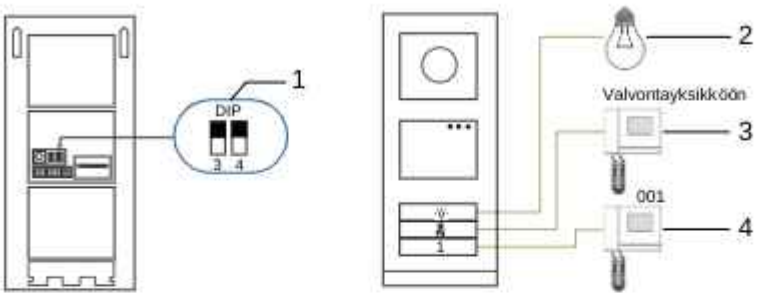
Kuva 15 Osoitteen antaminen

Nro	Toiminnot
1	3->PÄÄLLÄ, 4->POIS
2	Kytke valo päälle. Valo on kytketty kytkinyksikköön ja kytkinyksikön osoitteen on oltava sama kuin tämän ulkoaseman osoite.
3	Soita asuntoon 01
4	Soita asuntoon 02



Kuva 16 Osoitteen antaminen

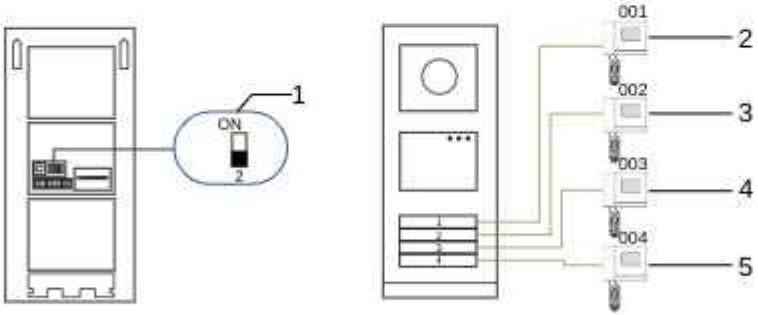
Nro	Toiminnot
1	3-> POIS, 4-> PÄÄLLÄ
2	Soita valvontayksikköön. Jos samassa osassa on useita valvonayksikkää, kaikki valvontayksiköt soivat samaan aikaan, kun vierailija painaa "soita valvontayksikköön"-painiketta.
3	Soita asuntoon 01
4	Soita asuntoon 02



Kuva 17 Osoitteen antaminen

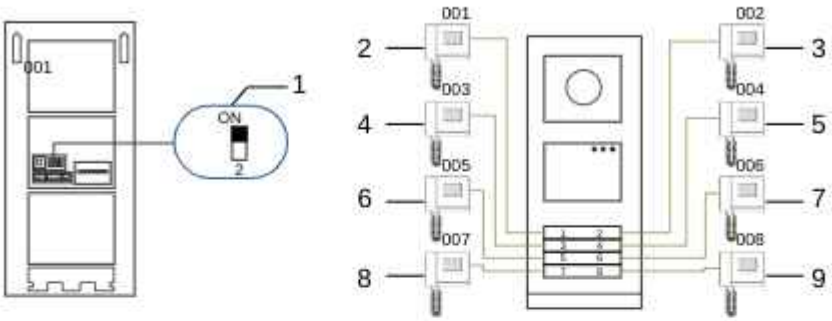
Nro	Toiminnot
1	3-> PÄÄLLÄ, 4-> PÄÄLLÄ
2	Kytke valot päälle
3	Soita valvontayksikköön
4	Soita asuntoon 01

2. Määritä painike yksittäinen sarake - tai kaksoissaraketiloissa



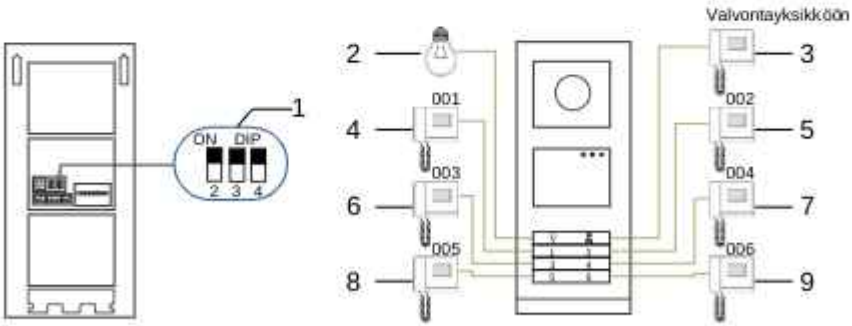
Kuva 18 Osoitteen antaminen

Nro	Toiminnot
1	2-> POIS
2	Soita asuntoon 01
3	Soita asuntoon 02
4	Soita asuntoon 03
5	Soita asuntoon 04



Kuva 19 Osoitteen antaminen

Nro	Toiminnot
1	2-> PÄÄLLÄ
2	Soita asuntoon 01
3	Soita asuntoon 02
4	Soita asuntoon 03
5	Soita asuntoon 04
6	Soita asuntoon 05
7	Soita asuntoon 06
8	Soita asuntoon 07
9	Soita asuntoon 08



Kuva 20 Osoitteen antaminen

Nro	Toiminnot
1	2-> PÄÄLLÄ, 3-> PÄÄLLÄ, 4-> PÄÄLLÄ
2	Kytke valot päälle
3	Soita valvontayksikköön
4	Soita asuntoon 01
5	Soita asuntoon 02
6	Soita asuntoon 03
7	Soita asuntoon 04
8	Soita asuntoon 05
9	Soita asuntoon 06

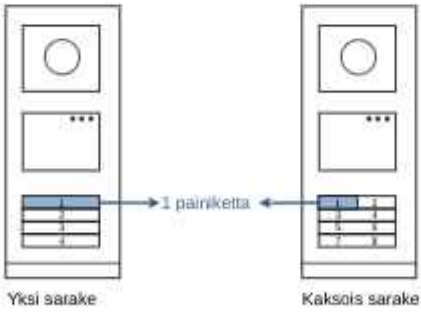
5.1.2 Kielen asettaminen ääniviesteille (jos audiomoduulissa on puhesynteesitoiminto)

Jos audiomoduuli, jossa on puhesynteesitoiminto (M251024A-.), on koottu, paikallinen kieli on asetettavissa.

Aseta OS-osoitteeksi "0", pidä **1.**-painiketta painettuna 3 sekuntia toistaaksesi ääniviestin.

Napsauta tätä painiketta asettaaksesi kielen yksi kerrallaan.

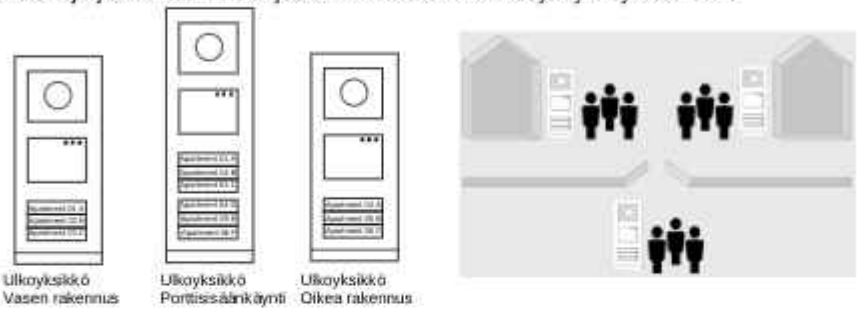
Kun olet valinnut oikean kielen, pidä tätä painiketta painettuna tallentaaksesi asetuksen ja poistuaksesi.



Kuva 21 Osoitteen antaminen

Painikeulkoyksikön käyttö porttiyksikkönä

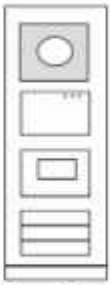
Jos painikeulkoyksikkä on asetettu porttiyksiköksi, yhdyskäytävää on käytettävä tärkeänä järjestelmälaitteena ja se on asetettava kerrosyhdyskäytävätilaan.



Kuva 22

Katso yksityiskohtaiset tiedot " Gateway (Yhdyskäytävä)"-käyttöoppaan luvusta "Kerrosyhdyskäytävä".

5.2 Painikeulkoasema ja näyttömoduuli



Kuva 23

Näyttö- ja kortinlukijamoduulin voi liittää painikeulkoyksikköön, jolloin käyttäjä voi avata oven kortilla pyyhkäisemällä. Tällaista yhdistelmää varten sähköteknikko tarvitsee master-kortin ulkoyksikön hallitsemiseksi.
Rekisteröi master-kortti/estä master-kortti (on suositeltavaa jättää tämän työn suorittaminen erikoistuneelle henkilöstölle):

1. Irrota virtalähde.
2. Yhdistä virta uudelleen
3. Pidä " program button (ohjelmointipainiketta)" painettuna 5 sekuntia siirtyäksesi " program master card (ohjelma-master-kortti)"-käyttöliittymään 30 sekunnin kuluessa.
4. Mikä tahansa kortti, jolla pyyhkäistään tänä aikana, otetaan käyttöön uutena MASTER-korttina. Ilmoitus "Pääkäyttäjän kortti rekisteröity onnistuneesti!" tulee näkyviin näyttöön.
5. Jos kortti on olemassa, ja kun pyykäiset sillä uudelleen, tiedot poistetaan ja ilmoitus "Poistettu pääkäyttäjän kortti onnistuneesti!" näkyviin näyttöön.
   Vain 1 master-kortti voidaan rekisteröidä.

Siirry järjestelmäasetukseen master-korttia käyttämällä:

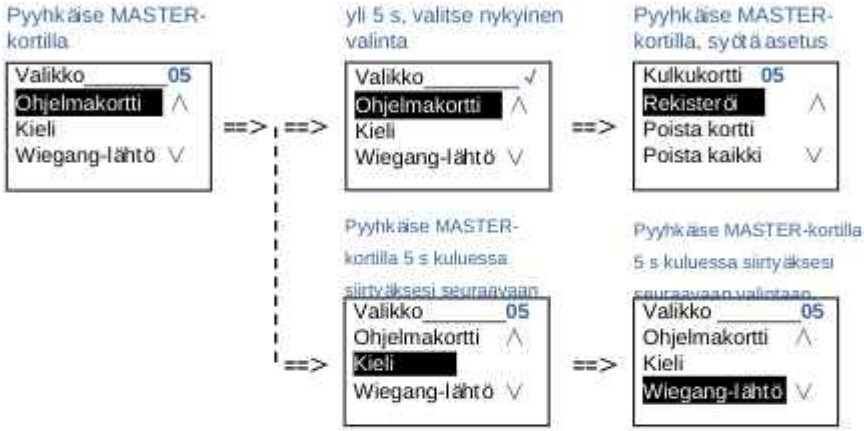
1. Pyyhkäise MASTER-kortilla siirtyäksesi asetusvalikkoon. Kolme LED-valoa syttyy.
2. 6 valintaa:
   Ohjelmakortti,
   Kieli,
   Wiegand-lähtö,
   Valitse ovi,
   Päiv ja aika,
   Takaisin.

Jokaisella valinnalla on 5 sekunnin laskenta.

3. Pyyhkäise MASTER-kortilla uudelleen 5 sekunnin kuluessa vaihtaaksesi seuraavaan valintaan.

   Tai kun 5 sekuntia on kulunut, nykyinen valinta tulee valituksi.

4. 30 sekunnin kuluttua asetusvalikko sulkeutuu.



5.3 Painikeulkoasema ja näppäimistömoduuli

Näppäimistömoduulin voi liittää painikeulkoyksikköön ja käyttäjät voivat antaa salasanan oven avaamiseksi. Käyttäjät voivat siirtyä järjestelmäasetukset-valikkoon seuraavin vaihein (paina asetuksen aikana "#" vahvistaaksesi tai "*" peruaksesi, oletusjärjestelmäsalasana on 345678):

1. Aseta laite Ulkoyksikkö- tai Porttiyksikkö-tilaan.

   Ulkoyksikkö:

   #* järjestelmäsalasana # =>

   1 # => 1 #

   Porttiyksikkö:

   #* järjestelmäsalasana # =>

   1 # => 2 #



Kuva 24

2. Muokkaa "järjestelmäsalasanaa"

#* järjestelmäsalasana # =>

2 # => Syötä uusi salasana (6–8 bittiä) # => Sama uudestaan #

3. Muokkaa "Ovenavauskoodi "

#* järjestelmäsalasana # =>

3# => Syötä uusi ovenavauskoodi (6–8 bittiä) # => Sama koodi uudestaan #

4. Aseta ääniviesti

Jos audiomoduuli, jossa on puhesynteesitoiminto (M251024A-.), on koottu, paikallinen kieli on asetettavissa.

#* järjestelmäsalasana # =>

4# => Paina ^ tai v valitaksesi kielen => #

5. Ota käyttöön / pois käytöstä käytönohjaustoiminto

Ota käytönohjaustoiminto käyttöön:

#* järjestelmäsalasana # =>

5# => 1 #

Ota käytönohjaustoiminto pois käytöstä:

#* järjestelmäsalasana # =>

5# => 2 #

***Nollaa näppäimistömoduulin järjestelmäsalasana:**

On mahdollista nollata järjestelmän salasana tehdasasetuksiin, jos olet unohtanut sen. Tehtaan oletusasetuksiin palauttaminen ei poista muita järjestelemään ohjelmoituja tietoja, kuten käyttäjänimiä ja muita asetuksia.

1. Irrota virtalähde.
2. Yhdistä virta uudelleen
3. Pidä "ohjelmontipainiketta" painettuna 5 sekuntia 30 sekunnin kuluessa.
4. Kuuluu lyhyt äänimerkki ja järjestelmän salasana nollataan oletusasetukseen (345678).

5.4 Näppäimistö-ulkoasema

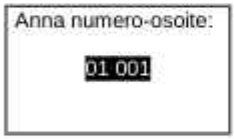
5.4.1 Soita asiakkaalle (3 tyyppiä)

1. Fyysisellä osoitteella



Kuva 25

Fyysinen osoite on sisäinen koodi, jonka ulkoyksikkö lähettää väyläyhteyden kautta sisäyksikköihin tai muihin järjestelmän laitteisiin. Kussakin asunnossa fyysinen osoite tarkoittaa asuntoon asennetun sisäyksikön osoitetta. Kussakin rakennuksessa fyysinen osoitetarkoittaa sen yhdyskäytävän osoitetta, joka on asennettu kuhunkin rakennukseen ja sitä kutsutaan myös rakennuksen numeroksi.
Valmiustilassa käyttäjä voi painaa fyysistä osoitetta, joka vastaa asuntoa, johon halutaan soittaa suoraan 001:stä 250:een.
Jos kyseessä on rakennusryhmä, vierailijan on painettava rakennuksen numero (01–60) + fyysinen osoite (001–250) tai soitettava puhelu porttiyksiköllä.



2. Loogisella osoitteella

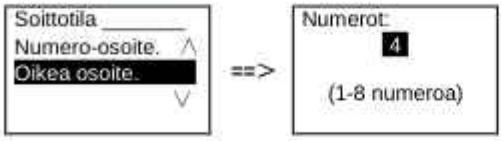
Looginen osoite on koodi, jota vierailija voi painaa sottaakseen puhelun. Koodi on määritettävä ensin ja sitten liitettävä fyysiseen osoitteeseen.
Käyttäjän helposti muistettavia asuntonumeroa tai joitakin erikoiskoodeja voidaan käytää loogisen osoitteen asettamiseen.
Aseta looginen osoite seuraavasti:

Määritä looginen osoite:

#* järjestelmäsalasana # => järjestelmäasetus => Osoitekirja => Lisää => Oikea osoite



Kytke päälle " Oikea osoite "-puhelutila
#* järjestelmäsalasana # => järjestelmäasetus =>
Määritys => Soittotila



3. Asukkaan nimellä

(Huomautuksia: tämä toiminto on käytettävissä vain ulkoyksikössä, jossa on näppäimistömoduuli (M251021K-.).)

Paina valmiustilassa ⌃- tai ⌄-painiketta tuodaksesi asukkaiden nimet näkyviin. Etsi ⌃- ja ⌄-painikkeella asuntoyksikkö ja paina ↳-painiketta soittaaksesi puhelun.

Vierailija voi myös syöttää asukkaan nimen suoraan näppäimistöllä puhelun soitamiseksi.

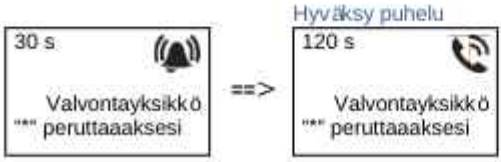
Asukkaan nimi on määritettävä ensin ja sitten liitettävä fyysiseen osoitteeseen.

#* järjestelmäsalasana # => järjestelmäasetus
=> Osoitekirja => Lisää => Yhteystietoluettelo



5.4.2 Soita valvontayksikköön

Paina ↳-painiketta soittaaksesi valvontayksikköön.



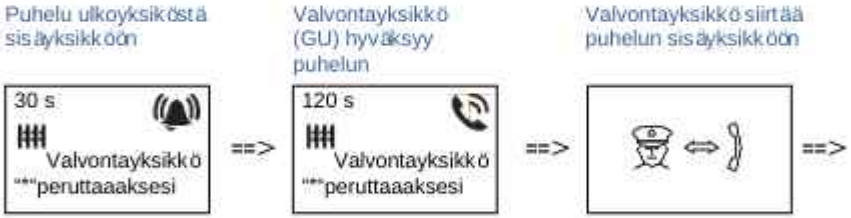
5.4.3 Jos sisäyksikkö on " leave home mode (kotoapoistumistilassa)"

Jos sisäyksikkö toimii " leave home mode (kotoapoistumistilassa)", vierailija voi nauhoittaa asukkaalle viestin siirryttyään seuraavaan käyttöliittymään.



5.4.4 Jos valvontayksikkö on " intercept mode (välipuhelutilassa)"

Jos valvontayksikkö toiii " intercept mode (välipuhelutilassa)", valvontayksikkö ottaa välipuhelun ulkoyksiköstä sisäyksikköön menevälle puhelulle ja kun henkilöllisyys on varmistettu, valvontayksikkö siirtää puhelun sisäyksikköön.



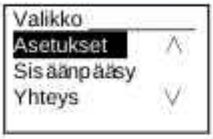


5.4.5 Järjestelmäasetukset

(Paina asetuksen aikana "#" vahvistaaksesi ja "*" peruaksesi, oletusjärjestelmäsalasana on 345678):

1. Siirry järjestelmäaseusvalikkoon

#* järjestelmäsalasana #



2. Määritykset

(1) Aseta laite Ulkoyksikkö- tai Porttiyksikkö-tilaan.

Ulkoyksikkö:

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Laitetyyppi # => Ulkoyksikkö # (oletus)



Porttiyksikkö:

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Laitetyyppi # => Porttiyksikkö #

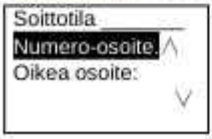


(2) Aseta puhelutila: soita puhelu fyysisellä osoitteellta tai loogisella koodilla

Aseta puhelutila fyysisellä osoitteella:

#* järjestelmäsalasana # =>

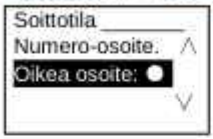
Asetukset # => Soittotila # => Numero-osoite #



Aseta puhelutila loogisella koodilla, numeroiden määrä (1–8 numeroa):

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Soittotila # => Oikea osoite #



(3) Järjestelmäsalasana-asetus

Muokkaa järjestelmäsalasanaa

#* järjestelmäsalasana # =>

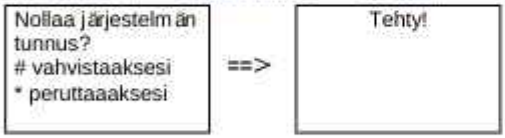
Asetukset # => Järjestelmä # => Muokkaa #



Nollaa järjestelmäsalasana

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Järjestelmä # => Nollaa #



3. Käytönohjaus

(1) Ovenavauskoodi

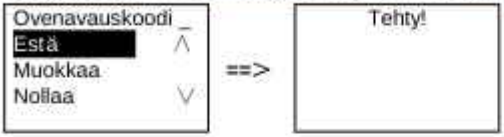
Salasanan voi asettaa 6–8 numeroiseksi. Oletus-ovenavaussalasana on "123456" ja sen voi muuttaa ulkoyksiköllä.

Käyttäjät puolestaan voivat muuttaa omia salasanojaan sisäyksiköllä, yhteensä 6 000 salasanaa voi tallentaa.

Aseta ovenavaussalasana PÄÄLLE/POIS (oletus: 123456)

#* järjestelmäsalasana # =>

Sisäänpääsy # => Ovenavauskoodi # => Salli / Estä #



Muokkaa ovenavaussalasanaa

#* järjestelmäsalasana # =>

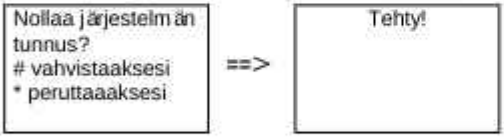
Sisäänpääsy # => Ovenavauskoodi # => Muokkaa #



Nollaa ovenavaussalasana

#* järjestelmäsalasana # =>

Sisäänpääsy # => Ovenavauskoodi # => Nollaa#

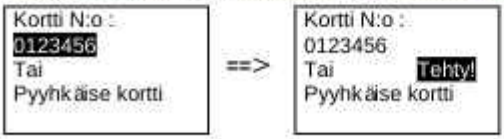


(2) Lähestymiskortti (ulkoyksikölle voi rekisteröidä 3 000 korttia.)

Rekisteröi kortit:

#* järjestelmäsalasana # =>

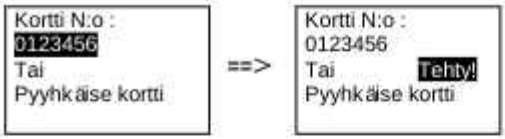
Sisäänpääsy # => Kulkukortti# => Rekisteröi #



Poista kortteja:

#* järjestelmäsalasana # =>

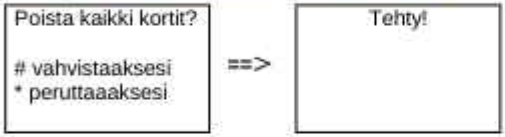
Sisäänpääsy # => Kulkukortti # => Poista kortti #



Poista kaikki kortit

#* järjestelmäsalasana # =>

Yhteys# => Kulkukortti# => Poista kaikki #



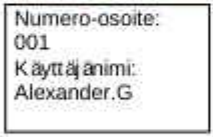
4. Yhteystieto (3 000 nimeä 24 aakkosnumeerisen merkin yhdistelminä)

(1) Lisää

Lisää yhteystieto käyttäjänimen mukaan

#* järjestelmäsalasana # =>

Yhteys# => Lisää # => Käyttäjänimi#

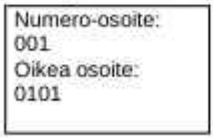


Asukkaiden nimet on liitettävä fyysisiin osoitteisiin.

Lisää yhteystieto loogisen osoitteen mukaan

#* järjestelmäsalasana # =>

Yhteys# => Lisää # => Oikea osoite. #



Loogisen osoitteen on oltava liitetty fyysiseen osoitteeseen.

(2) Muokkaa

Muokkaa yhteystietoja käyttäjänimien mukaan

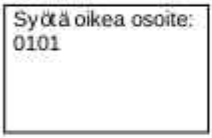
#* järjestelmäsalasana # =>

Yhteys# => Muokkaa# => Käyttäjänimet#



Muokkaa asukkaan nimeä ja sen vastaavaa fyysistä osoitetta.

Muokkaa yhteystietoa loogisen osoitteen mukaan
#* järjestelmäsalasana # =>
Yhteys# => Muokkaa # => Oikea osoite. #



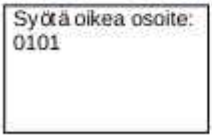
Muokkaa loogista osoitetta ja sen vastaavaa fyysistä osoitetta aakkosnumeerisella näppäimistöllä.

(3) Poista

Poista yhteystieto käyttäjänimien mukaan
#* järjestelmäsalasana # =>
Yhteys# => Poista # => Käyttäjänimi#



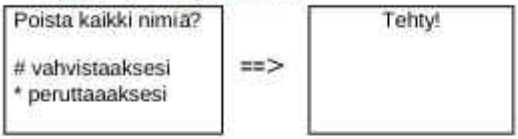
Poista yhteystieto loogisen osoitteen mukaan
#* järjestelmäsalasana # =>
Yhteys# => Poista # => Oikea osoite. #



(4) Tyhjennä kaikki

#* järjestelmäsalasana # =>

Yhteys# => Poista kaikki #



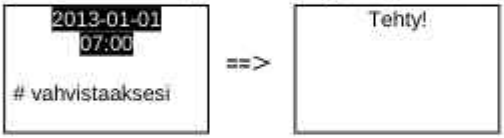
Tyhjennä kaikki luettelot mukaan lukien asukkaiden nimet ja looginen osoite -syötteet tästä valikosta.

5. Järjestelmäasetukset

(1) Päiväys ja aika

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Päiv ja aika # => Syötä päivämäärä ja aika => #

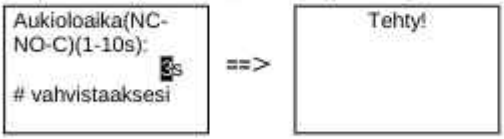


(2) Ovenavausaika

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Aukioloaika# => Aika 1–10 s (oletus: 3 s) => #

Lukko (NC-NO-C) tarkoittaa lukkoa, joka on yhdistetty COM-NC-NO-päätteillä.

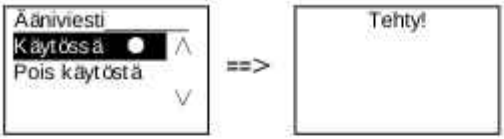


(3) Ääniviestin asettaminen päälle/pois

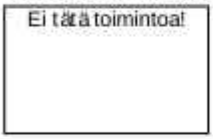
Jos audiomoduuli, jossa on puhesynteesitoiminto (M251024A-.), on koottu, puhesynteesitoiminnon voi ottaa käyttöön tai pois käytöstä. Samalla voi myös valita paikallisen kielen.

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Ääniviesti#



Jos audiomoduulissa ei ole puhesynteesitoimintoa, käyttäjä saa viestin yrittäessään siirtyä tähän valikkoon.



(4) Valitse kieli

#* järjestelmäsalasana # =>

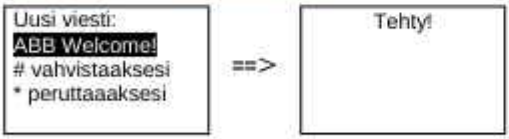
Asetukset # => Kieli #



(5) Tervetuloa-viesti

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Saapumisviesti #



Enintään 64 merkkiä voi syöttää.

(6) Wiegand-lähtönumeroiden asettaminen

#* järjestelmäsalasana # =>

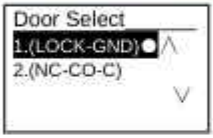
Asetukset # => Wiegang-lähtö #



(7) Aseta vastaava oven lukko kortilla pyyhkäisyä varten

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # =>Valitse Ovi #



Rekisteröidyllä kortilla pyyhäisemällä avattavan lukon asettaminen:

1. (LUKKO-GND): lukko, joka on yhdistetty LOCK-GND-päätteisiin avataan, kun kortilla pyyhkäistään.

2. (NC-NO-COM): lukko, joka on yhdistetty NC-NO-COM-päätteisiin avataan, kun kortilla pyyhkäistään.

(8) Palauta

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Nollaa # => #

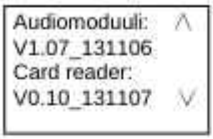


Nollaa kaikki asetukset tehdasasetuksiin, mutta muita tietoja, *esim.* käyttäjänimet, loogiset osoitteet ja korttien tiedot, ei voi nollata.

(9) Tiedot

#* järjestelmäsalasana # =>

Asetukset # => Informaatio#



Katso ulkoyksikön moduulien ohjemistotiedot.

***Nollaa näppäimistömoduulin järjestelmäsalasana:**

On mahdollista nollata järjestelmän salasana tehdasasetuksiin, jos olet unohtanut sen. Tehtaan oletusasetuksiin palauttaminen ei poista muita järjestelemään ohjelmoituja tietoja, kuten käyttäjänimiä ja muita asetuksia.

1. Irrota virtalähde.
2. Yhdistä virta uudelleen
3. Pidä " program button (ohjelmontipainiketta)" painettuna 5 sekuntia 30 sekunnin kuluessa.
4. Kuuluu lyhyt äänimerkki ja järjestelmän salasana nollataan oletusasetukseen (345678).

5.5 Näppäimistöulkoyksikkö ilman näyttöä (Kamera + audio + näppäimistö)

5.5.1 Voit soittaa asukkaalle syöttämällä fyysisen osoitteen

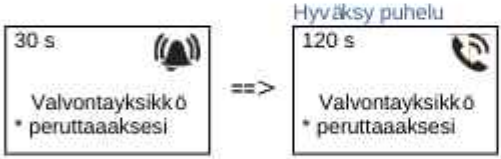
Valmiustilassa käyttäjä voi painaa fyysistä osoitetta, joka vastaa asuntoa, johon halutaan soittaa suoraan 001:stä 250:een.
Jos kyseessä on rakennusryhmä, vierailijan on painettava rakennuksen numero (01–60) + fyysinen osoite (001–250) tai soitettava puhelu porttiyksiköstä.



Kuva 26

5.5.2 Soita valvontayksikköön

Paina [1]-painiketta soittaaksesi valvontayksikköön.



5.5.3 Järjestelmäasetukset

Käyttäjä voi siirtyä järjestelmäasetuksiin seuraavin vaihein (paina asetusten aikana "#" vahvistaaksesi tai "*" peruaksesi. Oletusjärjestelmäsalasana on "345678".):

1. Aseta laite Ulkoyksikkö- tai Porttiyksikkö-tilaan.

   Ulkoyksikkö:

   #* järjestelmäsalasana # =>

   1 # => 1 #

   Porttiyksikkö:

   #* järjestelmäsalasana # =>

   1 # => 2 #

2. Muokkaa "järjestelmäsalasanaa"

   #* järjestelmäsalasana # =>

   2 # => Syötä uusi salasana (6–8 bittiä) # => Sama uudestaan #

3. Muokkaa "ovenavauskoodia"
   #* järjestelmäsalasana # =>
   3# => Syötä uusi ovenavauskoodi (6–8 bittiä) # => Sama koodi uudestaan #

4. Ääniviestin asettaminen
   Jos audiomoduuli, jossa on puhesynteesitoiminto (M251024A-.), on koottu, paikallinen kieli on asetettavissa.
   #* järjestelmäsalasana # =>
   4# => Paina ⌃ tai ⌄ **valitaksesi kielen => #**

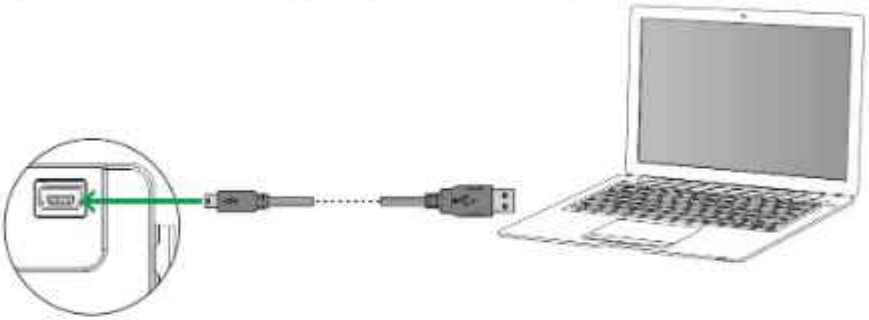
5. Ota käyttöön / pois käytöstä käytönohjaustoiminto
   Ota käytönohjaustoiminto käyttöön:
   #* järjestelmäsalasana # =>
   5# => 1 #
   Ota käytönohjaustoiminto pois käytöstä:
   #* järjestelmäsalasana # =>
   5# => 2 #

***Nollaa näppäimistömoduulin järjestelmäsalasana:**
On mahdollista nollata järjestelmän salasana tehdasasetuksiin, jos olet unohtanut sen. Tehtaan oletusasetuksiin palauttaminen ei poista muita järjestelemään ohjelmoituja tietoja, kuten käyttäjänimiä ja muita asetuksia.

1. Irrota virtalähde.
2. Yhdistä virta uudelleen
3. Pidä " program button (ohjelmontipainiketta)" painettuna 5 sekuntia 30 sekunnin kuluessa.
4. Kuuluu lyhyt äänimerkki ja järjestelmän salasana nollataan oletusasetukseen (345678).

6 Edistynyt määritys

Liitä tietokoneeseen määrittääksesi näppäimistön tai näytön



Kuva 27

7 Tekniset tiedot

Nimi	Arvo
Käyttölämpötila	-40 °C- +70 °C
Suojaus (kannen kehys koottu)	IP 54
Virransyöttö, ovenavauspainike (Lukko-GND)	18 V 4 A impulssi, 250 mA pito
Kelluva lähtö, ovenavauspainike (COM-NC-NO)	30 V AC/DC 1A
Yksijohtoiset kiristimet	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Ohutjohtoiset kiristimet	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Väylän jännite	20-30 V

8 Kiinnitys / Asennus



Varoitus

Sähköjännite!

Kuoleman ja tulipalon vaara 100-240 V:n jännitteen vuoksi.

– Matalajännite- ja 100–240 V:n kaapeleita ei saa asentaa yhdessä tasa-asennettuun pistorasiaan!
  Oikosulun sattuessa on vaara 100-240 V:n kuormasta matalajännitelinjassa.

8.1 Sähköteknikkovaatimukset



Varoitus

Sähköjännite!

Voit asentaa laitteen vain, mikäli sinulla on välttämätön sähköteknikon tietämys ja kokemus.

- Väärä asennus vaarantaa oman ja sähköisen järjestelmän käyttäjän hengen.
- Väärä asennus voi aiheuttaa vakavaa vahinkoa omaisuudelle, mm. tulipalon.

Välttämätön minimiasiantuntijatietämys ja vaatimukset asentamiselle ovat seuraavat:

- Käytä "viittä turvallisuussääntöä" (DIN VD E 0105, EN 50110):
  1. Irrota laite verkkovirrasta,
  2. varmista, ettei laitetta liitetä uudelleen verkkovirtaan,
  3. varmista, ettei laitteessa ole jännitettä,
  4. liitä maadoitus,
  5. peitä tai eristä lähellä toisiaan olevat jännitteiset osat.
- Käytä sopivaa henkilökohtaista suojavaatetusta.
- Käytä ainoastaa soveltuvia työkaluja ja mittauslaitteita.
- Tarkista jakeluverkon tyyppi (TN-järjestelmä, IT-järjestelmä, TT-järjestelmä) varmistaaksesi seuraavat virransyöttöolosuhteet (klassinen liittäminen maahan, suojamaadoitus, välttämättömät lisätoimenpiteet, jne.).

8.2 Yleisiä asennusohjeita

- Päätä kaikki johdotusjärjestelmän haarat liitetyllä väylälaitteella (esim. sisäyksikkö, ulkoyksikkö, järjestelmälaite).
- Älä asenna järjestelmän ohjainta suoraan kellonmuuntajan ja muiden virtalähteiden viereen (välttääksesi häiriön).
- Älä asenna järjestelmäväylän johtoja yhteen 100–240 V:n johtojen kanssa.
- Älä käytä tavallisia kaapeleita oven aukaisulaitteiden yhdistämisjohdoiksi ja järjestelmäväylän johdoiksi.
- Vältä siltoja ei kaapelityyppien välillä.
- Käytä ainoastaan kahta johtoa järjestämäväylässä 4-ytimisessä tai moniytimisessä kaapelissa.
- Tehdessäsi silmukan, älä koskaan asenna saapuvaa ja lähtevää väylää saman kaapelin sisälle.
- Älä koskaan asenna sisäistä ja ulkoista väylää saman kaapelin sisälle.

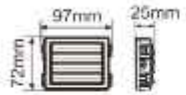
8.3 Kiinnitys



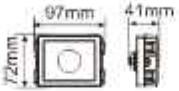
Valmista käsineet suojautua leikkaus.

Mitat

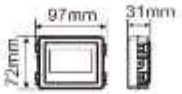
Audiomoduuli



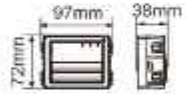
Kameramoduuli



Nimikylttimoduuli



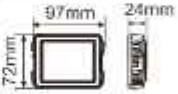
Painikemoduuli



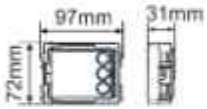
Näppäimistömoduuli



Näyttö- ja kortinlukijamoduuli



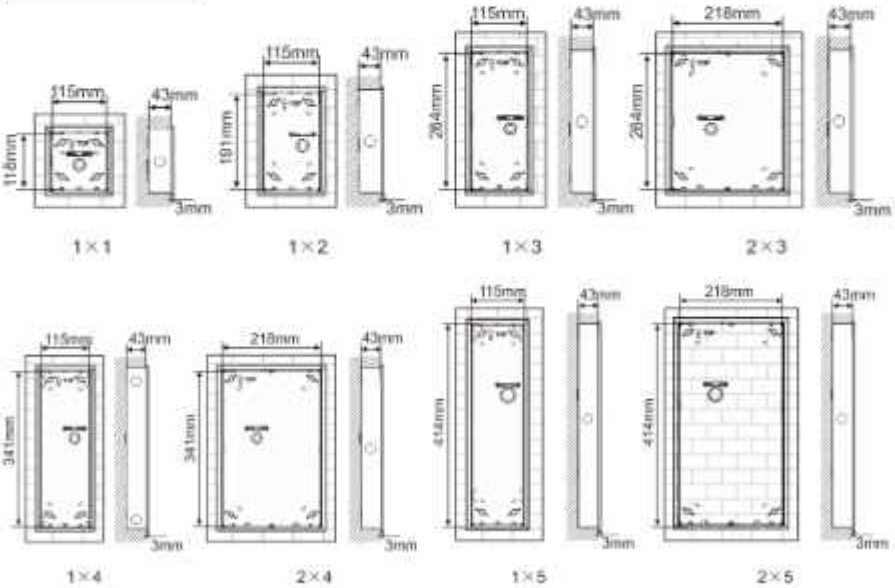
Pyöreän painikkeen moduuli



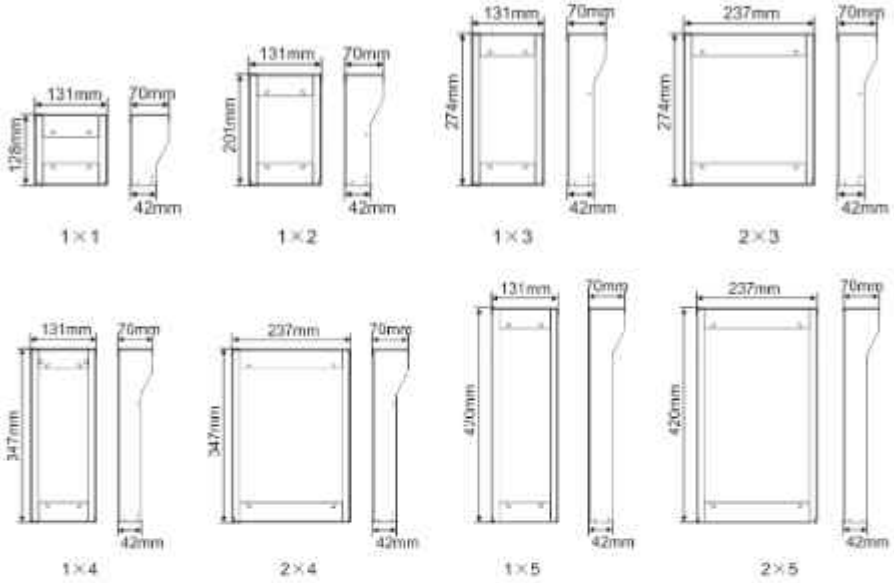
Kannen kehys



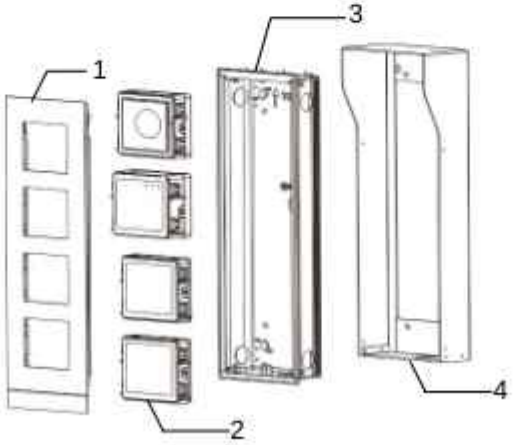
Pinta-asennusrasia



Sadehuppu



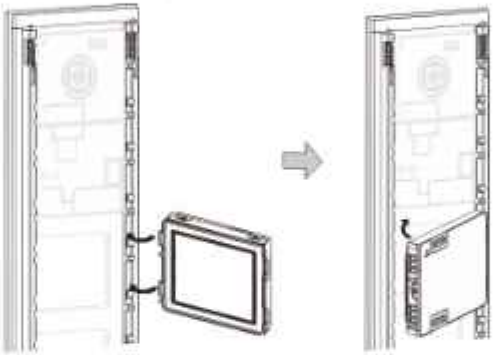
Ulkoyksikön osat



Kuva 28 Kiinnitys

Nro	Toiminnot
1	Kannen kehys
2	Moduulit
3	Upotuskotelo
4	Sadehuppu

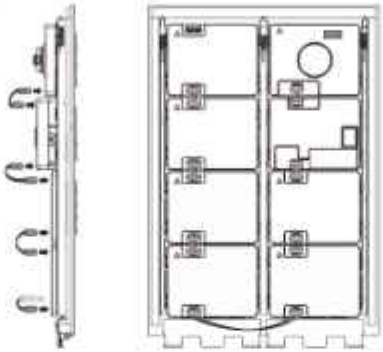
Kiinnitä moduulit kannen kehykseen



Kuva 29 Kiinnitys

1. Liitä moduulit kannen kehykseen takaapäin niin, että ne naksahtavat paikalleen. Kaikki moduulit voi liittää, *kuten* kameramoduuli, audiomoduuli, painikemoduuli, näppäimistömoduuli, näyttö- ja kortinlukijamoduuli, nimikylttimoduuli.
2. Kiinnitä erityistä huomiota kunkin moduuliin ylhäältä alas -suuntaukseen.

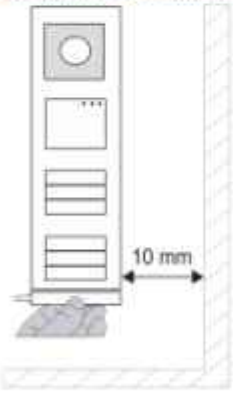
Moduulien johdotus



Kuva 30 Moduulien johdotus

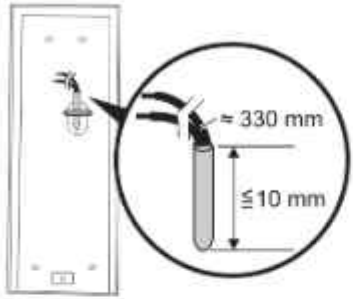
1. Käytä kaapeleita moduulien yhdistämiseen toisilleen yksi kerrallaan.
2. Varmista, että audiomoduuli on liitetty kameramoduulin viereen.

Ulkoyksikön asennuksen etäisyysvyöhykkeet



Varmista asennuspaikkaa valitessasi, että minimietäisyys oikealle puolelle liittyy päätykaistaleen poistamiseen.

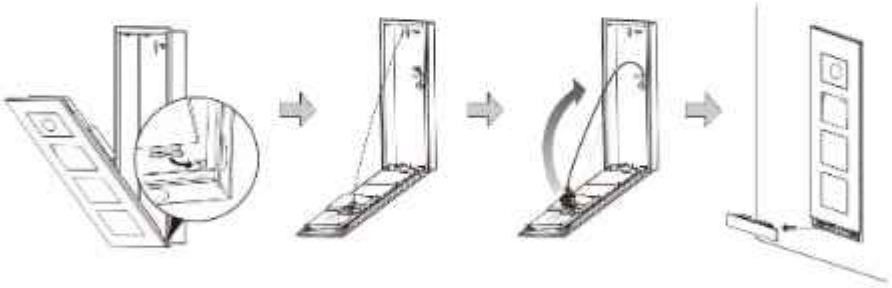
Johdot



Kuva 31 Kiinnitys

1. Valmistele asennuskotelo.
2. Kuori johdot.
   - Kaapelin eristetty osa ei saa olla pitempi kuin 10 mm.

Liitä kehys upotuskoteloon

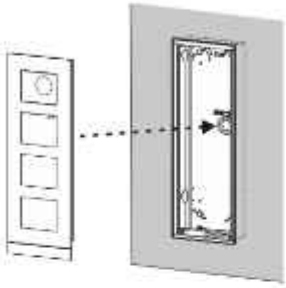


Kuva 32 Kiinnitys

1. Ripusta laite asennuskoteloon
2. Kiinnitä turvasilmukka.
3. Liitä johdot toiitukseen kuuluvaan kiinnikkeeseen ja liitä kiinnike kontaktinastoihin; Taita laite ja sulje se niin, että se napsahtaa paikalleen.
4. Ruuvaa laitteen etuosa kiinni.

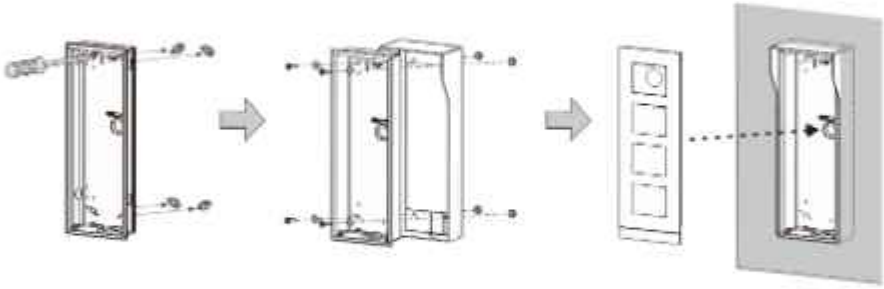
Kolme asennustyyppiä

Valinta 1: Upotuskiinnitys vain upotuskotelolla



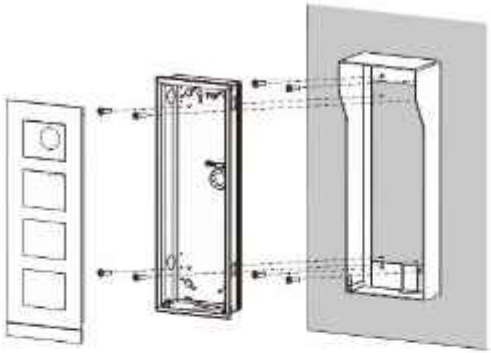
Kuva 33 Upotuskiinnitys vain upotuskotelolla

Valinta 2: Upotuskiinnitys sadehupulla



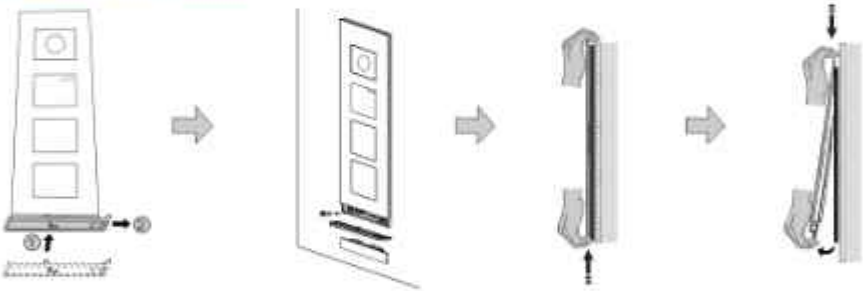
Kuva 34 Upotuskiinnitys sadehupulla

Valinta 3: Pintakiinnitys sadehupulla



Kuva 35 Pintakiinnitys sadehupulla

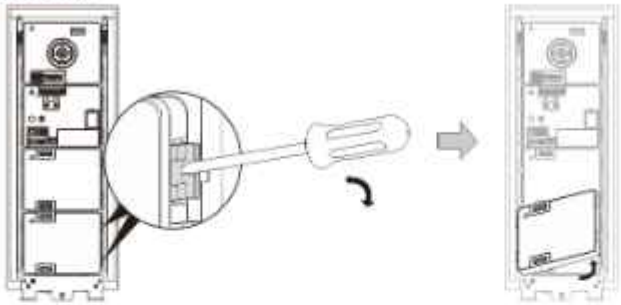
Ulkoaseman irrottaminen



Kuva 36 Kiinnitys

1. Käytä toimitukseen kuuluvaa kiinnitystyökalua päätykaistaleen irrottamiseen.
2. Irrota ruuvi, jolla kannen kehys on kiinnitetty.
3. Työnnä ulkoyksikkö ylös ja vedä ulos kannen kehyksen alaosasta.

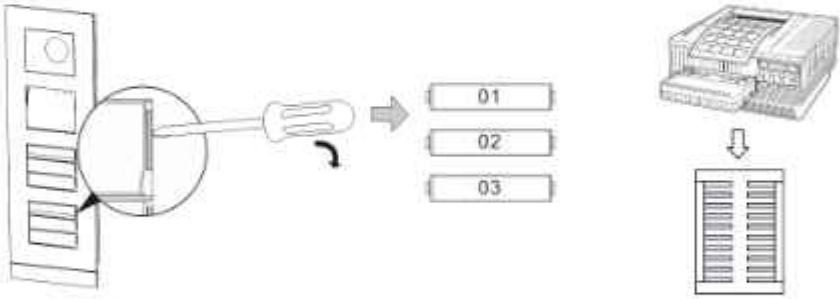
Irrota moduulit



Kuva 37 Moduulien irrottaminen

1. Irrota moduuli moduulin yhdeltä puolelta.
2. Ota moduulit ulos.

Aseta nimikyltit takaisin



Kuva 38 Kiinnitys

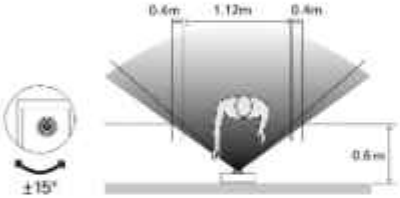
1. Irrota painikkeen kansi ja kirjoita käyttäjänimet kylttiin
2. *Käytä nimidinti-A4-arkin kappaletta ja tarvittavaa ohjelmistoa oikean muodon armistamiseks tulosta nimikyltit.

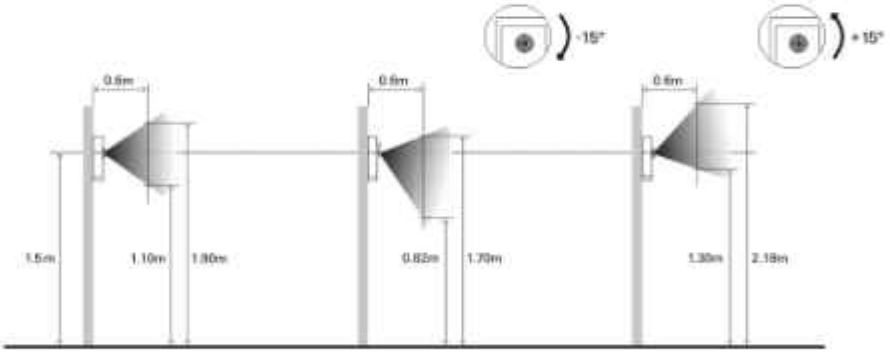
Säädä kamerakulmaa



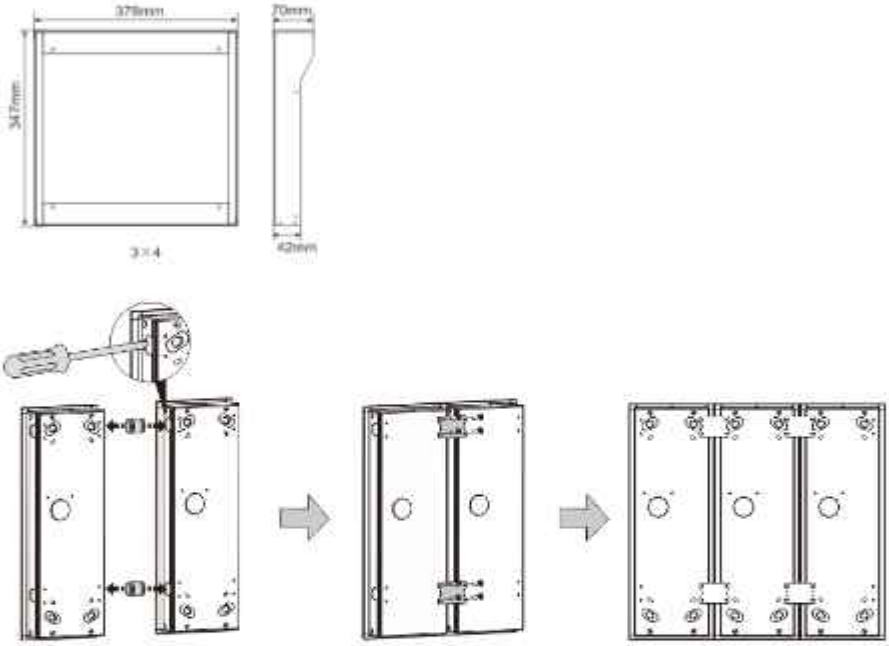
Kuva 39 Säädä kamerakulmaa

1. Ruuvaa kamera irti;
2. Säädä kameran kulmaa neljään suuntaan (ylös, alas, oikealle ja vasemmalle)
3. Ruuvaa kamera kiinni.





Ulkoyksikön laajennus



Kuva 40 Kiinnitys

1. Tee reikä kaapelille.
2. Käytä liitoskiinnikkeitä kootaksesi upotuskotelot vaakasuunnassa.
3. Vie liitäntäjohdot koteloiden välistä moduulien liintäntään.

*Jatkaminen on käytännöllistä useiden ulkoyksikköjen yhdistämisessä.

ABB-Welcome

Ilmoitus

Pidätämme oikeudet tehdä milloin tahansa teknisiä muutoksia sekä muutoksia tämän asiakirjan sisältöön ilman edeltävää ilmoitusta.
Yksityiskohtaiset tekniset tiedot, jotka on hyväksyttyjä tilaushetkellä, pätevät kaikkiin tilauksiin. ABB ei ota vastuuta tämän asiakirjan mahdollisista virheistä tai epätäydellisyydestä.
Pidätämme kaikki oikeudet tähän asiakirjaan sekä asiakirjan sisältämiin aiheisiin ja kuvituksiin. Tämän asiakirjan sisältä tai osia siitä ei saa jäljentää, välittää tai antaa kolmannen osapuolen uudelleen käytettäväksi ilman ABB:lta etukäteen saatua kirjallista lupaa.

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Utendørsstasjon



Modul famlilie



Kamera modul



Lyd modul



Lyd modul 1/2 knapp



Lyd modul 2/4 knapp



Navneplate modul



Rund trykknapp
1 knapp



Rund trykknapp
2 knapp



Rund trykknapp
3 knapp



Trykknapp
3/6 knapp



Trykknapp
4/8 knapp



Rund trykknapp
1 knapp, med NFC/IC



Rund trykknapp
2 knapp, med NFC/IC



Rund trykknapp
3 knapp, med NFC/IC



3 versjoner tastatur
Rustfritt stål
Aluminium
Hvit



Fremvisning med ID
Fremvisning med IC

1 Sikkerhet 5
2 Riktig bruk 5
3 Miljø 5
3.1 ABB-enheter 5
4 Terminalbeskrivelse 7
4.1 Lyd modul 7
4.1.1 Lås koblet til med tilkoblingspunktene 3 og 4 10
4.2 Kameramodul 11
4.2.1 Analogt kamera koblet til terminal 1 12
4.2.2 Frakoblet kameraforbindelse 13
4.3 Rund trykknapp modul 14
4.4 Trykknappmodul 17
4.5 Keypad modul 18
4.6 Skjerm- og kortlesermodul 20
4.7 Navneskiltmodul 22
5 Drift 23
5.1 Utendørsstasjon med trykknapp 23
5.1.1 Adressering 23
5.1.2 Innstilling av språk for talemeldinger (hvis lydmodulen har en funksjon for talesyntese) 27
5.2 Utendørsstasjon med trykknapp og skjermmodul 29
5.3 Utendørsstasjon med trykknapp og tastaturmodul 30
5.4 Utendørsstasjon med tastatur 32
5.4.1 Ring beboer (3 typer) 32
5.4.2 Ring vaktenheten 33
5.4.3 Hvis en innestasjon er i "leave home mode (utenfor hjemmet-modus)" 34
5.4.4 Hvis en vaktenhet er i "intercept mode (avskjær-modus)" 34
5.4.5 Systeminnstillinger 35
5.5 Utendørsstasjon med tastatur uten skjerm (kamera + lyd + tastatur) 44
5.5.1 Ring beboer ved å angi fysisk adresse 44
5.5.2 Ring vaktenhet 44
5.5.3 Systeminnstillinger 44
6 Avansert konfigurasjon 46
7 Tekniske data 47

8 Montering / installering 48
8.1 Krav til elektriker 48
8.2 Generell installasjonsveiledning 49
8.3 Montering 50

1 Sikkerhet



Advarsel

Elektrisk spenning!

Risiko for død og brann grunnet elektrisk spenning på 100–240 V.

- Arbeid på 100–240 V-forsyningssystemet skal kun utføres av autoriserte elektrikere!
- Koble fra strømnettet før montering og/eller demontering!

2 Riktig bruk

Utendørsstasjonen er en integrert del av ABB Welcome-dørkommunikasjonssystemet og drives utelukkende med komponenter fra dette systemet. Enheten må bare brukes med egnet innfelte installasjonsstikkontakter fra ABB og regnhette.

3 Miljø



Tenk på miljøet!

Brukte elektriske og elektroniske apparater skal ikke kastes med husholdningsavfall.

- Enheten inneholder verdifulle råvarer som kan resirkuleres. Derfor må du avhende enheten på riktig miljøstasjon.

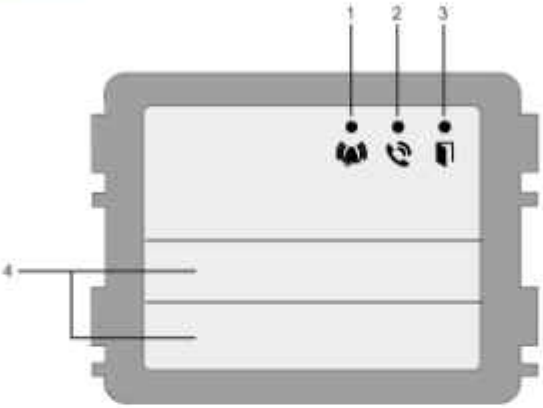
3.1 ABB-enheter

All emballasje og alle enheter fra ABB har markeringer og sertifiseringer for riktig avhending. Du må alltid kaste emballasje og elektriske apparater eller deler via autoriserte miljøstasjoner og renovasjonsselskap.
ABB-produkter oppfyller lovens krav, særlig de lover som regulerer elektroniske og elektriske apparater og REACH-forordningen.

(EU-direktiv 2002/96/EF WEEE og 2002/95/EF RoHS)
(EU-REACH-forordning og lov for gjennomføring av forordning (EF) No.1907/2006)

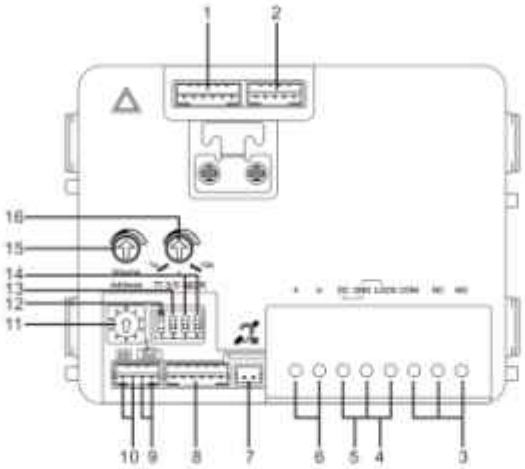
4 Terminalbeskrivelse

4.1 Lyd modul



Figur 1 Beskrivelse av terminalen

Nr.	Funksjon
1	LED-lampen blinker sakte, noe som indikerer at et anrop er etablert LED-lampen blinker raskt, noe som indikerer at systemet er opptatt
2	LED-lampen lyser opp, noe som indikerer mulig kommunikasjon.
3	LED-lampen lyser, noe som indikerer at døren er ulåst
4	Trykknapper for anrop



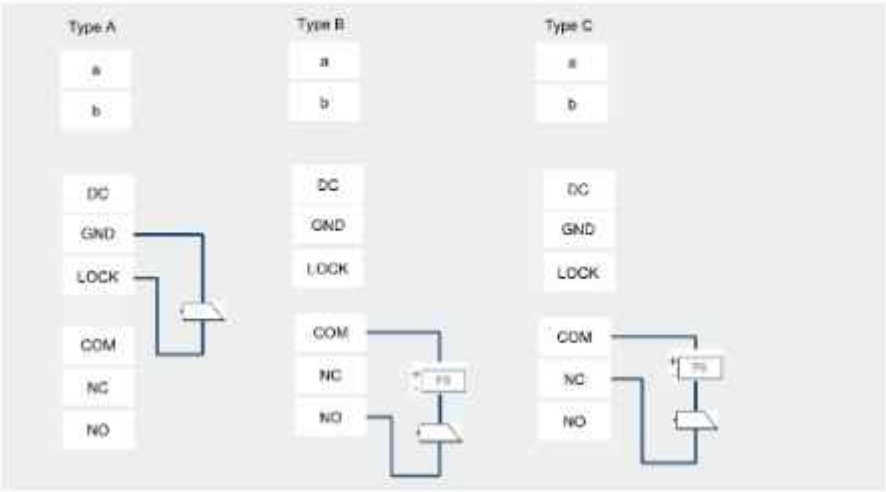
Figur 2 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Tilkobling for kameramodul
2	Tilkobling for enhetensprogramvareoppdatering
3	Pluggklemmer (COM-NC-NO) for flytende utgang, døråpner (30 V likestrøm/likestrøm 1 A)
4	Pluggklemmer (Lock-GND) for døråpner (18 V 4 A impulsiv, 250 mA holding)
5	Pluggklemmer (DC-GND) for ekstra strømforsyning
6	Pluggklemmer (a-b) for bussforbindelse
7	Tilkobling for induksjonssløyfemodul
8	Tilkobling for neste modul
9	Tilkobling for utgangstrykknapp
10	Tilkobling for sensor for å kontrollere dørstatus
11	Roterende bryter for innstilling av adressen til OS (1–9)
12	Sett tilbakemeldingstoner for trykknapper: "ON/OFF(PÅ/AV)"
13	Konfigurer trykknapper i modus for enkelt eller dobbel kolonne (PÅ = dobbel kolonne, AV = enkel kolonne)
14	Konfigurer funksjonene til den 1./2. trykknappen. 3->AV, 4->AV = ring innestasjon / ring innestasjon; 3->PÅ, 4->AV = slå på lys / ring innestasjon;

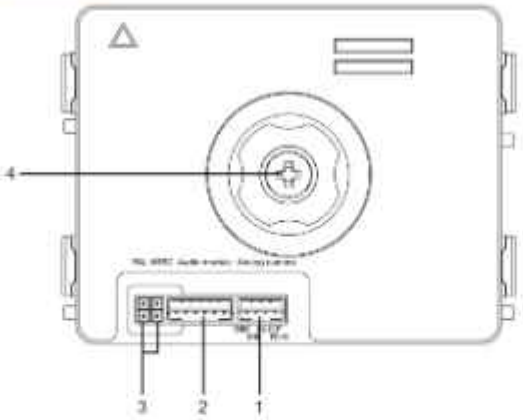
	3->AV, 4->PÅ = ring vaktenhet / ring innestasjon; 3->PÅ, 4->PÅ = slå på lys / ring vaktenhet.
15	Juster høyttalervolumet.
16	Juster tiden dørlåsen frigis, 1–10 sek. (tilgjengelig for lås tilkoblet med Lock-GND)

4.1.1 Lås koblet til med tilkoblingspunktene 3 og 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Kameramodul



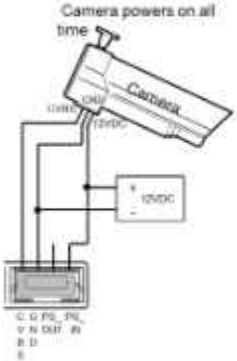
Figur 3 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Tilkobling for ekstra analogt kamera
2	Tilkobling for lydmodul
3	Bro for innstilling av videoformat: PAL/NTSC
4	Justere kameraets visningsområde

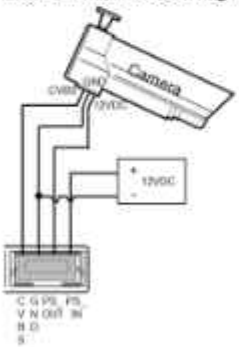
4.2.1 Analogt kamera koblet til terminal 1

Alle kameraer med videoavspilling 1Vp-p 75 Ω, CVBS (komposittvideokringkastingssignal) kan kobles til kameramodulen.
Vanligvis kan overføringsavstanden fra analogt kamera til utendørsstasjonen være opp til 50 meter med koakskabler eller ca. 10 meter med andre typer kabler.

To typer tilkoblinger:
Alternativ 1: Det analoge kameraet er slått på hele tiden

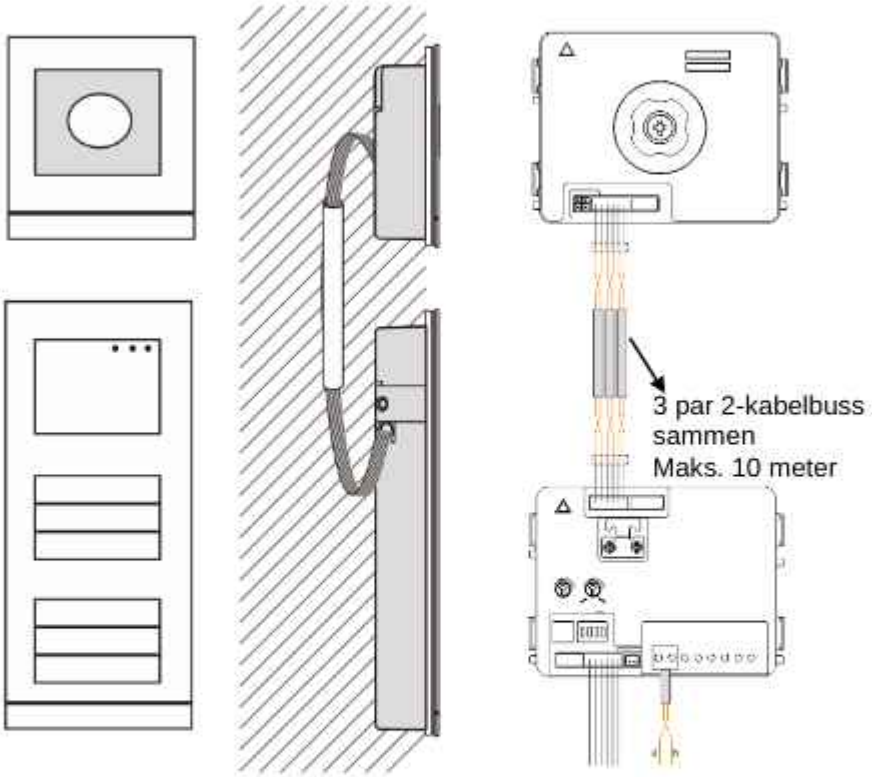


Alternativ 2: Det analoge kameraet er bare slått på under driftstiden

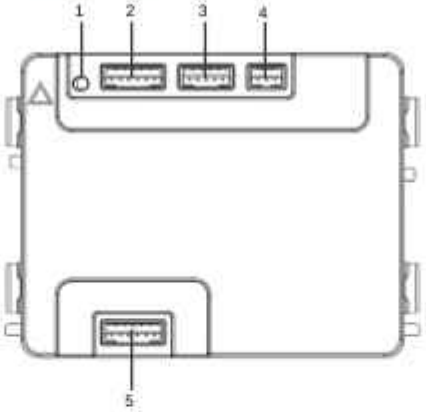


4.2.2 Frakoblet kameraforbindelse

Kameramodulen kan anvendes som et frittliggende kamera, og ledningene vises nedenfor.

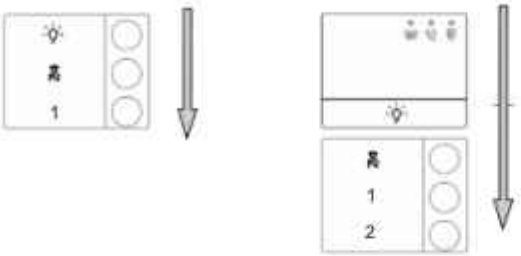


4.3 Rund trykknapp modul



Figur 4 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Program-knappen
2	Kontakten for forrige modul
3	Kontakten for enhetens programvareoppdatering
4	Kontakten for Wiegand-utgang. Standardformatet er 26bits, og det kan også utvides til 34bits.
5	Kontakt for neste modul



Figur 5 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Uavhengig av strukturen av trykknappens modul, er tall på knapper listet opp fra topp til bunn
2	Lysbryter / Ring vaktenhet-funksjonen er alltid tilordnet til den første/andre knappen, som blir innstilt av lydmodul.
3	Brukernavn kan skrives ut ved hjelp av merkingsverktøy av velkomst konfigurasjons-programvare.
4	For runde knappemodus med en NFC/IC-kortleser, støtter den et NFC/IC-kort, men en mobiltelefon med en NFC-funksjon er også akseptabel ("Door open"-appen er nødvendig).

For runde knappemodul med en NFC/IC-kortleser, kan vi registrere eller slette kortene

Programmering

Funksjon	Kommando	LED
Lag administratorkort	Sveip kort 1x	Grønn
Skriv inn Innstillinger	Sveip administratorkort 1x	Oransje

Systemet vil gjøre det første kortet som sveipes etter oppstart av systemet innen 60 sek til administratorkort.
Etter at du skriver inn Innstillinger, kan følgende funksjoner gjennomføres:

Funksjon	Kommando	LED
Meld bruker	Sveip administratorkort 1x	Oransje blits 1x
	Sveip kort (ny bruker) 1x	Grønn
Slett bruker	Sveip administratorkort 2x	Oransje blits 2x
	Sveip kort (bruker x) 1x	Grønn

Meld ny administrator	Sveip administratorkort 3x	Oransje blits 3x
	Sveip kort (ny administrator) 1x	Grønn
Slett administrator	Sveip administratorkort 4x	Oransje blits 4x
	Sveip kort (administrator x) 1x	Grønn
Slett alle brukere	Sveip administratorkort 5x	Rask orange blits
	Sveip administratorkort 1x	Grønn

Under innstillingen, vennligst sveip samme administratorkortet.

Funksjon	Kommando	LED
Avslutt Innstillinger	Sveip administratorkort 1x eller når ingen kort blir sveipet i løpet av 15 sekunder	——

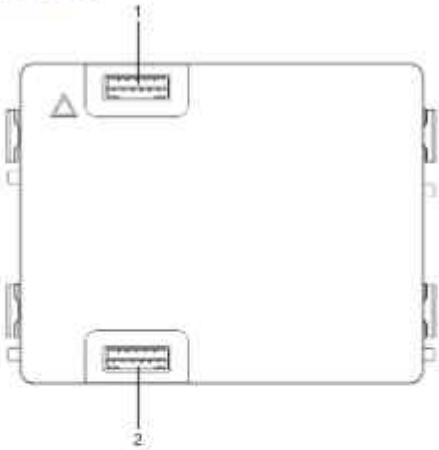
Åpne en dør

Funksjon	Kommando	LED
Åpne en dør:	Sveip det registrerte nøkkelkortet eller mobiltelefonen med "Door open"-appen	Grønn

Tilbakestille til fabrikkstandard

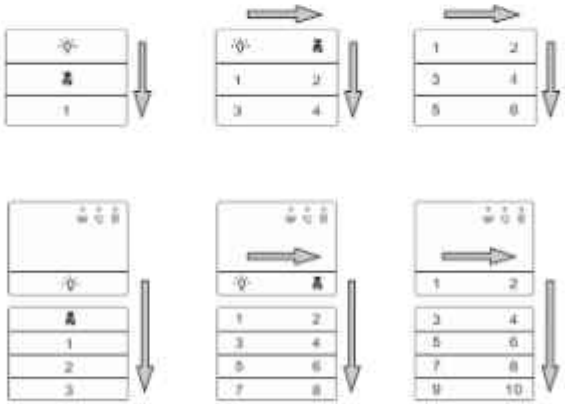
Funksjon	Kommando	LED
Tilbakestill til fabrikkinnstillinger	Koble fra strømforsyningen. Koble til strømforsyningen på nytt Langtrykk på "program"-knappen i 5 sek i løpet av 60 sek Slutt tilbakestilling	—— Hvit Rød, grønn, orange syklus ——

4.4 Trykknappmodul



Figur 6 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Tilkobling for forrige modul
2	Tilkobling for neste modul

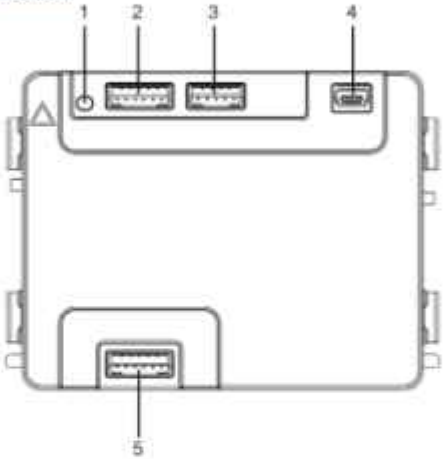


Figur 7 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Uavhengig av strukturen av trykknappens modul, er tall på knapper listet opp fra

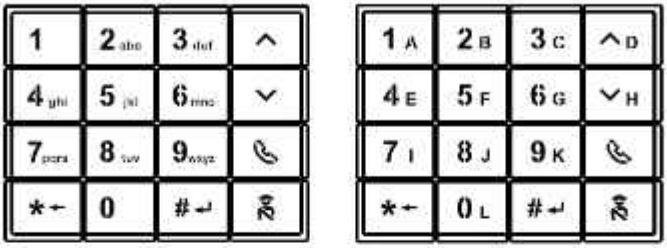
	topp til bunn
2	Lysbryter / Ring vaktenhet-funksjonen er alltid tilordnet til den første/andre knappen, som blir innstilt av lydmodul.
3	Brukernavn kan skrives ut ved hjelp av merkingsverktøy av velkomst konfigurasjons-programvare.

4.5 Keypad modul



Figur 8 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Program-knapp
2	Tilkobling for forrige modul
3	Tilkobling for enhetensprogramvareoppdatering
4	USB-kontakt for tilkobling til PC: last ned/opp konfigurasjon
5	Tilkobling for neste modul

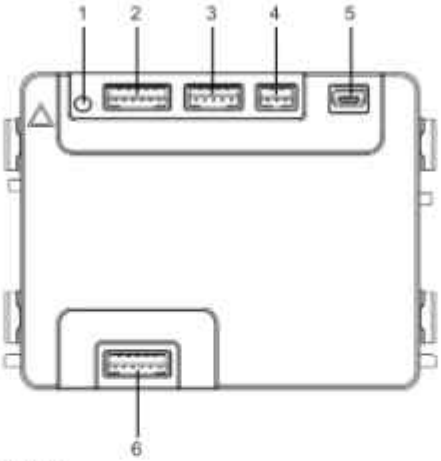


Bilde 1 Bilde 2

Figur 9 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Ring beboer En besøkende angir et innestasjonsnummer (001) eller leilighetsnummer (*f.eks.* 0101, programmert på forhånd), for å ringe en beboer. * Dessuten kan den besøkende velge beboernavn med knappen ⌃ eller knappen ⌄ på den medfølgende skjermmodulen for å ringe. Samtidig knappen * trykkes for å avbryte anropet. ***Denne funksjonen er bare tilgjengelig i bilde 1.***
2	Ringe vaktenheten En besøkende kan ringe en vaktenhet ved å trykke på knappen 🛎 dersom vaktenheten er tilgjengelig i systemet.
3	Opplåsing med passord Trykk " * + passord + #" for å åpne låsen som er koblet med terminalene "LOCK-GND" på lydmodulen. Trykk "* +2 + * + passord + #" for å frigjøre den 2. låsen som er forbundet med terminalene "COM-NC-NO" på lydmodulen. Passordet er til å begynne med 123456, og beboerne kan sette sine egne tilpassede passord med innestasjoner.
4	Systemingeniørkonfigurering Trykk " * + * + systempassord + #" for å gå inn i system-ingeniørkonfigurasjonsmenyen. Det første systempassordet er 345678, og det kan endres av administratoren.

4.6 Skjerm- og kortlesermodul



Figur 10 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Program-knapp
2	Tilkobling for forrige modul
3	Tilkobling for enhetensprogramvareoppdatering
4	Tilkobling for Wiegand utgang
5	USB-kontakt for tilkobling til PC: last ned/opp konfigurasjon
6	Tilkobling for neste modul



Figur 11 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	LCD-skjerm
2	Støtte-ID eller IC-kort. Sveip det registrerte kortet for å åpne dørlåsen. Kortet kan programmeres gjennom selve modulen, eller ved hjelp av en PC for å laste ned programfilen. (M251021CR leveres med en ID-kortleser, mens M251022CR leveres med en IC-kortleser.)
3	Støtter Wiegand utgang. Standard Wiegand-format er 26-biter, men det kan også bli utvidet til 34-biter.

*Skjermmodulen må kobles til etter lydmodulen.

Tekniske spesifikasjoner:

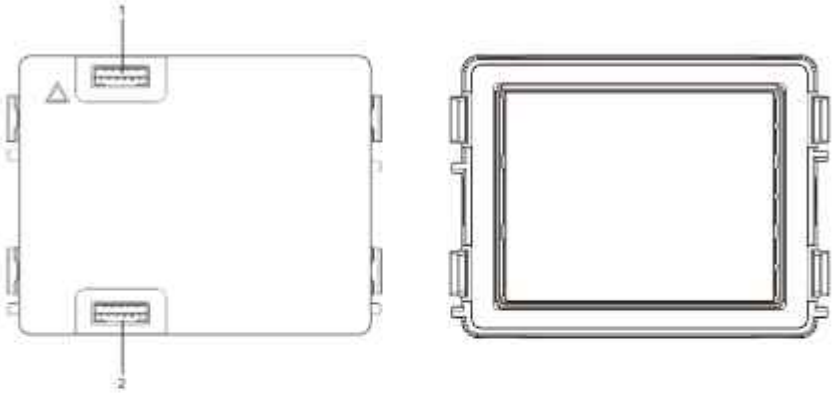
M251021CR:Skjermmodul med ID-kortleser

Driftsfrekvens	125 kHz
Standard	ISO18000-2
Støttekort	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577 kompatibel HID 2
Utgangsformat	Wiegand 26-, 34-biter

M251022CR: Skjermmodul med IC-kortleser

Driftsfrekvens	13,56 MHz
Standard	ISO 14443A
Støttekort	Mifare One S50/S70 osv.
Utgangsformat	Wiegand 26-, 34-biter

4.7 Navneskiltmodul



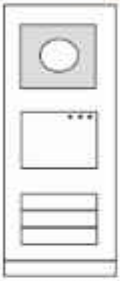
Figur 12 Terminalbeskrivelse

Nr.	Funksjoner
1	Tilkobling for forrige modul
2	Tilkobling for neste modul

Merking for navneskiltmodulen kan skrives ut ved merkingsverktøyet til Welcome konfigurasjonsprogramvare.

5 Drift

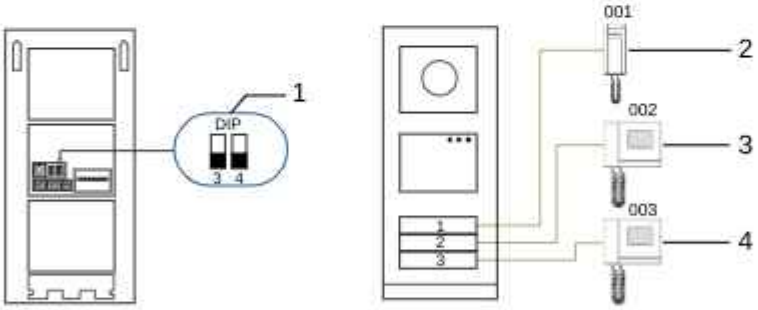
5.1 Utendørsstasjon med trykknapp



Figur 13 Utendørsstasjon med trykknapp

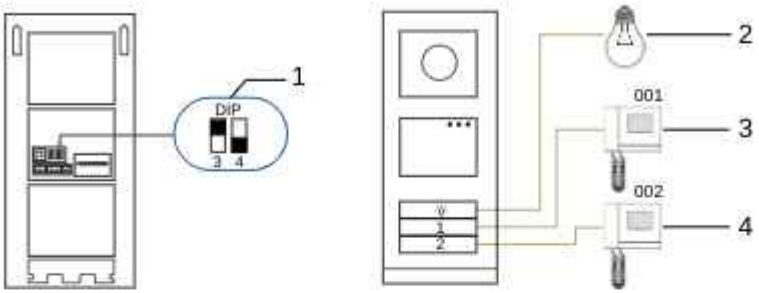
5.1.1 Adressering

1. Konfigurer funksjonene til den 1./2. trykknappen



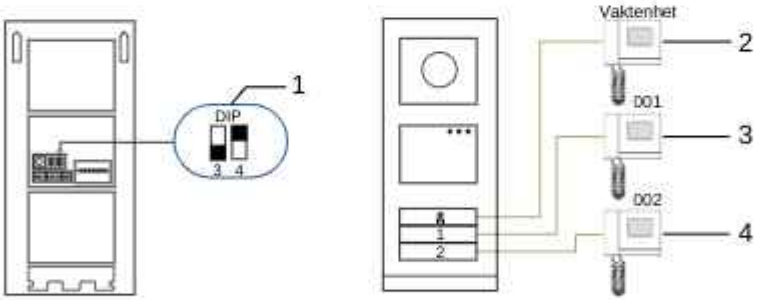
Figur 14 Adressering

Nr.	Funksjoner
1	3->AV, 4->AV
2	Ring leilighet 01
3	Ring leilighet 02
4	Ring leilighet 03



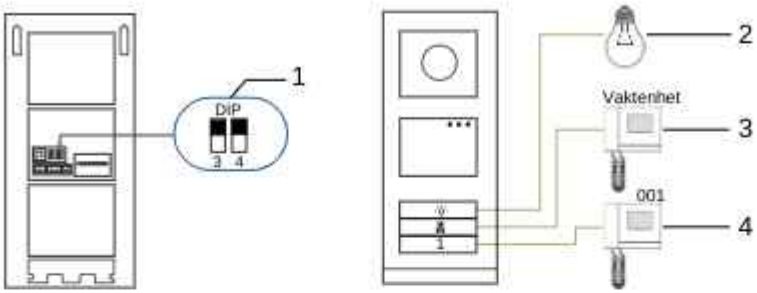
Figur 15 Adressering

Nr.	Funksjoner
1	3-> PÅ, 4->AV
2	Slå på lys. Lyset er koblet til en koblingsaktuator, og adressen til koblingsaktuatoren må være den samme som adressen til denne utendørsstasjonen.
3	Ring leilighet 01
4	Ring leilighet 02



Figur 16 Adressering

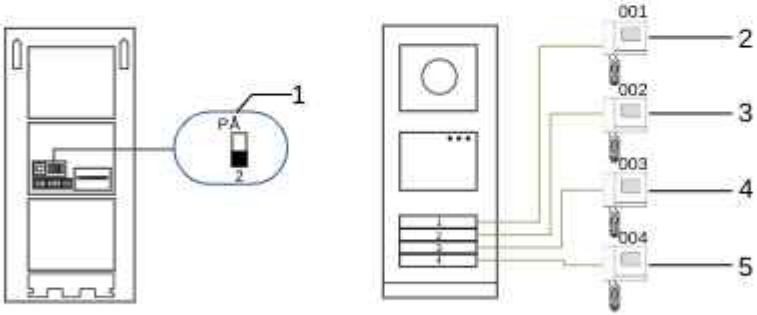
Nr.	Funksjoner
1	3-> AV, 4-> PÅ
2	Ring vaktenheten. Hvis det er flere vaktenheter i samme del, vil alle Vaktenheter ringe samtidig når en besøkende trykker på knappen "ring vaktenhet".
3	Ring leilighet 01
4	Ring leilighet 02



Figur 17 Adressering

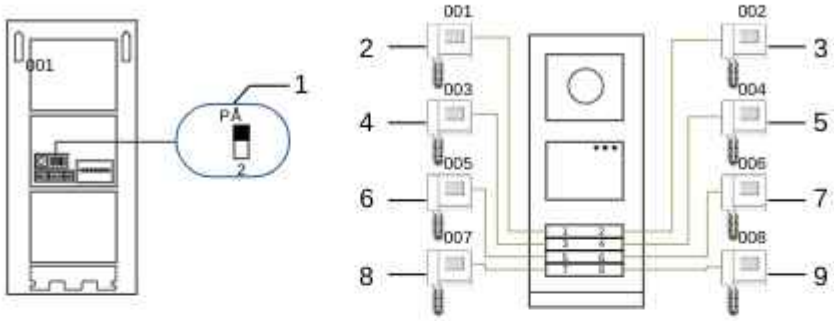
Nr.	Funksjoner
1	3-> PÅ, 4-> PÅ
2	Slått på lys
3	Ring vaktenhet
4	Ring leilighet 01

2. Konfigurer trykknapper i modus for enkelt eller dobbel kolonne



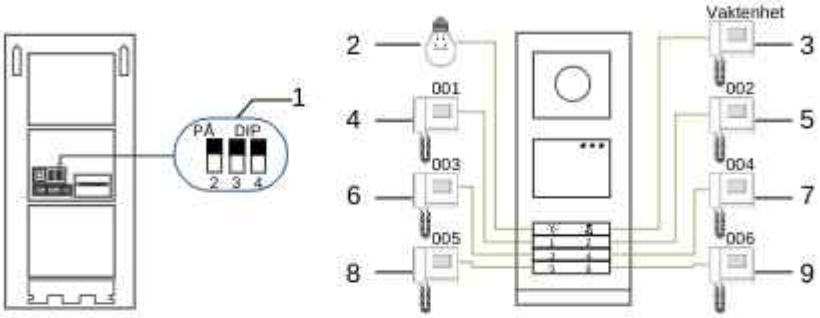
Figur 18 Adressering

Nr.	Funksjoner
1	2-> AV
2	Ring leilighet 01
3	Ring leilighet 02
4	Ring leilighet 03
5	Ring leilighet 04



Figur 19 Adressering

Nr.	Funksjoner
1	2-> PÅ
2	Ring leilighet 01
3	Ring leilighet 02
4	Ring leilighet 03
5	Ring leilighet 04
6	Ring leilighet 05
7	Ring leilighet 06
8	Ring leilighet 07
9	Ring leilighet 08



Figur 20 Adressering

Nr.	Funksjoner
1	2-> PÅ,3-> PÅ, 4-> PÅ
2	Slått på lys
3	Ring vaktenheten
4	Ring leilighet 01
5	Ring leilighet 02
6	Ring leilighet 03
7	Ring leilighet 04
8	Ring leilighet 05
9	Ring leilighet 06

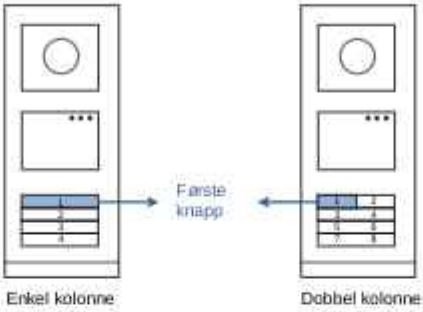
5.1.2 Innstilling av språk for talemeldinger (hvis lydmodulen har en funksjon for talesyntese)

Hvis lydmodulen med funksjon for talesyntese (M251024A-.) er montert, kan det lokale språket stilles inn.

Sett OS-adressen til "0", og hold den **1.** knappen i 3 sekunder for å spille av talemeldingen.

Klikk på denne knappen for å velge språket.

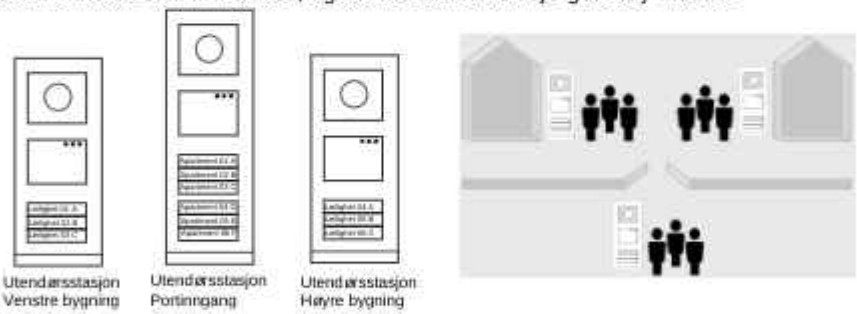
Når du har valgt riktig språk, holder du denne knappen for å lagre og gå ut av innstillingen.



Figur 21 Adressering

Utendørsstasjon med trykknapp brukt som gate stasjon

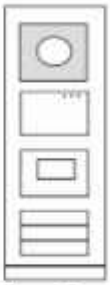
Dersom trykknapp-utendørsstasjonen er satt som en gate stasjon, er gateway et viktig system enheten som må brukes, og det må settes i etasje-gateway-modus.



Figur 22

Detaljert informasjon finner du i "Gateway"-bruksanvisningen i kapittelet om etasje-gateway.

5.2 Utendørsstasjon med trykknapp og skjermmodul



Figur 23

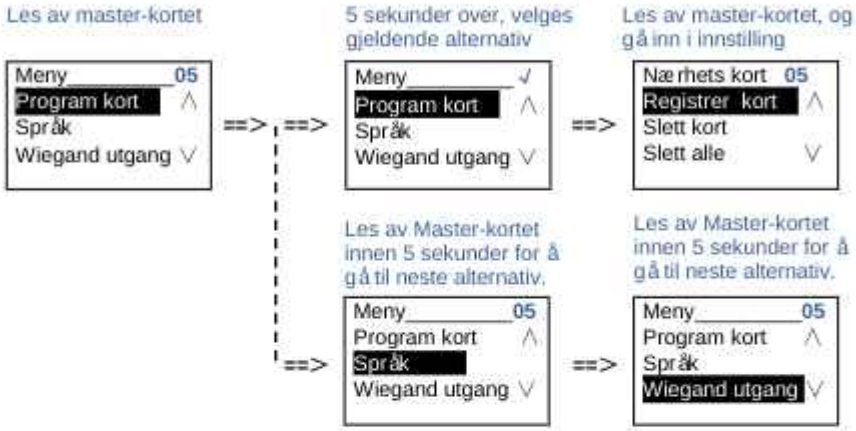
Skjerm- og kortlesermodulene kan monteres på trykknapputendørsstasjoner, og brukeren kan sveipe kort for å åpne døren. For en slik kombinasjon kreves et master-kort for at en elektriker kan administrere utendørsstasjonen.
Registrere et master-kort / deaktivere et master-kort (vi anbefaler at dette arbeidet utføres av faglært personell):

1. Koble fra strømforsyningen.
2. Koble strømmen til på nytt
3. Hold "program button (program-knappen)" i 5 sekunder for å gå inn i grensesnittet "program master card (program hoved kort)" innen 30 sekunder.
4. Et kort som leses av leseren i løpet av denne tiden vil bli satt som det nye master-kortet. Meldingen "Hovedkort registrert" vises på skjermen.
5. Hvis kortet eksisterer og det leses igjen, vil informasjonen bli slettet, og meldingen "Hovedkort slettet" vises på skjermen.
   Bare 1 master-kort kan registreres.

Gå inn i systeminnstillinger ved hjelp av master-kortet:

1. Les av master-kortet for å gå inn i innstillingsmenyen. Tre LED-lamper går på.
2. 6 alternativer:
   Program kort;
   Språk:
   Wiegand utgang;
   Velg dør
   Dato & tid;
   Tilbake
   Det er 5 sekunder nedtelling for hvert alternativ.
3. Sveip master-kortet igjen innen 5 sekunder for å gå til neste alternativ.
   Etter 5 sekunder vil det gjeldende alternativet blir valgt.

4. 30 sekunder over for å gå ut av innstillingsmenyen.



5.3 Utendørsstasjon med trykknapp og tastaturmodul

Tastaturmodulen kan monteres på trykknapputendørsstasjoner, og brukeren kan angi passordet for å åpne døren.
Brukere kan gå inn i systeminnstillingsmenyen med følgende trinn (under innstillingen, trykker du "#" for å bekrefte og "*" for å avbryte. Standard systempassord er 345678):



Figur 24

1. Stille inn enheten som en utendørsstasjon eller en gate stasjon.

   Utendørsstasjon:

   #* systempassord # =>

   1 # => 1 #

   Gate stasjon:

   #* systempassord # =>

   1# => 2 #

2. Endre "systempassord"

   #* systempassord # =>

   2 # => Skriv nytt passord (6–8 biter) # => Skriv passordet på nytt #

3. Endre "Døråpner kode"

#* systempassord # =>

3 # => Skriv ny døråpnerkode(6-8 biter) # => Skriv koden på nytt #

4. Still inn talemelding

Hvis lydmodulen med funksjon for talesyntese (M251024A-.) er montert, kan det lokale språket stilles inn.

#* systempassord # =>

4# => Trykk ⌃ eller ⌄ for å velge språk => #

5. Aktivere/deaktivere tilgangskontrollfunksjon

Aktivere tilgangskontrollfunksjon:

#* systempassord # =>

5# => 1 #

Deaktivere tilgangskontrollfunksjon:

#* systempassord # =>

5# => 2 #

***Tilbakestille systempassordet til tastaturmodulen:**

Det er mulig å tilbakestille systempassordet til fabrikkinnstillingen hvis du har glemt det. Tilbakestilling til standardinnstillingene slettes ikke resten av informasjonen som er programmert på systemet, for eksempel brukernavn og andre innstillinger.

1. Koble fra strømforsyningen.
2. Koble strømmen til på nytt
3. Hold "program-knappen" i 5 sekunder innen 30 sekunder.
4. Det høres et pip, og systempassordet vil bli tilbakestilt til standard (345678).

5.4 Utendørsstasjon med tastatur

5.4.1 Ring beboer (3 typer)



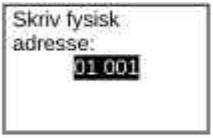
Figur 25

1. Etter fysisk adresse

Fysisk adresse er den interne koden som utendørsstasjonen vil sende gjennom bussforbindelsen til innestasjoner eller andre enheter i systemet. For hver leilighet er den fysiske adressen adressen til en innestasjon som er installert i leiligheten. For hver bygning er den fysiske adressen adressen til en gateway som er installert for hver bygning. Denne kalles også for bygningsnummer.

I ventemodus kan en besøkende trykke på den fysiske adressen som tilsvarer boligen han/hun ønsker å ringe direkte, 001–250.

For et bygningskompleks må en besøkende trykke på bygningsnummeret (01–60) + fysisk adresse (001–250) eller ringe gate stasjonen.



2. Etter logisk adresse

Den logiske adressen er en kode som en besøkende kan trykke på for å ringe. Koden skal tildeles først, og deretter bindes til den fysiske adressen.

Leilighetsnummeret eller spesielle koder kan brukes til å stille inn den logiske adressen, som er enkelt for brukerne å huske.

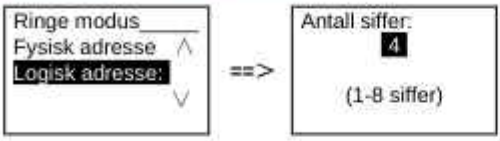
Still inn den logiske adressen med følgende trinn:

Tildele den logiske adressen:

#* systempassord # => systeminnstilling =>
Adressebok => Legg til => Logisk adresse:



Slå på anropstillingen "Logisk adresse"
#* systempassord # => systeminnstilling =>
Konfigurasjon => Ringe modus



3. Etter beboernavn

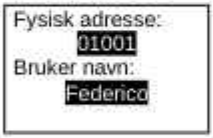
(Merk: Denne funksjonen er bare tilgjengelig for utendørsstasjoner med tastaturmodul (M251021K-.).)

I ventemodus, trykker du på knappen ⌃ eller knappen ⌄ for å vise beboernavn. Bruk knappene ⌃ og ⌄ til å søke etter ønsket boligstasjon, og trykk på knappen ↵ for å ringe.

Dessuten kan en besøkende taste inn beboerens navn direkte med et tastatur for å ringe.

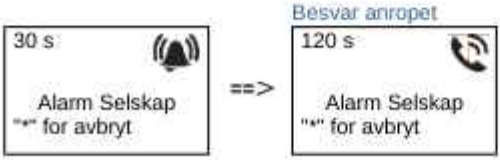
Beboernavn skal tildeles først, og deretter bindes til den fysiske adressen.

#* systempassord # => systeminnstilling
=> Adressebok => Legg til => Kontaktliste



5.4.2 Ring vaktenheten

Trykk på knappen ⌂ for å ringe til en vaktenhet.



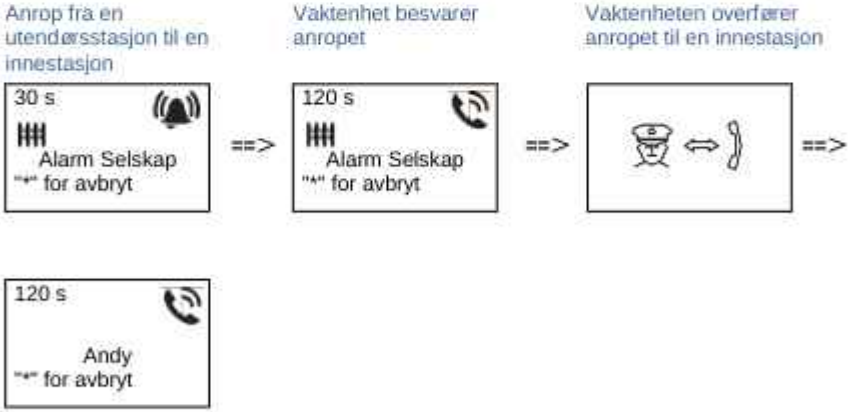
5.4.3 Hvis en innestasjon er i "leave home mode (utenfor hjemmet-modus)"

Hvis en innestasjon fungerer i "leave home mode (utenfor hjemmet-modus)", kan en besøkende spille inn en melding for beboeren med følgende grensesnitt.



5.4.4 Hvis en vaktenhet er i "intercept mode (avskjær-modus)"

Hvis en vaktenhet er i "intercept mode (avskjær-modus)", vil anropet fra en utendørsstasjon til en innestasjon bli snappet opp av vaktenheten, og når identiteten er bekreftet, vil vaktenheten viderekoble anropet til innestasjonen.

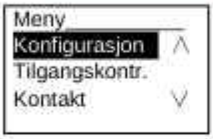


5.4.5 Systeminnstillinger

(Under innstilling trykker du "#" for å bekrefte, og "*" for å avbryte. Standard systempassord er 345678):

1. Gå inn i systeminnstillingsmenyen

#* systempassord #



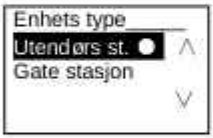
2. Konfigurasjon

(1) Stille inn enheten som en Utendørsstasjon eller en Gate stasjon.

Utendørsstasjon:

#* systempassord # =>

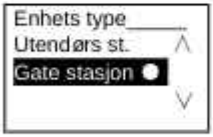
Konfigurasjon # => Enhets type # => Utendørs st. # (Standard)



Gate stasjon:

#* systempassord # =>

Konfigurasjon # => Enhets type # => Gate stasjon #

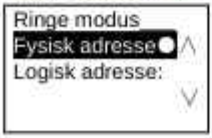


(2) Angi ringemodus: ring med en fysisk adresse eller en logisk kode

Still ringemodus til fysisk adresse:

#* systempassord # =>

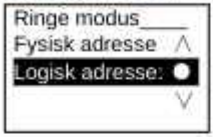
Konfigurasjon # => Ringe modus # => Fysisk adresse #



Still ringemodus til logisk kode (1–8 sifre):

#* systempassord # =>

Konfigurasjon # => Ringe modus # => Logisk kode #



(3) Systempassordinnstilling

Endre systempassordet

#* systempassord # =>

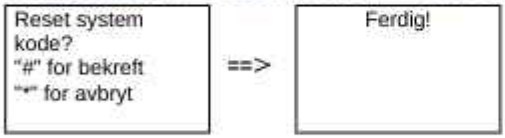
Konfigurasjon # => System kode # => Modifiser #



Nullstille systempassordet

#* systempassord # =>

Konfigurasjon # => System kode # => Reset #



3. Tilgangskontroll

(1) Døråpner kode

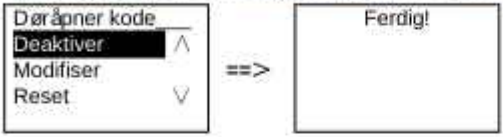
Passordet kan stilles til 6–8 sifre. Standard døråpnerpassord er "123456", og det kan endres med en utendørsstasjon.

I mellomtiden kan brukerne sette sitt eget passord med innestasjoner. Til sammen 6000 passord kan lagres.

Slå passord for å åpne dør PÅ/AV (standard: 123456)

#* systempassord # =>

Tilgangskontr. # => Døråpner kode # => Aktiver / Deaktiver #



Endre døråpnerpassord

#* systempassord # =>

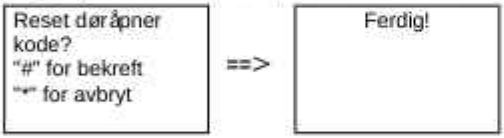
Tilgangskontr. # => Døråpner kode # => Modifiser #



Tilbakestille døråpnerpassord

#* systempassord # =>

Tilgangskontr. # => Døråpner kode # => Reset #

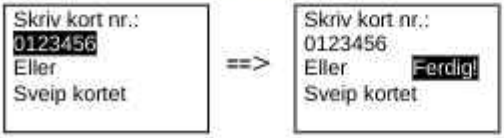


(2) Nærhetskort (3000 kort kan registreres for utendørsstasjon.)

Registrer kort:

#* systempassord # =>

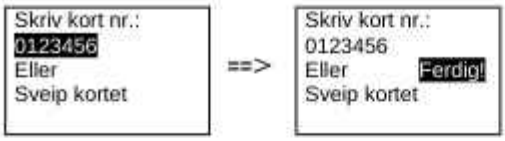
Tilgangskontr. # => Nærhets kort # => Registrer kort #



Slett kort:

#* systempassord # =>

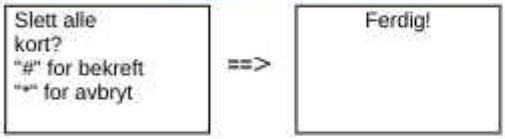
Tilgangskontr. # => Nærhets kort # => Slett kort #



Slett alle kort

#* systempassord # =>

Kontakt # => Nærhets kort # => Slett alle #



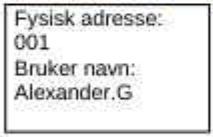
4. Kontakt (3000 navn som er kombinasjoner av 24 alfanumeriske tegn)

(1) Legg til

Legg til kontakt med brukernavn

#* systempassord # =>

Kontakt # => Legg til # => Bruker navn #

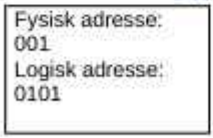


Beboernavn må være knyttet til en fysisk adresse.

Legge til kontakt med logisk adresse

#* systempassord # =>

Kontakt # => Legg til # => Logisk adresse #



Logisk adresse må være knyttet til fysisk adresse.

(2) Modifiser

Endre kontakt etter brukernavn

#* systempassord # =>

Kontakt # => Modifiser # => Bruker navn #

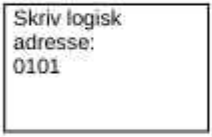


Endre beboernavn og tilhørende fysisk adresse.

Endre kontakt etter logisk adresse

#* systempassord # =>

Kontakt # => Modifiser # => Logisk adresse #



Endre den logiske adressen og dens tilhørende fysiske adresse med det alfanumeriske tastaturet.

(3) Slett

Sletter kontakten etter brukernavn

#* systempassord # =>

Kontakt # => Slett # => Bruker navn #



Sletter kontakten etter logisk adresse

#* systempassord # =>

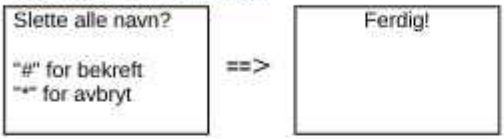
Kontakt # => Slett # => Logisk adresse #



(4) Fjern alle

#* systempassord # =>

Kontakt # => Fjern alle #



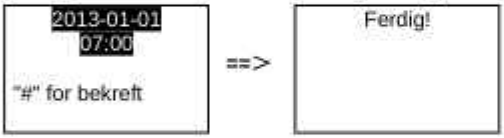
Slette alle lister inkludert beboernavn og logiske adresseoppføringer fra denne menyen.

5. Systeminnstilling

(1) Dato og tid

#* systempassord # =>

Innstillinger # => Dato & tid # => Angi tid og dato => #

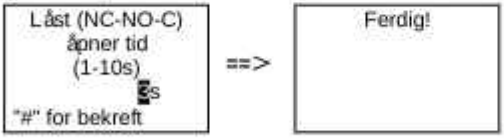


(2) Døråpner tid

#* systempassord # =>

Innstillinger # => Døråpner tid # => Tid 1-10s (standard: 3s) => #

Lås(NC-NO-C) er en lås koblet til med COM-NC-NO-terminaler.

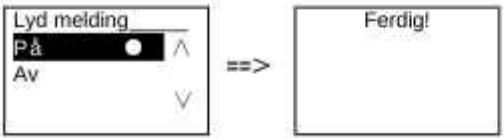


(3) Slå talemelding på/av

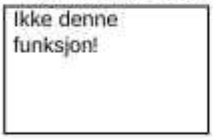
Hvis lydmodulen med funksjon for talesyntese (M251024A-.) er montert, kan funksjonen for talesyntese aktiveres eller deaktiveres. Det lokale språket kan også velges.

#* systempassord # =>

Innstillinger # => Lyd melding #



Dersom lydmodulen ikke har funksjonen for talesyntese, vil det være en indikasjon for brukerne når de går inn i denne menyen.



(4) Velge språk

#* systempassord # =>

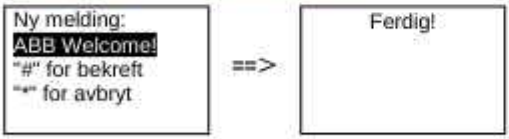
Innstillinger # => Språk #



(5) Velkomst meld.

#* systempassord # =>

Innstillinger # => Velkomst meld.#

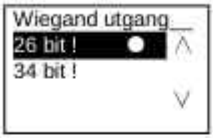


Maks 64 tegn kan skrives inn.

(6) Stille inn Wiegand-utgangssifrene

#* systempassord # =>

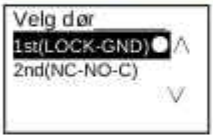
Innstillinger # => Wiegand utgang #



(7) Sett den relaterte dørlåsen når kortet dras

#* systempassord # =>

Innstillinger # =>Velg dør #

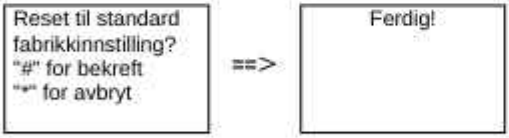


Stille inn låsen som låses opp når det registrerte kortet dras:
Første (LOCK-GND): låsen koblet til LOCK-GND vil åpnes når kortet dras.
Andre (NC-NO-COM): låsen koblet til NC-NO-COM-terminalene åpnes når kortet dras.

(8) Reset

#* systempassord # =>

Innstillinger # => Reset # => #

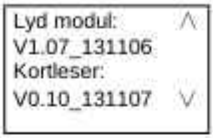


Alle innstillinger tilbakestilles til fabrikkinnstillingene, men annen informasjon, *f.eks.* brukernavn, logiske adresser og kortinformasjon kan ikke tilbakestilles.

(9) Informasjon

#* systempassord # =>

Innstillinger # => Informasjon #



Vis programvareinformasjon om alle modulene til utendørsstasjonen.

***Tilbakestille systempassordet til tastaturmodulen:**

Det er mulig å tilbakestille systempassordet til fabrikkinnstillingen hvis du har glemt det. Tilbakestilling til standardinnstillingene slettes ikke resten av informasjonen som er programmert på systemet, for eksempel brukernavn og andre innstillinger.

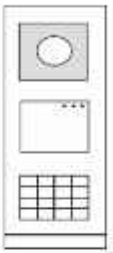
1. Koble fra strømforsyningen.
2. Koble strømmen til på nytt
3. Hold "program button (program-knappen)" i 5 sekunder innen 30 sekunder.
4. Det høres et pip, og systempassordet vil bli tilbakestilt til standard (345678).

5.5 Utendørsstasjon med tastatur uten skjerm (kamera + lyd + tastatur)

5.5.1 Ring beboer ved å angi fysisk adresse

I ventemodus kan en besøkende trykke på den fysiske adressen som tilsvarer boligen han/hun ønsker å ringe direkte, 001–250.

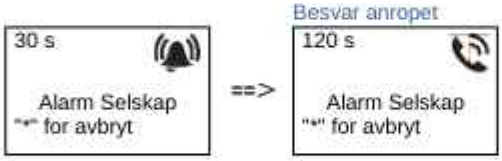
For et bygningskompleks må en besøkende trykke på bygningsnummeret (01–60) + fysisk adresse (001–250) eller ringe fra gate stasjonen.



Figur 26

5.5.2 Ring vaktenhet

Trykk på knappen for å ringe til en vaktenhet.



5.5.3 Systeminnstillinger

Brukerne kan gå inn i systeminnstillingene på følgende måte (under innstilling, trykk "#" for å bekrefte, og "*" for å avbryte. Standard systempassord er 345678).:

1. Stille inn enheten som en utendørsstasjon eller en gate stasjon.

Utendørsstasjon:

#* systempassord # =>

1 # => 1 #

Gate stasjon:

#* systempassord # =>

1 # => 2 #

2. Endre "systempassordet"

#* systempassord # =>

2 # => Skriv nytt passord (6–8 biter) # => Skriv nytt passord igjen #

3. Endre "Døråpner kode"

#* systempassord # =>

3# => Angi ny døråpnerkode (6–8 biter) # => Angi koden på nytt #

4. Innstilling av talemelding

Hvis lydmodulen med funksjon for talesyntese (M251024A-.) er montert, kan det lokale språket stilles inn.

#* systempassord # =>

4# => Trykk ▲ eller ▼ **for å velge språk => #**

5. Aktivere/deaktivere tilgangskontrollfunksjon

Aktivere tilgangskontrollfunksjon:

#* systempassord # =>

5# => 1 #

Deaktivere tilgangskontrollfunksjon:

#* systempassord # =>

5# => 2 #

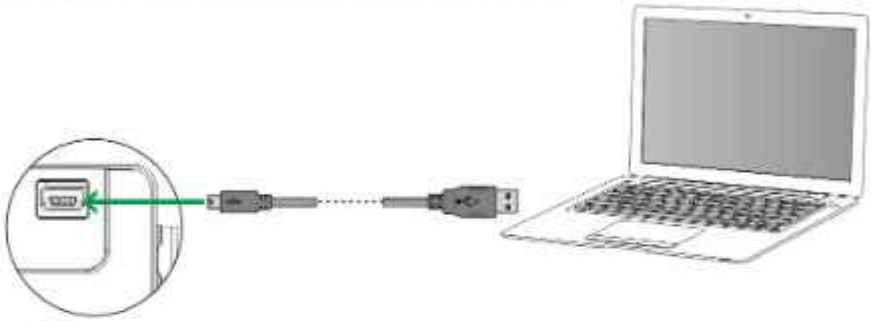
***Tilbakestille systempassordet til tastaturmodulen:**

Det er mulig å tilbakestille systempassordet til fabrikkinnstillingen hvis du har glemt det. Tilbakestilling til standardinnstillingene slettes ikke resten av informasjonen som er programmert på systemet, for eksempel brukernavn og andre innstillinger.

1. Koble fra strømforsyningen.
2. Koble strømmen til på nytt
3. Hold "program button (program-knappen)" i 5 sekunder innen 30 sekunder.
4. Det høres et pip, og systempassordet vil bli tilbakestilt til standard (345678).

6 Avansert konfigurasjon

Koble til PC-en for å konfigurere tastaturet eller skjermen



Figur 27

7 Tekniske data

Betegnelse	Verdi
Driftstemperatur	-40 ℃ – +70 ℃
Beskyttelse (dekkramme montert)	IP 54
Strømforsyning, døråpner (Lock-GND)	18 V 4 A impulsiv, 250 mA holding
Flytende produksjon, døråpner (COM-NC-NO)	30 V vekselstrøm/likestrøm 1 A
Entrådede klemmer	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Fintrådede klemmer	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Busspenning	20–30 V

8 Montering / installering



Advarsel

Elektrisk spenning!

Risiko for død og brann grunnet elektrisk spenning på 100–240 V.

– Lavspennings- og 100–240 V-kabler må ikke monteres sammen i en innfelt stikkontakt!
  Dersom det forekommer en kortslutning, er det fare for at 100–240 V belastning kommer på lavspenningslinjen.

8.1 Krav til elektriker



Advarsel

Elektrisk spenning!

Du skal bare installere enheten hvis du har den nødvendige elektrofaglige kunnskapen og erfaringen.

- Feil installasjon kan føre til livsfare for deg og for brukeren av det elektriske systemet.
- Feil installasjon kan forårsake alvorlig skade på eiendom, for eksempel som følge av brann.

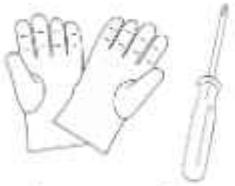
Minste nødvendige fagkunnskap og krav til installasjonen er som følger:

- Bruk de "Fem sikkerhetsreglene" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Koble fra strømmen;
  2. Sørg for at den ikke kan bli koblet inn igjen;
  3. Sørg for at det ikke er noen spenning;
  4. Koble til jording;
  5. Dekk til eller blokker tilstøtende spennings deler.
- Bruk egnet personlig verneutstyr.
- Bruk bare egnede verktøy og måleinstrumenter.
- Kontroller typen til forsyningsnettet (TN-system, IT-system, TT-system) for å sikre følgende strømnettforhold (klassisk tilkobling til jord, beskyttende jording, nødvendige tilleggstiltak osv.).

8.2 Generell installasjonsveiledning

- Koble opp alle grenene til ledningssystemet via en tilkoblet bussenhet (f.eks. innestasjon, utendørsstasjon, systemenhet).
- Ikke installer systemkontrolleren direkte ved siden av klokketransformatoren og andre strømforsyninger (for å unngå forstyrrelser).
- Ikke monter ledningene til systembussen sammen med 100–240 V-ledninger.
- Ikke bruk vanlige kabler for tilkoblingsledningene på døråpnerne og ledningene til systembussen.
- Unngå broer mellom ulike kabeltyper.
- Bruk bare to ledninger for systembussen i en fire-kjerners eller fler-kjerners kabel.
- Ved sløyfing må du aldri installere innkommende og utgående buss inne i samme kabel.
- Du må aldri installere den interne og den eksterne bussen inne i samme kabel.

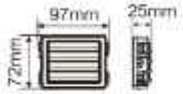
8.3 Montering



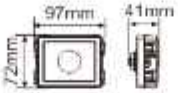
Ta på hansker for å beskytte deg selv fra kutt.

Dimensjon

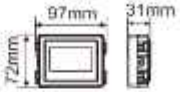
Lydmodul



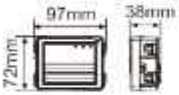
Kameramodul



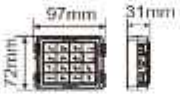
Navneskiltmodul



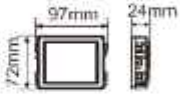
Trykknappmodul



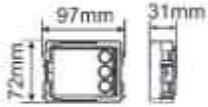
Tastaturmodul



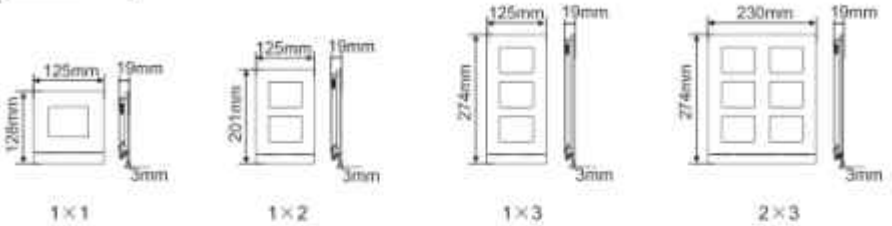
Skjerm- og kortlesermodul



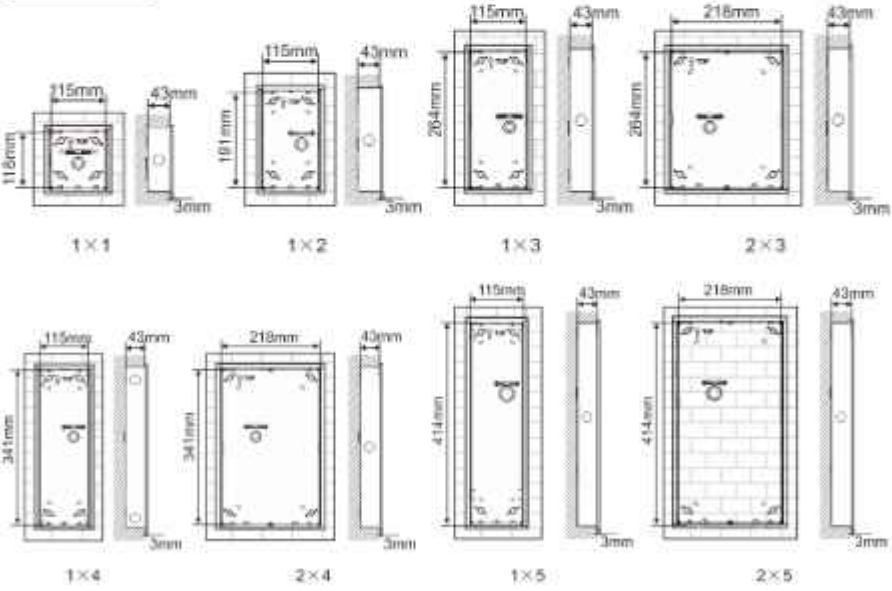
Rund trykknapp modul



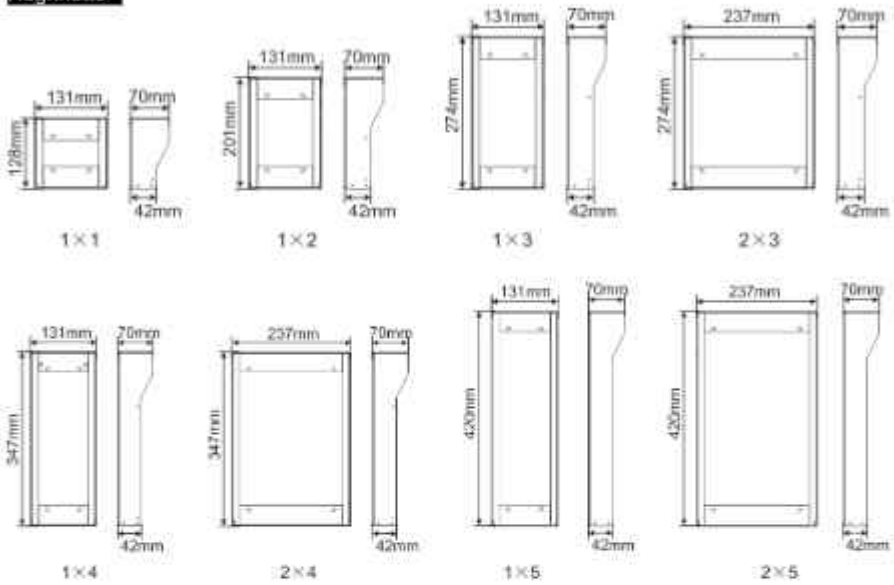
Dekselramm



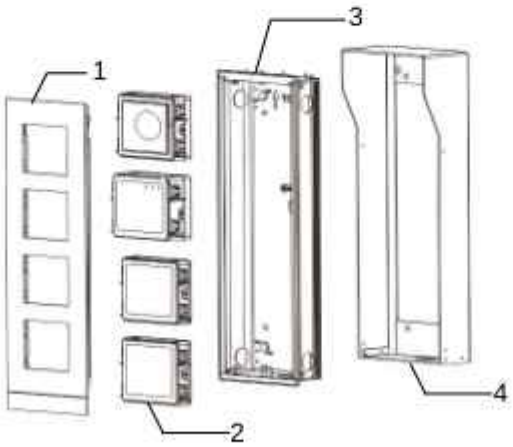
Innfelt boks



Regnhette



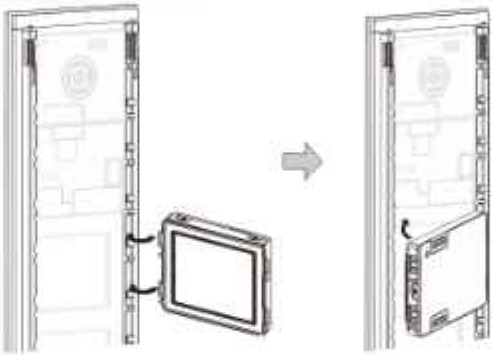
Komponenter av utendørsstasjonen



Figur 28 Montering

Nr.	Funksjoner
1	Dekselramme
2	Moduler
3	Innfelt boks
4	Regnhette

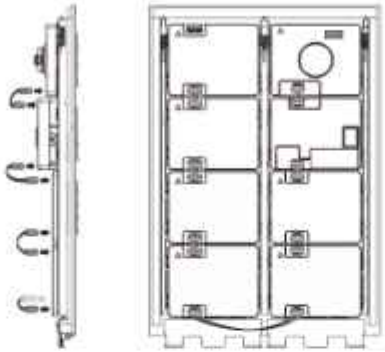
Monter hver modul på dekkrammen



Figur 29 Montering

1. Sett hver modul inn i dekkrammen bakfra til de klikker på plass. Alle moduler kan settes inn, *f. eks.* kameramodul, lydmodul, trykknapp-modul, tastaturmodul, skjerm- og kortlesermodul eller navneskiltmodul.
2. Vær spesielt oppmerksom på topp-og-bunn-retningen for hver modul.

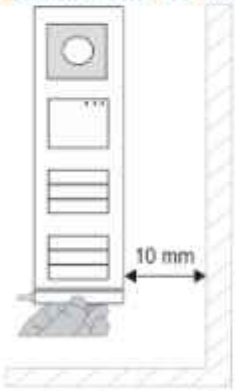
Modulkabling



Figur 30 Modulkabling

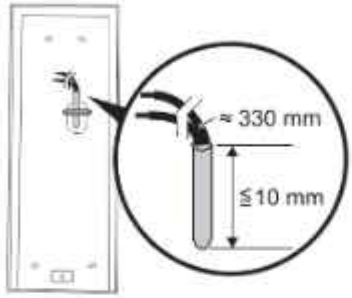
1. Bruk kabler for å koble modulene sammen én etter én.
2. Kontroller at lydmodulen er tilkoblet ved siden av kameramodulen.

Avstandssoner for montering av utendørsstasjon



Når du velger monteringsplass må du kontrollere at den minste avstanden til den høyre siden overholdes for fjerning av endelisten.

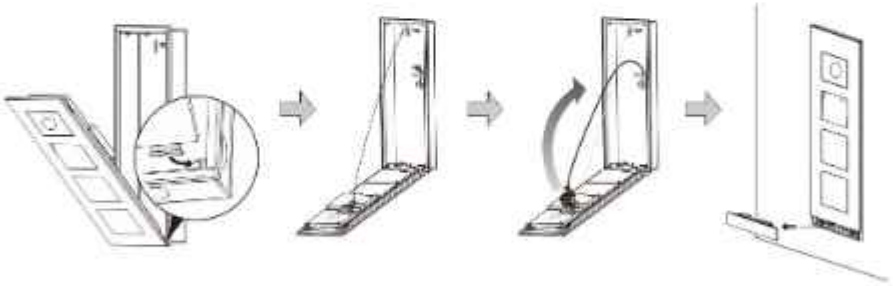
Ledninger



Figur 31 Montering

1. Klargjøre monteringsboksen.
2. Stripp ledningene.
   – Den isolerende delen av kabelenden må ikke være mer enn 10 mm.

Monter rammen i den innfelte boksen

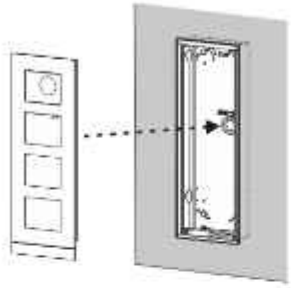


Figur 32 Montering

1. Heng enheten i installasjonsboksen.
2. Fest sikkerhetsbøylen.
3. Koble ledningene inn i klemmen, og koble klemmen på kontaktpinnene. Brett enheten, og lukk den helt til du hører at den smetter inn.
4. Skrue på forsiden av enheten.

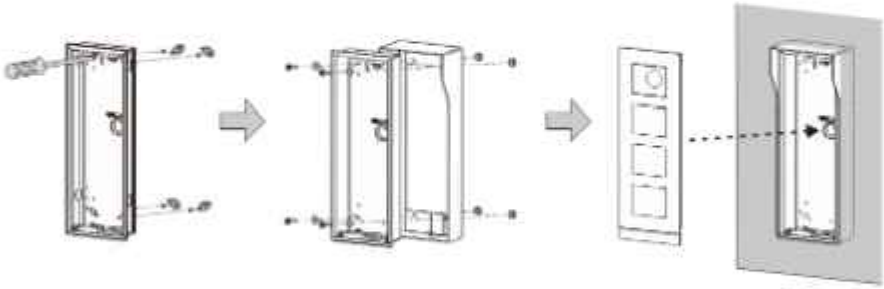
Tre installasjonstyper

Alternativ 1: Innfelt bare med en innfelt boks



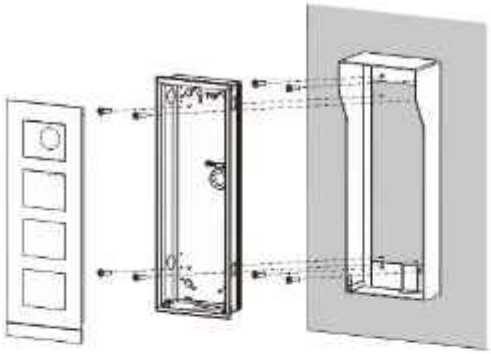
Figur 33 Innfelt bare med en innfelt boks

Alternativ 2: Innfelt med regnhette



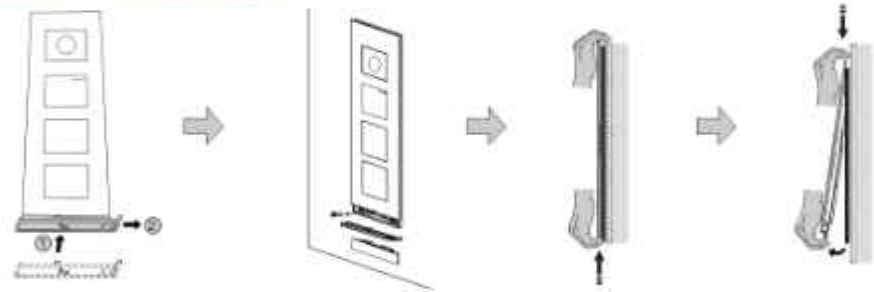
Figur 34 Innfelt med regnhette

Alternativ 3: Utenpåliggende med regnhette



Figur 35 Utenpåliggende med regnhette

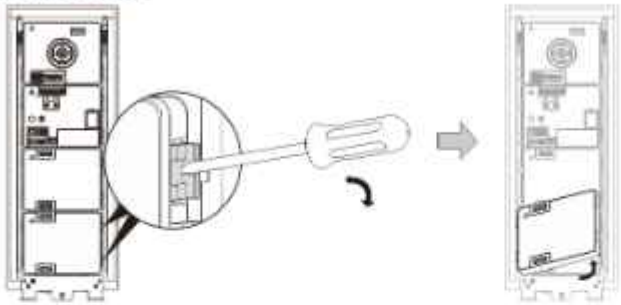
Demontere utendørsstasjon



Figur 36 Montering

1. Bruk det medfølgende monteringsverktøyet til å fjerne endelisten.
2. Skru ut skruen som brukes til å feste dekkrammen.
3. Skyv opp og trekk ut utendørsstasjonen på undersiden av dekkrammen.

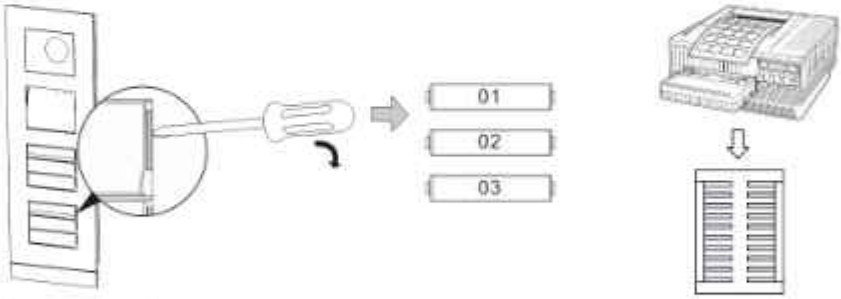
Demonter modulene



Figur 37 Demontere modulene

1. Demonter modulen fra den ene side av modulen.
2. Ta ut modulene.

Bytt navneplatene



Figur 38 Montering

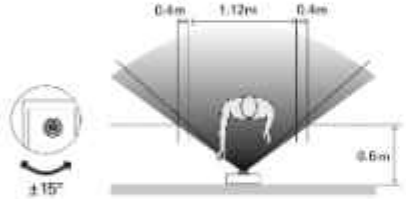
1. Fjern trykknappdekselet, og skriv brukernavnene på etiketten.
2. *Bruk et stykke A4-ark for merking med nødvendig programvare for riktig format, og skriv ut etikettene.

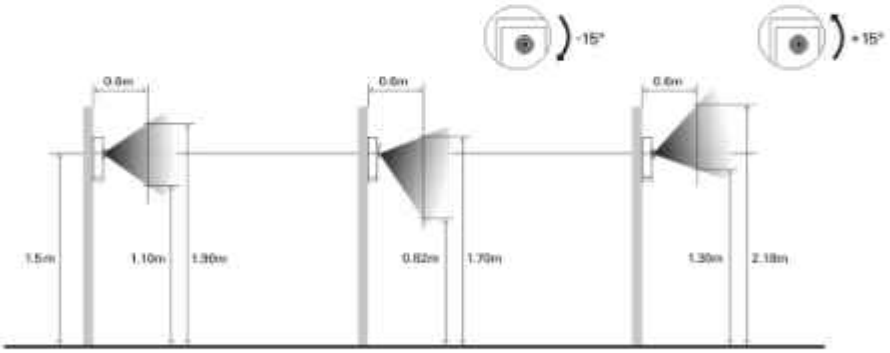
Justere vinkelen på kameraet



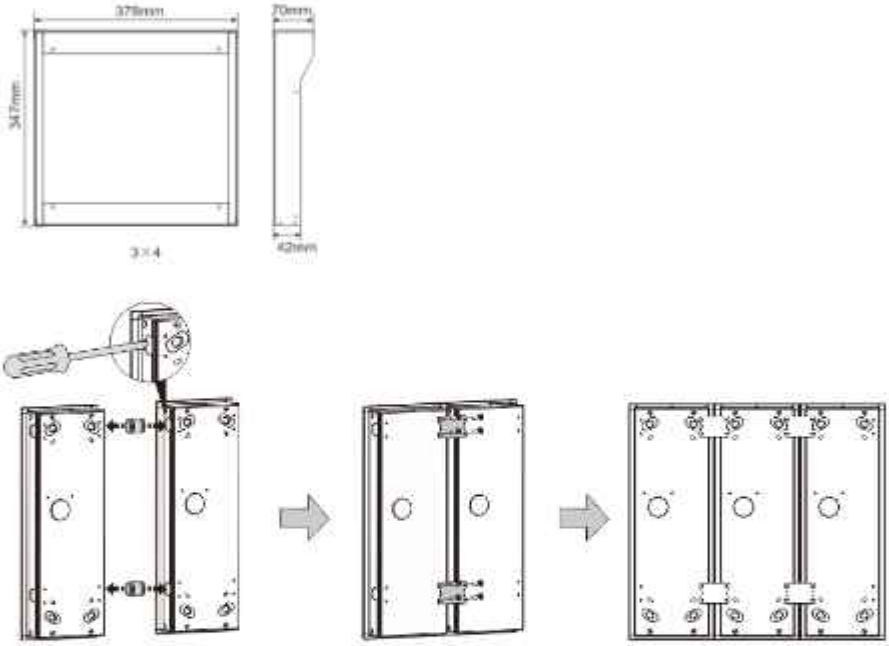
Figur 39 Justere vinkelen på kameraet

1. Skru av kameraet.
2. Juster vinkelen på kameraet i fire retninger (opp, ned, høyre og venstre)
3. Skru på kameraet.





Utvidelse av utendørsstasjonen



Figur 40 Montering

1. Lag hull til kabelen.
2. Bruk festene til å montere innfelte bokser horisontalt.
3. Kjør forbindelsesledningene mellom boksene for å koble til moduler.

*Utvidelsen er nyttig for å koble til flere utendørsstasjoner.

Merknad

Vi forbeholder oss retten til å til enhver tid foreta tekniske endringer samt endringer i innholdet i dette dokumentet uten forvarsel.
De detaljerte spesifikasjoner avtalt på bestillingstidspunktet gjelder for alle bestillinger.
ABB tar intet ansvar for eventuelle feil eller ufullstendigheter i dette dokumentet.
Vi forbeholder oss alle rettigheter til dette dokumentet og emnene og illustrasjonene i dokumentet. Dokumentet og dets innhold, eller utdrag fra dette, skal ikke reproduseres, overføres eller gjenbrukes av tredjeparter uten skriftlig tillatelse fra ABB.

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Utomhusstation



Modul familj



Camera modul



Audio modul



Audio modul
1/2 knapp



Audio modul
2/4 knapp



Namnskylt modul



Rund tryckknapp
1 knapp



Rund tryckknapp
2 knapp



Rund tryckknapp
3 knapp



Tryckknapp
3/6 knapp



Tryckknapp
4/8 knapp



Rund tryckknapp
1 knapp, med NFC/IC



Rund tryckknapp
2 knapp, med NFC/IC



Rund tryckknapp
3 knapp, med NFC/IC



3 versioner
knappsats
Rostfritt stål
Aluminium
Vit



Skärm med ID
Skärm med IC

1 Säkerhet 5
2 Avsedd användning 5
3 Miljö 5
3.1 ABB-enheter 5
4 Terminalbeskrivning 7
4.1 Ljudmodul 7
4.1.1 Lås anslutet till terminalerna 3 och 4 10
4.2 Kameraläge 11
4.2.1 Analog kamera ansluten till terminal 1 12
4.2.2 Frånkopplad kameraanslutning 13
4.3 Módulo Pulsador redondo 14
4.4 Tryckknappsmodul 17
4.5 Knappsatsmodul 18
4.6 Display och kortläsarmodul 20
4.7 Namnskyltmodul 22
5 Funktion 23
5.1 Utomhusstation med trycknapp 23
5.1.1 Adressera 23
5.1.2 Ställ in språket för röstmeddelanden (om ljudmodulen har en talsyntesfunktion) 27
5.2 Utomhusstation med tryckknapp med display-modul 29
5.3 Utomhusstation med tryckknapp med knappsatsmodul 30
5.4 Knappsatsstation utomhus 32
5.4.1 Ring en boende (3 typer) 32
5.4.2 Ring vakt enheten 33
5.4.3 Om en inomhusstation är i "leave home mode(Fjärrläge)" 34
5.4.4 Om en vakt enhet är i "intercept mode(Avlyssningsläge)" 34
5.4.5 Systeminställningar 35
5.5 Utomhusstation med knappsats utan display (kamera + ljud+ knappsats) 44
5.5.1 Ringer en boende, ange enbart fysisk adress 44
5.5.2 Samtal till vakt enhet 44
5.5.3 Systeminställningar 44
6 Avancerad konfiguration 46
7 Tekniska data 47
8 Montering/Installation 48

8.1 Krav för elektrikern....48
8.2 Allmänna installationsanvisningar....48
8.3 Montering....50

1 Säkerhet



Varning

Elektrisk spänning!

Risk för dödsfall och brand på grund av elektrisk spänning på 100-240 V.

- Arbete på 100-240V energisystem får endast utföras av auktoriserade elektriker!
- Stäng av huvudströmmen före montering och/eller demontering!

2 Avsedd användning

Utomhusstationen är en integrerad del av ABB Welcome portkommunikationssystem, och fungerar uteslutande med komponenter från detta system. Enheten får bara användas med passande försänkta kopplingsdosor och regnkåpor från ABB.

3 Miljö



Tänk på att skydda miljön!

Använda elektriska och elektroniska enheter får inte kasseras med hushållsavfallet.

- Enheten innehåller värdefulla råmaterial som kan återvinnas. Kassera därför enheten på en återvinningsstation för ändamålet.

3.1 ABB-enheter

Allt förpackningsmaterial och alla enheter från ABB är försedda med märkning och testsigill för korrekt avyttring. Kassera alltid förpackningsmaterial samt elektriska enheter och deras komponenter via godkända uppsamlingsplatser och sopföretag. ABB:s produkter uppfyller de juridiska kraven, i synnerhet de lagar som styr elektroniska och elektriska enheter, samt REACH-förordningen.

(EU-direktiv 2002/96/EG WEEE och 2002/95/EG RoHS)
(EU-REACH-förordning och lag för implementering av förordningen (EG) nr 1907/2006)

4 Terminalbeskrivning

4.1 Ljudmodul

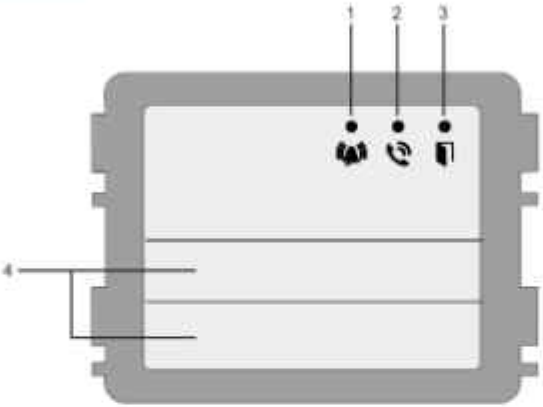


Fig. 1 Terminalbeskrivning

Nr	Funktion
1	Lysdiod blinkar långsamt, och indikerar samtal har etablerats Lysdiod blinkar snabbt, och indikerar systemet är upptaget
2	Lysdiod tänds, och indikerar möjlig kommunikation.
3	Lysdiod tänds, och indikerar dörren är olåst
4	Ringknappar

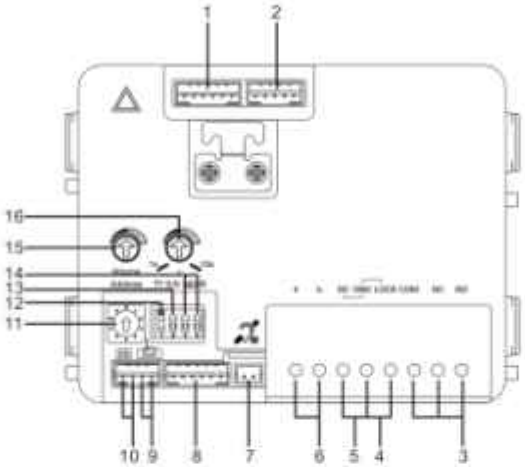


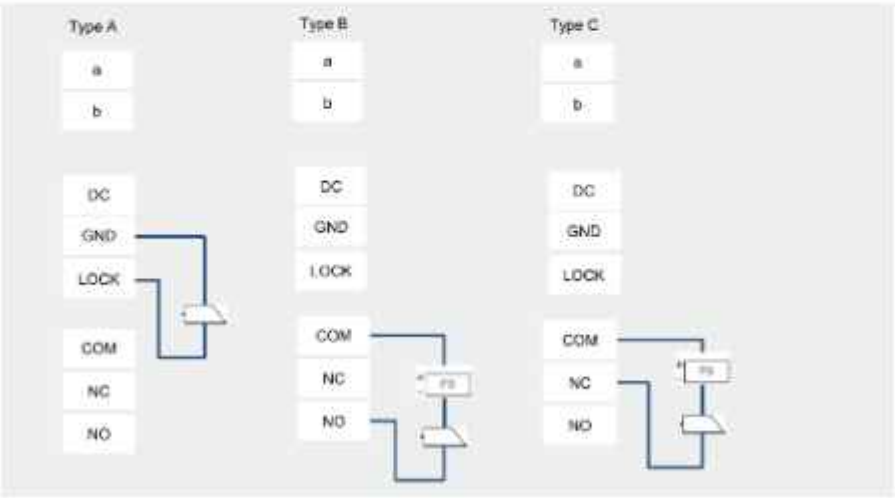
Fig. 2 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Kontakt för kameramodul
2	Kontakt för uppdatering av enhetens programvara
3	Anslutningsklämmor (COM-NC-NO) för flytande utmatning, dörröppnare (30VAC/DC 1A)
4	Anslutningsklämmor (Lock-GND) för dörröppnare (18V 4A impulsiva, 250 mA håll)
5	Anslutningsklämmor (DC-GND) för extra strömförsörjning
6	Anslutningsklämmor (a-b) för buss-anslutning
7	Kontakt för modul för induktionsslinga
8	Kontakt för nästa modul
9	Kontakt för utgångsknapp
10	Kontakt för sensor för dörrstatuskontroll
11	Vridreglage för inställning av adressen för OS (1-9)
12	Ställ in feedback-toner för tryckknappar: "ON/OFF (PÅ / AV) "
13	Konfigurera tryckknappar i en kolumn eller två kolumner (PÅ= två kolumner, AV= en kolumn)
14	Konfigurera funktioner för tryckknapp 1/2. 3->AV, 4->AV=ring inomhusstation/ring inomhusstation; 3->PÅ, 4->AV=tänd ljus/ring inomhusstation;

	3->AV, 4->PÅ=ring vakt enhet/ring inomhusstation; 3->PÅ, 4->PÅ=tänd ljus/ring vakt enhet.
15	Justera högtalarvolymen.
16	Justera dörrens upplåsningstid, 1-10 sek. (finns för lås anslutet till Lock-GND)

4.1.1 Lås anslutet till terminalerna 3 och 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Kameraläge

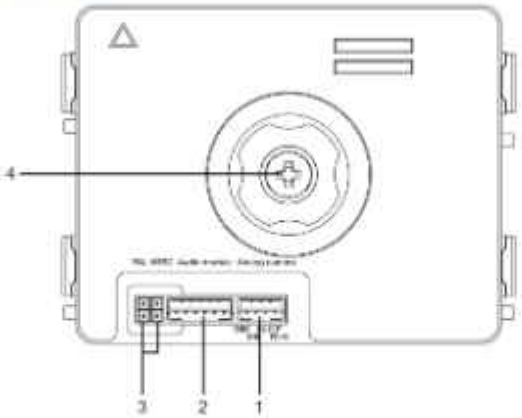


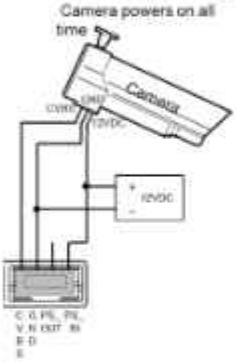
Fig. 3 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Kontakt för extra analog kamera
2	Kontakt för ljudmodul
3	Överkopplare för inställning av videoformatet: PAL /NTSC
4	Justera kamerans visningsområde

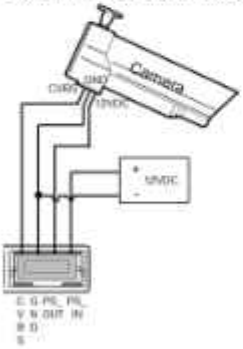
4.2.1 Analog kamera ansluten till terminal 1

Alla kameror med videoutmatning på 1Vp-p 75Ω ,CVBS (sändningssignal för kompositvideo) kan anslutas till kameramodulen.
I allmänhet kan sändningsavståndet från analog kamera till utomhusstation nå upp till 50 meter med koaxialkablar eller ca 10 meter med andra typer av kablar.

Två typer av anslutningar:
Alternativ 1: Den analoga kameran är på hela tiden

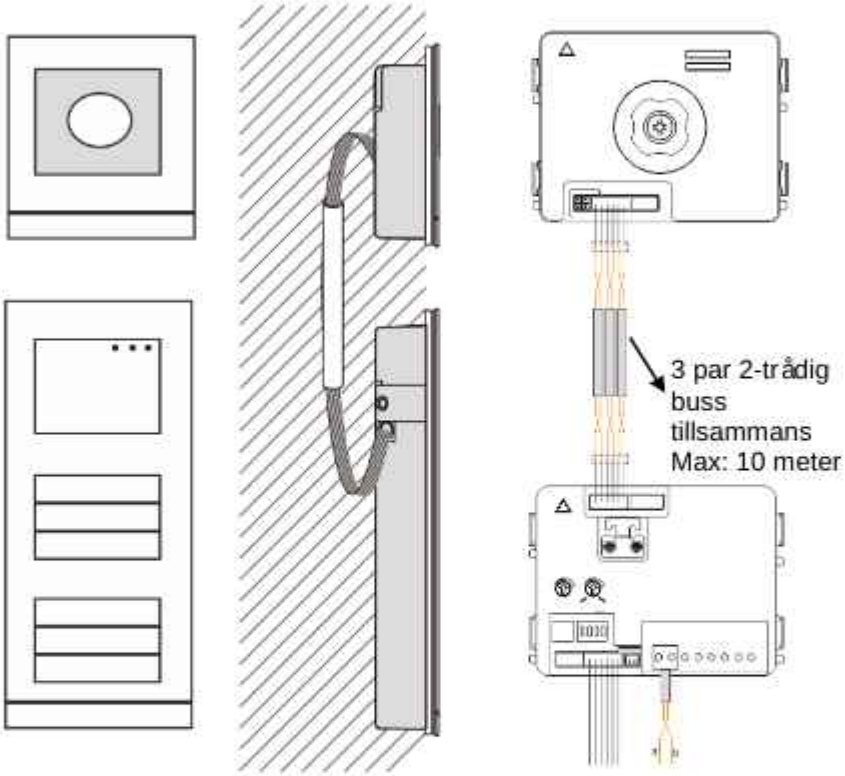


Alternativ 2: Den analoga kameran är bara på under arbetstid



4.2.2 Frånkopplad kameraanslutning

Kameramodulen kan användas som en frånkopplad kamera, och ledningarna visas nedan.



4.3 Módulo Pulsador redondo

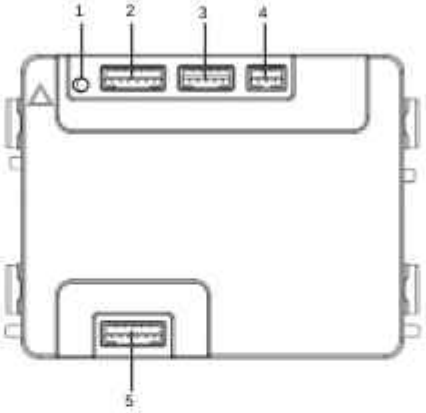


Fig. 4 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Programknapp
2	Konnektor till föregående modul
3	Konnektor till uppdatering av enhetens programvara
4	Konnektor till wiegand-uttag. Standardformat är 26 bitar, kan även utökas till 34 bitar.
5	Konnektor till nästa modul

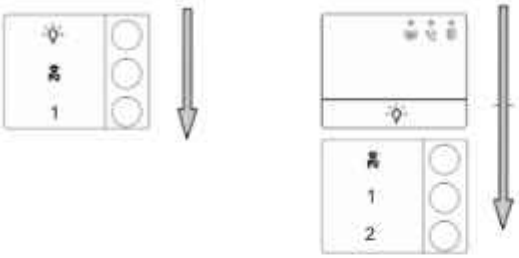


Fig. 5 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Oavsett tryckknappsmodulens struktur visas knappsiffrorna från topp till botten
2	Belysningsomkopplare/samtalsbevakning är alltid tilldelad den 1:a/2:a knappen som ställs in på ljudmodulen.
3	Användarnamn kan skrivas av etikettverktyget i programvaran för välkomstkonfigurering.
4	Den runda tryckknappsmodulen för NFC/IC-kortläsaren stöder NFC/IC-kort och även mobiltelefoner med NFC-funktioner finns tillgängliga ("Door open"-app behövs).

För rund tryckknappsmodul för NFC/IC-kortläsare, kan vi registrera eller ta bort korten

Programación

Función	Comando	LED
Skapa adminkort	Svep kortet 1x	Grön
Gå in i inställningar	Svep adminkortet 1x	Orange

Systemet kommer att välja det första svepta kortet efter systemuppstart inom 60 sek för att bli adminkort.
I inställningar kan följande funktioner användas:

Función	Comando	LED
Registrera användare	Svep adminkortet 1x	Orange blinkning 1x
	Svep kortet (ny användare) 1x	Grön
Ta bort användare	Svep adminkortet 2x	Orange blinkning 2x
	Svep kortet (användare x) 1x	Grön
Registrera ny admin	Svep adminkortet 3x	Orange blinkning 3x
	Svep kortet (ny admin) 1x	Grön
Ta bort admin	Svep adminkortet 4x	Orange blinkning 4x

	Svep kortet (admin x) 1x	Grön
Ta bort alla användare	Svep adminkortet 5x	Snabb orange blinkning
	Svep adminkortet 1x	Grön

Vid inställning, svep samma adminkort.

Función	Comando	LED
Lämna inställningar	Svep adminkortet 1x eller inga kort inom 15 sekunder	——

Abrir una puerta

Función	Comando	LED
Öppna en dörr:	Svep det registrerade nyckelkortet eller mobiltelefonen med "Door open"-appen.	Grön

Restablecer valores de fábrica

Función	Comando	LED
Återställ fabriksinställningar	Koppla från strömtillförseln. Återanslut till strömtillförseln. Långtryck på "program"-knappen i 5 sek inom 60 sek Slutför återställningen.	—— Vit Röd, grön, orange cykel ——

4.4 Tryckknappsmodul

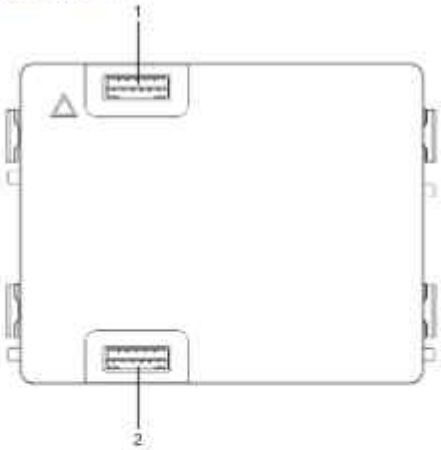


Fig. 6 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Kontakt för föregående modul
2	Kontakt för nästa modul

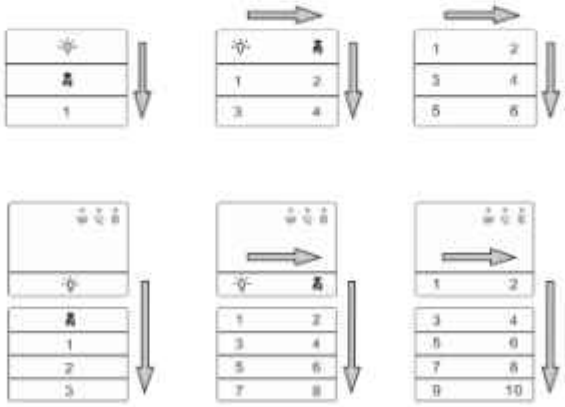


Fig. 7 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Oavsett tryckknappsmodulens struktur visas knappsiffrorna från topp till botten
2	Belysningsomkopplare/samtalsbevakning är alltid tilldelad den 1:a/2:a knappen som ställs in på ljudmodulen.
3	Användarnamn kan skrivas av etikettverktyget i programvaran för välkomstkonfigurering.

4.5 Knappsatsmodul

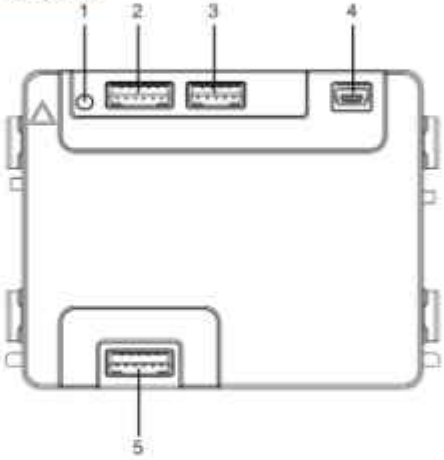


Fig. 8 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Program knappen
2	Kontakt för föregående modul
3	Kontakt för uppdatering av enhetens programvara
4	USB-kontakt för anslutning till datorn: hämta/överför konfigurationen.
5	Kontakt för nästa modul



Pic 1 Pic 2

Fig. 9 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Ring boende En besökare anger ett inomhusstationsnummer (001) eller lägenhetsnummer (*t.ex.* 0101, förprogrammerat) för att ringa en boende. *Besökaren kan även välja en boendes namn med knappen ⌃ på den ⌄ tillhörande displaymodulen för att ringa. Trycker man samtidigt på knappen kan * samtalet avbrytas. ***Denna funktion finns enbart på Pic1.***
2	Ringa vakt enheten En besökare kan ringa en vakt enhet genom att trycka på knappen om vakt 🔔 enheten finns i systemet.
3	Låsa upp med lösenord Tryck på # + lösenord + # för att låsa upp låset som är anslutet till terminalerna "LOCK-GND" på ljudmodulen. Tryck på "# +2+ # + lösenord + #" för att låsa upp det andra låset som är anslutet till terminalerna "COM-NC-NO" på ljudmodulen. Det inledande lösenordet är 123456 och boende kan ställa in sina egna anpassade lösenord på inomhusstationerna.
4	Konfiguration av systemteknik Tryck på "#+*+systemlösenord + #" för att öppna systemets teknikkonfiguration. Det inledande systemlösenordet är 345678 och det kan ändras av administratören.

4.6 Display och kortläsarmodul

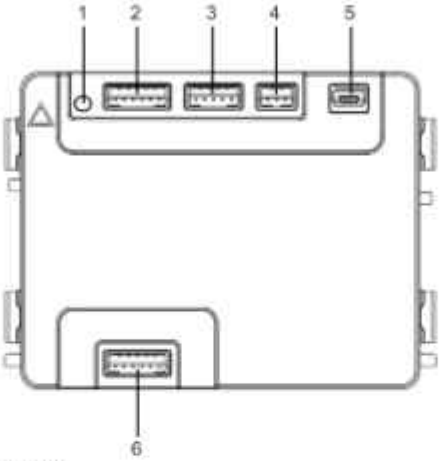


Fig. 10 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Program knappen
2	Kontakt för föregående modul
3	Kontakt för uppdatering av enhetens programvara
4	Anslutning förr Wiegand-uteffekt
5	USB-kontakt för anslutning till datorn: hämta/överför konfigurationen.
6	Kontakt för nästa modul



Fig. 11 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	LCD-display
2	Stödjer ID- eller IC-kort. Svep det registrerade kortet för att låsa upp dörren. Kortet kan pogrammeras genom modulen eller med en dator för att hämta programfilen. (M251021CR åtföljs av en ID-kortläsare, medan M251022CR åtföljs av en IC-kortläsare).
3	Stödjer Wiegand-uteffekt. Det normala Wiegand-formatet är 26 bitar, men det kan även utökas till 34 bitar.

*Displaymodulen måste anslutas efter ljudmodulen.

Teknisk specifikation:
M251021CR:Displaymodul med ID-kortläsare

Arbetsfrekvens	125 KHz
Standard	ISO18000-2
Stödjer kort	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577 HID 2-kompatibel
Uteffektformat	Wiegand 26, 34 bitar

M251022CR:Displaymodul med IC-kortläsare

Arbetsfrekvens	13,56MHz
Standard	ISO 14443A
Stödjer kort	Mifare One S50/S70 etc.
Uteffektformat	Wiegand 26, 34 bitar

4.7 Namnskyltmodul

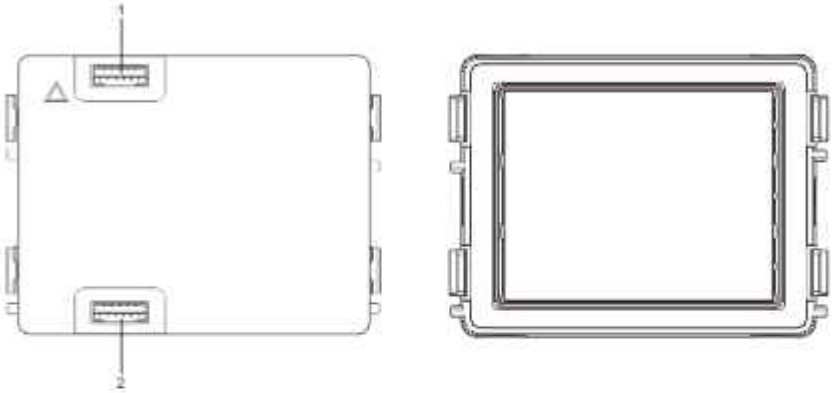


Fig. 12 Terminalbeskrivning

Nr	Funktioner
1	Kontakt för föregående modul
2	Kontakt för nästa modul

Märkning av namnskyltmodulen kan skrivas ut med märkningsverktyget från Welcome konfigurationsprogram

5 Funktion

5.1 Utomhusstation med trycknapp

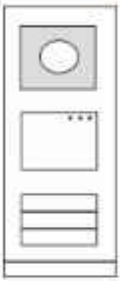


Fig. 13 Utomhusstation med trycknapp

5.1.1 Adressera

1. Konfigurera funktioner för knapp 1/2

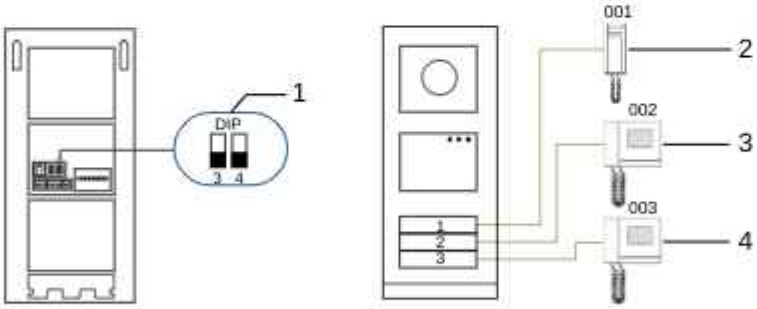


Fig. 14 Adressera

Nr	Funktioner
1	3->AV, 4->AV
2	Ring lägenhet 01
3	Ring lägenhet 02
4	Ring lägenhet 03

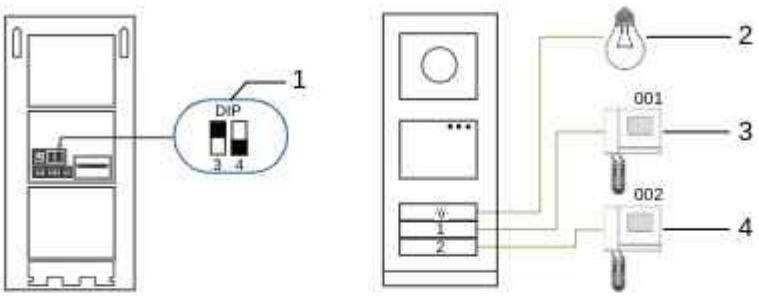


Fig. 15 Adressering

Nr	Funktioner
1	3->PÅ, 4->AV
2	Tända. Belysningen är ansluten till en omkopplarmanövrerare, och omkopplarmanövreraren måste ha samma adress som utomhusstationen.
3	Ring lägenhet 01
4	Ring lägenhet 02

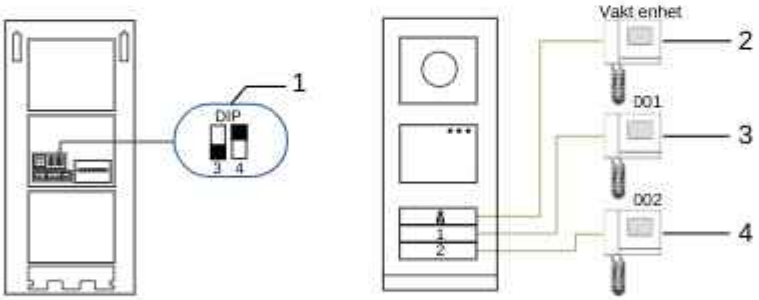


Fig. 16 Adressering

Nr	Funktioner
1	3->AV, 4->PÅ
2	Ring vakt enheten. Om det finns flera vakt enheter i samma sektion, kommer alla vakt enheter att ringa samtidigt när en besökare trycker på knappen "Ring vakt enhet".
3	Ring lägenhet 01
4	Ring lägenhet 02

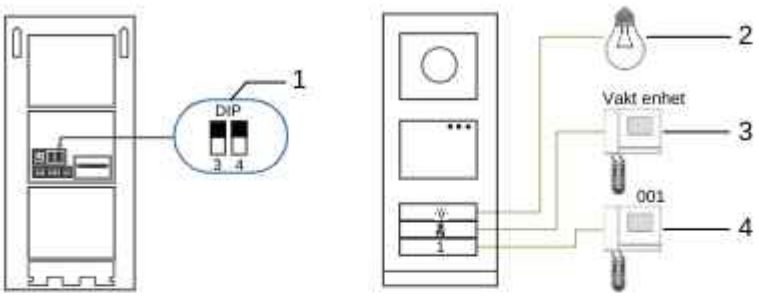


Fig. 17 Adressering

Nr	Funktioner
1	3-> PÅ, 4-> PÅ
2	Tänd belysning
3	Samtal till vakt enhet
4	Ring lägenhet 01

2. Konfigurera tryckknapp i en- eller två-kolumnsläge

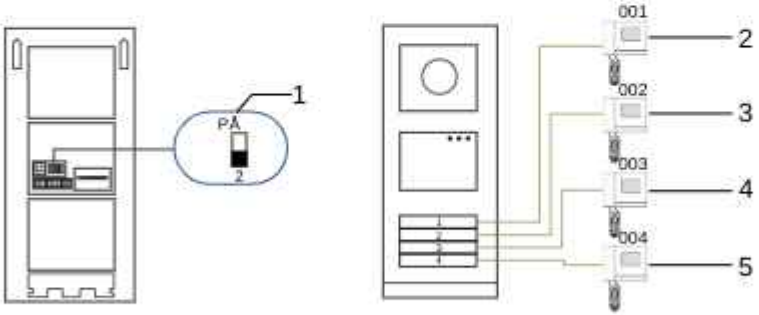


Fig. 18 Adressering

Nr	Funktioner
1	2-> AV
2	Ring lägenhet 01
3	Ring lägenhet 02
4	Ring lägenhet 03
5	Ring lägenhet 04

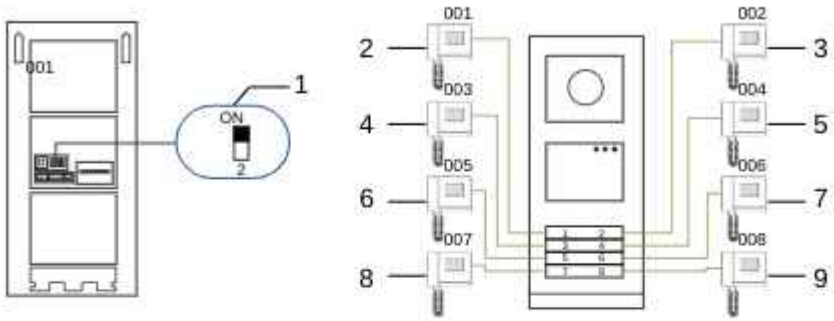


Fig. 19 Adressering

Nr	Funktioner
1	2-> PÅ
2	Ring lägenhet 01
3	Ring lägenhet 02
4	Ring lägenhet 03
5	Ring lägenhet 04
6	Ring lägenhet 05
7	Ring lägenhet 06
8	Ring lägenhet 07
9	Ring lägenhet 08

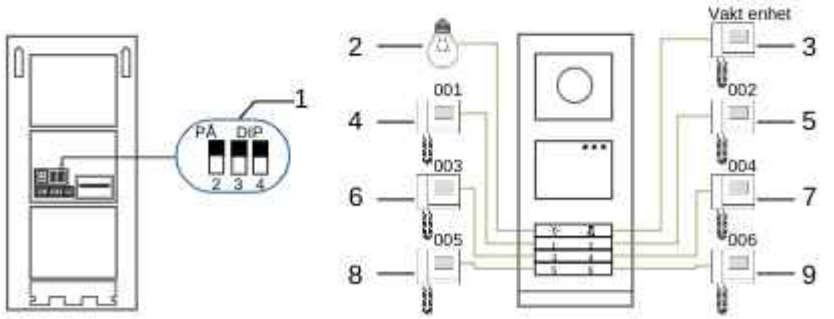


Fig. 20 Adressering

Nr	Funktioner
1	2-> PÅ, 3-> PÅ, 4-> PÅ
2	Tänd belysning
3	Ring vakt enheten
4	Ring lägenhet 01
5	Ring lägenhet 02
6	Ring lägenhet 03
7	Ring lägenhet 04
8	Ring lägenhet 05
9	Ring lägenhet 06

5.1.2 Ställ in språket för röstmeddelanden (om ljudmodulen har en talsyntesfunktion)

Om ljudmodulen med en talsyntesfunktion (M251024A-.) har monterats, kan det lokala språket ställas in.

Ställ in OS-adressen som "0", håll knapp **1** intryckt i 3 sek. för att spela röstmeddelandet.

Klicka på knappen för att välja ett språk åt gången.

Håll knappen intryckt när rätt språk har valts, för att spara och avsluta inställningen.

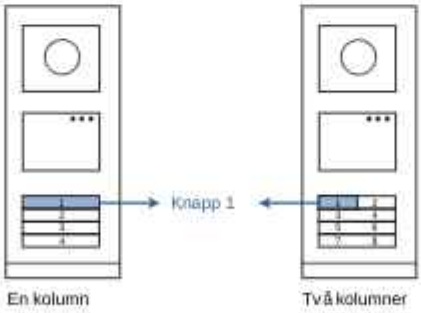


Fig. 21 Adressering

Utomhusstation med tryckknapp använd som grindstation

Om utomhusstationen med tryckknapp installerats som en grindstation, måste porten som en viktig systemenhet användas och ställas in på våningsportläge.

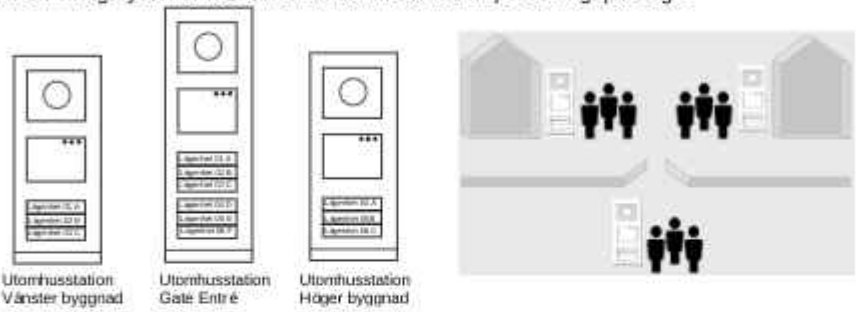


Fig. 22

Detaljerad information, se kapitlet om våningsport i bruksanvisningen "Gateway (Port)".

5.2 Utomhusstation med tryckknapp med display-modul

Displayen och kortläsarmodulen kan monteras med en utomhusstation med tryckknapp, och användaren kan svepa korten för att öppna dörren. För en dylik kombination krävs ett masterkort för att en elektriker ska kunna hantera utomhusstationen.

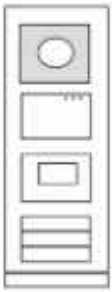


Fig. 23

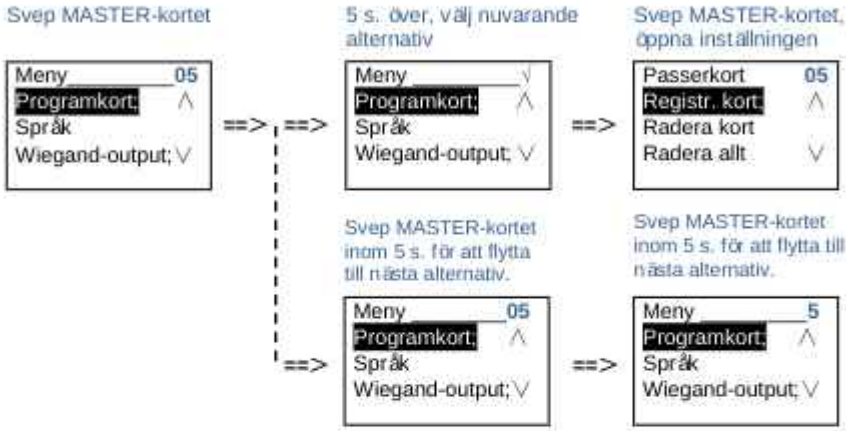
Registrera ett masterkort/inaktivera masterkort (vi rekommenderar att arbetet utförs av specialiserad personal):

1. Stäng av strömmen.
2. Slå på strömmen igen
3. Håll "program button (program knappen)" intryckt i 5 sek. för att öppna gränssnittet "Program Master Card (Programmera masterkort)" inom 30 sek.
4. Alla kort som sveps på läsaren under denna tid blir ett nytt MASTER-kort Prompten "Registrering av Master-kort lyckades! " vissas på skärmen.
5. Om kortet finns, när du sveper det igen, kommer informationen att raderas och prompten "Master-kort raderat! " att visas på skärmen.
   Endast 1 masterkort kan registreras.

Öppna systeminställningen med masterkort:

1. Svep MASTER-kortet för att öppna inställningsmenyn. Tre lysdioder tänds.
2. 6 alternativ:
   Programkort;
   Språk;
   Wiegand-output;
   Välj dörr
   Datum & tid;
   Spät'
   Det är 5 sek. nedräkning för varje alternativ.
3. Svep MASTER-kortet igen inom 5 sek. för att byta till nästa alternativ.
   eller 5 sek. över så väljs det aktuella alternativet.

4. 30 sek. över för att avsluta inställningsmenyn.



5.3 Utomhusstation med tryckknapp med knappsatsmodul

Knappsatsmodulen kan monteras med en utomhusstation med tryckknapp, och användare kan ange lösenordet för att öppna dörren.
Användare kan öppna systeminställningsmenyn med följande steg (under inställning, tryck på "#" för att bekräfta, tryck på "*" för att avbryta, systemets standardlösenord som är 345678):

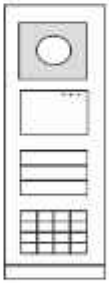


Fig. 24

1. Ställ in enheten som en utomhusstation eller en grindstation.
   Utomhusstation
   #* systemlösenord # =>
   1 # => 1 #
   Port station:
   #* systemlösenord # =>
   1 # => 2 #

2. Ändra "systemlösenord"
   #* systemlösenord # =>
   2 # => Ange nytt systemlösenord (6-8 bitar) # => Ange lösenordet igen #

3. Ändra "Dörröppnar-kod "
   #* systemlösenord # =>
   3# =>Ange ny dörröppningskod (6-8 bitar) # => Ange koden igen #

4. Ställ in röstmeddelandet
   Om ljudmodulen med talsyntesfunktionen (M251024A-.) har monterats, kan det lokala språket ställas in.
   #* systemlösenord # =>
   4# => Tryck på ⌃ eller ⌄ för att välja språk => #

5. Aktivera/inaktivera åtkomstkontrollfunktionen
   Aktivera åtkomstkontrollfunktionen:
   #* systemlösenord # =>
   5# => 1 #
   Inaktivera åtkomstkontrollfunktionen:
   #* systemlösenord # =>
   5# => 2 #

*** Återställ knappsatsmodulens systemlösenord:**

Det går att återställa systemlösenordet till fabriksinställningarna om du skulle ha glömt det.Återställningen till fabriksinställningarna raderar inte den övriga informationen som programmerats på systemet, som användarnamn m.m.

1. Stäng av strömmen.
2. Slå på strömmen igen
3. Håll "program knappen" intryckt i 5 sek. inom 30 sek.
4. En ljudsignal kommer att höras och systemlösenordet återställs till standard (345678).

5.4 Knappsatsstation utomhus

5.4.1 Ring en boende (3 typer)



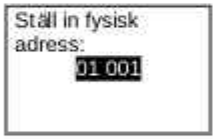
Fig. 25

1. Med fysisk adress

Fysisk adress är den interna kod som utomhusstationen skickar genom bussanslutningen till inomhusstationer eller andra enheter i systemet. För varje lägenhet är den fysiska adressen adressen till en inomhusstation som är installerad i lägenheten. För varje byggnad betyder den fysiska adressen adressen till en port som är installerad för varje byggnad, som också kallas byggnadens nummer.

I standby-läge kan en besökare trycka på en fysisk adress som motsvarar bostaden som du vill ringa direkt till, från 001 till 250.

För ett byggnadskomplex måste en besökare trycka på byggnadens nummer (01−60) + fysisk adress (001−250) eller ringa på grindstationen.



2. Med logisk adress

Logisk adress är en kod som en besökare kan trycka in för att ringa. Koden måste först tilldelas och därefter associeras till den fysiska adressen.

Lägenhetens nummer eller några specialkoder, som är lätta för användaren att komma ihåg, kan användas för att ställa in den logiska adressen.

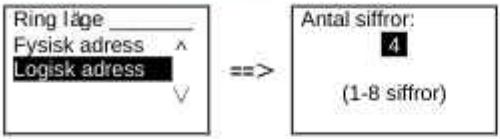
Ställ in den logiska adressen på följande sätt:

Tilldela den logiska adressen:

#* systemlösenord # => systeminställning => Adressbok => Lägg till => Logisk adress



Turn on the sätt på ringläget "Logisk adress"
#* systemlösenord # => systeminställning =>
Konfiguration => Ring läge



3. Med boendes namn

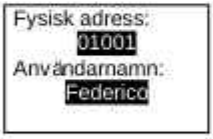
(Anmärkning: denna funktion finns bara för utomhusstation med en knappsatsmodul (M251021K-.).)

I standby-läget, tryck på knappen ⌃ eller ⌄ för att visa de boendes namn. Använd knapparna ⌃ och ⌄ för att söka efter boendestationer, och tryck på knappen ✎ för att ringa.

En besökare kan också ange den boendes namn direkt med knappsatsen, för att ringa.

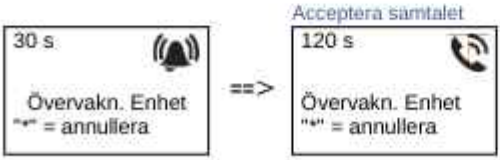
Boendes namn måste först tilldelas och därefter associeras till den fysiska adressen.

#* systemlösenord # => systeminställning
=> adressbok => Lägg till => Kontaktlista



5.4.2 Ring vakt enheten

Tryck på knappen ⍰ för att ringa till en vakt enhet.



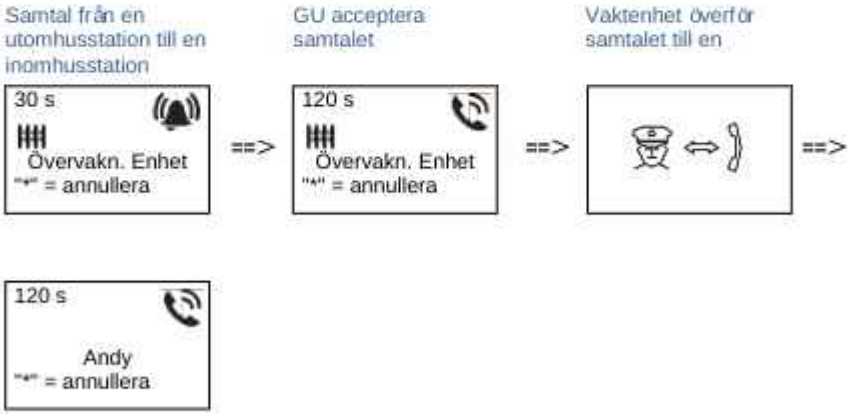
5.4.3 Om en inomhusstation är i "leave home mode(Fjärrläge)"

Om en inomhusstation fungerar i "leave home mode(Fjärrläget)", kan en besökare spela in ett meddelande till den boende, efter att man öppnat följande gränssnitt.



5.4.4 Om en vakt enhet är i "intercept mode(Avlyssningsläge)"

Om en vakt enhet är i "intercept mode (avlyssningsläge)", kommer ett samtal från en utomhusstation till en inomhusstation att avlyssnas av vakt enheten, och när identiteten har bekräftats kommer vakt enheten att vidarekoppla samtalet till inomhusstationen.

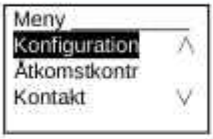


5.4.5 Systeminställningar

(Under inställning, tryck på "#" för att bekräfta, tryck på "*" för att avbryta, systemets standardlösenord är 345678):

1. Öppna systeminställningsmenyn

   #* systemlösenord #



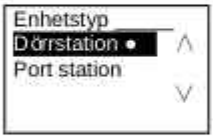
2. Konfigurationer

   (1) Ställ in enheten som en utomhusstation eller en grindstation.

   Utomhusstation:

   #* systemlösenord # =>

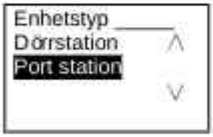
   Konfiguration # => Enhetstyp # => Dörrstation # (Förinställd)



   Port station:

   #* systemlösenord # =>

   Konfiguration # => Enhetstyp # => Port station #

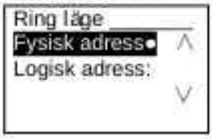


   (2) Ställ in ringläget: ring med en fysisk adress eller logisk kod

   Ställ in ringläget med fysisk adress:

   #* systemlösenord # =>

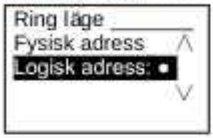
   Konfiguration # => Ring läge # => Fysisk adress #



Ställ in ringläget med en logic-kod Antal siffror (1-8 siffror):

#* systemlösenord # =>

Konfiguration # => Ring läge # => Logisk adress:



(3) Inställnings av systemlösenord

Ändra systemlösenordet

#* systemlösenord # =>

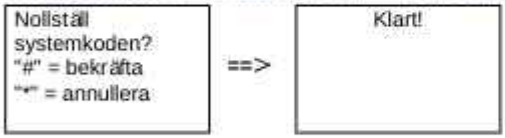
Konfiguration # => System kod # => Redigera #



Återställ systemlösenordet

#* systemlösenord # =>

Konfiguration # => System kod # => Nollställ #



3. Åtkomstkontroll

(1) Dörröppningskod

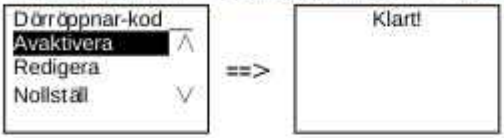
Lösenordet kan ställas in som 6-8 siffror. Standardlösenordet för dörröppning är "123456", och det kan ändras med en dörrstation.

Samtidigt kan användare ställa in sina egna lösenord med dörrstationerna, totalt 6 000 lösenord kan lagras.

Ställ in lösenord för dörröppning PÅ/AV (standard): 123456)

#* systemlösenord # =>

Åtkomstkontr. # => Dörröppnar-kod # => Aktivera / Avaktivera #



Ändra lösenordet för dörröppning

#* systemlösenord # =>

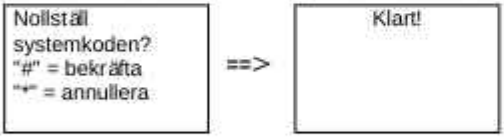
Åtkomstkontr. => Dörröppnar-kod # => Redigera #



Återställ lösenordet för dörröppning

#* systemlösenord # =>

Åtkomstkontr. # => Dörröppnar-kod # => Nollställ #



(2) Närhetskort (3 000 kort kan registreras för utomhusstation.)

Registr. kort:

#* systemlösenord # =>

Åtkomstkontr. # => Passerkort # => Registr. kort #



Radera kort:

#* systemlösenord # =>

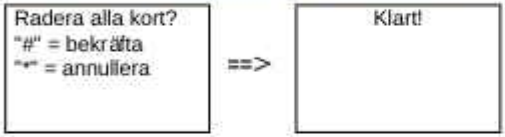
Åtkomstkontr. # => Passerkort # => Radera kort #



Radera alla kort

#* systemlösenord # =>

Kontakt # => Passerkort # => Radera allt #



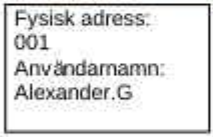
4. Kontakt (3.000 namn i kombination med 24 alfanumeriska tecken)

(1) Lägg till

Lägg till kontakten efter användarnamn

#* systemlösenord # =>

Kontakt # => Lägg till # => Användarnamn: #

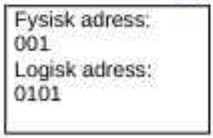


Boendes namn måste associeras med fysisk adress.

Lägg till kontakten efter logic-adress

#* systemlösenord # =>

Kontakt # => Lägg till # => Logisk adress: #



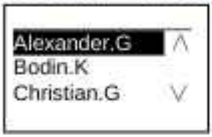
Logic-adress måste associeras med fysisk adress.

(2) Redigera

Ändra kontakt efter användarnamn

#* systemlösenord # =>

Kontakt # => Redigera # => Användarnamn #

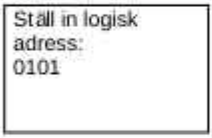


Ändra den boendes namn och motsvarande fysiska adress.

Ändra kontakt efter logic-adress

#* systemlösenord # =>

Kontakt # => Redigera # => Logisk adress #



Ändra logic-adressen och den motsvarande fysiska adressen med den alfanumeriska knappsatsen.

(3) Radera

Raderal kontakten efter användarnamn

#* systemlösenord # =>

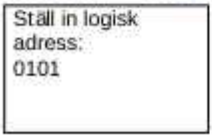
Kontakt # => Radera # => Användarnamn: #



Radera kontakten efter logic-adress

#* systemlösenord # =>

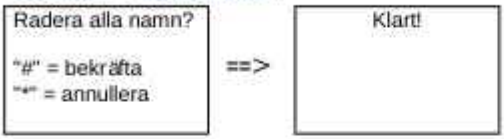
Kontakt # => Radera # => Logisk adress #



(4) Ta bort allt

#* systemlösenord # =>

Kontakt #=> Ta bort allt #



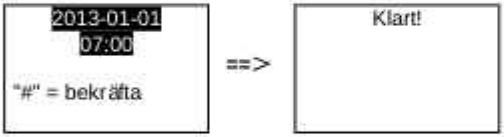
Rensa alla listor inklusive boendes namn och logic-adressposter från denna meny.

5. Systeminställning

(1) Datum och tid

#* systemlösenord # =>

Inställningar # => Datum & tid # => Ange tid och datum => #

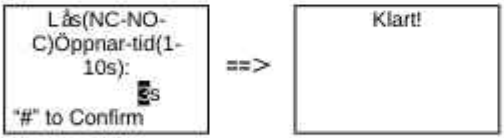


(2) Dörröppnar tid

#* systemlösenord #=>

Inställningar # => Dörröppnar tid # => Tid 1-10 sek. (standard: 3 sek.) => #

Lock(NC-NO-C) betyder att låset är anslutet till COM-NC-NO-terminalerna.

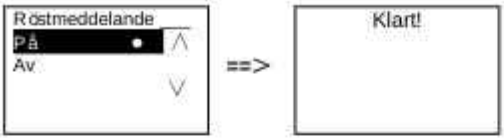


(3) Ställa in röstmeddelandet på på/av

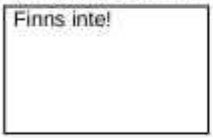
Om ljudmodulen med talsyntesfunktionen (M251024A-.) har monterats, kan den lokala talsyntesfunktionen aktiveras eller inaktivers. Smatidigt kan man också välja det lokala språket.

#* systemlösenord # =>

Inställningar # => Röstmeddelande #



Om ljudmodulen saknar talsyntesfunktion kommer det att finnas en indikation för användare om man öppnar menyn.



(4) Välja språk

#* systemlösenord # =>

Inställningar # => Språk #



(5) Välkomstmeddelande

#* systemlösenord # =>

Inställningar #=> Välkomstbesked #

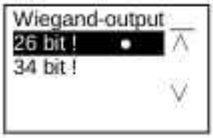


Högst 64 tecken kan anges.

(6) Inställning av Wiegand-uteffektsiffror

#* systemlösenord # =>

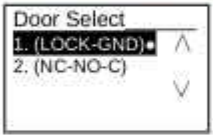
Inställningar # => Wiegand-output #



(7) Ställ in relaterat dörrlås när du sveper med kortet

#* systemlösenord # =>

Inställningar # => Välj dörr #

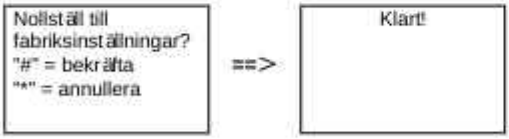


Inställning av låset som öppnas när man sveper det registrerade kortet:
1 (LOCK-GND): låset som är anslutet till LOCK-GND-terminalerna kommer att låsas upp när man sveper kortet.
2 (NC-NO-COM): låset som är anslutet till NC-NO-COM-terminalerna kommer att låsas upp när man sveper kortet.

(8) Nollställ

#* systemlösenord # =>

Inställningar # => Nollställ # => #

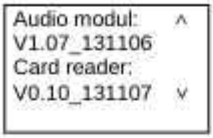


Återställ alla inställningar till fabriksinställningarna, men annan information, *t.ex.* användarnamn, logic-adresser och kortinformation kan inte återställas.

(9) Information

#* systemlösenord # =>

Inställningar # => Information #



Visa programvaruinformationen för varje modul i utomhusstationen.

• Återställ knappsatsmodulens systemlösenord:

Det går att återställa systemlösenordet till fabriksinställningarna om du skulle ha glömt det.

Återställningen till fabriksinställningarna raderar inte den övriga informationen som programmerats på systemet, som användarnamn m.m.

1. Stäng av strömmen.
2. Slå på strömmen igen
3. Håll "program button (program knappen)" intryckt i 5 sek. inom 30 sek.
4. En ljudsignal kommer att höras och systemlösenordet återställs till standard (345678).

5.5 Utomhusstation med knappsats utan display (kamera + ljud+ knappsats)

5.5.1 Ringer en boende, ange enbart fysisk adress

I standby-läge kan en besökare trycka på en fysisk adress som motsvarar bostaden som du vill ringa direkt till, från 001 till 250.

För ett byggnadskomplex måste en besökare trycka på byggnadens nummer (01–60) + fysisk adress (001–250) för att ringa från en grindstationen.

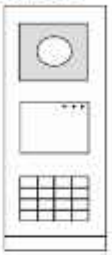
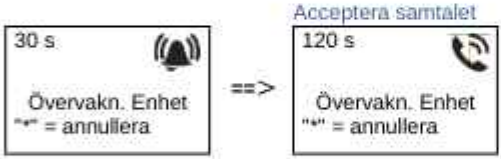


Fig. 26

5.5.2 Samtal till vakt enhet

Tryck på knappen för att ringa till en vakt enhet.



5.5.3 Systeminställningar

Användare kan öppna systeminställningarna med följande steg (under inställningar, tryck på "#" för att bekräfta, tryck på "*" för att avbryta. Standardlösenordet är 345678.):

1. Ställ in enheten som en utomhusstation eller en grindstation.

   Utomhusstation:

   #* systemlösenord # =>

   1 # => 1 #

   Port station:

   #* systemlösenord # =>

   1 # => 2 #

2. Ändra "systemlösenordet"

   #* systemlösenord # =>

   2 # => Ange nytt systemlösenord (6-8 bitar) # => Ange lösenordet igen #

3. Ändra "dörröppningskod"
   #* systemlösenord # =>
   3# => Ange ny dörröppningskod (6-8 bitar) # => Ange koden igen #

4. Ställa in röstmeddelandet
   Om ljudmodulen med talsyntesfunktionen (M251024A-.) har monterats, kan det lokala språket ställas in.
   #* systemlösenord # =>
   4# => Tryck på ⌃ eller ⌄ för att välja språk => #

5. Aktivera/inaktivera åtkomstkontrollfunktionen
   Aktivera åtkomstkontrollfunktionen:
   #* systemlösenord # =>
   5# => 1 #
   Inaktivera åtkomstkontrollfunktionen:
   #* systemlösenord # =>
   5# => 2 #

• Återställ knappsatsmodulens systemlösenord:

Det går att återställa systemlösenordet till fabriksinställningarna om du skulle ha glömt det.

Återställningen till fabriksinställningarna raderar inte den övriga informationen som programmerats på systemet, som användarnamn m.m.

1. Stäng av strömmen.
2. Slå på strömmen igen
3. Håll "program button (program knappen)" intryckt i 5 sek. inom 30 sek.
4. En ljudsignal kommer att höras och systemlösenordet återställs till standard (345678).

6 Avancerad konfiguration

Anslut till en dator för att konfigurera knappsatsen eller displayen

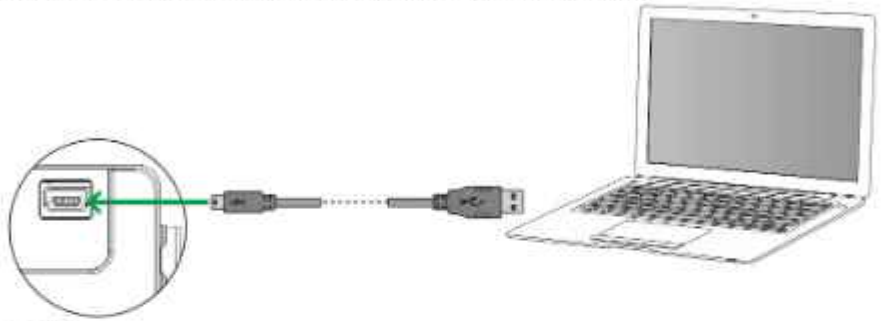


Fig. 27

7 Tekniska data

Beteckning	Värde
Drifttemperatur	-40 °C- +70 °C
Skydd (skyddsram monterad)	IP 54
Strömförsörjning, dörröppnare (Lock-GND)	18V 4A impulsiva, 250 mA håll
Flytande uteffekt, dörröppnare (COM-NC-NO)	30 V AC / DC 1A
Entrådsklamrar	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Fintrådsklamrar	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Busspänning	20-30 V

8 Montering/Installation



Varning

Elektrisk spänning!

Risk för dödsfall och brand på grund av elektrisk spänning på 100-240 V.

– Lågspänningskablar och 100-240 V kablar får inte installeras tillsammans i ett försänkt uttag!
  Vid kortslutning finns det risk för en 100-240 V belastning på en lågspänningsledning.

8.1 Krav för elektrikern



Varning

Elektrisk spänning!

Installera bara enheten om du har erforderliga kunskaper och erfarenheter som elektriker.

- Felaktig installation utsätter dig och andra användare av det elektriska systemet för livsfara.
- Felaktig installation kan orsaka allvarliga skador på egendom, t.ex. på grund av brand.

De lägsta kraven på expertkunskap och erfarenhet för installationen är:

- Tillämpa de "fem säkerhetsreglerna" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Stäng av strömkällan;
  2. Säkerställ så att den inte kan sättas på igen;
  3. Kontrollera att det inte finns någon spänning;
  4. Anslut till jord;
  5. Täck över eller barrikadera spänningsförande delar intill.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning.
- Använd enbart lämpliga verktyg och mätutrustning.
- Kontrollera typen av elnätverk (TN-system, IT-system, TT-system) för att säkra följande elförsörjningsförhållande (klassisk anslutning till jord, skyddsjordning, erforderliga extra åtgärder etc.).

8.2 Allmänna installationsanvisningar

- Avsluta alla grenar av ledningssystemet via en ansluten bussenhet (t.ex. inomhusstation, utomhusstation, systemenhet).
- Installera inte systemstyrenheten direkt intill ringklockans transformator eller andra kraftkällor (för att undvika interferens).
- Installera inte systembussens ledningar tillsammans med 100-240 V ledningar.
- Använd inte vanliga kablar för att ansluta ledningarna för dörröppnarna och systembussens ledningar.
- Undvik bryggor mellan olika typer av kablar.
- Använd enbart två ledningar för systembussen i en fyrkärnig eller flerkärnig kabel.
- När man drar slingor ska aldrig den inkommande och utgående bussen installeras inuti samma kabel.
- Installera aldrig den interna och den externa bussen inuti samma kabel.

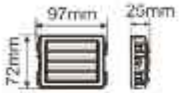
8.3 Montering



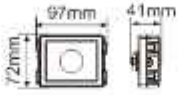
Se till att du har ett par handskar för att förhindra att du skär dig.

Mått

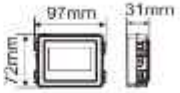
Ljudmodul



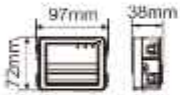
Kameraläge



Namnskyltmodul



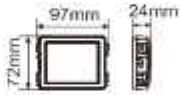
Pushbutton module



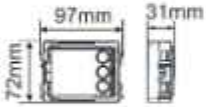
Knappsatsmodul



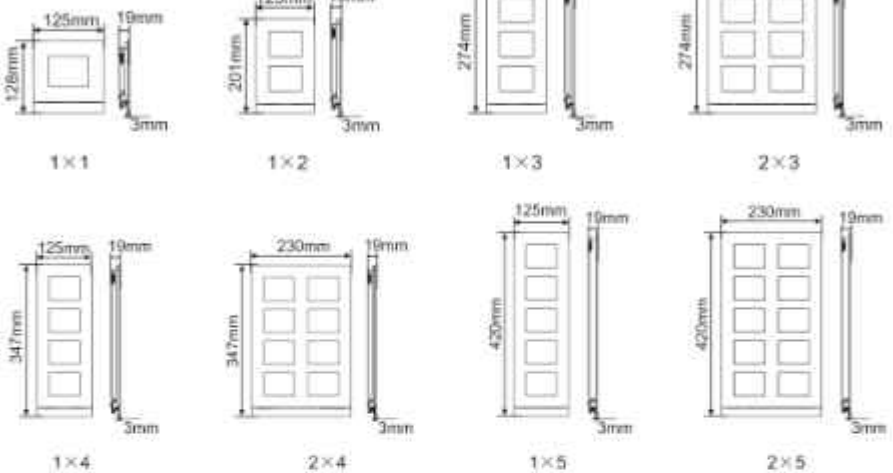
Display och kortläsarmodul



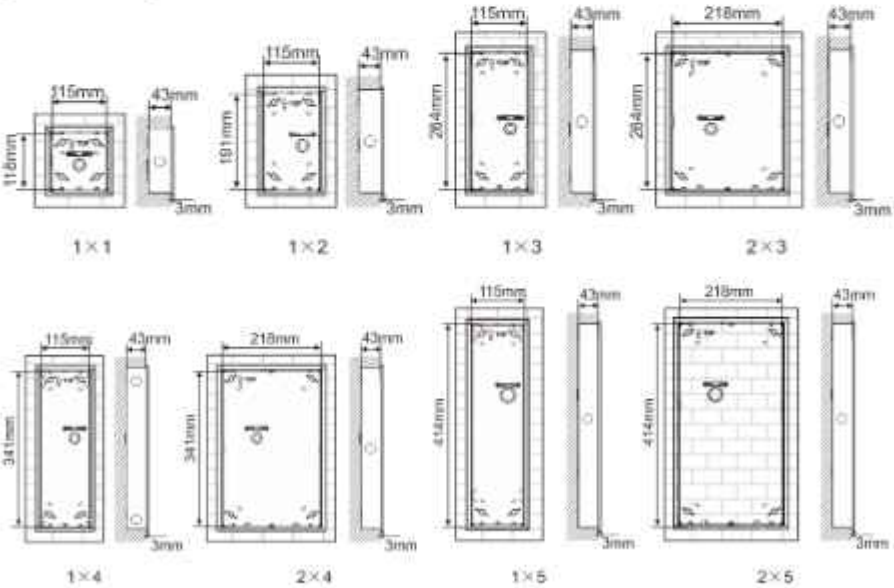
Módulo Pulsador redondo



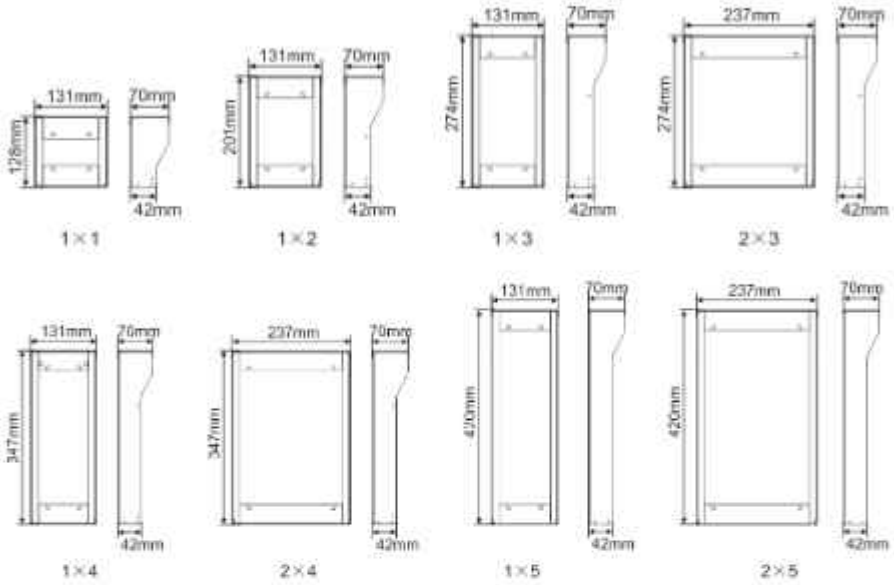
Täckram



Försänkt kopplingsdosa



Regnkåpa



Utomhusstationens komponeter

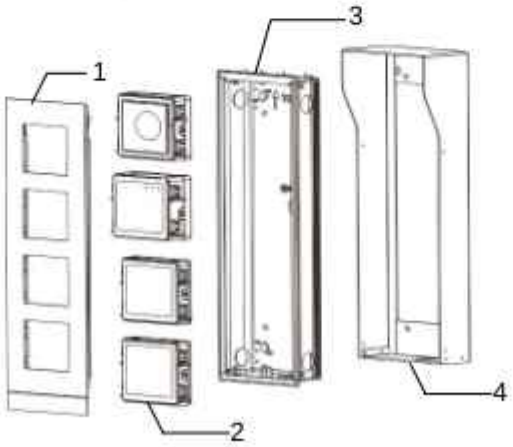


Fig. 28 Montering

Nr	Funktioner
1	Täckram
2	Moduler
3	Försänkt kopplingsdosa
4	Regnkåpa

Montera varje modul vid täckramen

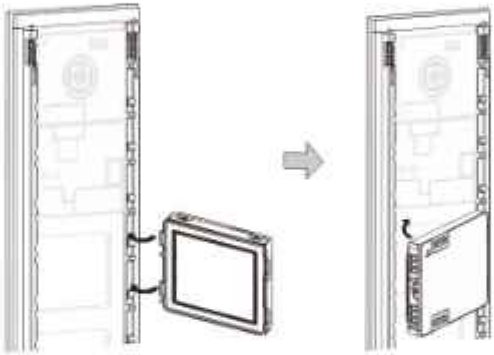


Fig. 29 Montering

1. Sätt i vaje modul i täckramen bakifrån tills den klickar på plats. Alla moduler kan sättas in, *t.ex.*. kameramodul, ljudmodul, tryckknappsmodul, knappsatsmodul, display och kortläsarmodul, namnskyltmodul.
2. Var speciellt uppmärksam på modulens orientering uppifrån och ner.

Modulernas ledningar

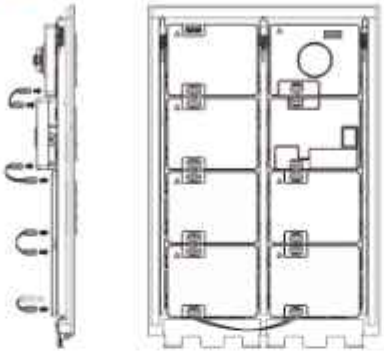
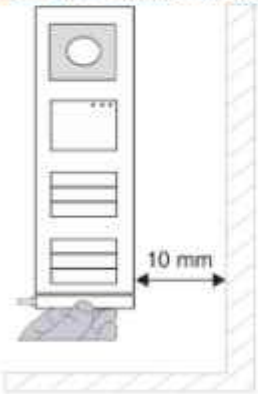


Fig. 30 Modulernas ledningar

1. Använd kablar för att koppla samman modulerna en och en.
2. Se till att ljudmodulen ansluts intill kameramodulen.

Avståndszonerna för installationen av utomhusstationen



När man väljer installationsplats måste man följa minsta avstånder på höger sida för att kunna ta bort ändstycket.

Ledningar

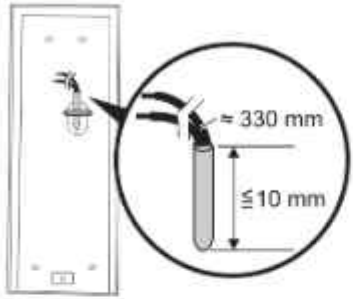


Fig. 31 Montering

1. Förbered installationsboxen.
2. Skala ledningarna.
   – Den isolerade delen av kabeländen får inte vara längre än 10 mm.

Sätt ramen på den försänkta kopplingsdosan

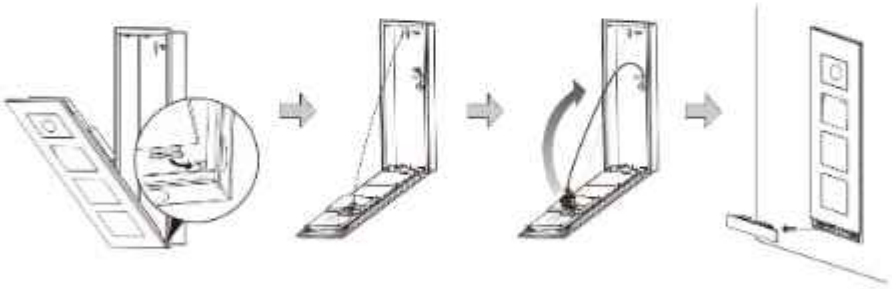


Fig. 32 Montering

1. Häng enheten i installationsboxen.
2. Fäst säkerhetsöglan.
3. Anslut ledningarna i den inneslutna klämman och anslut klämman på kontaktstiften. Vik ihop enheten och stäng tills den snäpper hörbart på plats.
4. Skruva fast framsidan på enheten.

Tre typer av installation

Alternativ 1: Försänkt enbart, med en försänkt kopplingsdosa

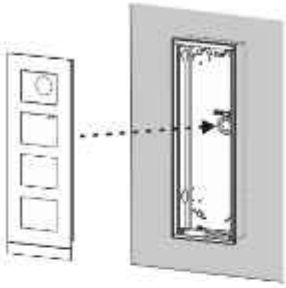


Fig. 33 Försänkt enbart, med en försänkt kopplingsdosa

Alternativ 2: Försänkt med en rengkåpa

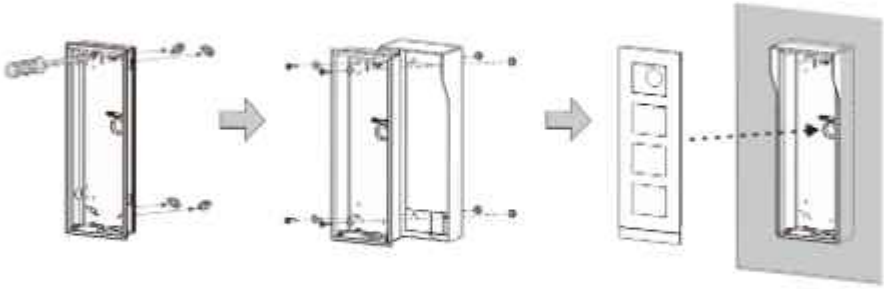


Fig. 34 Försänkt med en rengkåpa

Alternativ 3: Ytmonterad med en rengkåpa

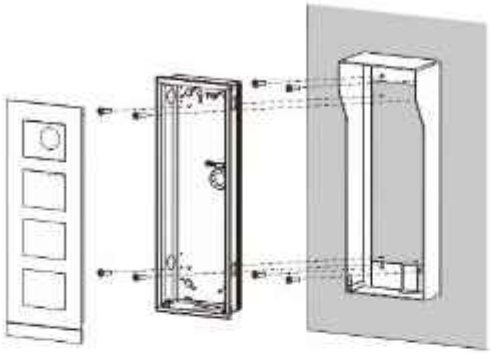


Fig. 35 Ytmonterad med en rengkåpa

Demontering av utomhusstation

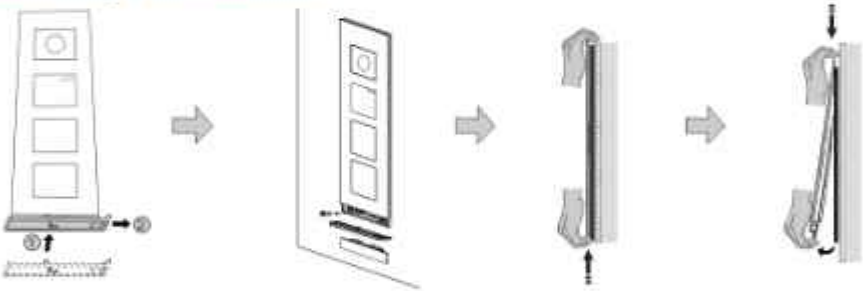


Fig. 36 Montering

1. Använd det medföljande monteringsverktyget för att ta bort ändstycket.
2. Ta bort skruven som används för att fästa täckramen.
3. Tryck upp och dra ut utomhusstationen på täckramens nederdel.

Demontera modulerna

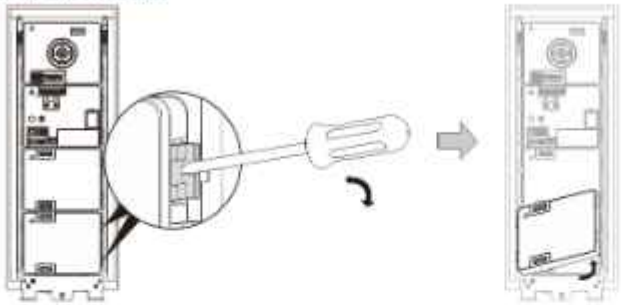


Fig. 37 Demontering av modulerna

1. Demontera modulen från ena sidan av modulen.
2. Ta ut modulerna.

Byt namnskyltarna

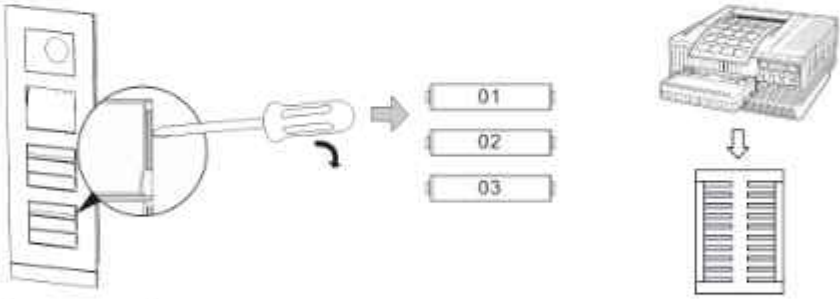


Fig. 38 Montering

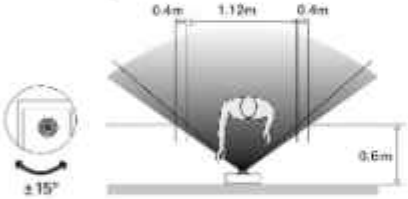
1. Ta bort tryckknappsskyddet och skriv användarens namn på etiketten.
2. *Använd ett A4 etikettarkmed programvara som krävs för korrekt format och utskrift av etiketterna.

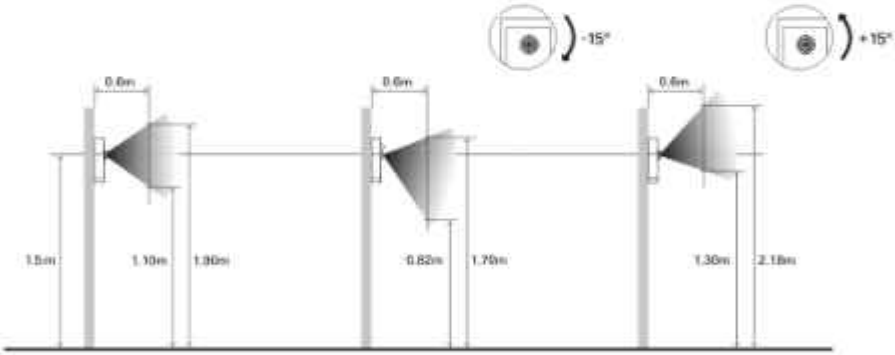
Justera kamerans vinkel



Fig. 39 Justera kamerans vinkel

1. Skruva loss kameran.
2. Justera kamerans vinkel i fyra riktningar (upp, ner, höger, vänster)
3. Skruva på kameran.





Förlängning av utomhusstationen

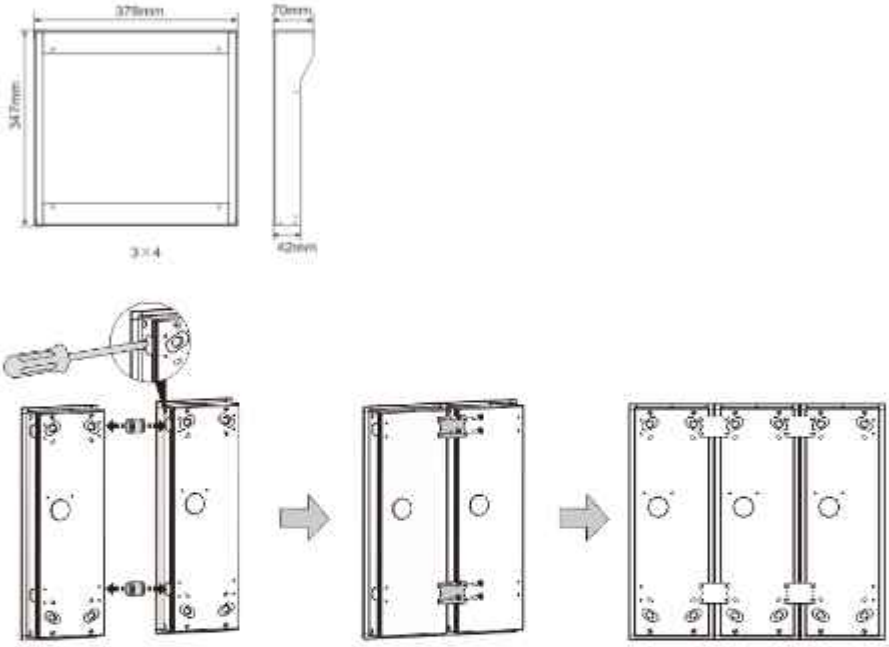


Fig. 40 Montering

1. Gör ett hål för kabeln.
2. Använd sammanfogningsutrustningen för att montera de försänkta kopplingsdosorna horisontellt.
3. Dra anslutningsledningarna mellan dosorna för anslutning av modulerna.

*Förlängningen är användbar för koppling av flera utomhusstationer.

Anmärkning

Vi förbehåller oss rätten att när som helst göra tekniska förändringar och ändringar av innehållet i detta dokument utan föregående information.
De detaljerade specifikationerna som accepterats vid beställningstillfället gäller alla beställningar. ABB accepterar inget ansvar för eventuella fel eller ofullständigheter i detta dokument.
Vi förebehåller oss alla rättigheter beträffande detta dokument samt dess innehåll och illustrationer. Dokumentet och dess innehåll, eller utdrag därur, får inte reproduceras, överföras eller återanvändas av tredje part utan föregående skriftligt medgivande från ABB.

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Udendørsstation



Modulfamilie



Kameramodul



Audiomodul



Audiomodul
1/2 knapper



Audiomodul
2/4 knapper



Navneplademodul



Rund trykknap



Rund trykknap
2 knapper



Rund trykknap
3 knapper



Trykknap
3/6 knapper



Trykknap
4/8 knapper



Rund trykknap
1 knap med NFC/IC



Rund trykknap
2 knapper med NFC/IC



Rund trykknap
3 knapper med NFC/IC



3 versionet tastatur
Råstfrit stål
Aluminum
Hvid



Display med ID
Display med IC

1 Sikkerhed 5
2 Beregnet brug 5
3 Miljø 5
3.1 Enheder fra ABB 5
4 Beskrivelse af stik 7
4.1 Lydmodul 7
4.1.1 Lås, der er forbundet med stikkene 3 og 4 10
4.2 Kameramodul 11
4.2.1 Analog-kamera, der forbundet til stik 1 12
4.2.2 Forbindelse med frakoblet kamera 13
4.3 Rund trykknap-modul 14
4.4 Trykknap-modul 17
4.5 Tastatur 18
4.6 Skærm og kortlæser 20
4.7 Navneskilt 22
5 Arbetssätt 23
5.1 Udendørsstation med trykknap 23
5.1.1 Adresseindstilling 23
5.1.2 Indstilling af sproget på talebeskeder (hvis lydmodulet er udstyret med en talefunktion) 27
5.2 Udendørsstation med trykknap og skærm 29
5.3 Udendørsstation med trykknap og tastatur 30
5.4 Udendørsstation med tastatur 32
5.4.1 Opkald til en beboer (3 typer) 32
5.4.2 Ring til vagtenheden 33
5.4.3 Hvis en indendørsstation er på funktionen "leave home mode(Fraværende)" 34
5.4.4 Hvis en vagtenhed er på funktionen "intercept mode(Opfangning)" 34
5.4.5 Systemindstillinger 35
5.5 Udendørsstationer med tastatur og uden skærm (kamera + lyd + tastatur) 44
5.5.1 Opkald til en beboer ved at indtaste en fysisk adresse 44
5.5.2 Ring til vagtenhed 44
5.5.3 Systemindstillinger 44
6 Avanceret indstilling 46

7 Tekniske data 47
8 Montering / Installation 48
8.1 Krav til elektrikeren 48
8.2 Generelle installationsvejledninger 49
8.3 Opstilling 50

1 Sikkerhed



Advarsel

Elektrisk spænding!

Risikoen for dødsfald og brand på grund af elektrisk spænding på 100-240 V.

- Arbejde på systemer med en strømforsyning på 100-240V må kun udføres af autoriserede elektrikere!
- Afbryd strømforsyningen inden systemet sættes op eller tages ned!

2 Beregnet brug

Udendørsstationen er en integreret del af dørindgangssystemet ABB Velkommen M, og bruges udelukkende med komponenter fra dette system. Enheden må kun bruges med et egnet planmonterets stik og regnhætter fra ABB.

3 Miljø



Miljøbeskyttelse

Opbrugt elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes samme med husholdningsaffald.

- Enheden indeholder værdifulde råstoffer, der kan genbruges. Enheden skal derfor bortskaffes på et passende indsamlingsdepot.

3.1 Enheder fra ABB

Al emballage og alle enheder fra ABB bærer mærker og testmærkater vedrørende korrekt bortskaffelse. Sørg altid for at bortskaffe emballagen og elektriske enheder og deres komponenter via autoriserede indsamlingsdepoter og affaldsvirksomheder.

Produkterne fra ABB opfylder alle juridiske krav, og særligt lovbestemmelser vedrørende elektroniske og elektriske apparater, samt REACH-bekendtgørelsen.

(EU-direktiv 2002/96/EG WEEE og 2002/95/EG RoHS)
(EU-REACH-bekendtgørelsen og lovgivning til gennemførelse af bekendtgørelse (EG) Nr.1907/2006)

4 Beskrivelse af stik

4.1 Lydmodul

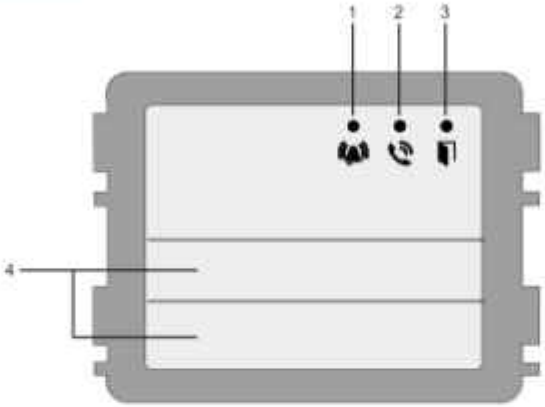


Fig. 1 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktion
1	Lysdioden blinker langsomt, hvilket betyder at der er foretaget et opkald Lysdioden blinker hurtigt, hvilket betyder at systemet er optaget
2	Lysdioderne lyser, hvilket betyder at der er mulighed for kommunikation.
3	Lysdiode lyser, hvilket betyder at døren ikke er låst
4	Opkaldsknapper

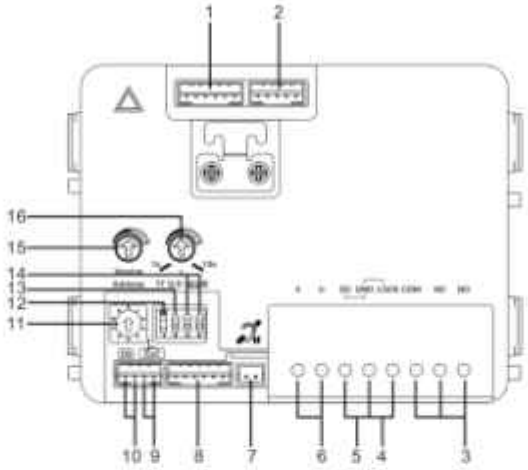


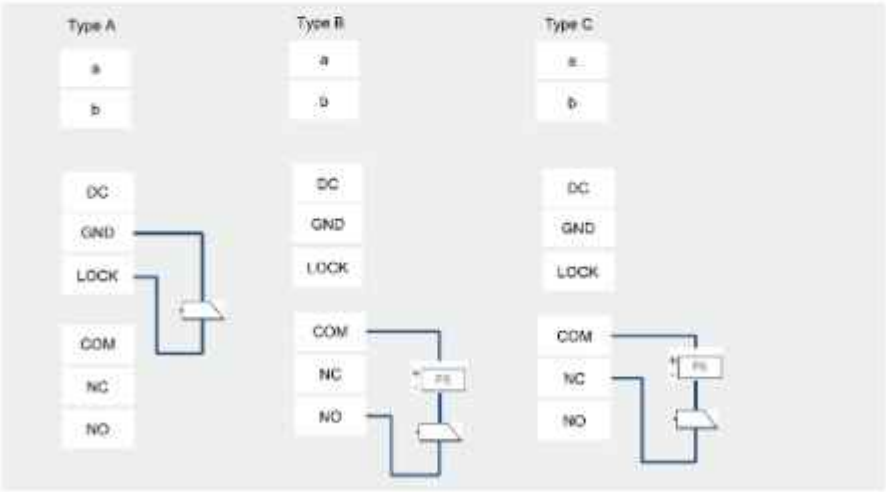
Fig. 2 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Stik til kameramodul
2	Stik til opdatering af enhedens software
3	Stikklemmer (COM-NC-NO) til flydende udgang, døråbner (30VAC/DC 1A)
4	Stikklemmer (Lås-GND) til døråbner (egenskaber: 18V 4A impulsiv,250mA)
5	Stikklemmer (DC-GND) til ekstra strømforsyning
6	Stikklemmer (a-b) til busforbindelse
7	Stik til teleslynge
8	Stik til næste modul
9	Stik til afslut-knap
10	Stik til sensor til statuskontrol af dør
11	Drejeknap til indstilling af adressen i styresystemet (1-9)
12	Indstil feedback-toner til trykknapper: ON/OFF(TÆ ND/SLUK)
13	Konfigurer trykknapperne i en enkelt kolonne eller to kolonner (TÆ NDT = to kolonner; SLUKKET = enkelt kolonne)
14	Konfigurere funktionerne til første og anden trykknap. 3-> SLUKKET 4-> SLUKKET = ring til indendørsstation/ring til indendørsstation; 3->TÆ NDT, 4->SLUKKET = tænd lys / ring til indendørsstation;

	3->SLUKKET, 4->TÆNDT = ring til vagtenhed / ring til indendørsstation; 3->TÆNDT, 4->TÆNDT = tænd lys / ring til vagtenhed.
15	Indstil højttalerens lydstyrke.
16	Indstil oplåsningstiden, fra 1 til 10 sek. (på låsen, der er forbundet med lås-GND)

4.1.1 Lås, der er forbundet med stikkene 3 og 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close	12/24VDC	Type C



4.2 Kameramodul

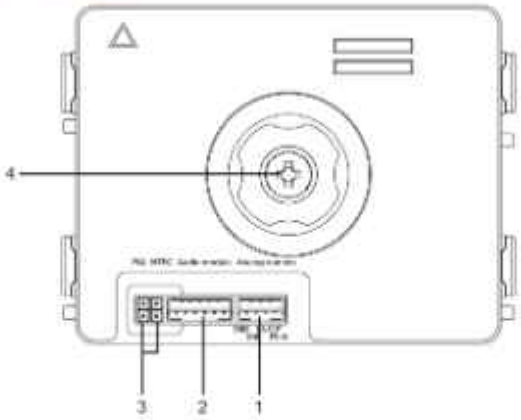


Fig. 3 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Stik til ekstra analog-kamera
2	Stik til lydmodul
3	Jumper til indstilling af video-format: PAL /NTSC
4	Indstilling af kameraets synsområde

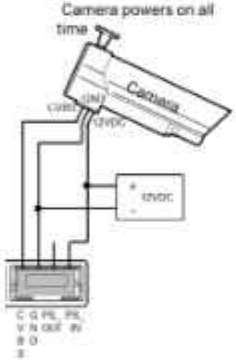
4.2.1 Analog-kamera, der forbundet til stik 1

Alle kameraerne med en videoudgang 1Vp-p 75Ω ,CVBS (komposit videosignal) kan forbindes til kameraet.

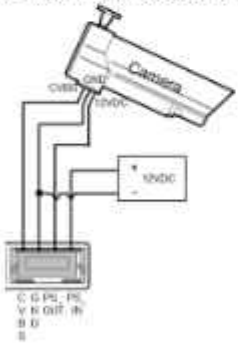
Transmissionsafstanden fra analog-kameraet til udendørsstationen kan generelt nå op til 50 meter med et koaksialkabel, eller 10 meter med andre kabeltyper.

To forbindelsesmuligheder.

Mulighed 1 Analog-kameraet er tændt hele tiden

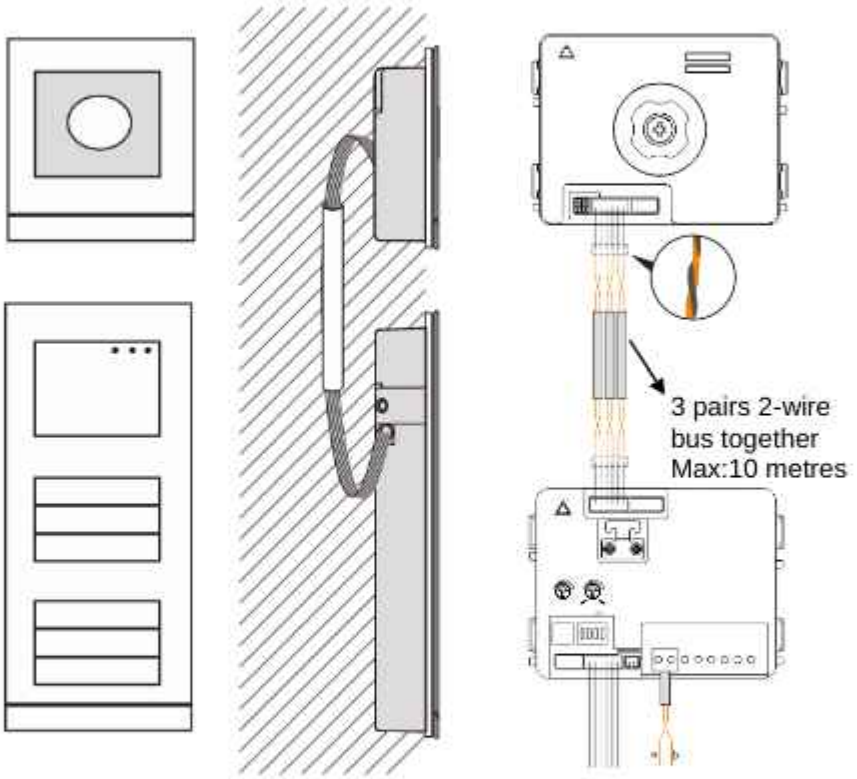


Mulighed 2 Analog-kameraet tændes kun i driftstiden



4.2.2 Forbindelse med frakoblet kamera

Kameraet kan bruges som et frakoblet kamera. Ledningsføringen er vist i nedenstående.



4.3 Rund trykknap-modul

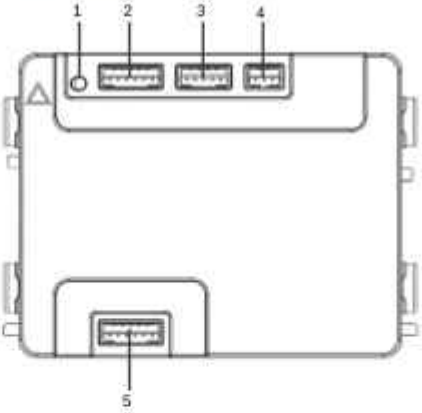


Fig. 4 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Programknap
2	Stik til forrige modul
3	Stik til opdatering af enhedens software
4	Stik til Wiegand-output Standardformat er 26 bits, som også kan udvides til 34 bits.
5	Stik til næste modul

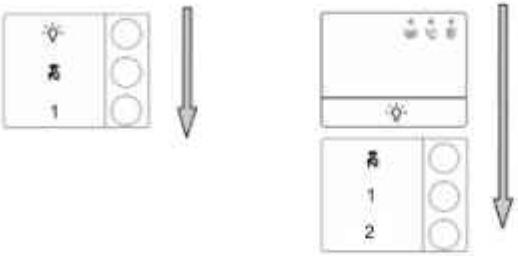


Fig. 5 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Uanset strukturen af trykknapmodulet er knapnumrene anført fra top til bund
2	Funktionen lyskontakt/opkald til vagtenhed er altid tildelt til 1./2. knap, som er indstillet af lydmodulet.
3	Brugernavne kan udskrives ved hjælp af etikettehjælpeprogrammet i Welcome konfigurationssoftwaren.
4	Det runde trykknapmodul med NFC/IC-kortlæser understøtter NFC/IC- kort. Mobiltelefon med NFC-funktion er også acceptabel (APP "Dør åben" kræves).

Vedrørende det runde trykknapmodul med NFC/IC-kortlæser kan vi registrere eller slette kort

Programmering

Funktion	Kommando	LED
Opret administratorkort	Kør kort igennem 1 x	Grøn
Indtast indstillinger	Kør administratorkort igennem 1 x	Orange

Systemet opfatter det første kort, der køres igennem inden for 60s efter opstart af systemet, som administratorkortet.
Når indstillingerne er indtastet, kan følgende funktionaliteter implementeres.

Funktion	Kommando	LED
Registrer bruger	Kør administratorkort igennem 1 x	Orange blinker 1 x
	Kør kort (ny bruger) igennem 1 x	Grøn
Slet bruger	Kør administratorkort igennem 2 x	Orange blinker 2 x
	Kør kort (bruger x) igennem 1 x	Grøn

Opret ny administrator	Kør administratorkort igennem 3 x	Orange blinker 3 x
	Kør kort (ny administrator) igennem 1 x	Grøn
Slet administrator	Kør administratorkort igennem 4 x	Orange blinker 4 x
	Kør kort (administrator x) igennem 1 x	Grøn
Slet alle brugere	Kør administratorkort igennem 5 x	Orange blinker hurtigt
	Kør administratorkort igennem 1 x	Grøn

Under indstilling skal det samme administratorkort anvendes.

Funktion	Kommando	LED
Afslut indstillinger	Kør administratorkort igennem 1 x, eller hvis intet kort er kørt igennem inden for 15 sekunder	——

Åbn en dør

Funktion	Kommando	LED
Åbn dør:	Kør det registrerede nøglekort igennem eller brug mobiltelefon med app'en "Dør åben" installeret.	Grøn

Nulstil til fabriksindstilling

Funktion	Kommando	LED
Nulstil til fabriks standard	Afbryd strømforsyningen. Tilslut strømforsyningen igen Tryk på knappen "program" i 5 sekunder inden for 60 s Nulstilling afsluttet	—— Hvid Rød, grøn, orange cyklus ——

4.4 Trykknap-modul

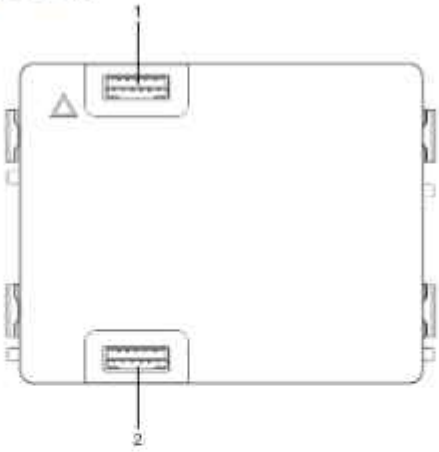


Fig. 6 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Stik til forrige modul
2	Stik til næste modul

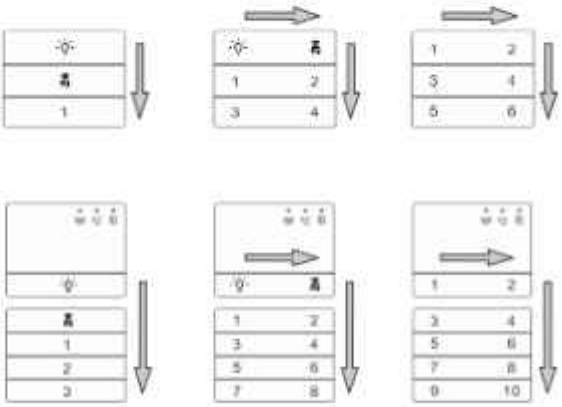


Fig. 7 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Uanset strukturen af trykknapmodulet er knapnumrene anført fra top til bund
2	Funktionen lyskontakt/opkald til vagtenhed er altid tildelt til 1./2. knap, som er indstillet af lydmodulet.
3	Brugernavne kan udskrives ved hjælp af etikettehjælpeprogrammet i Welcome konfigurationssoftwaren.

4.5 Tastatur

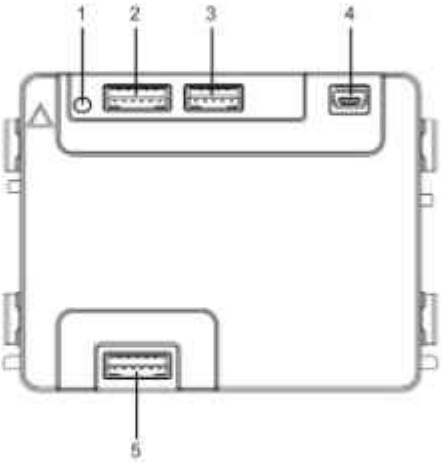
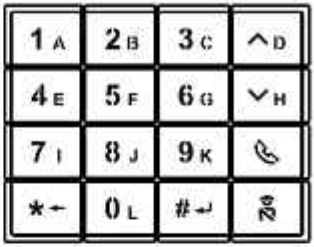


Fig. 8 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Programknap
2	Stik til forrige modul
3	Stik til opdatering af enhedens software
4	USB-stik til tilslutning til en pc: Download/upload konfigurationen.
5	Stik det næste modul



Pic 1



Pic 2

Fig. 9 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Opkald til bopæl En besøgende kan indtaste et indendørsstationsnummer (001) eller lejlighedsnummer (*f.eks.*. 0101, programmeret på forhånd) for at ringe til en beboer. *Besøgende kan også vælge et navn på en bopæl med knappen ⌃ eller ⌄ på skærmen, for at foretage et opkald. Opkaldet kan annulleres ved at trykke på *←. ***Denne funktion kan ses på billede 1.***
2	Opkald til vagtenheden En besøgende kan ringet til en vagtenhed ved at trykke på knappen A hvis vagtenheden er tilgængelig i systemet.
3	Oplåsning med en adgangskode Tryk på "#↵+ adgangskode+#↵" for at oplåse låsen, der er forbundet til stikkene "LOCK-GND" på lydmodulet. Tryk på "#↵ +2 + #↵ + adgangskode + #↵" for at oplåse den anden lås, der er forbundet til stikkene "COM-NC-NO" på lydmodulet. Den første adgangskode er 123456. Beboere kan oprette deres egen adgangskode til indendørsstationerne.
4	Systemkonfiguration via ingeniørfunktionen Tryk på "#↵ + *← + systemadgangskode + #↵" for at åbne systemets ingeniørmenu. Den originale adgangskode er 345678, som kan ændres af administratoren.

4.6 Skærm og kortlæser

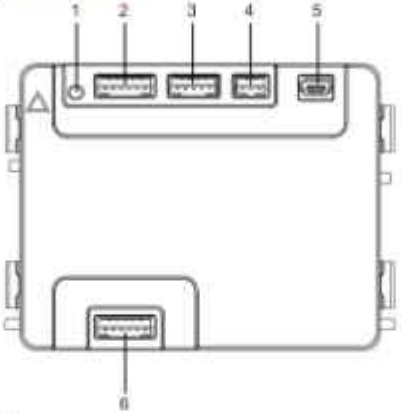


Fig. 10 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Programknap
2	Stik til forrige modul
3	Stik til opdatering af enhedens software
4	Stik til Wiegand-udgang
5	USB-stik til tilslutning til en pc: Download/upload konfigurationen.
6	Stik det næste modul



Fig. 11 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	LCD-skærm
2	Support-id eller IC-kort. Svirp det registrerede kort gennem enheden, for at åbne dørlåsen. Kortet kan programmeres med selve modulet, og med en pc ved at downloade programfilen. (Der følger en id-kortlæser med M251021CR-enheden, og en IC-kortlæser med M251022CR-enheden.)
3	Understøttet format på Wiegand-udgangen. Standardformatet på Wiegand-udgangen er 26 bits, men dette kan udvides til 34 bits.

*Skærmen skal forbindes efter lydmodulet.

Tekniske specifikationer:

M251021CR: Skærm med id-kortlæser

Frekvens	125kHz
Standard	ISO18000-2
Understøttede kort	Kompatibel med HID 2 EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567 / T5577
Udgangsformat	Wiegand 26, 34bit

M251022CR: Skærm med IC-kortlæser

Frekvens	13,56MHz
Standard	ISO 14443A
Understøttede kort	Mifare One S50/S70, osv.
Udgangsformat	Wiegand 26, 34bit

4.7 Navneskilt

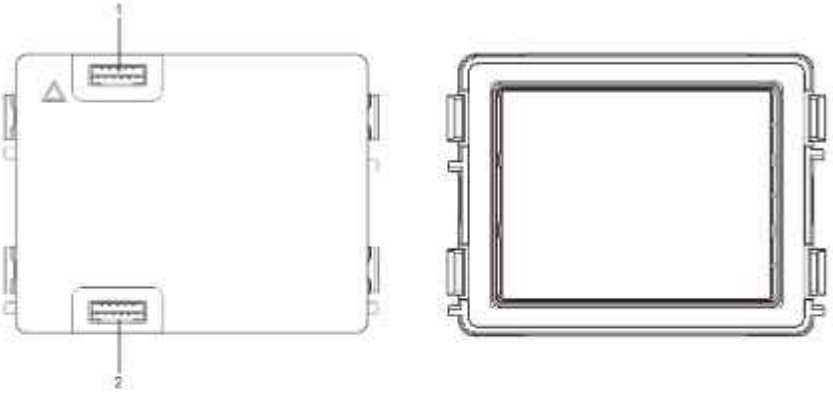


Fig. 12 Beskrivelse af stik

Nr.	Funktioner
1	Stik til forrige modul
2	Stik til næste modul

Mærkatet på navneskilt kan udskrives med mærkatværktøjet o Welcome konfigurationssoftwaret.

5 Arbetssätt

5.1 Udendørsstation med trykknap

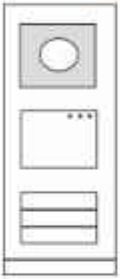


Fig. 13 Udendørsstation med trykknap

5.1.1 Adresseindstilling

1. Konfigurationsfunktioner på første/anden trykknap

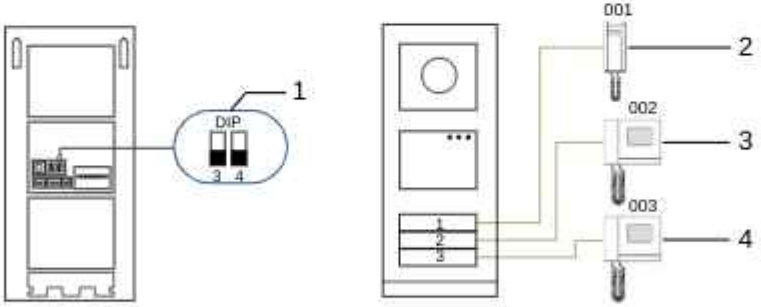


Fig. 14 Adresseindstilling

Nr.	Funktioner
1	3->SLUKKET, 4->SLUKKET
2	Ring til lejlighed 01
3	Ring til lejlighed 02
4	Ring til lejlighed 03

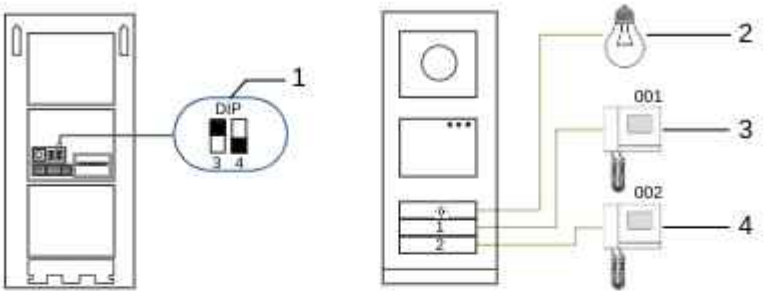


Fig. 15 Adresseindstilling

Nr.	Funktioner
1	3->TÆ NDT, 4->SLUKKET
2	Sådan tændes lyset Lyset er forbundet med en kontaktaktuator, og adressen til kontaktaktuatoren skal være den samme som adressen på denne udendørsstation.
3	Ring til lejlighed 01
4	Ring til lejlighed 02

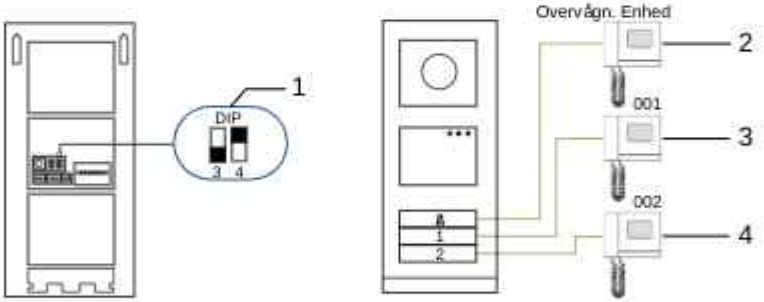


Fig. 16 Adresseindstilling

Nr.	Funktioner
1	3-> SLUKKET, 4-> TÆ NDT
2.	Ring til vagtenheden. Hvis der er flere vagtenheder i samme afdeling, ringer alle vagtenhederne på samme tid, når en besøgende trykker på knappen "ring til vagtenhed".
3	Ring til lejlighed 01

4	Ring til lejlighed 02

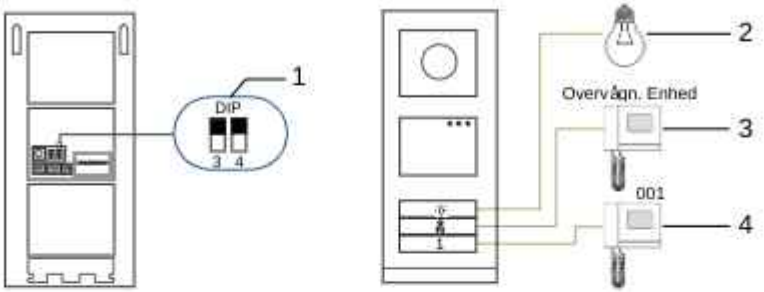


Fig. 17 Adresseindstilling

Nr.	Funktioner
1	3-> TÆ NDT, 4-> TÆ NDT
2	Sådan tændes lyset
3	Ring til vagtenhed
4	Ring til lejlighed 01

2. Indstilling af trykknap i en enkelt kolonne eller to kolonner

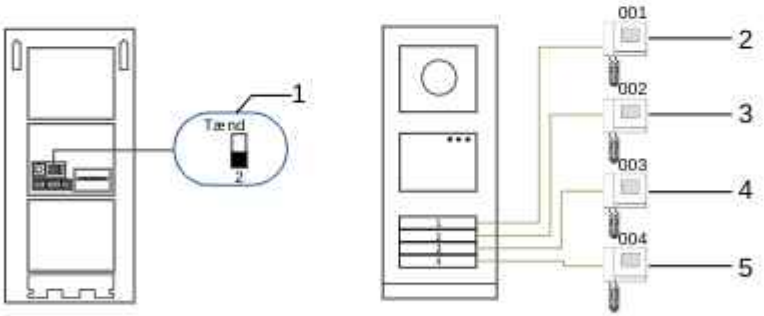


Fig. 18 Adresseindstilling

Nr.	Funktioner
1	2-> SLUKKET
2	Ring til lejlighed 01
3	Ring til lejlighed 02

4	Ring til lejlighed 03
5	Ring til lejlighed 04

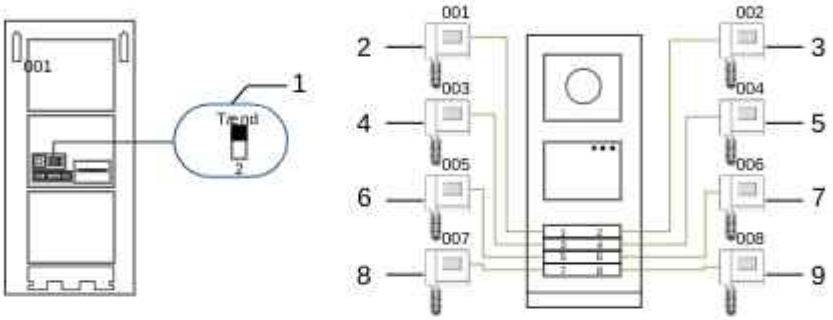


Fig. 19 Adresseindstilling

Nr.	Funktioner
1	2-> TÆNDT
2	Ring til lejlighed 01
3	Ring til lejlighed 02
4	Ring til lejlighed 03
5	Ring til lejlighed 04
6	Ring til lejlighed 05
7	Ring til lejlighed 06
8	Ring til lejlighed 07
9	Ring til lejlighed 08

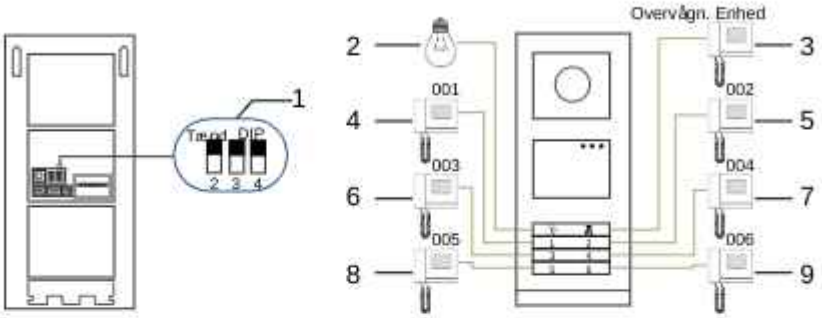


Fig. 20 Adresseindstilling

Nr.	Funktioner
1	2-> TÆ NDT,3-> TÆ NDT, 4-> TÆ NDT
2	Sådan tændes lyset
3	Ring til vagtenheden
4	Ring til lejlighed 01
5	Ring til lejlighed 02
6	Ring til lejlighed 03
7	Ring til lejlighed 04
8	Ring til lejlighed 05
9	Ring til lejlighed 06

5.1.2 Indstilling af sproget på talebeskeder (hvis lydmodulet er udstyret med en talefunktion)

Hvis lydmodulet med talefunktion (M251024A-.) er monteret, kan det lokale sprog indstilles.

Stil OS-adressen på "0", hold knap nummer **1** nede i 3 sekunder for at afspille talebeskeden.

Klik på denne knap for at vælge sproget, ét efter ét.

Når det ønskede sprog er blevet valgt, skal du holde denne knap nede for at gemme og afslutte indstillingen.

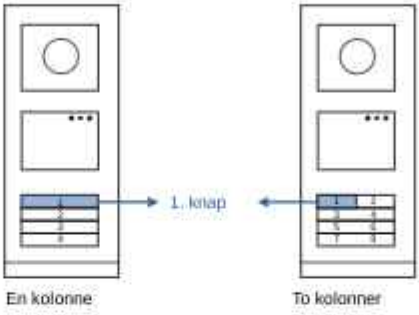


Fig. 21 Adresseindstilling

Brug af en udendørsstation med trykknap som en gate-station

Hvis en udendørsstation med trykknap indstilles som en gate-station, skal der bruges en gateway som en vigtig systemenhed, og den skal være indstiles til at være en gulv-gateway.

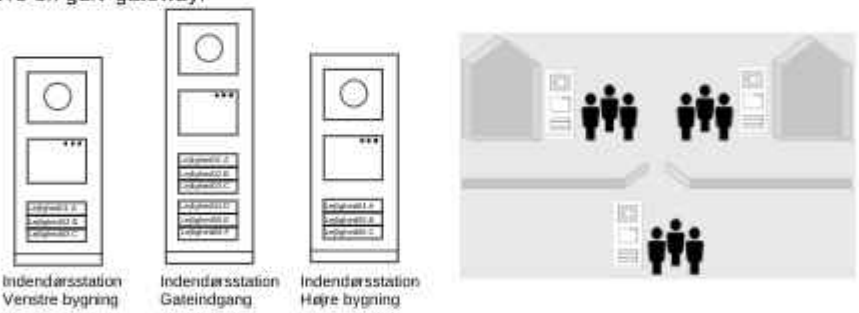


Fig. 22

Du kan læse mere i brugervejledningen "Gateway(Gateway)", i afsnittet om gulv-gateway.

5.2 Udendørsstation med trykknap og skærm

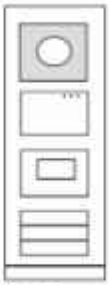


Fig. 23

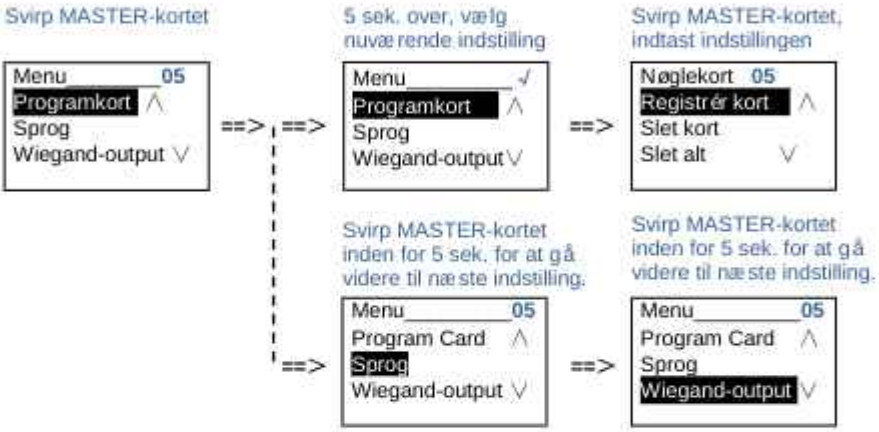
Det er muligt at montere en skærm og kortlæser på en udendørsstationen med trykknap, hvor brugeren bruger et kort til at åbne døren med. På en sådan kombination, skal elektrikeren bruge et master-kort til at styre udendørsstationen.
Registrering af et master-kort/deaktivering af et Master-kort (vi anbefaler, at dette arbejde udføres af specialiseret personale):

1. Afbryd strømforsyningen
2. Tilslut strømmen igen.
3. Hold "program button(programknappen)" nede i 5 sek. for at åbne brugerfladen "program master card(programmer master-kort)" inden for 30 sek.
4. Alle kort, der nu svirpes gennem kortlæseren bliver til et MASTER-kort. Beskeden "Registrering af master-kort fuldendt" vises på skærmen.
5. Hvis kortet svirpes igennem igen, slettes oplysningerne på kortet, og beskeden "Master-kort slettet" vises.
   Det er kun muligt at registrere 1 master-kort.

Sådan åbnes systemindstillingerne med et master-kort:

1. Svirp MASTER-kortet gennem kortlæseren for at åbne indstillingsmenuen. Herefter lyser tre lysdioder.
2. Der er 6 valgmuligheder:
   Programmer kort.
   Sprog.
   Wiegand-output.
   Vælg dør.
   Tid og dato.
   Tilbage
   Der er en nedtælling på 5 sek. på hver indstilling.

3. Svirp MASTER-kortet gennem igen inden for 5 sek., for at gå videre til næste indstilling.
   Eller vent i 5 sek., hvorefter indstillingen vælges.
4. Vent i 30 sek. for at afslutte indstillingsmenuen.



5.3 Udendørsstation med trykknap og tastatur

Det er muligt at montere et tastatur på en udendørsstationen med trykknap, hvor brugeren indtaster en adgangskode for at åbne døren. Brugeren kan åbne indstillingsmenuen på følgende måde (under indstillingen, skal du tryk på "#" for at bekræfte dit valg, og tryk på "*" for at annullere dit valg. Standard-adgangskoden til systemet er 345678):



Fig. 24

1. Sådan indstilles enheden som en udendørsstation eller en gate-station.

   Udendørsstation:

   #* system-adgangskode # =>

   1 # => 1 #

   Portvagt:

#* system-adgangskode # =>
1 # => 2 #

2. Sådan ændres "system-adgangskoden"
#* system-adgangskode # =>
2 # => Indtast ny adgangskode (6-8 cifre) # => Indtast ny adgangskode igen #

3. Sådan ændres "Døråbner-kode"
#* system-adgangskode # =>
3# => Indtast ny dørkode (6-8 cifre) # => Indtast dørkode igen #

4. Indstilling af talebeskeden
Hvis lydmodulet med talefunktion (M251024A-.) er monteret, kan det lokale sprog indstilles.
#* system-adgangskode # =>
4# => Tryk på ⌃ eller ⌄ **for at vælge sproget => #**

5. Sådan aktiveres/deaktiveres adgangskontrolfunktionen
Aktivering af adgangskontrolfunktionen:
#* system-adgangskode # =>
5# => 1 #
Deaktivering af adgangskontrolfunktionen:
#* system-adgangskode # =>
5# => 2 #

***Nulstilling af adgangskoden på tastaturet:**
Hvis du har glemt din adgangskode, er det muligt at nulstille adgangskoden til fabriksindstillingen.
Gendannelsen til fabriksindstillingerne sletter ikke resten af oplysningerne, der er programmeret i systemet, som f.eks. brugernavne og andre indstillinger.
1. Afbryd strømforsyningen.
2. Tilslut strømmen igen.
3. Hold "programknappen" nede i 5 sek. inden for 30 sek.
4. Der lyder en "di-lyd" og adgangskoden nulstilles til standardkoden (345678).

5.4 Udendørsstation med tastatur

5.4.1 Opkald til en beboer (3 typer)



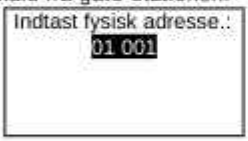
Fig. 25

1. Via fysisk adresse

Den fysisk adresse er den interne kode, som udendørsstationen sender gennem busforbindelse til indendørsstationerne eller til de andre enheder i systemet. For hver lejlighed er den fysiske adresse adressen på en indendørsstation, som er installeret i lejligheden. For hver bygning, er den fysiske adresse adressen på en gateway, som er installeret i hver bygning, og som også kaldes for byningsnummeret.

Når systemet er på standby, kan en besøgende indtaste den fysiske adresse til beboeren, som denne ønsker at ringe til direkte fra 001 til 250.

I et bygningskompleks, skal den besøgende indtaste bygningsnummeret (01 – 60) + fysisk adresse (001 – 250), eller denne skal foretage et opkald fra gate-stationen.



2. Via logik-adresse

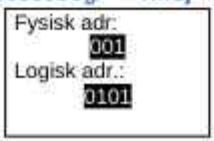
Logik-adressen er en kode, som en besøgende kan trykke for at foretage et opkald. Koden skal først tilknyttes, og derefter forbindes med en fysiske adresse. Lejlighedsnummeret eller nogle specielle koder kan bruges til at indstille logik-adressen, som er nem for brugerne at huske.

Sådan indstilles logik-adressen:

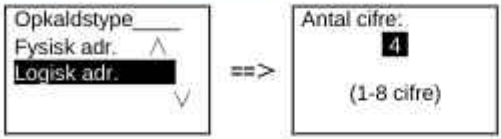
Tilknytning af logik-adressen:

#* systemadgangskode # => systemindstillinger =>

Adressebog => Tilføj =>Logisk adr.



Slå opkaldsfunktionen "Logisk ad" til
#* systemadgangskode # => systemindstillinger =>
Konfiguration => Opkaldstype



3. Efter navn på beboer.

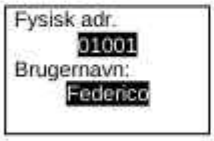
(Bemærkning: Denne funktion findes kun på udendørsstationer med tastatur (M251021K-.).)

Sørg for at systemet er på standby, og tryk på knappen ⌃ eller ⌄ for at se navnene på beboerne. Brug knapperne ⌃ og ⌄ til at søge efter den ønskede boligstation, og tryk på knappen ✎ for at foretage et opkald.

En besøgende kan også indtaste navnet på beboeren direkte på tastaturet for at ringe direkte.

Navnene på beboerne skal først tilknyttes, og derefter forbindes med en fysiske adresse.

#* systemadgangskode # => systemindstillinger
=> Adressebog => Tilføj => Liste over kontaktpersoner



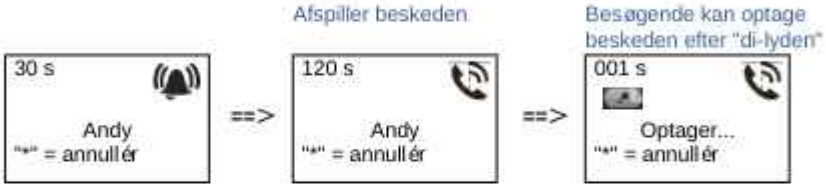
5.4.2 Ring til vagtenheden

Tryk på knappen 0 for at ringe til vagtenheden.



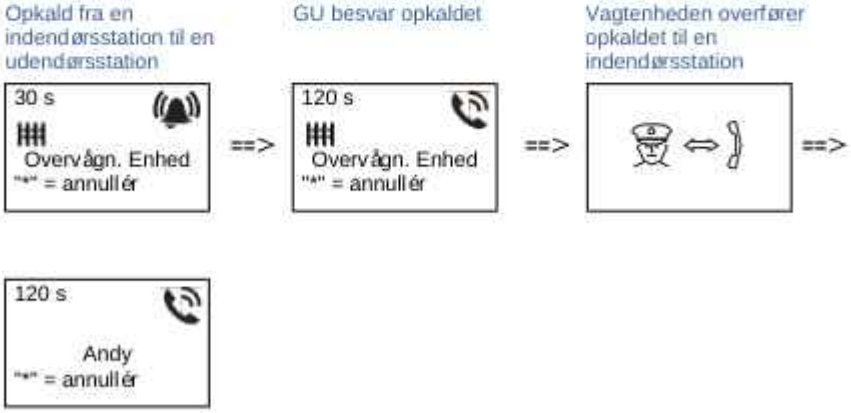
5.4.3 Hvis en indendørsstation er på funktionen "leave home mode(Fraværende)"

Hvis en indendørsstation er på funktionen "leave home mode(Fraværende)", kan en besøgende optage en besked til beboeren, når denne har åbnet følgende brugerflade.



5.4.4 Hvis en vagtenhed er på funktionen "intercept mode(Opfangning)"

Hvis en vagtenhed er på funktionen "intercept mode(Opfangning)", opfanges opkaldet fra en udendørsstation til en indendørsstation af vagtenheden, og når identiteten er blevet bekræftet, omstiller vagtenheden opkald til indendørsstationen.

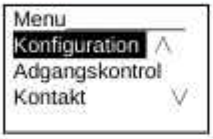


5.4.5 Systemindstillinger

(Under indstillingen, skal du trykke på "#" for at bekræfte dit valg, og tryk på "*" for at annullere dit valg. Standard-adgangskoden er 345678):

1. Åbn indstillingsmenuen

   #* systemadgangskode #



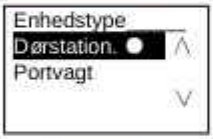
2. Konfigurationer

   (1) Sådan indstilles enheden som en udendørsstation eller en gate-station.

   Udendørsstation:

   #* system-adgangskode # =>

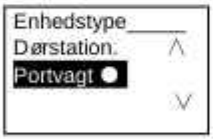
   Konfiguration # => Enhedstype # => Dørstation # (Standard)



   Gate-station:

   #* system-adgangskode # =>

   Konfiguration # => Enhedstype # => Portvagt #

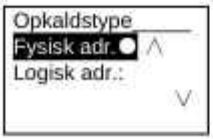


   (2) Indstilling af opkaldsfunktionen: Foretag et opkald med en fysisk adresse eller en logik-kode

   Indstilling af opkaldsfunktionen efter fysiske adresse:

   #* system-adgangskode # =>

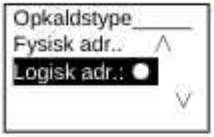
   Konfiguration # => Opkaldstype # => Fysisk adr. #



Indstilling af opkaldsfunktionen med en logik-kode. Antal cifre (1-8 cifre):

#* system-adgangskode # =>

Konfiguration # => Opkaldstype # => Logisk adr. #



(3) Indstilling af systemadgangskode

Ændring af systemadgangskoden

#* system-adgangskode # =>

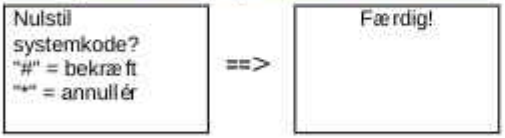
Konfiguration # => Systemkode # => Redigér #



Nulstilling af systemadgangskoden

#* system-adgangskode # =>

Konfiguration # => Systemkode # => Nulstil#



3. Adgangskontrol

(1) Dørkode

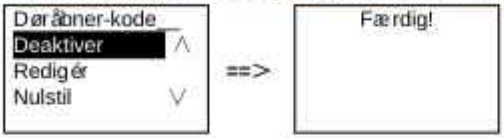
Adgangskoden må bestå af 6-8 cifre. Standard-dørkoden er "123456". Den kan ændres via en udendørsstation.

Brugerne kan indstille deres egne adgangskoder via indendørsstationerne. Der kan i alt gemmes 6000 adgangskoder.

Slå dørkoden TIL/FRA (standard: 123456)

#* system-adgangskode # =>

Adgangskontrol # => Døråbner-kode # => Aktiver / Deaktiver #



Ændring af dørkoden

#* system-adgangskode # =>

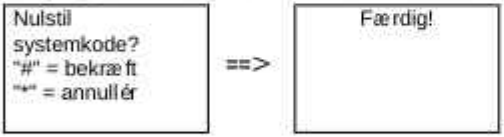
Adgangskontrol # => Døråbner-kode # => Redigér #



Nulstilling af dørkoden

#* system-adgangskode # =>

Adgangskontrol # => Døråbner-kode # => Nulstil #

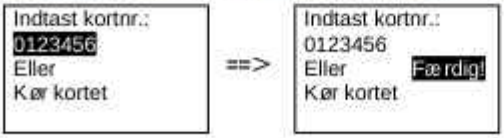


(2) Adgangskort (en udendørsstation kan registrere op til 3000 kort.)

Registrering af kort:

#* system-adgangskode # =>

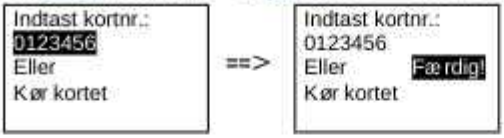
Adgangskontrol # => Nøglekort # => Registrér kort #



Slet kort:

#* system-adgangskode # =>

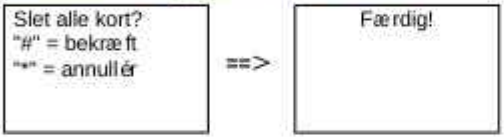
Adgangskontrol # => Nøglekort # => Slet kort #



Slet alle kort

#* system-adgangskode # =>

Kontakt# => Nøglekort # => Slet alt #



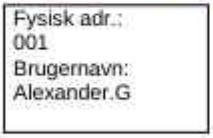
4. Kontaktperson (3000 navne i kombinationen af 24 alfanumeriske tegn)

(1) Tilføj

Tilføjelse af kontaktperson efter brugernavn

#* system-adgangskode # =>

Kontakt# => Tilføj # => Brugernavn #

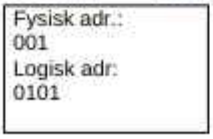


Navnene på beboerne skal knyttes til en fysisk adresse.

Tilføjelse af kontaktpersonen efter logik-adresse

#* system-adgangskode # =>

Kontakt# => Tilføj # => Logisk adr. #



Logik-adressen skal knyttes til en fysisk adresse.

(2) Æ ndring

Æ ndring af kontaktpersoner efter brugernavn

#* system-adgangskode # =>

Kontakt# => Redigér# => Brugernavne#

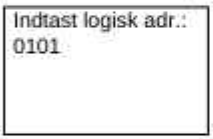


Æ ndring af navnet på en beboer og dennes fysiske adresse.

Æ ndring af kontaktperson efter logik-adresse

#* system-adgangskode # =>

Kontakt# => Redigér # => Logisk adr. #



Æ ndring af en logik-adresse og dens tilsvarende fysiske adresse ved brug af det alfanumeriske tastatur.

(3) Slet

Slet kontaktpersonen efter brugernavn

#* system-adgangskode # =>

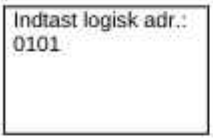
Kontakt# => Slet# => Brugernavn #



Slet kontaktpersonen efter logik-adresse

#* system-adgangskode # =>

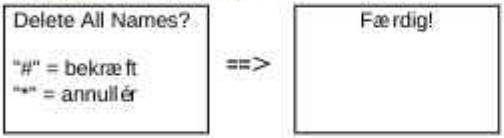
Kontakt# => Slet # => Logisk adr. #



(4) Slet alle

#* system-adgangskode # =>

Kontakt# => Ryd alt #



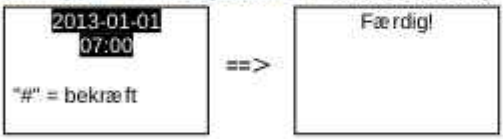
Slet alle listerne, herunder navnene på beboerne og logik-adresserne i denne menu.

5. Systemindstilling

(1) Dato og tid

#* system-adgangskode # =>

Indstillinger# => Tid og dato # => Indtast dato og tid => #

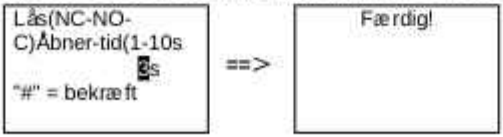


(2) Åbningstid for døren

#* system-adgangskode # =>

Indstillinger # => Dør-åbner-tid # => Tid 1-10 sek. (standard: 3 sek.) => #

Lås (NC-No-C) er låsen, der er forbundet til COM-NC-NO stikkene.

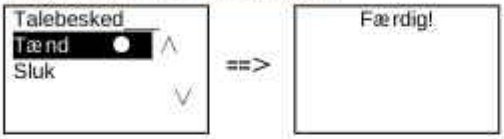


(3) Sådan slås talebeskeden til og fra

Hvis lydmodulet med talefunktion (M251024A-.) er monteret, kan talefunktionen slås til og fra. Det er også muligt at vælge det lokale sprog.

#* system-adgangskode # =>

Indstillinger # => Talebesked #



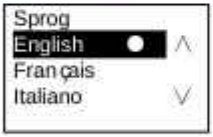
Hvis lydmodulet ikke er udstyret med en talefunktion, får brugeren besked om dette, når denne menu åbnes.



(4) Valg af sprog

#* system-adgangskode # =>

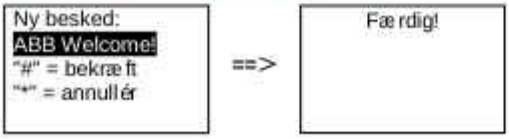
Indstillinger # => Sprog #



(5) Velkomstbesked.

#* system-adgangskode # =>

Indstillinger # => Velkomstbesked#

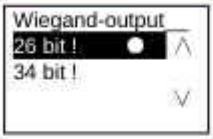


Der må maks. indtastes 64 tegn.

(6) Indstilling af Wiegand-udgangen

#* system-adgangskode # =>

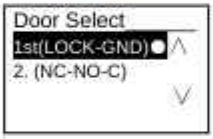
Indstillinger # => Wiegand-output #



(7) Indstil den relaterede dørlås, når kortet svirpes igennem.

#* system-adgangskode # =>

Indstillinger # =>Vælg dør #

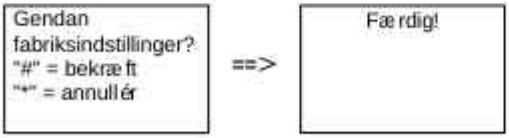


Indstilling af låsen, der skal åbne, når kortet svirpes gennem kortlæseren:
Den først lås (LOCK-GND): Låsen, der er forbundet til LOCK-GND-stikkene, låses op, når kortet svirpes gennem kortlæseren.
Den anden lås (NC-NO-COM): Låsen, der er forbundet til NC-NO-COM-stikkene, låses op, når kortet svirpes gennem kortlæseren.

(8) Nulstil

#* system-adgangskode # =>

Indstillinger # => Nulstil# => #

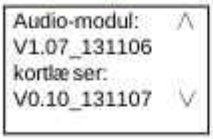


Nulstil alle indstillinger til fabriksindstillinger, undtagen andre oplysninger, *f.eks.* brugernavne, logik-adresser og kortoplysninger kan ikke nulstilles.

(9) Information

#* system-adgangskode # =>

Indstillinger # => Information #



Se softwareoplysninger om hvert modul på udendørsstationen.

***Nulstilling af adgangskoden på tastaturet:**

Hvis du har glemt din adgangskode, er det muligt at nulstille adgangskoden til fabriksindstillingen.

Gendannelsen til fabriksindstillingerne sletter ikke resten af oplysningerne, der er programmeret i systemet, som f.eks. brugernavne og andre indstillinger.

1. Afbryd strømforsyningen.
2. Tilslut strømmen igen.
3. Hold "program button(programknappen)" nede i 5 sek. inden for 30 sek.
4. Der lyder en "di-lyd" og adgangskoden nulstilles til standardkoden (345678).

5.5 Udendørsstationer med tastatur og uden skærm (kamera + lyd + tastatur)

5.5.1 Opkald til en beboer ved at indtaste en fysisk adresse

Når systemet er på standby, kan en besøgende indtaste den fysiske adresse til beboeren, som denne ønsker at ringe til direkte fra 001 til 250.
I et bygningskompleks, skal den besøgende indtaste bygningsnummeret (01 – 60) + fysisk adresse (001 – 250), for at foretage et opkald fra gate-stationen.

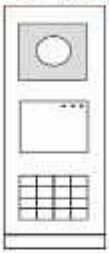


Fig. 26

5.5.2 Ring til vagtenhed

Tryk på knappen for at ringe til vagtenheden.



5.5.3 Systemindstillinger

Brugeren kan åbne indstillingsmenuen på følgende måde (under indstillingen, skal du tryk på "#" for at bekræfte dit valg, og tryk på "*" for at annullere dit valg. Standard-adgangskoden til systemet er 345678):

1. Sådan indstilles enheden som en udendørsstation eller en gate-station.

Udendørsstation:

#* system-adgangskode # =>

1 # => 1 #

Portvagt:

#* system-adgangskode # =>

1 # => 2 #

2. Ændring af "systemadgangskoden"
   #* system-adgangskode # =>
   2 # => Indtast ny adgangskode (6-8 cifre) # => Indtast ny adgangskode igen #
3. Ændring af "dørkoden"
   #* system-adgangskode # =>
   3# => Indtast ny dørkode (6-8 cifre) # => Indtast dørkode igen #

4. Afsendelse af en talebesked
   Hvis lydmodulet med talefunktion (M251024A-.) er monteret, kan det lokale sprog indstilles.
   #* system-adgangskode # =>
   4# => Tryk på ⌃ eller ⌄ for at vælge sproget => #

5. Sådan aktiveres/deaktiveres adgangskontrolfunktionen
   Aktivering af adgangskontrolfunktionen:
   #* system-adgangskode # =>
   5# => 1 #
   Deaktivering af adgangskontrolfunktionen:
   #* system-adgangskode # =>
   5# => 2 #

***Nulstilling af adgangskoden på tastaturet:**
Hvis du har glemt din adgangskode, er det muligt at nulstille adgangskoden til fabriksindstillingen.
Gendannelsen til fabriksindstillingerne sletter ikke resten af oplysningerne, der er programmeret i systemet, som f.eks. brugernavne og andre indstillinger.

1. Afbryd strømforsyningen.
2. Tilslut strømmen igen.
3. Hold "program button(programknappen)" nede i 5 sek. inden for 30 sek.
4. Der lyder en "di-lyd" og adgangskoden nulstilles til standardkoden (345678).

6 Avanceret indstilling

Forbind enheden til en pc, for at indstille tastaturet eller skærmen

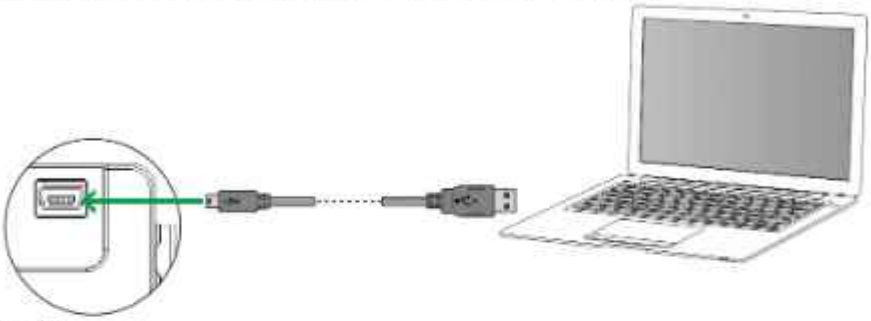


Fig. 27

7 Tekniske data

Betegnelse	Værdi
Driftstemperatur	-40 °C til +70 °C
Beskyttelse (monteret dækramme)	IP 54
Strømforsyning, døråbner (Lås-GND)	18V 4A impulsiv, 250 mA holding
Flydende udgang, døråbner (COM-NC-NO)	30 V AC / DC 1A
Enkelt-kabel klemmer	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Fin-kabel klemmer	2 x 0,28 mm^2 – 2 x 1 mm^2
Busspænding	20-30 V

8 Montering / Installation



Advarsel

Elektrisk spænding!

Risikoen for dødsfald og brand på grund af elektrisk spænding på 100-240 V.

– Lavspændingskabler og 100-240V kabler må ikke installeret sammen i et planmonteret stik!
I tilfælde af en kortslutning, er der i så fald fare for at lavspændingslinjen belastes med 100-240 V.

8.1 Krav til elektrikeren



Advarsel

Elektrisk spænding!

Installer kun enheden, hvis du har viden om og erfaring med elektriske installationer.

- Forkert installation udgør en fare for både dig og andre brugere af det elektriske system.
- Forkert installation kan føre til alvorlige skader på ejendom, f.eks. som følge af en brand.

Installatøren af systemet skal mindst have følgende viden og erfaring med elektriske installationer:

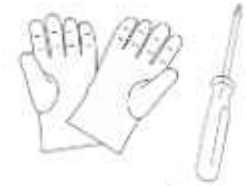
- Følg de "fem sikkerhedsregler" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Afbryd strømforsyningen.
  2. Sørg for, at strømme ikke tilsluttes igen.
  3. Sørg for, at der ikke er nogen spænding.
  4. Sørg for, at systemet jordforbindes.
  5. Tildæk eller spær for tilstødende elektriske dele.
- Bruge passende beskyttelsesværn.
- Brug kun egnede værktøjer og måleinstrumenter.
- Kontroller forsyningsnetværket (TN-system, IT-system, TT-system), så du sikrer følgende betingelser til strømforsyningen

(klassisk jordforbindelse, beskyttende jordforbindelse, nødvendige tillægsforanstaltninger, osv.).

8.2 Generelle installationsvejledninger

- Afslut alle grene på fortrådningssystem via en forbundet busenhed (f.eks., indendørsstation, udendørsstation, systemenhed).
- Systemcontrollerne må ikke installeres direkte ved siden af klokketransformeren eller andre strømforsyninger (så interferens undgås).
- Ledningerne til systembussen må ikke installeres sammen med 100-240 V ledningerne.
- Almindelige kabler må ikke forbindes til ledningerne på døråbnere og på systembussen.
- Undgå broer mellem forskellige kabeltyper.
- Brug kun to ledninger til systembussen i et fire-lederkabel eller flerlederkabel.
- På en sløjfeforbindelse, må den indgående eller udgående bus aldrig installeres i samme kabel.
- Den interne eller eksterne bus må aldrig installeres i samme kabel.

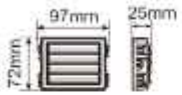
8.3 Opstilling



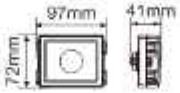
Brug handsker, så du ikke skærer dig selv.

Mål

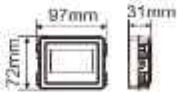
Lydenhed



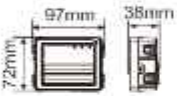
Kamera



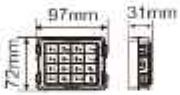
Navneplade



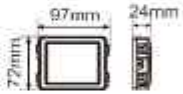
Trykknap



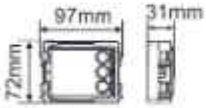
Tastatur



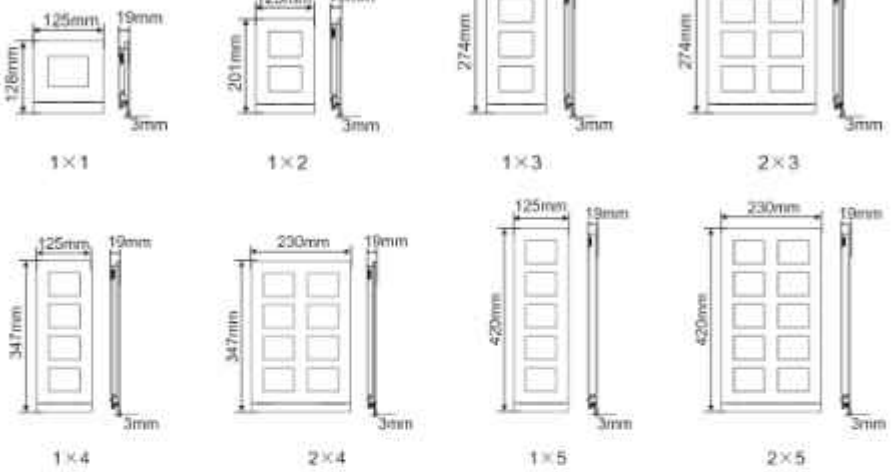
Skærm og kortlæser



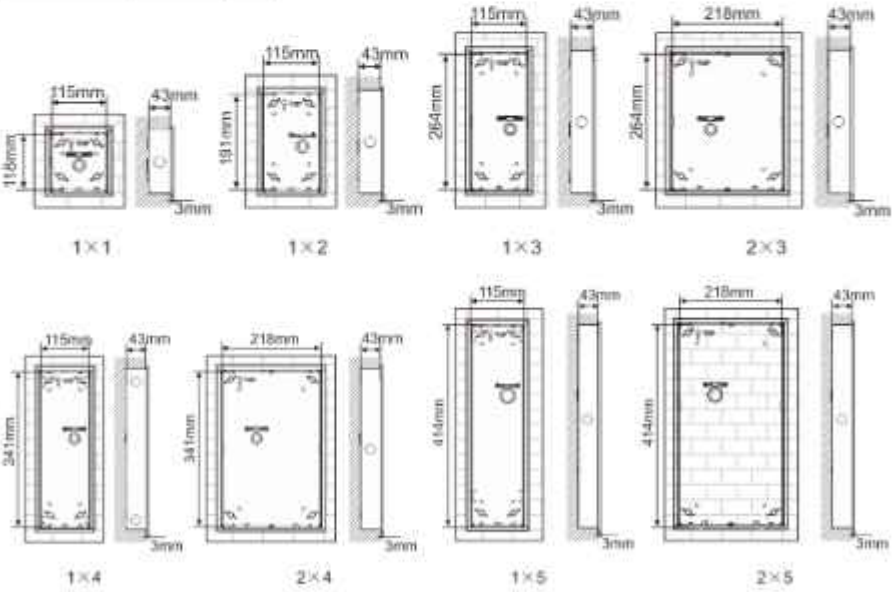
Rund trykknap-modul



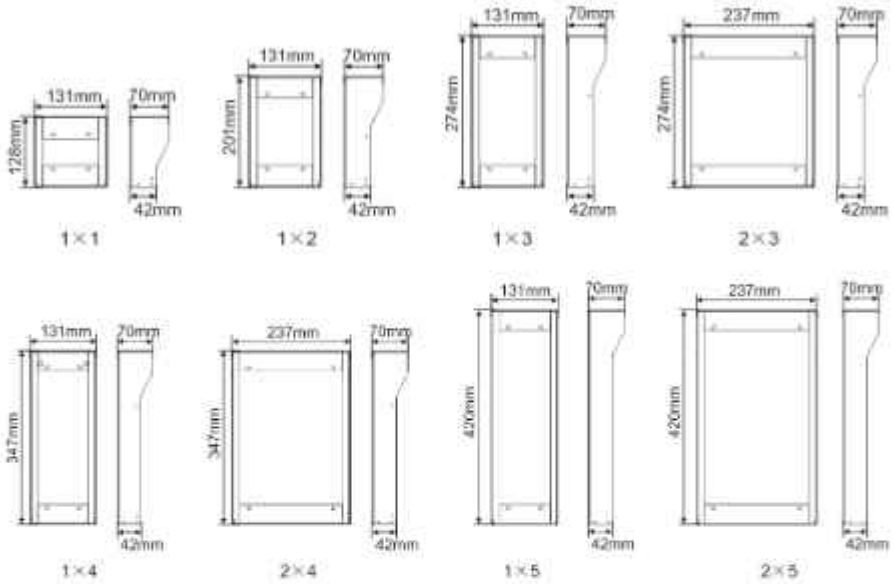
Dæ kramme



Boks med skjult montage



Regnhætte



Komponenter på udendørsstationen

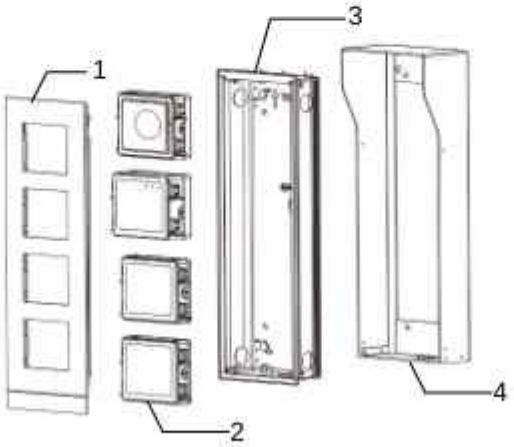


Fig. 28 Montering

Nr.	Funktioner
1	Dækramme
2	Moduler
3	Planmonteret boks
4	Regnhætte

Monter hvert modul på dækrammen

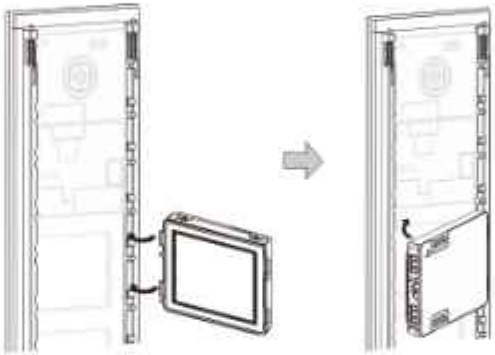


Fig. 29 Montering

1. Sæt hver modul i dækrammen bagfra indtil det klikker på plads. Det er muligt at sætte alle slags moduler på, *f.eks.* kameramodulet, lydmodulet, trykknapmodulet, tastaturmodulet, skærm- og kortlæsermodulet, navneskiltmodulet.
2. Sørg for at hvert modul vender rigtigt.

Ledningsføring til modulerne

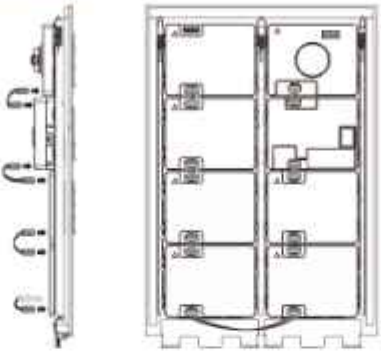
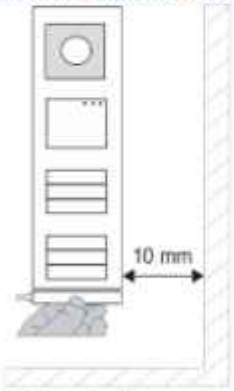


Fig. 30 Ledningsføring til modulerne

1. Brug kablerne til at forbinde modulerne én efter én.
2. Sørg for at forbinde lydmodulet ved siden af kameramodulet.

Afstand omkring udendørsstationen under installationen



Når installationsstedet vælges, skal du sørge for at minimumsafstanden til højre side overholdes, så endestykket kan fjernes.

Ledninger

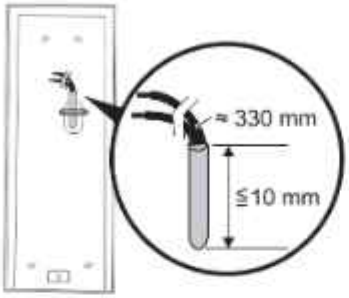


Fig. 31 Montering

1. Forbered installationsboksen.
2. Afisoler ledningerne.
   – Den isolerede del af kabelenden må ikke være længere end 10 mm.

Samling af rammen i den planmonterede boks

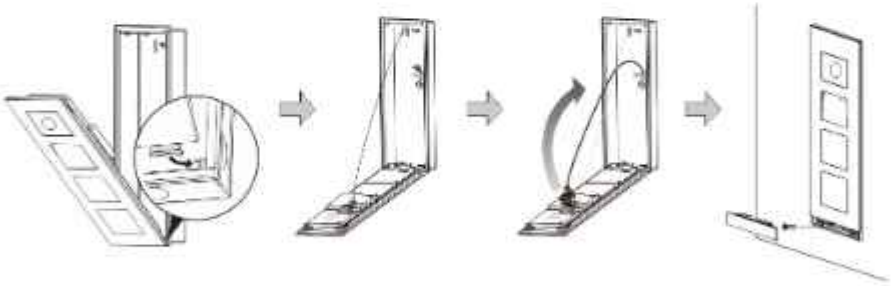


Fig. 32 Montering

1. Hæng enheden i installationsboksen.
2. Fastgør sikkerhedssløjfen.
3. Forbind ledningerne til klemmen, og sæt klemmen ind kontaktbenene. Klap enheden sammen, så du kan høre at den klemmes fast.
4. Skru forsiden på enheden.

Tre installationstyper:

Mulighed 1: Planmontering kun med en planmonteret boks

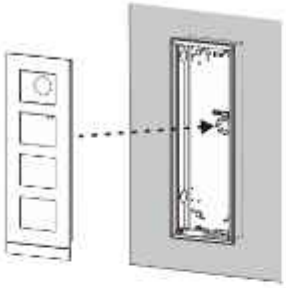


Fig. 33 Planmontering kun med en planmonteret boks

Mulighed 2: Planmonteret med regnhætte

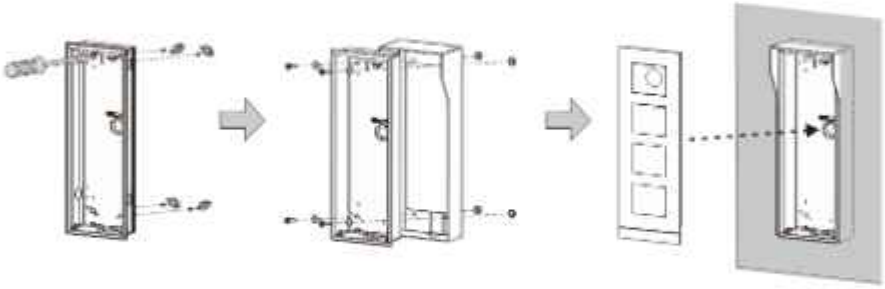


Fig. 34 Planmonteret med regnhætte

Mulighed 3: Overflade-monteret med regnhætte

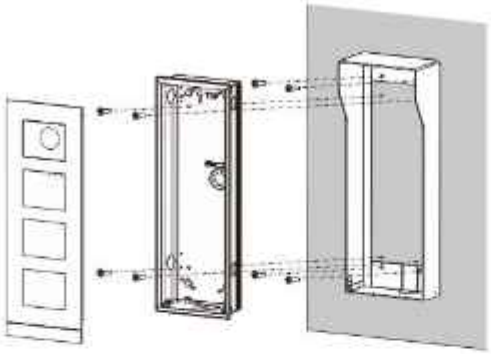


Fig. 35 Overflade-monteret med regnhætte

Afmontering af en udendørsstation

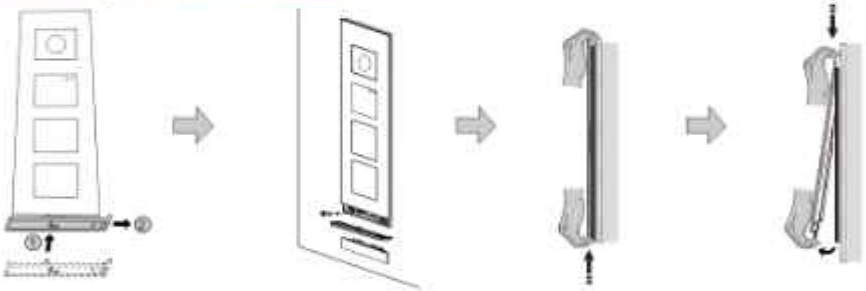


Fig. 36 Montering

1. Brug det medfølgende værktøjet til at fjerne endestykket.
2. Fjern skruen, der holder dækrammen fast.
3. Tryk opad, og træk udendørsstationen forneden på dækrammen.

Afmontering af modulerne

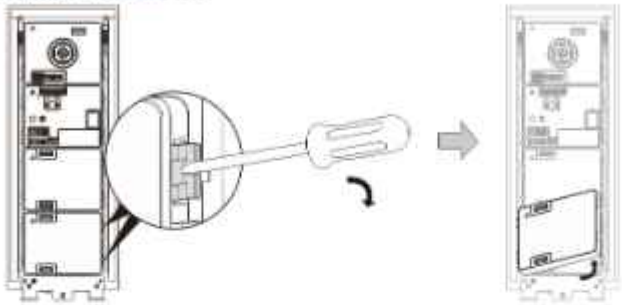


Fig. 37 Afmontering af modulerne

1. Afmonter modulet fra siden.
2. Tag modulerne af.

Erstat med navnepladerne

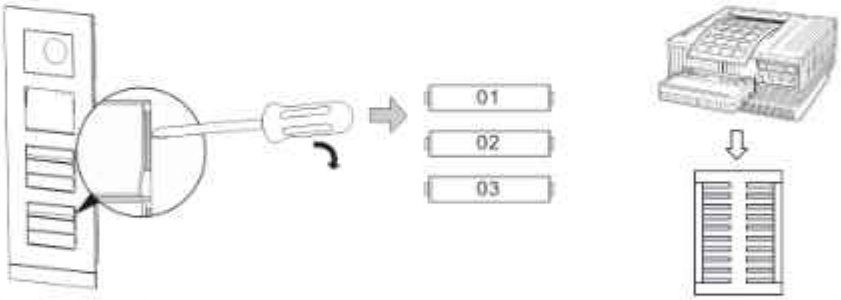


Fig. 38 Montering

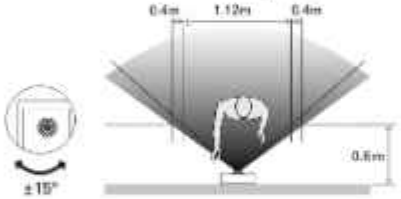
1. Tag dækslet til trykkontakten af, og skriv brugernavnene på mærkatet.
2. *Brug et A4 ark med mærkater med softwaren, og udskriv mærkaterne.

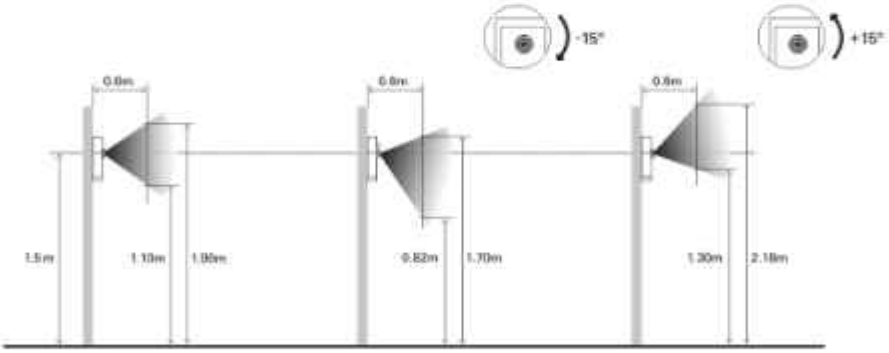
Justering af kameravinklen



Fig. 39 Justering af kameravinklen

1. Skru kameraet af.
2. Juster kameravinklen i en af de 4 retninger (op, ned, højre og venstre)
3. Skru kameraet på igen.





Udvidelse af udendørsstationen

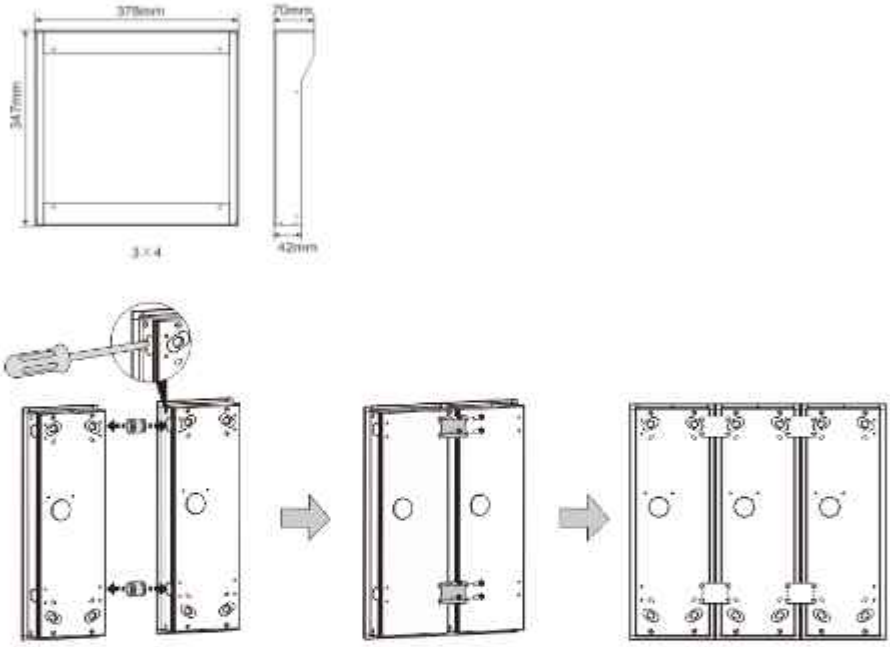


Fig. 40 Montering

1. Lav et hul til kablet.
2. Brug forbindelseselementerne til at samle de planmonterede bokse vandret.
3. Før ledningerne mellem boksene, og forbind modulerne.

*Forlængelsen er nyttig til forbindelse af flere udendørsstationer.

Bemærk

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske ændringer samt ændringer i indholdet af dette dokument, uden forudgående varsel.
De detaljerede specifikationer kunden accepterer under bestillingen, gælder for alle ordrer. ABB påtager sig intet ansvar for eventuelle fejl eller mangler i dette dokument.

Vi forbeholder os alle rettighederne til dette dokument, samt emnerne og illustrationerne heri. Dokumentet og dets indhold, eller uddrag heraf, må ikke reproduceres, transmitteres eller genbruges af tredjemand uden forudgående skriftlig samtykke fra ABB.

VER:1.1 | | 26.01.2016

ABB-Welcome

M25102xC
M25102xA-x-
M25102xPx.
M25102xK-x.
M25102xCR.
5102xDN
5101xPx
Наружный блок



Модульная семья



Модуль камеры



Аудио модуль



Аудио модуль
1/2 кнопка



Аудио модуль
2/4 кнопка



Модуль фирменной
таблички



Круглая кнопка
1 кнопка



Круглая кнопка
2 кнопка



Круглая кнопка
3 кнопка



Круглая кнопка
3/6 кнопка



Круглая кнопка
4/8 кнопка



Круглая кнопка
1 кнопка, с NFC/IC



Круглая кнопка
2 кнопка, с NFC/IC



Круглая кнопка
3 кнопка, с NFC/IC



3 версии
клавиатуры
Нержавеющая
сталь
Алюминий
Белый



Дисплей с ID
Дисплей с IC

1 Меры предосторожности 5
2 Назначение 5
3 Окружающая среда 5
3.1 Устройства ABB 5
4 Описание терминала 7
4.1 Аудиомодуль 7
4.1.1 Замок, подключенный к контактам 3 и 4 10
4.2 Модуль камеры 11
4.2.1 Аналоговая камера, подключенная к контакту 1 12
4.2.2 Разъемное подключение камеры 13
4.3 Модуль круглой кнопки 14
4.4 Модуль с кнопками 17
4.5 Модуль клавиатуры 18
4.6 Модуль дисплея и считывателя карт 20
4.7 Модуль с табличкой для имени 22
5 Эксплуатация 23
5.1 Наружный блок с кнопкой 23
5.1.1 Адресация 23
5.1.2 Установка языка голосовых сообщений (для аудиомодуля, оснащенного функцией синтезации речи) 28
5.2 Наружный блок с кнопкой и модулем дисплея 30
5.3 Наружный блок с кнопкой и модулем клавиатуры 31
5.4 Наружный блок с клавиатурой 33
5.4.1 Вызов жителя (3 типа) 33
5.4.2 Звонок консьержу 35
5.4.3 Если внутренний блок работает в режиме «"leave home mode (отсутствия жильцов) "» 35
5.4.4 Если терминал консьержа работает в режиме «"intercept mode(перехвата) "» 35
5.4.5 Системные настройки 37
5.5 Наружный блок с клавиатурой без дисплея (камера + аудиомодуль + клавиатура) 46
5.5.1 Для вызова жителя достаточно ввести физический адрес 46
5.5.2 Вызов консьержа 46
5.5.3 Системные настройки 46
6 Расширенная конфигурация 48

7 Технические данные 49
8 Монтаж/установка 50
8.1 Требования к электрику 50
8.2 Общие инструкции по установке 51
8.3 Монтаж 52

1 Меры предосторожности



Осторожно

Прибор под напряжением!

Поражение электрическим током под напряжением 100–240 В может привести к смертельному исходу или возгоранию.

– Работы на системе энергоснабжения под напряжением 100–240 В могут выполнять только электрики с соответствующим доступом!
– Перед выполнением установки и/или демонтажа отключите питание!

2 Назначение

Наружный блок является неотъемлемой частью домофонной системы ABB Welcome и работает исключительно с компонентами этой системы. Устройство можно использовать только с подходящими монтажными разъемами ABB для установки с утапливанием и козырьком.

3 Окружающая среда



Заботьтесь о защите окружающей среды!

Использованное электрическое и электронное оборудование запрещается утилизировать как бытовой отход.

– В этих устройствах содержатся ценные минералы, которые можно использовать повторно. Сдавайте подобные устройства в соответствующие пункты приема.

3.1 Устройства ABB

На всех устройствах и упаковке компании ABB имеются маркировка и испытательные штампы для надлежащей утилизации. Для утилизации упаковочных материалов, а также электрических устройств и их компонентов сдавайте их в утвержденные пункты приема и компании по сбору отходов.

Продукция компании ABB соответствует требованиям законов, в частности законов, регулирующих использование электронных и электрических устройств, а также нормативных документов REACH.

(Директива EC 2002/96/EG WEEE и директива 2002/95/EG RoHS)

(Нормативные документы EC REACH и закон о применении нормативных документов (EG) №1907/2006)

4 Описание терминала

4.1 Аудиомодуль

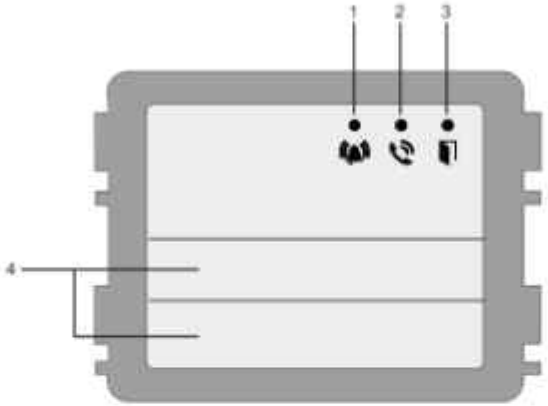


Рис. 1 Описание терминала

№	Функция
1	Светодиодный индикатор медленно мигает: установлен вызов Светодиодный индикатор быстро мигает: система занята
2	Светодиодный индикатор горит: связь возможна.
3	Светодиодный индикатор горит: замок открыт
4	Кнопки вызова

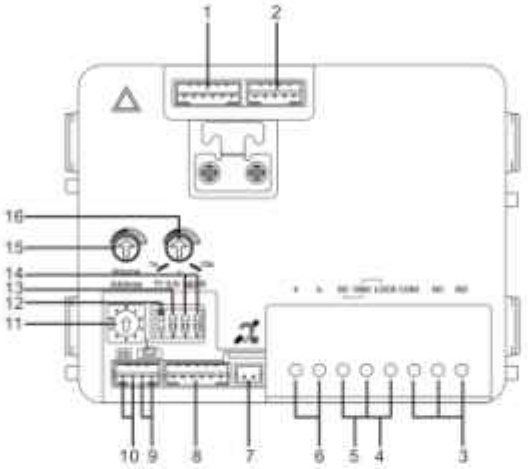


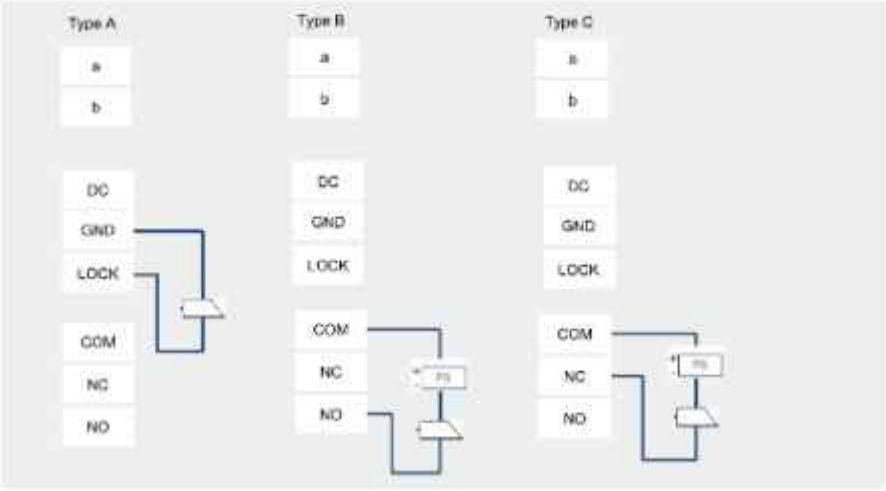
Рис. 2 Описание терминала

№	Функции
1	Разъем для модуля камеры
2	Разъем для обновления программного обеспечения устройства
3	Штыревые зажимы (COM-NC-NO) для незаземленного выхода, дверного замка (30 В пер./пост. тока, 1 А)
4	Штыревые зажимы (Lock-GND) для дверного замка (18 В, импульсный ток: 4 А, ток удержания: 250 мА)
5	Штыревые зажимы (DC-GND) для дополнительного источника питания
6	Штыревые зажимы (a-b) для соединения шины
7	Модуль с разъемом для индукционной петли
8	Разъем для следующего модуля
9	Разъем для кнопки выхода
10	Разъем для датчика проверки состояния двери
11	Поворотный переключатель для настройки адреса наружного блока (1–9)
12	Настройка звукового сигнала при нажатии сенсорных клавиш: "ON / OFF (включение и выключение) "
13	Выбор режима одиночных или двойных кнопок (Вкл = двойные; Выкл = одиночные)
14	Настройка функций $1^{й}/2^{й}$ кнопок. 3->Выкл, 4->Выкл= вызов внутреннего блока/вызов наружного блока;

	3->Вкл, 4->Выкл= включение освещения/вызов внутреннего блока; 3->Выкл, 4->Вкл= вызов консьержа/вызов внутреннего блока; 3->Вкл, 4->Вкл= включение освещения/вызов консьержа.
15	Настройка громкости громкоговорителя.
16	Настройка времени открытия дверного замка, 1–10 с (доступно для замка, подключенного к контакту Lock-GND)

4.1.1 Замок, подключенный к контактам 3 и 4

Lock type	Pic	Operation type	Voltage	Wiring
Electric Strike Lock, 12V		Power supply to open.	12V DC/AC	Type A Type B
Electric Strike Lock, 24V		Power supply to open.	24V DC/AC	Type B
Electric Rim Lock, 12V		Power supply to open.	12VDC	Type A Type B
Electric mortise lock		Power on to close.	12VDC	Type C
Magnetic lock		Power on to close.	12/24VDC	Type C



4.2 Модуль камеры

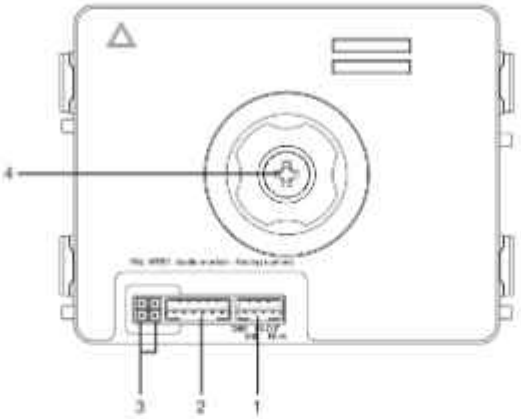


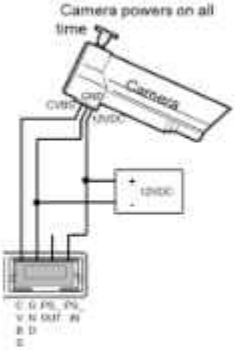
Рис. 3 Описание терминала

№	Функции
1	Разъем для дополнительной аналоговой камеры
2	Разъем для аудиомодуля
3	Перемычка для настройки видеоформата: PAL/NTSC
4	Настройка области просмотра камеры

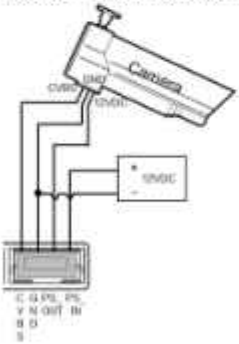
4.2.1 Аналоговая камера, подключенная к контакту 1

Любую камеру с видеовыходом типа 1 Vp-p, 75 Ом, CVBS (композитный видеосигнал) можно подключить к модулю камеры.
Как правило, расстояние передачи от аналоговой камеры до наружного блока может достигать 50 м при использовании коаксиального кабеля или 10 м при использовании кабеля другого типа.

Два типа подключения.
Вариант 1. Аналоговая камера включена постоянно

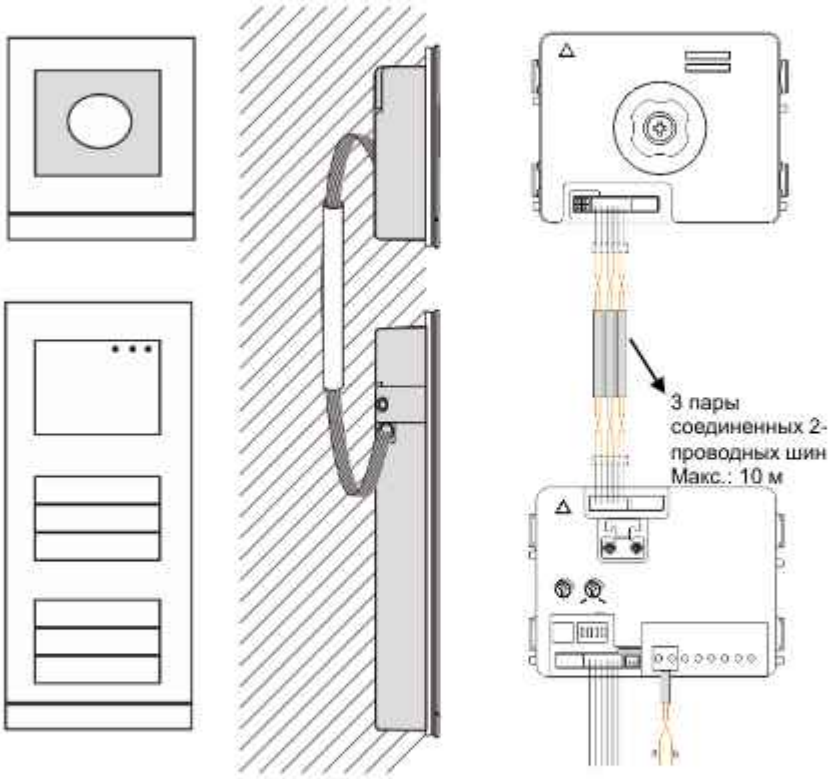


Вариант 2. Аналоговая камера включена только в рабочее время



4.2.2 Разъемное подключение камеры

Модуль камеры можно использовать в качестве обособленной камеры, проводка показана далее.



4.3 Модуль круглой кнопки

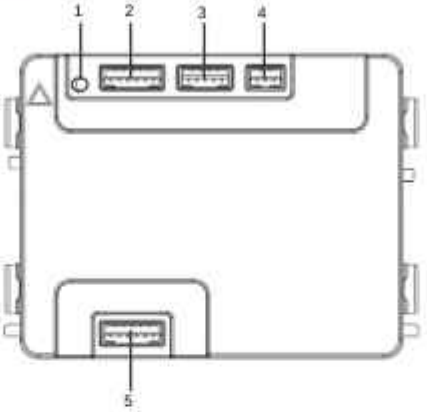


Рис. 4. Описание терминала

№	Функции
1	Программная кнопка
2	Коннектор для предыдущего модуля
3	Коннектрор для обновления программного обеспечения устройства
4	Коннектор для исходного виганда. Формат по умолчанию 26 бит, может расширяться до 34бит.
5	Коннектор для следующего модуля



Рис. 5 Описание терминала

№	Функции
1	Несмотря на структуру кнопочного модуля, номера кнопок Представлены сверху до низу
2	Включение подсветки / функциональный юнит звонка охране всегда установлен на 1-ю/2-ю кнопку, который оснащен аудио модулем.
3	Имя пользователя может быть напечатано на ярлыке Welcome Конфигурация программного обеспечения.
4	Для круглого модуля кнопки с NFC/IC кард ридером, поддерживает NFC/IC карту, также допускается мобильный телефон с функцией NFC (необходимо приложение "Открытие двери").

Для круглого модуля кнопки с NFC/IC кард ридером, мы можем прописать или удалить карты

Программирование

Функция	Команда	СИД
Создать карту администратора	Проведите картой 1x	Зеленый
Ввести настройки	Проведите картой администратора 1x	Оранжевый

Первая проведенная карта в течение 60-ти секунд после включения системы будет восприниматься как карта администратора.
После ввода Настроек, могут быть установлены следующие функции:

Функция	Команда	СИД
Прописать пользователя	Проведите картой администратора 1x	Оранжевый огонек 1x
	Проведите картой (новый пользователь) 1x	Зеленый

Удалить пользователя	Проведите картой администратора 2x	Оранжевый огонек 2x
	Проведите картой (пользователь x) 1x	Зеленый
Прописать нового администратора	Проведите картой администратора 3x	Оранжевый огонек 3x
	Проведите картой (новый администратор) 1x	Зеленый
Удалить Администратора	Проведите картой администратора 4x	Оранжевый огонек 4x
	Проведите картой (администратор x) 1x	Зеленый
Удалить всех пользователей	Проведите картой администратора 5x	Оранжевый огонек мигнет быстро
	Проведите картой администратора 1x	Зеленый

Во время настроек, пожалуйста, проведите той же картой администратора.

Функция	Команда	СИД
Удалить Настройки	Проведите картой администратора 1x или не проводите никакой картой в течение 15 секунд	——

Открыть дверь

Функция	Команда	СИД
Открыть дверь:	Проведите прописанной ключ-картой или мобильным телефоном с установленным приложением «Открытие двери».	Зеленый

Сброс до заводских настроек по умолчанию

Функция	Команда	СИД
Вернуть к фабричным настройкам	Разъединить подключение к сети Заново подключить к сети Длинное нажатие на кнопку "программа" от 5-ти до 60-ти секунд Закончить восстановление	—— Белый Красный,зеленый, оранжевый цикл ——

4.4 Модуль с кнопками

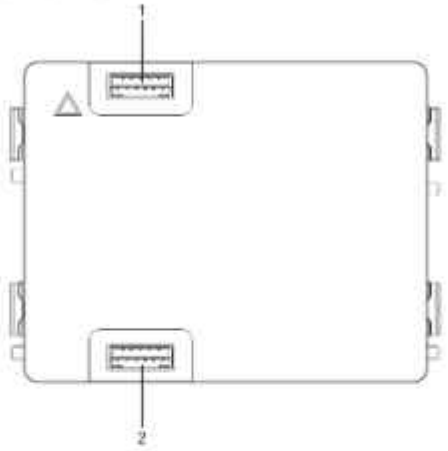


Рис. 6 Описание терминала

№	Функции
1	Разъем для предыдущего модуля
2	Разъем для следующего модуля

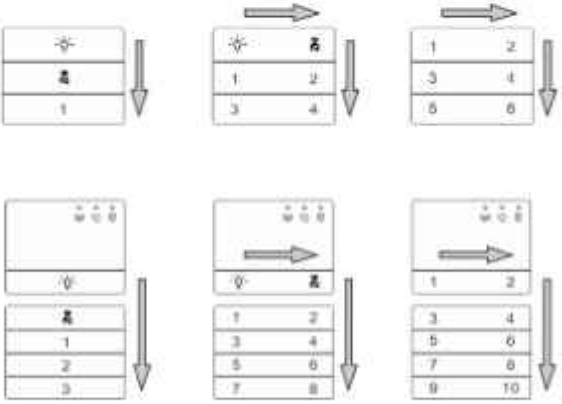


Рис. 7 Описание терминала

№	Функции
1	Несмотря на структуру кнопочного модуля, номера кнопок

	Представлены сверху до низу
2	Включение подсветки / функциональный юнит звонка охране всегда установлен на 1-ю/2-ю кнопку, который оснащен аудио модулем.
3	Имя пользователя может быть напечатано на ярлыке Welcome Конфигурация программного обеспечения.

4.5 Модуль клавиатуры

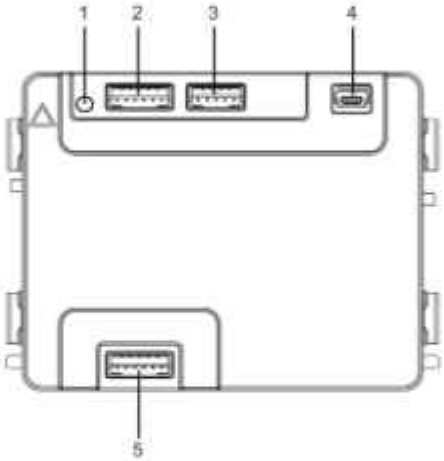


Рис. 8 Описание терминала

№	Функции
1	Программируемая клавиша
2	Разъем для предыдущего модуля
3	Разъем для обновления программного обеспечения устройства
4	Соединительный кабель USB для подключения к ПК: загрузка или выгрузка конфигурации
5	Разъем для следующего модуля



Вариант 1 Вариант 2

Рис. 9 Описание терминала

№	Функции
1	Вызов жильца Для вызова жильца гость вводит номер внутреннего блока (001) или квартиры (*например*, 0101, который запрограммирован ранее). *Кроме того, для вызова гость может выбрать имя жильца с помощью клавиши или клавиши на модуле дисплея. Нажатием клавиши можно отменить вызов. ***Эта функция доступна только для варианта 1.***
2	Звонок консьержу. Гость может позвонить на терминал консьержа, нажав клавишу 8, если терминал консьержа предусмотрен в системе.
3	Открытие замка с помощью пароля Нажмите комбинацию « * + пароль + # », чтобы открыть замок, подключенный к контактам LOCK-GND аудиомодуля. Нажмите комбинацию « * +2 + # + пароль + # », чтобы открыть второй замок, подключенный к контактам COM-NC-NO аудиомодуля. По умолчанию установлен пароль 123456, но жители могут установить собственный пароль на внутреннем блоке.
4	Техническая конфигурация системы Нажмите комбинацию « #+ * + системный пароль +# », чтобы войти в меню технической конфигурации системы. По умолчанию установлен системный пароль 345678, но его может изменить администратор.

4.6 Модуль дисплея и считывателя карт

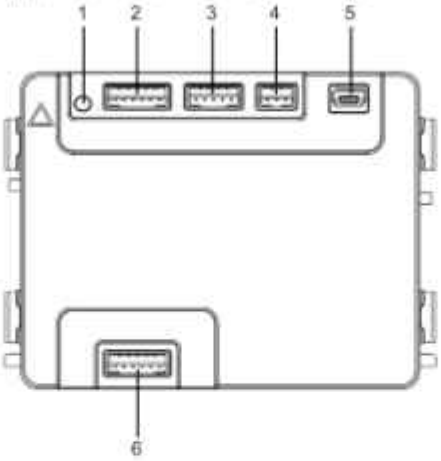


Рис.10 Описание терминала

№	Функции
1	Программируемая клавиша
2	Разъем для предыдущего модуля
3	Разъем для обновления программного обеспечения устройства
4	Разъем для вывода Виганда
5	Разъем USB для подключения к ПК: загрузка или выгрузка конфигурации
6	Разъем для следующего модуля



Рис.11 Описание терминала

№	Функции
1	ЖК-дисплей
2	Поддержка идентификационных карт и карт с микросхемой. Проведите зарегистрированной картой, чтобы открыть дверной замок. Карту можно запрограммировать с помощью модуля или с помощью ПК для загрузки файла программы. (Модель M251021CR оснащена считывателем идентификационных карт, модель M251022CR — считывателем карт с микросхемой.)
3	Поддержка вывода Виганда. По умолчанию используется 26-разрядный формат Виганда, но его можно расширить до 34-разрядного.

*Модуль дисплея необходимо подключать после аудиомодуля.

Технические характеристики

M251021CR : модуль дисплея со считывателем идентификационных карт

Рабочая частота	125 кГц
Стандарт	ISO18000-2
Поддержка карт	EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567/T5577, совместимость с HID 2
Формат вывода	Виганд 26- или 34-разрядный

M251022CR : модуль дисплея со считывателем карт с микросхемой

Рабочая частота	13,56 МГц
Стандарт	ISO 14443A
Поддержка карт	Mifare One S50/S70 и т.д.
Формат вывода	Виганд 26- или 34-разрядный

4.7 Модуль с табличкой для имени

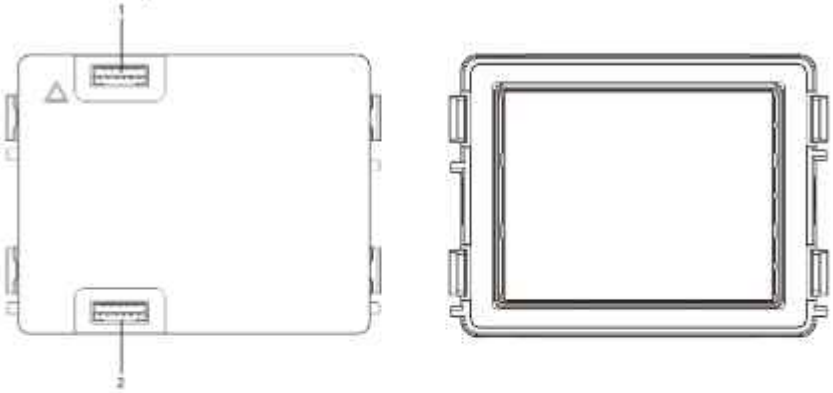


Рис. 12 Описание терминала

№	Функции
1	Разъем для предыдущего модуля
2	Разъем для следующего модуля

Этикетку для модуля с табличкой для имени можно напечатать с помощью средства для маркировки программного обеспечения Welcome для создания конфигурации.

5 Эксплуатация

5.1 Наружный блок с кнопкой

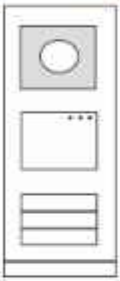


Рис. 13 Наружный блок с кнопкой

5.1.1 Адресация

1. Настройка функций 1"/2" кнопок

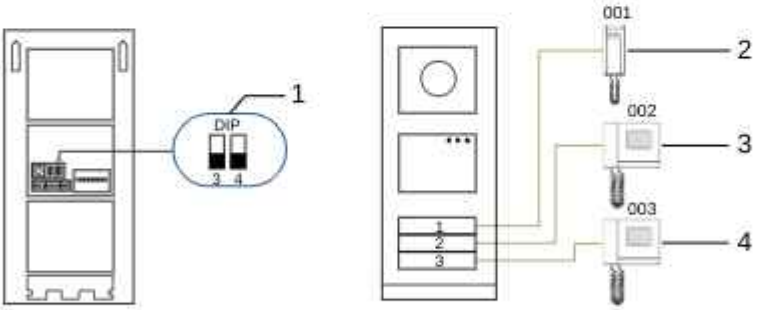


Рис. 14 Адресация

№	Функции
1	3->Выкл, 4->Выкл
2	Вызов квартиры 01
3	Вызов квартиры 02
4	Вызов квартиры 03

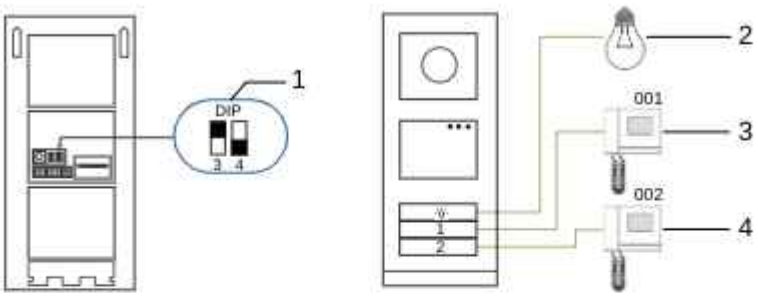


Рис. 15 Адресация

№	Функции
1	3->Вкл, 4->Выкл
2	Включение освещения. Освещение подключено к активатору, и адрес активатора должен совпадать с адресом данного наружного блока.
3	Вызов квартиры 01
4	Вызов квартиры 02

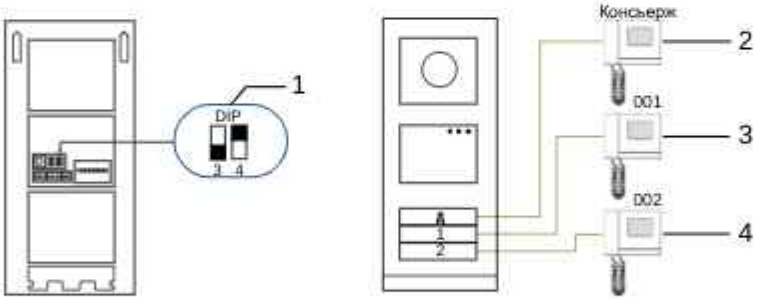


Рис. 16 Адресация

№	Функции
1	3->Выкл, 4->Вкл
2	Звонок консьержу. Если на одном участке установлено несколько терминалов консьержа, все терминалы консьержа будут звонить одновременно, когда гость нажмет кнопку звонка консьержу.
3	Вызов квартиры 01
4	Вызов квартиры 02

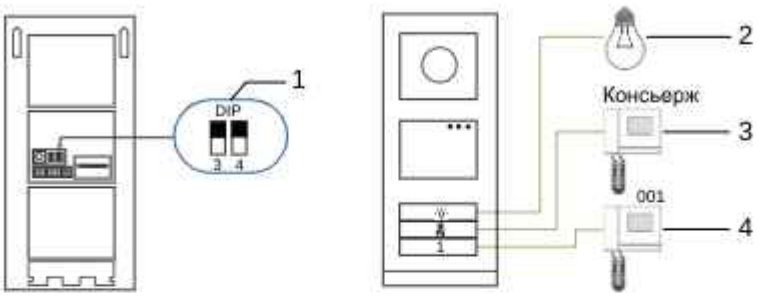


Рис. 17 Адресация

№	Функции
1	3->Вкл, 4->Вкл
2	Включение освещения
3	Вызов консьержа
4	Вызов квартиры 01

2. Настройка кнопки в режиме одиночных или двойных кнопок

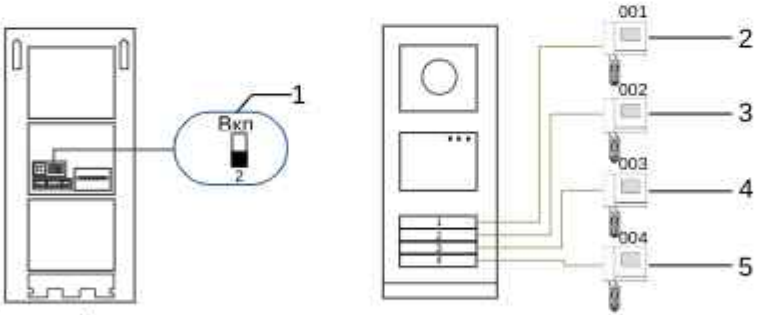


Рис. 18 Адресация

№	Функции
1	2-> Выкл
2	Вызов квартиры 01
3	Вызов квартиры 02
4	Вызов квартиры 03
5	Вызов квартиры 04

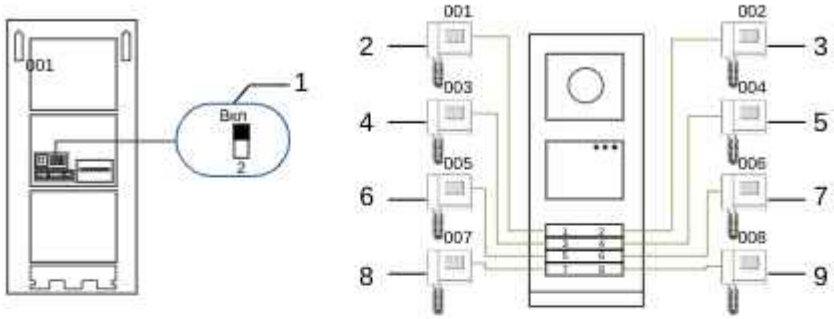


Рис. 19 Адресация

№	Функции
1	2->Вкл
2	Вызов квартиры 01
3	Вызов квартиры 02
4	Вызов квартиры 03
5	Вызов квартиры 04
6	Вызов квартиры 05
7	Вызов квартиры 06
8	Вызов квартиры 07
9	Вызов квартиры 08

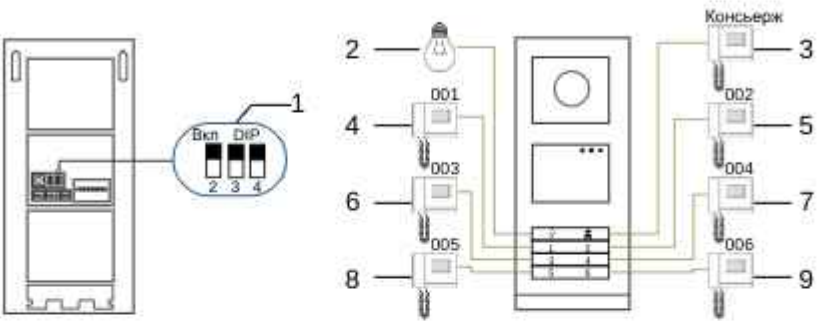


Рис. 20 Адресация

№	Функции
1	2->Вкл,3->Вкл, 4->Вкл
2	Включение освещения
3	Звонок консьержу
4	Вызов квартиры 01
5	Вызов квартиры 02
6	Вызов квартиры 03
7	Вызов квартиры 04
8	Вызов квартиры 05
9	Вызов квартиры 06

5.1.2 Установка языка голосовых сообщений (для аудиомодуля, оснащенного функцией синтезации речи)

Если установлен аудиомодуль, оснащенный функцией синтезации речи (M251024A-.), можно установить язык этого модуля.

Установите адрес наружного блока «0» и удерживайте 1ю кнопку в течение 3 с, чтобы воспроизвести голосовое сообщение.

Нажимайте эту кнопку, чтобы поочередно выбирать языки.

После выбора нужного языка удерживайте эту кнопку, чтобы сохранить настройки и выйти из меню.

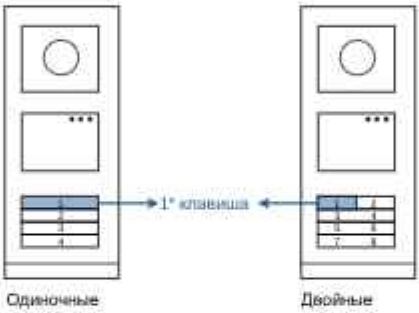


Рис. 21 Адресация

Наружный блок с кнопкой, использующийся в качестве шлюзового блока

Если наружный блок с кнопкой используется в качестве шлюзового блока, необходимо использовать шлюз как важное системное устройство в режиме шлюза на этаже.

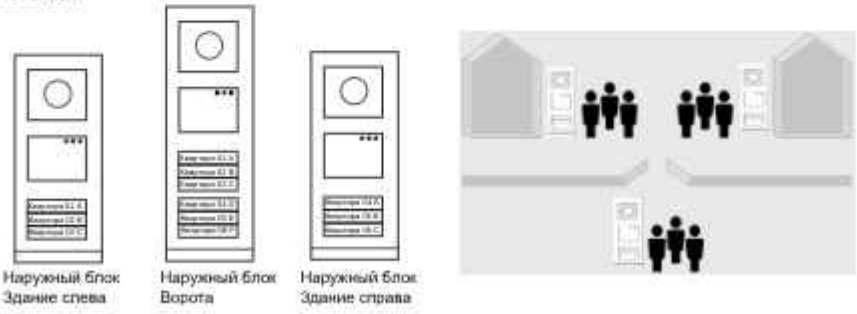


Рис. 22

Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации «
" Gateway(Шлюз) "» в главе с описанием шлюза на этаже.

5.2 Наружный блок с кнопкой и модулем дисплея

В наружный блок с кнопкой можно установить дисплей и модуль считывателя карт, чтобы пользователи могли открывать дверь, проведя картой. Для создания такой комбинации электрику потребуется мастер-карта для управления этим наружным блоком.

Регистрация или отмена регистрации мастер-карты (для выполнения этих действий рекомендуется привлечь специалистов).

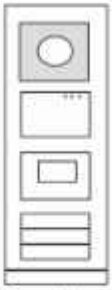


Рис. 23

1. Отключите источник питания.
2. Снова подключите источник питания
3. Удерживайте “program button(Программируемая клавиша)” в течение 5 с, чтобы войти в режим программирования мастер-карты в течение 30 с.
4. Любая карта, проведенная по считывателю в течение этого времени, будет зарегистрирована в качестве МАСТЕР-карты. На экране отобразится сообщениеУспешная регистрация мастер карты!.
5. Если мастер-карта уже зарегистрирована, при проведении другой картой информация о предыдущей будет удалена и на экране отобразится сообщениеУспешная удаление мастер карты!.
   Можно зарегистрировать только 1 мастер-карту.

Вход в системные настройки с помощью мастер-карты.

1. Проведите МАСТЕР-картой, чтобы войти в меню настроек. Загорятся три светодиодных индикатора.
2. Шесть параметров:
   Запись карты;
   Язык;
   Порт Wiegand;
   Выберите дверь;
   Дата и Время;

Назад

Для каждого параметра предусмотрен обратный отсчет в течение 5 с.

3. Снова проведите МАСТЕР-картой в течение 5 с, чтобы перейти к следующему параметру.

   По истечении 5 с будет выбран текущий параметр.

4. Через 30 с меню настроек будет закрыто.



5.3 Наружный блок с кнопкой и модулем клавиатуры

В наружный блок с кнопкой можно установить модуль клавиатуры, чтобы пользователи могли открывать дверь, введя пароль.

Чтобы войти в меню настроек, пользователю необходимо выполнить следующие действия (во время настройки нажмите клавишу «#» для подтверждения или «*» для отмены; системный пароль по умолчанию — 345678):

1. Настройка устройства в качестве наружного блока или шлюзового блока.

   Наружный блок:

   #* системный пароль # =>

   1 #=>1 #

   Ст-ия общ выз:



Рис. 24

#* системный пароль # =>
1 #=>2 #

2. Изменение системного пароля
   #* системный пароль # =>
   2 #=> введите новый пароль (6–8 цифр) #=> повторите новый пароль #

3. Изменение код откр-я двери
   #* системный пароль # =>
   3 #=> введите новый код для открытия двери (6–8 цифр) #=> повторите код #

4. Настройка голосового сообщения
   Если установлен аудиомодуль, оснащенный функцией синтезации речи (M251024A-.), можно установить язык этого модуля.
   #* системный пароль # =>
   4# => нажмите ^ или v **для выбора языка =>#**

5. Включение/выключение функции контроля доступа
   Включение функции контроля доступа:
   #* системный пароль # =>
   5# =>1 #
   Выключение функции контроля доступа:
   #* системный пароль # =>
   5# =>2 #

***Сброс системного пароля модуля клавиатуры**

Если системный пароль забыт, его можно сбросить до заводской установки. При восстановлении заводских установок остальная информация, запрограммированная в системе, например имена пользователей и другие настройки, не будет удалена.

1. Отключите источник питания.
2. Снова подключите источник питания
3. Нажмите клавишу "Program button (Программируемая клавиша) " в течение 30 с и удерживайте ее в течение 5 с.
4. Раздастся звуковой сигнал, и системный пароль будет сброшен до значения по умолчанию (345678).

5.4 Наружный блок с клавиатурой

5.4.1 Вызов жителя (3 типа)

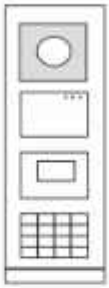
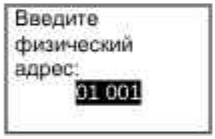


Рис. 25

1. По физическому адресу

Физический адрес — это внутренний код, который наружный блок отправляет по соединению шины на внутренние блоки или другие устройства в системе. Для каждой квартиры физическим адресом является адрес внутреннего блока, который установлен в квартире. Для каждого здания физическим адресом является адрес шлюза, который установлен в каждом здании и также называется номером здания. В режиме ожидания гость может набрать физический адрес соответствующего жителя, которому требуется позвонить, в диапазоне от 001 до 250.

В жилом комплексе гостю требуется набрать номер здания (01–60) + физический адрес (001–250) или позвонить со шлюзового блока.



2. По логическому адресу

Логический адрес — это код, который гость набирает, чтобы сделать вызов. Код необходимо назначить заранее и привязать к физическому адресу.

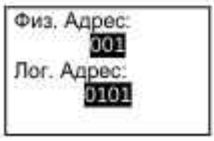
Для установки логического адреса можно использовать номер квартиры или некоторые специальные коды, которые пользователю легко запомнить.

Для установки логического адреса выполните следующие действия.

Назначение логического адреса

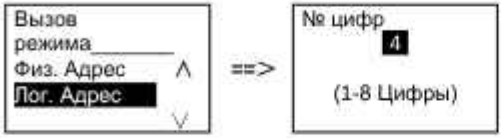
#* системный пароль # => системные настройки =>

Адресная книга =>Добавить=>Лог. Адрес



Включение режима лог. адрес

#* системный пароль # => системные настройки =>
Конфигурация =>Вызов режима



3. По имени жильца

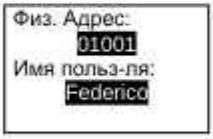
(Примечания. Эта функция доступна только для наружного блока с модулем клавиатуры (M251021K-.).)

В режиме ожидания нажмите клавишу ▲ или клавишу ▼, чтобы отобразить имена жильцов. С помощью клавиш ▲ и ▼ выполните поиск требуемого блока жильца и нажмите клавишу ✎, чтобы выполнить вызов.

Кроме того, гость может ввести имя жильца непосредственно с клавиатуры, чтобы выполнить вызов.

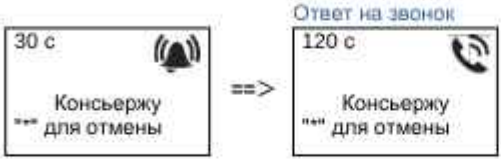
Имена жильцов необходимо назначить заранее и привязать к физическим адресам.

#* системный пароль # => системные настройки
=>Адресная книга =>Добавить =>Список контактов



5.4.2 Звонок консьержу

Нажмите клавишу [4], чтобы выполнить звонок консьержу.



5.4.3 Если внутренний блок работает в режиме «"leave home mode (отсутствия жильцов) "»

Если внутренний блок работает в режиме «"leave home mode (отсутствия жильцов) "», гость может записать сообщение для жильца, выполнив вход в следующий интерфейс.



5.4.4 Если терминал консьержа работает в режиме «"intercept mode(перехвата) "»

Если терминал консьержа работает в режиме «"intercept mode(перехвата) "», вызов с наружного блока на внутренний блок будет перехвачен терминалом консьержа и после подтверждения личности переадресован на внутренний блок.

Вызов с наружного блока на внутренний блок



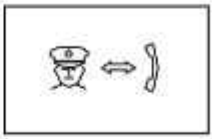
==>

Вызов поступает консьержу



==>

Консьерж переводит вызов на внутренний блок



==>

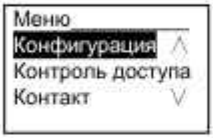


5.4.5 Системные настройки

(Во время настроек нажмите клавишу «#» для подтверждения или «*» для отмены; системный пароль по умолчанию — 345678.)

1. Войдите в меню системных настроек

   #* системный пароль #



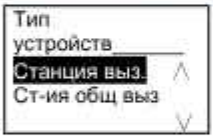
2. Конфигурация

   (1) Настройка устройства в качестве наружного блока или шлюзового блока.

   Наружный блок:

   #* системный пароль # =>

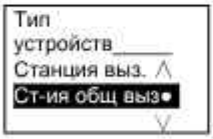
   Конфигурация# =>Тип устройств# =>Станция выз. # (по умолчанию)



   Ст-ия общ выз:

   #* системный пароль # =>

   Конфигурация # =>Тип устройств # =>Ст-ия общ выз #

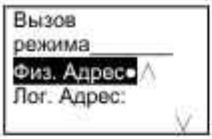


   (2) Установите режим вызова: выполнение вызова по физическому адресу или по логическому коду

   Выбор режима вызова по физическому адресу:

   #* системный пароль # =>

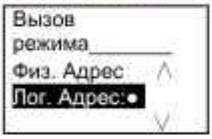
   Конфигурация # => Вызов режима # => Физ. Адрес #



Выбор режима вызова по логическому коду, число цифр (1–8 цифр):

#* системный пароль # =>

Конфигурация# =>Вызов режима# =>Лог. Адрес: #



(3) Настройки системного пароля

Изменение системного пароля

#* системный пароль # =>

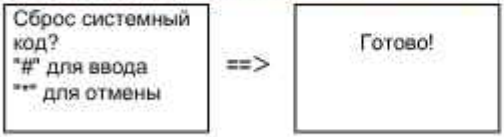
Конфигурация# =>Код системы# =>Изменить#



Сброс системного пароля

#* системный пароль # =>

Конфигурация# =>Код системы# =>Сброс#



3. Контроль доступа

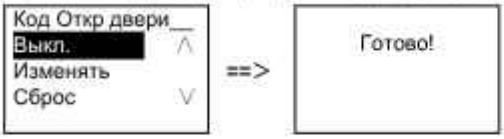
(1) Код для открытия двери

Можно установить пароль из 6–8 цифр. Пароль для открытия двери по умолчанию — «123456», и его можно изменить с помощью наружного блока. Кроме того, пользователи могут установить собственные пароли с помощью внутренних блоков. Всего можно сохранить не более 6000 паролей.

Включение и выключение пароля для открытия двери (по умолчанию: 123456)

#* системный пароль # =>

СКУД# =>Код откр-я двери# =>Вкл. /Выкл. #



Изменение пароля для открытия двери

#* системный пароль # =>

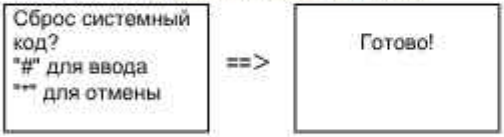
СКУД# =>Код откр-я двери# =>Изменять#



Сброс пароля для открытия двери

#* системный пароль # =>

СКУД# =>Код откр-я двери# =>Сброс#

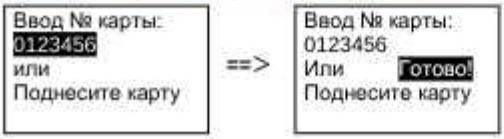


(2) Бесконтактная карточка (для одного наружного блока можно зарегистрировать не более 3000 карточек).

Регистрация карточек:

#* системный пароль # =>

СКУД#=>Карты доступа#=>Запись карты#



Удаление карточек:

#* системный пароль # =>

СКУД#=>Карты доступа#=>Удалить карту#

Ввод № карты: 0123456 или Поднесите карту	==>	Ввод № карты: 0123456 Или Готово! Поднесите карту

Удаление всех карточек:

#* системный пароль # =>

Контакт # =>Карты доступа # =>Удалить все #

Удалить все карты? "#" для ввода "*" для отмены	==>	Готово!

4. Контакт (3.000 имен в виде комбинаций из 24 буквенно-цифровых символов)

(1) Добавить

Добавление контакта по имени пользователя

#* системный пароль # =>

Контакт #=>Добавить #=>Имя польз-ля: #

Физ. адрес:
001
Имя польз-ля:
Alexander.G

Имена жителей должны быть связаны с физическими адресами.

Добавление контакта по логическому адресу

#* системный пароль # =>

Контакт #=>Добавить #=>Лог. Адрес: #

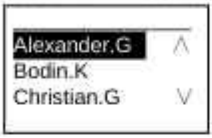
Физ. адрес:
001
Лог. Адрес:
0101

Логический адрес должен быть связан с физическим адресом.

(2) Изменять

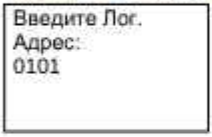
Изменение контакта по имени пользователя

#* системный пароль # =>
Контакт #=>Изменять #=>Имена польз-ей #



Изменение имен жителей и соответствующих физических адресов.

Изменение контакта по логическому адресу
#* системный пароль # =>
Контакт #=>Изменять #=> Лог. Адрес #

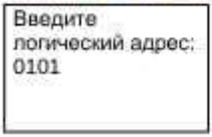


Изменение логического адреса и соответствующего физического адреса с помощью буквенно-цифровой клавиатуры.

(3) Удалить
Удаление контакта по имени пользователя
#* системный пароль # =>
Контакт #=>Удалить #=>Имена польз-ей #



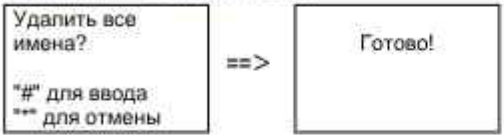
Удаление контакта по логическому адресу
#* системный пароль # =>
Контакт #=>Удалить #=> Лог. Адрес #



(4) Очистить все

#* системный пароль # =>

Контакт # =>Очистить все #



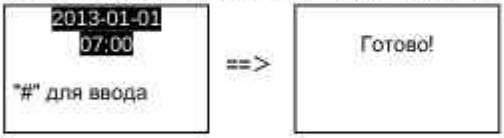
В этом меню можно выполнить удаление всего списка, включая имена жителей и логические адреса.

5. Системные настройки

(1) Дата и время

#* системный пароль # =>

Настройки #=>Дата и Время # =>введите дату и время =>#

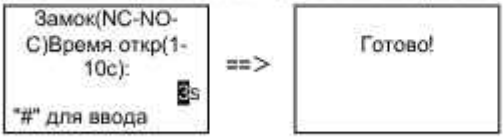


(2) Время открытия двери

#* системный пароль # =>

Настройки #=>Время отк двер # => Время от 1 - 10 с (по умолчанию: 3 с) =>#

Замок(NC-NO-C) обозначает, что замок подключен к контактам COM-NC-NO.

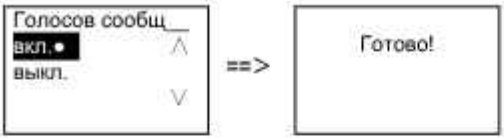


(3) Включение и выключение голосового сообщения

Если установлен аудиомодуль, оснащенный функцией синтезации речи (M251024A-.), можно включить или выключить функцию синтезации речи. Кроме того, можно выбрать используемый язык.

#* системный пароль # =>

Настройки # =>Голосов сообщ #



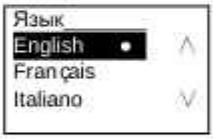
Если установлен аудиомодуль без функции синтезации речи, при входе в это меню пользователь увидит соответствующее обозначение.



(4) Выбор языка

#* системный пароль # =>

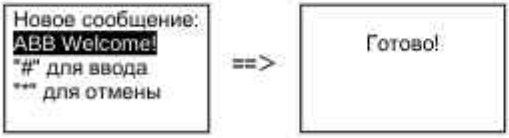
Настройки # =>**Язык #**



(5) Вводное сообщ.

#* системный пароль # =>

Настройки # =>**Вводное сообщ. #**

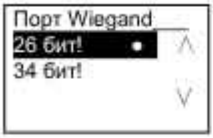


Можно ввести не более 64 символов.

(6) Настройка разряда вывода Виганда

#* системный пароль # =>

Настройки # =>**Порт Wiegand #**



(7) Настройка открытия дверного замка при проведении картой

#* системный пароль # =>

Настройки # =>**Выберите дверь #**



Выбор замка, который будет открываться при проведении зарегистрированной картой.

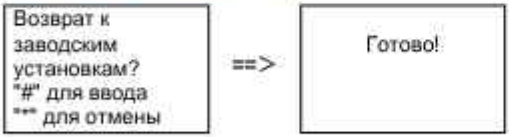
1-й(LOCK-GND): при проведении картой будет открыт замок, подключенный к контактам LOCK-GND.

2-й(NC-NO-C): при проведении картой будет открыт замок, подключенный к контактам NC-NO-COM.

(8) Сброс

#* системный пароль # =>

Настройки# =>**Сброс#**=>#



Сброс всех настроек до заводских значений. Прочую информацию, *например* имена пользователей, логические адреса и информацию о картах, не удастся сбросить.

(9) Информация

#* системный пароль # =>

Настройки# =>**Информация#**



Просмотр информации о программном обеспечении каждого модуля наружного блока.

***Сброс системного пароля модуля клавиатуры**

Если системный пароль забыт, его можно сбросить до заводской установки. При восстановлении заводских установок остальная информация, запрограммированная в системе, например имена пользователей и другие настройки, не будет удалена.

1. Отключите источник питания.
2. Снова подключите источник питания
3. Нажмите «"program button(программируемую клавишу)"» в течение 30 с и удерживайте ее в течение 5 с.
4. Раздастся звуковой сигнал, и системный пароль будет сброшен до значения по умолчанию (345678).

5.5 Наружный блок с клавиатурой без дисплея (камера + аудиомодуль + клавиатура)

5.5.1 Для вызова жителя достаточно ввести физический адрес

В режиме ожидания гость может набрать физический адрес соответствующего жителя, которому требуется позвонить, в диапазоне от 001 до 250.
В жилом комплексе гостю требуется набрать номер здания (01–60) + физический адрес (001–250) или позвонить со шлюзового блока.

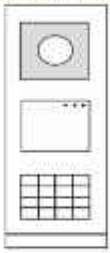


Рис. 26

5.5.2 Вызов консьержа

Нажмите клавишу [8], чтобы выполнить звонок консьержу.



5.5.3 Системные настройки

Чтобы войти в меню настроек, пользователю необходимо выполнить следующие действия (во время настройки нажмите клавишу «#» для подтверждения или «*» для отмены. Системный пароль по умолчанию: 345678).

1. Настройка устройства в качестве наружного блока или шлюзового блока.
   Наружный блок:
   #* системный пароль # =>
   1 #=>1 #
   Ст-ия общ выз:
   #* системный пароль # =>
   1 #=>2 #
2. Изменение системного пароля

#* системный пароль # =>

2 #=> введите новый пароль (6–8 цифр) #=> повторите новый пароль #

3. Изменение кода для открытия двери

   #* системный пароль # =>

   3 #=> введите новый код для открытия двери (6–8 цифр) #=> повторите код #

4. Настройка голосового сообщения

   Если установлен аудиомодуль, оснащенный функцией синтезации речи (M251024A-.), можно установить язык этого модуля.

   #* системный пароль # =>

   4# => нажмите ^ или v **для выбора языка =>#**

5. Вкл /выкл функции контроля доступа

   Включение функции контроля доступа:

   #* системный пароль # =>

   5# =>1 #

   Выключение функции контроля доступа:

   #* системный пароль # =>

   5# =>2 #

***Сброс системного пароля модуля клавиатуры**

Если системный пароль забыт, его можно сбросить до заводской установки. При восстановлении заводских установок остальная информация, запрограммированная в системе, например имена пользователей и другие настройки, не будет удалена.

1. Отключите источник питания.
2. Снова подключите источник питания
3. Нажмите клавишу "Program button (Программируемая клавиша) " в течение 30 с и удерживайте ее в течение 5 с.
4. Раздастся звуковой сигнал, и системный пароль будет сброшен до значения по умолчанию (345678).

6 Расширенная конфигурация

Для настройки конфигурации клавиатуры или дисплея подключите устройство к ПК

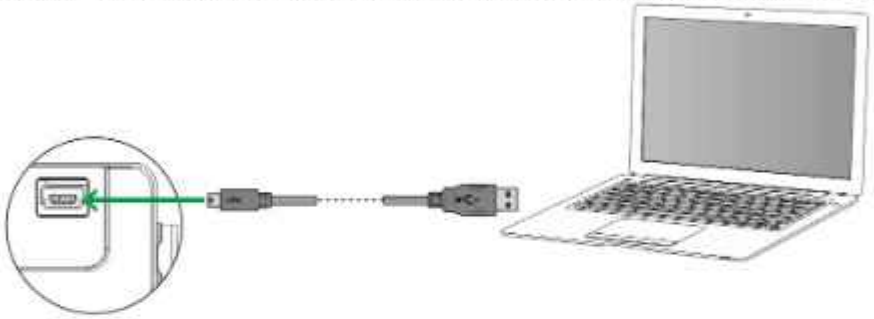


Рис. 27

7 Технические данные

Описание	Значение
Рабочая температура	от -40 до +70 ℃
Защита (при установленной рамке)	IP 54
Источник питания, дверной замок (Lock-GND)	18 В, импульсный ток: 4 А, ток удержания: 250 мА
Незаземленный выход: дверной замок (COM-NC-NO)	30 В пер./пост. тока; 1 А
Зажимы с одним проводом	2 x 0,28 мм^2 – 2 x 1 мм^2
Зажимы с тонким проводом	2 x 0,28 мм^2 – 2 x 1 мм^2
Напряжение на шине	20–30 В

8 Монтаж/установка



Осторожно

Прибор под напряжением!

Поражение электрическим током под напряжением 100–240 В может привести к смертельному исходу или возгоранию.

– Запрещается совместная установка низковольтных проводов и кабелей под напряжением 100–240 В в разъеме для установки с утапливанием!
  В случае короткого замыкания в низковольтной линии может образоваться нагрузка под напряжением 100–240 В.

8.1 Требования к электрику



Осторожно

Прибор под напряжением!

Установку устройства выполняйте только при наличии необходимых знаний и опыта в области монтажа электрооборудования.

- При неправильной установке может возникнуть угроза жизни монтажника и пользователя электрической системы.
- При неправильной установке может быть причинен значительный ущерб имуществу, например, вследствие пожара.

Минимальные необходимые знания и требования к установке перечислены далее.

- Использование «пяти правил по технике безопасности» (DIN VDE 0105, EN 50110).
  1. Отключайте источник питания.
  2. Примите меры для предотвращения включения прибора.
  3. Убедитесь в отсутствии напряжения.
  4. Подсоедините заземляющий провод.
  5. Заизолируйте смежные компоненты под напряжением.
- Используйте подходящую защитную одежду.
- Пользуйтесь только подходящими инструментами или измерительными приборами.
- Проверьте тип цепи питания (система TN, система IT, система

TT), чтобы обеспечить выполнение следующих условий питания (классическое заземление, защитное заземление, необходимые дополнительные меры и т.д.).

8.2 Общие инструкции по установке

- Заделайте все отводы системы проводки с помощью подключенного устройства шины (например, внутреннего блока, наружного блока, системного устройства).
- Не устанавливайте системный контроллер в непосредственной близости от трансформатора звонка и прочих источников питания (во избежание помех).
- Не устанавливайте провода системной шины вместе с проводами 100–240 В.
- Не используйте обычные кабели для выполнения проводки дверных замков или проводки системной шины.
- Не создавайте перемычек между кабелями разного типа.
- Для системной шины используйте только два провода в четырехжильном или многожильном кабеле.
- При создании петли запрещается устанавливать входящую и исходящую шины в одном и том же кабеле.
- Запрещается устанавливать внутреннюю и наружную шины внутри одного и того же кабеля.

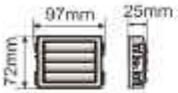
8.3 Монтаж



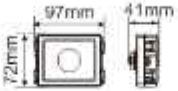
Приготовьте одну пару перчаток, чтобы защитить руки от порезов.

Размеры

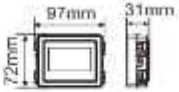
Аудиомодуль



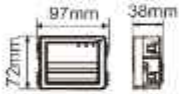
Модуль камеры



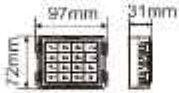
Модуль с табличкой для имени



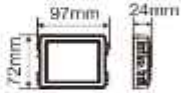
Модуль с кнопками



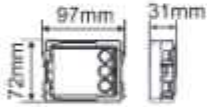
Модуль клавиатуры



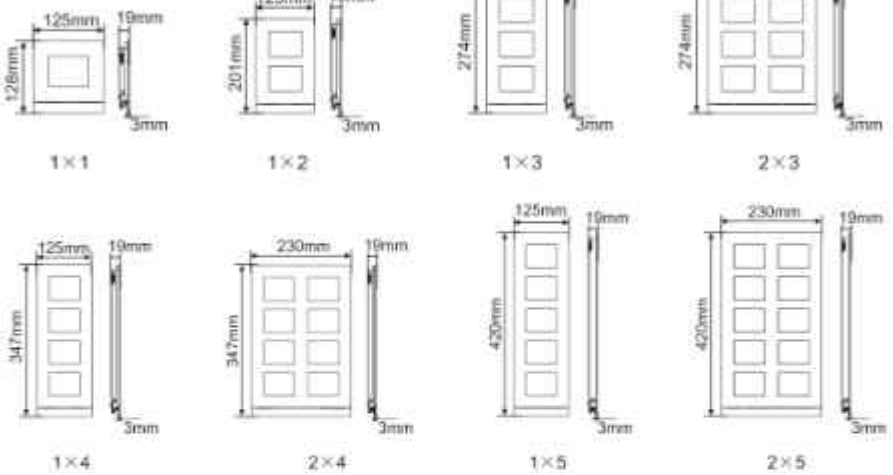
Модуль с дисплеем и считывателем карт



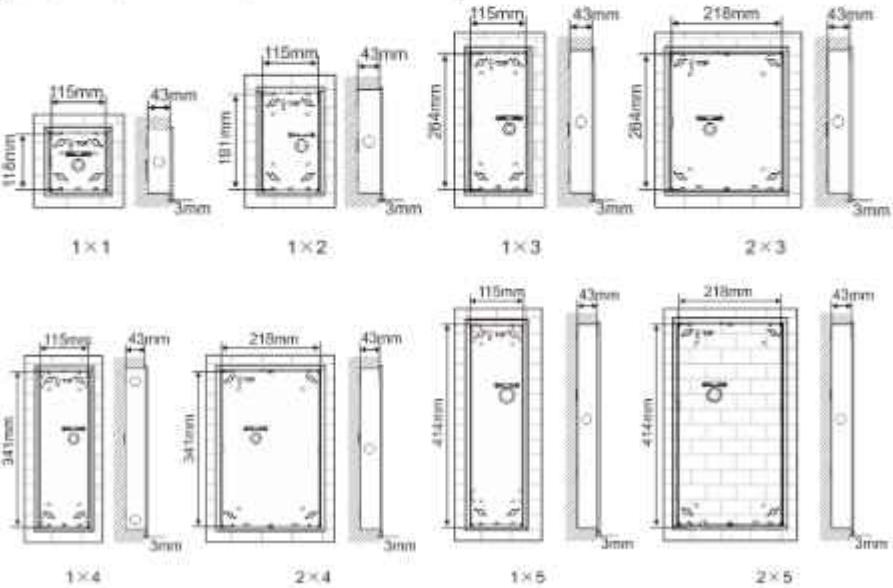
Модуль круглой кнопки



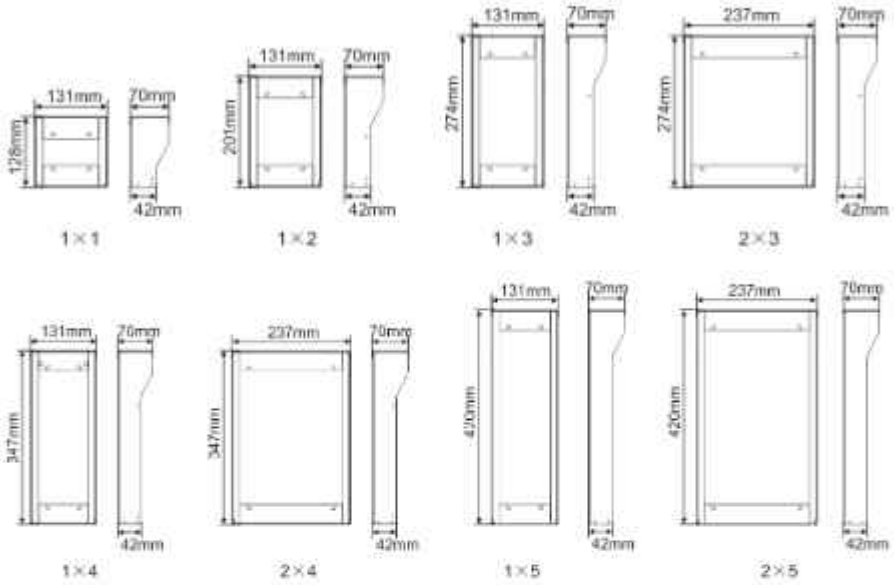
Рама крышки



Корпус для установки с утапливанием



Козырек



Компоненты наружного блока

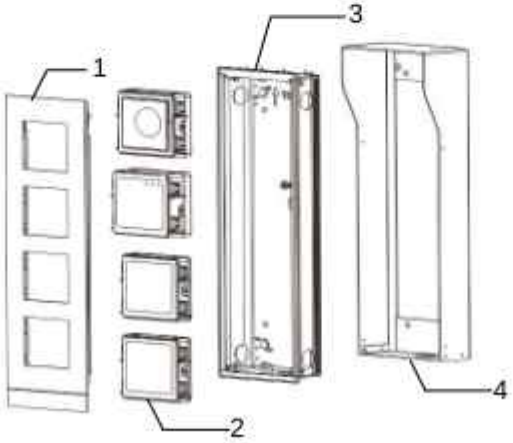


Рис. 28 Монтаж

№	Функции
1	Рамка
2	Модули
3	Корпус для установки с утапливанием
4	Козырек

Установите каждый модуль в рамку

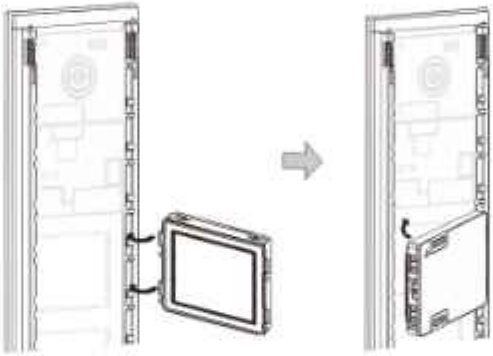


Рис. 29 Монтаж

1. Вставьте каждый модуль в рамку с обратной стороны до щелчка. Можно вставить все модули, *например* модуль камеры, аудиомодуль, модуль с кнопкой, модуль с клавиатурой, модуль дисплея и считывателя карт, модуль с табличкой для имени.
2. Обратите внимание, что расположение каждого модуля вертикальное.

Проводка модулей

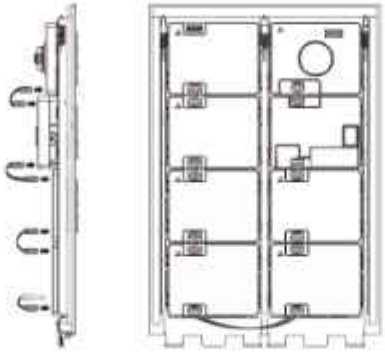
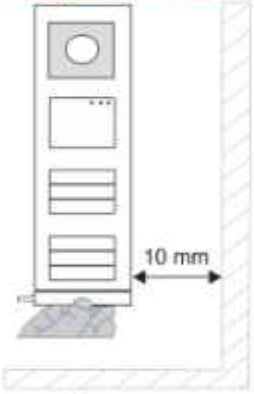


Рис. 30 Проводка модулей

1. Для последовательного подключения модулей друг к другу используйте кабели.
2. Аудиомодуль необходимо подключить после модуля камеры.

Зоны расстояния для установки наружного блока



При выборе места для установки убедитесь, что соблюдается минимальное расстояние справа для снятия концевой полоски.

Проводка

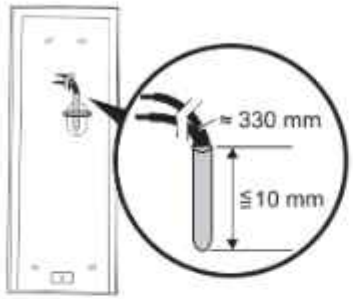


Рис. 31 Монтаж

1. Подготовьте установочный корпус.
2. Протяните провода.
   – Длина изолированного участка конца кабеля не должна превышать 10 мм.

Монтаж рамки в корпус для установки с утапливанием

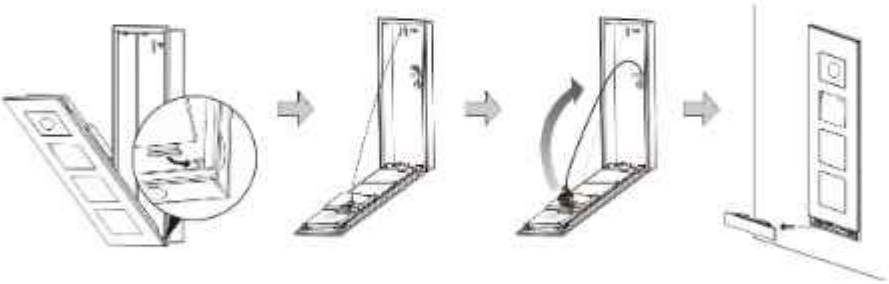


Рис. 32 Монтаж

1. Повесьте устройство в установочном корпусе.
2. Закрепите предохранительную скобу.
3. Вставьте провода в зажим и подключите зажим к контактам. Закройте устройство до щелчка.
4. Установите лицевую панель устройства и закрепите ее винтами.

Три типа установки

Вариант 1. Монтаж только в корпусе для установки с утапливанием

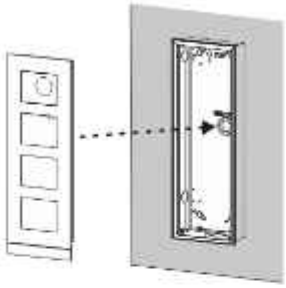


Рис. 33 Монтаж только в корпусе для установки с утапливанием

Вариант 2. Монтаж в корпусе для установки с утапливанием с козырьком

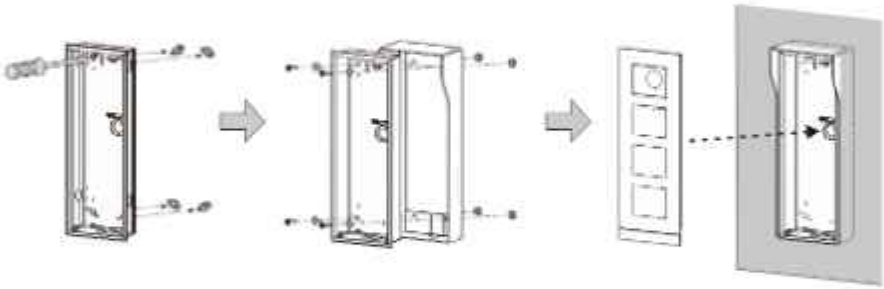


Рис. 34 Монтаж в корпусе для установки с утапливанием с козырьком

Вариант 3. Монтаж на поверхности с козырьком

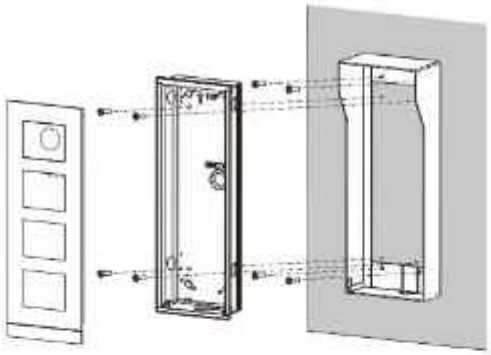


Рис. 35 Монтаж на поверхности с козырьком

Снятие наружного блока

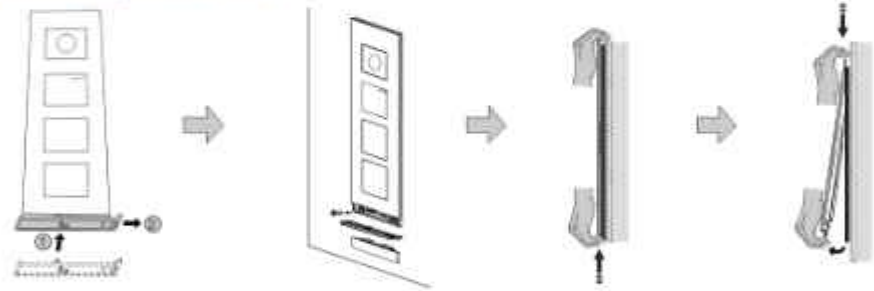


Рис. 36 Монтаж

1. Используйте прилагаемый монтажный инструмент, чтобы извлечь концевую полоску.
2. Выкрутите винт для крепления рамки.
3. Надавите на наружный блок снизу и извлеките его из рамки.

Извлечение модулей

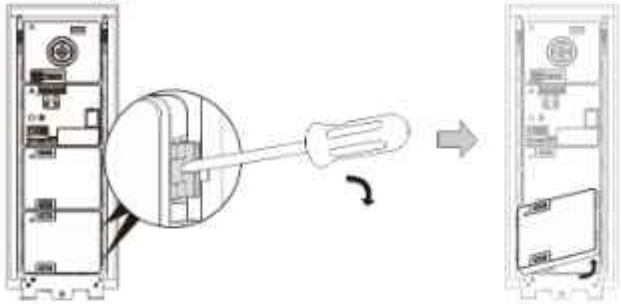


Рис. 37 Извлечение модулей

1. Подцепите модуль с одной стороны.
2. Выньте модуль.

Замена табличек с именем

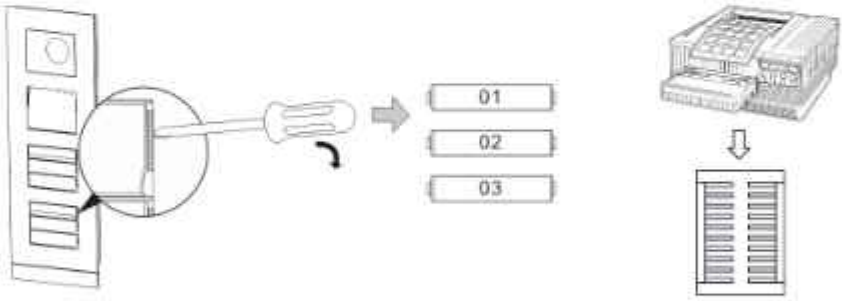


Рис. 38 Монтаж

1. Снимите крышку кнопки и напишите имена пользователей на этикетке.
2. *Для изготовления этикеток используйте лист формата A4 и программное обеспечение, необходимое для выбора правильного формата и печати этикеток.

Регулировка угла наклона камеры

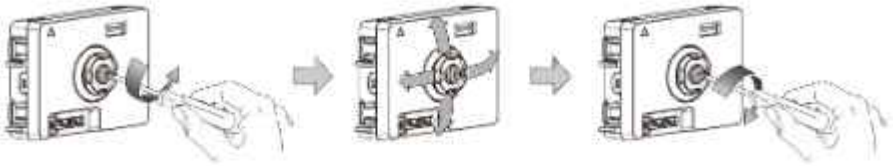
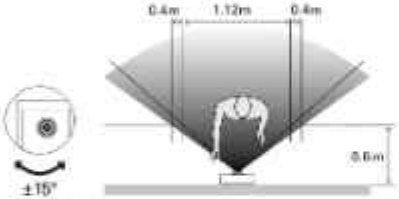
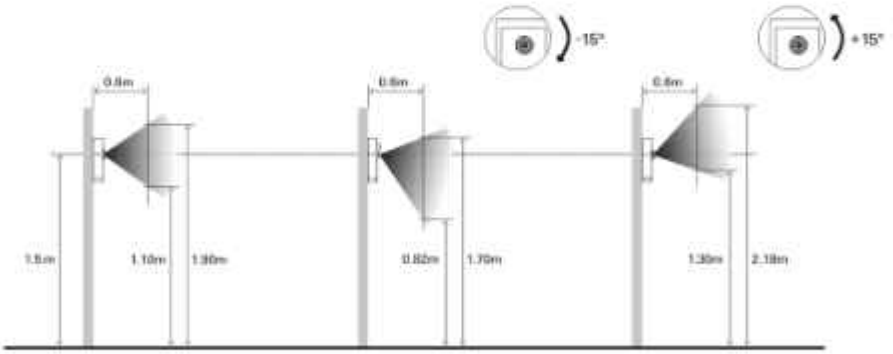


Рис. 39 Регулировка угла наклона камеры

1. Открутите камеру.
2. Отрегулируйте угол наклона камеры в четырех направлениях (вверх, вниз, вправо и влево)
3. Закрепите камеру винтами.





Расширение наружного блока

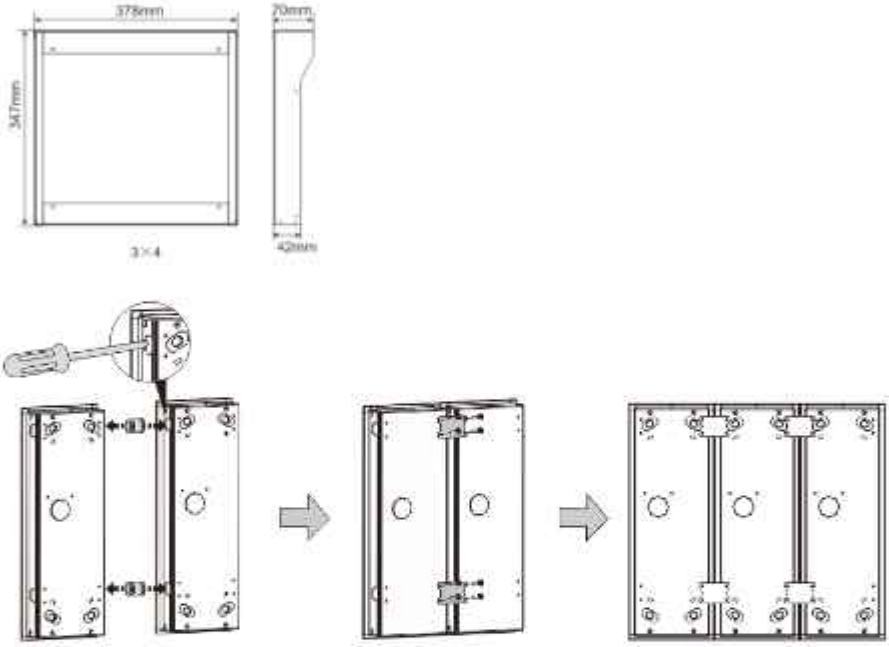


Рис. 40 Монтаж

1. Сделайте отверстие для кабеля.
2. Используйте соединительные детали при горизонтальной сборке корпусов для установки с утапливанием.
3. Протяните соединительные провода между корпусами для подключения модулей.

*Расширение подходит для соединения нескольких наружных блоков.

Примечание

Компания оставляет за собой право в любое время вносить технические изменения и изменения в содержание данного документа без предварительного уведомления.

Подробные технические характеристики, согласованные на момент заказа, применяются ко всем заказам. Компания ABB не несет ответственности за возможные ошибки или неполноту сведений в данном документе.

Право собственности на данный документ, все разделы и иллюстрации, содержащиеся в нем, принадлежит компании. Запрещается воспроизведение, передача или использование третьими сторонами данного документа и его содержания, в полном или частичном объеме, без предварительного письменного разрешения компании ABB.